OTHELLO

BRUXELLES

ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

Direction de E. BERTRAND et P. GAILHARD

OTHELLO

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES DE ARRIGO BOÏTO

MUSIQUE DE

GIUSEPPE VERDI

Version française de MM. CAMILLE DU LOCLE et A. BOÏTO

PARTITION POUR PIANO SEUL

Arrangement de M. SALADINO

51107 - (A) Nets Fr. 12.

EDITEURS - G. RICORDI & C. - EDITEURS

12, Rue de Lisbonne — PARIS — Rue de Lisbonne, 12

(au coin du Boulevard Malesherbes).

MILAN — ROME — NAPLES — PALERME — LONDRES

— Propriété pour tous pays. —

BRUXELLES

PERSONNAGES — DISTRIBUTION

OTHELLO, maure, Général de l'armée Vénitienne	MM.	SALÉZA	Ténor
IAGO, Enseigne		MAUREL	Baryton
CASSIO, Chef d'escadre.		VAGUET	Ténor
RODRIGUE, Gentilhomme vénitien		LAURENT	Ténor
LODOVICO, Ambassadeur de la République de Venise		GRESSE	Basse
MONTANO, ancien Gouverneur de Chypre		DOUAILLER	Basse
UN HÉRAUT		EUZET	Basse
DESDÉMONA, femme d'Othello	M.mes	ROSE CARON	Soprano
EMILIA, femme de Iago		HÉGLON	Mezzo-Sop.

CHŒUR

Soldats et Marins de la République de Venise.
Dames et Gentilshommes vénitiens.
Femmes et Peuple de Chypre.
Hommes d'armes Grecs et Albanais. — Enfants.
Un Tavernier. — Quatre garçons de taverne — Soldats.

La scène se passe dans une ville maritime de l'Ile de Chypre.
Epoque : XV.e siècle.

Au troisième Acte ballet réglé par M. T. HANSEN

Chef d'orchestre.	MM.	PAUL TAFFANEL
Chef du chant		GEORGES MARTY.
Chef des chœurs		M. DELAHAYE.

Décors exécutés par
MM. JAMBON - AMABLE et GARDY - CARPEZAT - RUBÉ et CHAPERON.

TABLE

ACTE PREMIER.

OURAGAN : Iago, Rodrigue, Cassio, Montano, Chœur — Othello. *Pag.* 1
CHŒUR : *O feu de joie* 21
CHANSON À BOIRE ; Iago, Cassio, Rodrigue, Chœur. 29
Iago, Cassio, Rodrigue, Chœur, Montano — Othello 47
Desdémona, Othello 52

ACTE DEUXIÈME.

Iago, Cassio 63
Iago. 66
Othello, Iago. 76
CHŒUR : *Ton sourire plein de grâce.* Desdémona 82
Desdémona, Emilia, Othello, Iago. 90
Othello, Iago. 97

ACTE TROISIÈME.

Othello, Iago. 120
Desdémona, Othello 123
Othello. 138
Othello, Iago, Cassio 144
Othello, Iago 157
BALLET. 160
FINALE. 173

ACTE QUATRIÈME.

CHANSON : Desdémona, Emilia. 193
AVE MARIA. Desdémona. 204
Desdémona, Othello 207
Othello, Emilia 215
Othello, Emilia, Iago, Cassio, Lodovico, Montano 218

OTHELLO

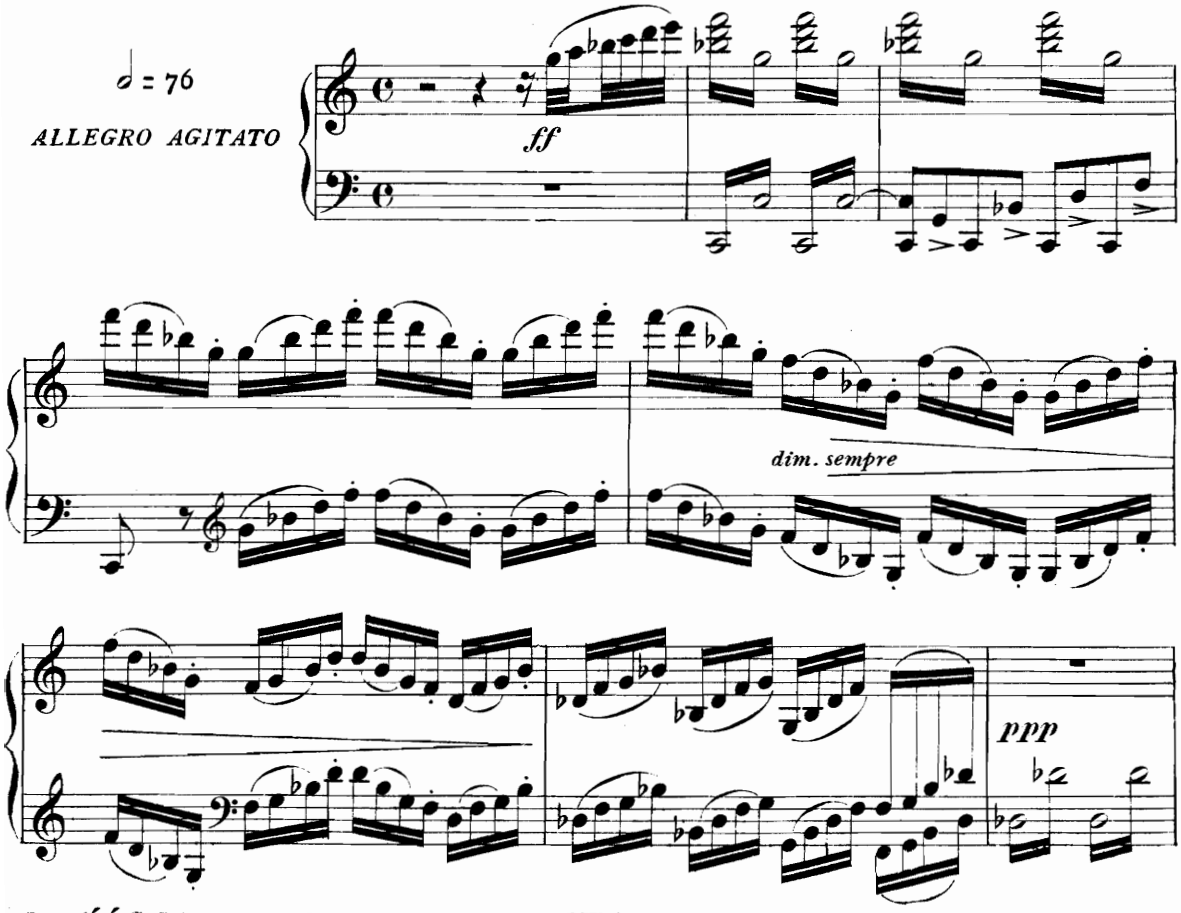
DE

GIUSEPPE VERDI

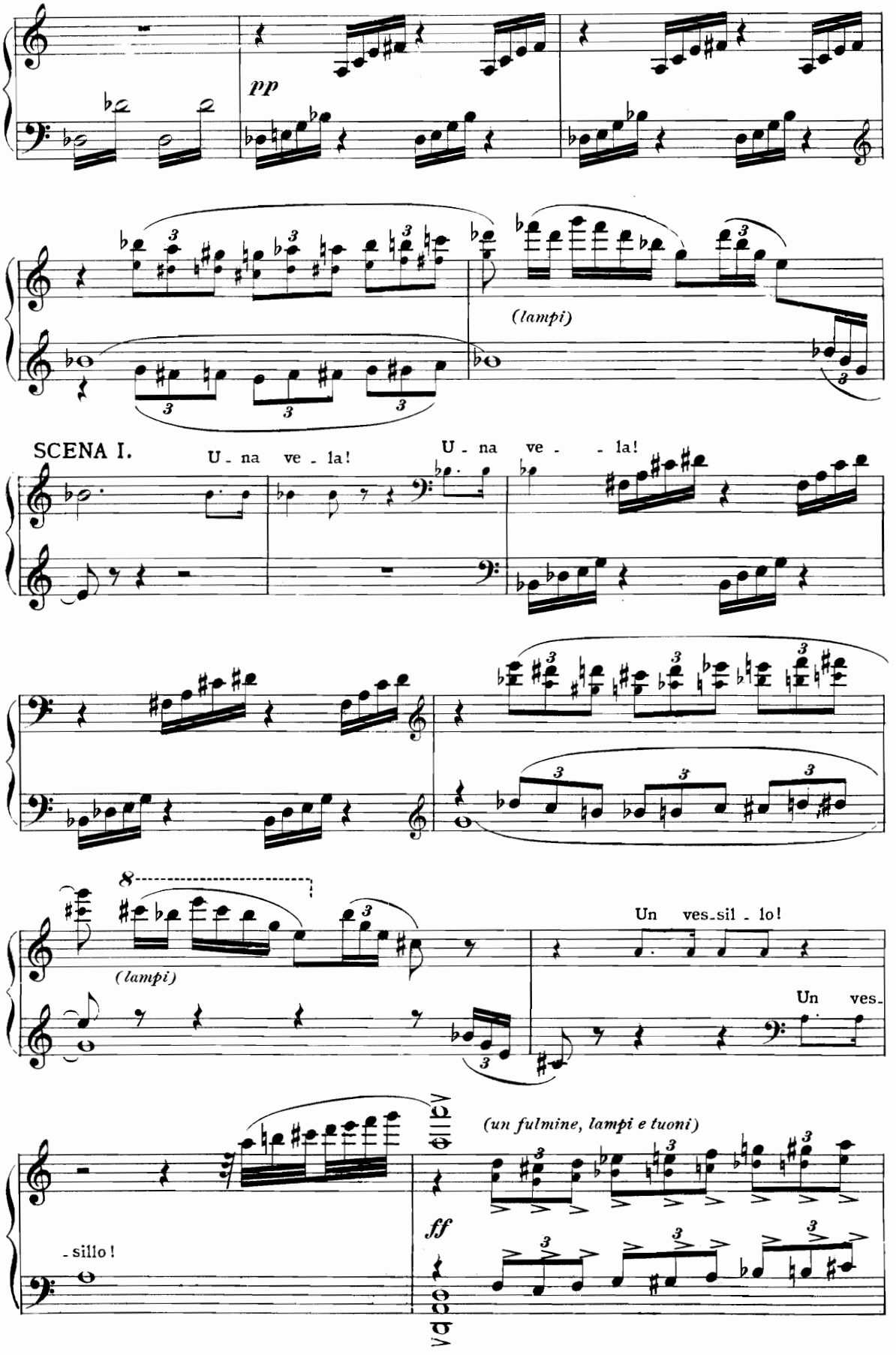
ACTE PREMIER

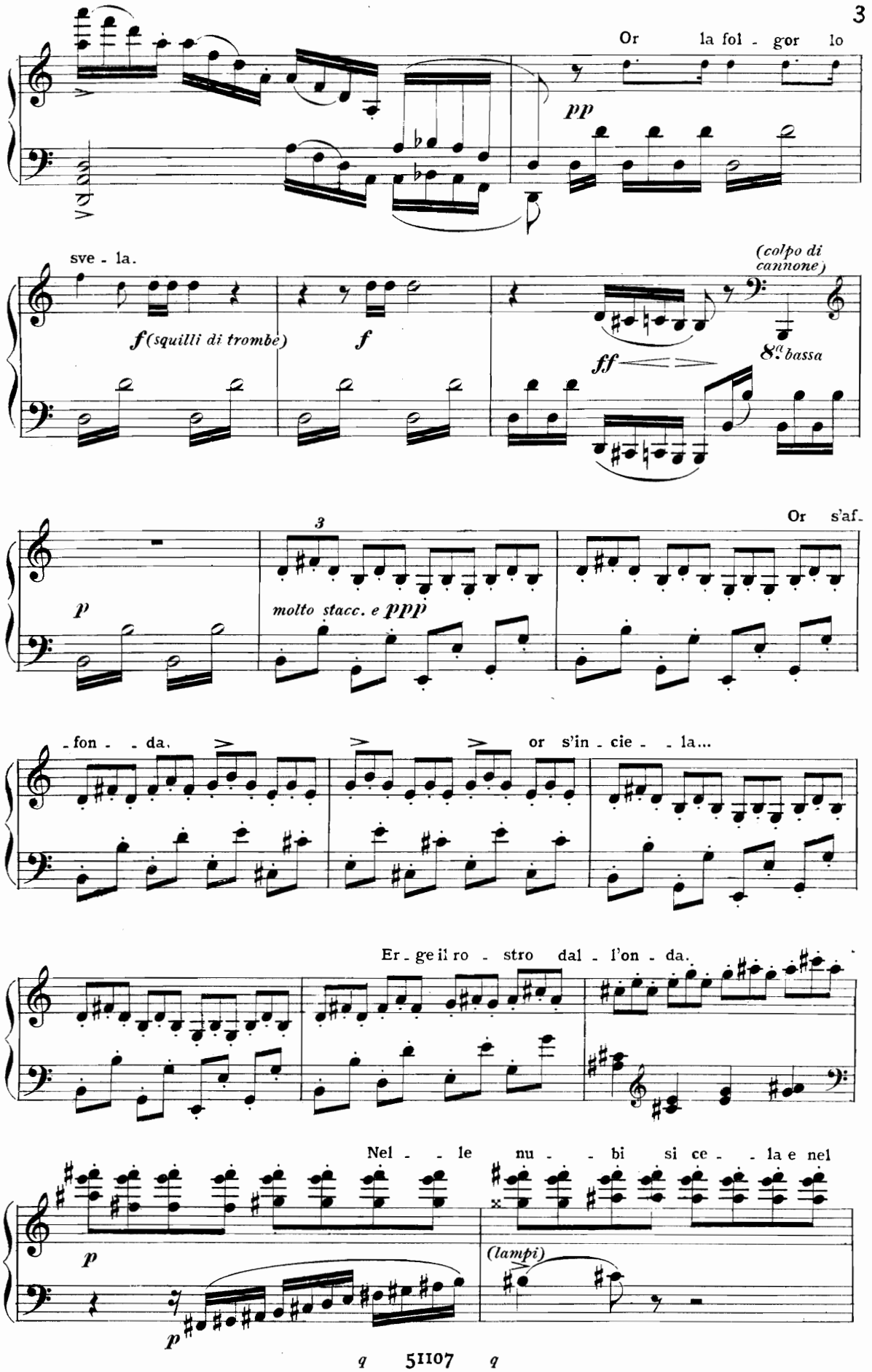
L' EXTERIEUR DU CHATEAU.

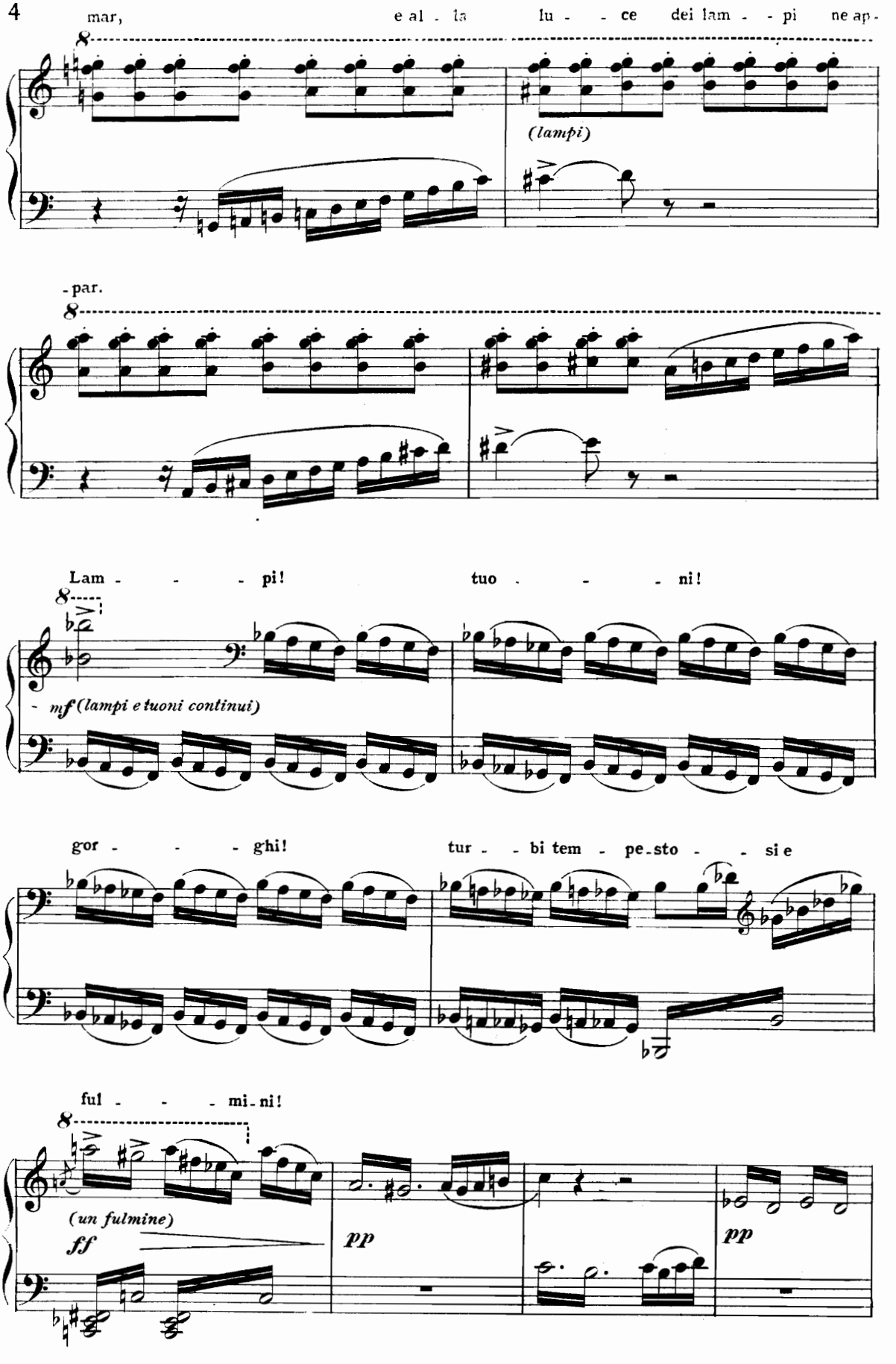
Une taverne avec une treille. Les remparts et au fond la mer. Le soir. Eclairs, tonnerre, ouragan.

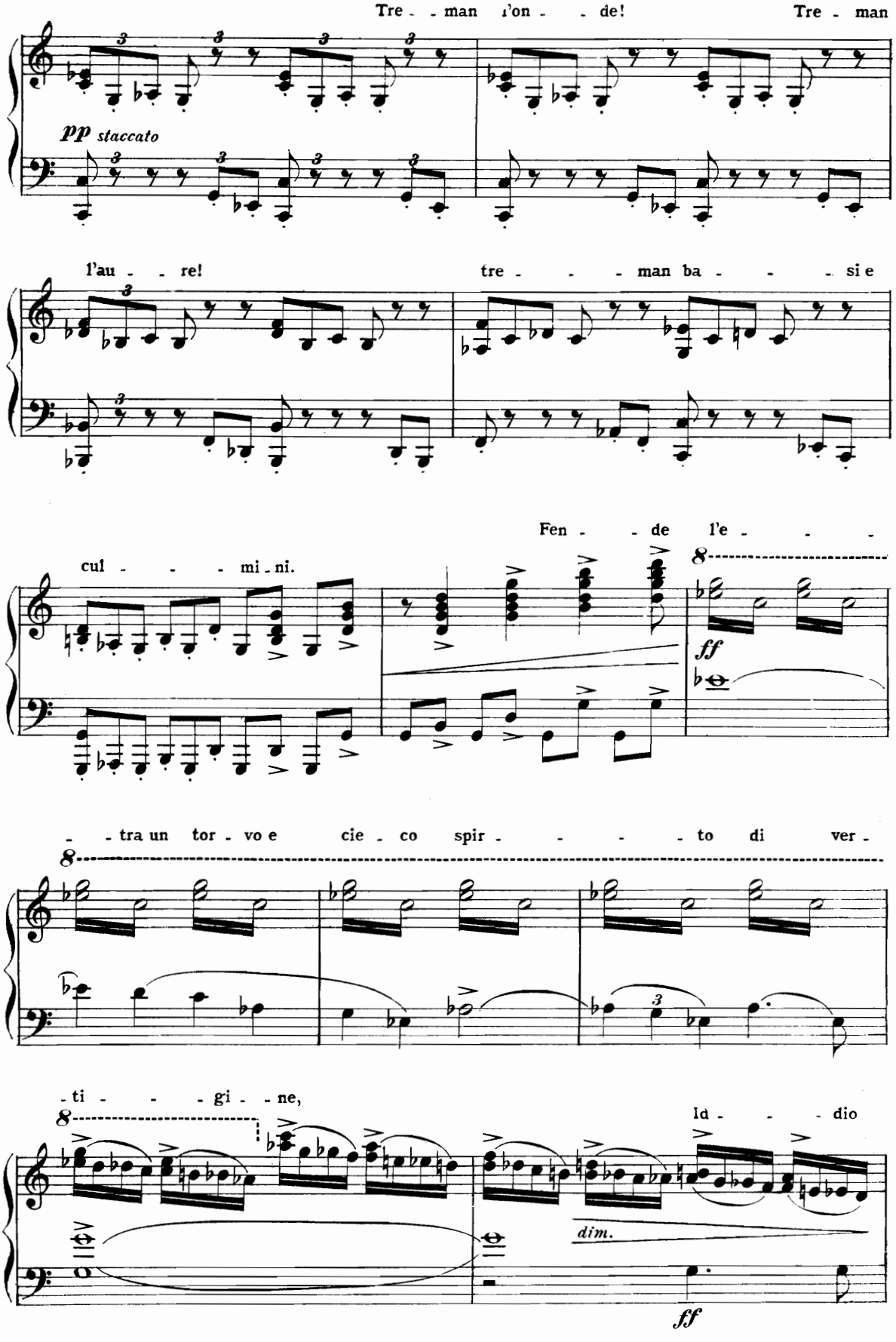


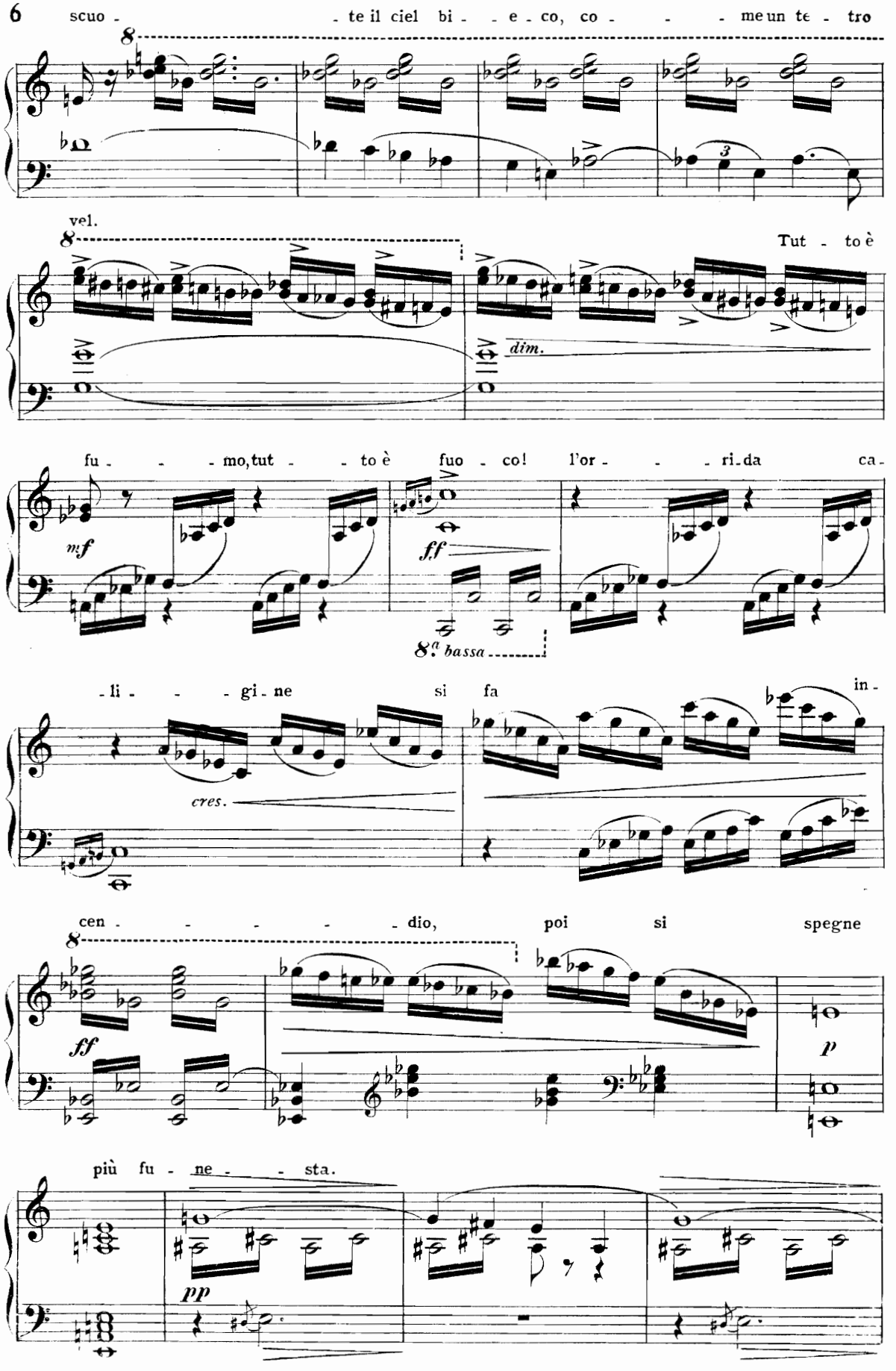
Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.
Tous droits d'exécution, reproduction, représentation, traduction et d'arrangement reserves.

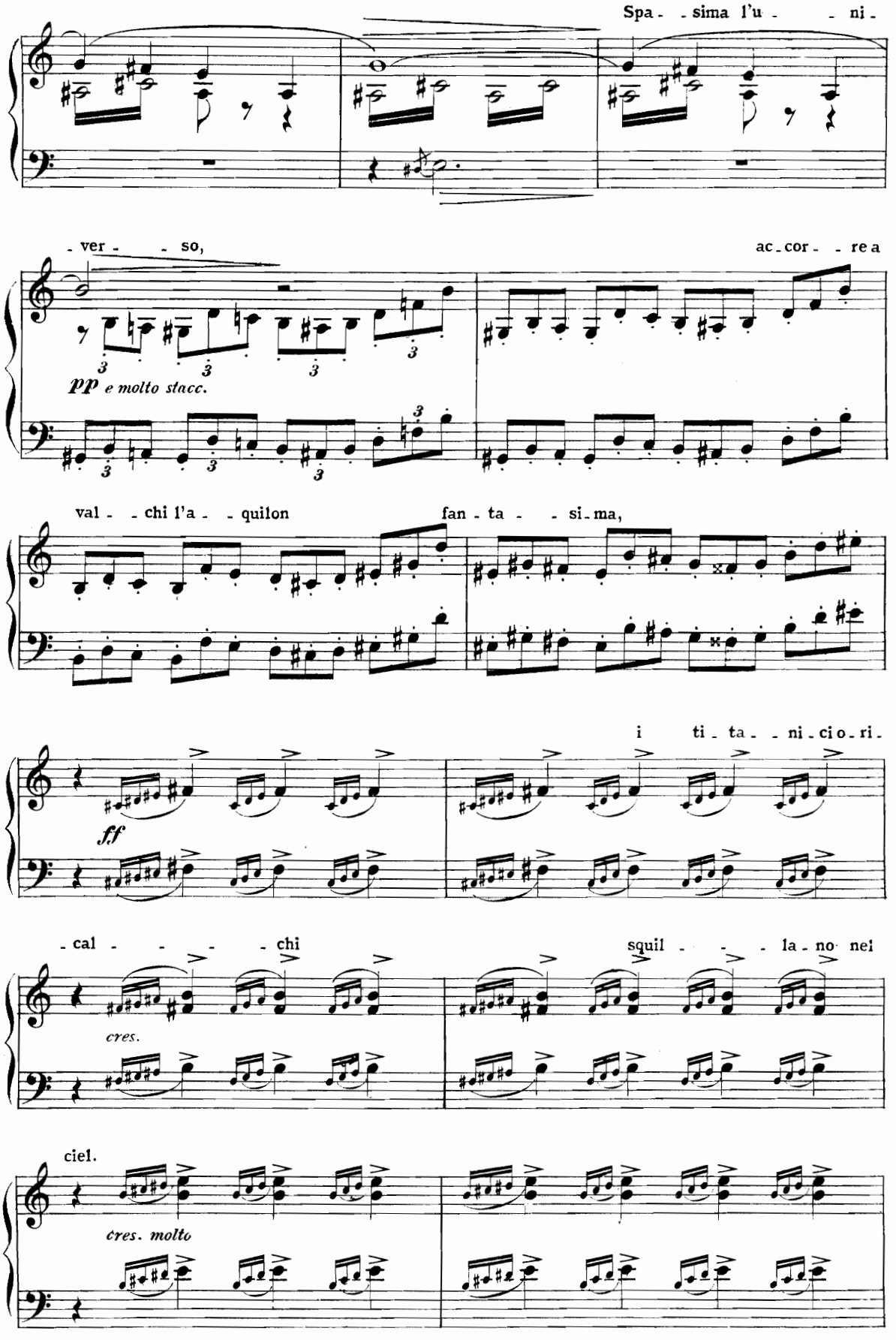

pp
(lampi)
SCENA I.
U - na ve - la!
U - na ve - - la!
(lampi)
Un ves-sil - lo!
Un ves-
(un fulmine, lampi e tuoni)
ff
- sillo!

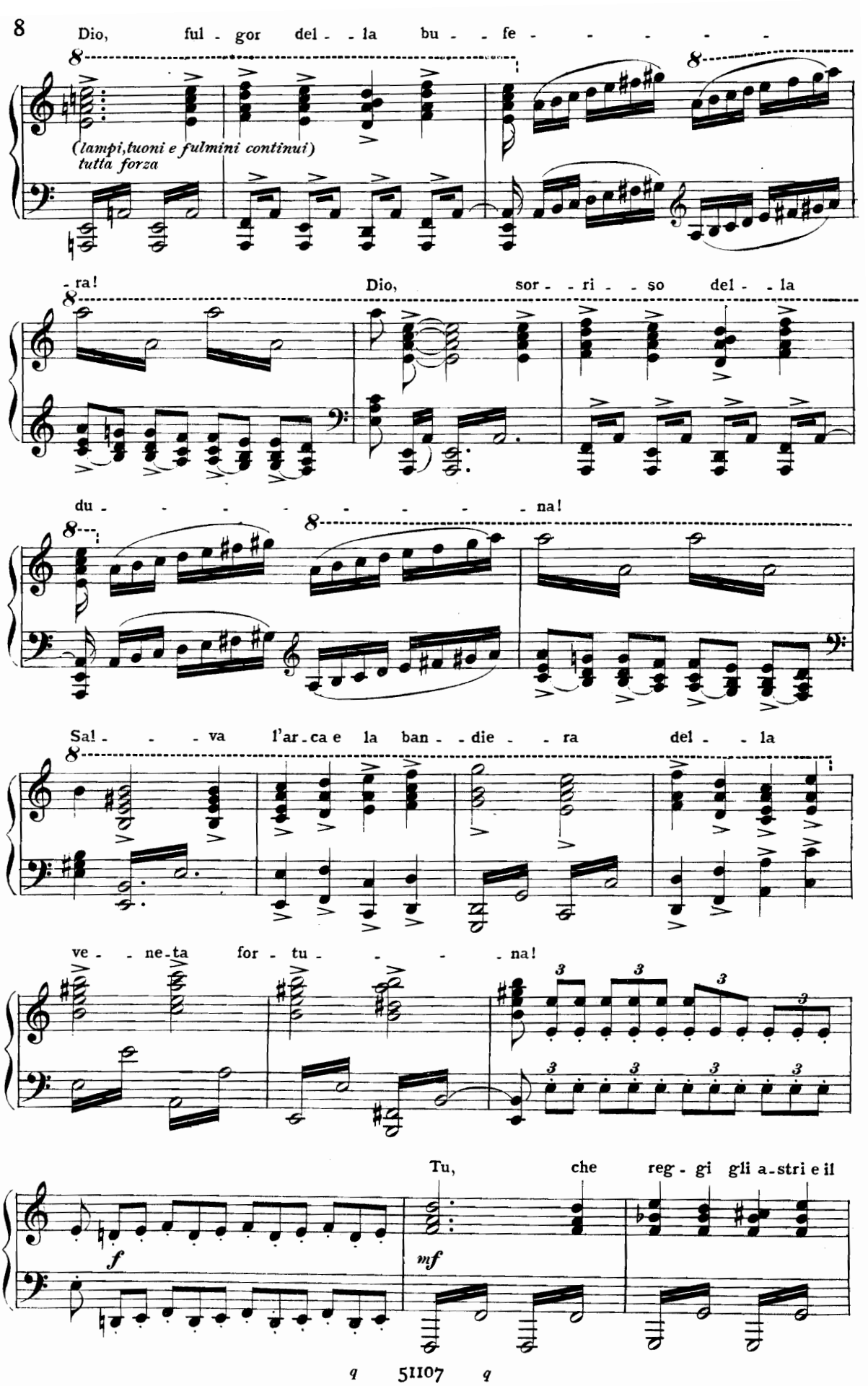

Or la fol - gor lo
pp
sve - la.
f (squilli di trombe)
f
(colpo di cannone)
ff
8ª bassa
Or s'af -
p
molto stacc. e ppp
- fon - - da.
or s'in - cie - - la...
Er - ge il ro - stro dal - l'on - da.
Nel - - le nu - - bi si ce - - la e nel
p
p
(lampi)


mar, e al - la lu - - ce dei lam - - pi ne ap -
(lampi)
- par.
Lam - - - pi! tuo - - - ni!
mf (lampi e tuoni continui)
gor - - - ghi! tur - - bi tem - pe - sto - - si e
ful - - - mi - ni!
(un fulmine)
ff
pp
pp

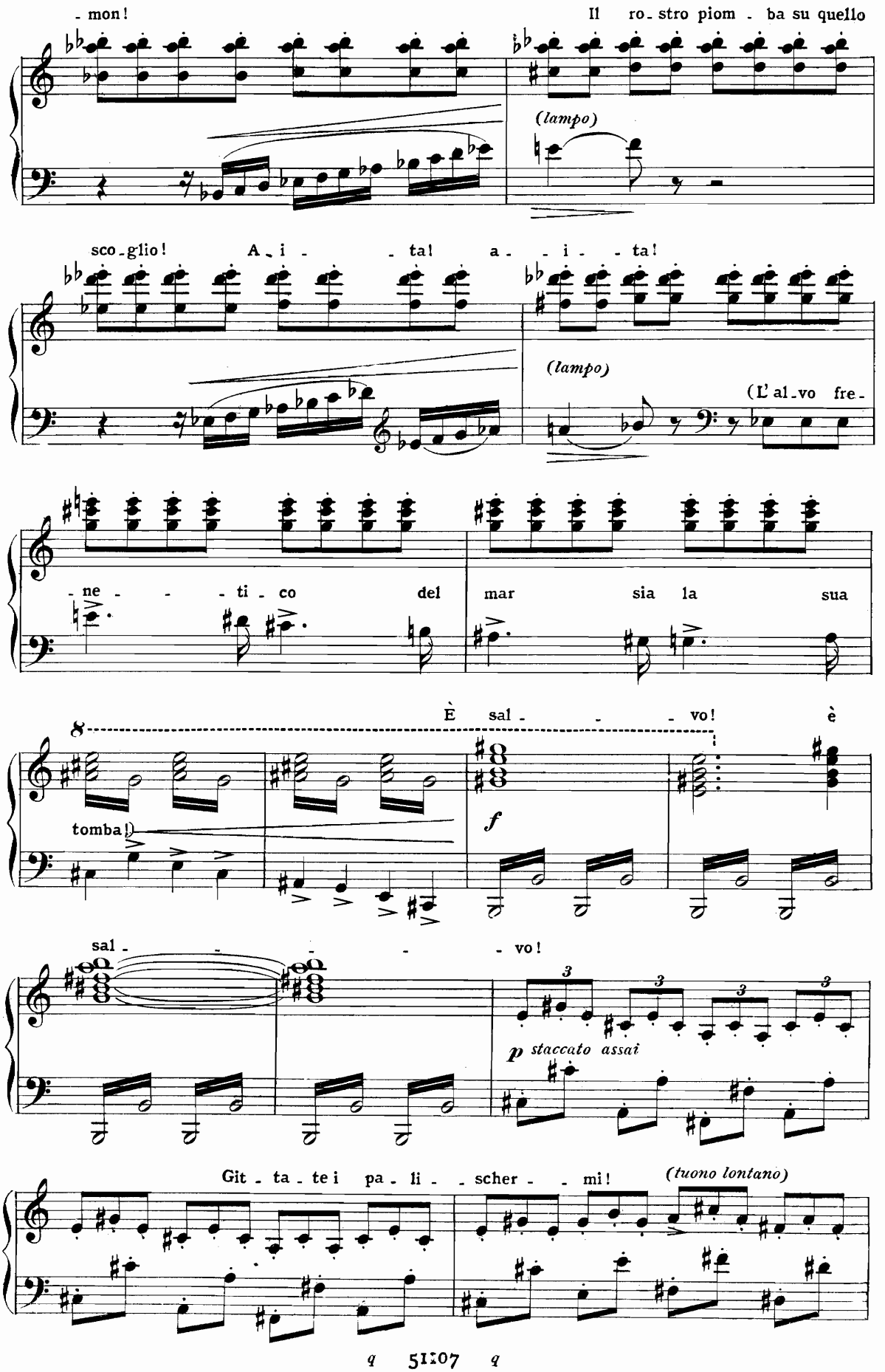

Tre - - man l'on - - de!
Tre - man
pp staccato
l'au - - re!
tre - - - man ba - - - si e
Fen - - de l'e - - -
cul - - - mi - ni.
ff
- - tra un tor - vo e cie - co spir - - - - to di ver -
- ti - - - gi - - ne,
Id - - - dio
dim.
ff

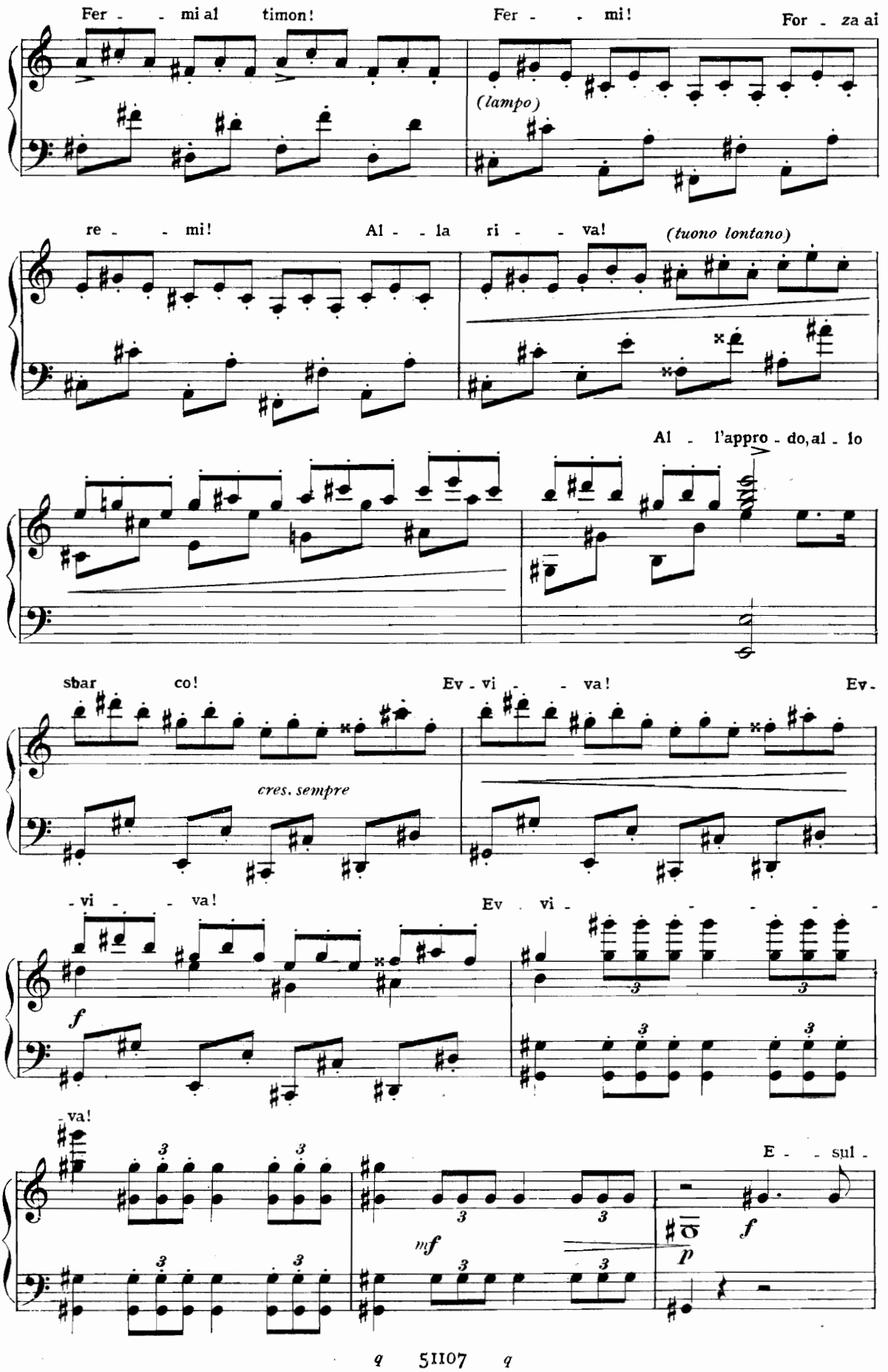

scuo - te il ciel bi - e - co, co - me un te - tro
8
vel.
Tut - to è
dim.
fu - mo, tut - to è fuo - co! l'or - ri - da ca -
mf
ff
8ª bassa
- li - gi - ne si fa in -
cres.
cen - dio, poi si spegne
ff
p
più fu - ne - sta.
pp

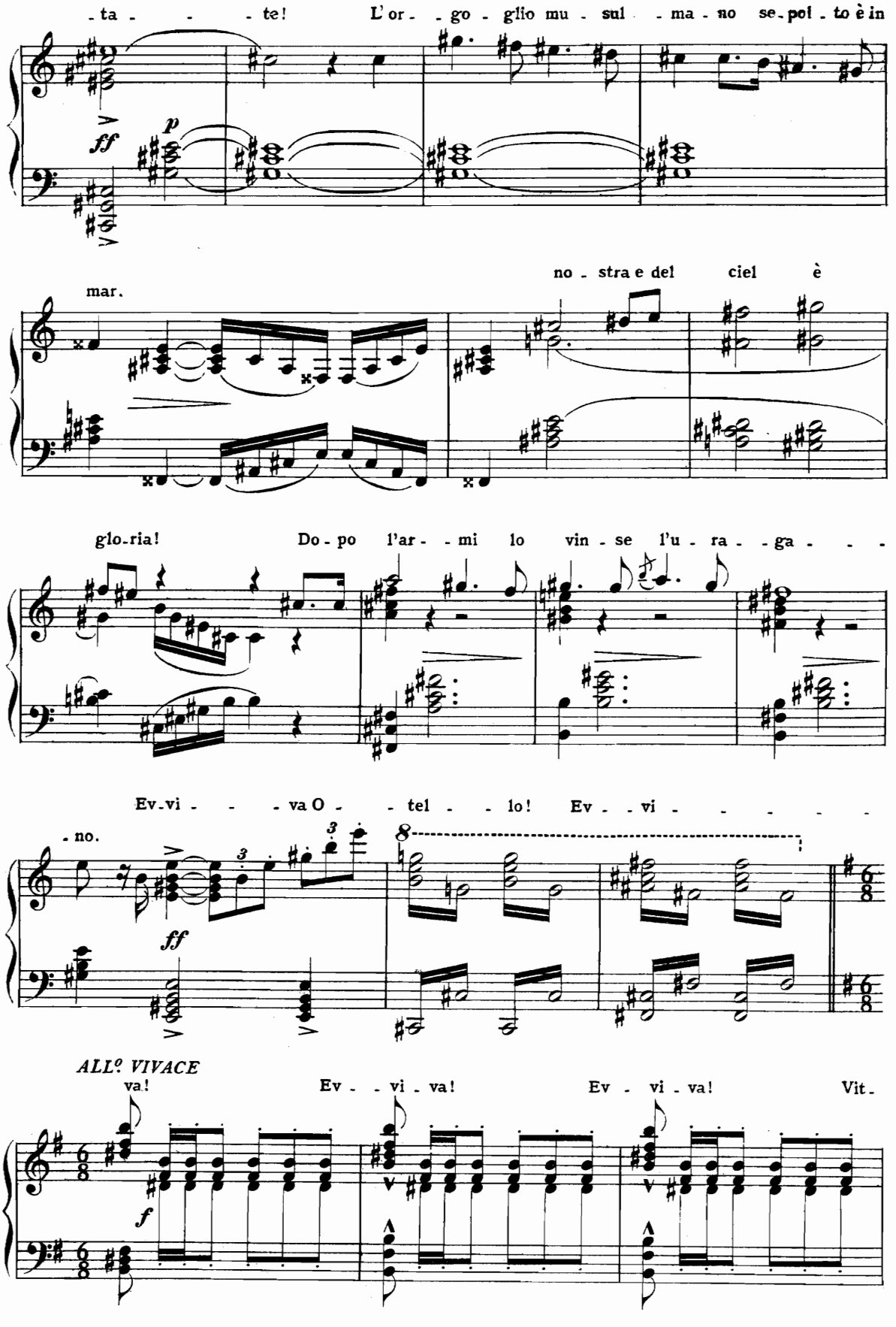

Spa - sima l'u - ni -
- ver - so,
ac - cor - rea
pp e molto stacc.
val - chi l'a - quilon
fan - ta - si - ma,
i ti - ta - ni - ci o - ri -
ff
- cal - chi
squil - la - no nei
cres.
ciel.
cres. molto

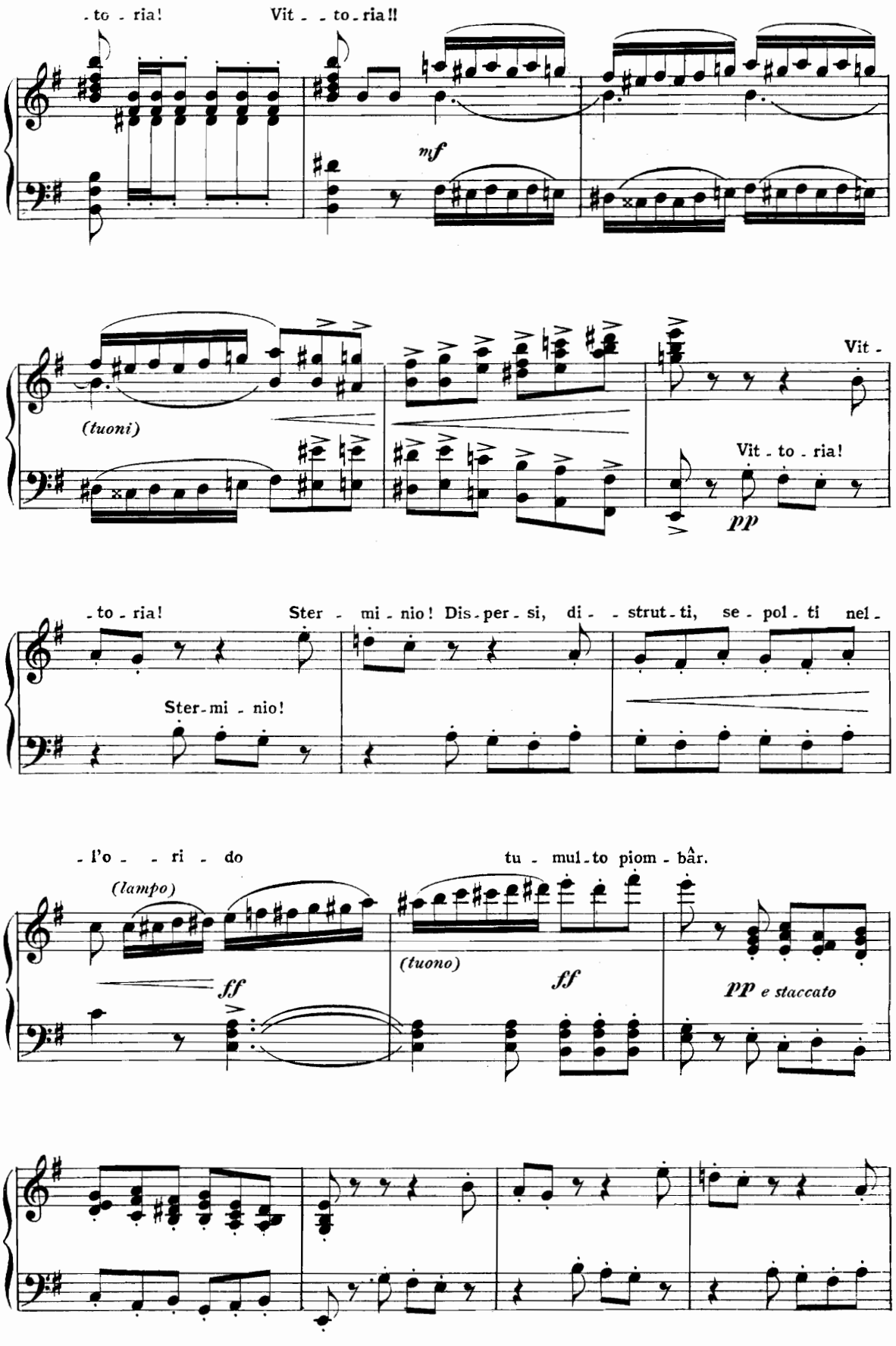

Dio, ful - gor del - la bu - fe - - - - -
(lampi, tuoni e fulmini continui)
tutta forza
- ra!
Dio, sor - - ri - - so del - - la
du - - - - - - - - - na!
Sa! - - - va l'ar - ca e la ban - - die - - ra del - - la
ve - - ne - ta for - tu - - - - na!
Tu, che reg - gi gli a - stri e il
f
mf

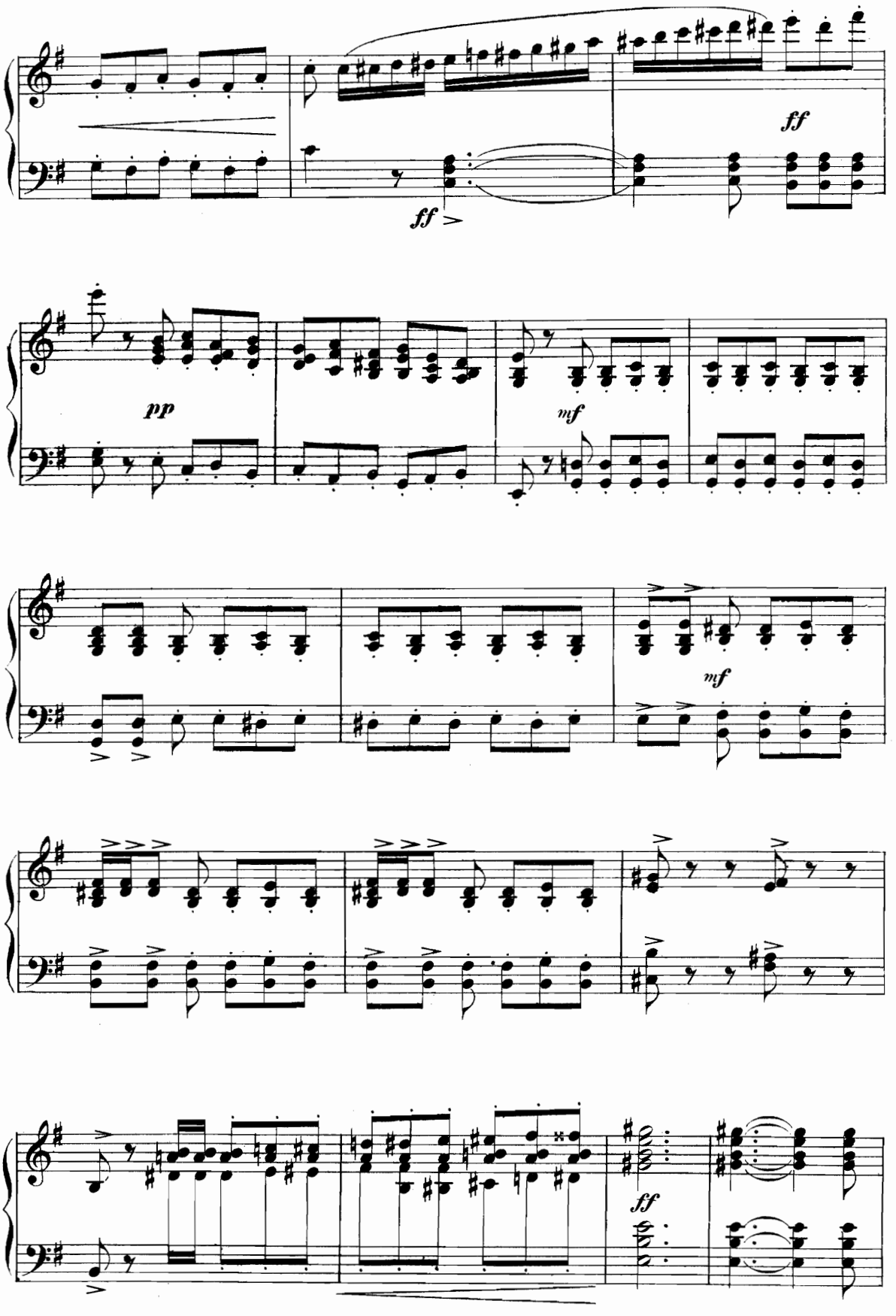
Fa - - - - - - - to!
Tu, che im - pe-ri al mon-do e al ciel!
Fa che in fon-do al mar pla-ca-
- - - - to po - - - si
l'an- - co - ra fe-
-del. È in-fran-to l'ar-ti-
ff
p
mf
(un lampo)

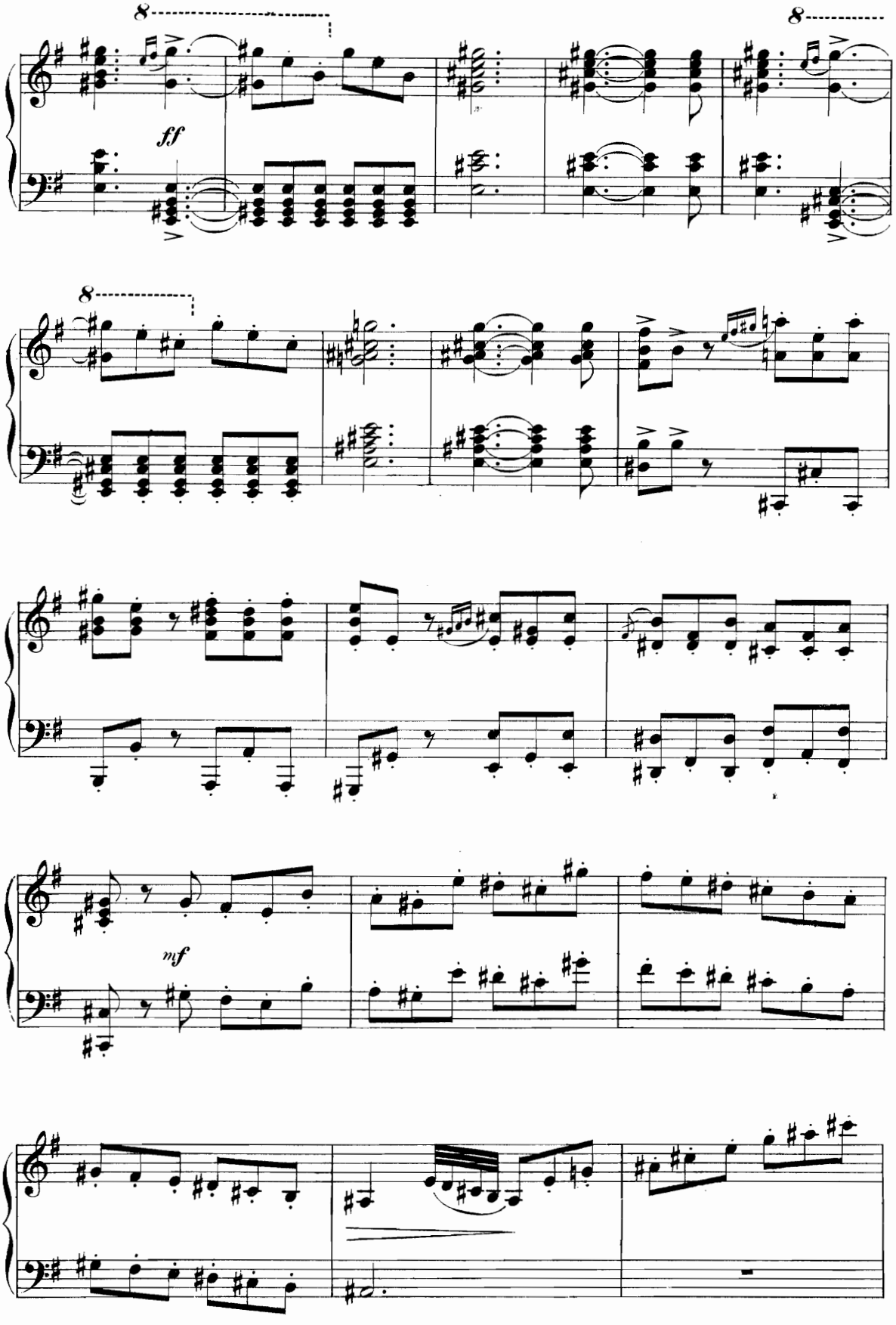

- mon!
Il ro- stro piom - ba su quello
(lampo)
sco- glio!
A- i - - ta!
a - - i - - ta!
(lampo)
(L' al- vo fre-
- ne - - - ti - co
del
mar
sia la
sua
È sal - - - - vo!
è
tomba!)
f
sal - - - - - vo!
p staccato assai
Git - ta - te i pa - li - scher - - mi!
(tuono lontano)

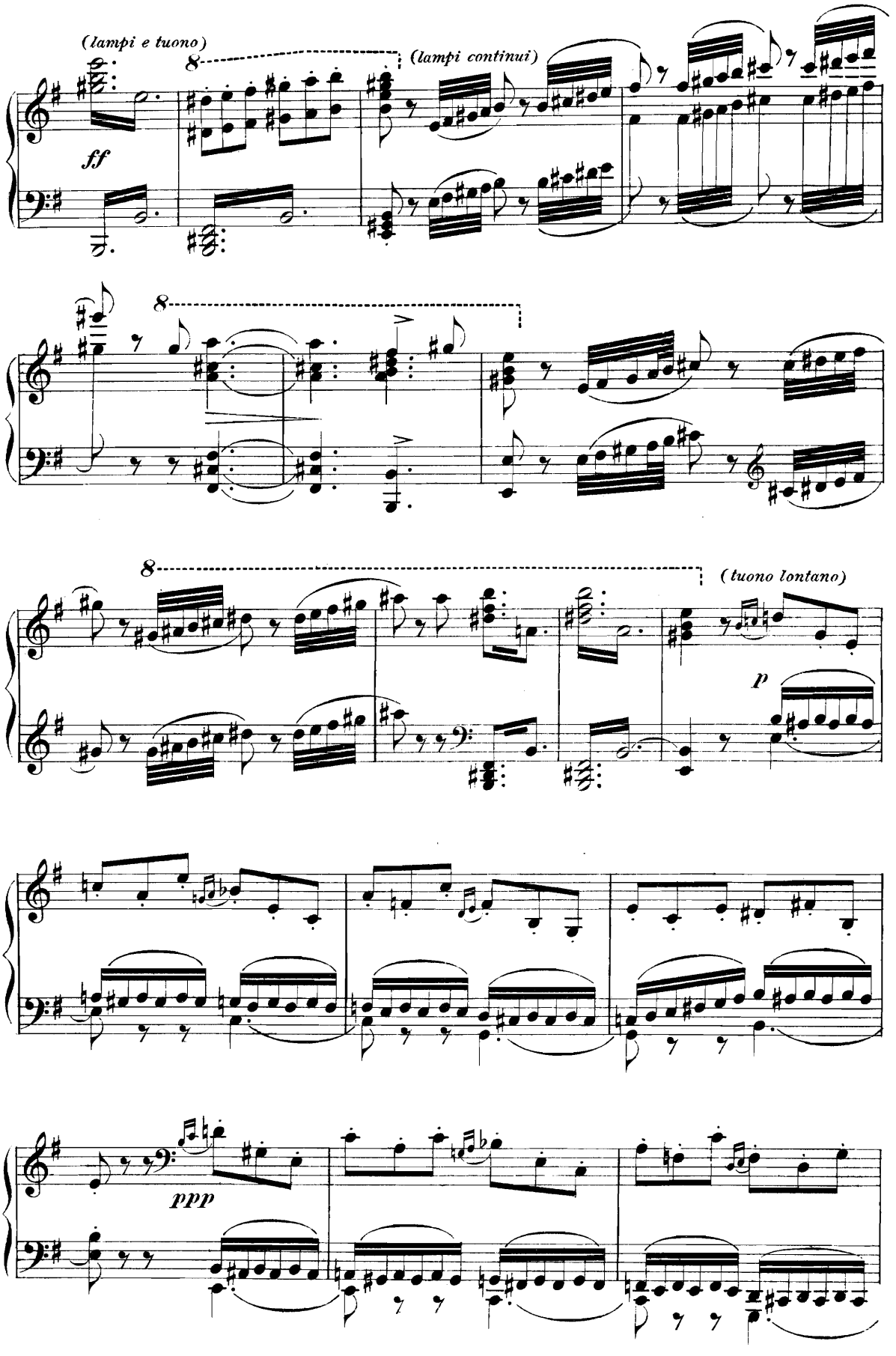

Fer - - mi al timon!
Fer - - mi!
For - za ai
(lampo)
re - - mi!
Al - - la ri - - va!
(tuono lontano)
Al - l'appro - do, al - lo
sbar co!
Ev - vi - - va!
Ev -
cres. sempre
- vi - - va!
Ev vi -
f
- va!
E - - sul -
mf
p
f

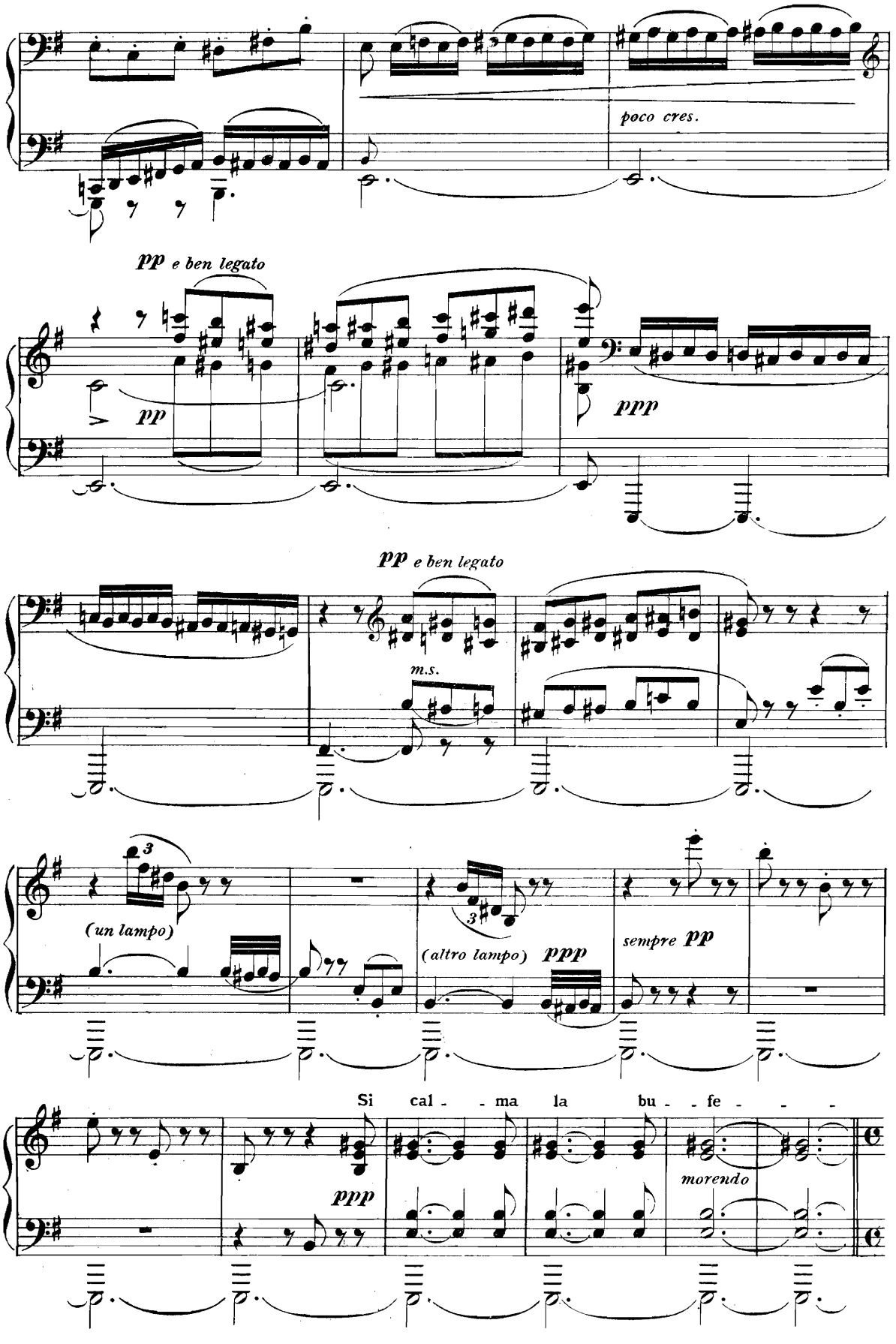

-ta - - - te! L'or - - go - glio mu - sul - ma - no se - pol - to è in
ff
p
mar.
no - stra e del ciel è
glo-ria! Do - po l'ar - - mi lo vin - se l'u - ra - ga - - -
Ev-vi - - - va O - - tel - - lo! Ev - - vi - - - - - -
- no.
ff
ALLº VIVACE
va! Ev - - vi - va! Ev - vi - va! Vit -
f

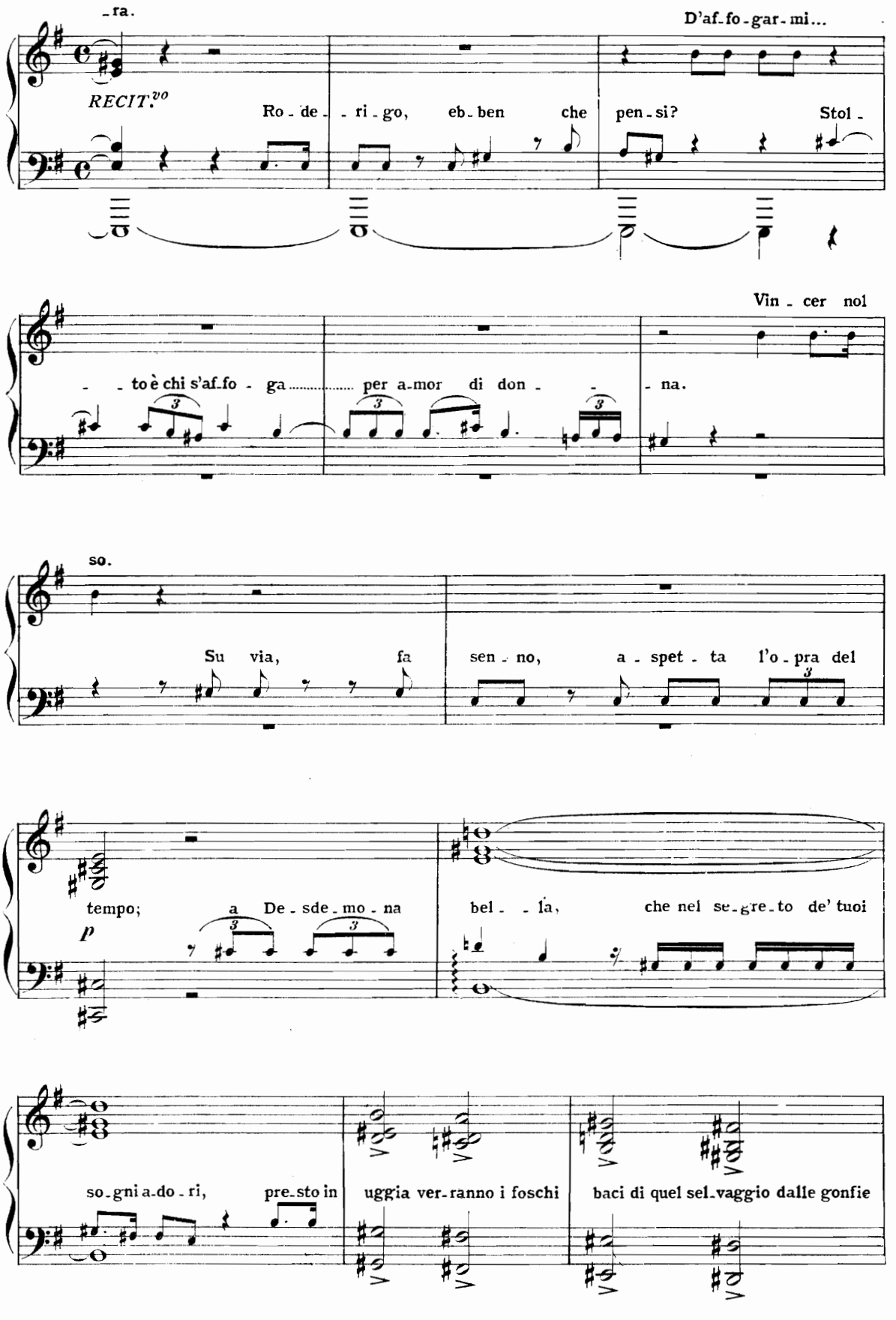

- to - ria!
Vit - - to - ria!!
mf
(tuoni)
Vit -
Vit - to - ria!
pp
- to - ria!
Ster - mi - nio! Dis - per - si, di - - strut - ti, se - pol - ti nel -
Ster - mi - nio!
- l'o - - ri - do
tu - mul - to piom - bâr.
(lampo)
ff
(tuono)
ff
pp e staccato

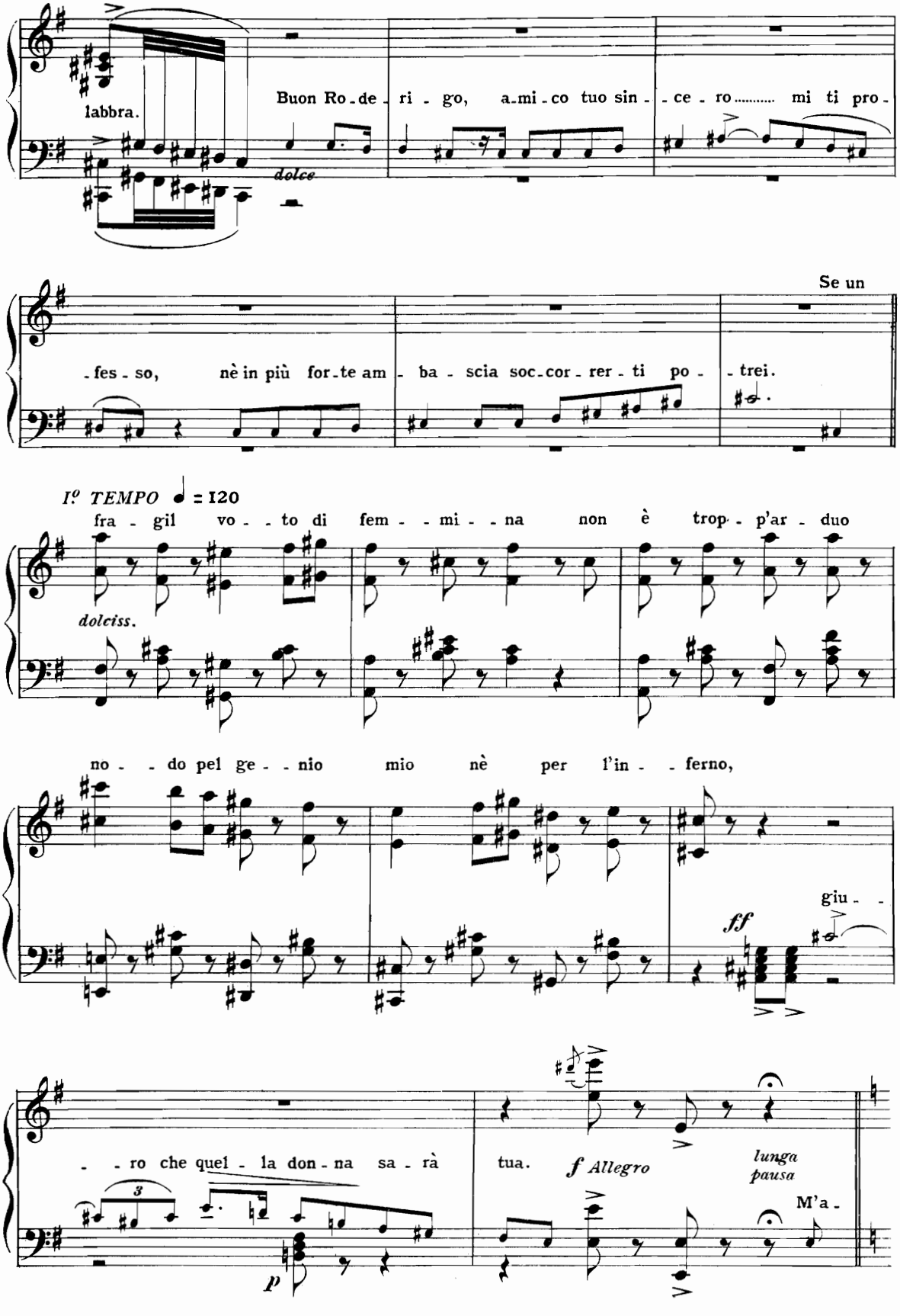

ff
ff
pp
mf
mf
ff

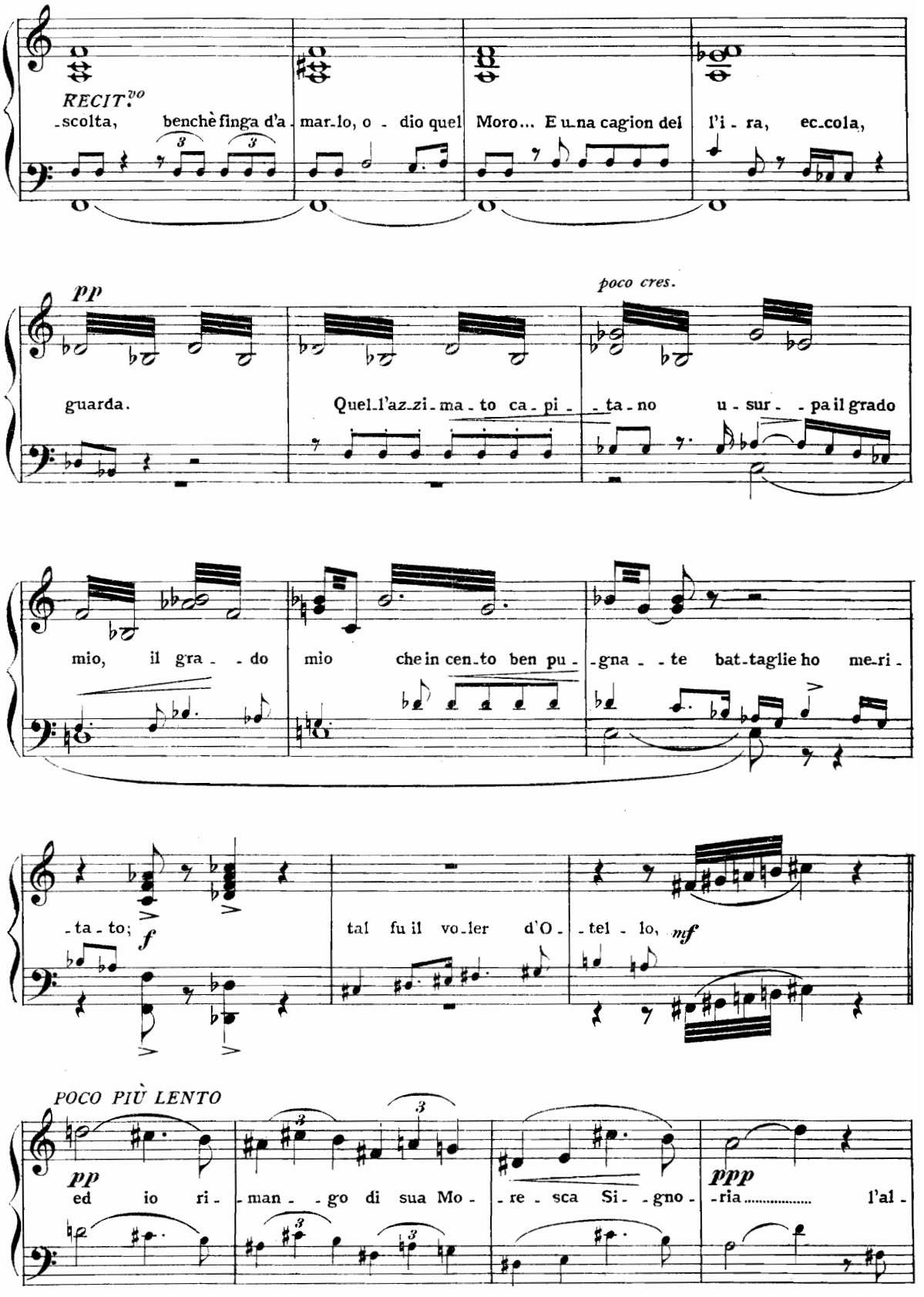

8
8
ff
8
mf

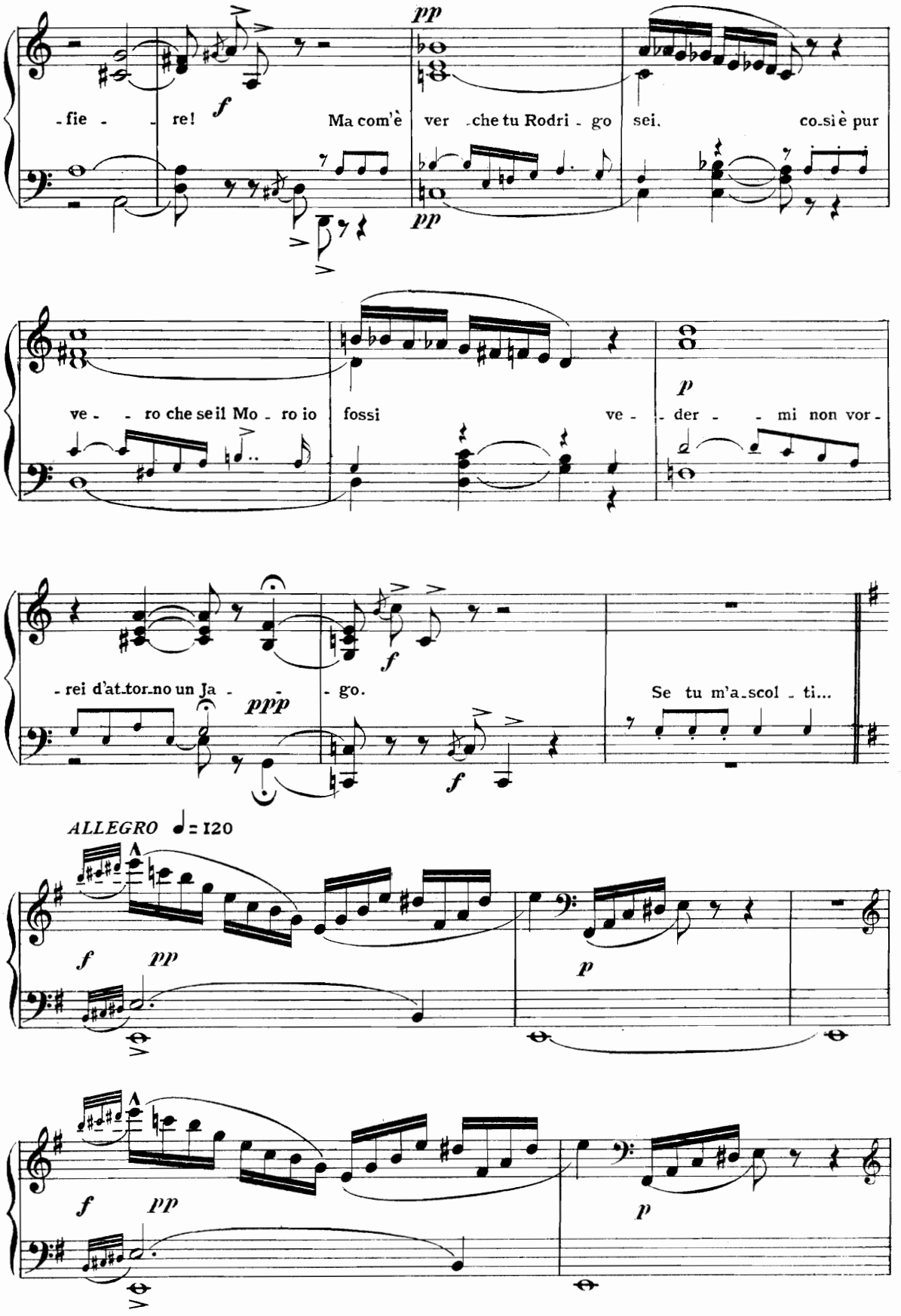

(lampi e tuono)
(lampi continui)
ff
(tuono lontano)
p
ppp

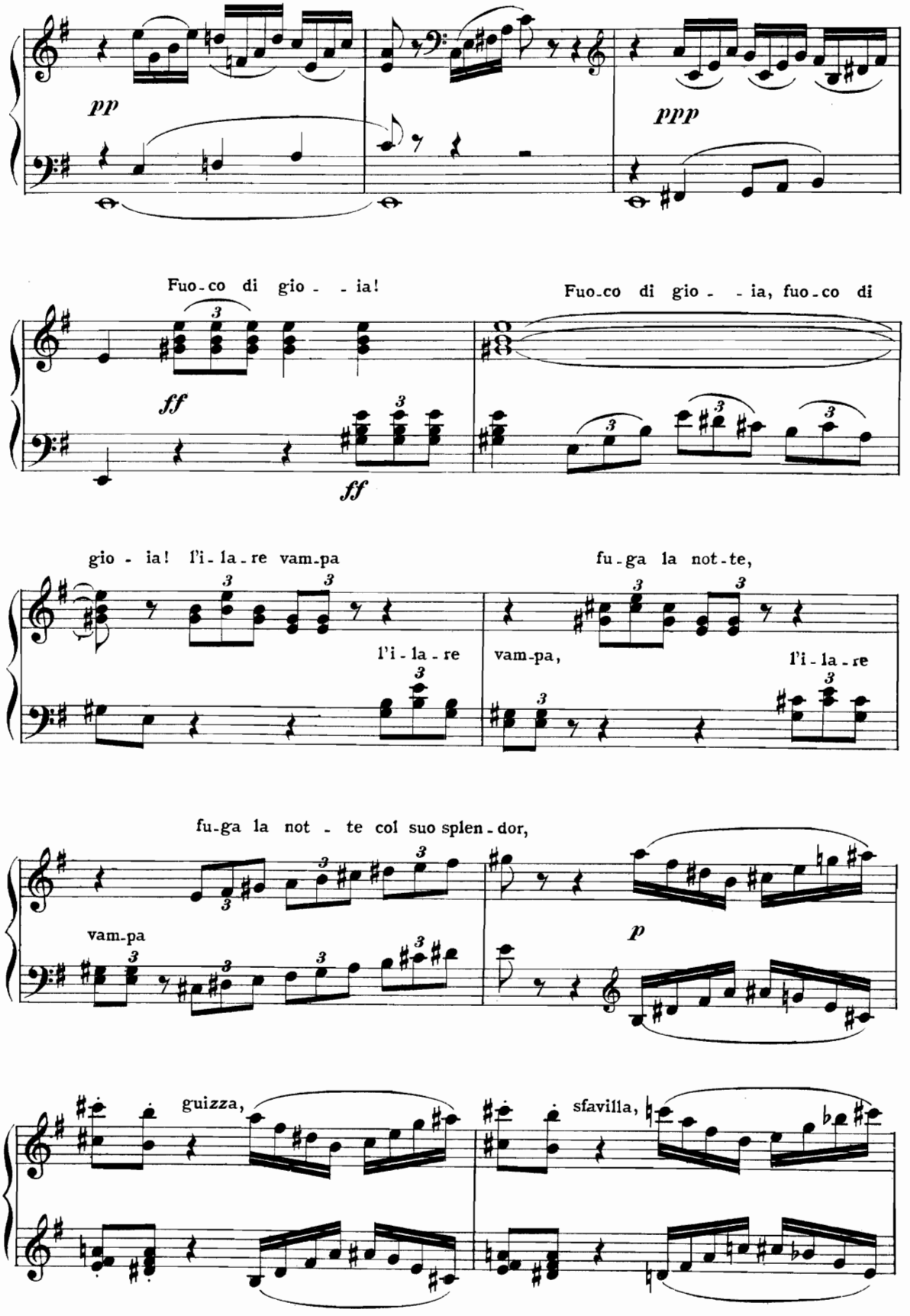

poco cres.
pp e ben legato
pp
ppp
pp e ben legato
m.s.
(un lampo)
(altro lampo)
ppp
sempre pp
Si cal - - ma la bu - - fe - - -
ppp
morendo

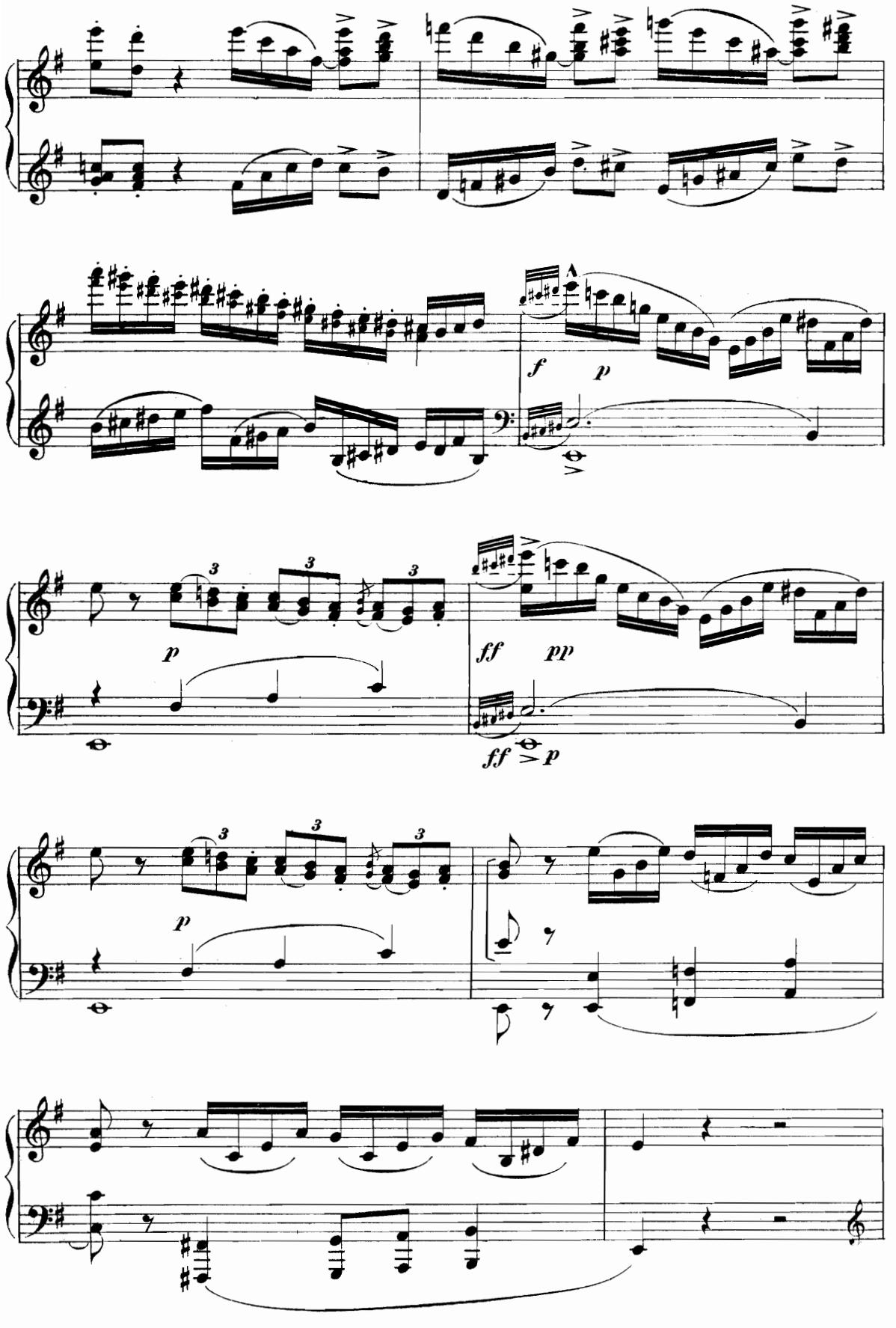

-ra.
D'af-fo-gar-mi...
RECIT.vo
Ro-de-ri-go, eb-ben che pen-si? Stol-
Vin-cer noi
-to è chi s'af-fo-ga per a-mor di don- -na.
so.
Su via, fa sen-no, a-spet-ta l'o-pra del
tempo;
p
a De-sde-mo-na bel- -la, che nel se-gre-to de' tuoi
so-gni a-do-ri, pre-sto in
ug-gia ver-ranno i foschi
baci di quel sel-vaggio dalle gonfie

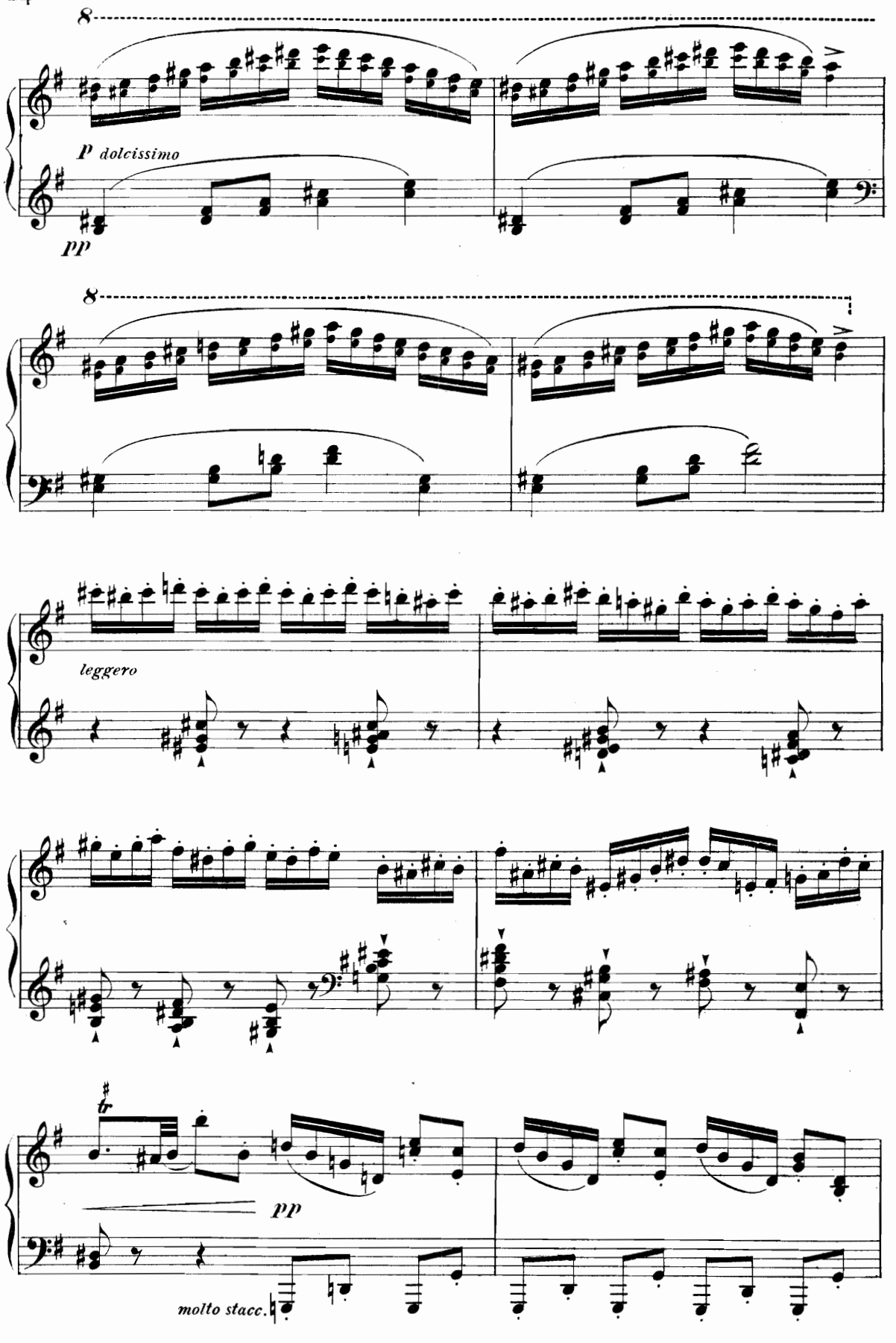

labbra.
Buon Ro-de-ri-go, a-mi-co tuo sin-ce-ro..... mi ti pro-
dolce
Se un
-fes-so, nè in più for-te am-ba-scia soc-cor-rer-ti po-trei.
I° TEMPO ♩ = 120
fra-gil vo-to di fem-mi-na non è trop-p'ar-duo
dolciss.
no-do pel ge-nio mio nè per l'in-ferno,
giu-
ff
-ro che quel-la don-na sa-rà tua.
f Allegro
lunga pausa
M'a-
3
p

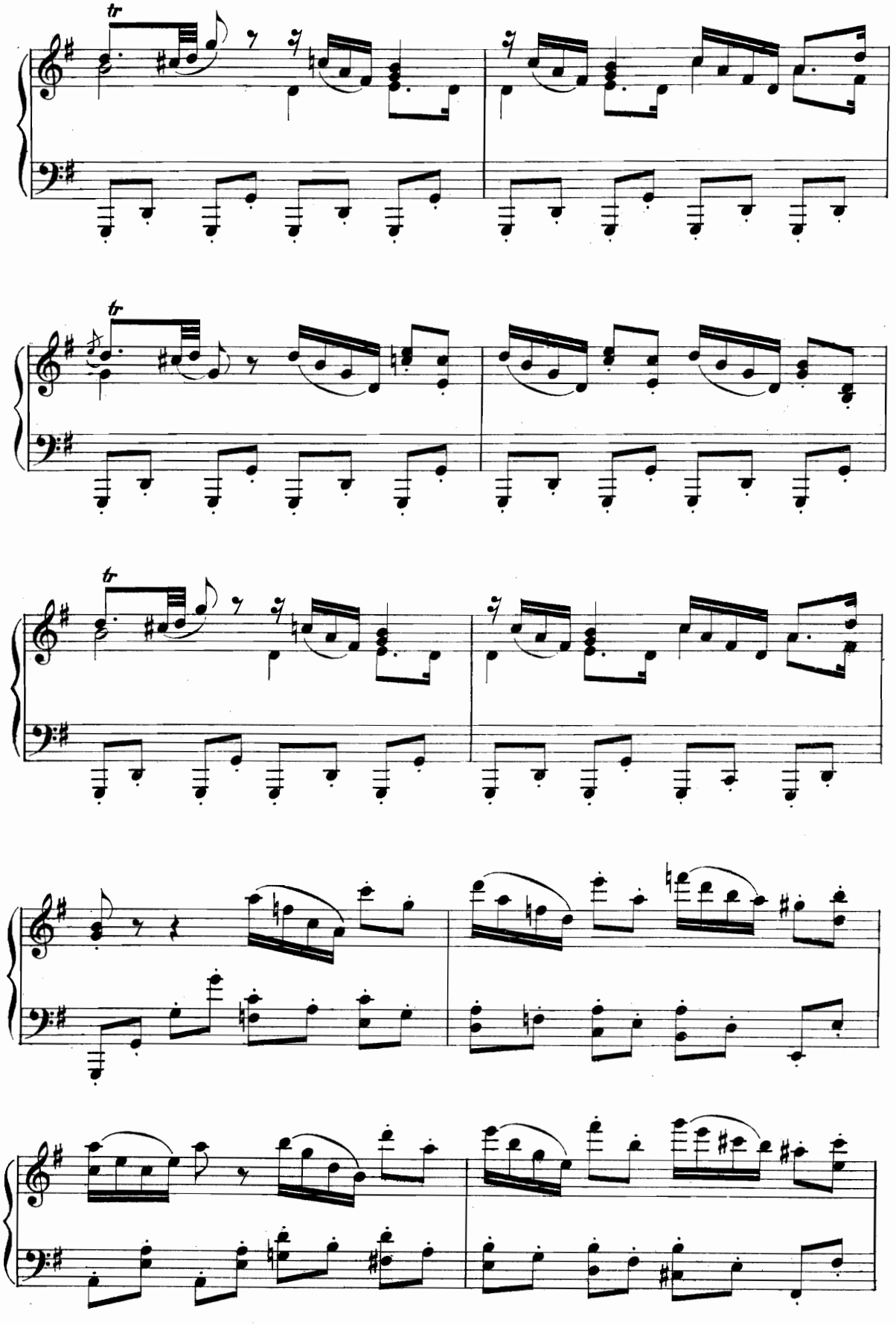

RECIT.vo
-scolta, benchè finga d'a- mar-lo, o - dio quel Moro... E u-na cagion del l'i - ra, ec-cola,
pp
poco cres.
guarda. Quel-l'az-zi-ma - to ca - pi - - ta - no u - sur - - pa il grado
mio, il gra - - do mio che in cen-to ben pu - -gna - - te bat-taglie ho me-ri -
- ta - to; f tal fu il vo-ler d'O - - tel - lo, mf
POCO PIÙ LENTO
pp
ed io ri - - man - - go di sua Mo - - re - sca Si - - gno - -ria ..... l'al -
ppp

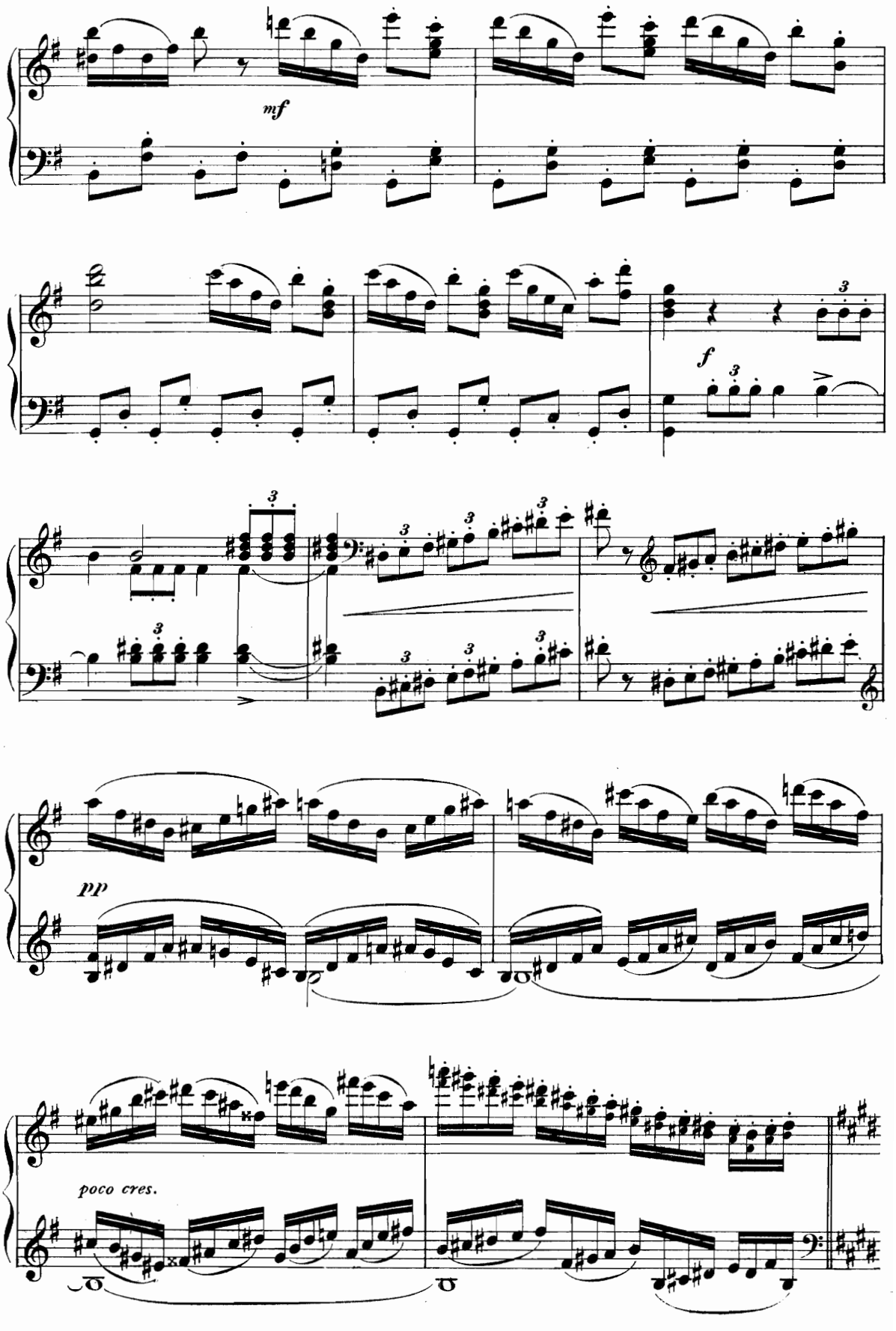

pp
f
-fie - re! Ma com'è ver -che tu Rodri - go sei, co-si è pur
pp
ve - - ro che se il Mo - ro io fossi ve - der - - mi non vor -
p
- rei d'at-tor-no un Ja - - go.
ppp
f
Se tu m'a-scol - ti...
ALLEGRO ♩= 120
f pp
p
f pp
p

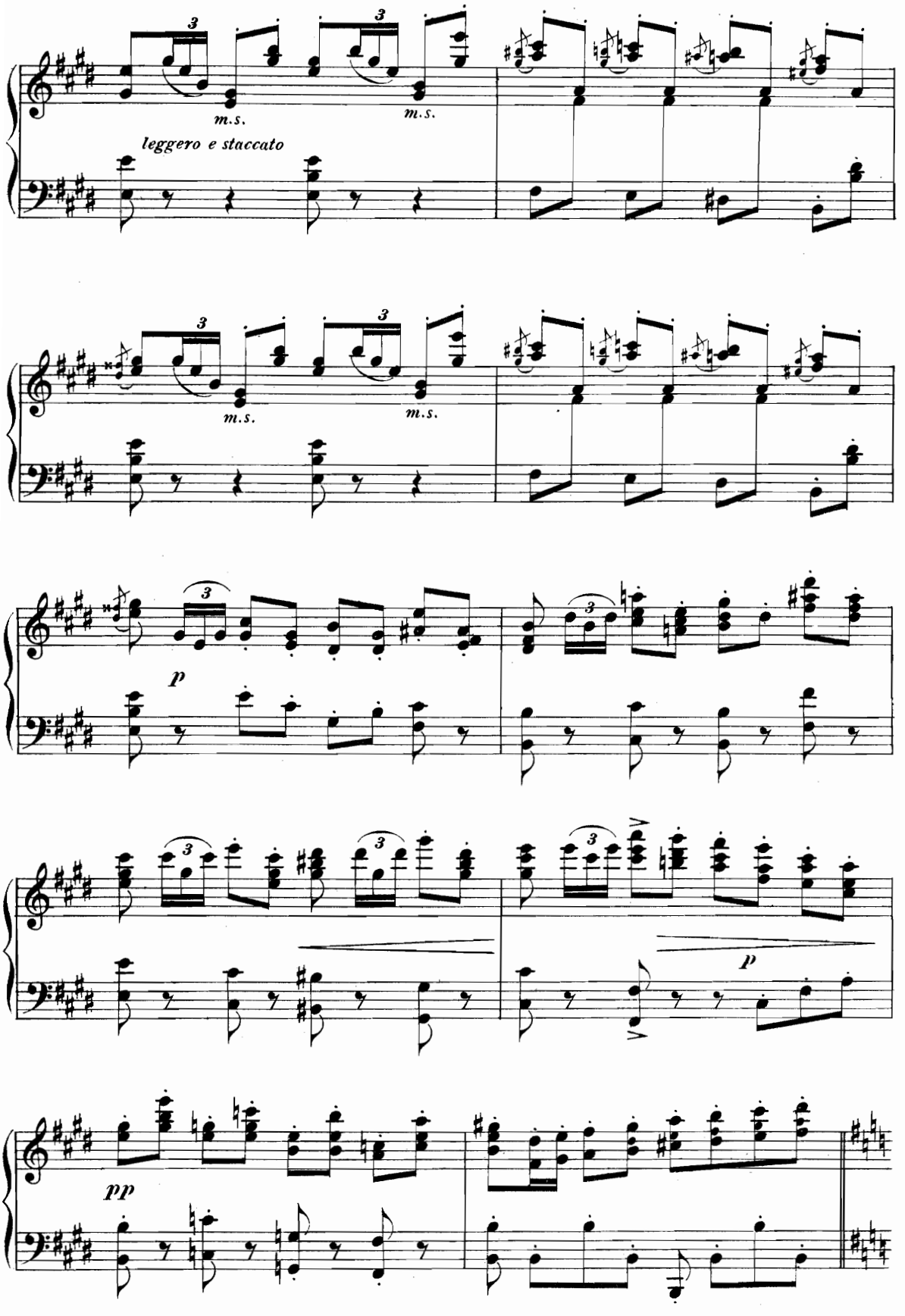

pp
ppp
Fuo-co di gio - - ia!
Fuo-co di gio - - ia, fuo-co di
ff
ff
gio - ia! l'i-la-re vam-pa
fu-ga la not-te,
l'i-la-re
vam-pa,
l'i-la-re
fu-ga la not - te col suo splen-dor,
vam-pa
p
guizza,
sfavilla,

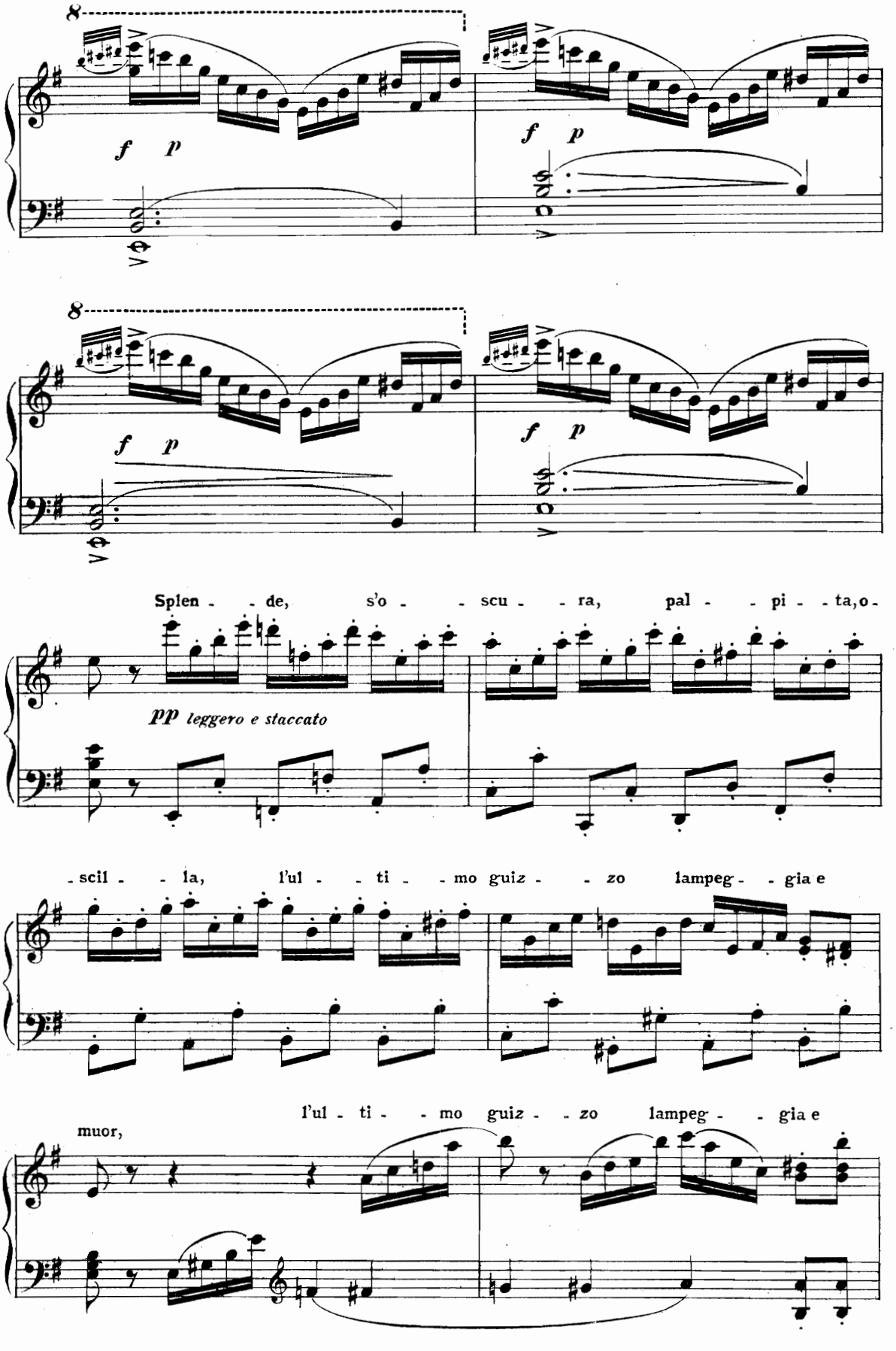

f
p
p
ff
pp
ff
p
p

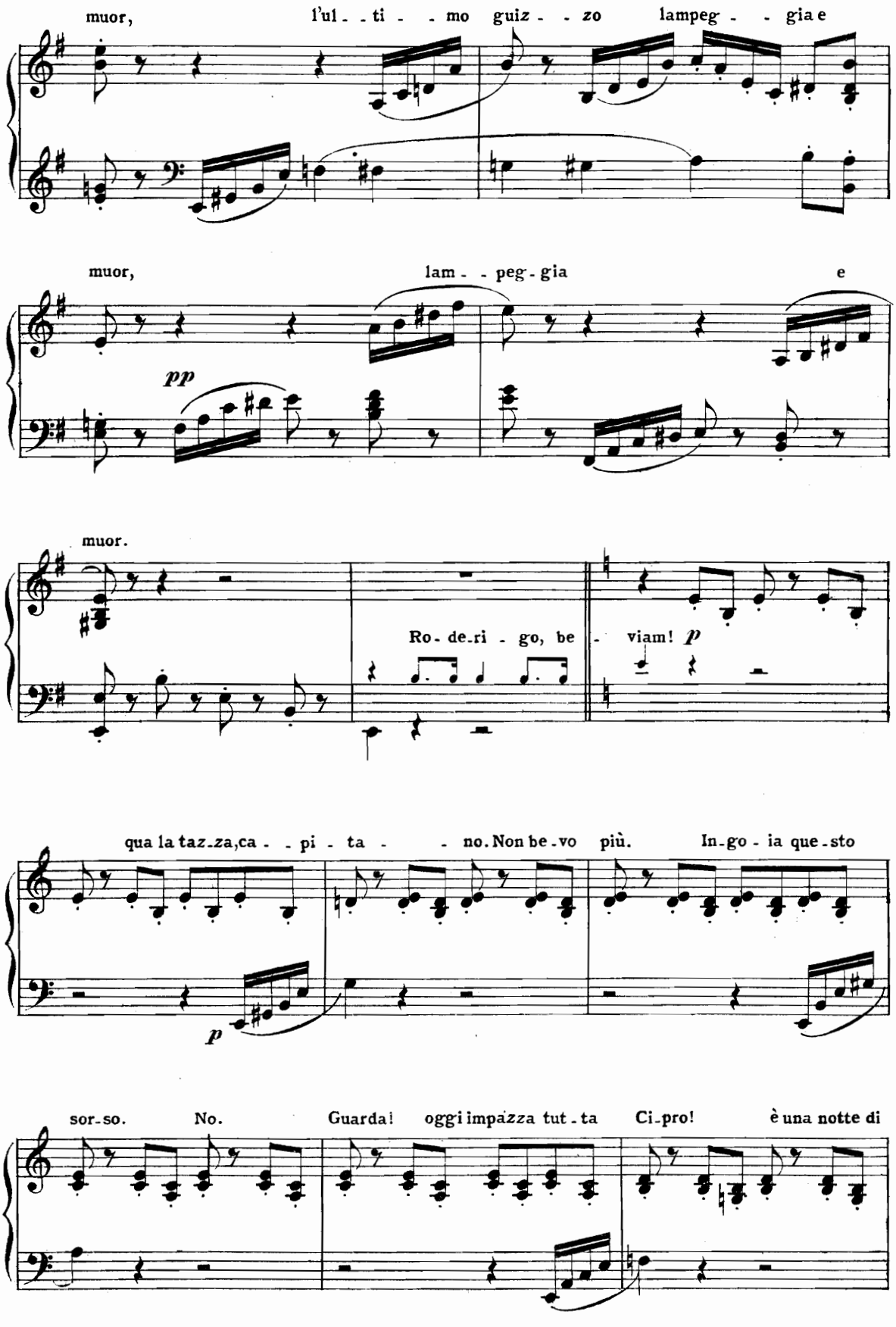

8
p dolcissimo
pp
8
leggero
tr
pp
molto stacc.

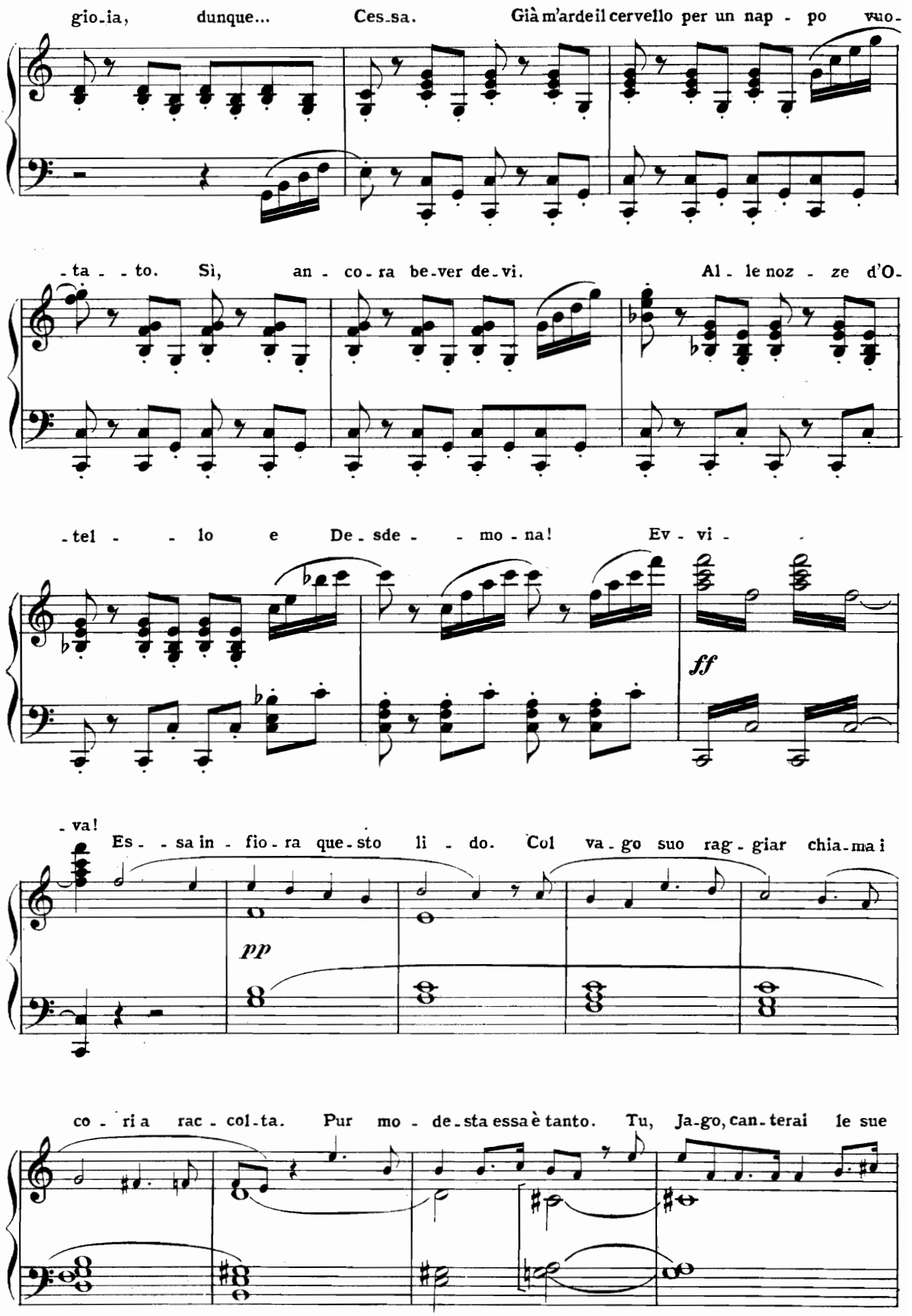


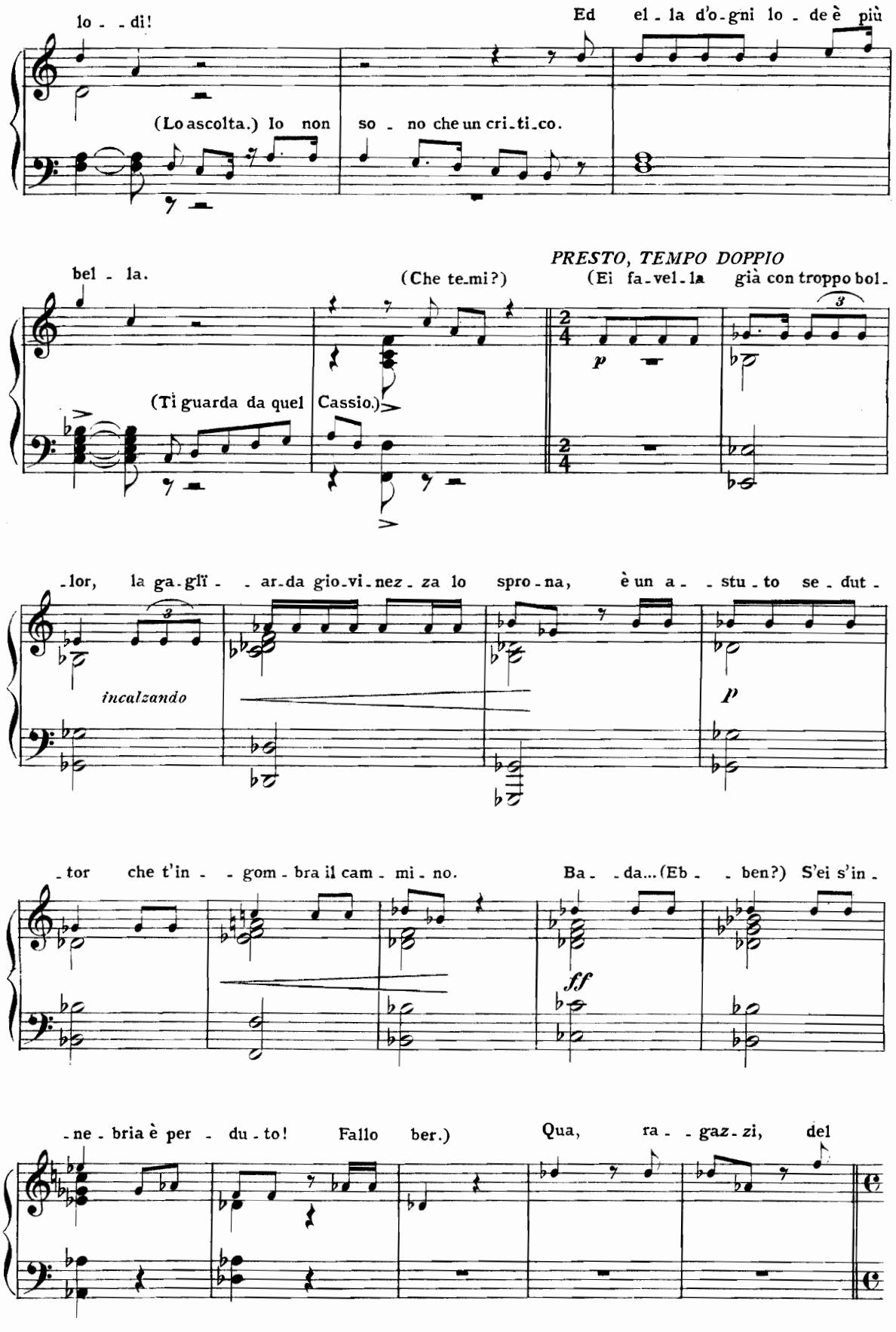

mf
f
pp
poco cres.

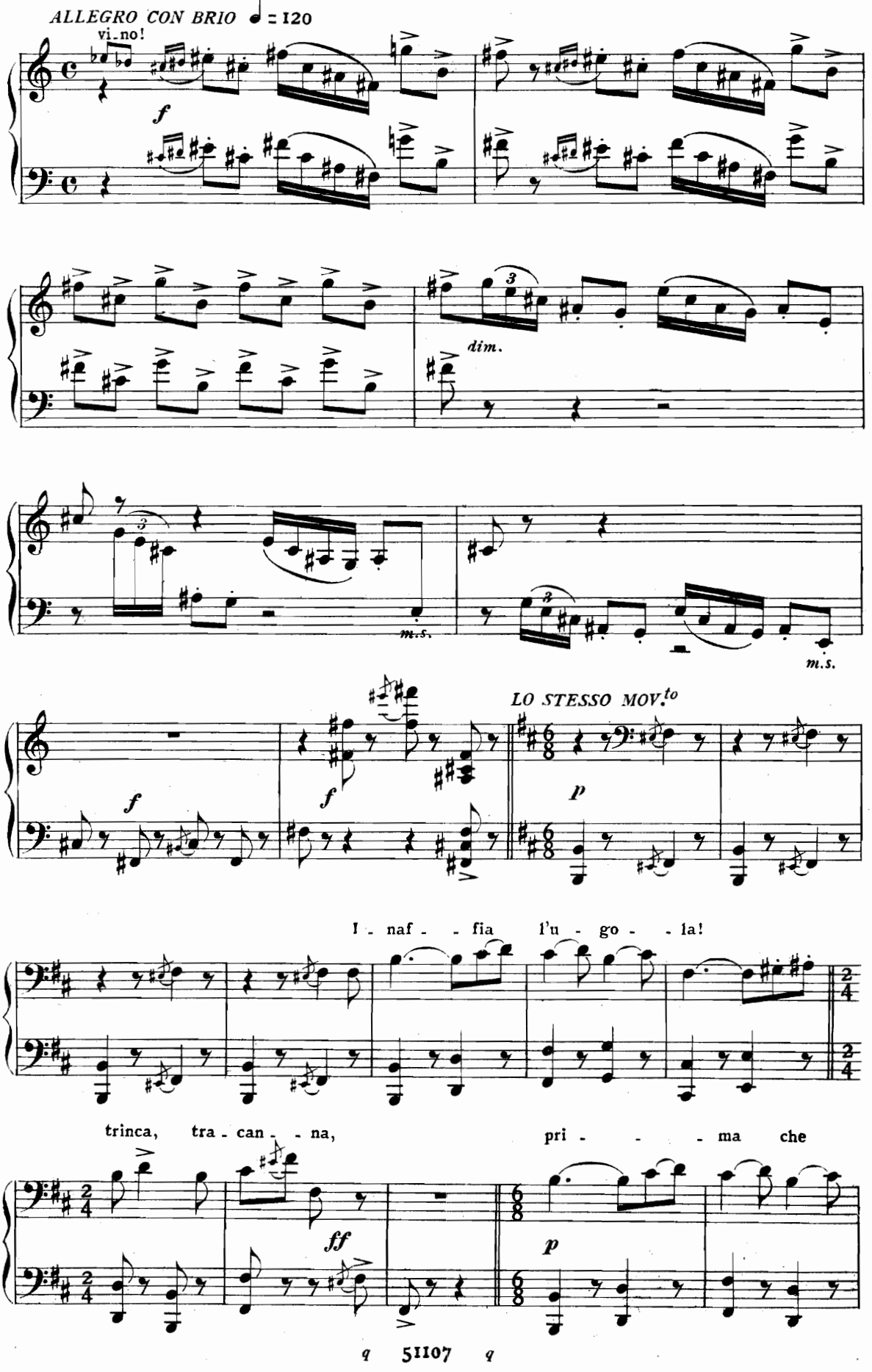

m.s.
m.s.
leggero e staccato
m.s.
m.s.
p
p
pp

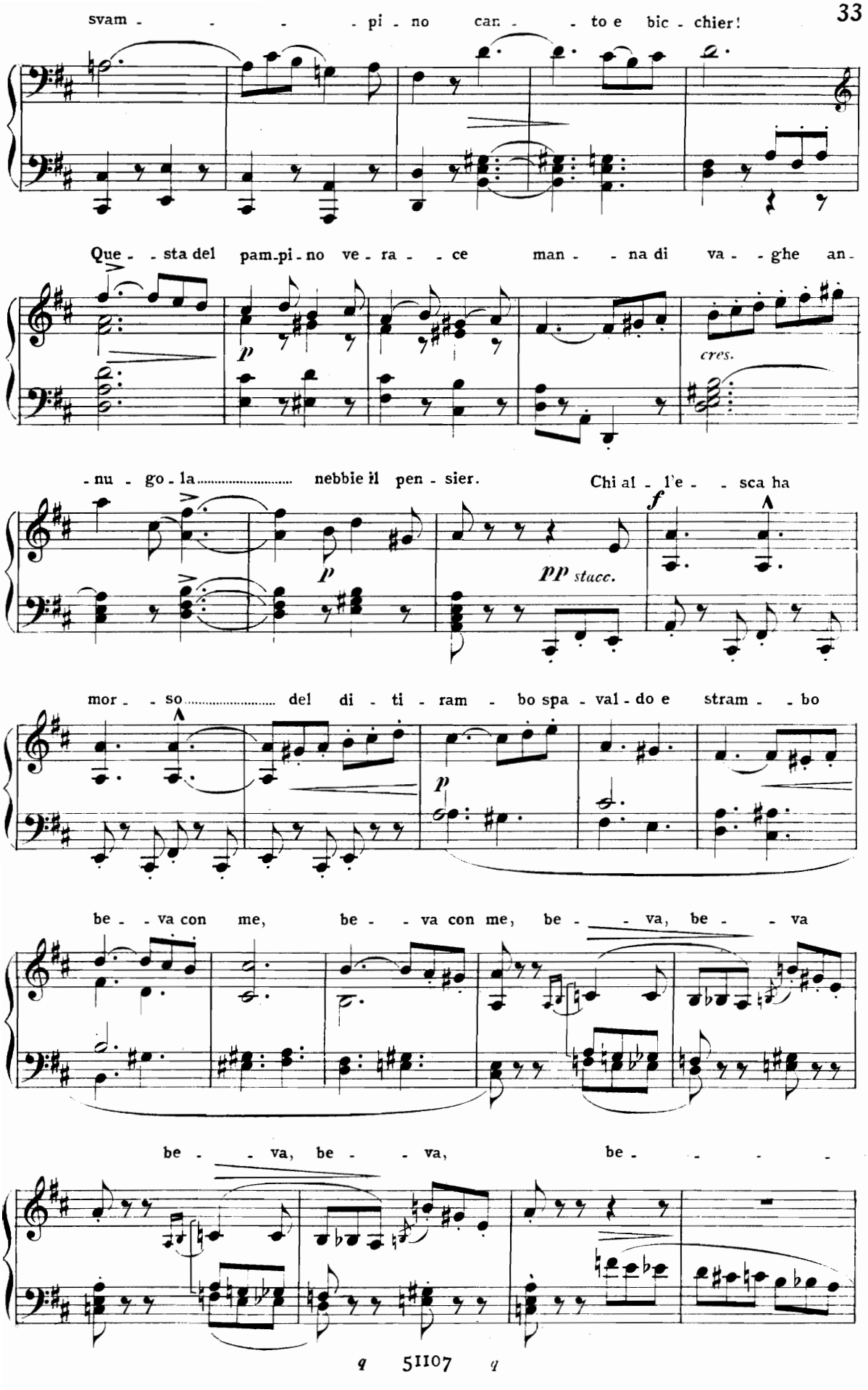

8
f p
8
f p
Splen - - de, s'o - - scu - - ra, pal - - pi - - ta, o -
pp leggero e staccato
- scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lampeg - - gia e
muor,
l'ul - ti - - mo guiz - - zo lampeg - - gia e

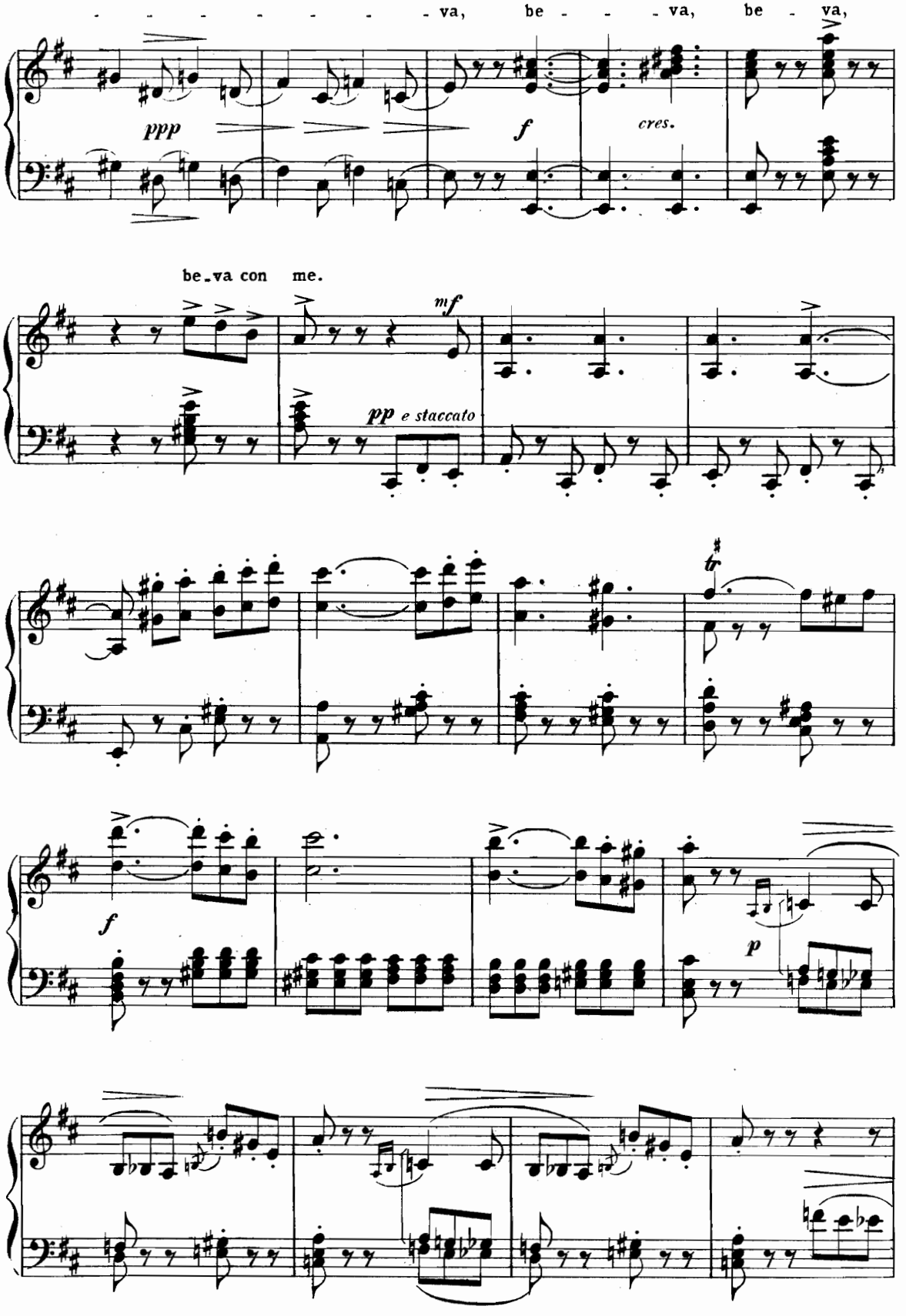

muor, l'ul - ti - mo guiz - zo lampeg - gia e
muor, lam - peg - gia e
pp
muor.
Ro - de - ri - go, be - viam! p
qua la taz - za, ca - pi - ta - no. Non be - vo più. In - go - ia que - sto
p
sor - so. No. Guarda! oggi impazza tut - ta Ci - pro! è una notte di

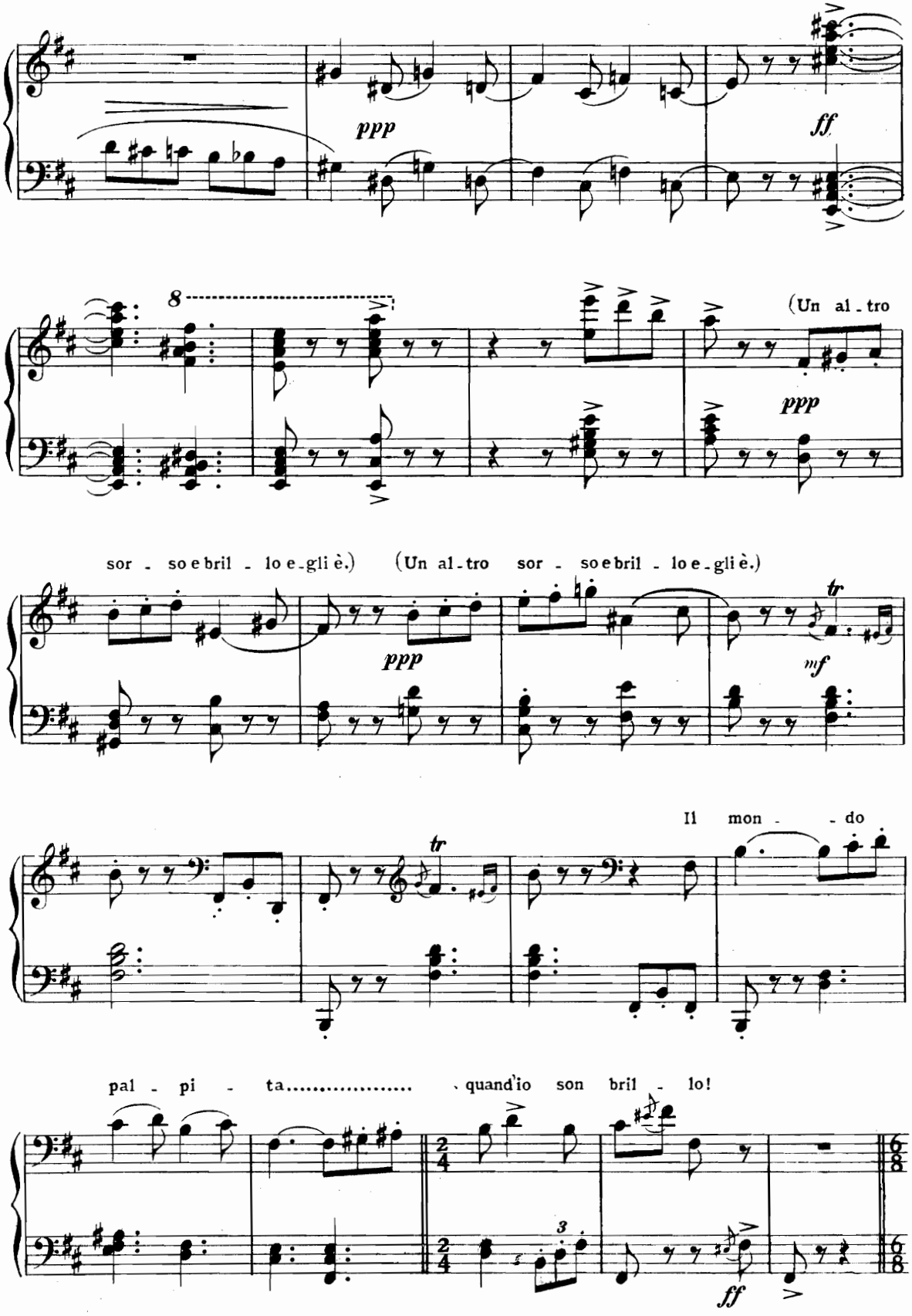

gio-ia, dunque... Ces-sa. Già m'arde il cervello per un nap - po vuo-
-ta - - to. Sì, an - co-ra be-ver de-vi. Al - le noz - ze d'O-
-tel - - lo e De-sde - - mo-na! Ev - vi -
ff
-va!
Es - - sa in - fio-ra que-sto li - do. Col va-go suo rag-giar chia-ma i
pp
co - ri a rac - col-ta. Pur mo - de-sta essa è tanto. Tu, Ja-go, can-terai le sue

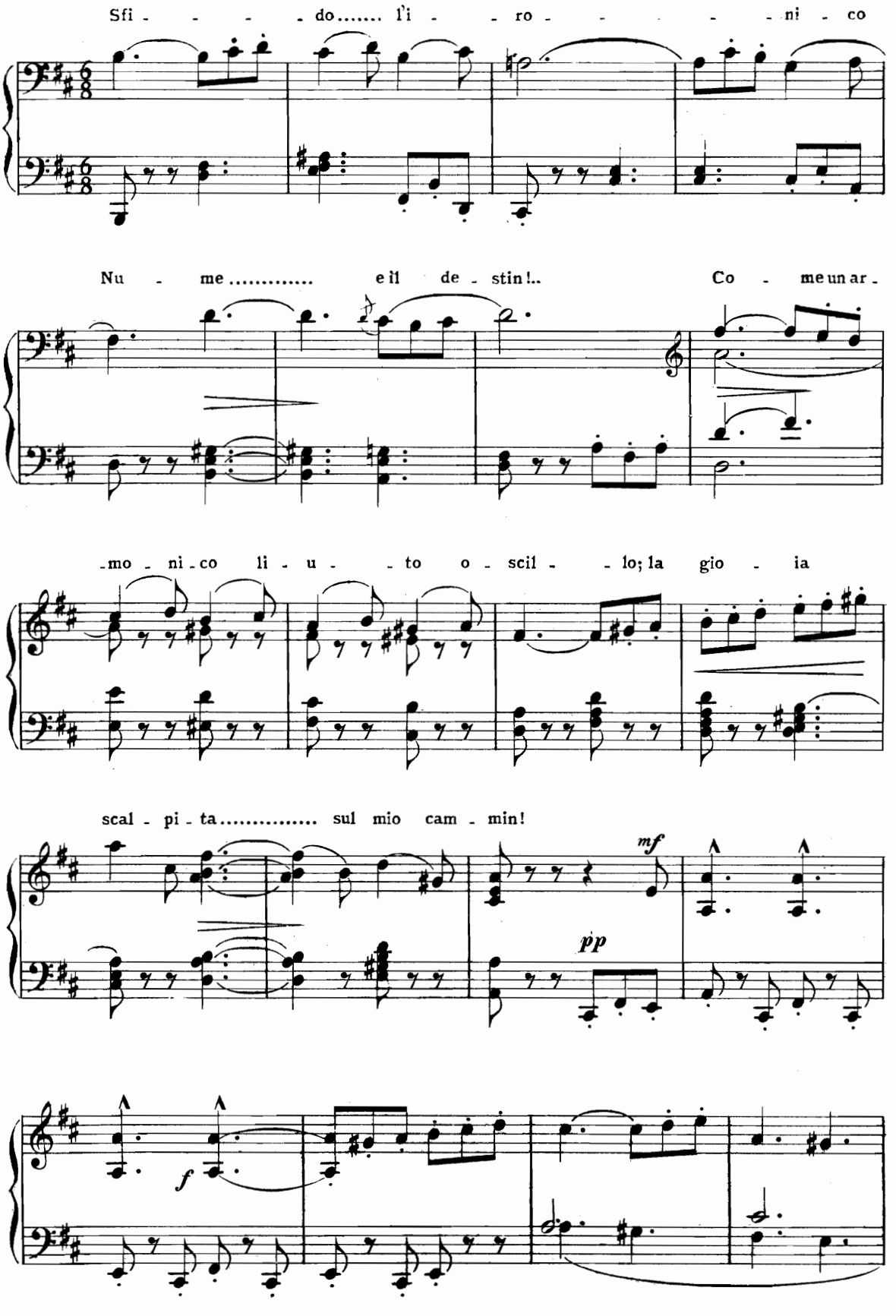

lo - di!
Ed el - la d'o - gni lo - de è più
(Lo ascolta.) Io non so - no che un cri - ti - co.
bel - la.
(Che te-mi?)
PRESTO, TEMPO DOPPIO
(Ei fa-vel-la già con troppo bol-
(Ti guarda da quel Cassio.)
p
-lor, la ga-glï - - ar-da gio-vi-nez-za lo spro-na, è un a - - stu - to se - dut -
incalzando
p
- tor che t'in - - gom - bra il cam - mi - no. Ba - - da... (Eb - - ben?) S'ei s'in -
ff
- ne - bria è per - du - to! Fallo ber.) Qua, ra - - gaz - zi, del

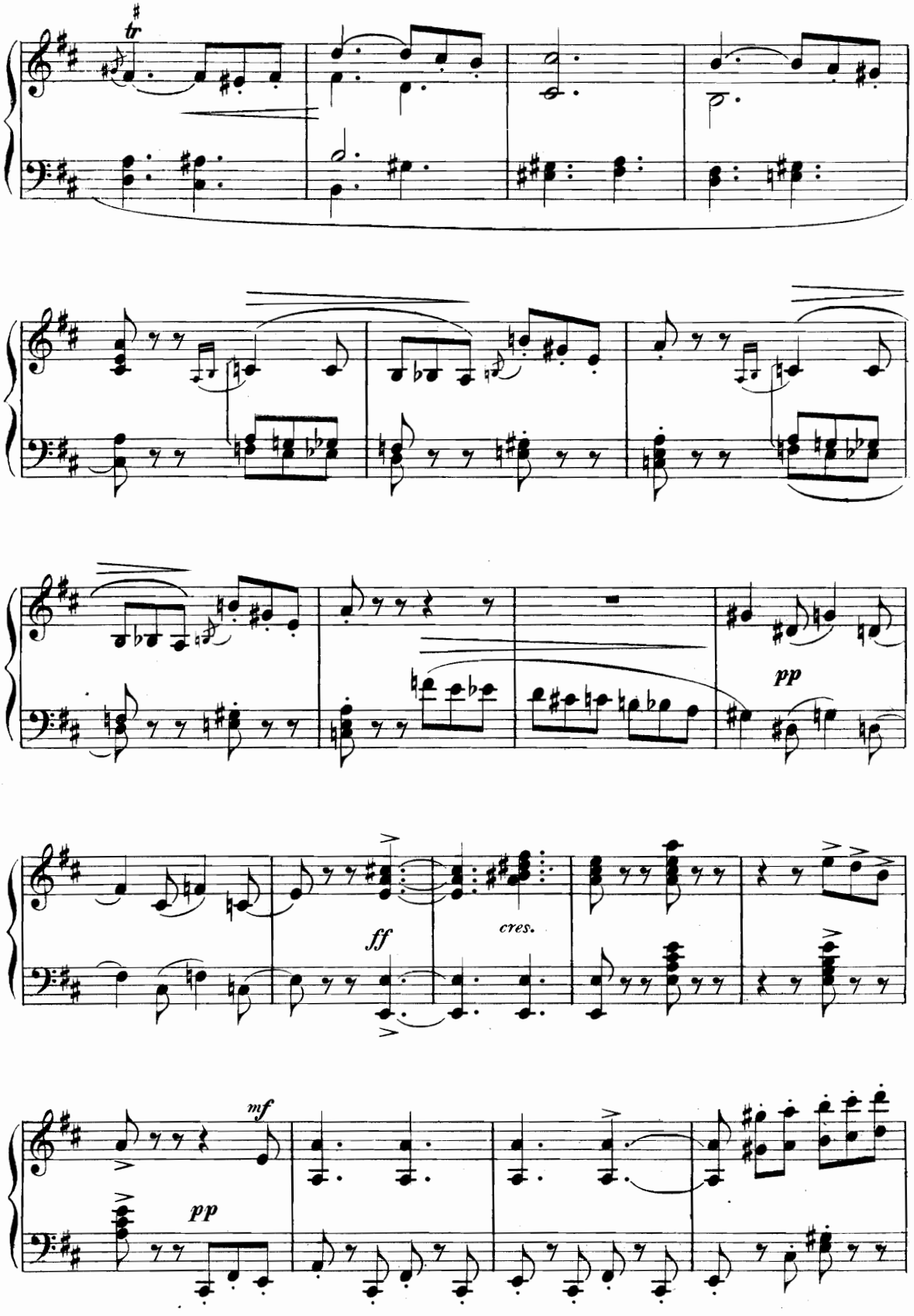

ALLEGRO CON BRIO ♩ = 120
vi.no!
f
dim.
m.s.
m.s.
LO STESSO MOV.to
f
f
p
I - naf - - fia l'u - go - - la!
trinca, tra - can - - na, pri - - - - ma che
ff
p

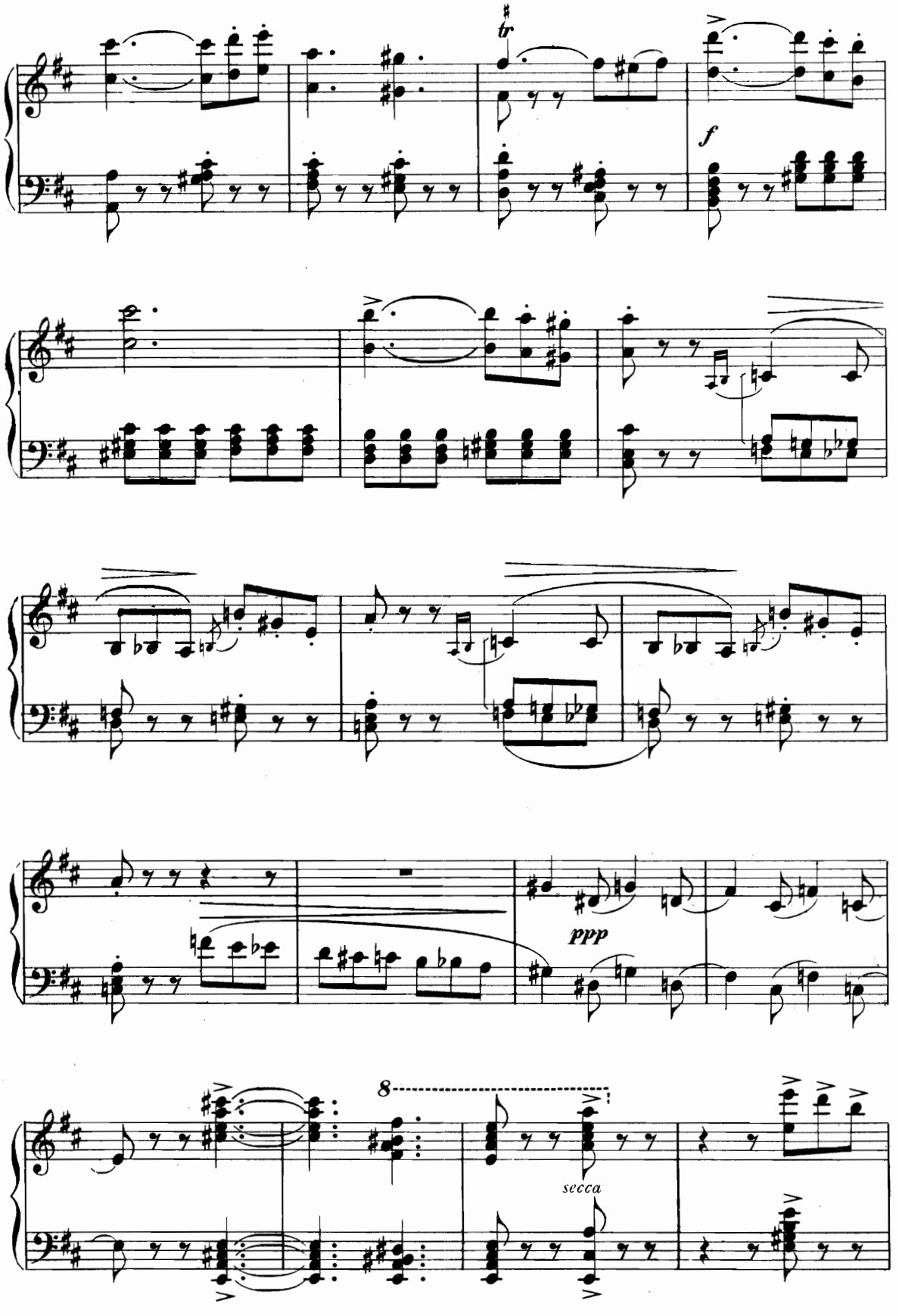

svam - - - - pi - no can - - to e bic - chier!
Que - - sta del pam-pi-no ve - ra - - ce man - - na di va - - ghe an-
p
cres.
- nu - go - la..... nebbie il pen - sier. Chi al - l'e - - sca ha
p
pp stacc.
f
mor - - so..... del di - ti - ram - bo spa - val - do e stram - - bo
p
be - - va con me, be - - va con me, be - - va, be - - va
be - - va, be - - va, be - - -

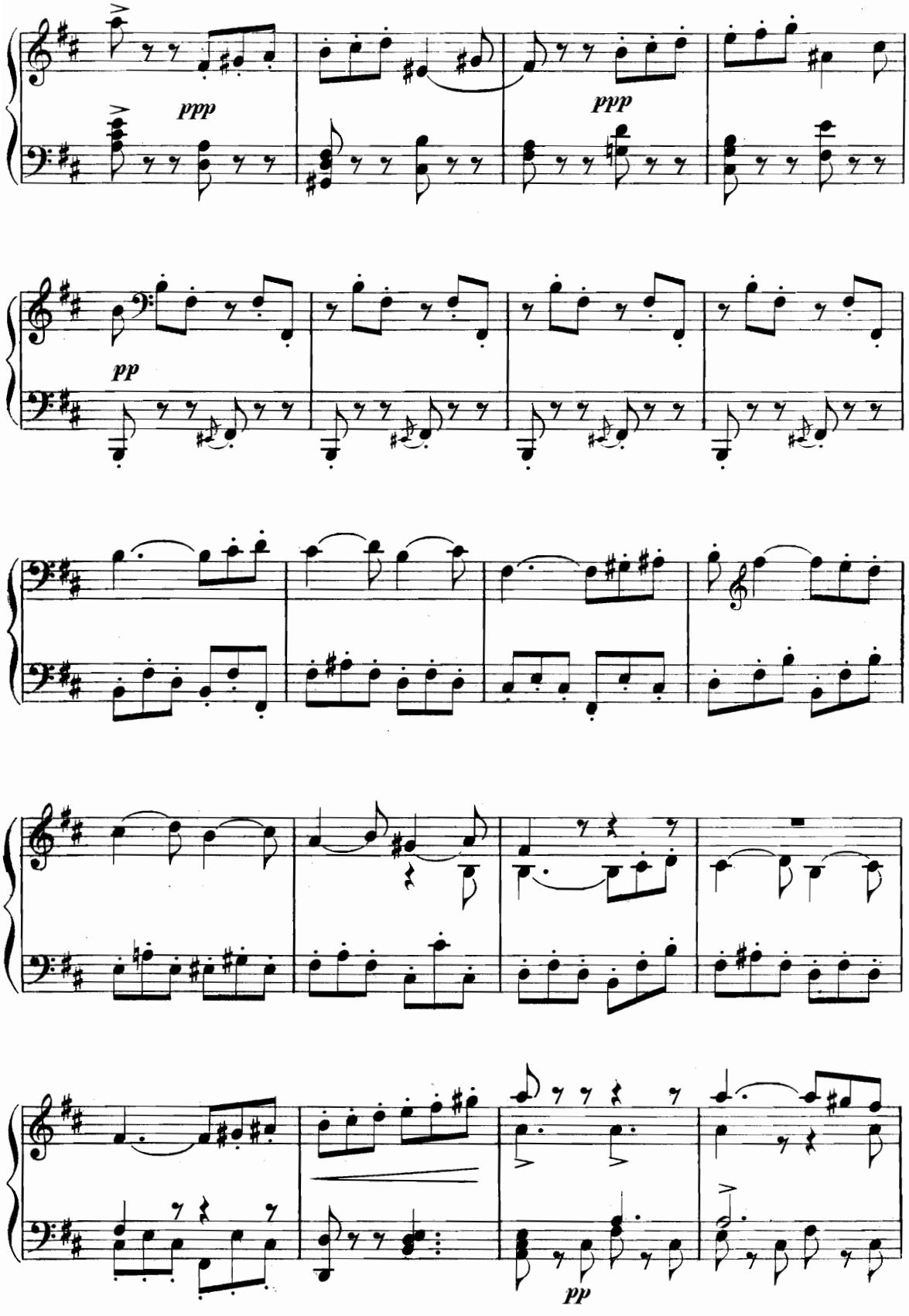

va, be va, be va,
ppp
f
cres.
be va con me.
mf
pp e staccato
tr
f
p

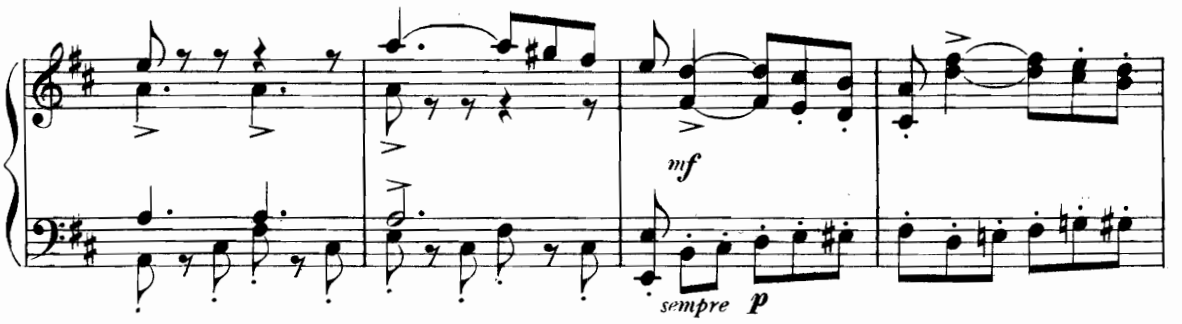

ppp
ff
8
(Un al - tro
ppp
sor - so e bril - lo e - gli è.)
(Un al - tro sor - so e bril - lo e - gli è.)
ppp
tr
mf
Il mon - - do
tr
pal - pi - ta..... quand'io son bril - lo!
3
ff

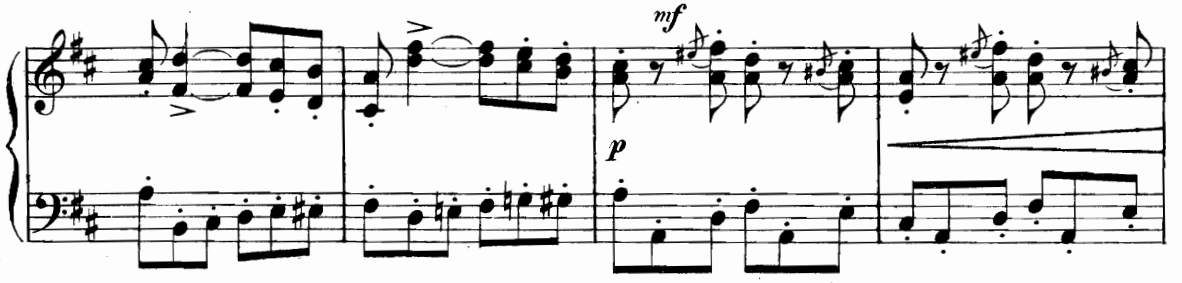

Sfi - - - - do..... l'i - - ro - - - - - ni - co
Nu - me..... e il de - stin!..
Co - me un ar -
-mo - ni - co li - u - - to o - scil - - lo; la gio - ia
scal - pi - ta..... sul mio cam - min!
mf
pp
f

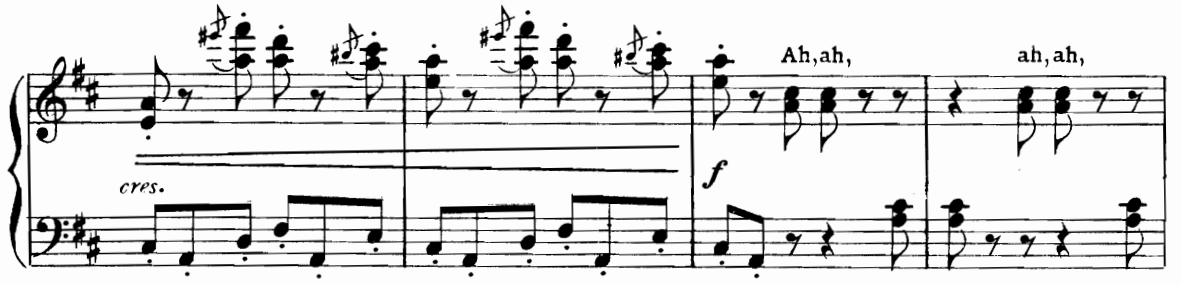

tr
pp
ff
cres.
mf
pp

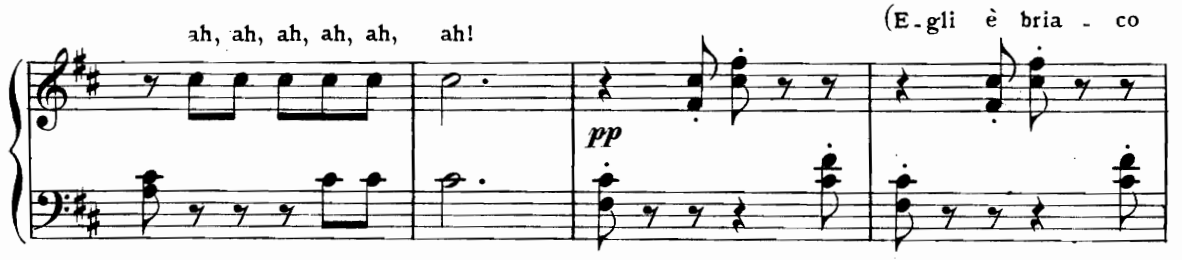

tr
f
ppp
8
secca

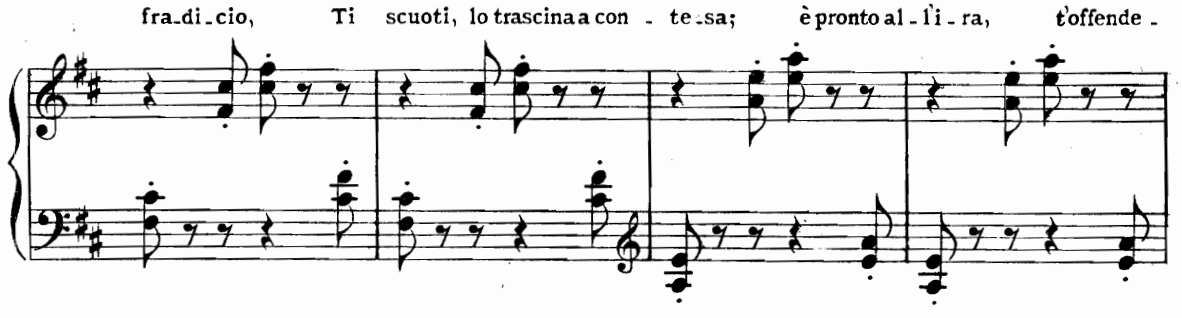

ppp
ppp
pp
pp

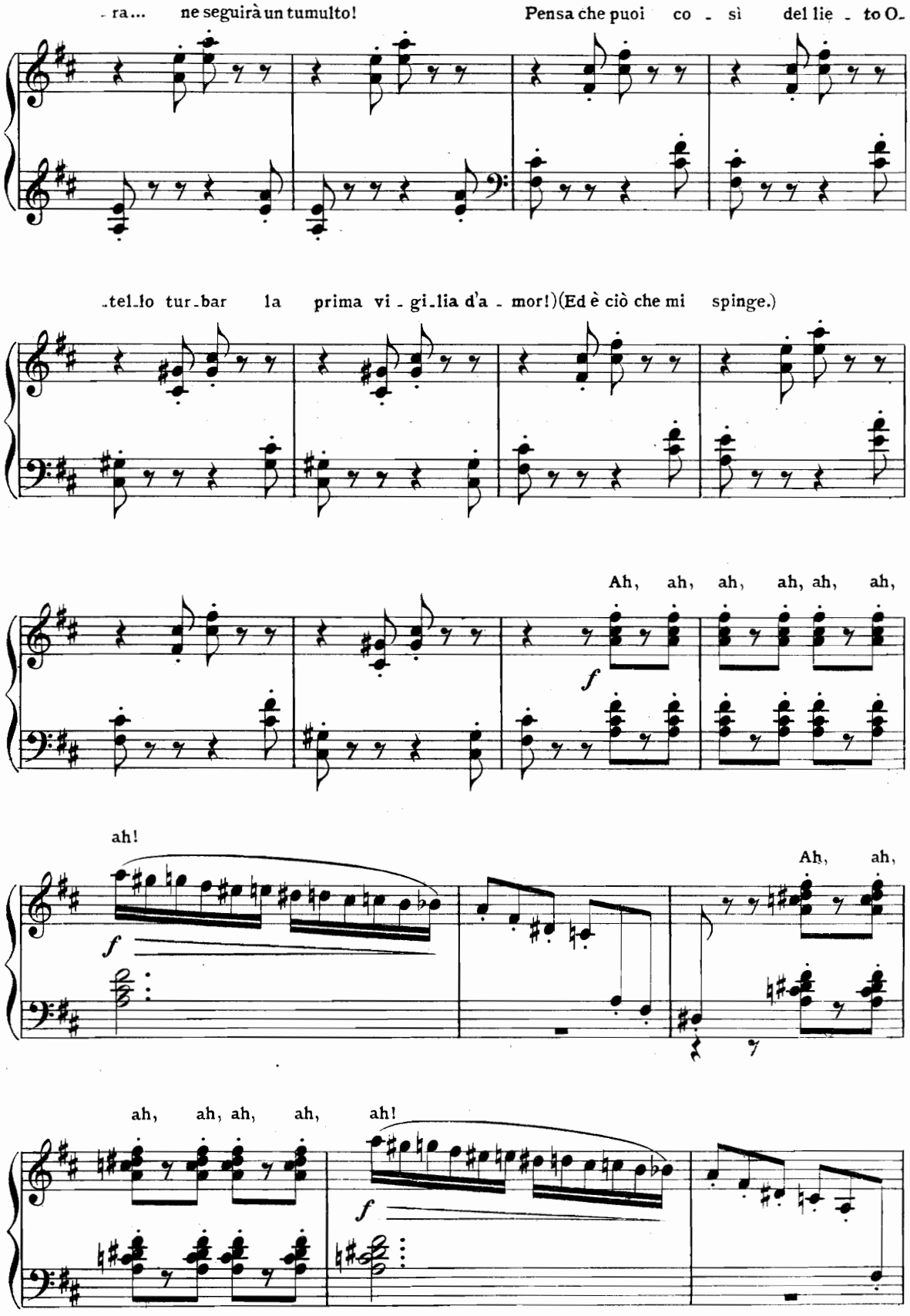

mf
sempre p

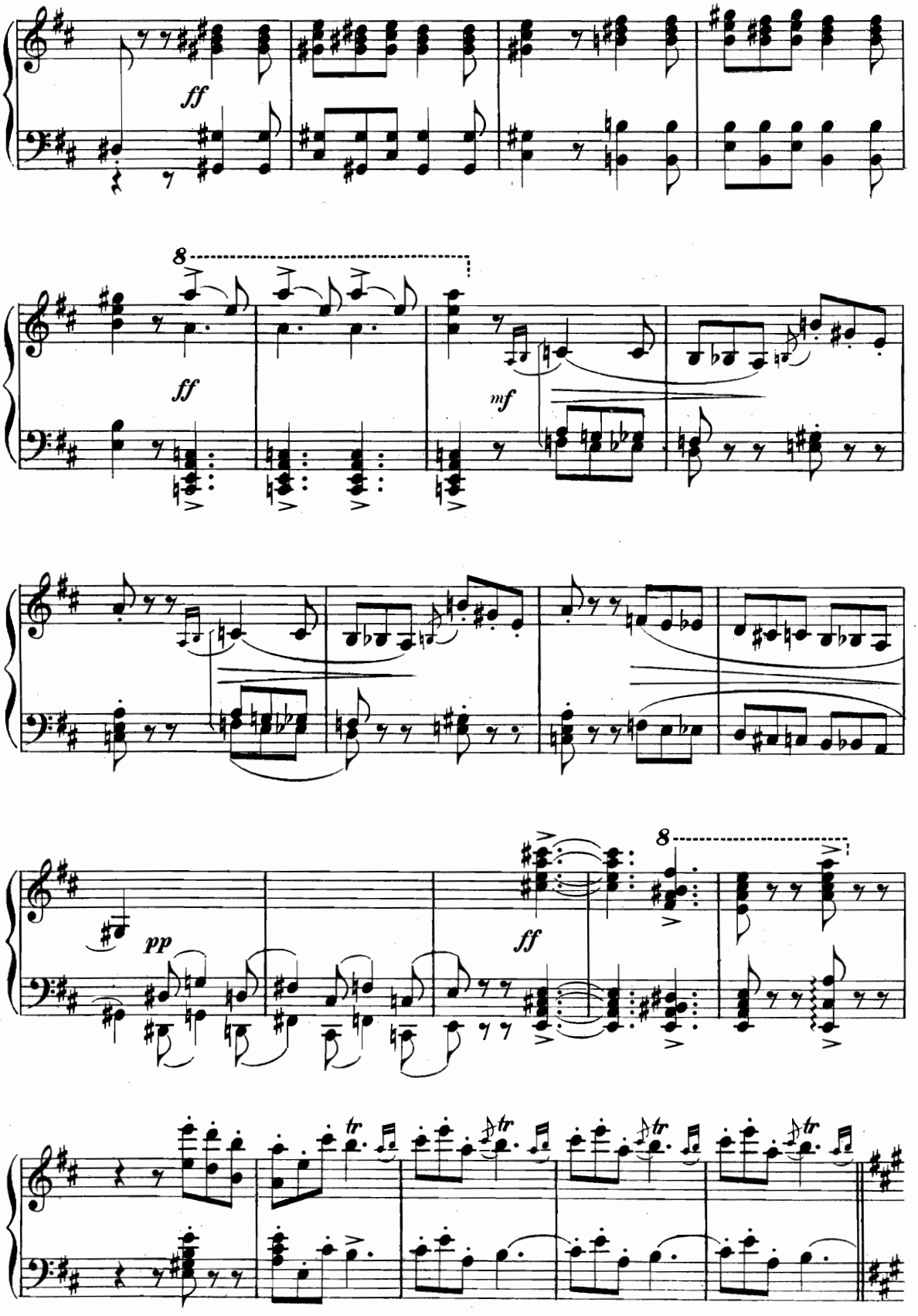

mf
p

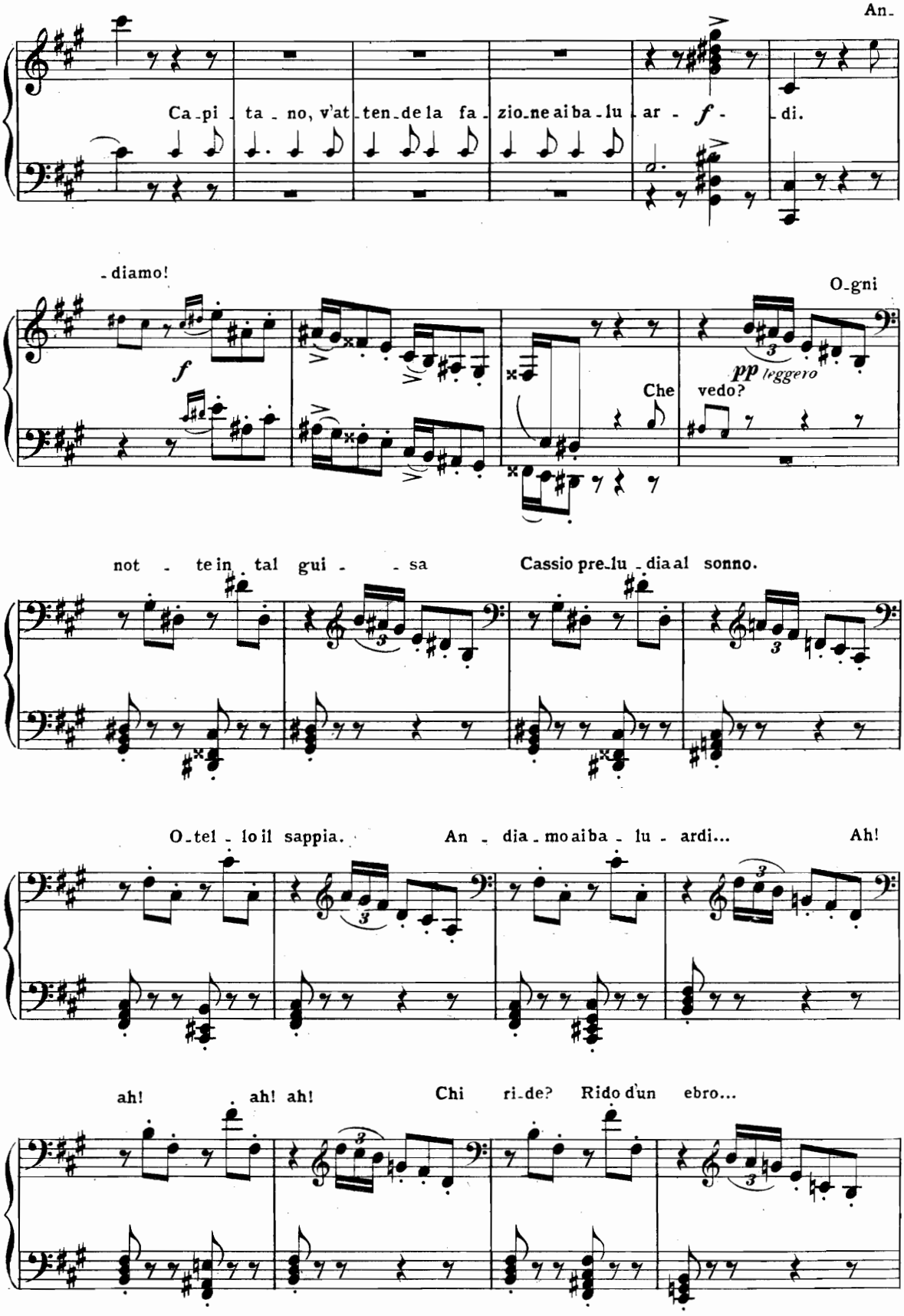

Ah, ah,
ah, ah,
cres.
f

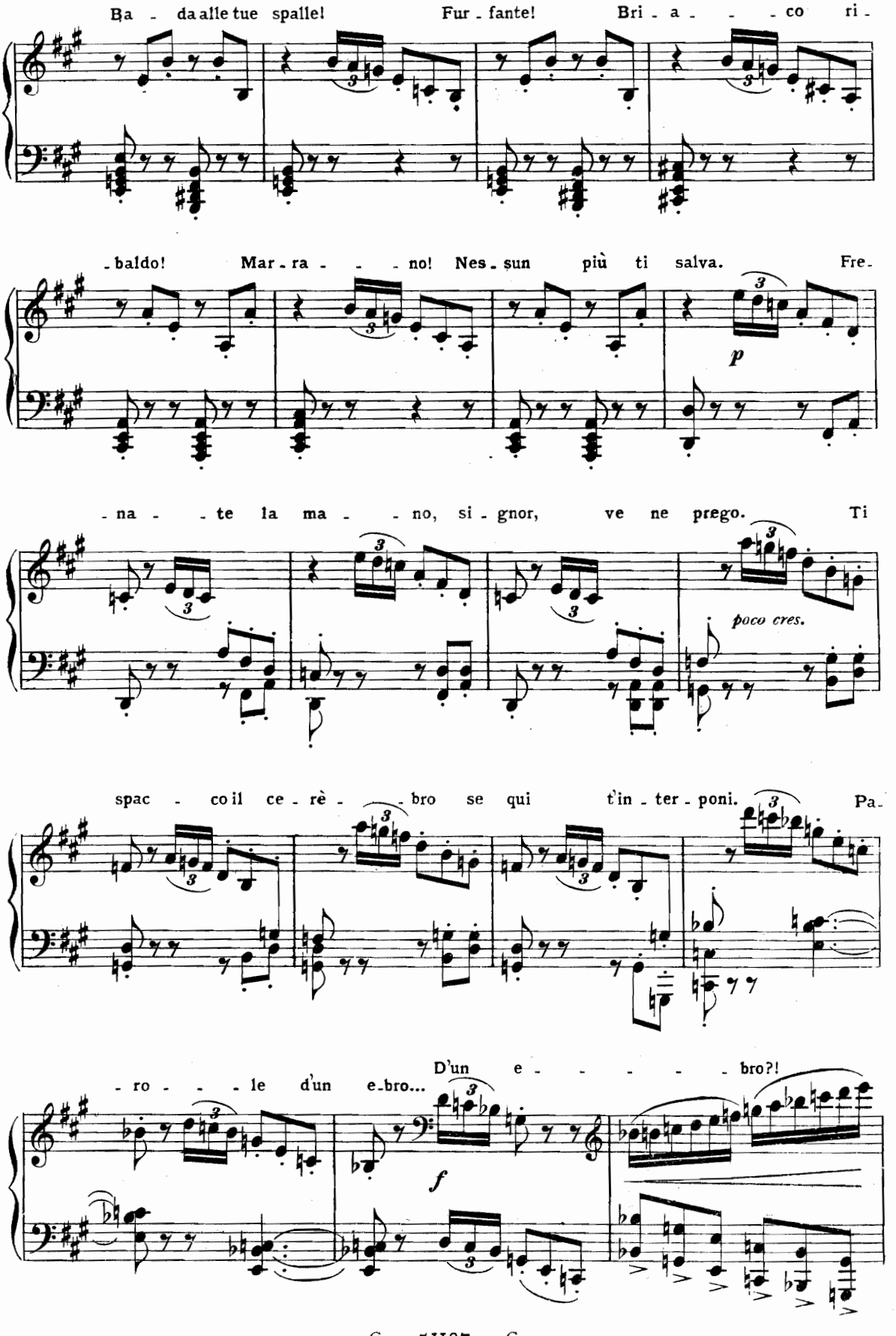

ah, ah, ah, ah, ah, ah!
(E - gli è bria - co
pp

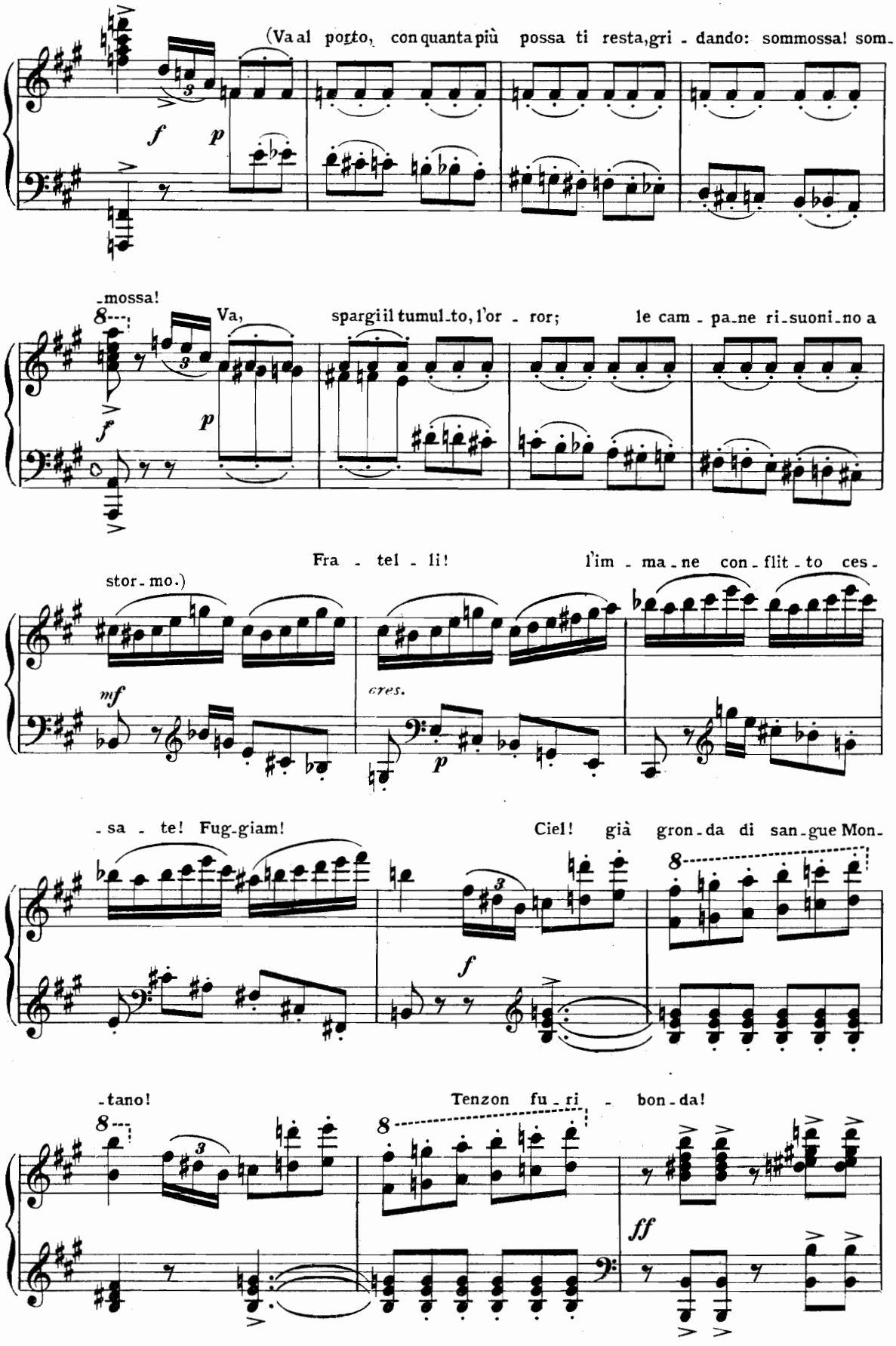

fra - di - cio, Ti scuoti, lo trascina a con - te - sa; è pronto al - l'i - ra, t'offende -

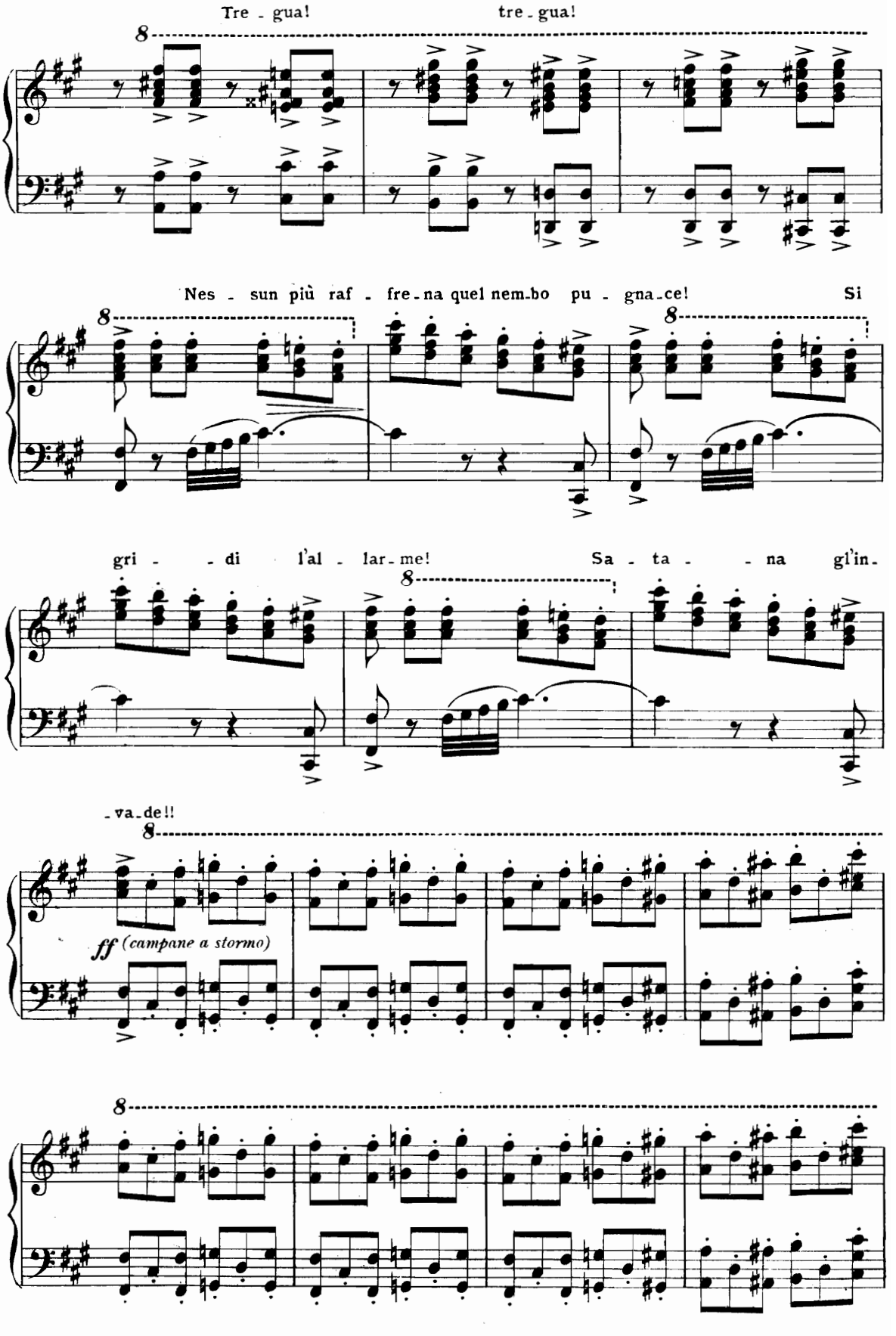

- ra... ne seguirà un tumulto!
Pensa che puoi co - sì del lie - to O-
-tel-lo tur-bar la prima vi - gi-lia d'a - mor!)(Ed è ciò che mi spinge.)
Ah, ah, ah, ah, ah, ah,
f
ah!
f
Ah, ah,
ah, ah, ah, ah, ah!
f


ff
8
ff
mf
pp
ff
8
tr
tr
tr
tr

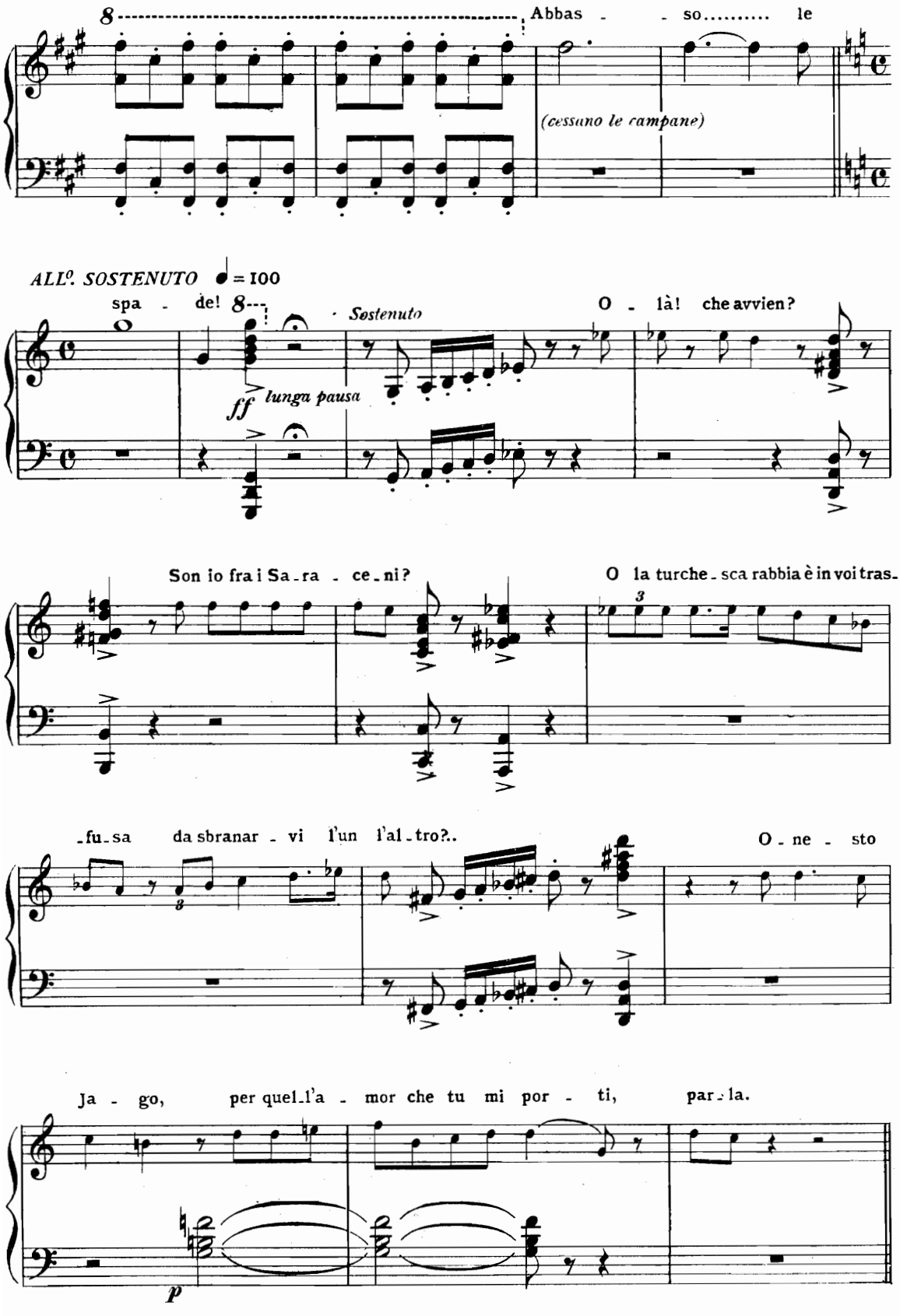

An-
Ca-pi-ta-no, v'at-ten-de la fa-zio-ne ai ba-lu-ar-di.
f
-diamo!
O-gni
f
pp leggero
Che vedo?
not-te in tal gui-sa
Cassio pre-lu-dia al sonno.
O-tel-lo il sappia.
An-dia-mo ai ba-lu-ardi...
Ah!
ah!
ah! ah!
Chi ri-de? Rido d'un ebro...

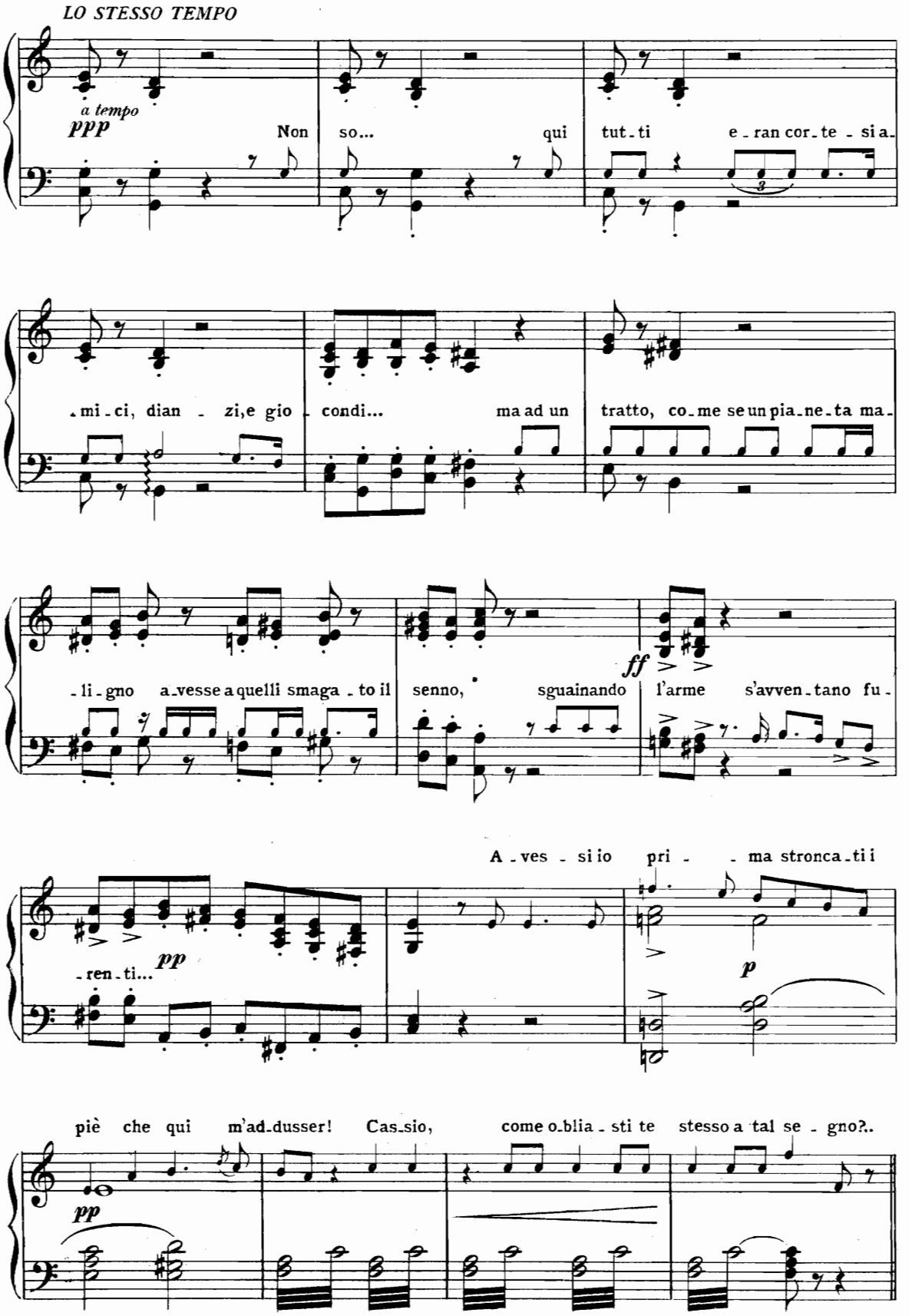

Ba - da alle tue spalle! Fur - fante! Bri - a - - - co ri -
- baldo! Mar - ra - - - no! Nes - sun più ti salva. Fre -
p
- na - - te la ma - - no, si - gnor, ve ne prego. Ti
poco cres.
spac - co il ce - rè - - - bro se qui t'in - ter - poni. Pa -
- ro - - - le d'un e - bro...
f
D'un e - - - - - bro?!

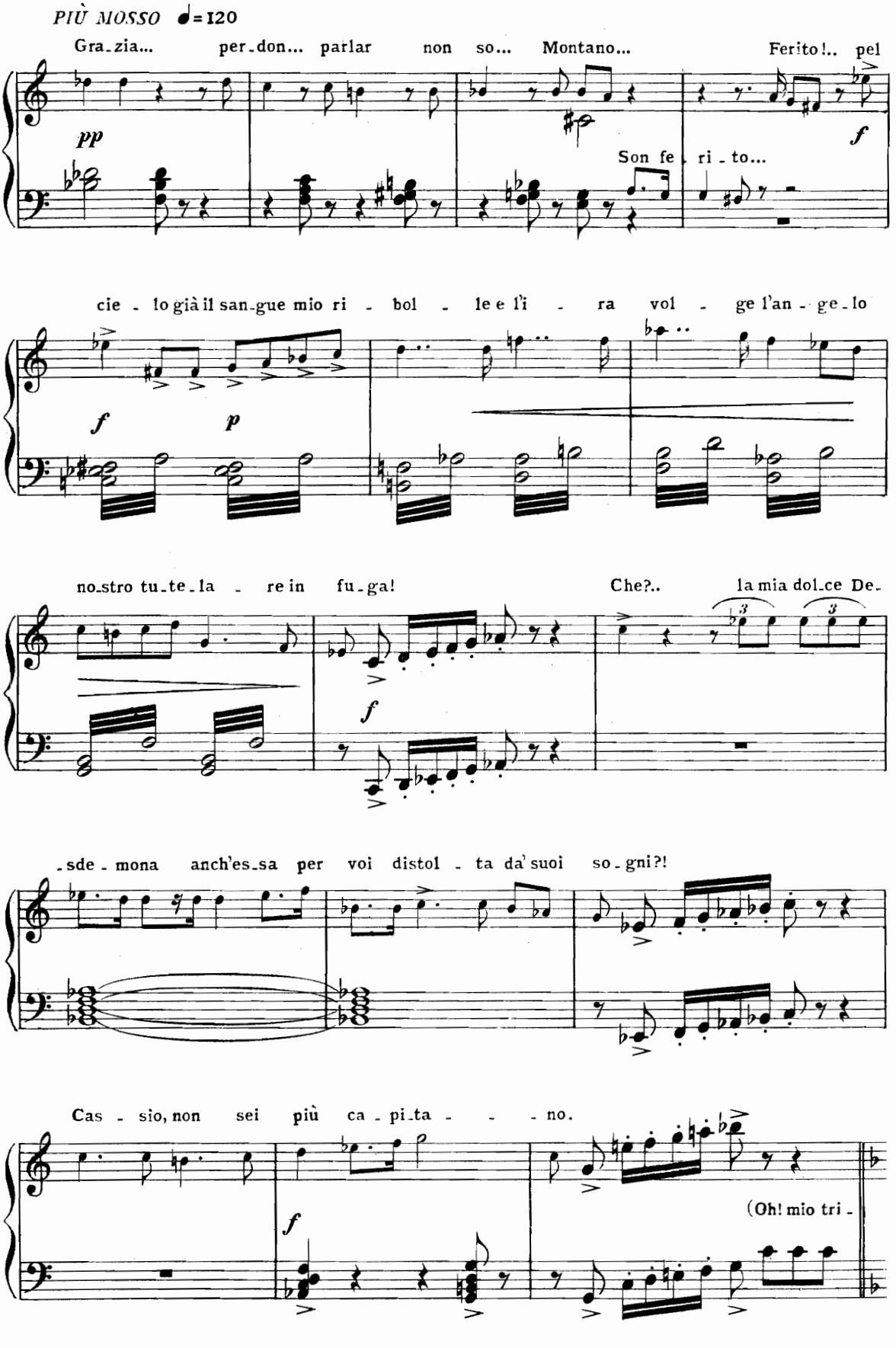

(Va al porto, con quanta più possa ti resta, gri - dando: sommossa! som-
-mossa!
Va, spargi il tumul-to, l'or - ror; le cam - pa-ne ri-suoni-no a
Fra - tel - li! l'im - ma-ne con-flit-to ces-
stor-mo.)
-sa - te! Fug-giam!
Ciel! già gron-da di san-gue Mon-
-tano!
Tenzon fu - ri - bon-da!

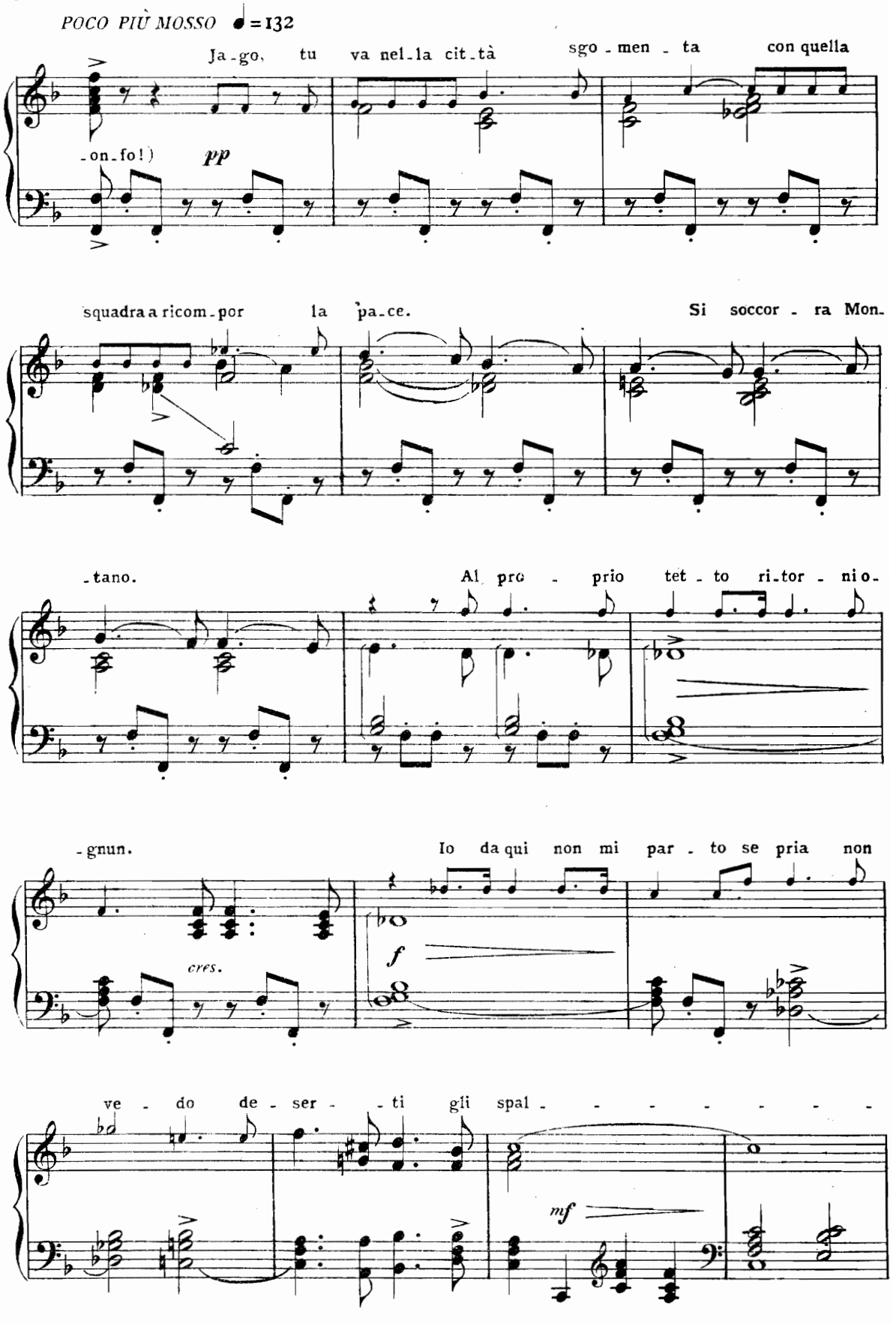

Tre - gua! tre - gua!
Nes - sun più raf - fre - na quel nem - bo pu - gna - ce! Si
gri - - di l'al - lar - me! Sa - ta - - na gl'in -
- va - de!!
ff (campane a stormo)

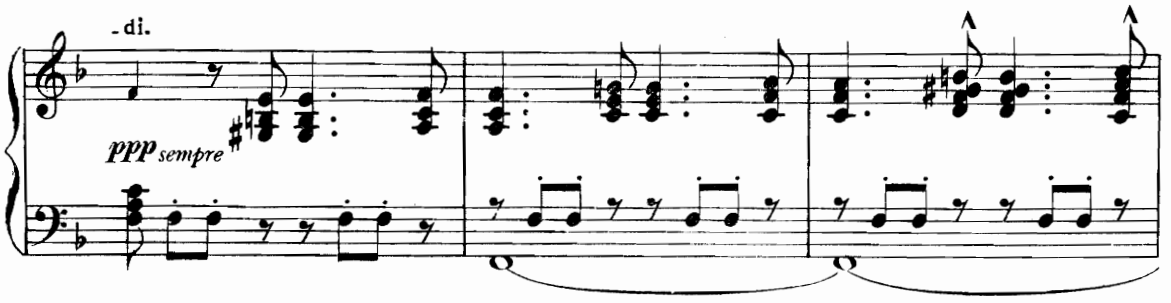
SCENA II.


Abbas - - so..... le
(cessano le campane)
ALL°. SOSTENUTO ♩= 100
spa - de!
Sostenuto
ff lunga pausa
O - là! che avvien?
Son io fra i Sa-ra - ce-ni?
O la turche-sca rabbia è in voi tras-
-fu-sa da sbranar - vi l'un l'al-tro?..
O - ne - sto
Ja - go, per quel-l'a - mor che tu mi por - ti, par-la.
p

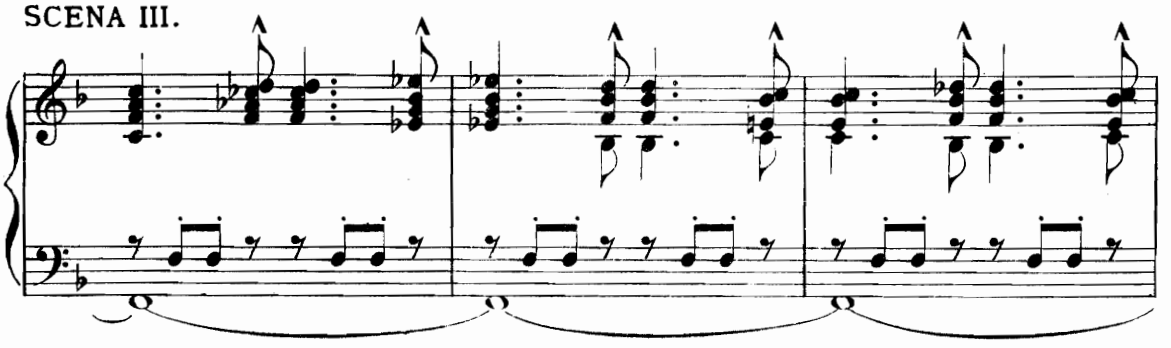

LO STESSO TEMPO
a tempo
ppp
Non so... qui tut-ti e-ran cor-te-si a-
-mi-ci, dian-zi,e gio-condi... ma ad un tratto, co-me se un pia-ne-ta ma-
ff
-li-gno a-vesse a quelli smaga-to il senno, sguainando l'arme s'avven-tano fu-
A-ves-si io pri- ma stronca-ti i
pp
-ren-ti...
p
piè che qui m'ad-dusser! Cas-sio, come o-blia-sti te stesso a tal se-gno?..
pp

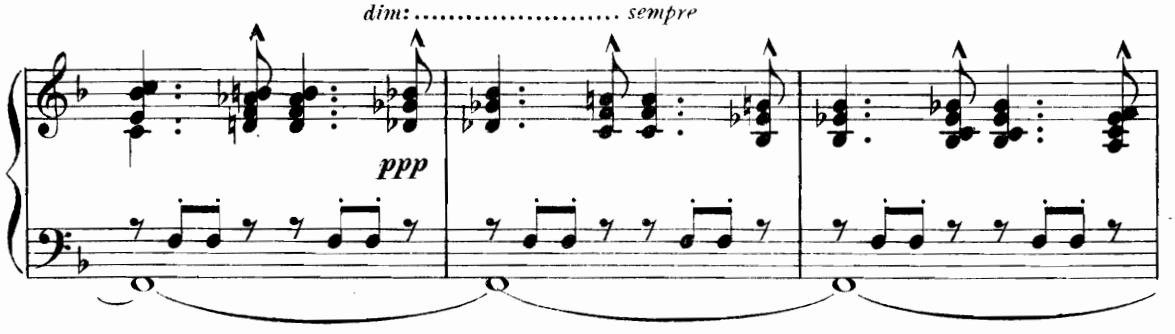

PIÙ MOSSO ♩= 120
Gra_zia... per_don... parlar non so... Montano... Ferito!.. pel
pp
f
Son fe_ri_to...
cie_lo già il san_gue mio ri_bol_le e l'i_ra vol_ge l'an_ge_lo
f
p
no_stro tu_te_la re in fu_ga! Che?.. la mia dol_ce De_
f
_sde_mona anch'es_sa per voi distol_ta da' suoi so_gni?!
Cas_sio, non sei più ca_pi_ta_no.
f
(Oh! mio tri_

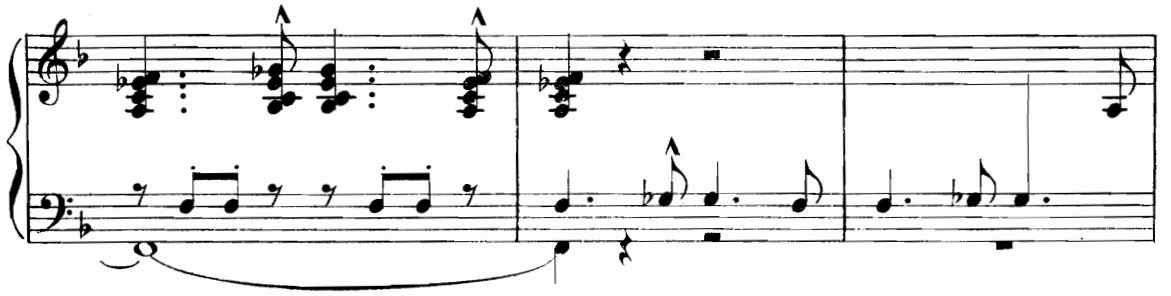

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 132
Ja - go, tu va nel - la cit - tà sgo - men - ta con quella
- on - fo!) pp
squadra a ricom - por la pa - ce. Si soccor - ra Mon -
- tano. Al pro - prio tet - to ri - tor - nio -
- gnun. Io da qui non mi par - to se pria non
cres.
f
ve - do de - ser - ti gli spal - - - - - - - -
mf

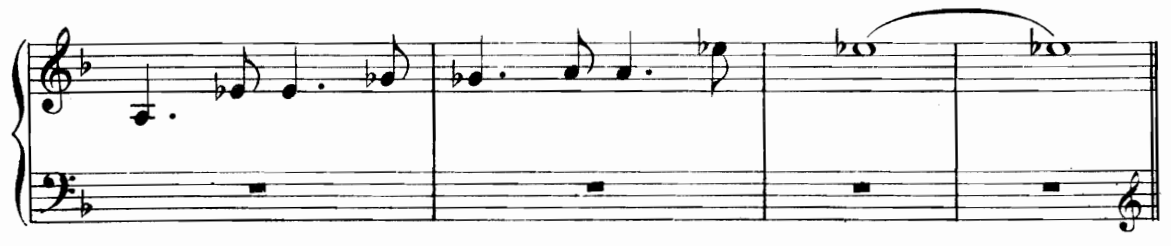


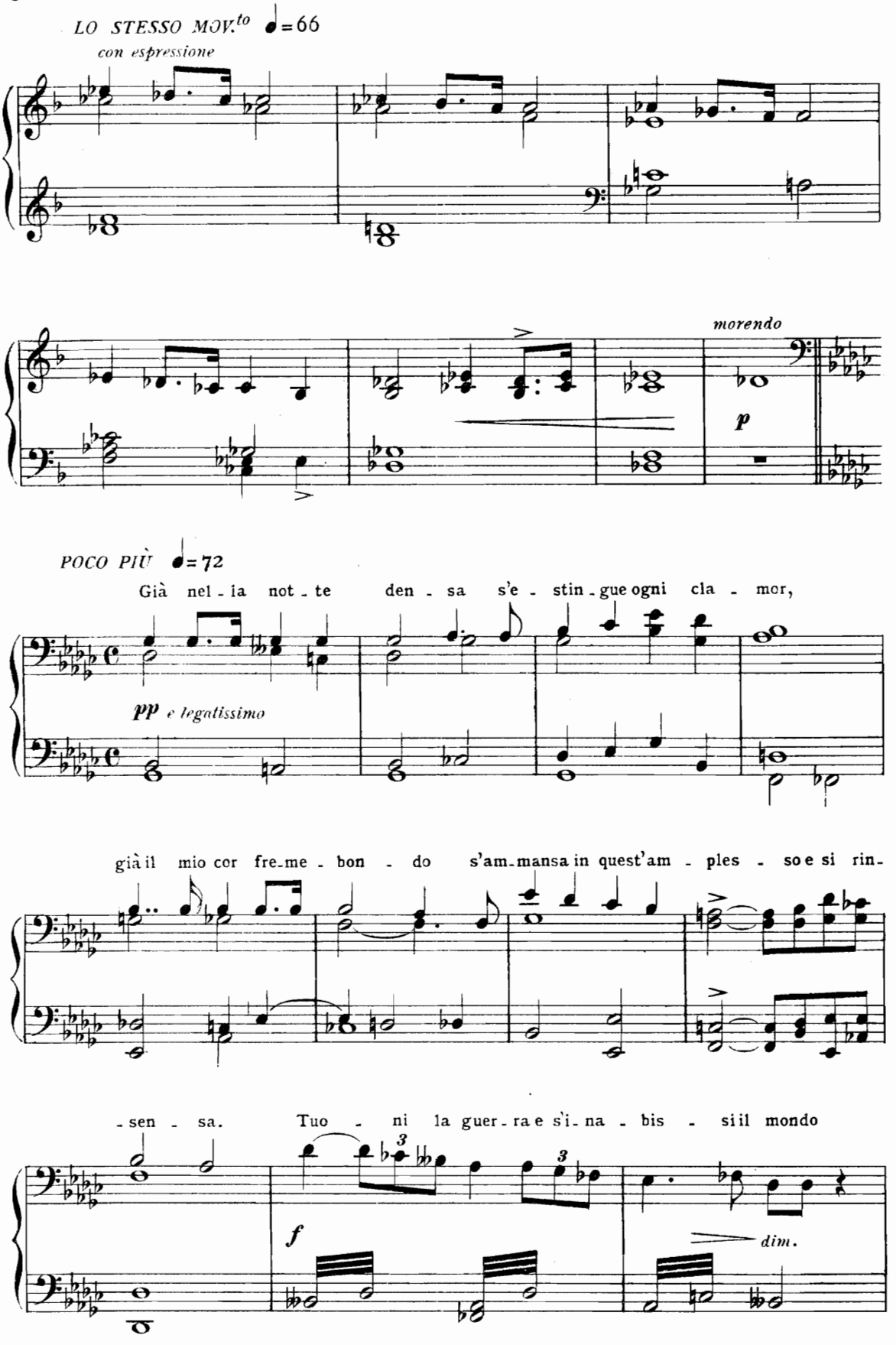
SCENA III.

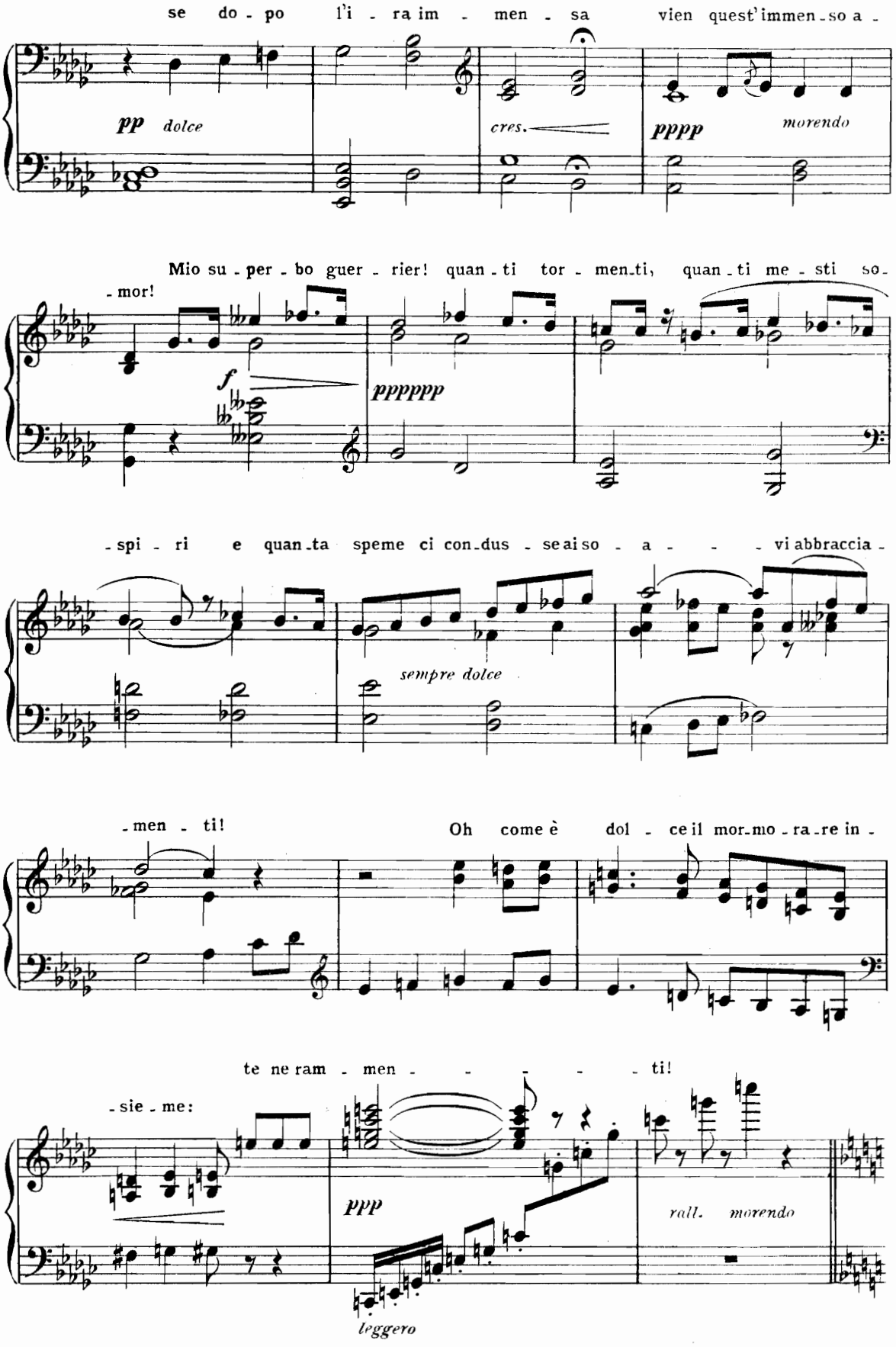


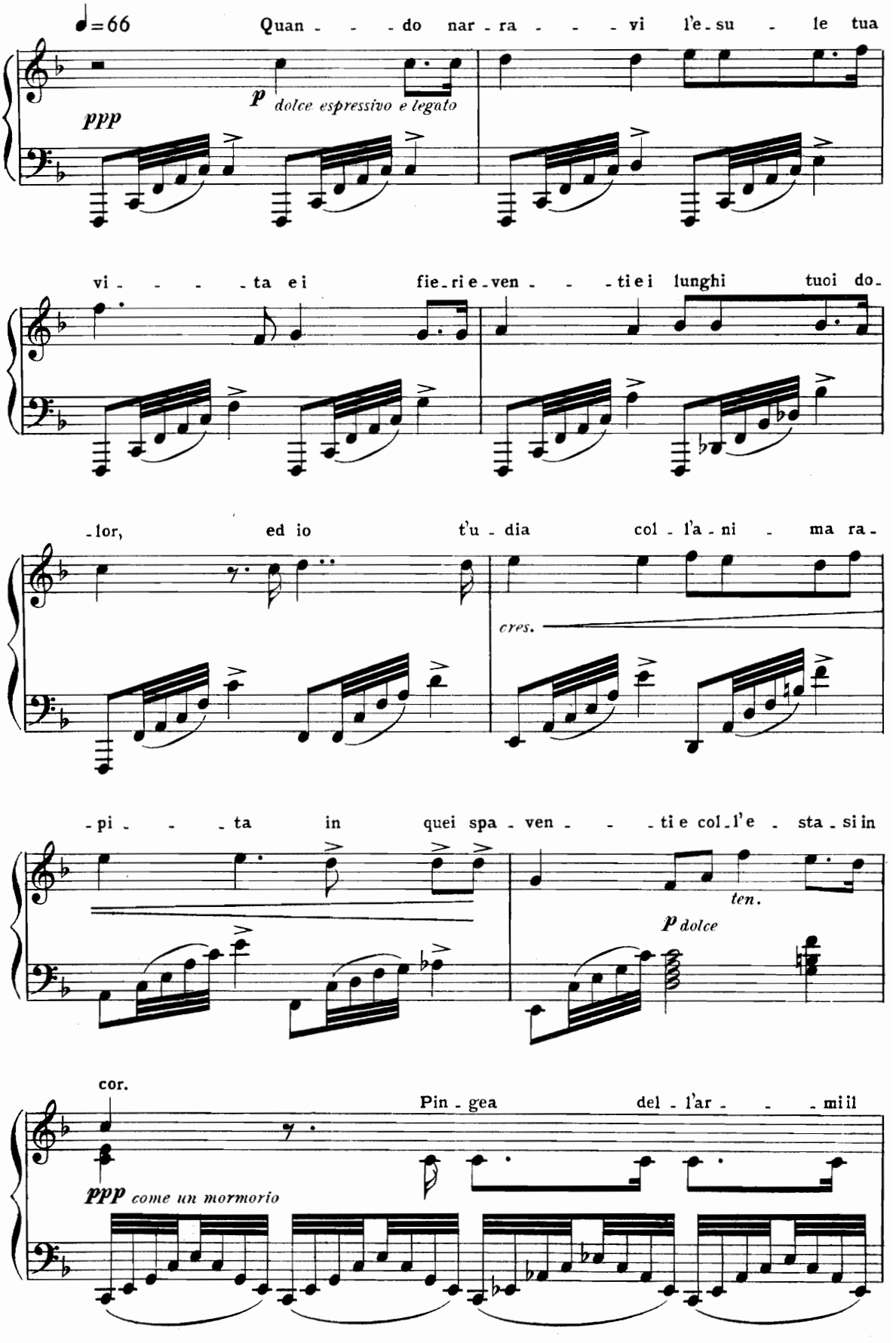


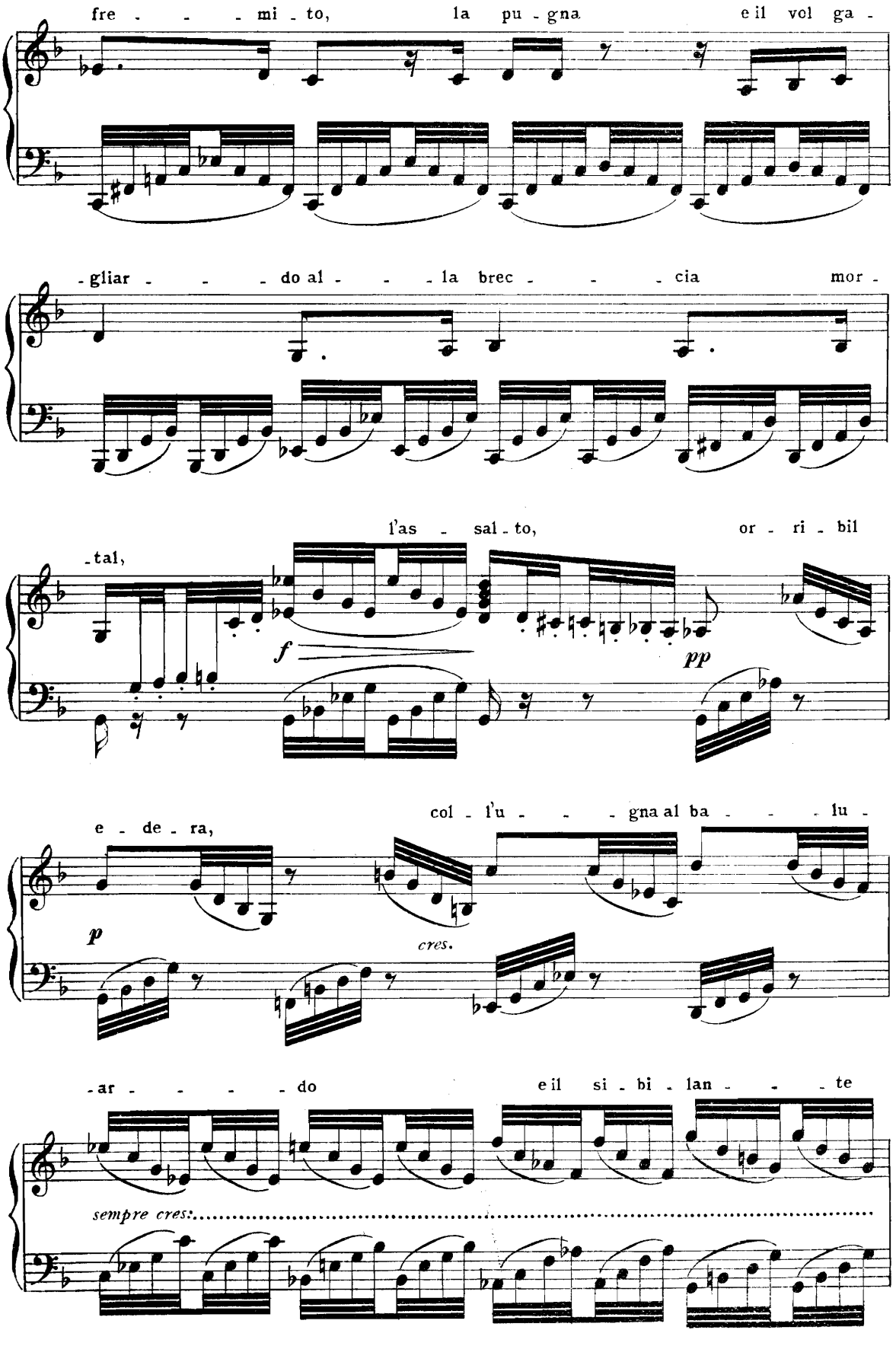


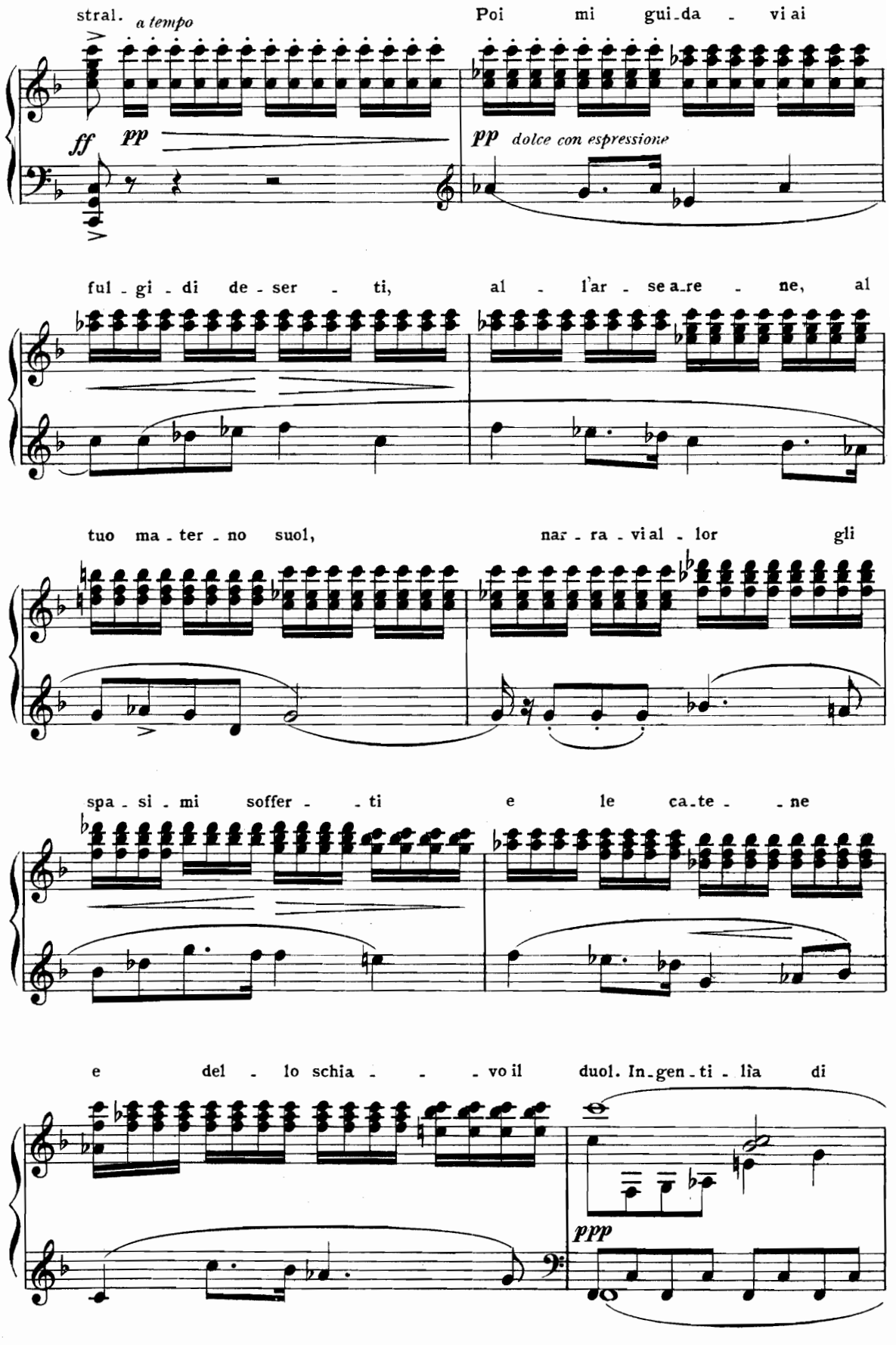


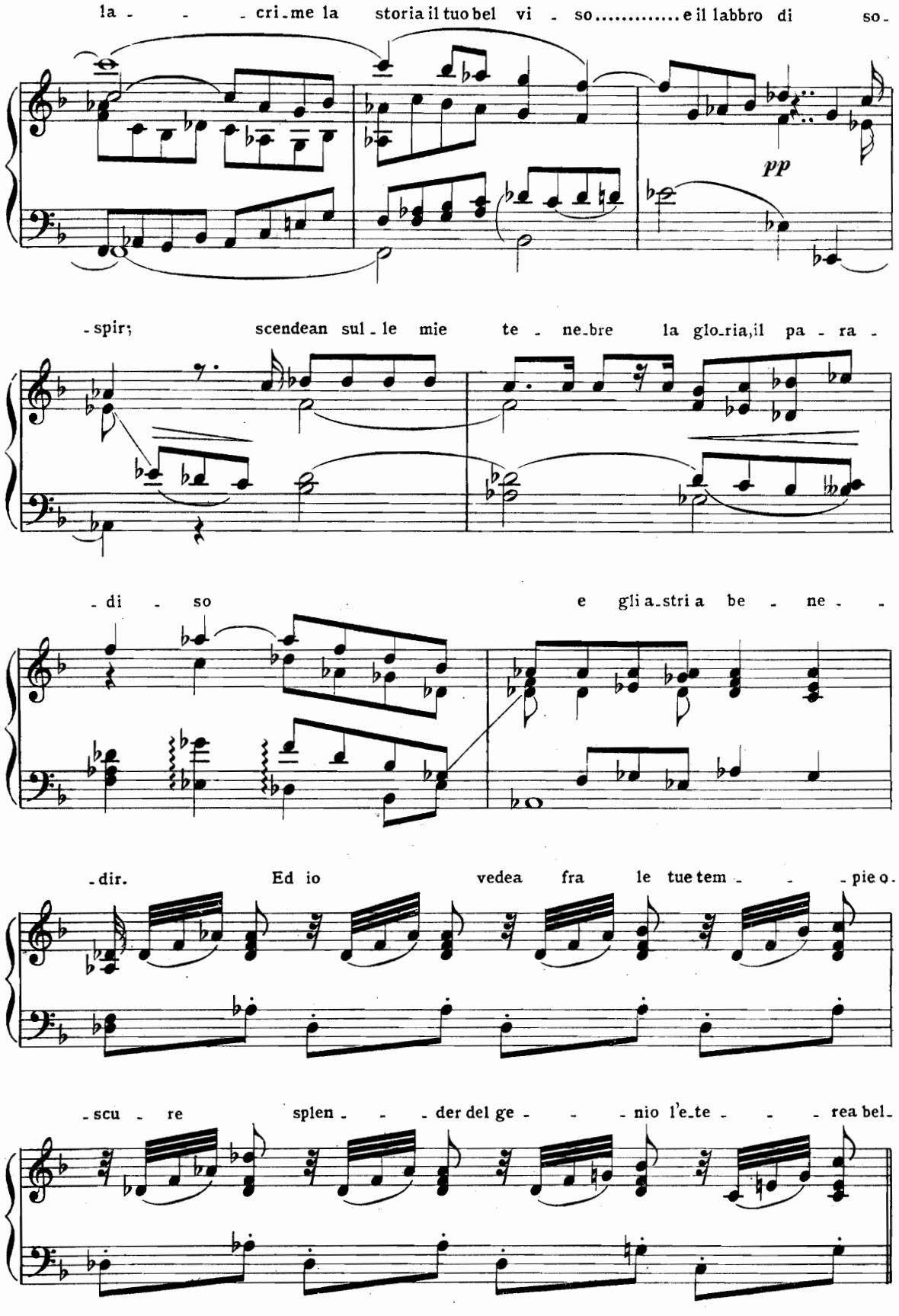

LO STESSO MOV.to ♩=66
con espressione
morendo
p
POCO PIÙ ♩=72
Già nel - la not - te den - sa s'e - stin - gue ogni cla - mor,
pp e legatissimo
già il mio cor fre-me - bon - do s'am-mansa in quest'am - ples - so e si rin-
-sen - sa. Tuo - ni la guer - ra e s'i - na - bis - si il mondo
3
3
f
dim.

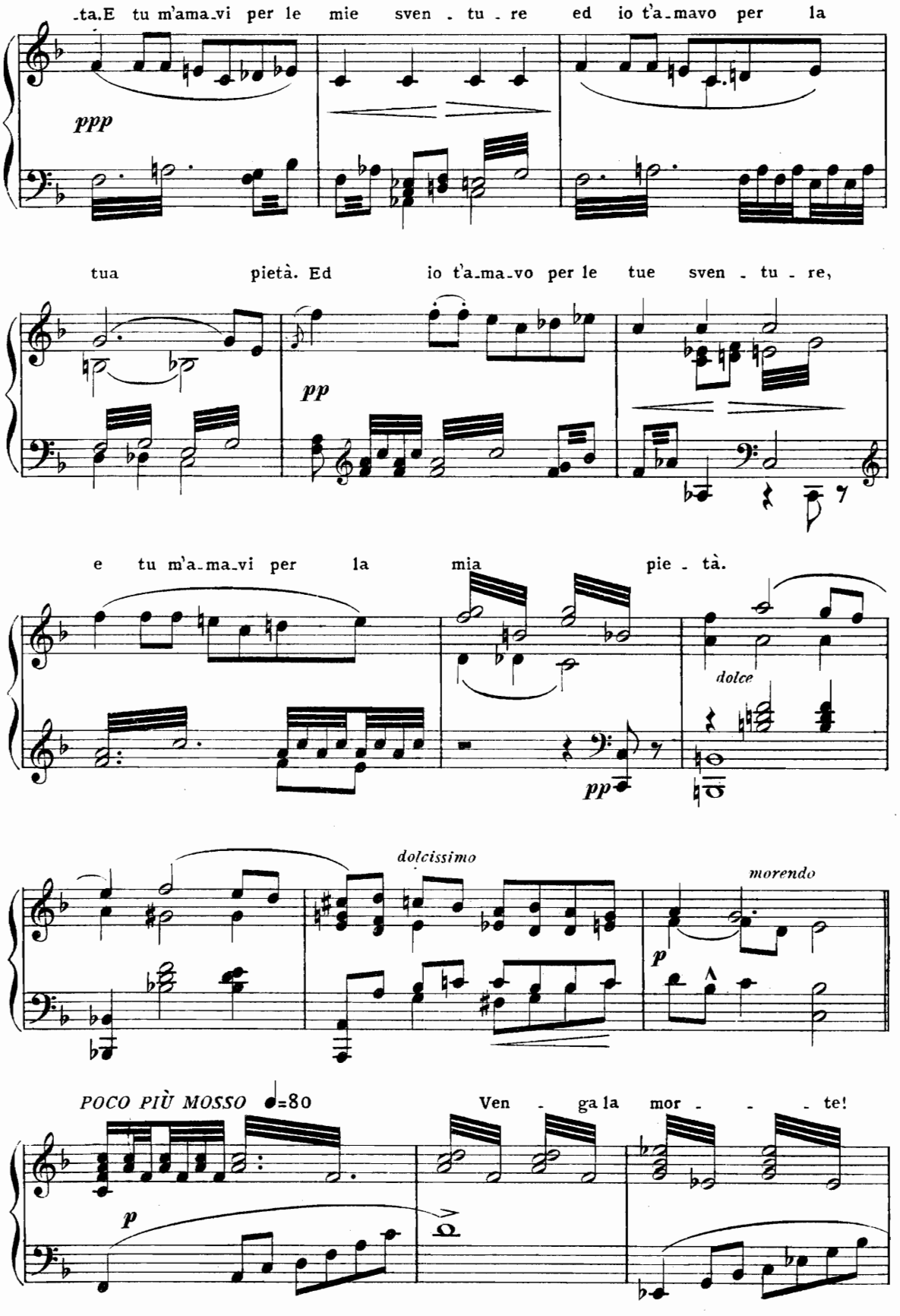

se do - po l'i - ra im - men - sa vien quest'immen - so a -
pp dolce
cres.
pppp morendo
Mio su - per - bo guer - rier! quan - ti tor - men - ti, quan - ti me - sti so -
- mor!
f
ppppppp
- spi - ri e quan - ta speme ci con - dus - se ai so - a - - - vi abbraccia -
sempre dolce
- men - ti!
Oh come è dol - ce il mor - mo - ra - re in -
te ne ram - men - - - - - ti!
- sie - me:
ppp
rall. morendo
leggero

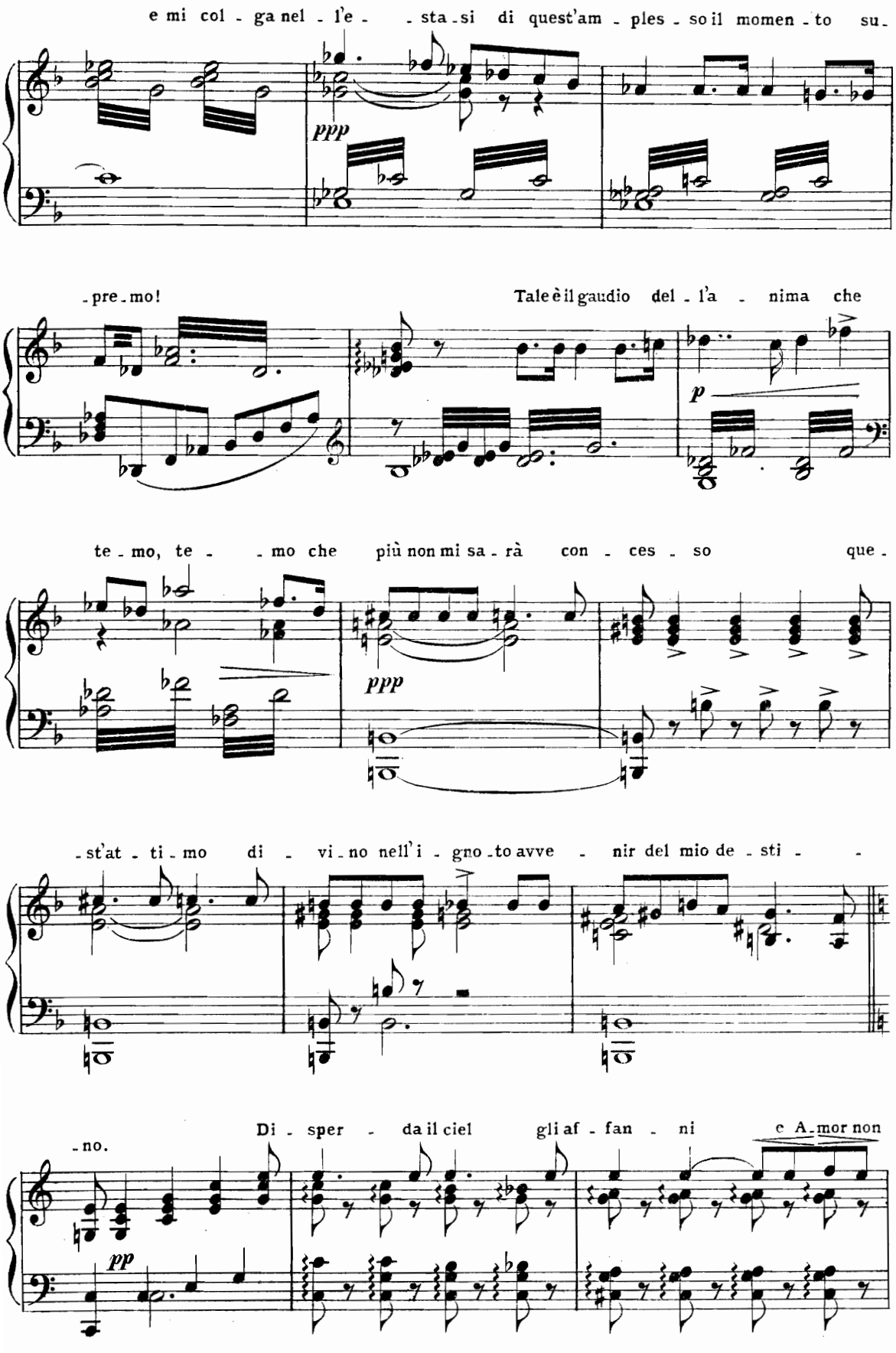

♩=66
Quan - - - do nar - ra - - - vi l'e - su - le tua
ppp
p dolce espressivo e legato
vi - - - - ta e i fie - ri e - ven - - - ti e i lunghi tuoi do -
- lor, ed io t'u - dia col - l'a - ni - ma ra -
cres.
- pi - - - ta in quei spa - ven - - - ti e col - l'e - sta - si in
ten.
p dolce
cor.
Pin - gea del - l'ar - - - mi il
ppp come un mormorio

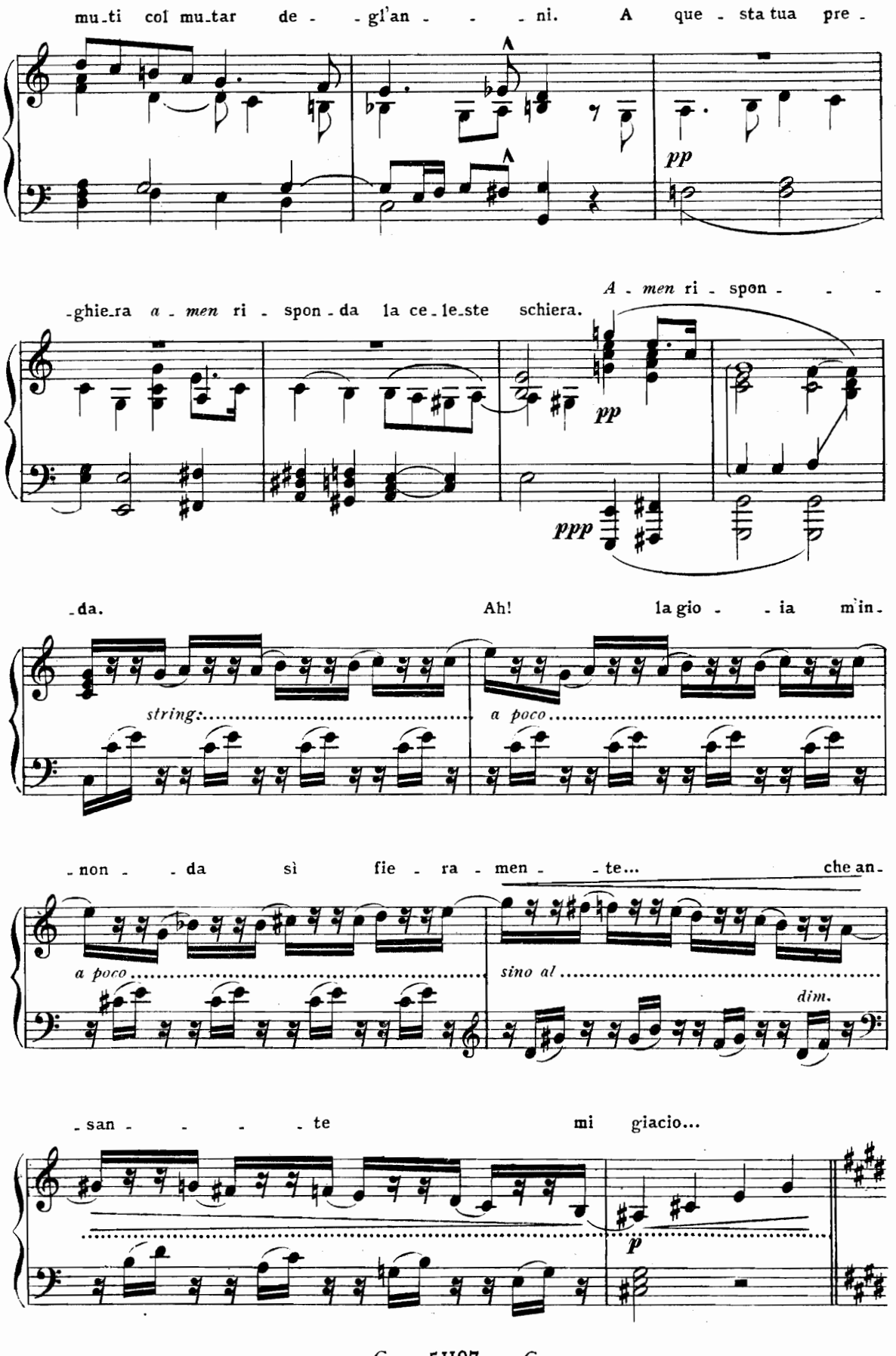

fre - - - mi - to, la pu - gna e il vol ga -
- gliar - - - do al - - - la brec - - - cia mor -
l'as - sal - to, or - ri - bil
- tal,
f
pp
col - l'u - - - gna al ba - - - lu -
e - de - ra,
p
cres.
- ar - - - - do e il si - bi - lan - - - te
sempre cres.

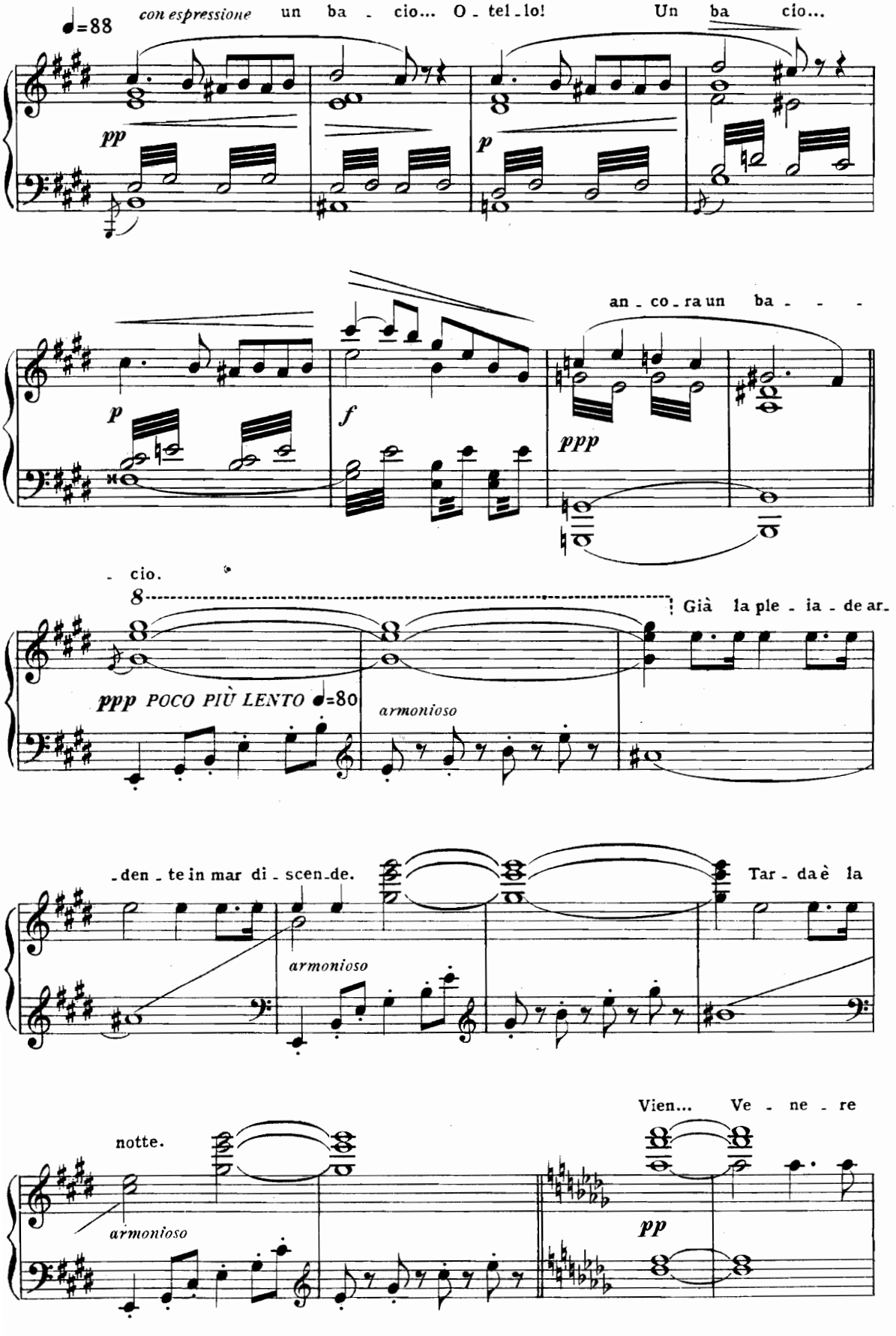

stral.
a tempo
Poi mi gui-da - vi ai
ff
pp
pp dolce con espressione
ful - gi - di de - ser - ti, al - l'ar - se a-re - ne, al
tuo ma - ter - no suol, nar - ra - vi al - lor gli
spa - si - mi soffer - - ti e le ca-te - - ne
e del - lo schia - - - vo il duol. In-gen-ti - lìa di
ppp

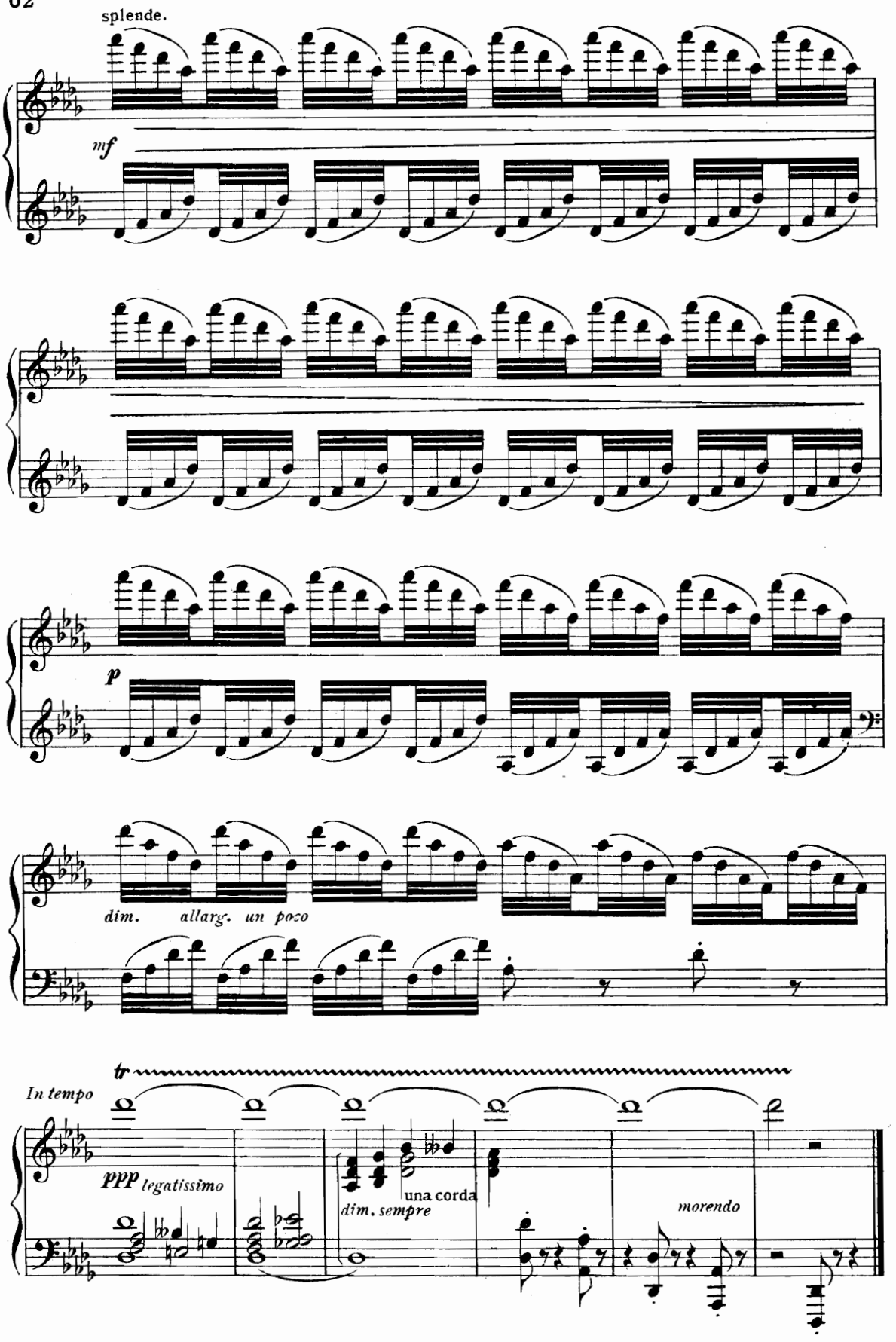

la - - - cri-me la storia il tuo bel vi - so..... e il labbro di so-
pp
-spir; scendean sul-le mie te - ne-bre la glo-ria, il pa - ra -
-di - so e gli a-stri a be - ne - -
-dir. Ed io vedea fra le tue tem - - -pie o-
-scu - re splen - - -der del ge - - -nio l'e-te - - -rea bel-


-ta.E tu m'ama-vi per le mie sven - tu - re ed io t'a-mavo per la
ppp
tua pietà. Ed io t'a-ma-vo per le tue sven - tu - re,
pp
e tu m'a-ma-vi per la mia pie - tà.
dolce
pp
dolcissimo
morendo
p
POCO PIÙ MOSSO ♩=80
Ven - ga la mor - - - te!
p


e mi col - ga nel - l'e - - sta - si di quest'am - ples - so il momen - to su -
ppp
- pre - mo!
Tale è il gaudio del - l'a - nima che
p
te - mo, te - - mo che più non mi sa - rà con - ces - so que -
ppp
- st'at - ti - mo di - vi - no nell'i - gno - to avve - nir del mio de - sti - -
Di - sper - da il ciel gli af - fan - ni e A - mor non
- no.
pp


mu-ti col mu-tar de- -gl'an- -ni. A que-sta tua pre-
pp
-ghie-ra a-men ri-spon-da la ce-le-ste schiera.
A-men ri-spon-
pp
ppp
-da.
Ah! la gio- -ia m'in-
string.
a poco
-non- -da sì fie-ra-men- -te... che an-
a poco
sino al
dim.
-san- -te mi giacio...
p


♩=88
con espressione
un ba - cio... O - tel - lo!
Un ba cio...
pp
p
an - co - ra un ba - - -
p
f
ppp
- cio.
8
Già la ple - ia - de ar -
ppp POCO PIÙ LENTO ♩=80
armonioso
- den - te in mar di - scen - de.
armonioso
Tar - da è la
notte.
armonioso
Vien... Ve - ne - re
pp

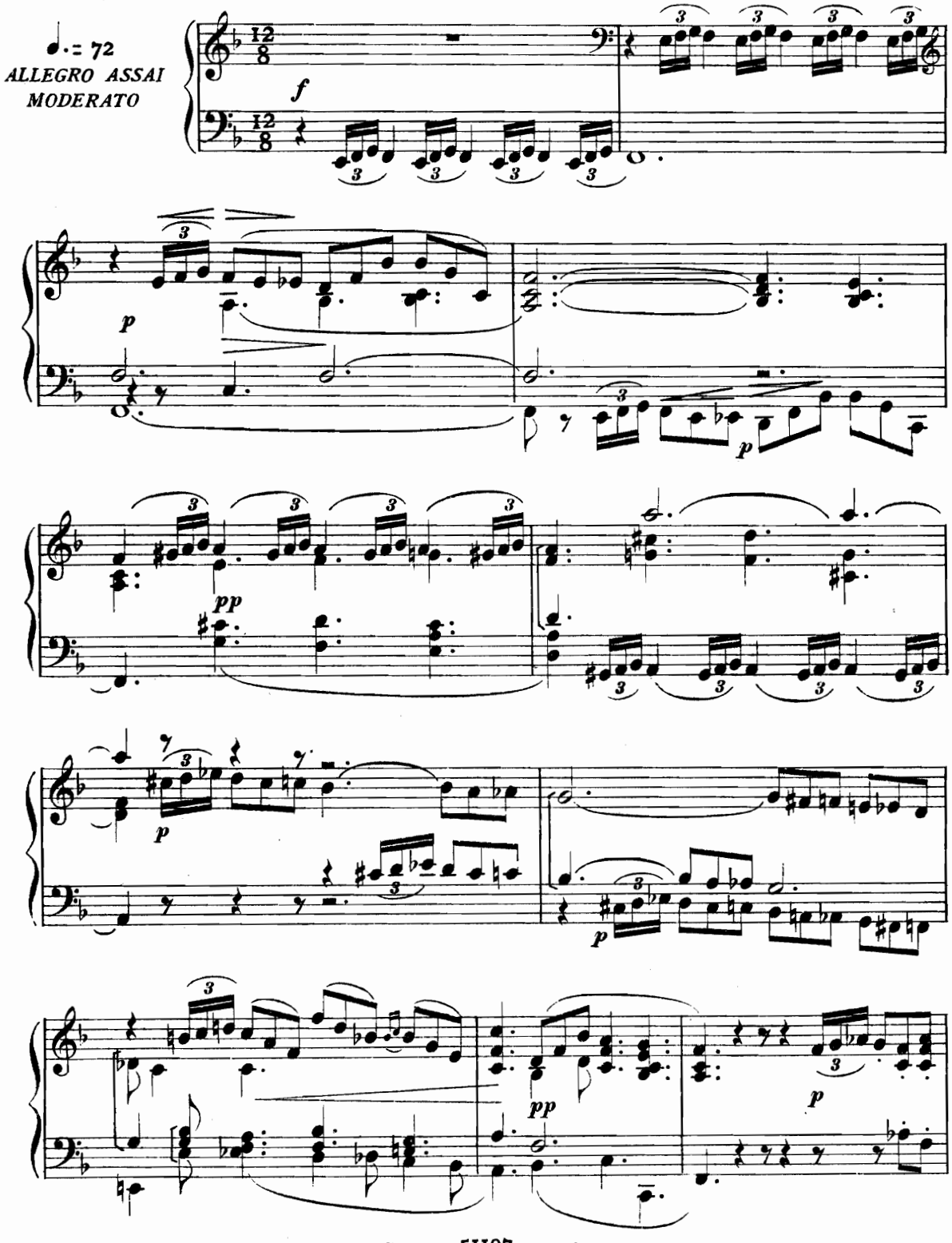


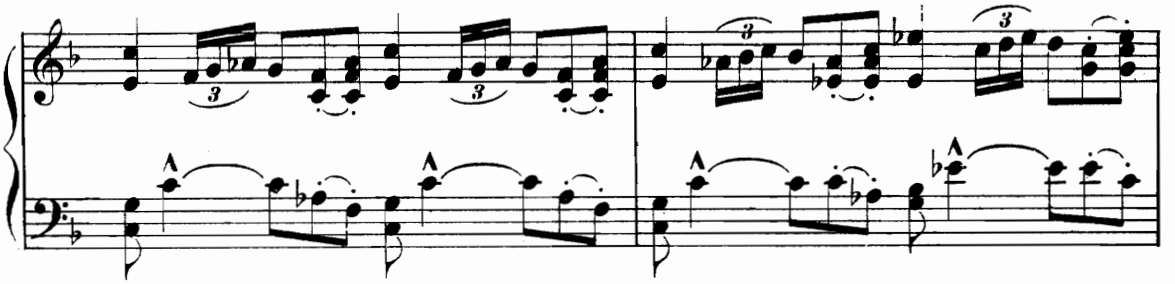
Fin du I.er Acte.

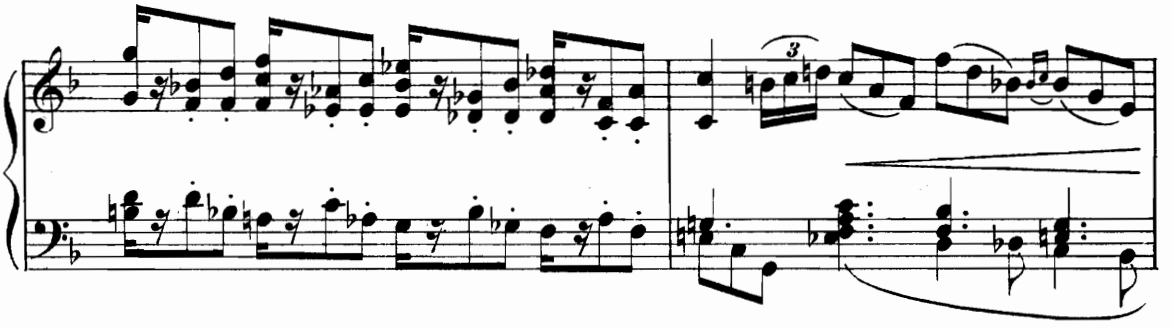
ACTE DEUXIÈME

UN PAVILLON VITRÉ DONNANT SUR LES JARDINS DU PALAIS.

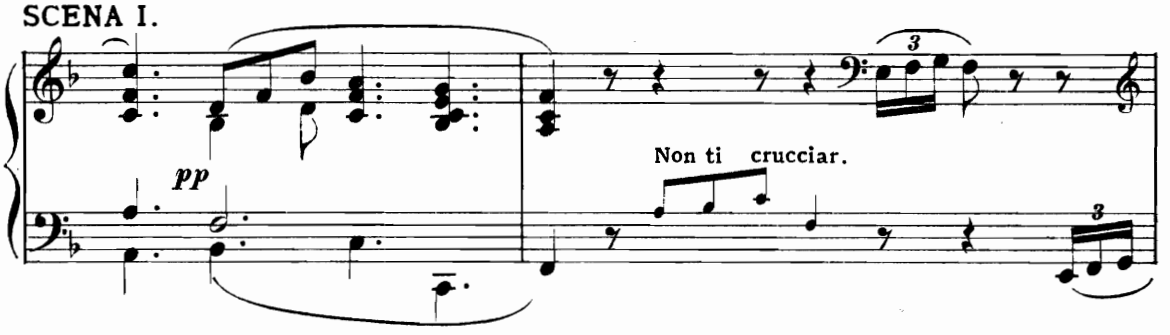
D'un côté une large fenetre.

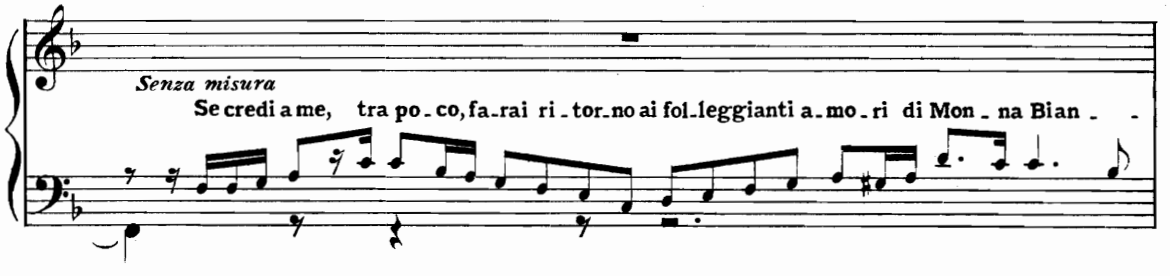


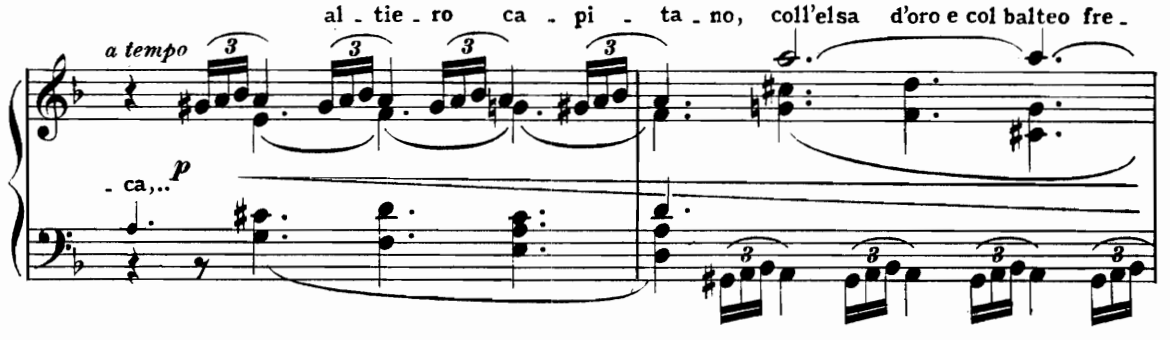


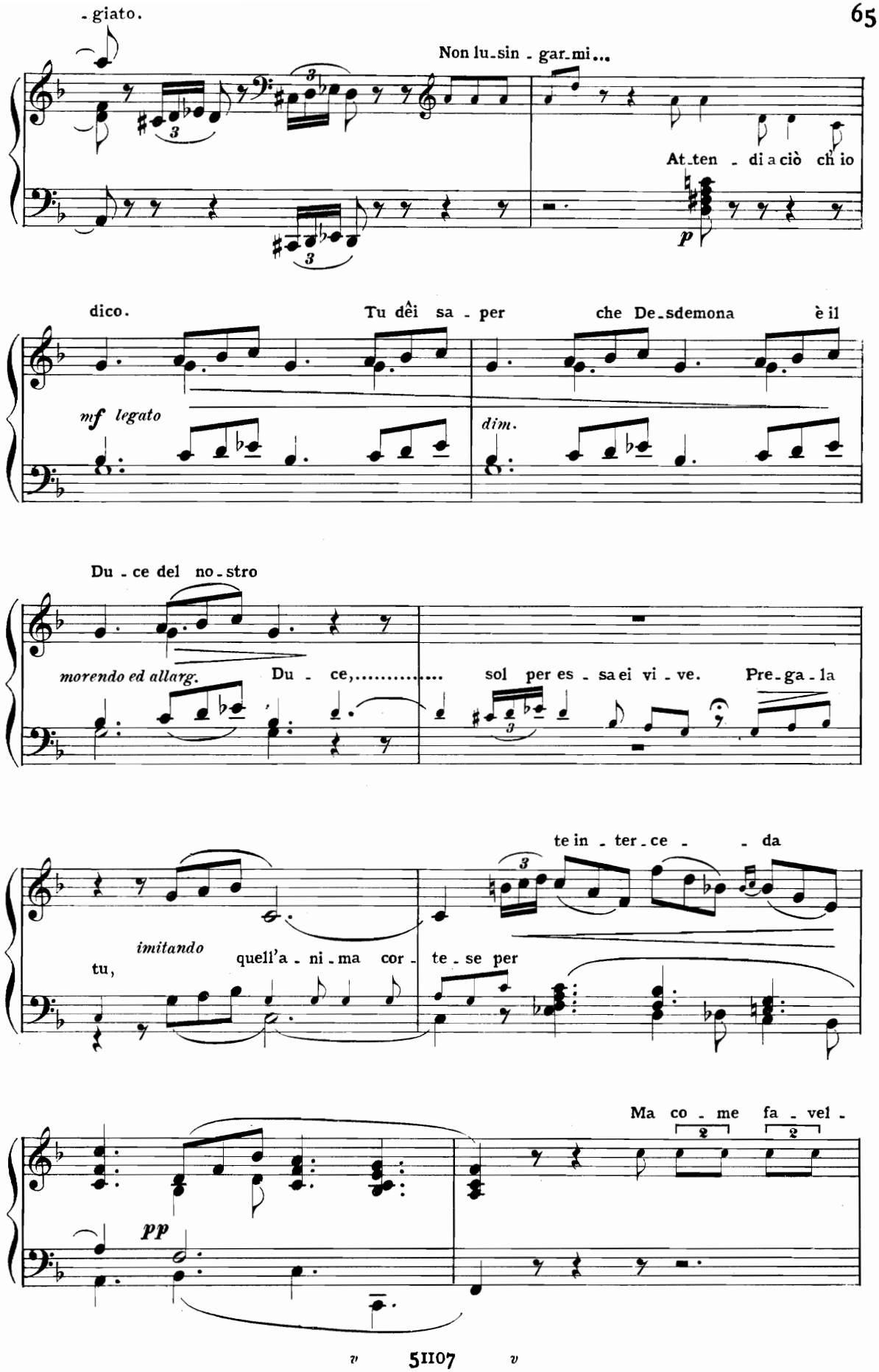


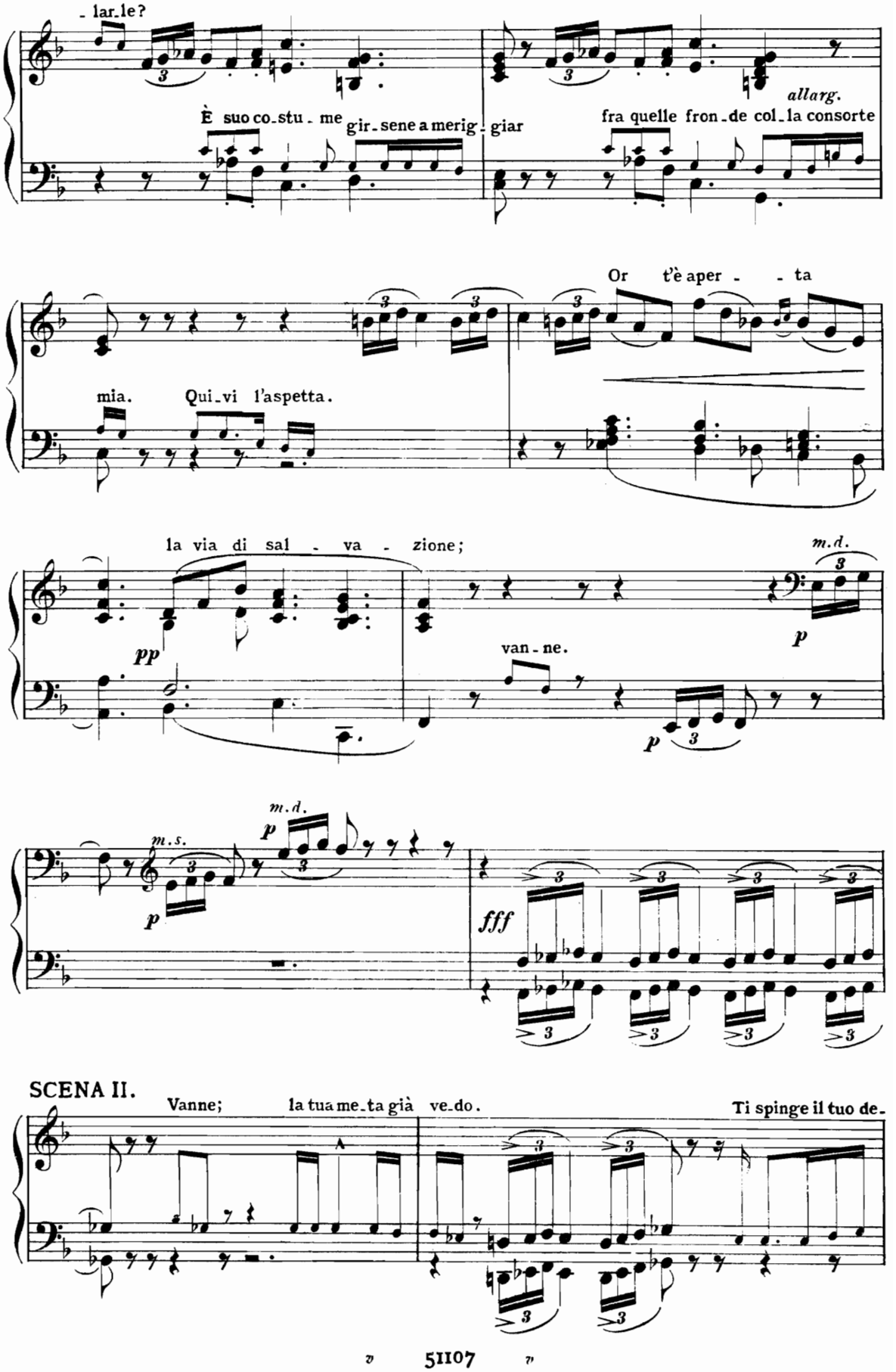
SCENA I.

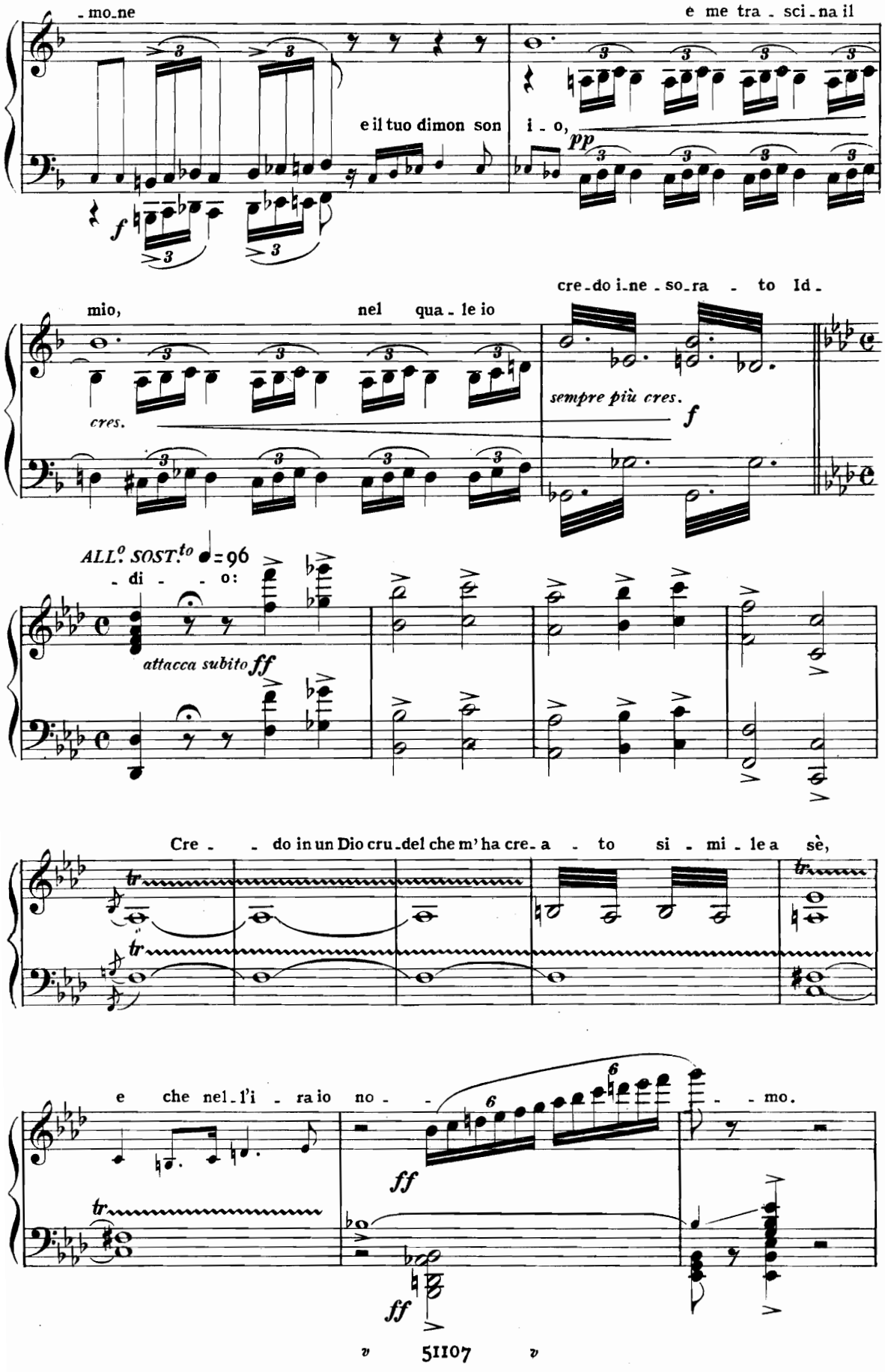

pp
Non ti crucciar.

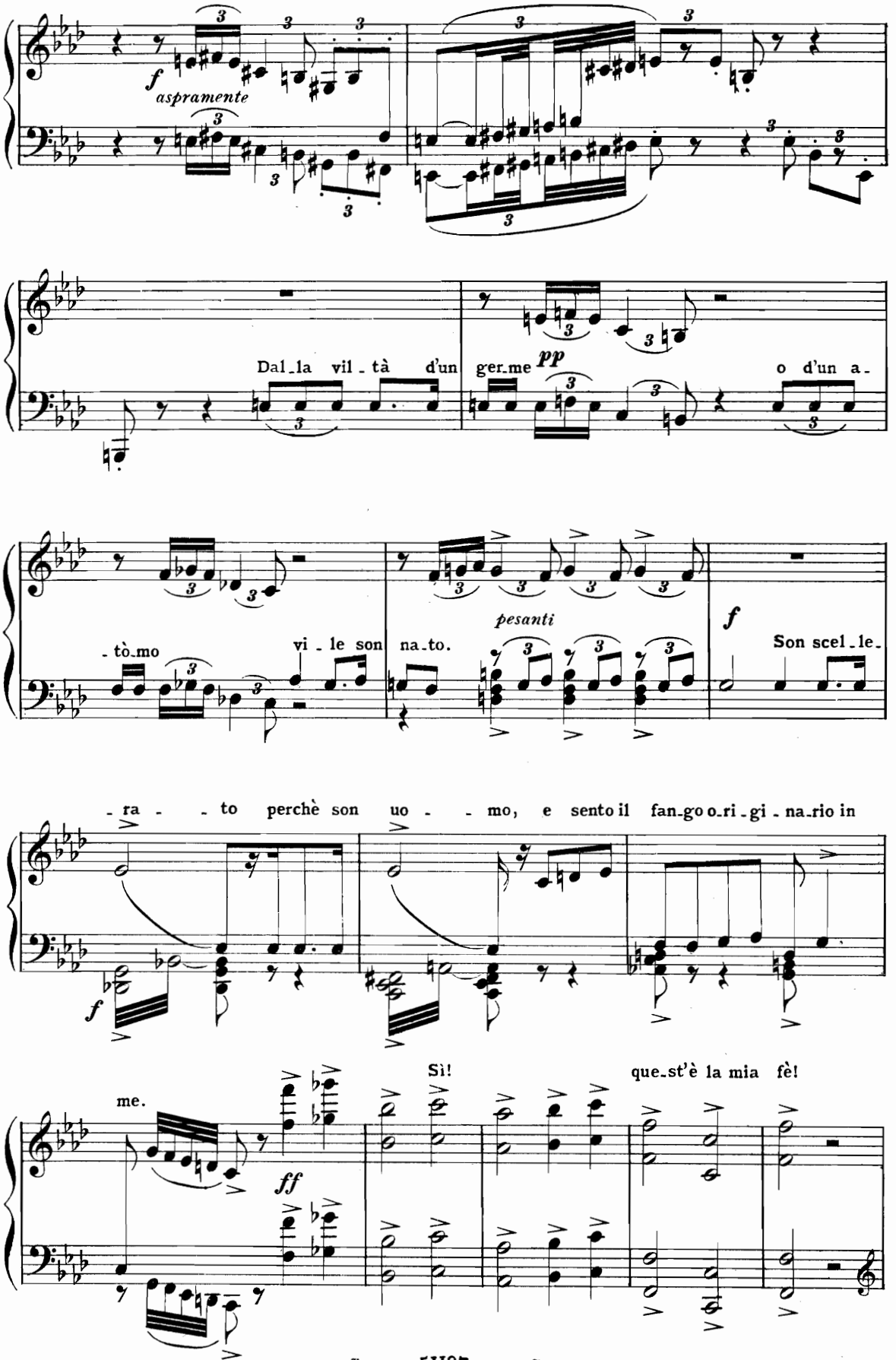

Senza misura
Se credi a me, tra po-co, fa-rai ri-tor-no ai fol-leggianti a-mo-ri di Mon-na Bian-

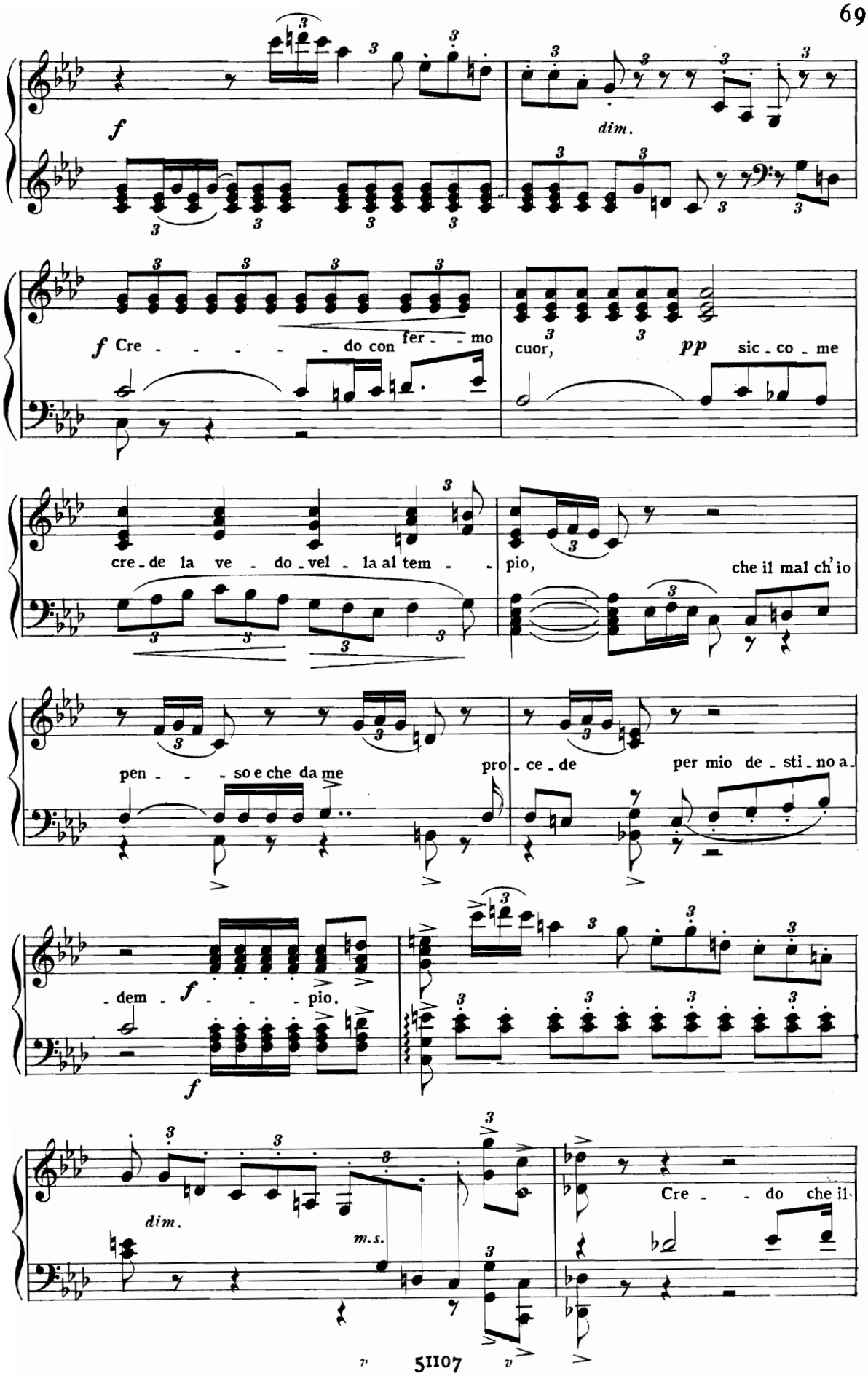

al-tie-ro ca-pi-ta-no, coll'elsa d'oro e col balteo fre-
a tempo
-ca,..
p

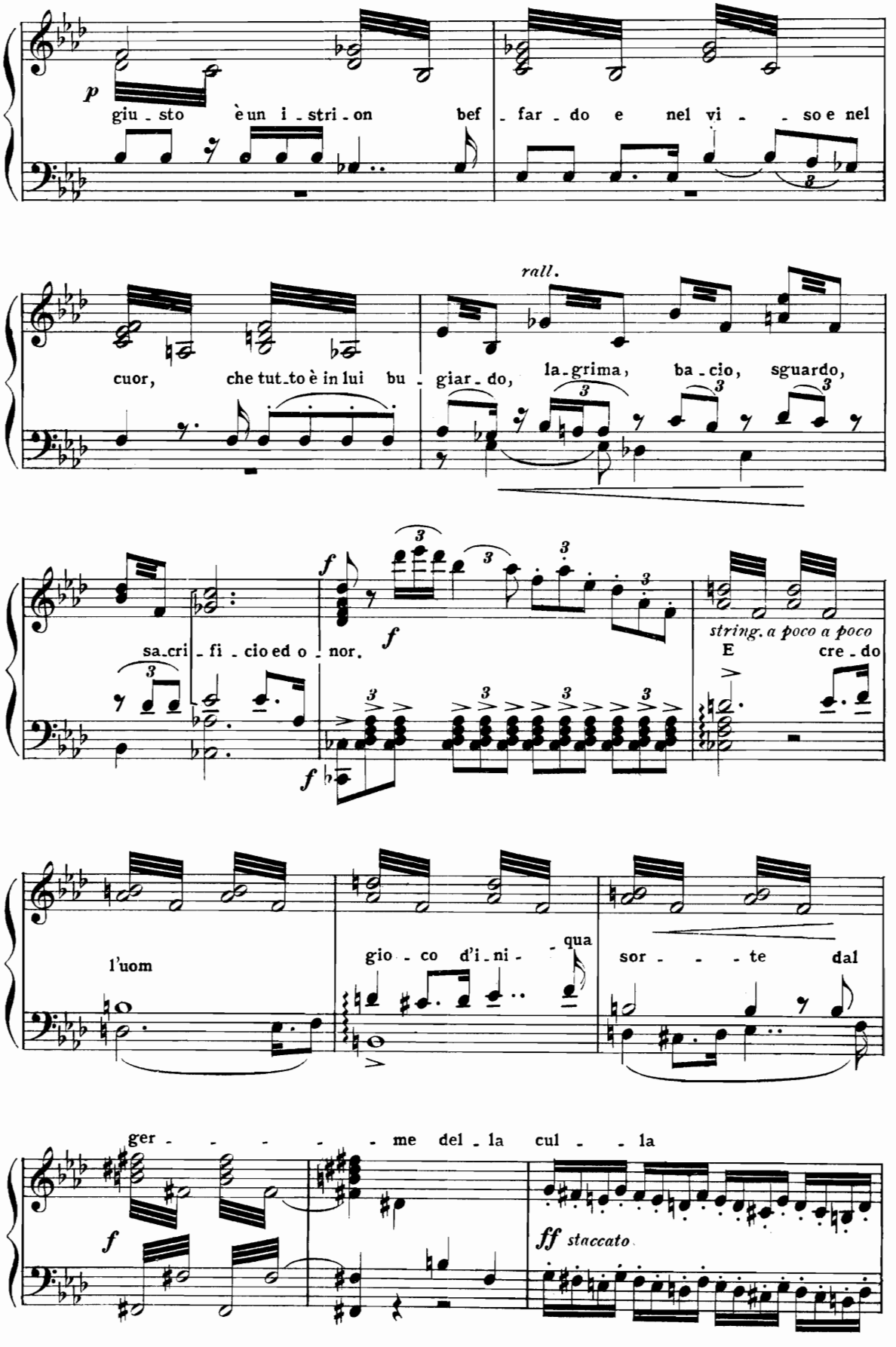

-giato.
Non lu-sin-gar-mi...
At-ten-di a ciò ch'io
dico.
Tu dêi sa-per
che De-sdemona
è il
mf legato
dim.
Du-ce del no-stro
morendo ed allarg.
Du-ce,.....
sol per es-sa ei vi-ve.
Pre-ga-la
te in-ter-ce-da
imitando
tu,
quell'a-ni-ma cor-te-se per
Ma co-me fa-vel-
pp

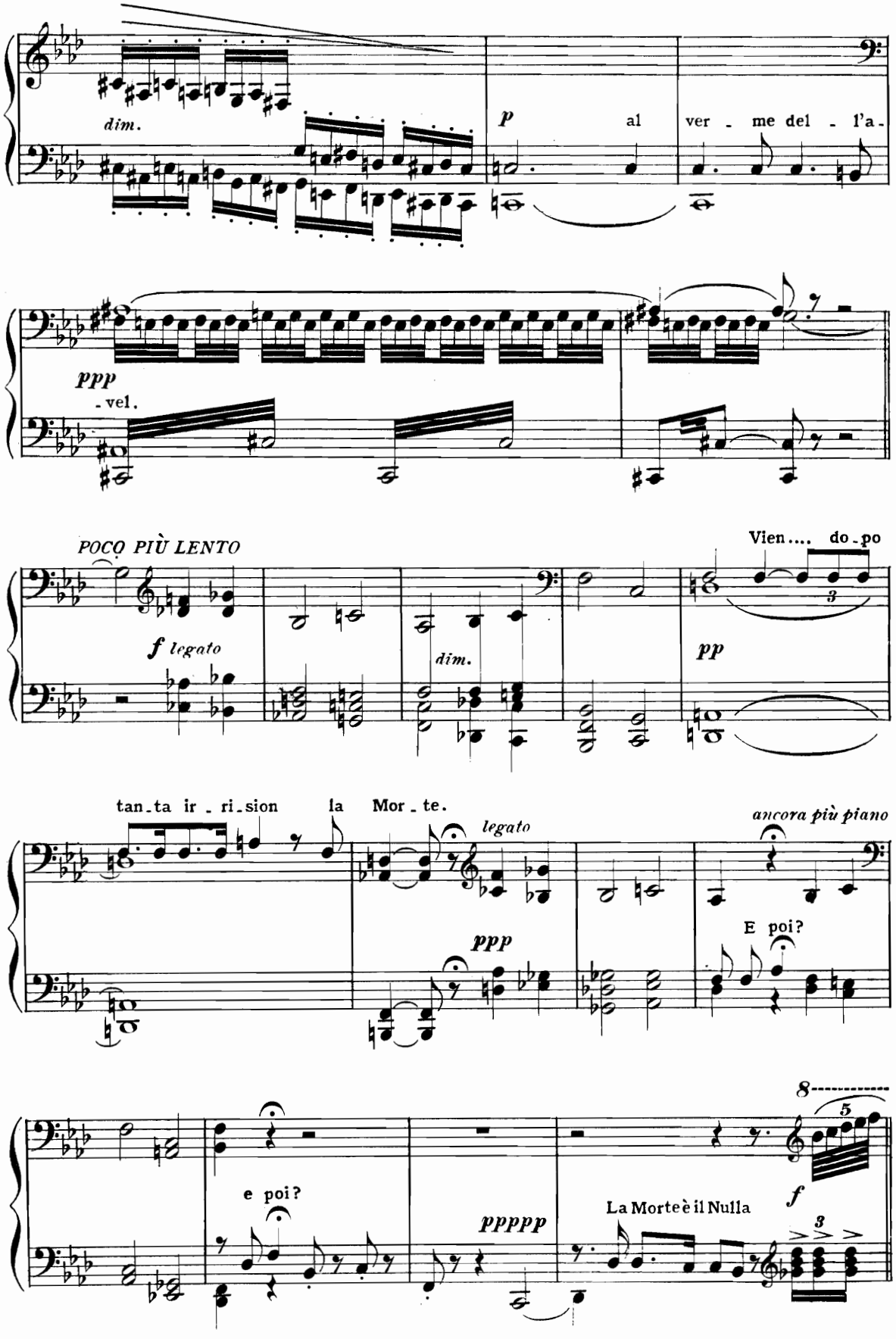

- lar-le?
È suo co-stu-me
gir-sene a merig-giar
allarg.
fra quelle fron-de col-la consorte
Or t'è aper - - ta
mia.
Qui-vi l'aspetta.
la via di sal - va - zione;
pp
m.d.
p
van-ne.
p
m.s.
p
m.d.
p
fff
SCENA II.
Vanne;
la tua me-ta già ve-do.
Ti spinge il tuo de-

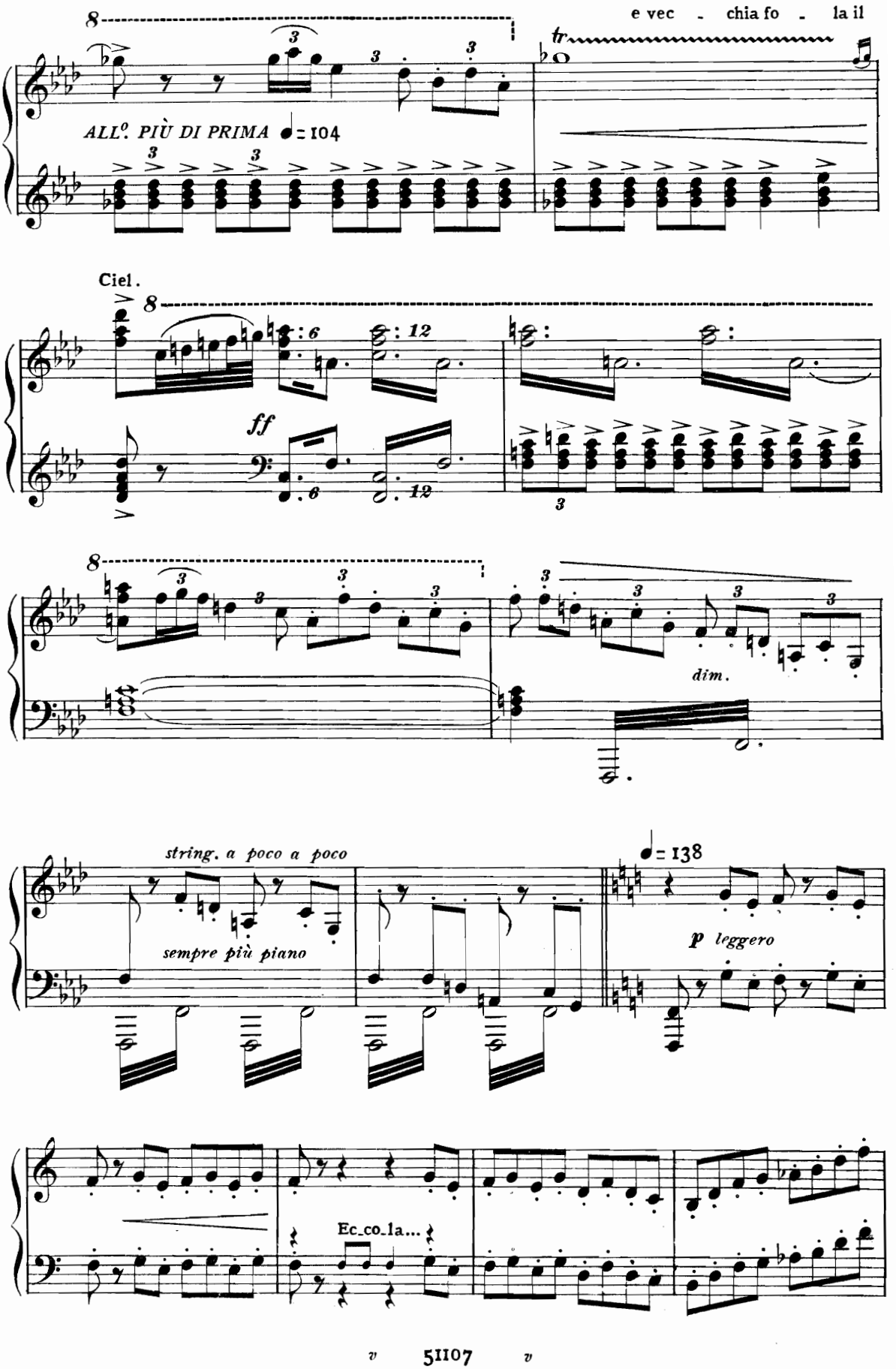

- mo_ne
e me tra - sci - na il
e il tuo dimon son i - o,
pp
f
mio,
nel qua - le io
cre - do i - ne - so - ra - to Id -
cres.
sempre più cres.
f
ALL.o SOST.to ♩=96
- di - - o:
attacca subito ff
Cre - - do in un Dio cru - del che m' ha cre - a - to si - mi - le a sè,
e che nel - l'i - ra io no - - - mo.
ff
ff

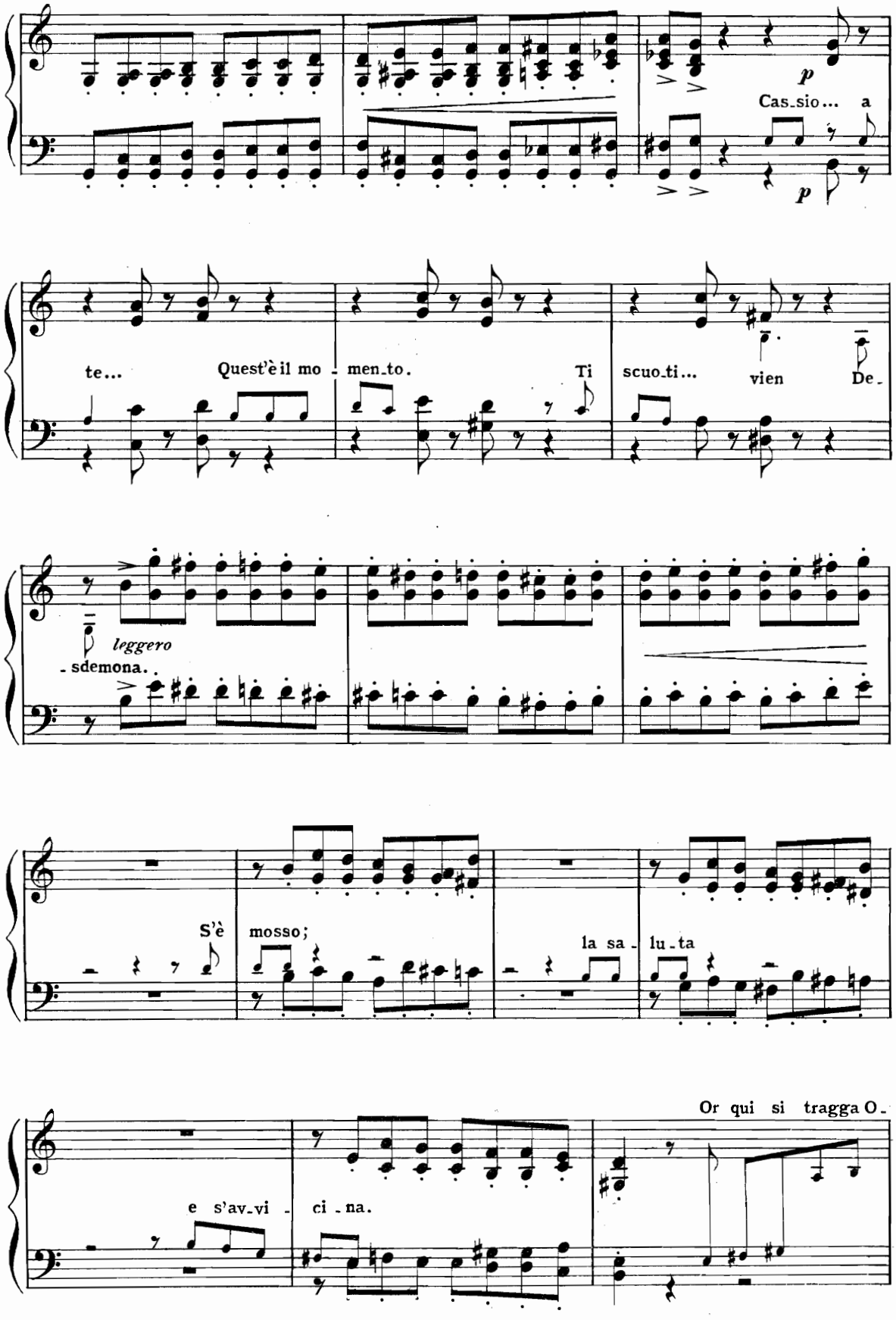

f
aspramente
Dal_la vil_tà d'un ger_me
pp
o d'un a_
_tò_mo
vi_le son na_to.
pesanti
f
Son scel_le_
_ra_ _to perchè son uo_ _mo, e sento il fan_go o_ri_gi_na_rio in
f
me.
Sì!
que_st'è la mia fè!
ff

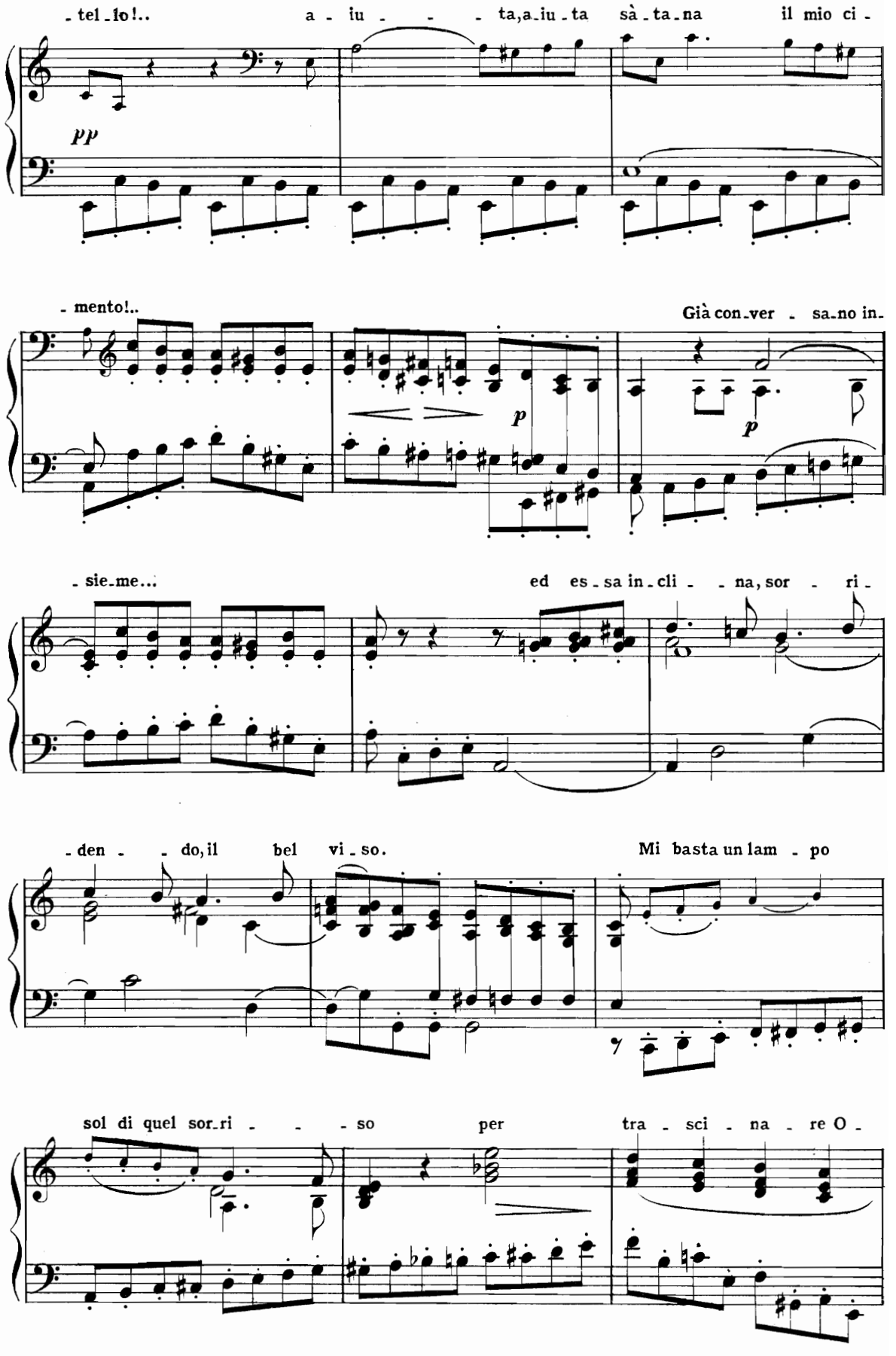

f
dim.
f Cre - - - - - do con fer - - mo
cuor,
pp sic - co - me
cre - de la ve - do - vel - la al tem - -
pio,
che il mal ch'io
pen - - - so e che da me
pro - ce - de
per mio de - sti - no a -
- dem - f - - - pio.
f
dim.
m.s.
Cre - - do che il

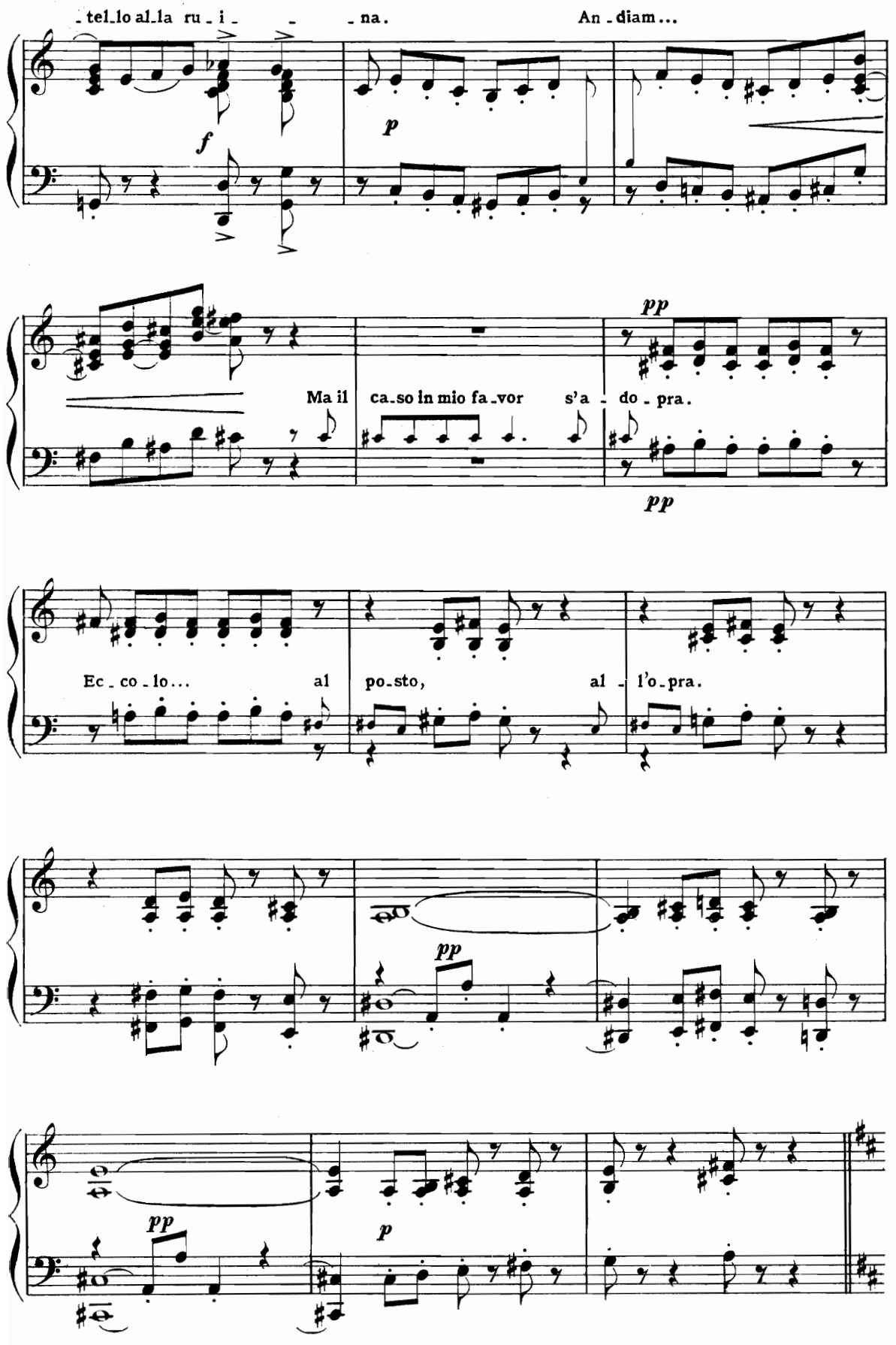

p
giu - sto è un i - stri - on bef - far - do e nel vi - - so e nel
cuor, che tut - to è in lui bu - giar - do,
rall.
la - grima, ba - cio, sguardo,
f
sa - cri - fi - cio ed o - nor.
f
string. a poco a poco
E cre - do
l'uom
gio - co d'i - ni - qua
sor - - - te dal
ger - - - - - me del - la cul - - la
f
ff staccato


dim.
p
al ver - me del - l'a -
ppp
- vel.
POCO PIÙ LENTO
Vien.... do - po
f legato
dim.
pp
tan - ta ir - ri - sion la Mor - te.
legato
ancora più piano
ppp
E poi?
8
5
e poi?
pppppp
La Morte è il Nulla
f
3

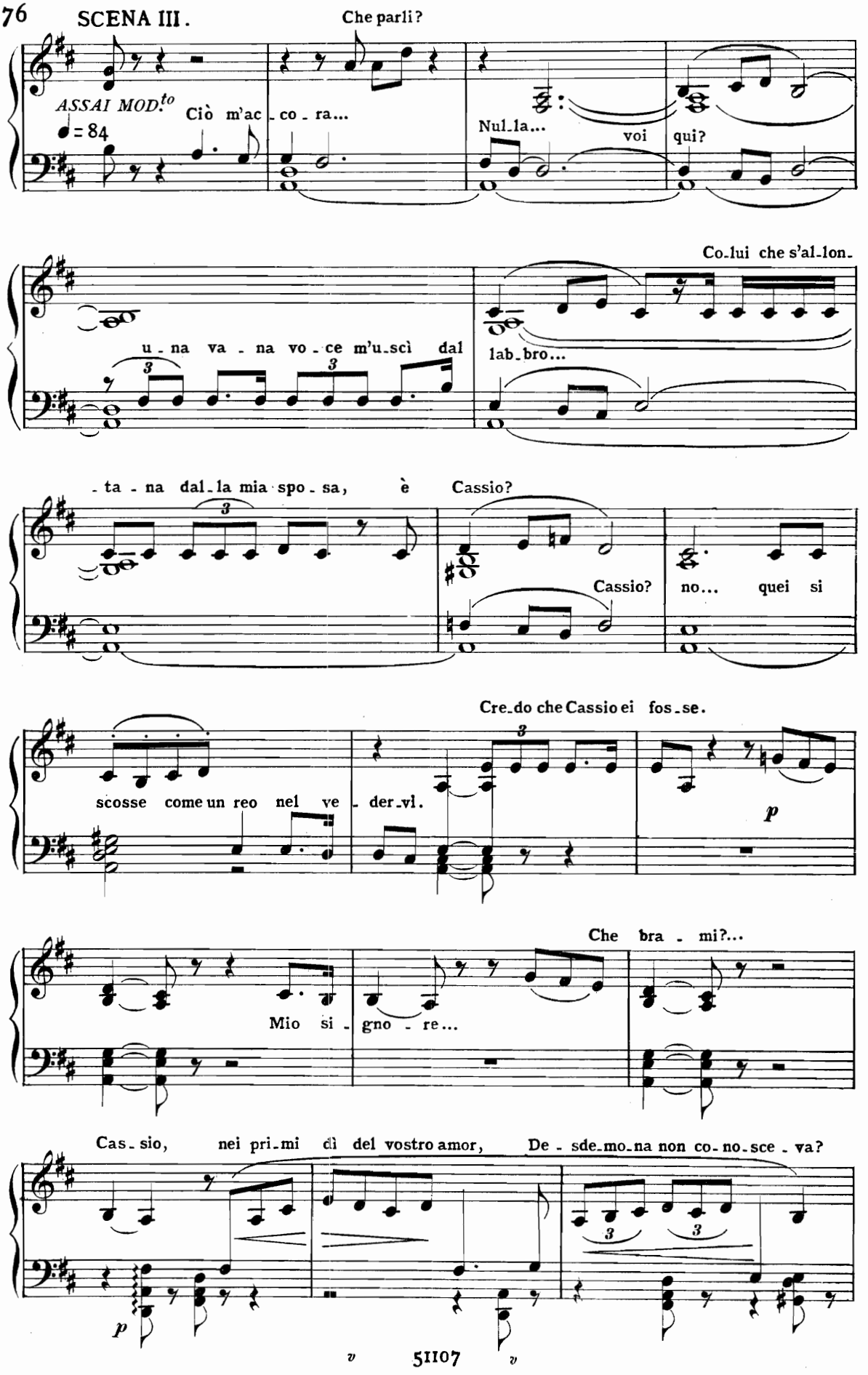

e vec - chia fo - la il
tr
ALL°. PIÙ DI PRIMA ♩= 104
Ciel.
ff
dim.
string. a poco a poco
sempre più piano
♩= 138
p leggero
Ec_co_la...

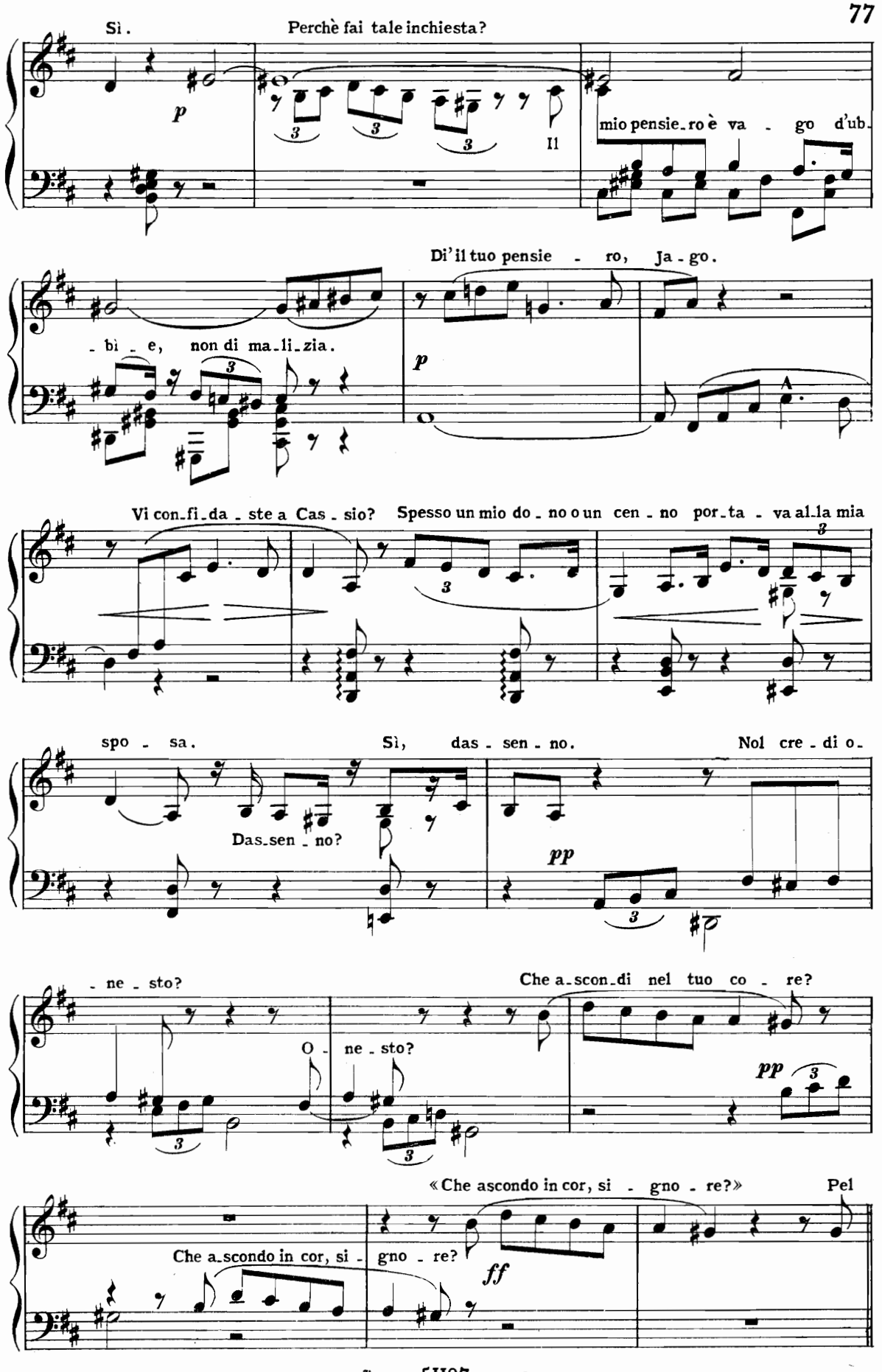

p
Cas_sio... a
p
te... Quest'è il mo - men_to. Ti scuo_ti... vien De_
leggero
- sdemona.
S'è mosso;
la sa - lu_ta
Or qui si tragga O_
e s'av_vi - ci - na.

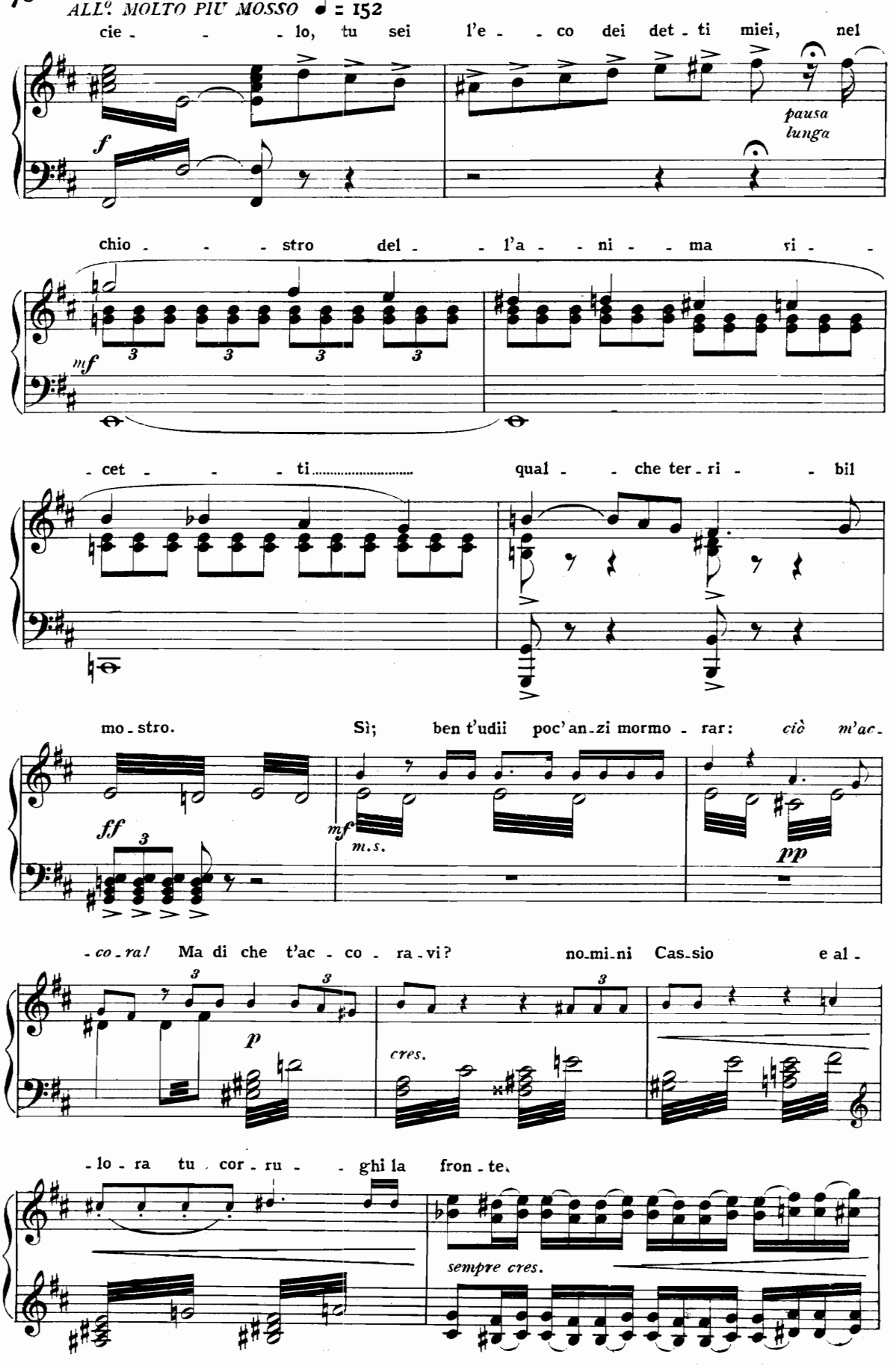

-tel-lo!.. a-iu- -ta,a-iu-ta sà-ta-na il mio ci-
pp
-mento!.. Già con-ver- sa-no in-
p
p
-sie-me... ed es-sa in-cli- -na, sor- ri-
-den- -do, il bel vi-so. Mi basta un lam- po
sol di quel sor-ri- -so per tra- sci- na- re O-

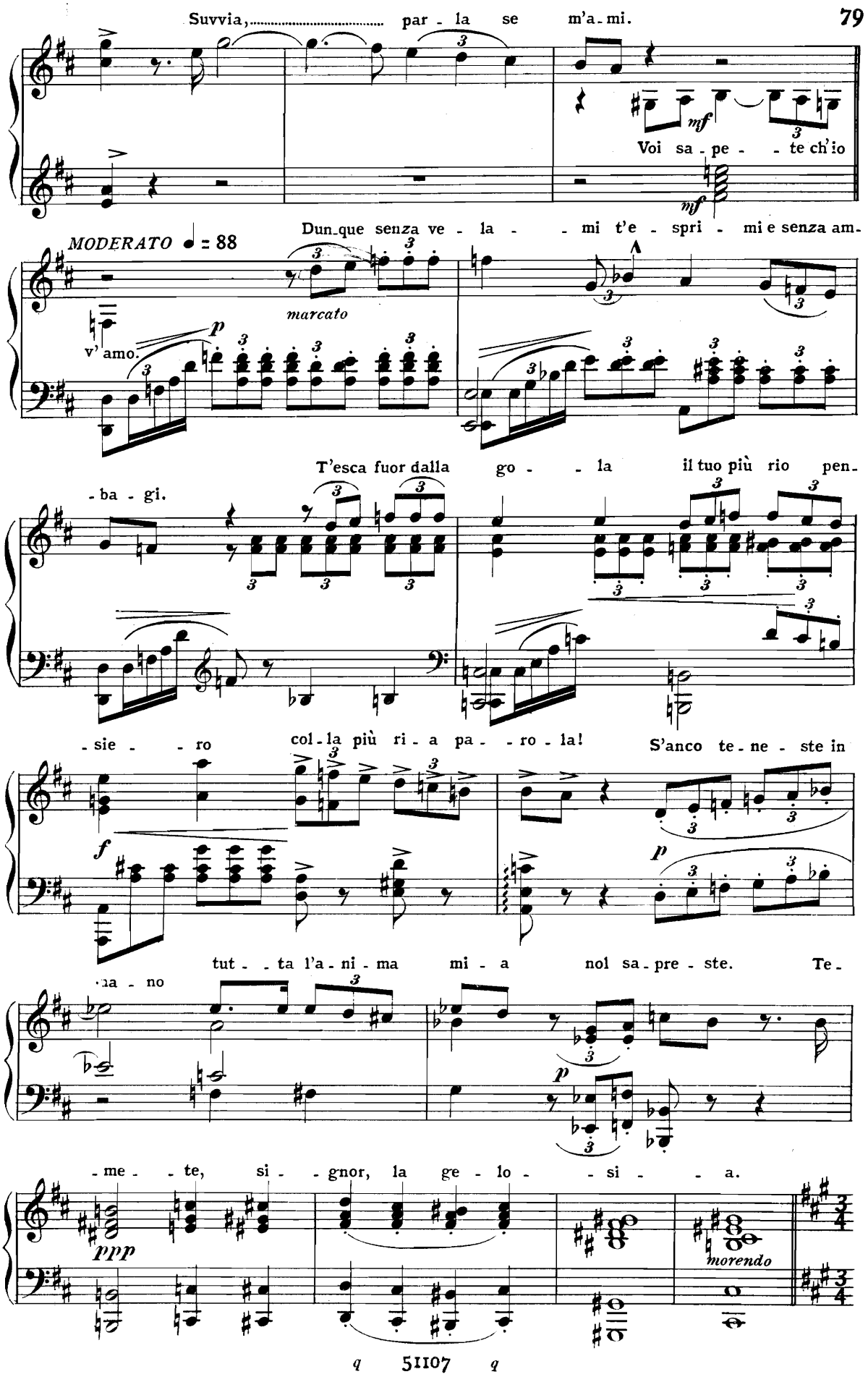

- tel-lo al-la ru - i - - na.
An - diam...
f
p
Ma il ca-so in mio fa-vor s'a - do - pra.
pp
pp
Ec - co - lo... al po-sto, al - l'o-pra.
pp
pp
p

SCENA III.


Che parli?
ASSAI MOD.to
♩= 84
Ciò m'ac - co - ra...
Nul - la...
voi qui?
Co - lui che s'al - lon -
u - na va - na vo - ce m'u - scì dal
lab - bro...
- ta - na dal - la mia spo - sa, è Cassio?
Cassio?
no... quei si
Cre - do che Cassio ei fos - se.
scosse come un reo nel ve - der - vi.
p
Che bra - mi?...
Mio si - gno - re...
Cas - sio, nei pri - mi dì del vostro amor, De - sde - mo - na non co - no - sce - va?
p


Sì.
Perchè fai tale inchiesta?
p
Il
mio pensie_ro è va - go d'ub_
Di' il tuo pensie - ro, Ja - go.
_bi _ e, non di ma_li_zia.
p
Vi con_fi_da _ ste a Cas _ sio?
Spesso un mio do _ no o un cen _ no por_ta - va al_la mia
spo - sa.
Sì, das - sen - no.
Nol cre - di o_
Das_sen _ no?
pp
- ne _ sto?
Che a_scon_di nel tuo co - re?
O - ne _ sto?
pp
«Che ascondo in cor, si - gno - re?»
Pel
Che a_scondo in cor, si - gno _ re?
ff


ALL°. MOLTO PIÙ MOSSO ♩ = 152
cie - - - lo, tu sei l'e - - co dei det - ti miei, nel
f
pausa lunga
chio - - - stro del - - l'a - - ni - - ma vi - -
mf
- cet - - - ti..... qual - - che ter - ri - - bil
mo - stro. Sì; ben t'udii poc'an - zi mormo - rar: ciò m'ac -
ff
mf
m.s.
pp
- co - ra! Ma di che t'ac - co - ra - vi? no - mi - ni Cas - sio e al -
p
cres.
- lo - ra tu cor - ru - - ghi la fron - te.
sempre cres.


Suvvia, ... par - la se m'a - mi.
mf
Voi sa - pe - - te ch'io
mf
Dun - que senza ve - la - - mi t'e - spri - mi e senza am -
MODERATO ♩ = 88
marcato
p
v'amo.
T'esca fuor dalla go - - la il tuo più rio pen -
- ba - gi.
- sie - - ro col - la più ri - a pa - - ro - la! S'anco te - ne - ste in
f
p
tut - - ta l'a - ni - ma mi - a nol sa - pre - ste. Te -
- na - no
p
- me - - te, si - - gnor, la ge - lo - - si - - a.
ppp
morendo

LO STESSO MOV.to ♩ = 88

È u - n'i - dra fo - - sca, li - vi - da, cie - - ca, col suo ve -

pp legato *più piano*

- le - - no sè stes - sa at - - tosca, vi - - vi - da pia - ga le

pp

ALL.o AGITATO ♩ = 132

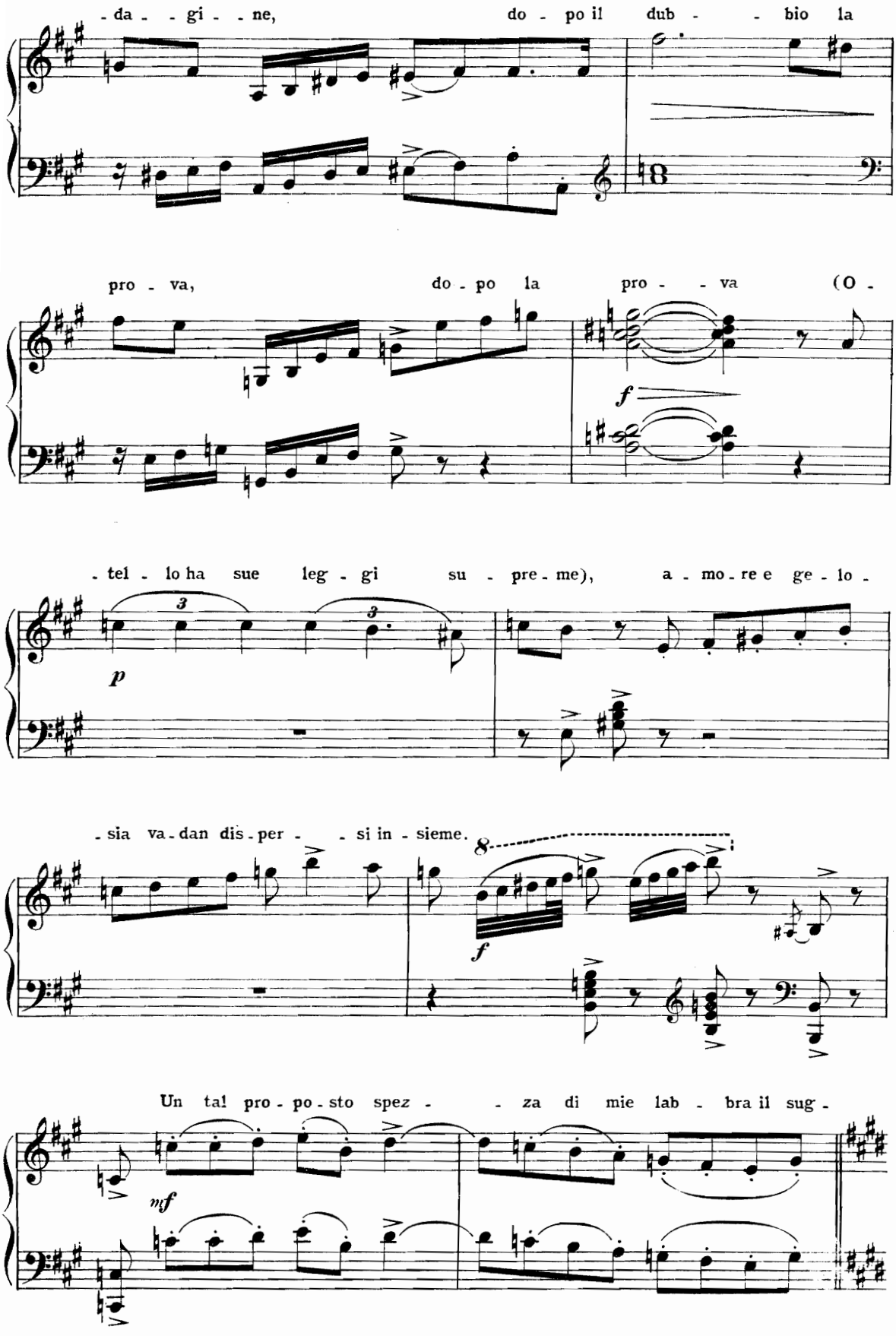
squar - - cia il se - - - - - no! Mi - se - - ria

allarg. *f* *tr*

mi - - a!! No! il

va - no so - spet - tar nul - la gio - va. Pria del dub - - bio l'in -

p *mf*


- da - - gi - - ne, do - po il dub - - bio la
pro - va, do - po la pro - - va (O -
f
- tel - lo ha sue leg - gi su - pre - me), a - mo - re e ge - lo -
p
- sia va - dan dis - per - - si in - sieme.
8
f
Un tal pro - po - sto spez - - za di mie lab - bra il sug -
mf

LO STESSO MOV.to ALL.o MOD.to ♩ = 66

-gello. Do - ve guar - di splen-do-no rag - - gi, av - vam - pan

pp dolce

cuo - ri, do - ve pas - si scen-do-no nu - - vo - le di

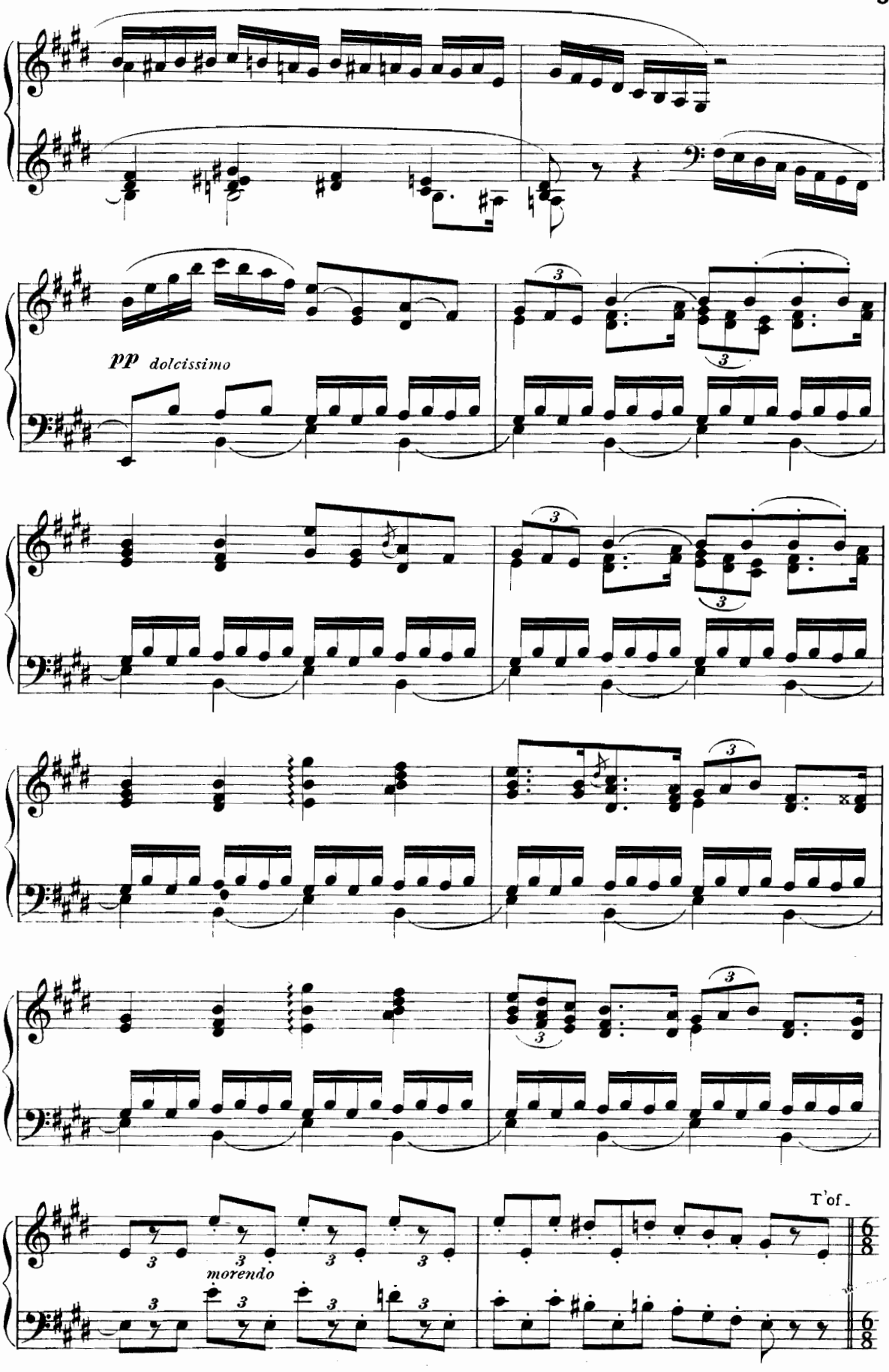
fio - ri. Qui fra gi - gli e ro - se co - me a un ca - sto al-

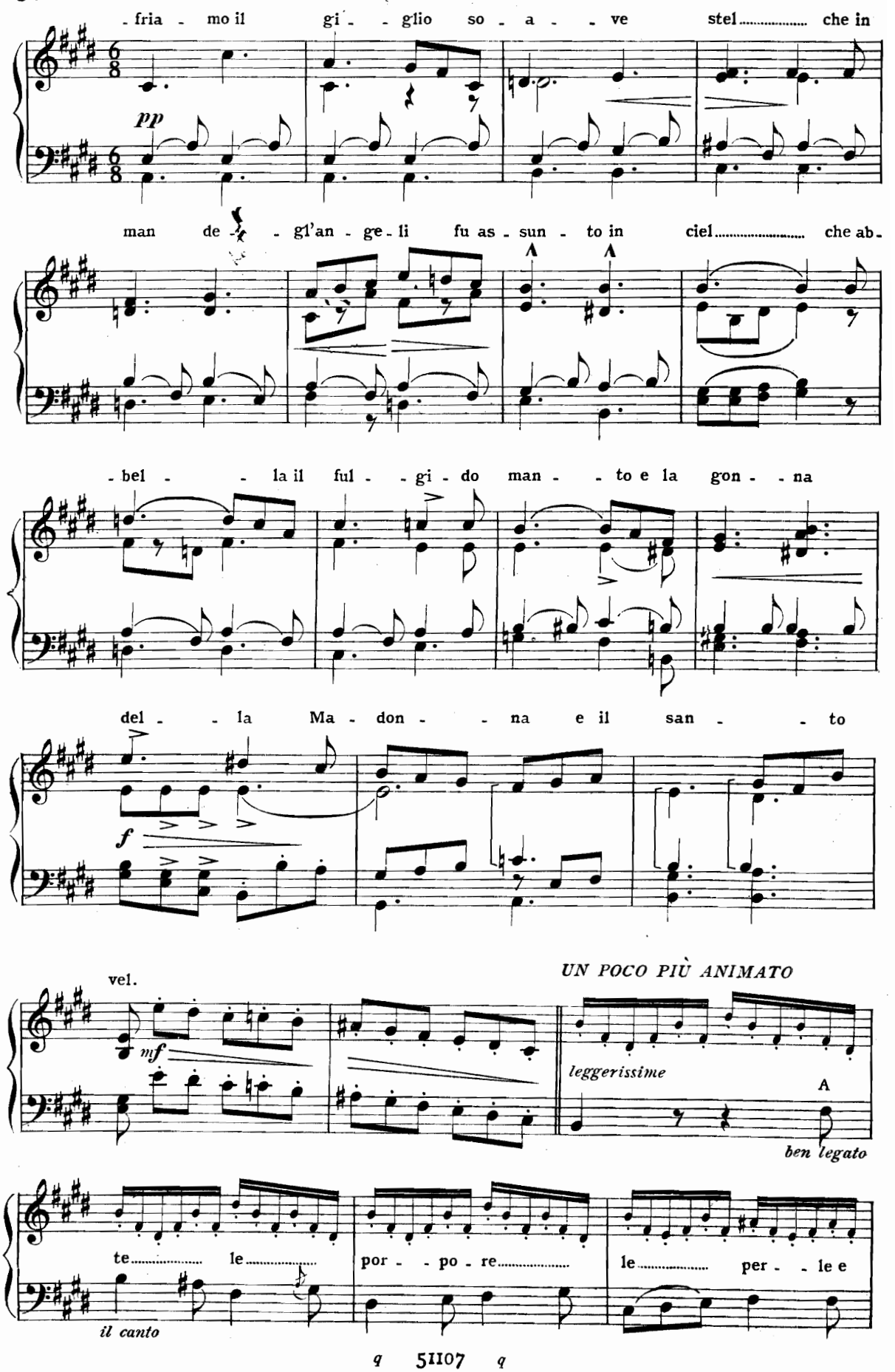
-ta - re, pa - dri, bim - bi, spo - se ven - go-no a can-

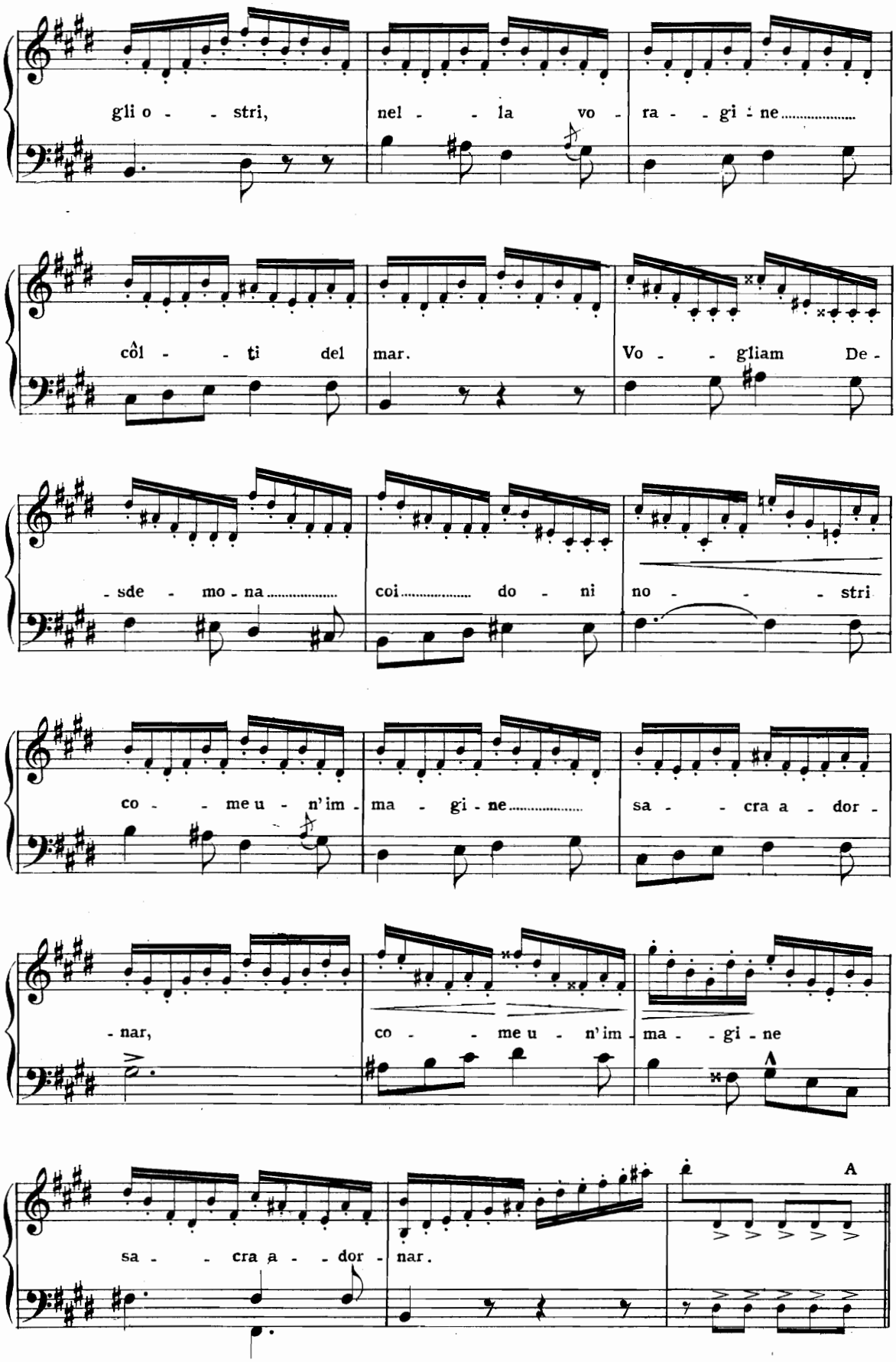
-tar. Eccola... vi-gi - la - - te.

con eleganza

p


pp dolcissimo
morendo
T'of.


- fria - mo il gi - - glio so - a - - ve stel..... che in
pp
man de - - gl'an - ge - li fu as - sun - to in ciel..... che ab -
- bel - - la il ful - - gi - do man - - to e la gon - - na
del - - la Ma - don - - na e il san - - to
f
vel.
mf
UN POCO PIÙ ANIMATO
leggerissime
A
ben legato
te..... le.....
il canto
por - - po - re.....
le..... per - - le e


gli o - - stri, nel - - la vo - ra - - gi - ne.....
côl - - ti del mar. Vo - - gliam De -
- sde - mo - na..... coi..... do - ni no - - - stri
co - - me u - n'im - ma - gi - ne..... sa - - cra a - dor -
- nar, co - - me u - n'im - ma - - gi - ne
sa - - cra a - - dor - nar.
A

ANCORA PIÙ ANIMATO ♩.=76

te,..... a te la flo - - - ri -

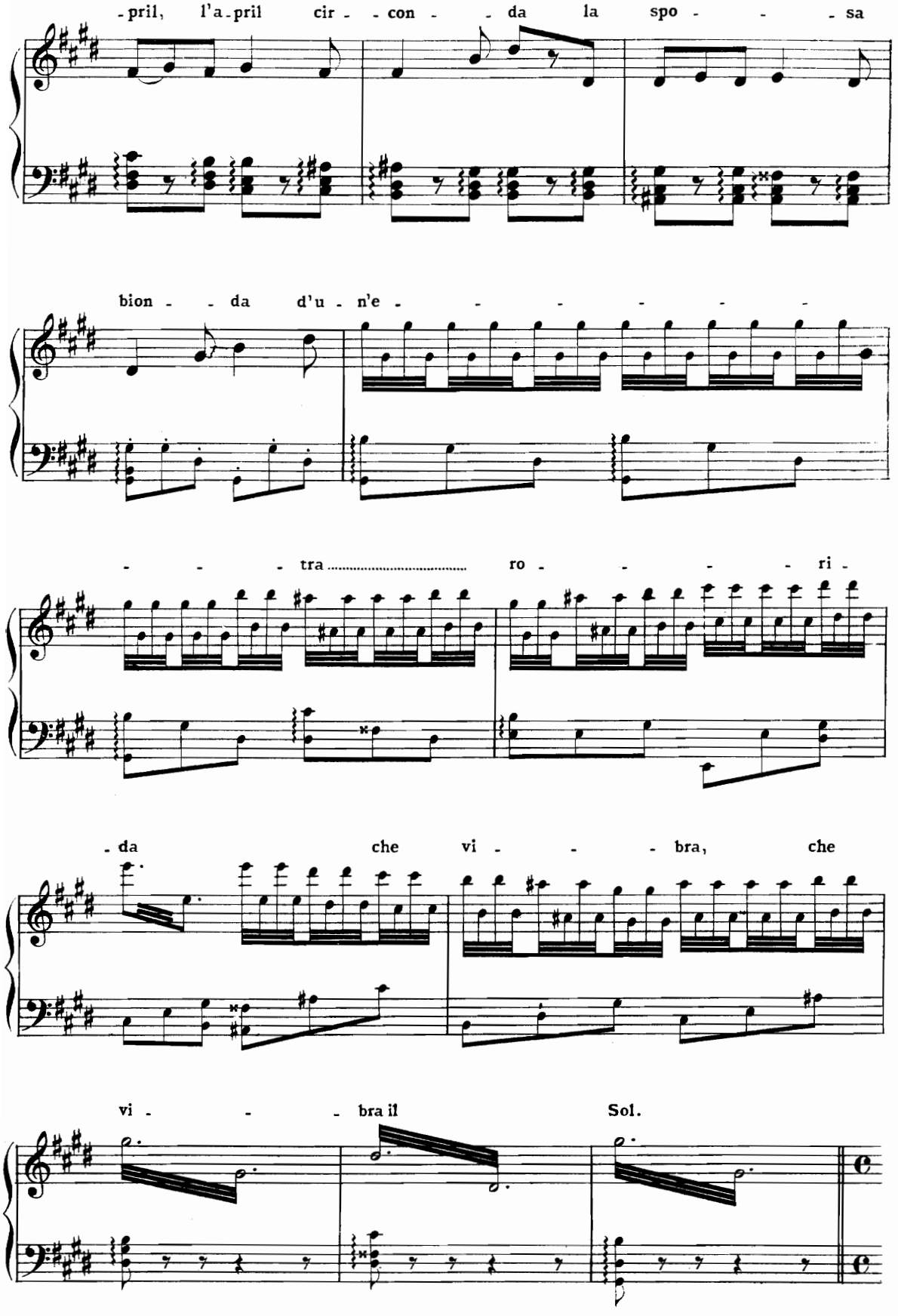
PP l'accompagnamento

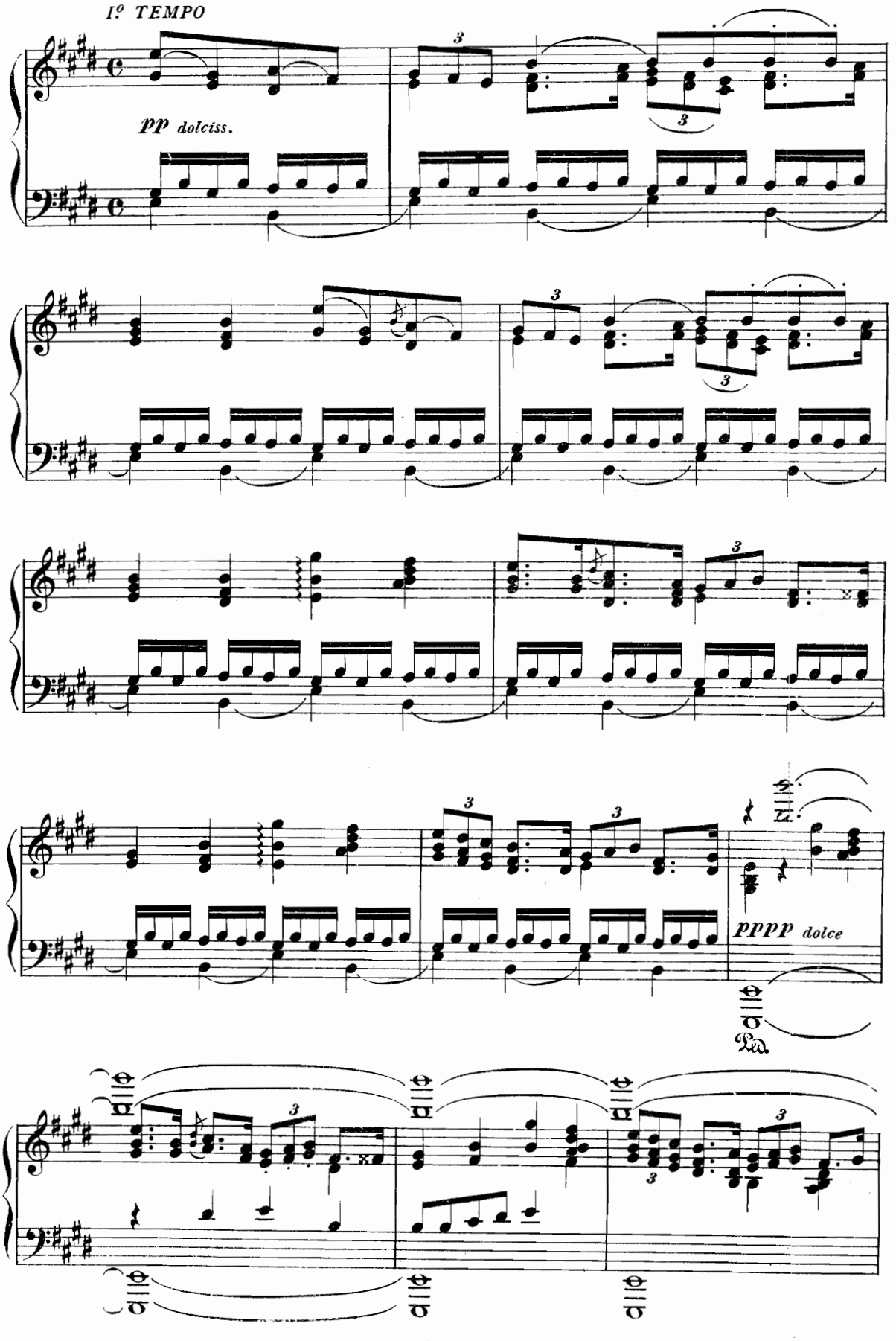
- da..... mes - - se dai grem - - -

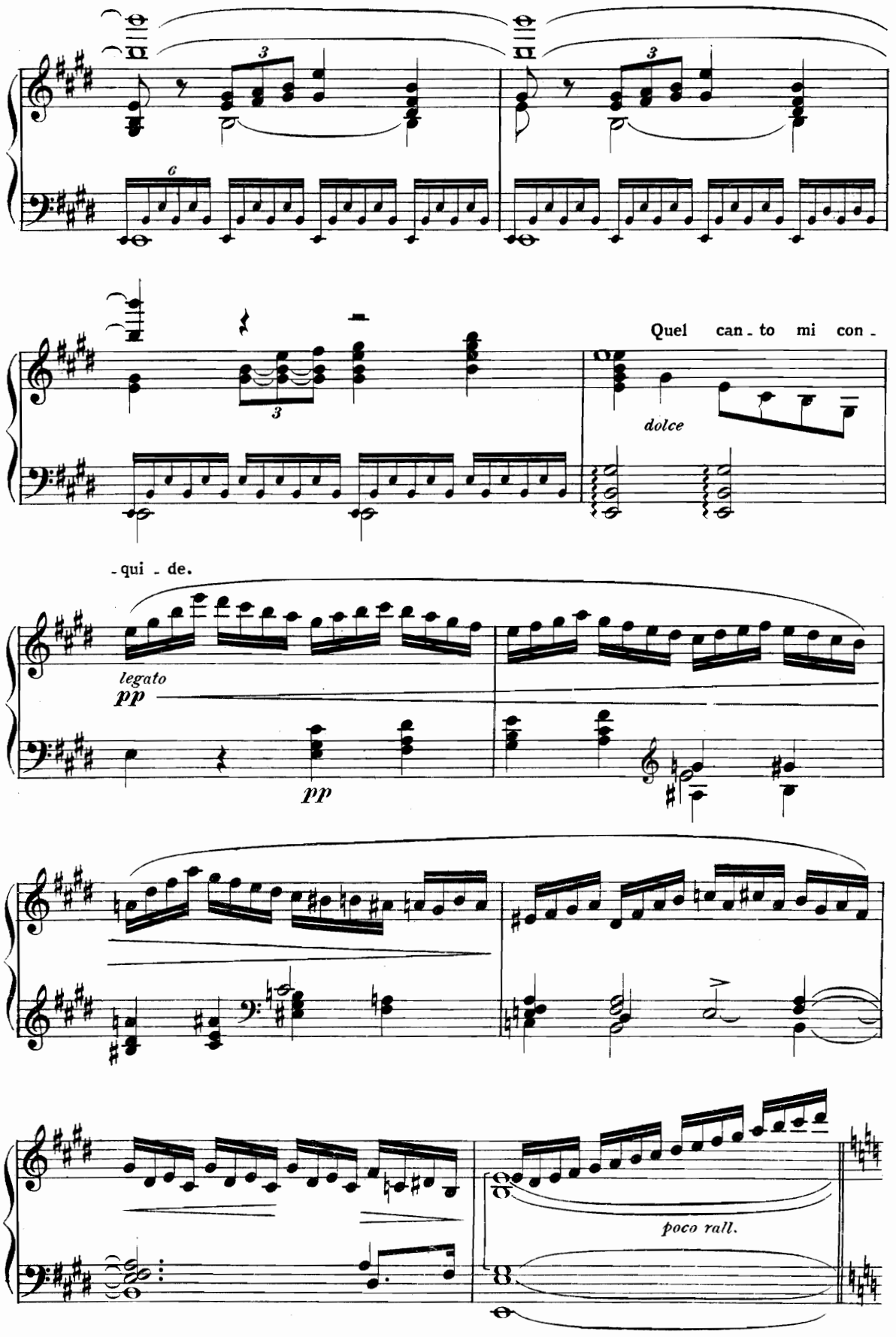
- bi spar - giam,.....

..... spar - giam al suo - - lo, a nem - - - bi a

nem - - bi spar - gia - - mo al suol. L'a -

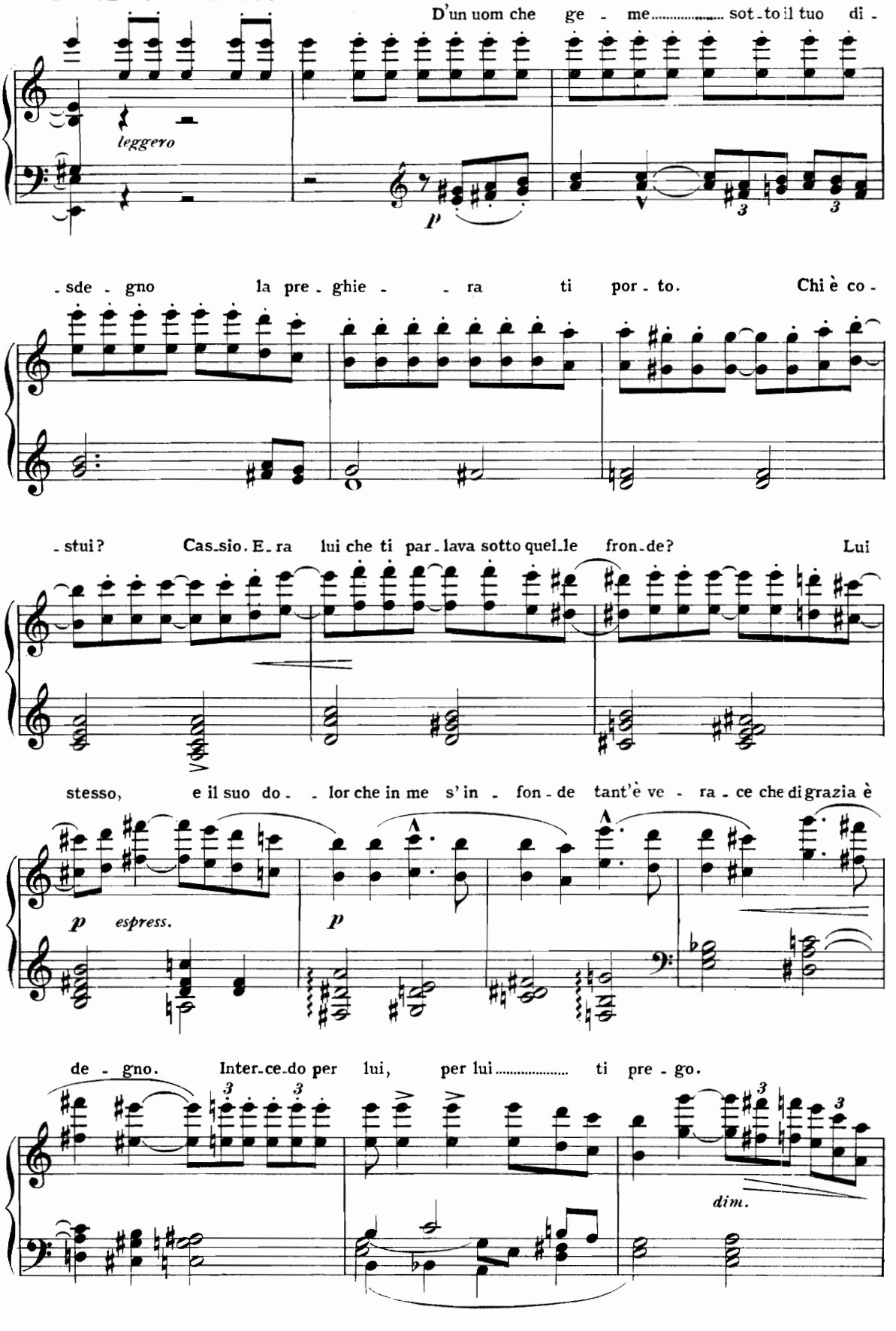

-pril, l'a-pril cir- -con- -da la spo- -sa
bion- -da d'u-n'e-
-tra ro- -ri-
-da che vi- -bra, che
vi- -bra il Sol.

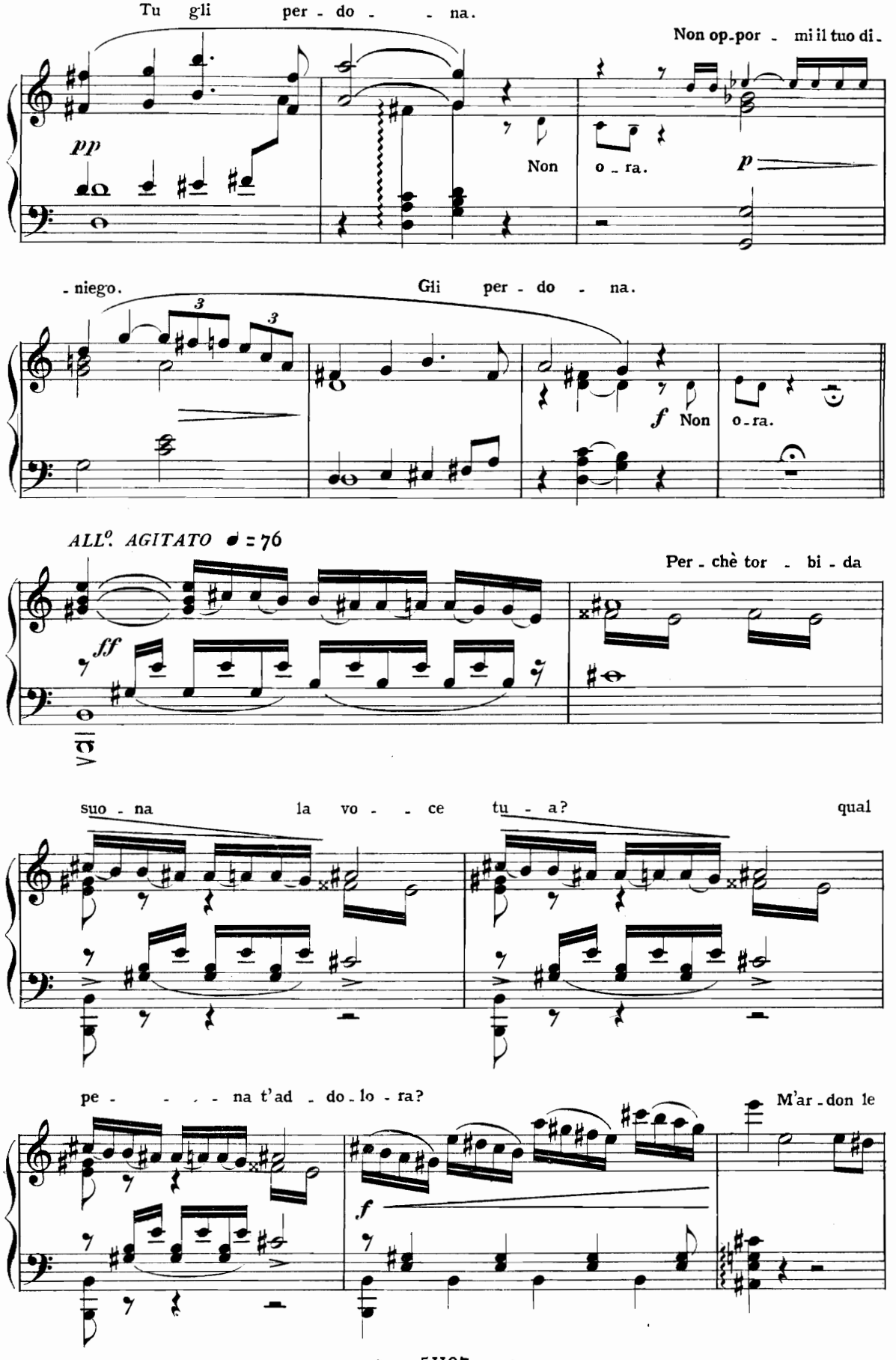

I.º TEMPO
pp dolciss.
pppp dolce
Ped.

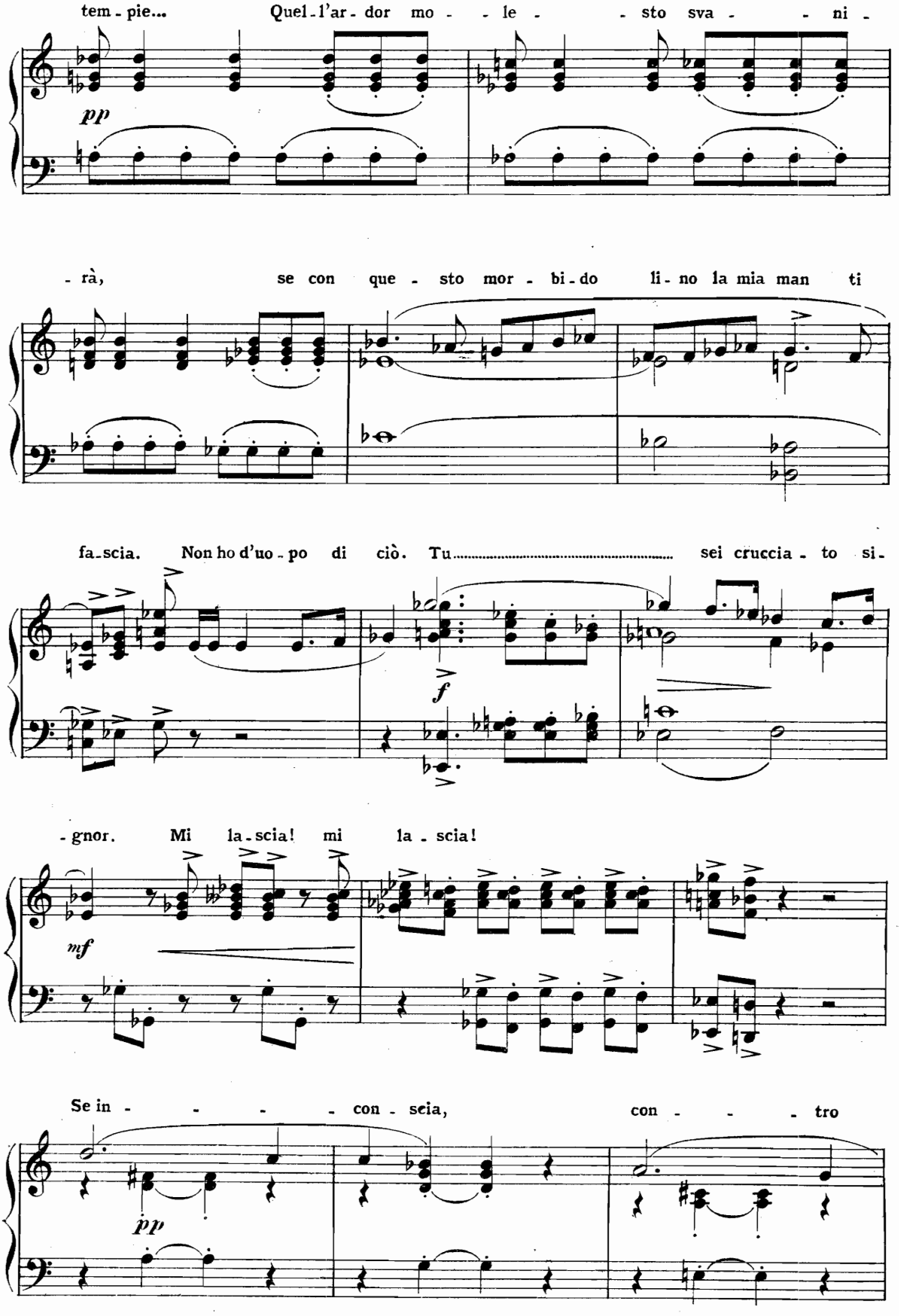

Quel can - to mi con -
dolce
- qui - de.
legato
pp
pp
poco rall.

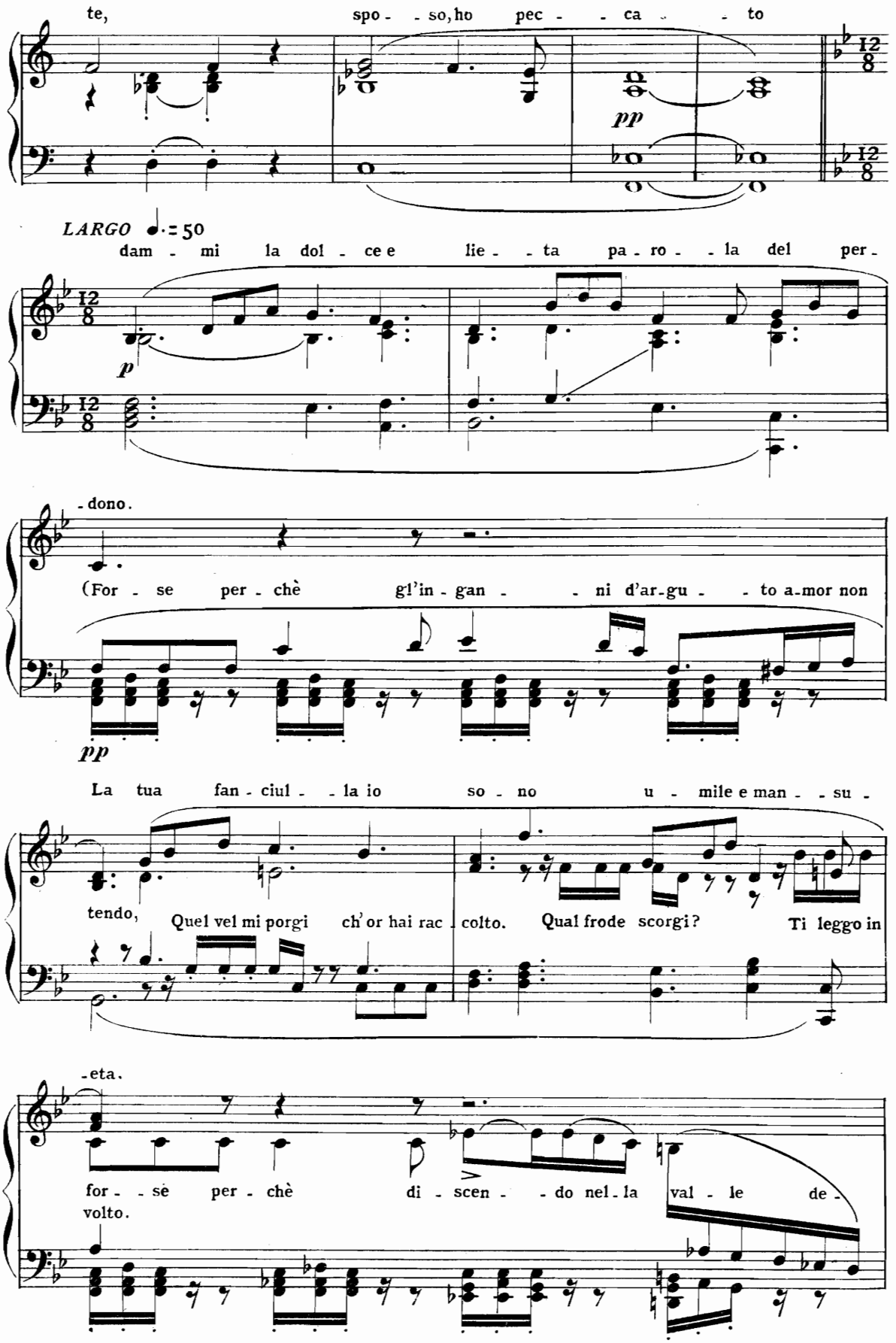
SCENA IV.

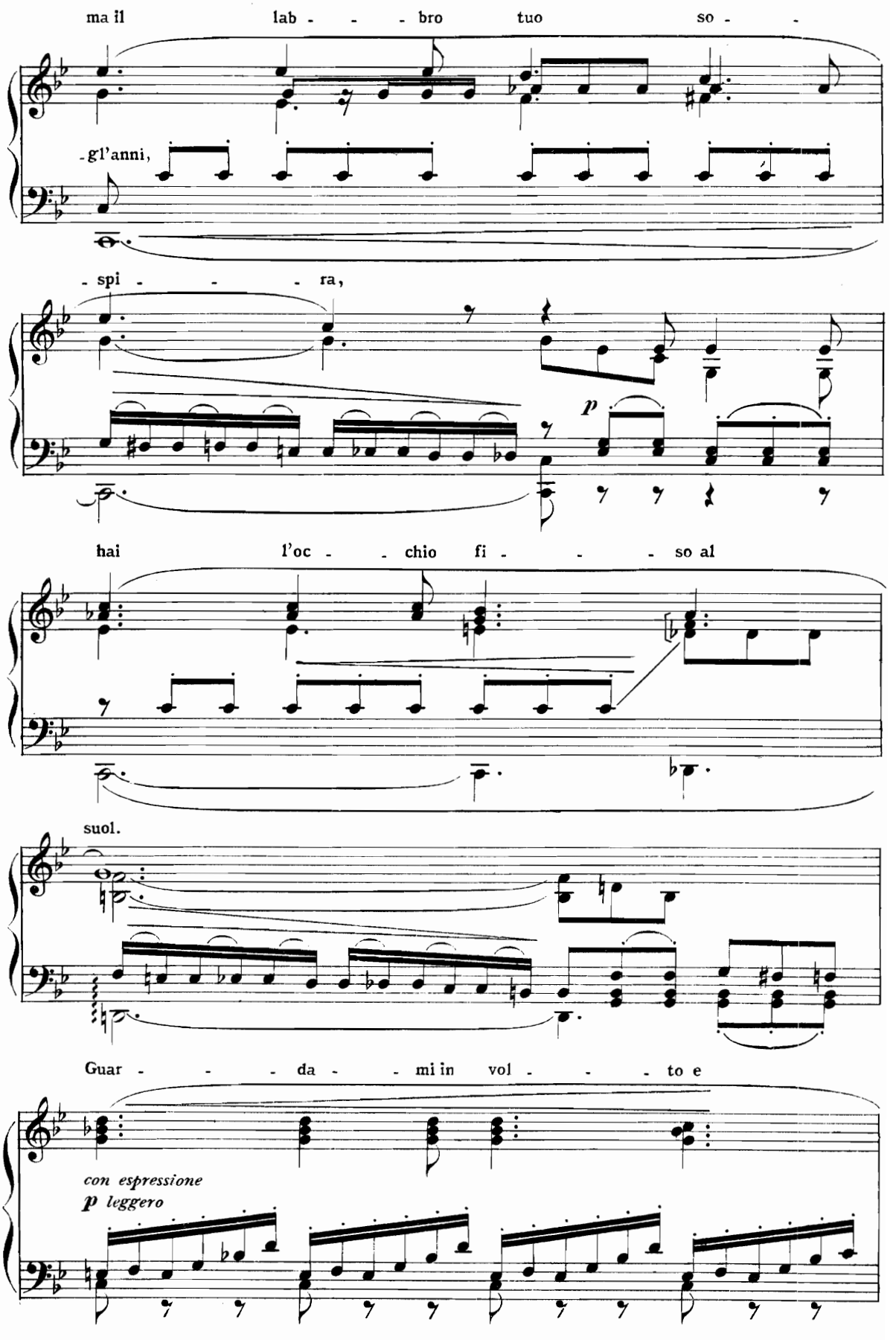
LO STESSO MOVIMENTO

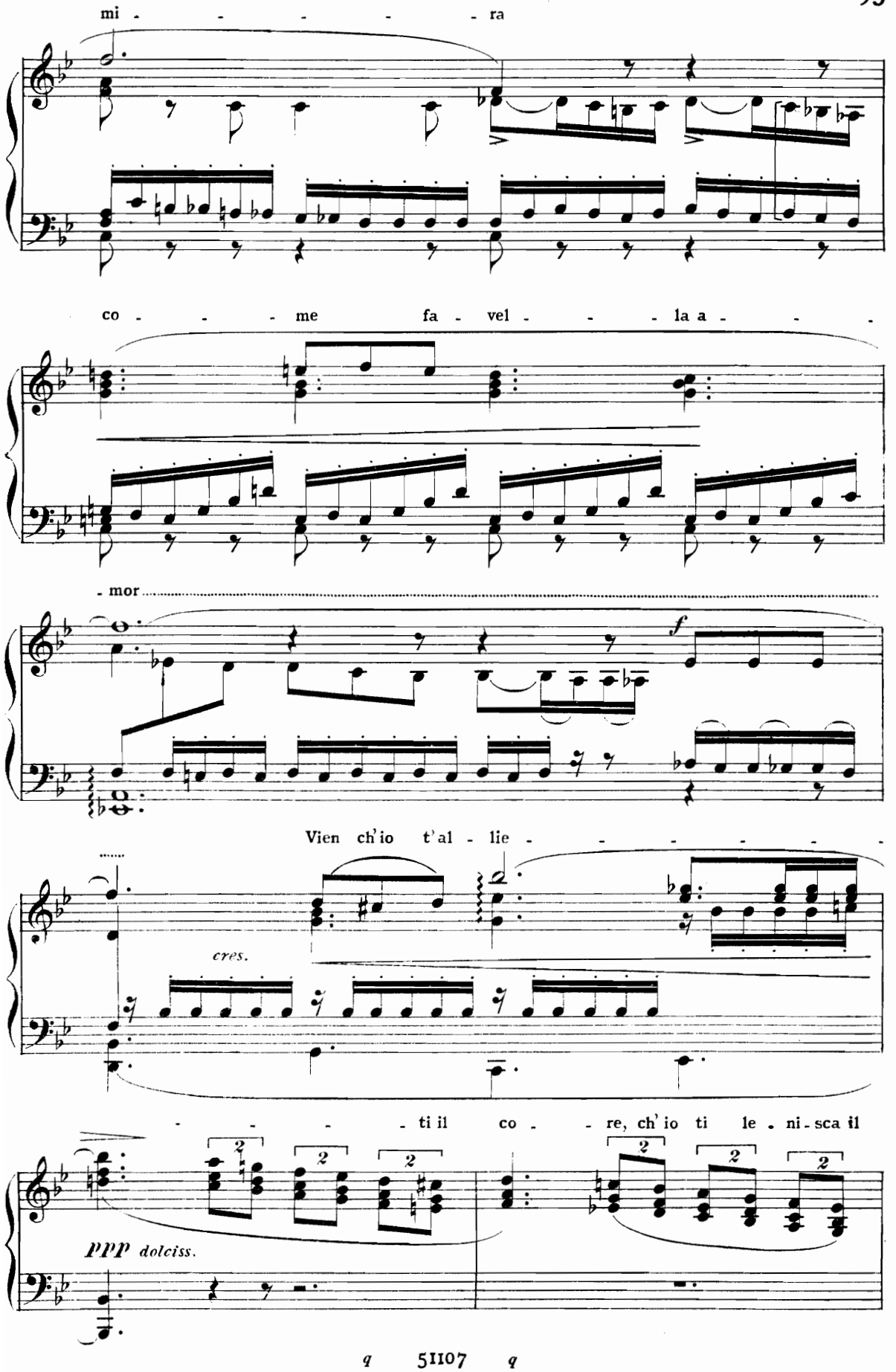


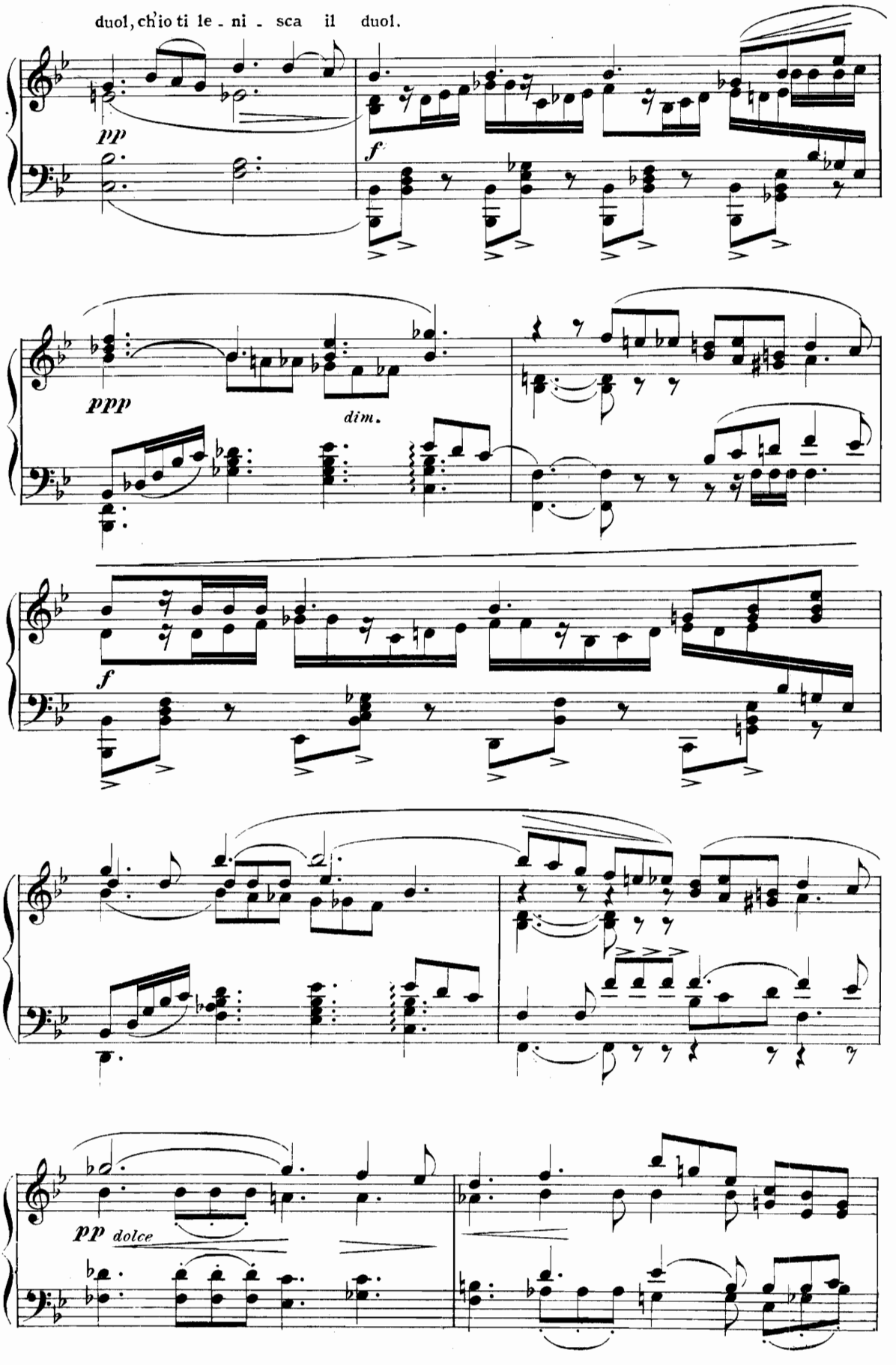

Tu gli per - do - - na.
Non op-por - mi il tuo di-
pp
Non o - ra.
p
- niego.
Gli per - do - na.
3
3
f Non o-ra.
ALL°. AGITATO ♩ = 76
Per - chè tor - bi - da
ff
8va
suo - na la vo - - ce tu - a?
qual
pe - - - - na t'ad - do-lo - ra?
M'ar-don le
f

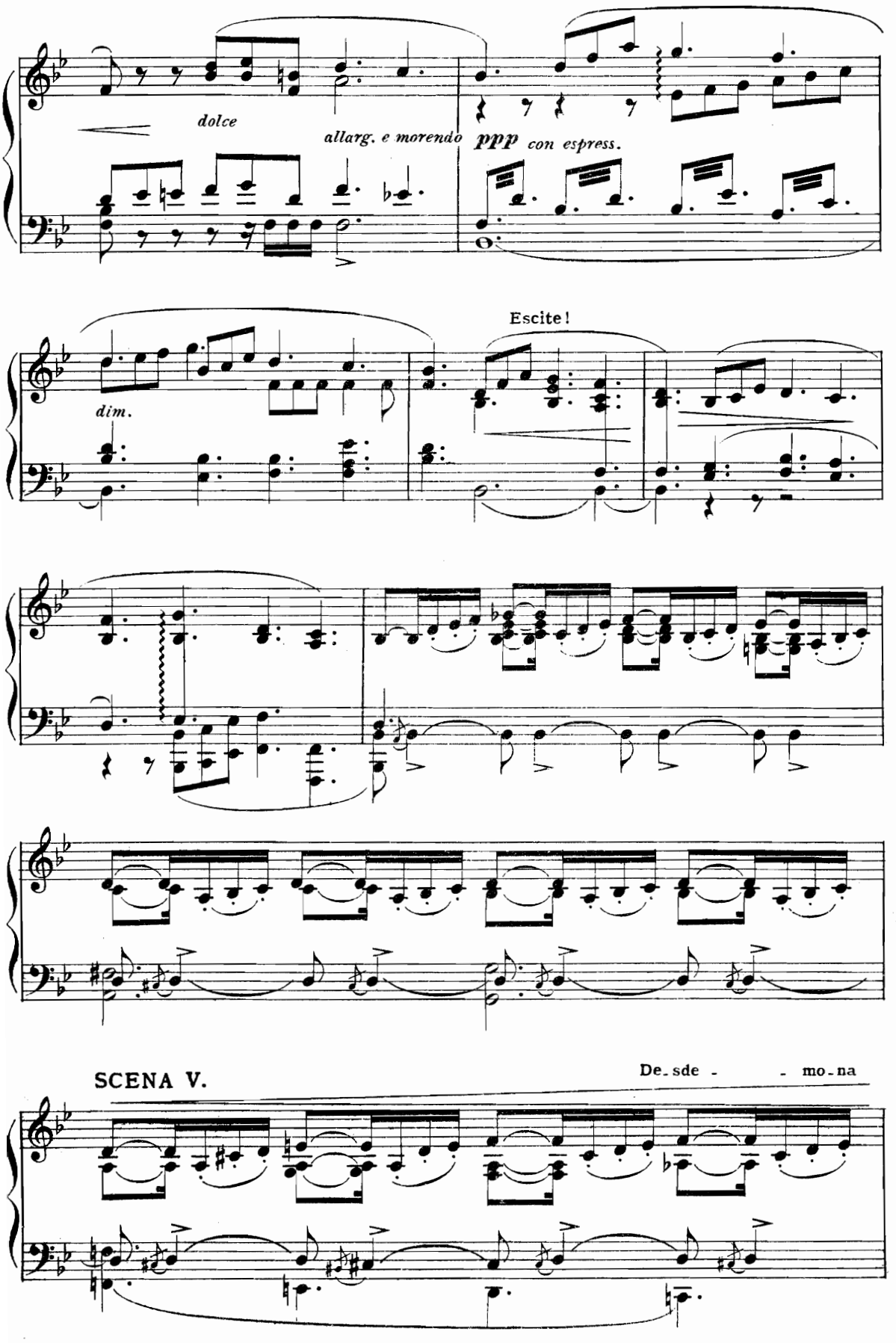

tem - pie... Quel - l'ar - dor mo - - le - - sto sva - - ni -
pp
- rà, se con que - sto mor - bi - do li - no la mia man ti
fa - scia. Non ho d'uo - po di ciò. Tu..... sei cruccia - to si -
f
- gnor. Mi la - scia! mi la - scia!
mf
Se in - - - - con - scia, con - - - - tro
pp

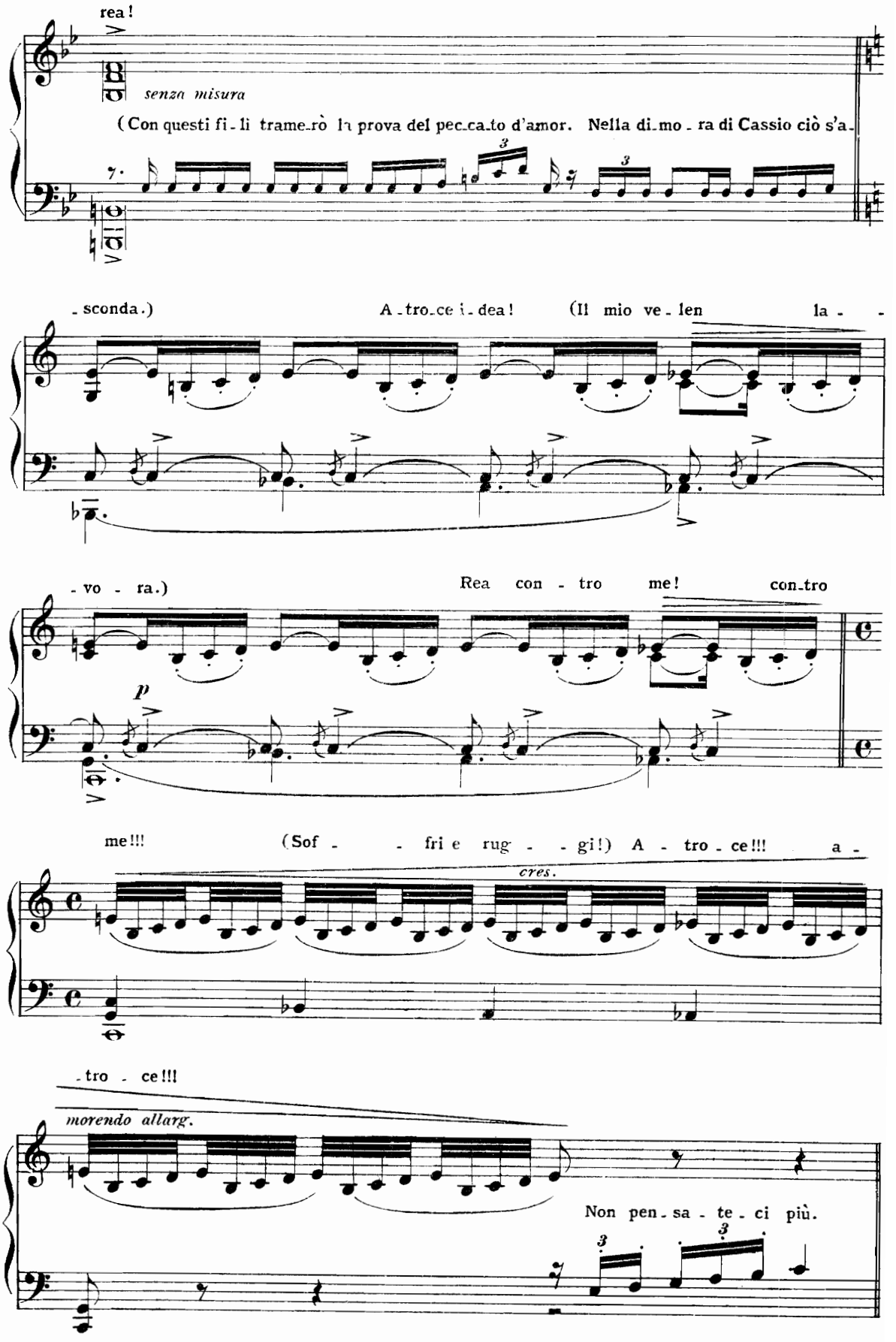

te, spo - so, ho pec - ca - to
pp
LARGO ♩. = 50
dam - mi la dol - ce e lie - ta pa - ro - la del per -
p
- dono.
(For - se per - chè gl'in - gan - ni d'ar-gu - to a-mor non
pp
La tua fan - ciul - la io so - no u - mile e man - su -
tendo, Quel vel mi porgi ch'or hai rac - colto. Qual frode scorgi? Ti leggo in
- eta.
for - sè per - chè di - scen - do nel - la val - le de -
volto.

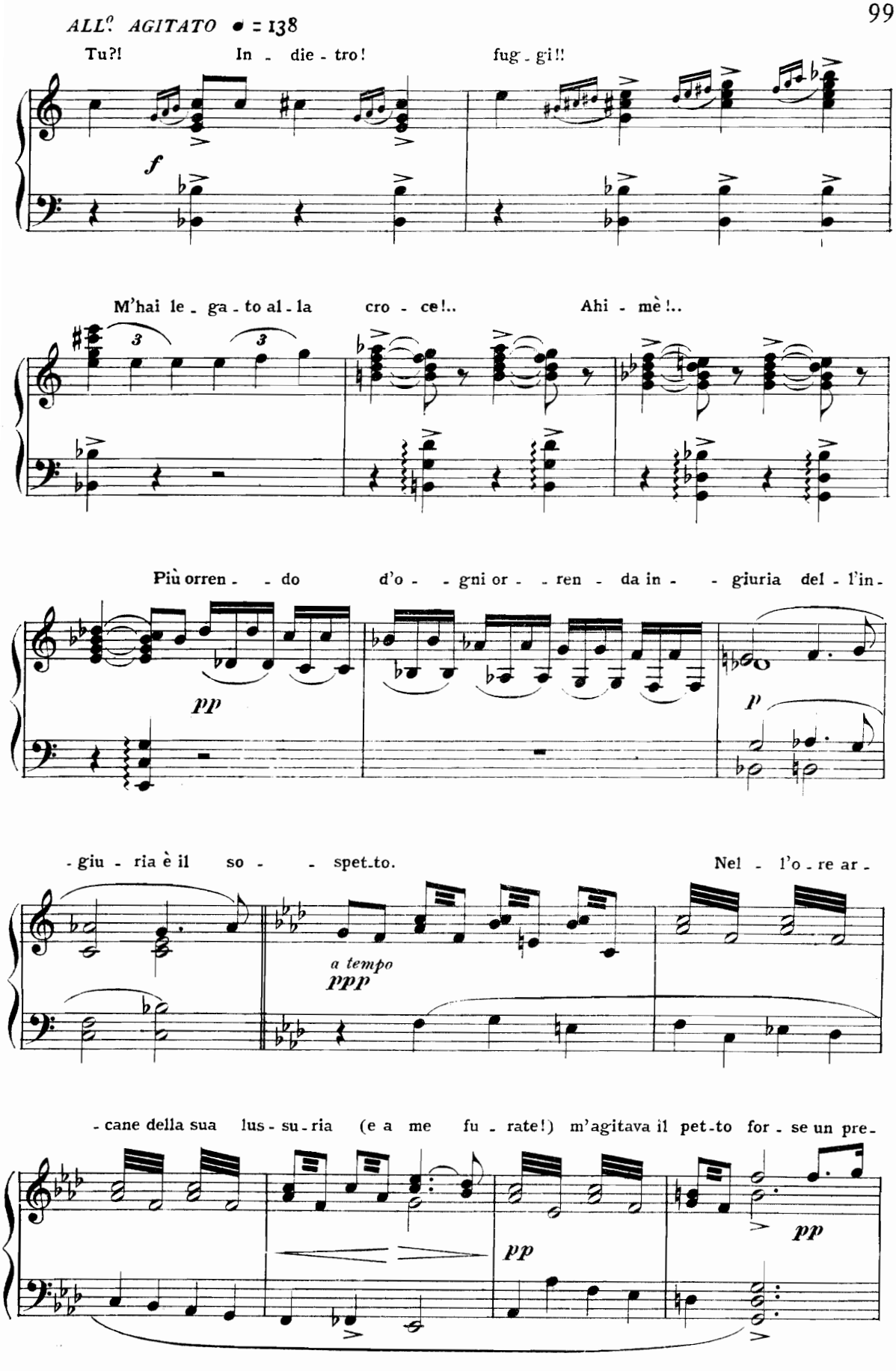

ma il lab - - - bro tuo so -
-gl'anni,
- spi - - - ra,
p
hai l'oc - - chio fi - - - so al
suol.
Guar - - - da - - mi in vol - - - to e
con espressione
p leggero

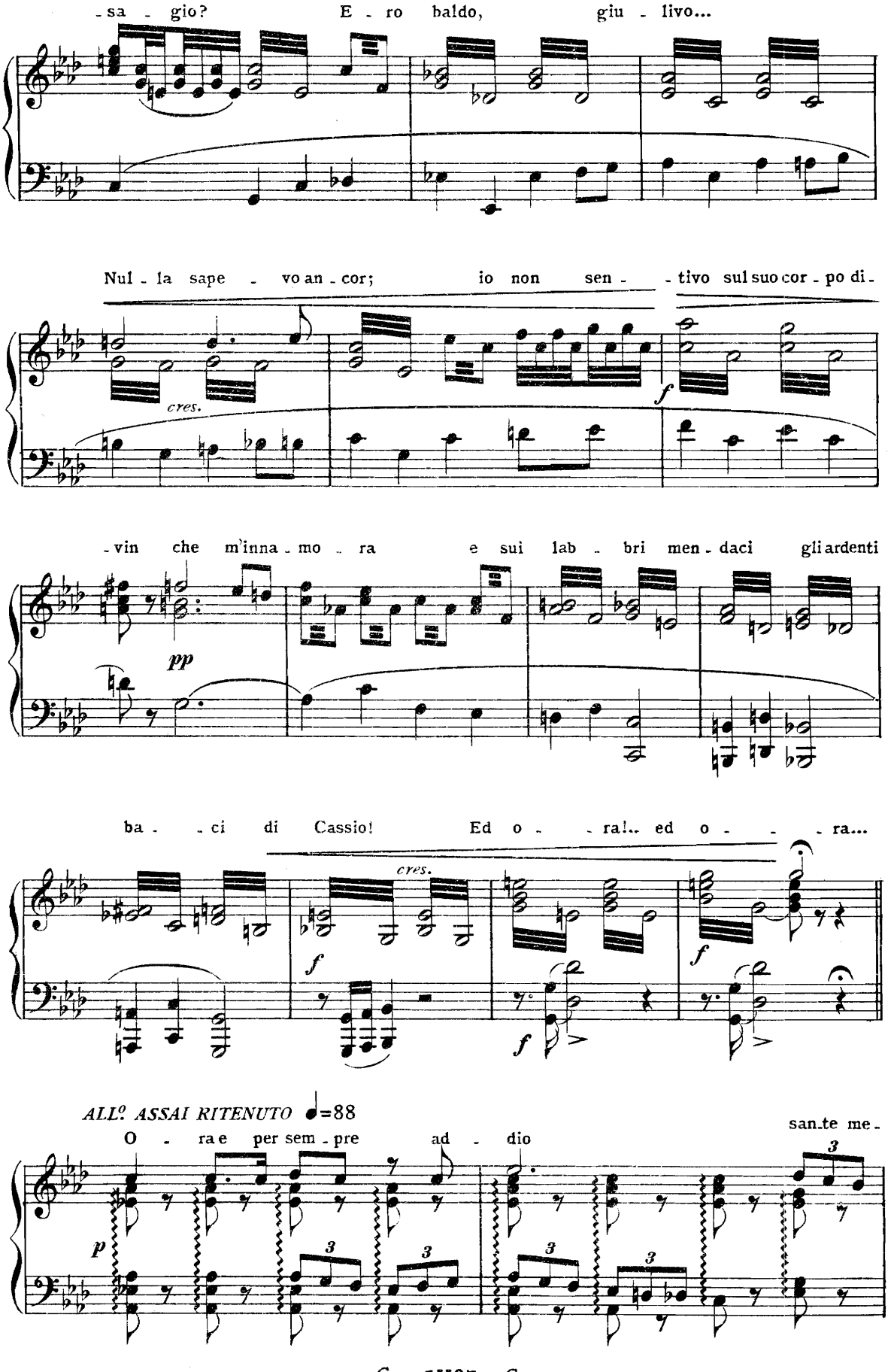

mi - - - - - - ra
co - - - - me fa - vel - - - - la a - - -
- mor
f
Vien ch'io t'al - lie - - - - - - -
cres.
- - - - ti il co - - re, ch'io ti le - ni - sca il
2
2
2
2
2
2
ppp dolciss.

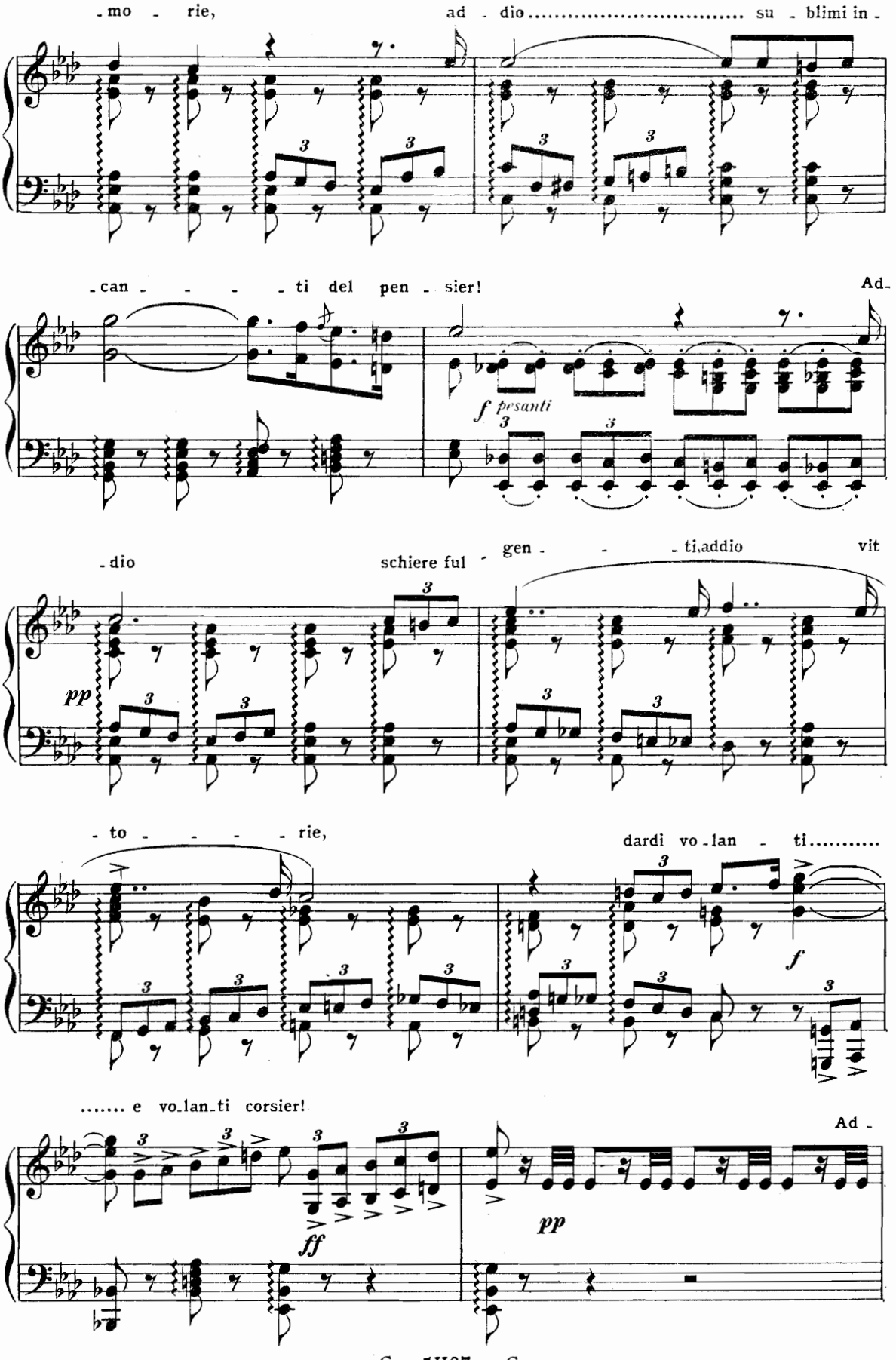

duol, ch'io ti le - ni - sca il duol.
pp
f
ppp
dim.
f
pp dolce

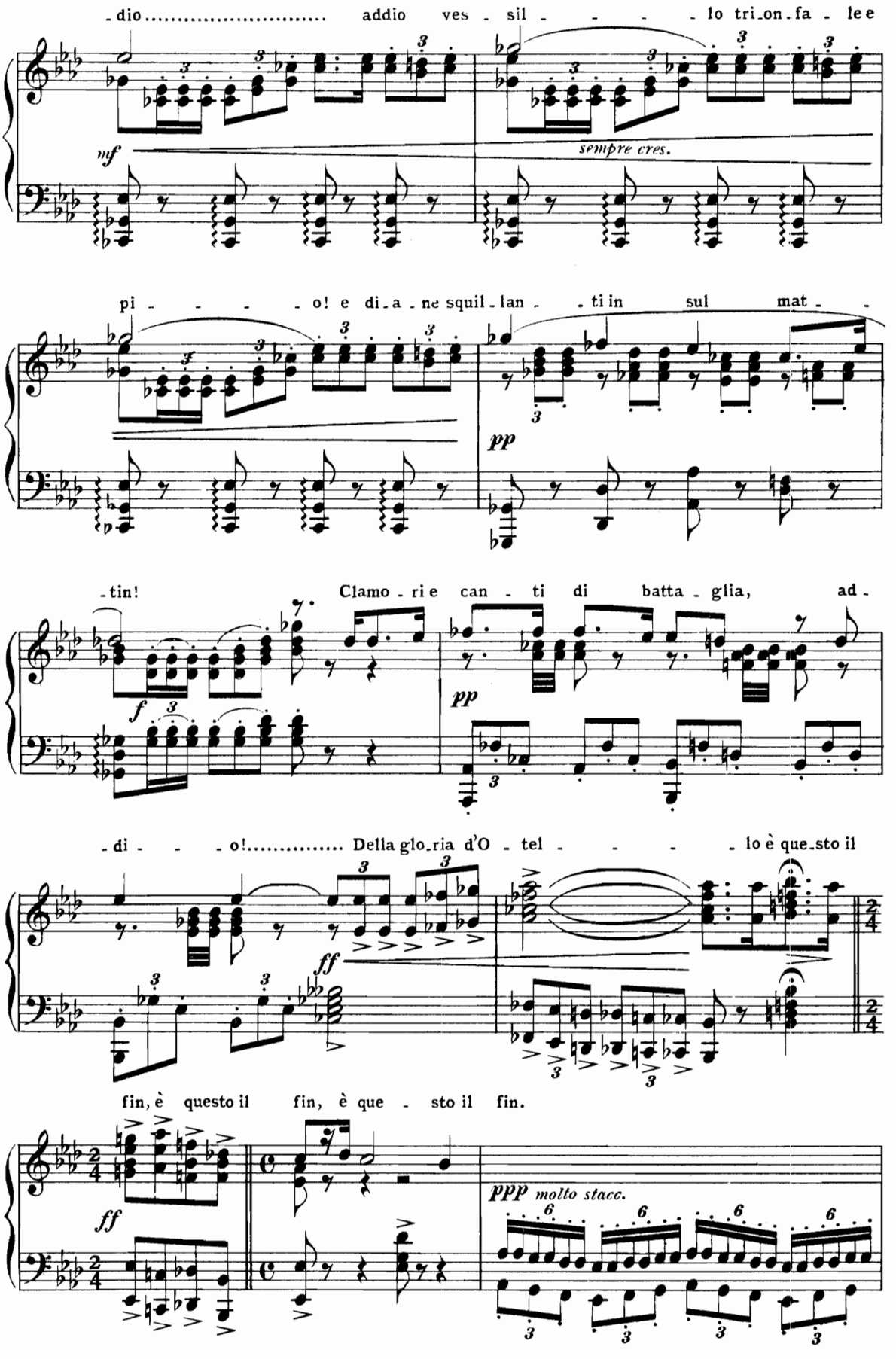

dolce
allarg. e morendo
ppp
con espress.
Escite!
dim.
SCENA V.
De_sde - - mo_na

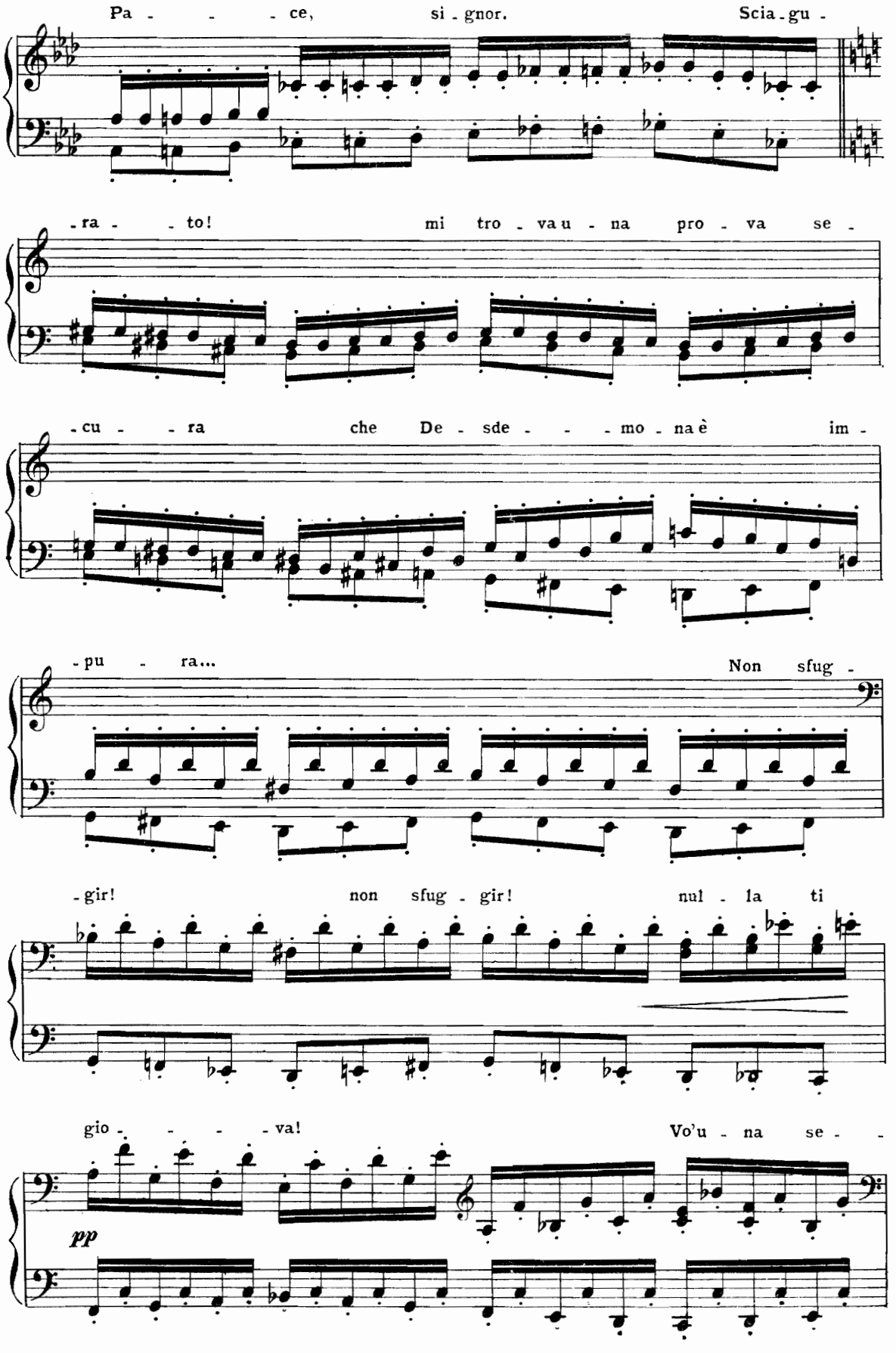

rea!
senza misura
(Con questi fi - li trame - rò la prova del pec - ca - to d'amor. Nella di - mo - ra di Cassio ciò s'a -
- sconda.) A - tro - ce i - dea! (Il mio ve - len la - -
- vo - ra.) Rea con - tro me! con - tro
p
me!!! (Sof - - fri e rug - - gi!) A - tro - ce!!! a -
cres.
- tro - ce!!!
morendo allarg.
Non pen - sa - te - ci più.

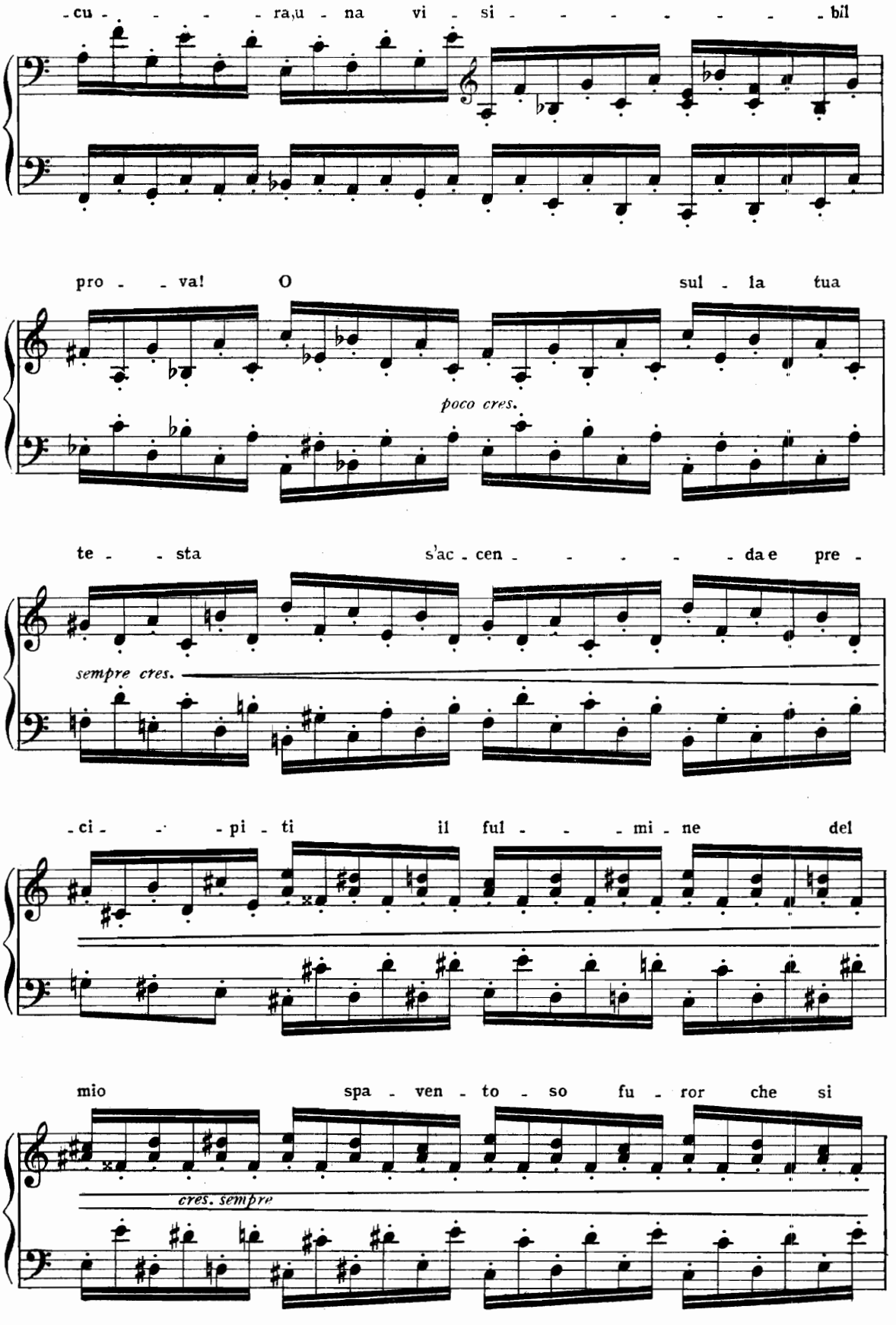

ALL.° AGITATO ♩ = 138
Tu?! In - die - tro! fug - gi!!
f
M'hai le - ga - to al - la cro - ce!.. Ahi - mè!..
3
3
Più orren - - do d'o - - gni or - - ren - da in - - giuria del - l'in -
pp
p
- giu - ria è il so - - spet-to. Nel - l'o - re ar -
a tempo
ppp
- cane della sua lus - su - ria (e a me fu - rate!) m'agitava il pet-to for - se un pre -
pp
pp

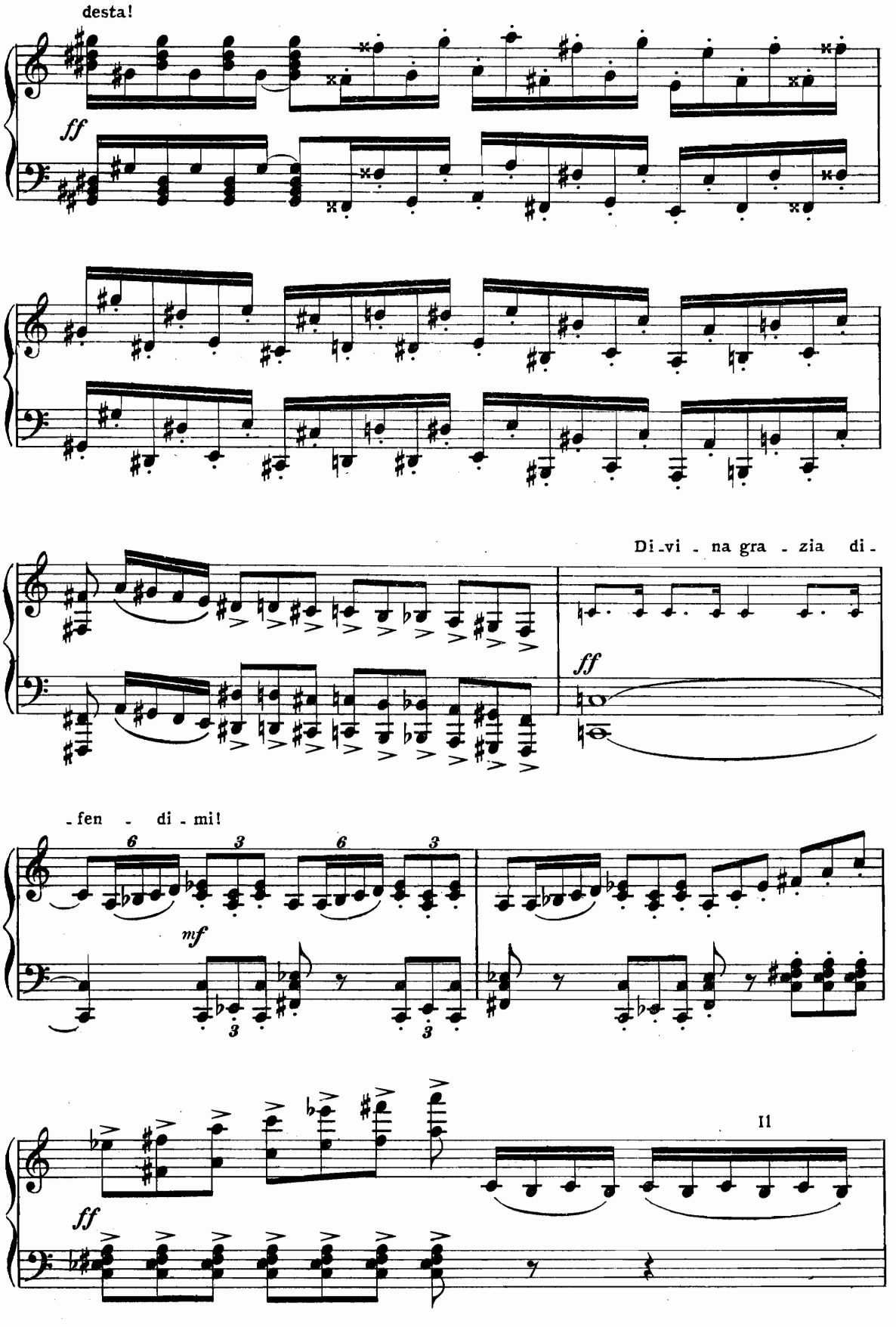

-sa - gio? E - ro baldo, giu - livo...
Nul - la sape - vo an - cor; io non sen - - tivo sul suo cor - po di -
cres.
f
- vin che m'inna - mo - ra e sui lab - bri men - daci gli ardenti
pp
ba - - ci di Cassio! Ed o - - ra!.. ed o - - - - ra...
cres.
f
f
f
ALL.º ASSAI RITENUTO ♩=88
O - ra e per sem - pre ad - dio
san.te me -
p
3
3
3
3
3

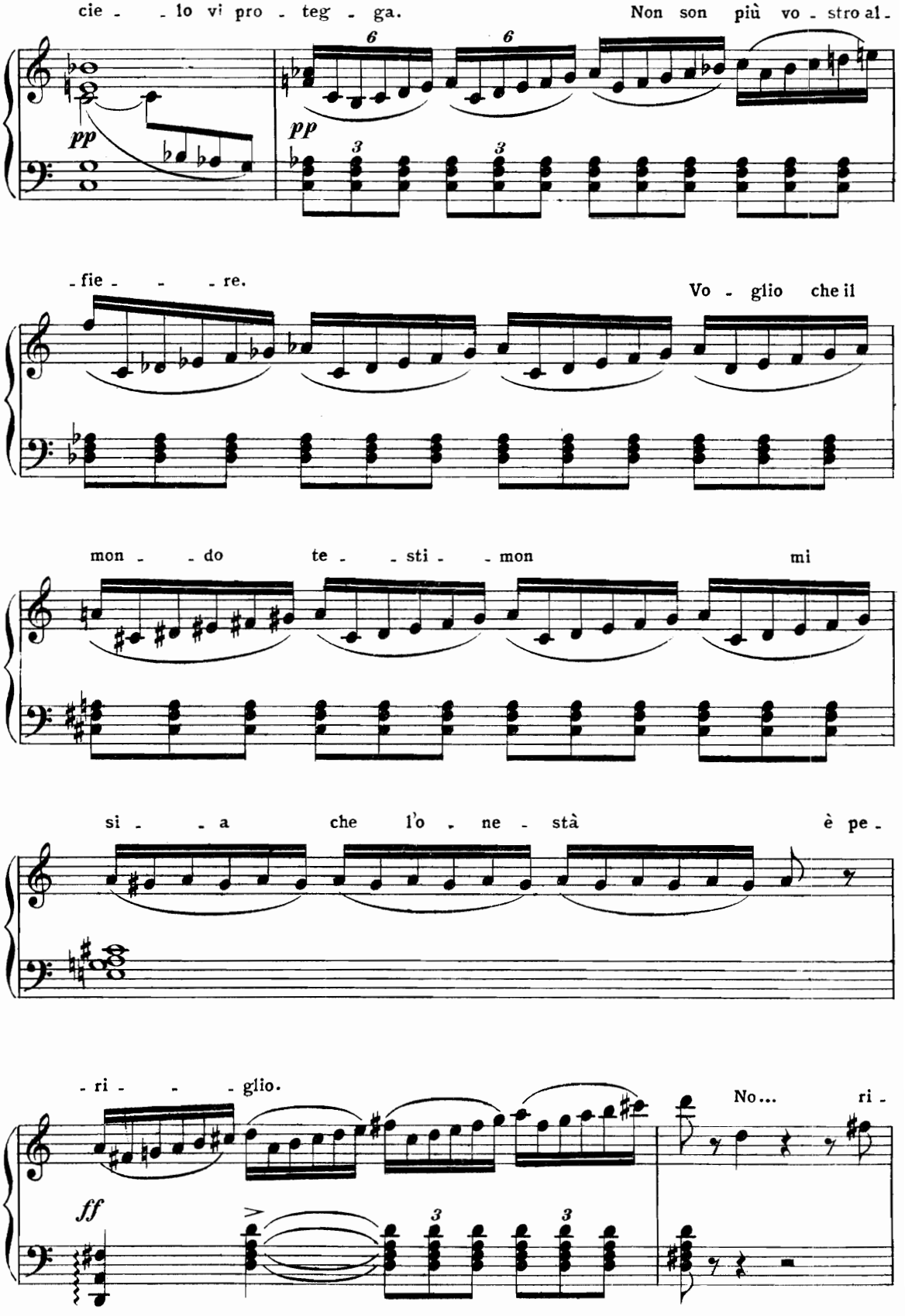

-mo - rie, ad - dio ..... su - blimi in -
-can - - - - ti del pen - sier! Ad-
f pesanti
-dio schiere ful - gen - - - ti, addio vit
pp
- to - - - - rie, dardi vo-lan - ti .....
f
..... e vo-lan-ti corsier! Ad -
ff
pp

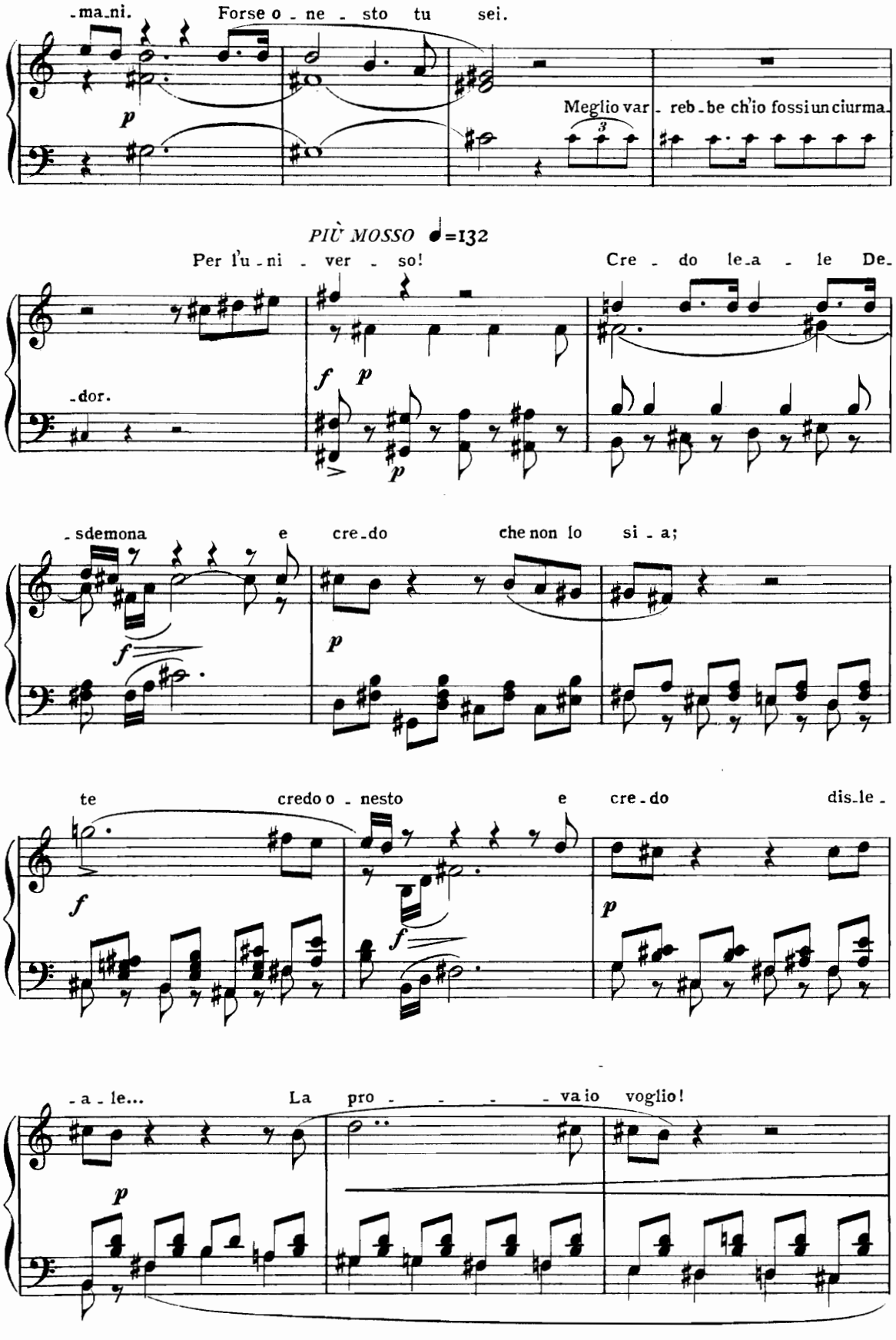

-dio ..... addio ves - sil - - - - lo tri_on_fa - le e
mf
sempre cres.
pi - - - - - o! e di_a - ne squil - lan - - ti in sul mat - -
pp
-tin! Clamo - ri e can - ti di batta - glia, ad -
f
pp
-di - - - o!..... Della glo_ria d'O - tel - - - - lo è que_sto il
ff
fin, è questo il fin, è que - sto il fin.
ff
ppp molto stacc.

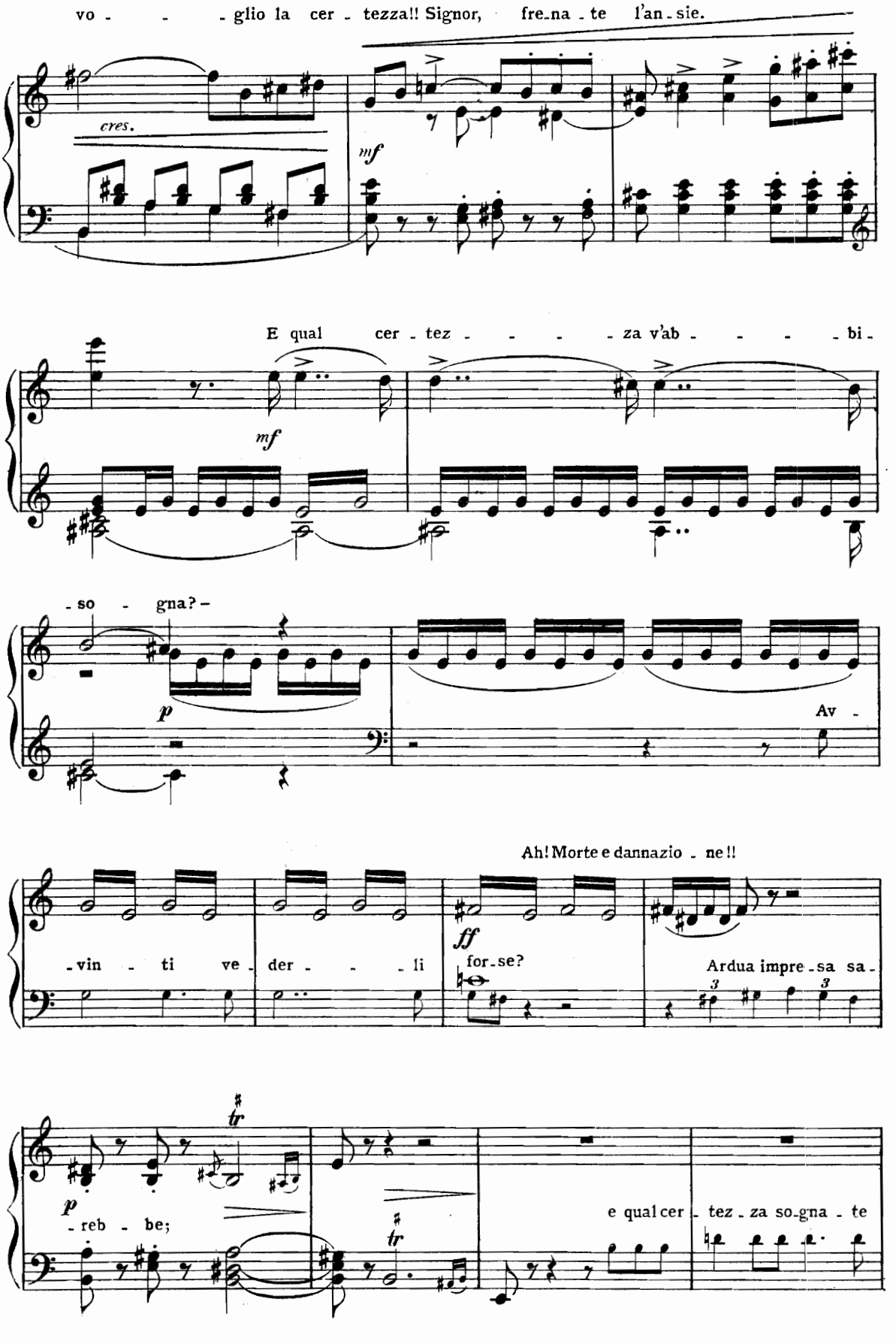

Pa - - - ce, si - gnor. Scia - gu -
- ra - - to! mi tro - va u - na pro - va se -
- cu - - ra che De - sde - - - mo - na è im -
- pu - ra... Non sfug -
- gir! non sfug - gir! nul - la ti
gio - - - - va! Vo'u - na se - -
pp

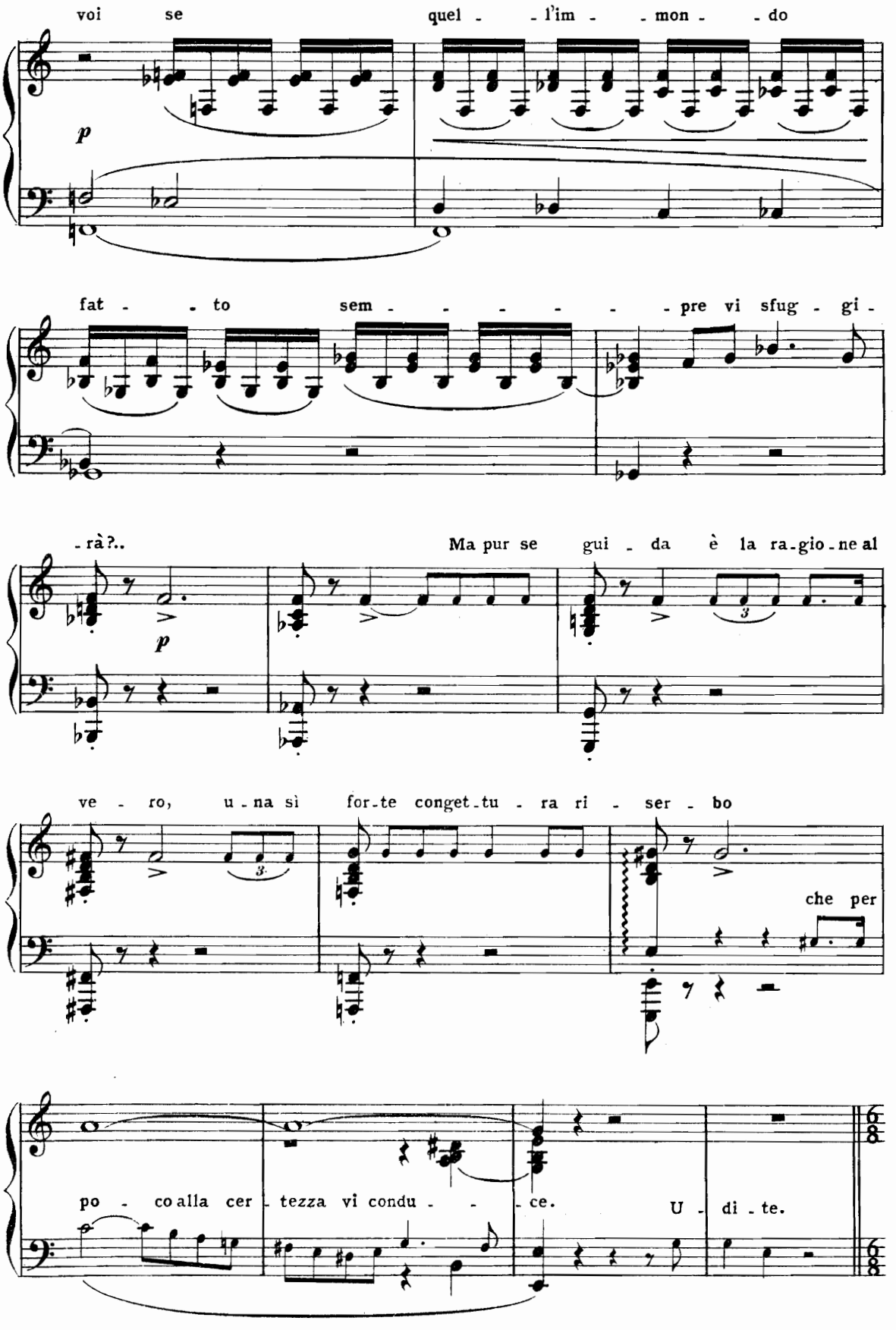

-cu - - - - ra, u - na vi - si - - - - - - - bil
pro - - va! O sul - la tua
poco cres.
te - - sta s'ac - cen - - - - - da e pre -
sempre cres.
-ci - - - pi - ti il ful - - - mi - ne del
mio spa - ven - to - so fu - ror che si
cres. sempre

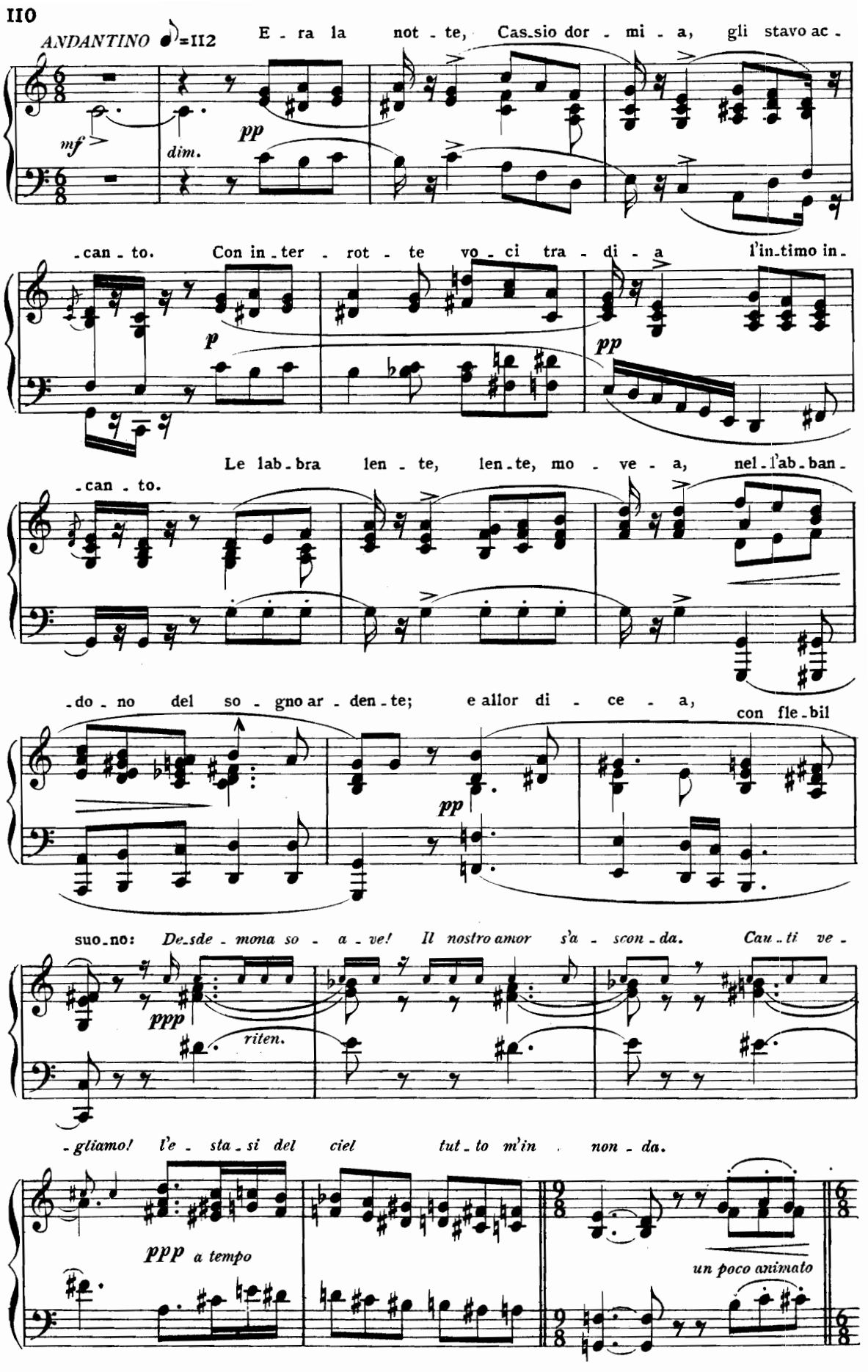

desta!
ff
Di - vi - na gra - zia di -
ff
- fen - di - mi!
6
3
6
3
mf
3
3
11
ff

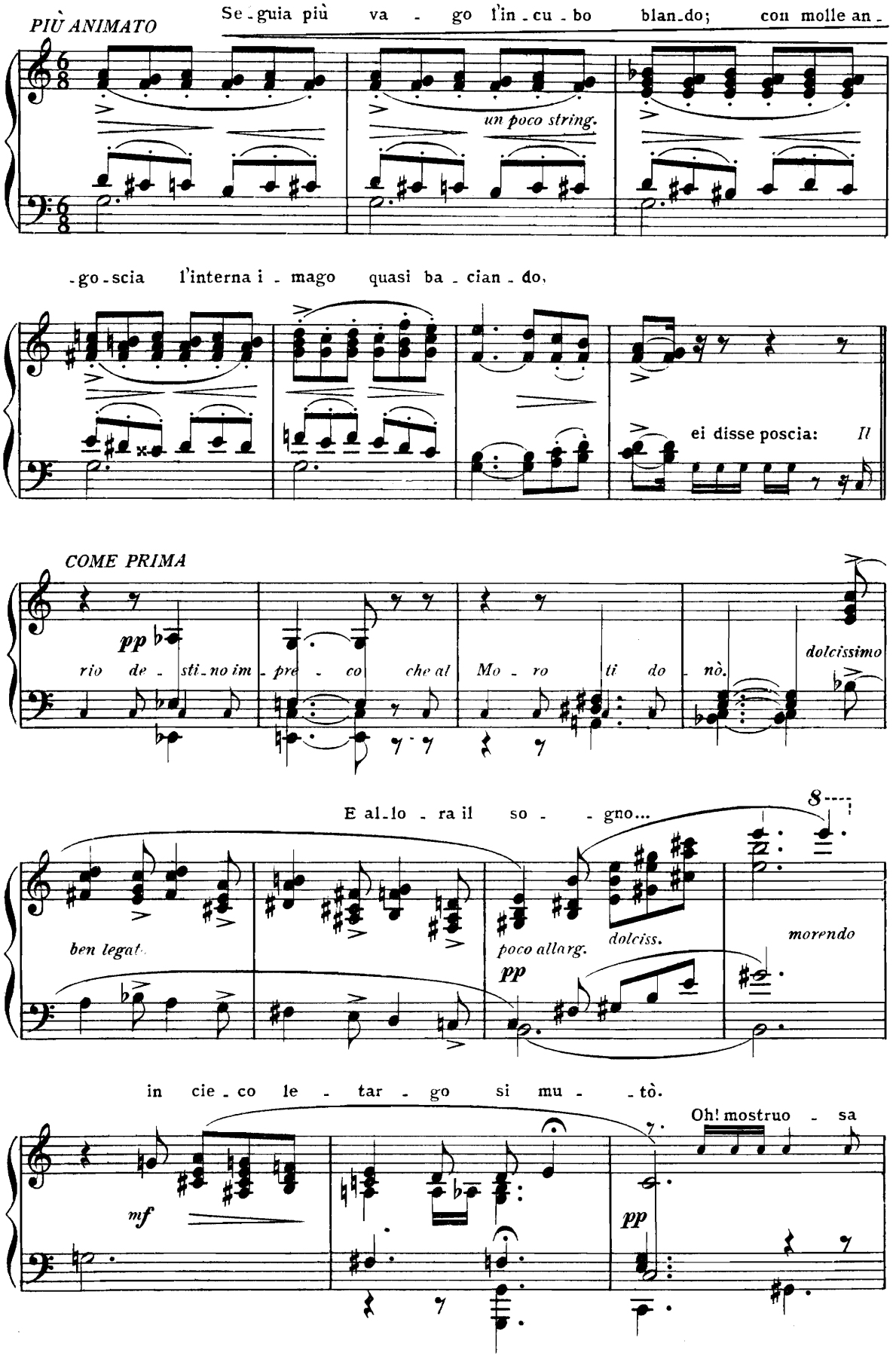

cie - - lo vi pro - teg - ga.
Non son più vo - stro al -
pp
pp
- fie - - - re.
Vo - glio che il
mon - - do te - - sti - - mon mi
si - - a che l'o - ne - stà è pe -
- ri - - - glio.
No... ri -
ff

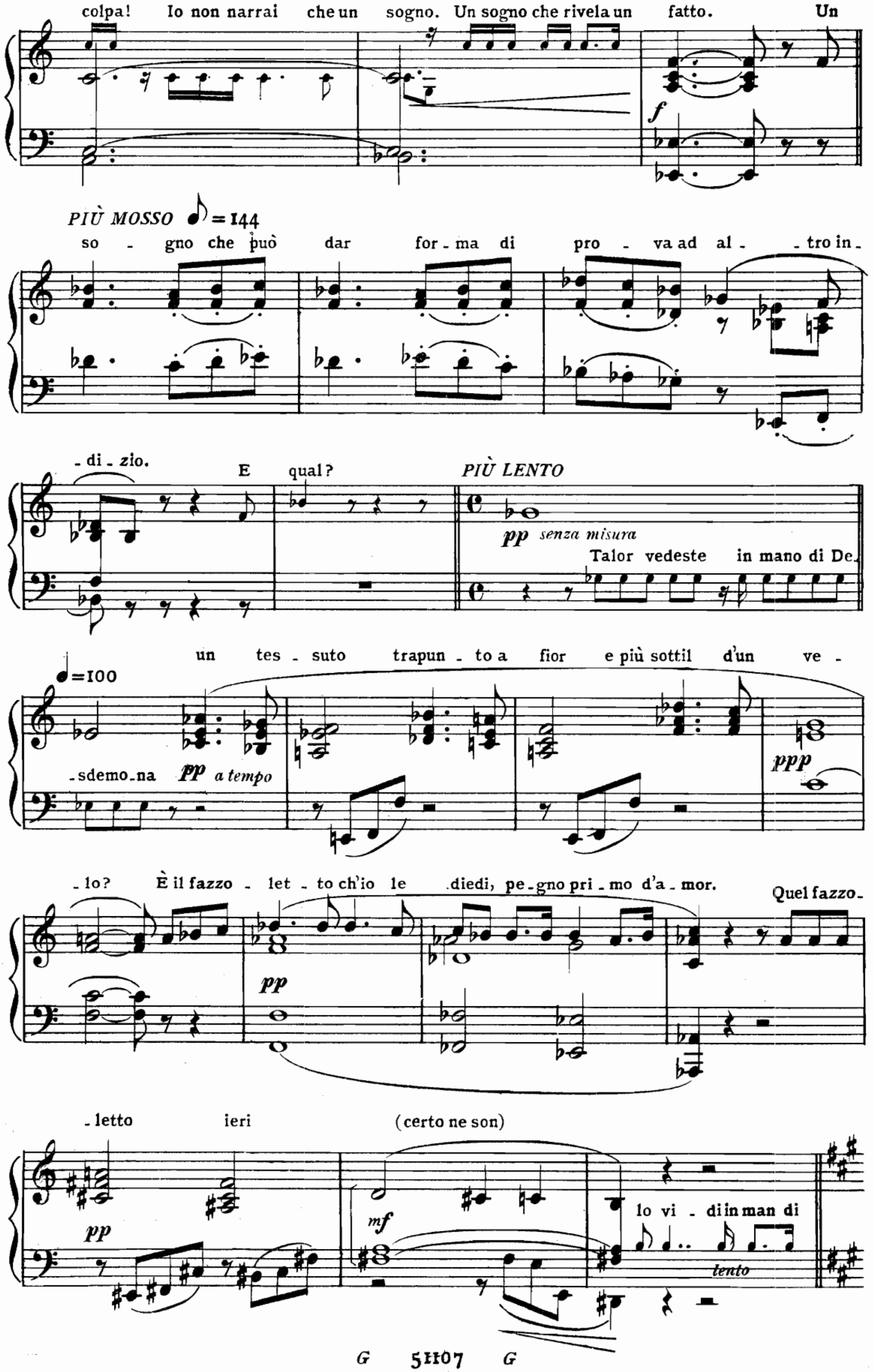

-ma-ni. Forse o - ne - sto tu sei.
Meglio var - reb-be ch'io fossi un ciurma-
PIÙ MOSSO ♩=132
Per l'u-ni - ver - so!
Cre - do le-a - le De-
-dor.
-sdemona e cre-do che non lo si - a;
te credo o - nesto e cre-do dis-le-
-a-le... La pro - - - - va io voglio!

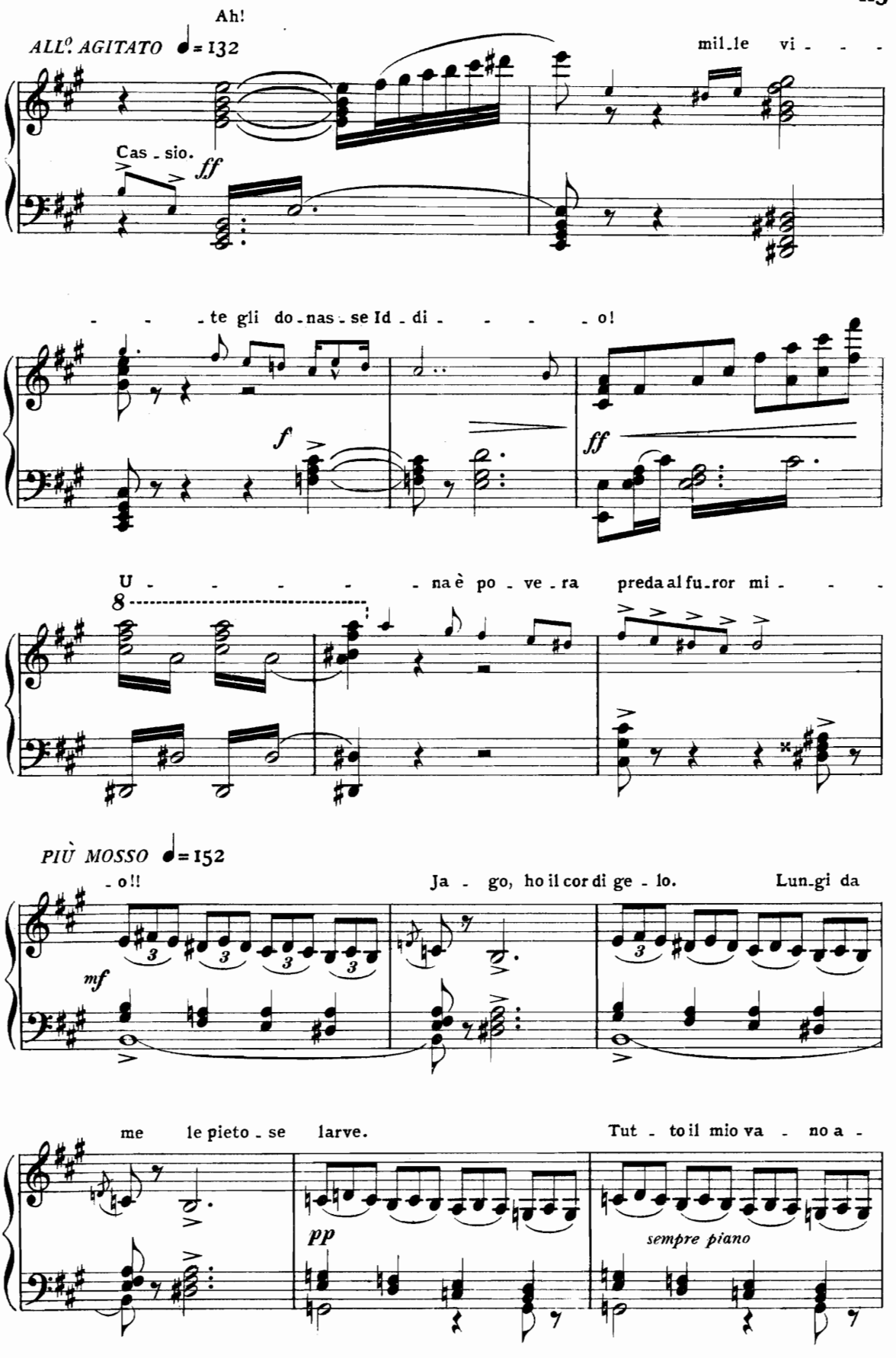

vo - - - glio la cer - tezza!! Signor, fre-na - te l'an-sie.
cres.
mf
E qual cer - tez - - - - za v'ab - - - - bi -
mf
- so - gna? -
p
Av -
Ah! Morte e dannazio - ne!!
- vin - ti ve - der - - - li
ff
for-se?
Ardua impre-sa sa -
3
3
tr
p
- reb - be;
tr
e qual cer - tez - za so-gna - te

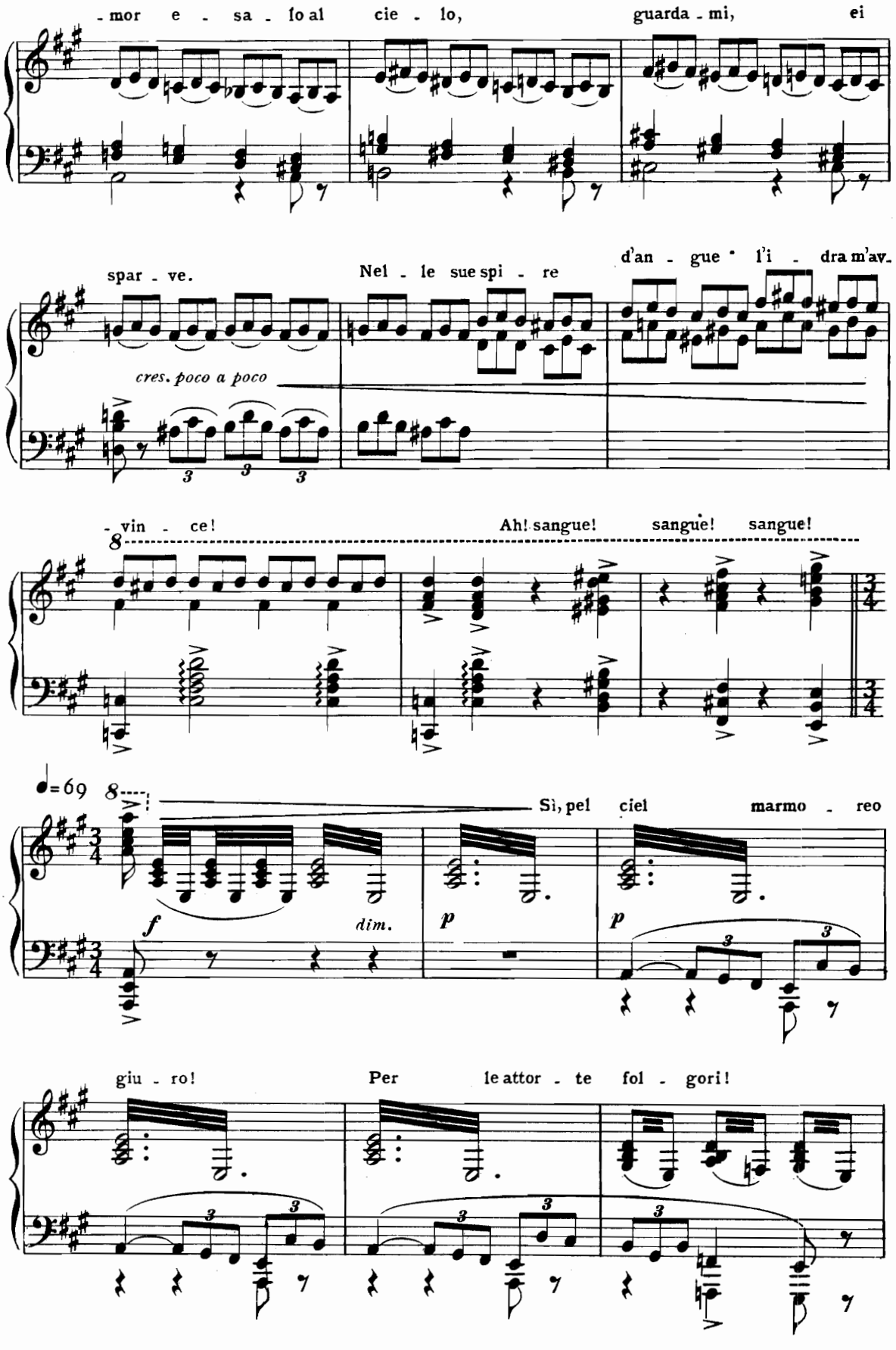

voi se quel - l'im - mon - do
p
fat - to sem - pre vi sfug - gi -
-rà?..
Ma pur se gui - da è la ra-gio-ne al
p
ve - ro, u-na sì for-te conget-tu - ra ri - ser - bo
che per
po - co alla cer - tezza vi condu - ce.
U - di - te.

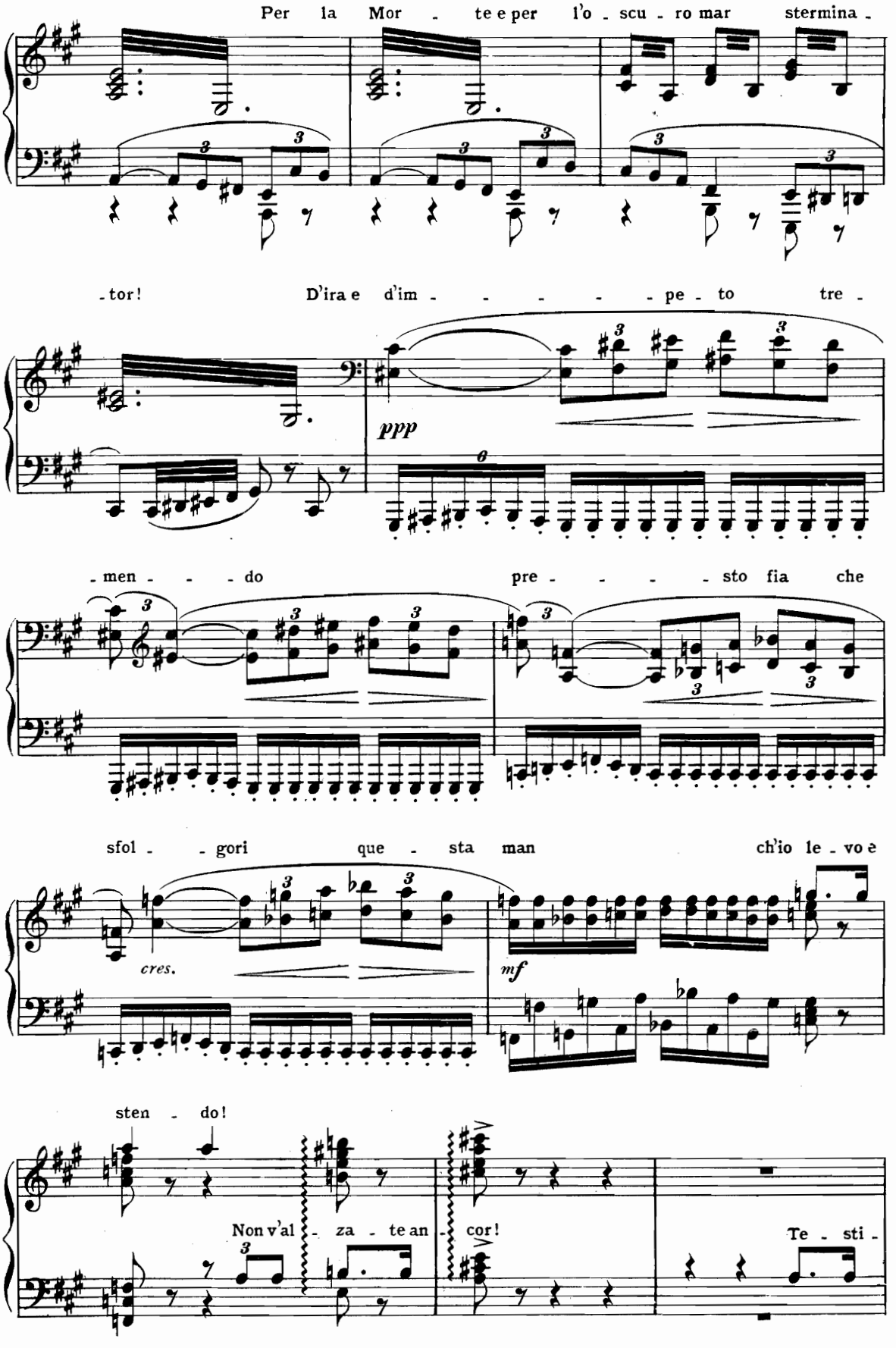

ANDANTINO ♩=112
E - ra la not - te, Cas_sio dor - mi - a, gli stavo ac -
mf
dim.
pp
-can - to. Con in_ter - rot - te vo - ci tra - di - a l'in_timo in -
p
pp
Le lab_bra len - te, len_te, mo - ve - a, nel_l'ab_ban -
-can - to.
-do - no del so - gno ar - den_te; e allor di - ce - a, con fle_bil
pp
suo_no: De_sde - mona so - a - ve! Il nostro amor s'a - scon - da. Cau - ti ve -
ppp
riten.
-gliamo! l'e - sta_si del ciel tut_to m'in non - da.
ppp a tempo
un poco animato

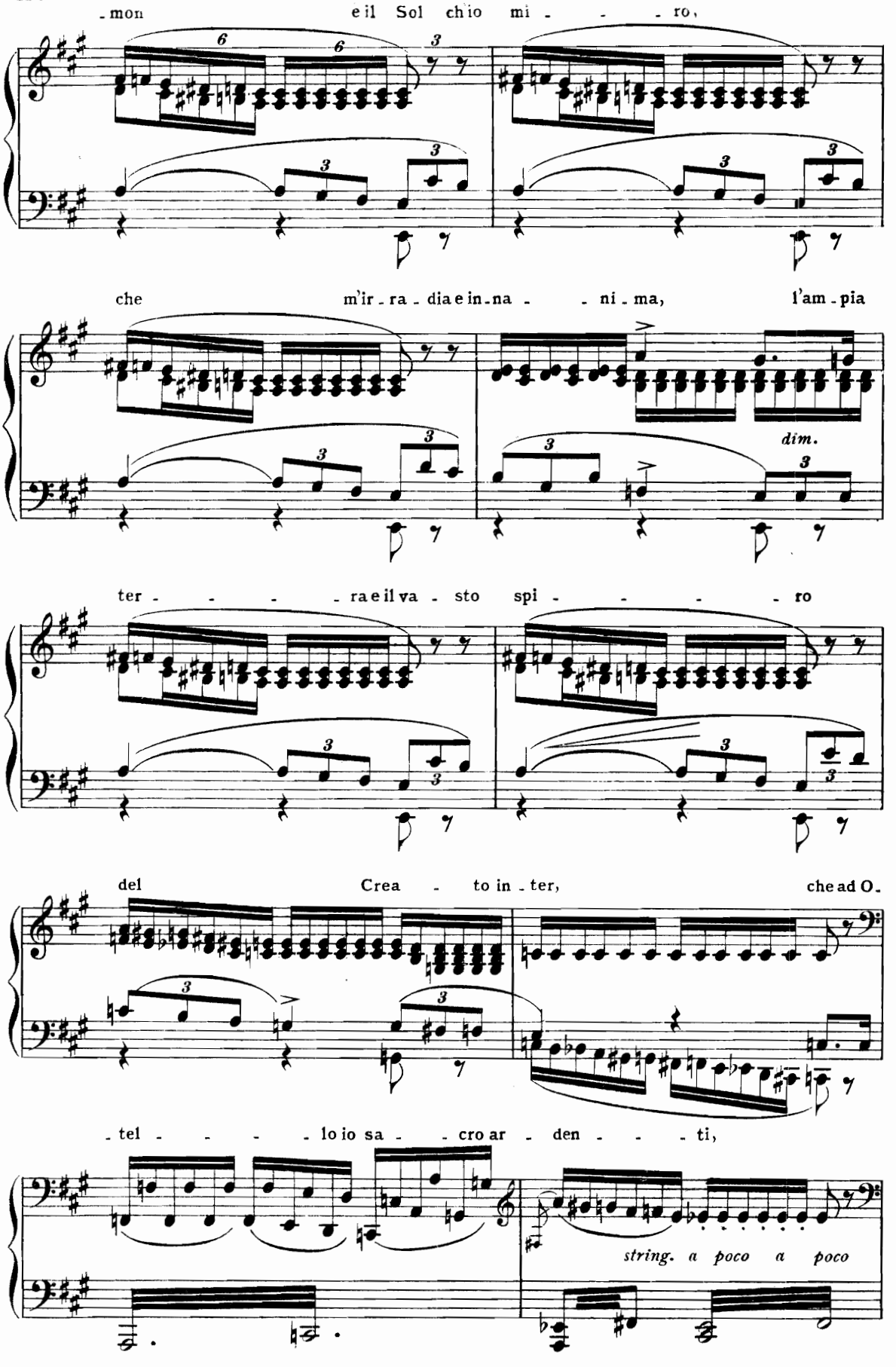

PIÙ ANIMATO
Se - guia più va - go l'in - cu - bo blan - do; con molle an -
un poco string.
- go - scia l'interna i - mago quasi ba - cian - do,
ei disse poscia: Il
COME PRIMA
pp
rio de - sti - no im - pre - co che al Mo - ro ti do - nò.
dolcissimo
E al - lo - ra il so - - gno...
8
ben legat.
poco allarg.
pp
dolciss.
morendo
in cie - co le - tar - go si mu - - tò.
Oh! mostruo - sa
mf
pp

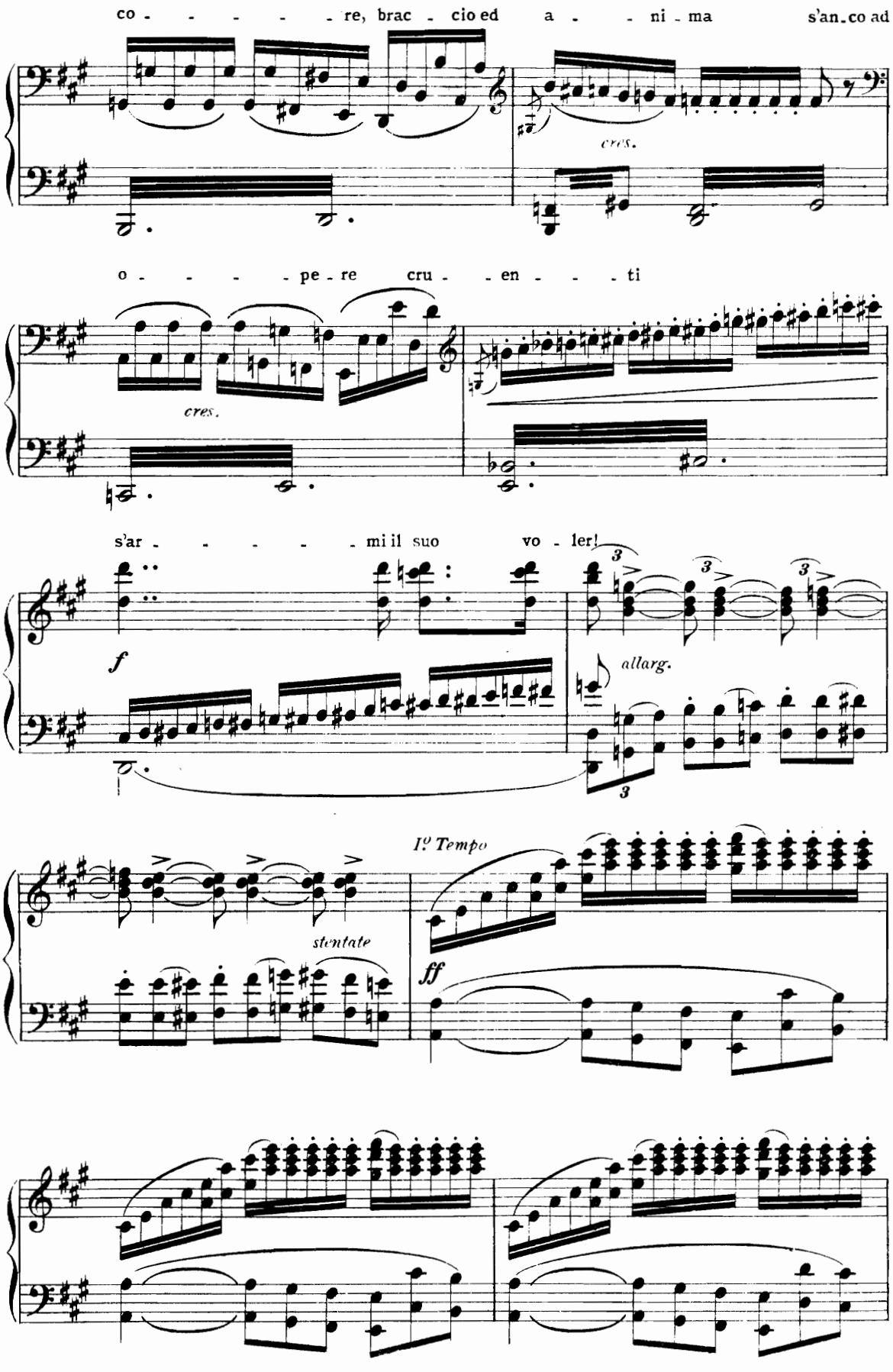

colpa! Io non narrai che un sogno. Un sogno che rivela un fatto. Un
f
PIÙ MOSSO ♪ = 144
so - gno che può dar for - ma di pro - va ad al - - tro in -
- di - zio. E qual?
PIÙ LENTO
pp senza misura
Talor vedeste in mano di De
un tes - suto trapun - to a fior e più sottil d'un ve -
♩ = 100
- sdemo - na pp a tempo
ppp
- lo? È il fazzo - let - to ch'io le diedi, pe - gno pri - mo d'a - mor.
Quel fazzo -
pp
- letto ieri (certo ne son)
pp
mf
lo vi - di in man di
tento

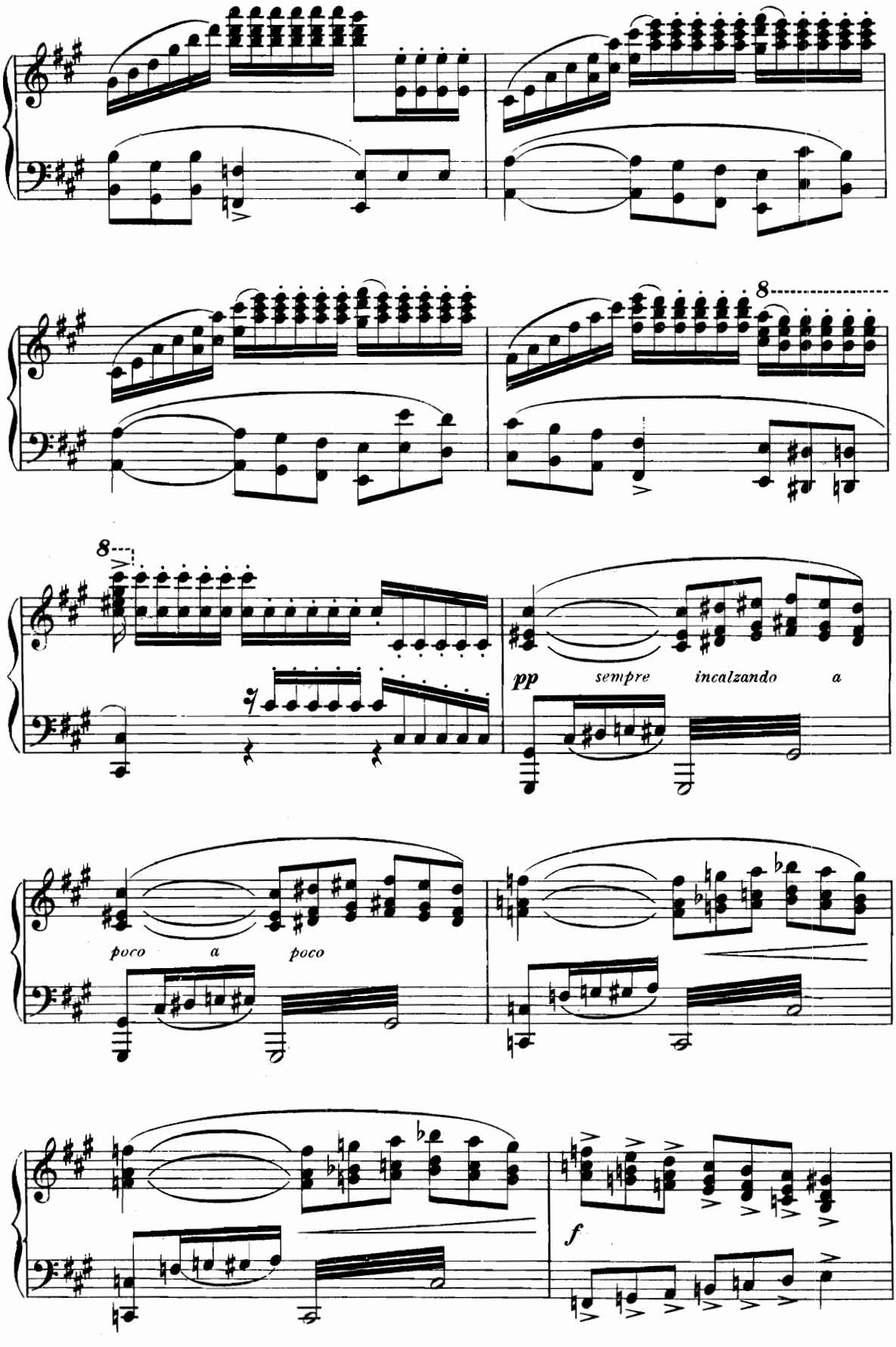

Ah!
ALL°. AGITATO ♩= 132
mil_le vi - - -
Cas_sio.
ff
- - - te gli do_nas_se Id_di - - - - o!
f
ff
U - - - - - na è po_ve_ra preda al fu_ror mi - - -
8
PIÙ MOSSO ♩= 152
- o!!
Ja - go, ho il cor di ge - lo.
Lun_gi da
mf
me le pieto_se larve.
Tut - to il mio va - no a -
pp
sempre piano

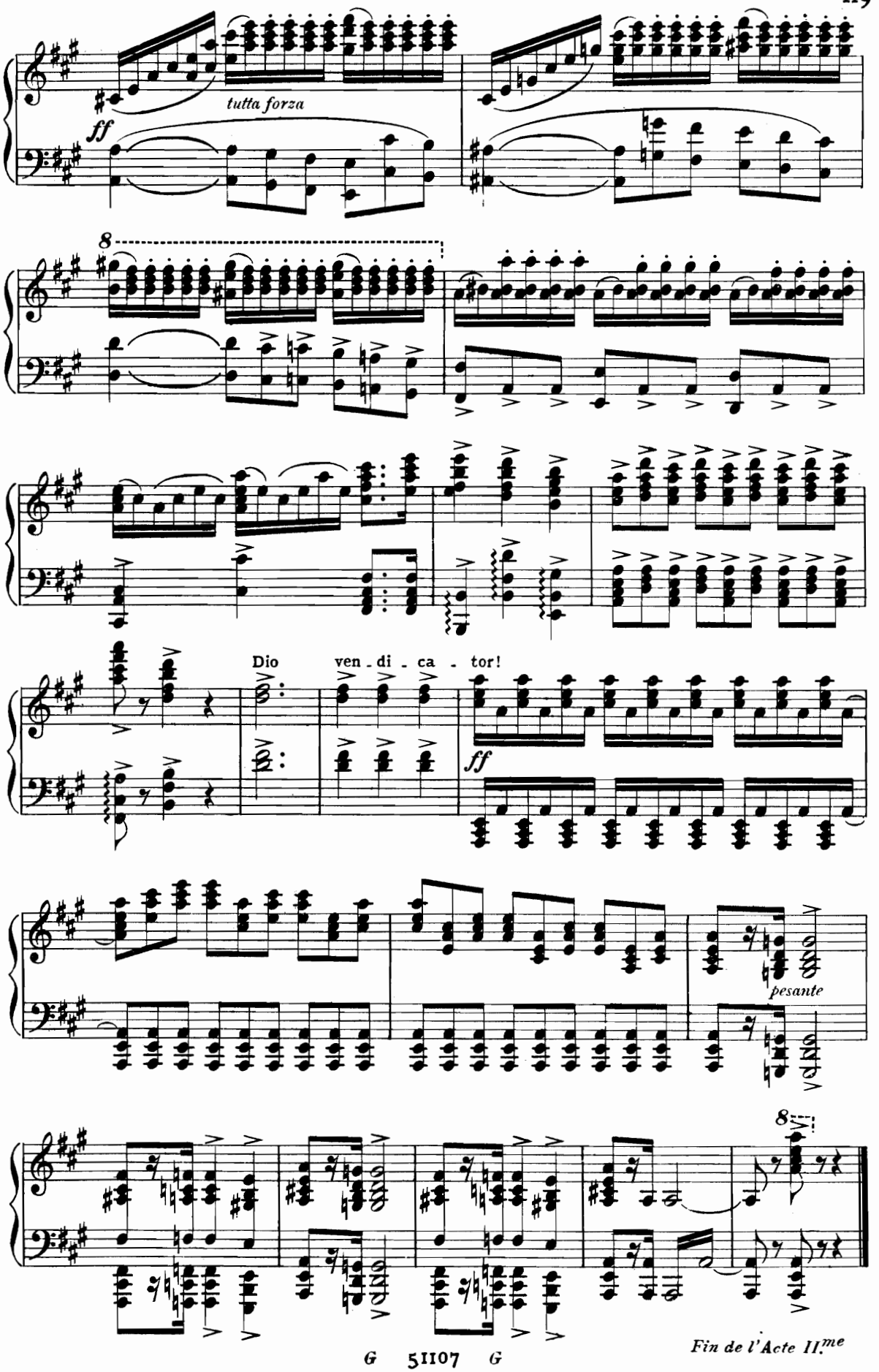

-mor e - sa - lo al cie - lo, guarda - mi, ei
spar - ve. Nel - le sue spi - re d'an - gue * l'i - dra m'av-
cres. poco a poco
- vin - ce! Ah! sangue! sangue! sangue!
♩=69
Sì, pel ciel marmo - reo
f dim. p p
giu - ro! Per le attor - te fol - gori!


Per la Mor - te e per l'o - scu - ro mar stermina -
- tor!
D'ira e d'im - - - - - pe - to tre -
ppp
- men - - - do
pre - - - - sto fia che
sfol - - gori que - sta man ch'io le - vo e
cres.
mf
sten - do!
Non v'al - za - te an - cor!
Te - sti -


-mon e il Sol ch'io mi - - - ro,
che m'ir - ra - dia e in - na - - ni - ma, l'am - pia
dim.
ter - - - - ra e il va - sto spi - - - - ro
del Crea - to in - ter, che ad O -
- tel - - - - lo io sa - - cro ar - den - - - ti,
string. a poco a poco


co - - - - - re, brac - cio ed a - - ni - ma s'an-co ad
cres.
o - - - - pe - re cru - - en - - - ti
cres.
s'ar - - - - - mi il suo vo - ler!
f
allarg.
3
stentate
I.º Tempo
ff

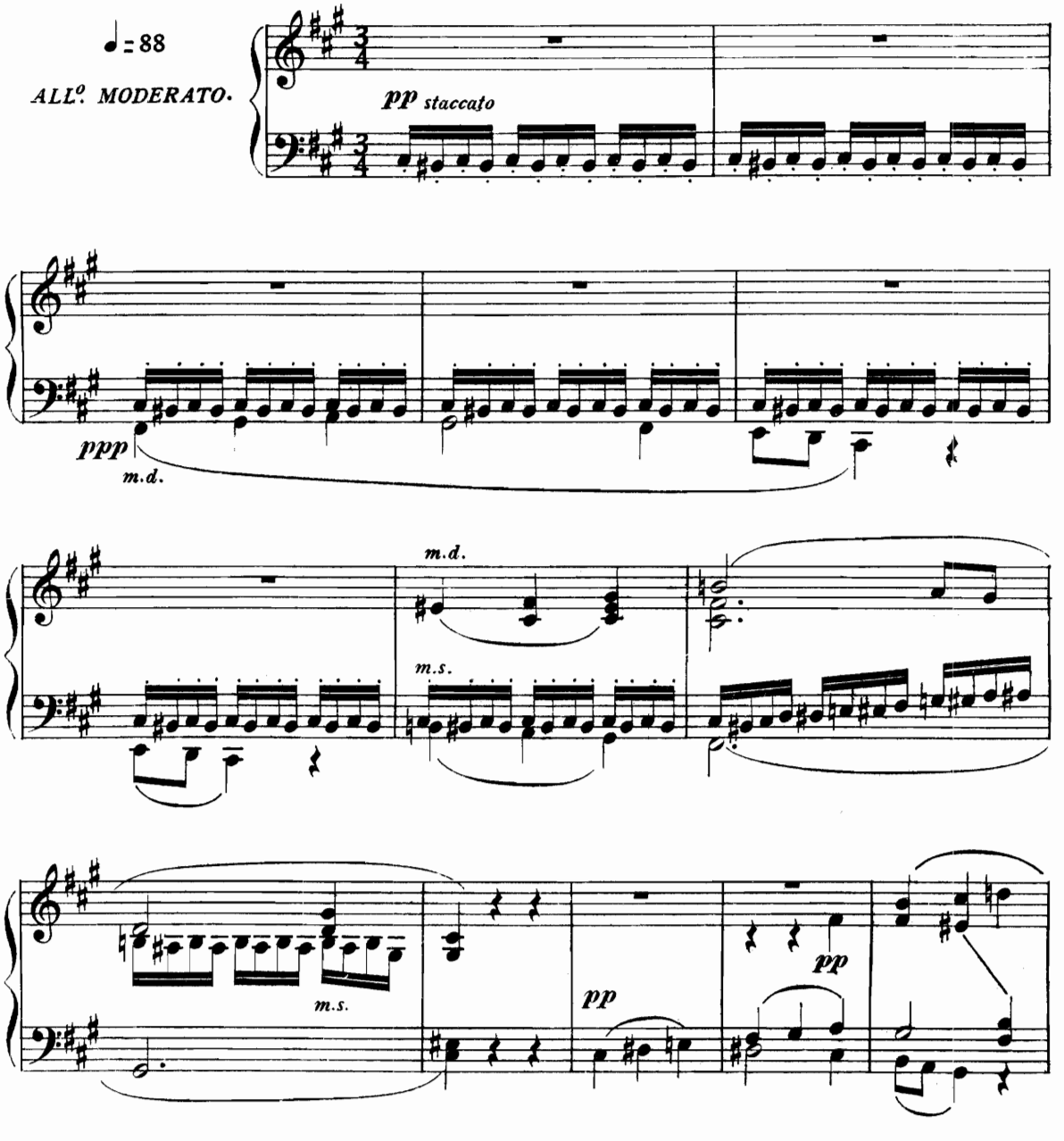

8
8
pp sempre incalzando a
poco a poco
f

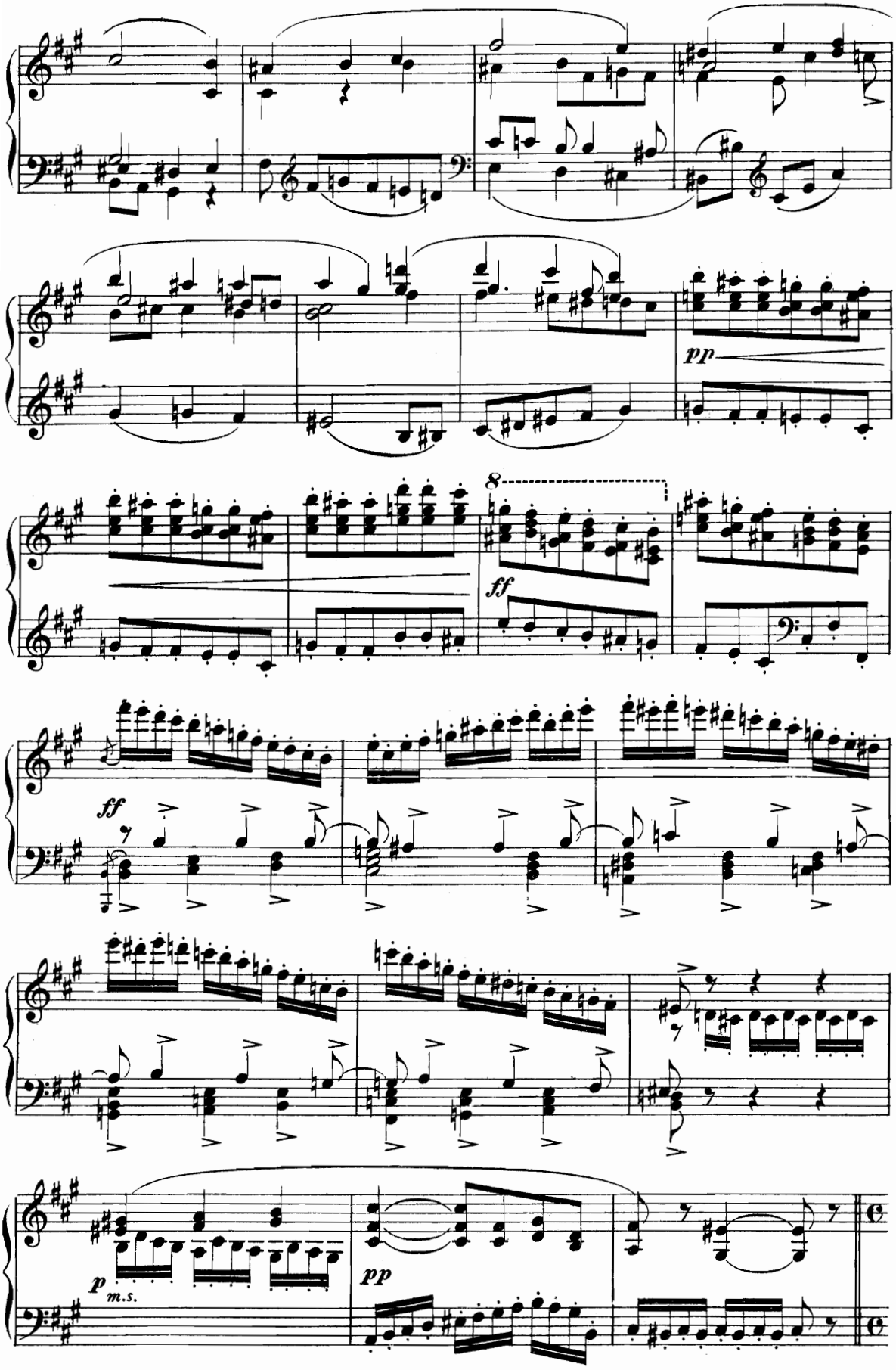


Fin de l'Acte II.me

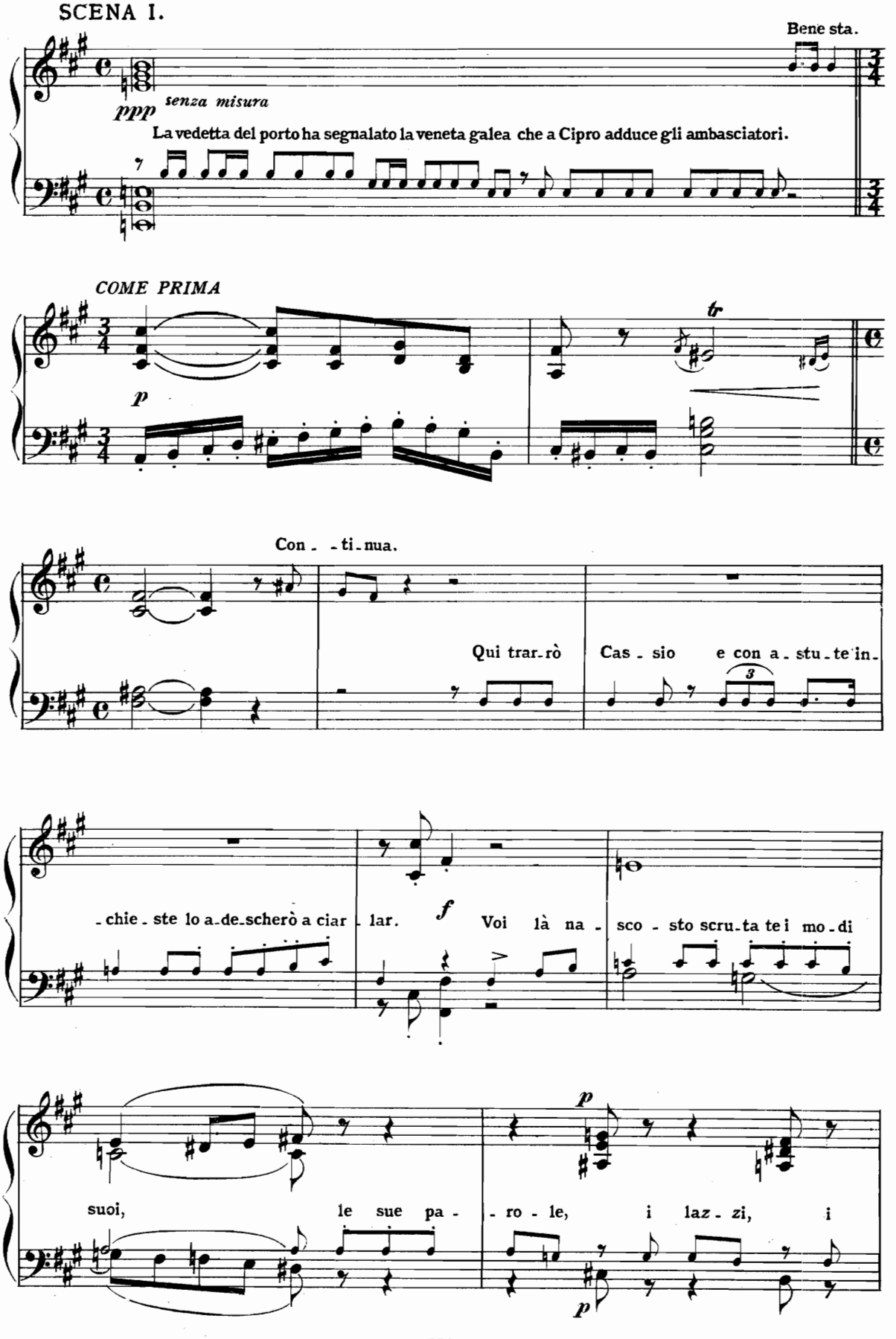
ACTE TROISIÈME

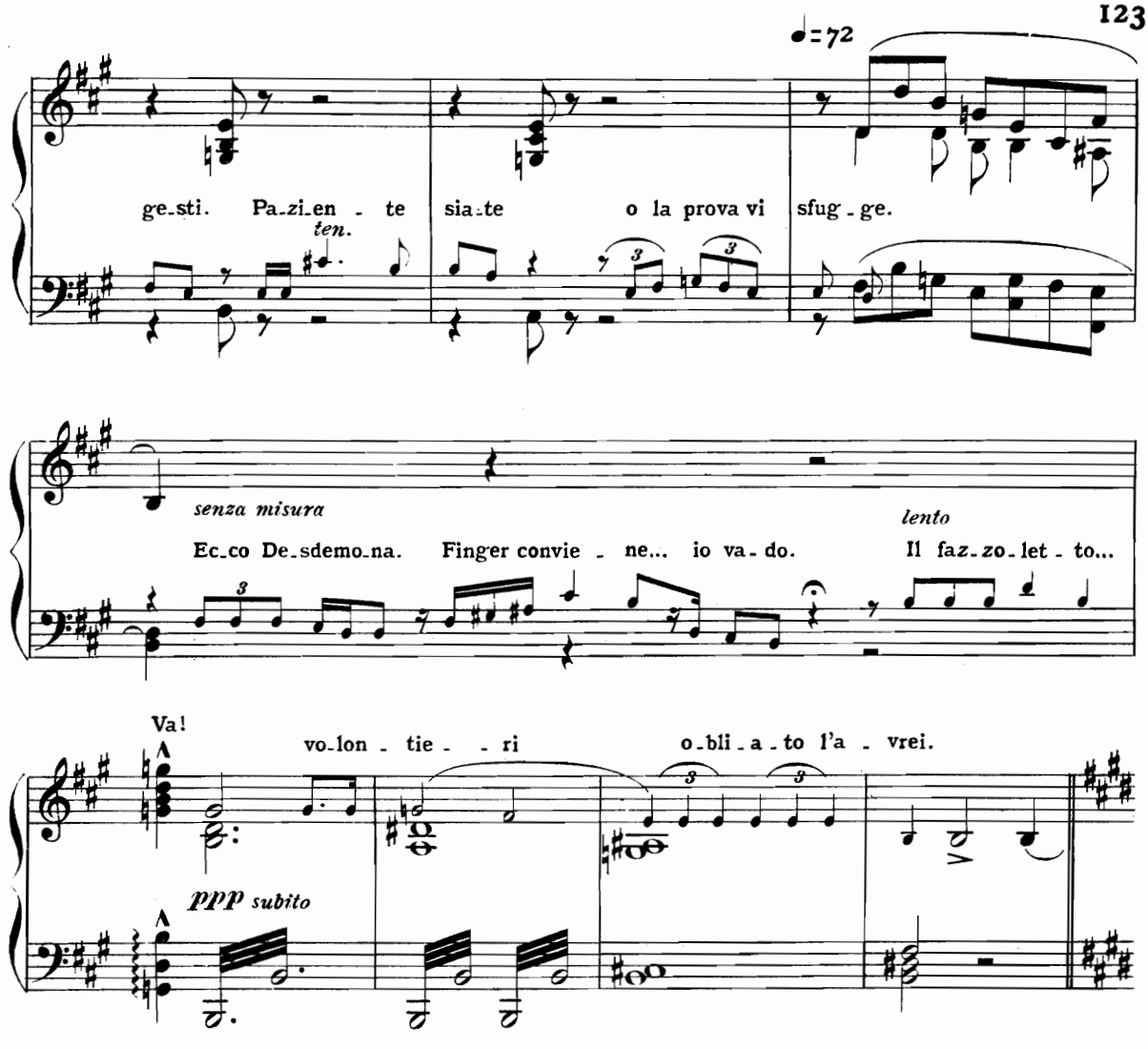
UNE GRANDE SALLE DU PALAIS.



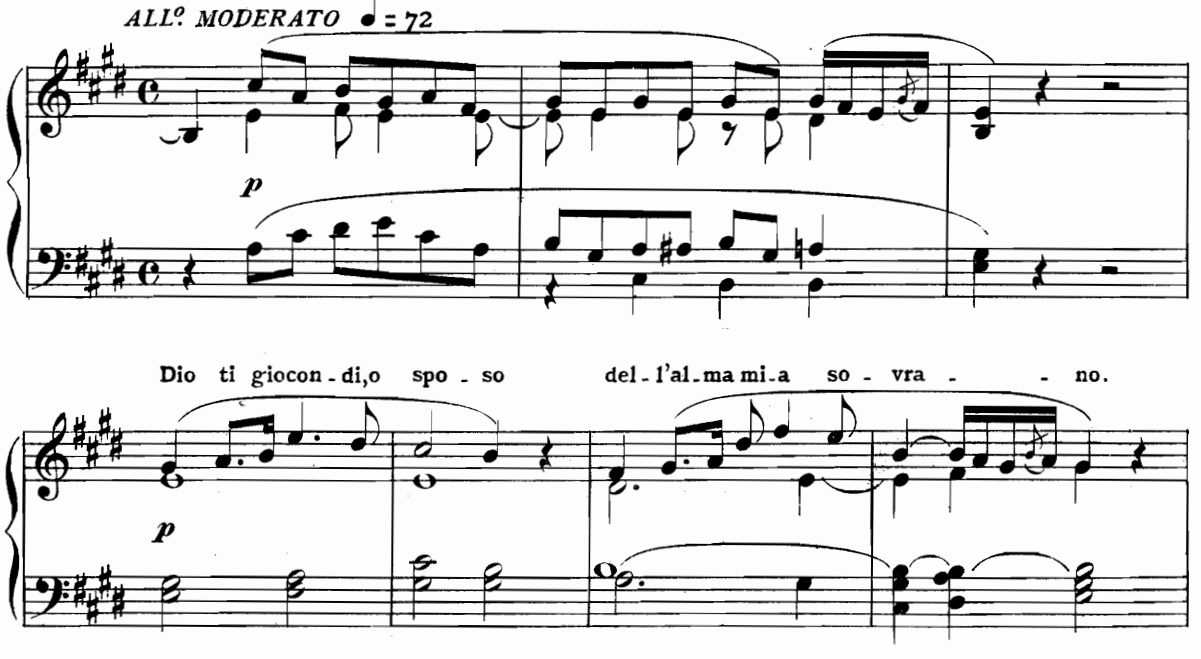

pp
8
ff
ff
p
m.s.
pp

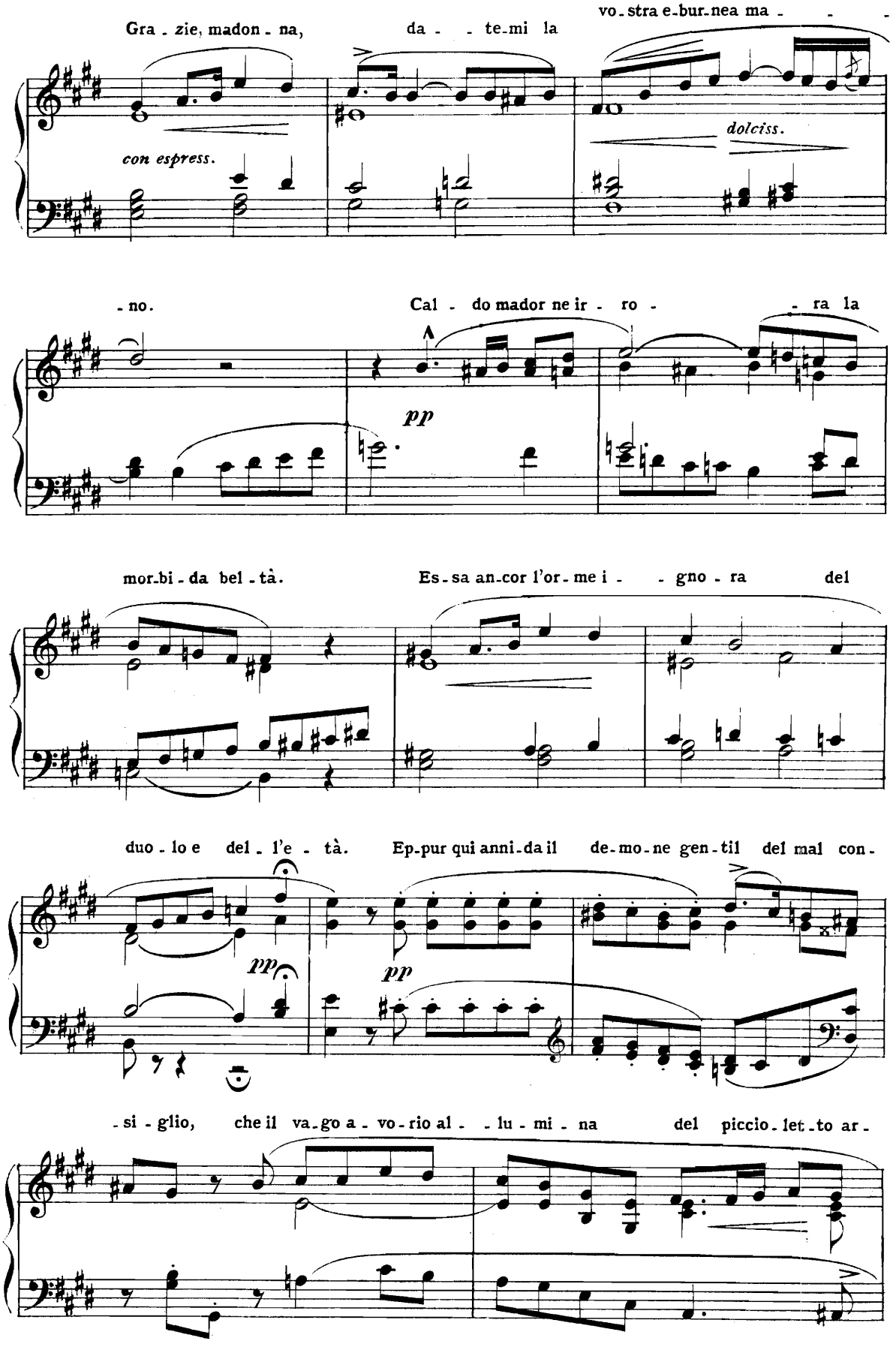
SCENA I.

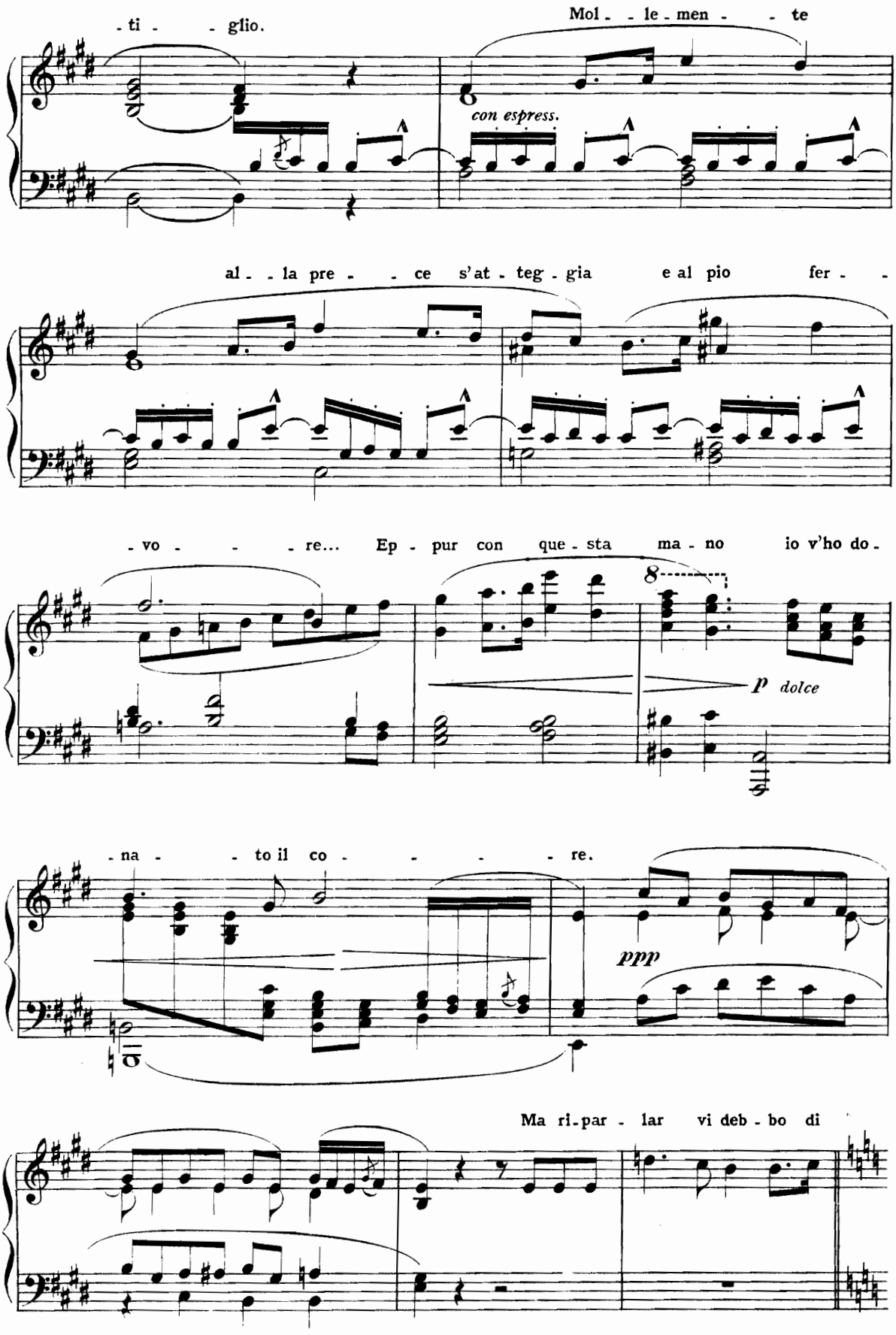

Bene sta.
ppp
senza misura
La vedetta del porto ha segnalato la veneta galea che a Cipro adduce gli ambasciatori.
COME PRIMA
p
tr
Con - - ti - nua.
Qui trar - rò
Cas - sio
e con a - stu - te in -
- chie - ste lo a - de - scherò a ciar - lar.
f
Voi là na - sco - sto scru - ta te i mo - di
suoi,
le sue pa -
- ro - le,
i laz - zi,
i
p
p


♩=72
ge-sti. Pa-zi-en - te sia-te o la prova vi sfug-ge.
ten.
senza misura
Ec-co De-sdemo-na. Finger convie - ne... io va-do.
lento
Il faz-zo-let - to...
Va!
vo-lon - tie - - ri
o-bli-a-to l'a - vrei.
ppp subito

SCENA II.


ALL.o MODERATO ♩= 72
p
Dio ti giocon-di,o spo - so del-l'al-ma mi-a so - vra - - no.
p


Gra - zie, madon - na, da - - te-mi la vo-stra e-bur-nea ma - - -
con espress.
dolciss.
- no. Cal - do mador ne ir - ro - - ra la
pp
mor-bi - da bel - tà. Es - sa an-cor l'or - me i - - gno - ra del
duo - lo e del - l'e - tà. Ep-pur qui anni-da il de-mo-ne gen-til del mal con -
pp
pp
- si - glio, che il va-go a - vo - rio al - - lu - mi - na del piccio-let-to ar -


-ti - - glio.
Mol - - le - men - - te
con espress.
al - - la pre - - ce s'at - teg - gia e al pio fer - -
- vo - - - re... Ep - pur con que - sta ma - no io v'ho do -
8
p dolce
- na - - to il co - - - - re.
ppp
Ma ri - par - lar vi deb - bo di

ALL.º AGITATO ♩ = 132

Cas - sio. An - cor l'am - - ba - scia del mio mor - - bo m'as -

pp

- sa - le; tu la fron - - te mi fa - scia. A

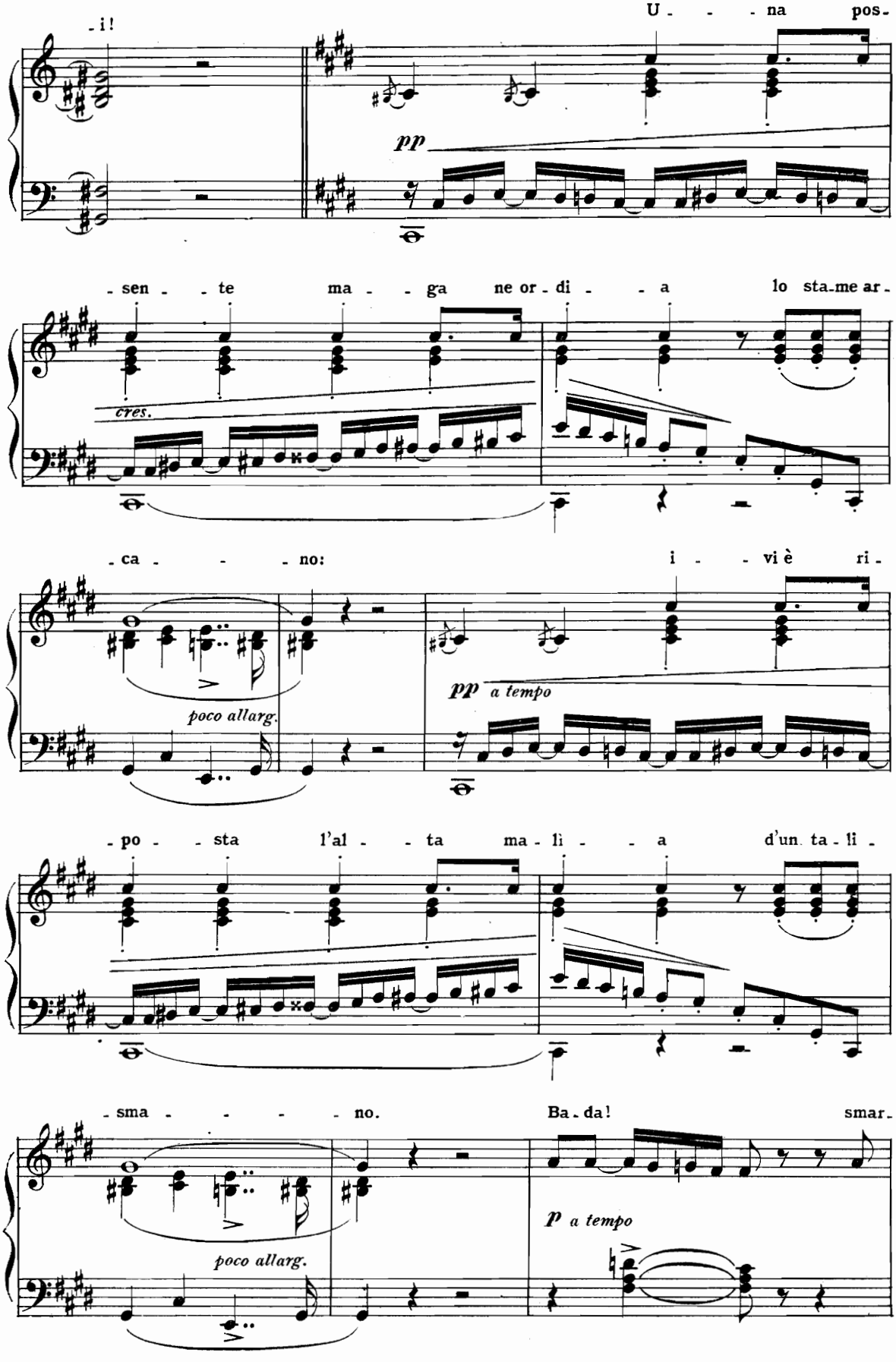
te. No; il faz - zo - let - to

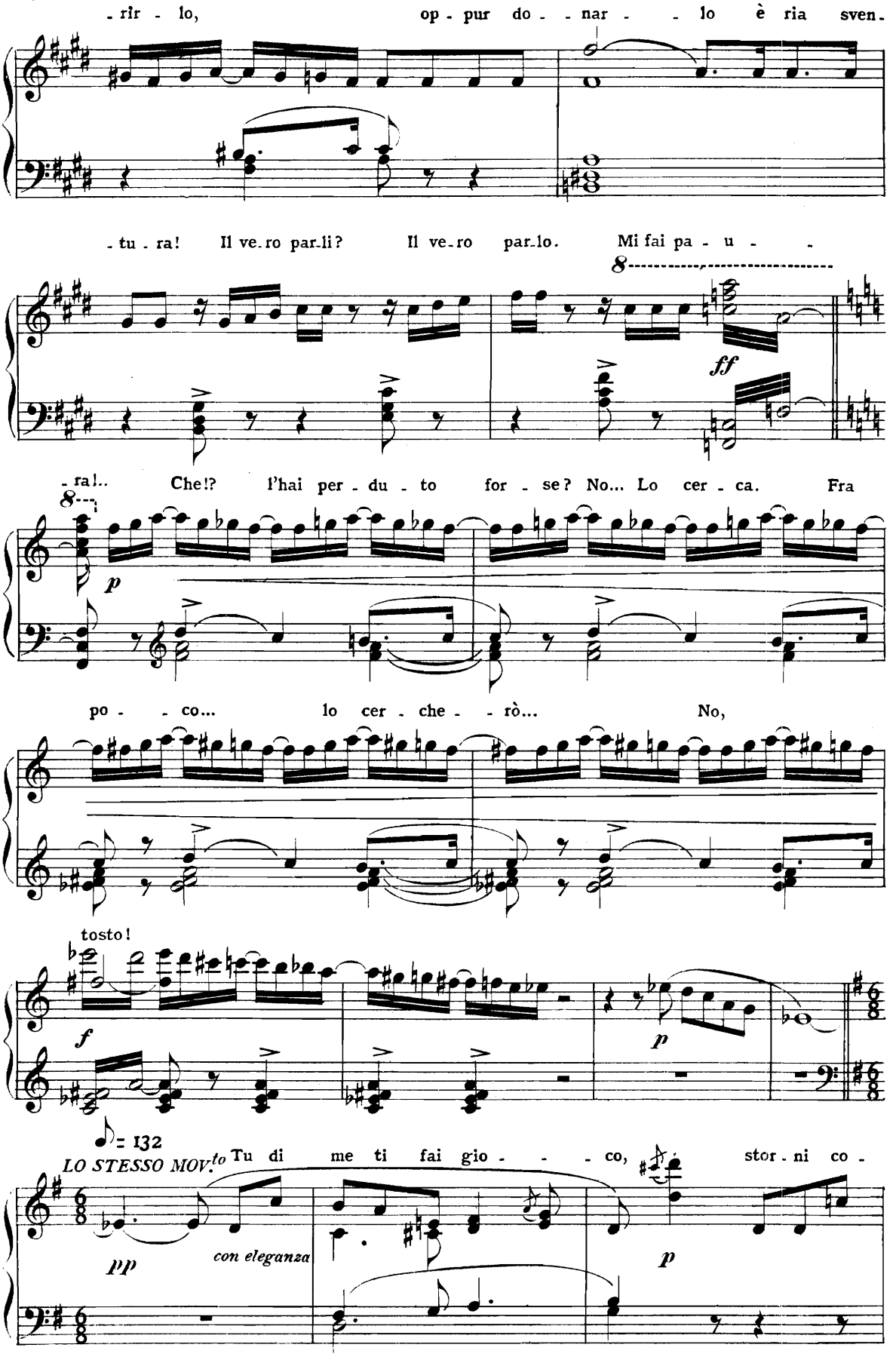
mf

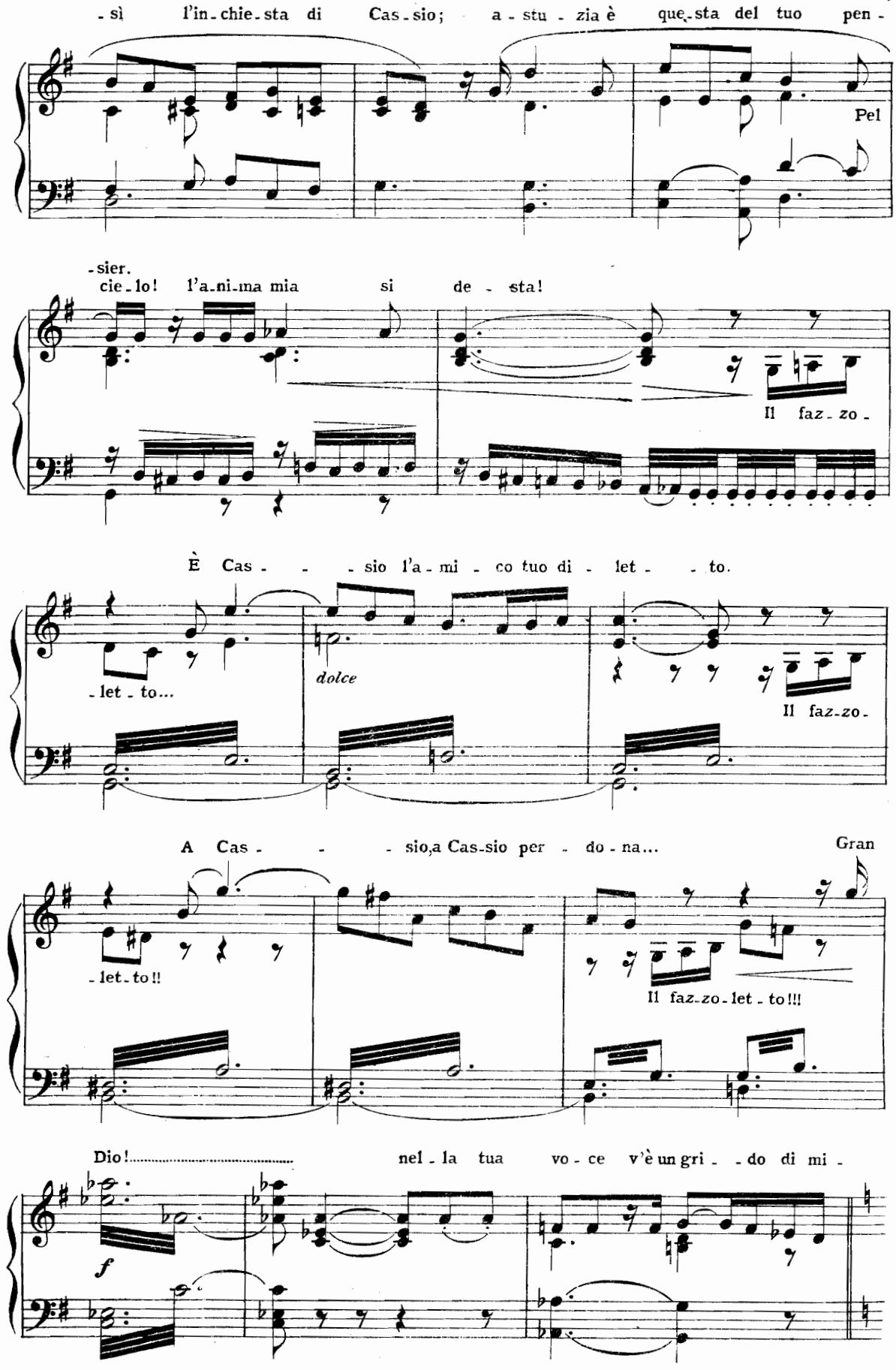
vo - glio ch'io ti do - nai. Non l'ho me - co. De -

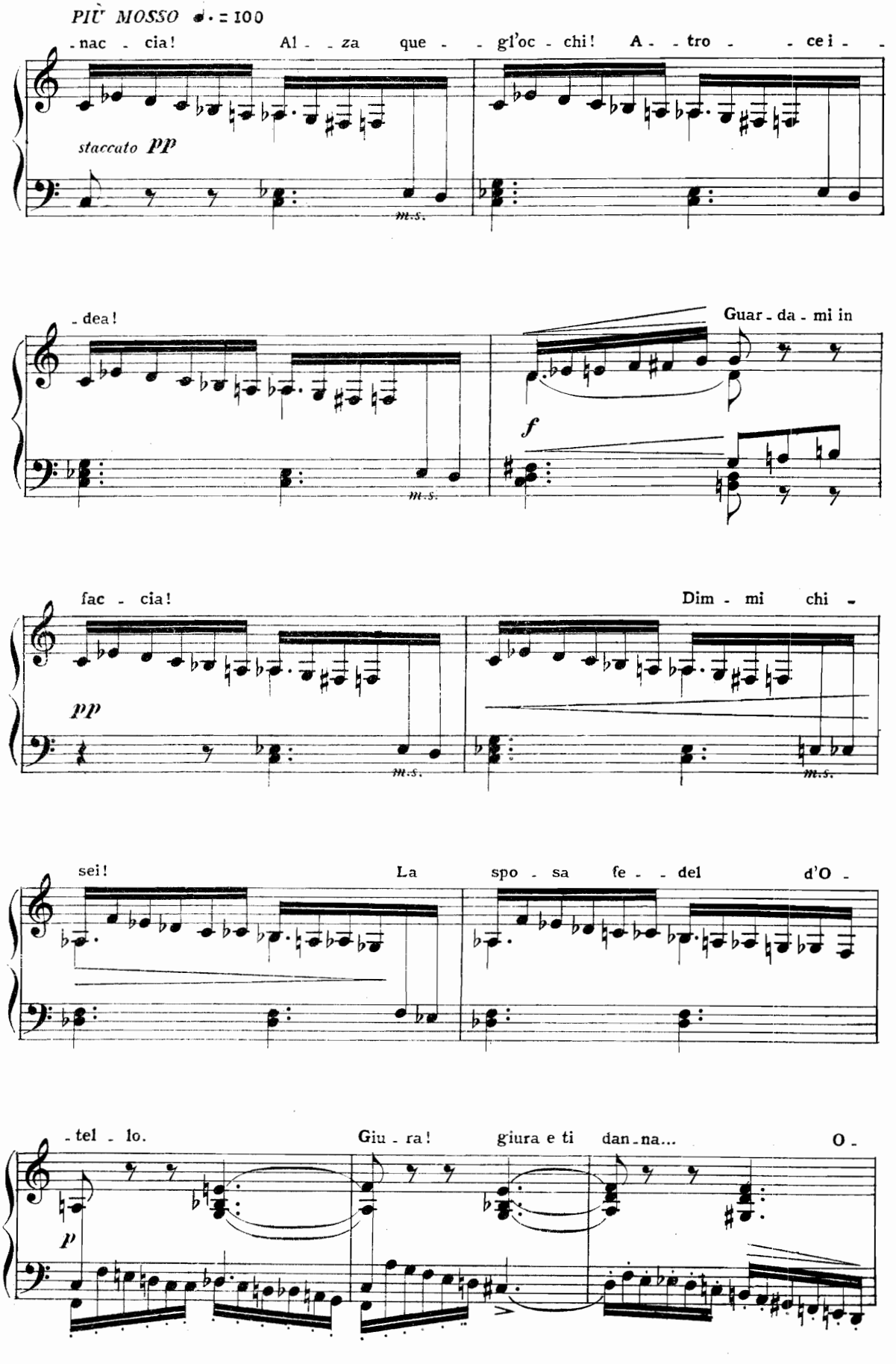
- sde - - mo - na, guai se lo per - - di! gua -

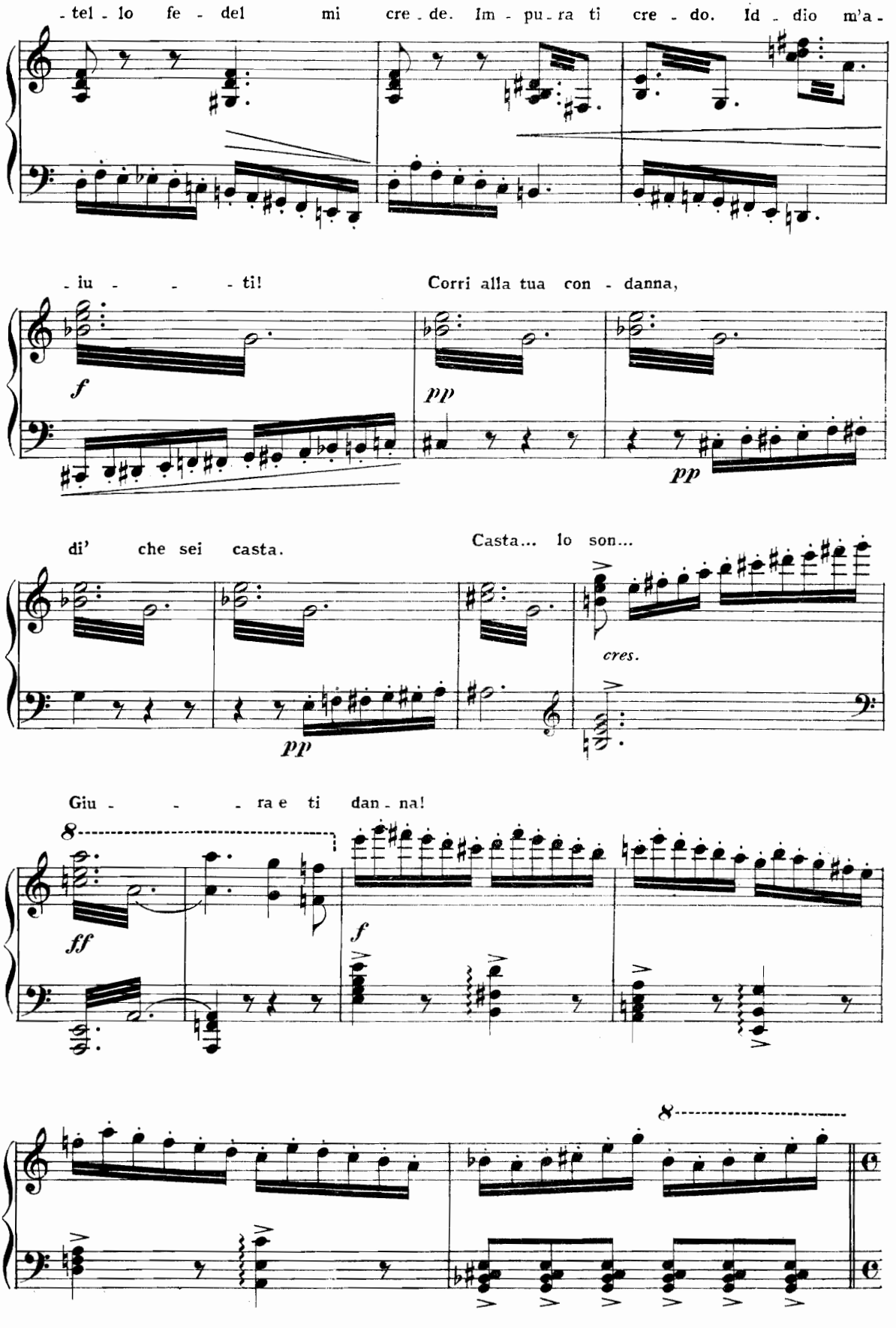
pp *pp*

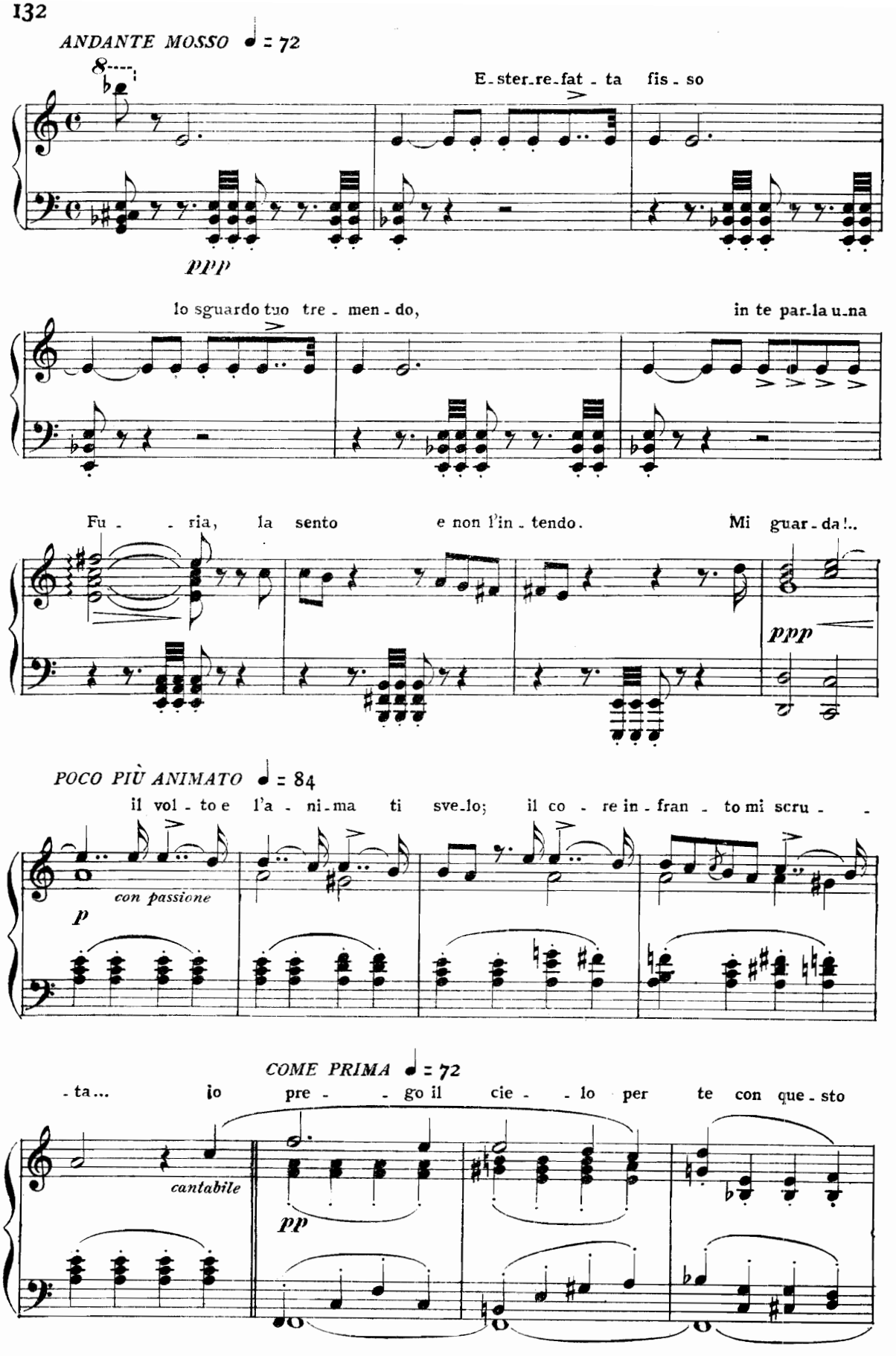

-i!
U - - - na pos-
pp
- sen - te ma - ga ne or - di - a lo sta-me ar-
cres.
- ca - - - no: i - vi è ri-
poco allarg.
pp a tempo
- po - sta l'al - ta ma - lì - a d'un ta - lì -
- sma - - - - no. Ba - da! smar-
poco allarg.
p a tempo

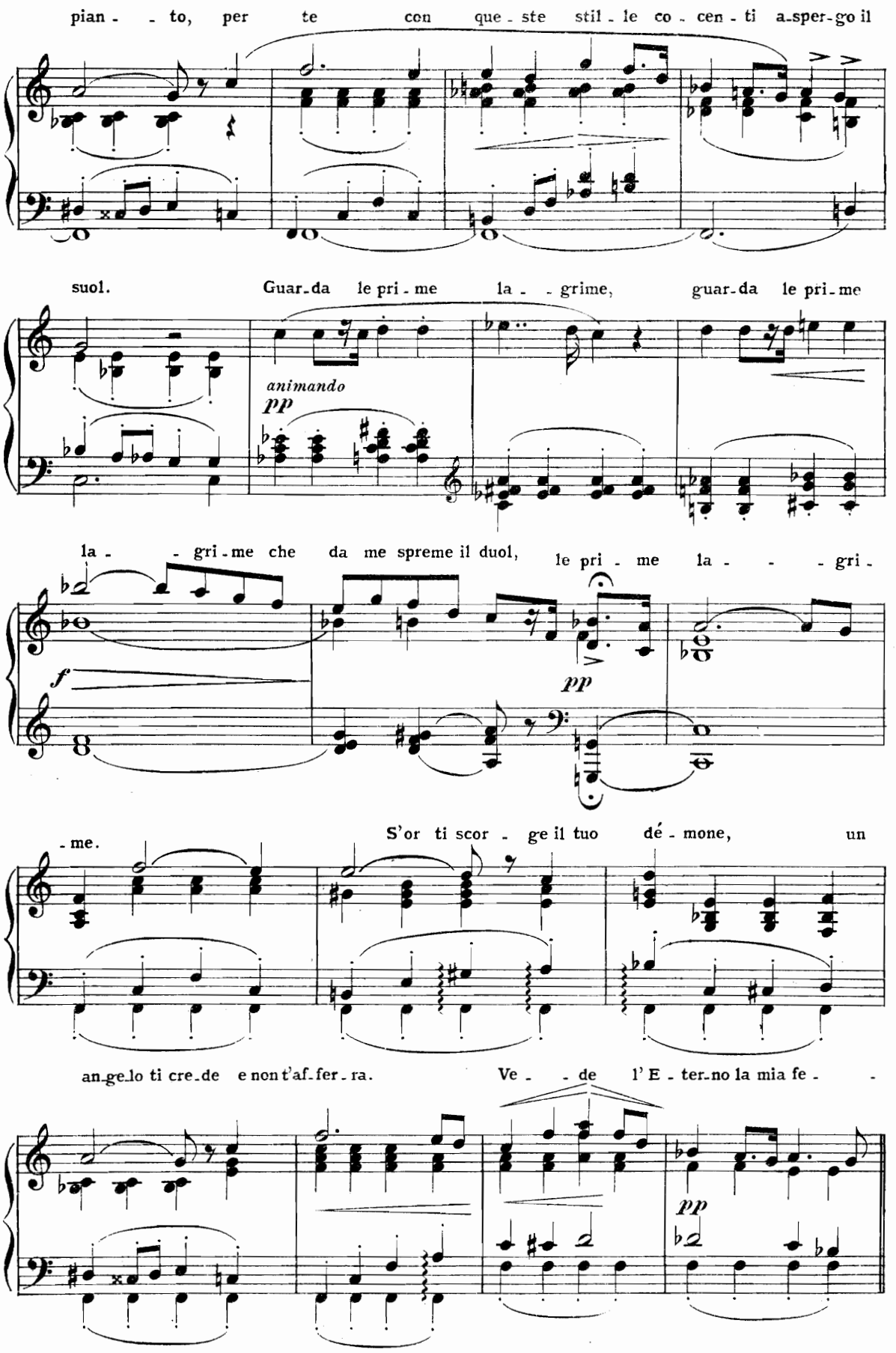

-rir - lo, op - pur do - - nar - - lo è ria sven-
- tu - ra! Il ve-ro par-li? Il ve-ro par-lo. Mi fai pa - u - -
8
ff
- ra!.. Che!? l'hai per - du - to for - se? No... Lo cer - ca. Fra
8
p
po - - co... lo cer - che - - rò... No,
tosto!
f
p
= 132
LO STESSO MOV.to Tu di me ti fai gio - - - co, stor - ni co -
pp
con eleganza
p

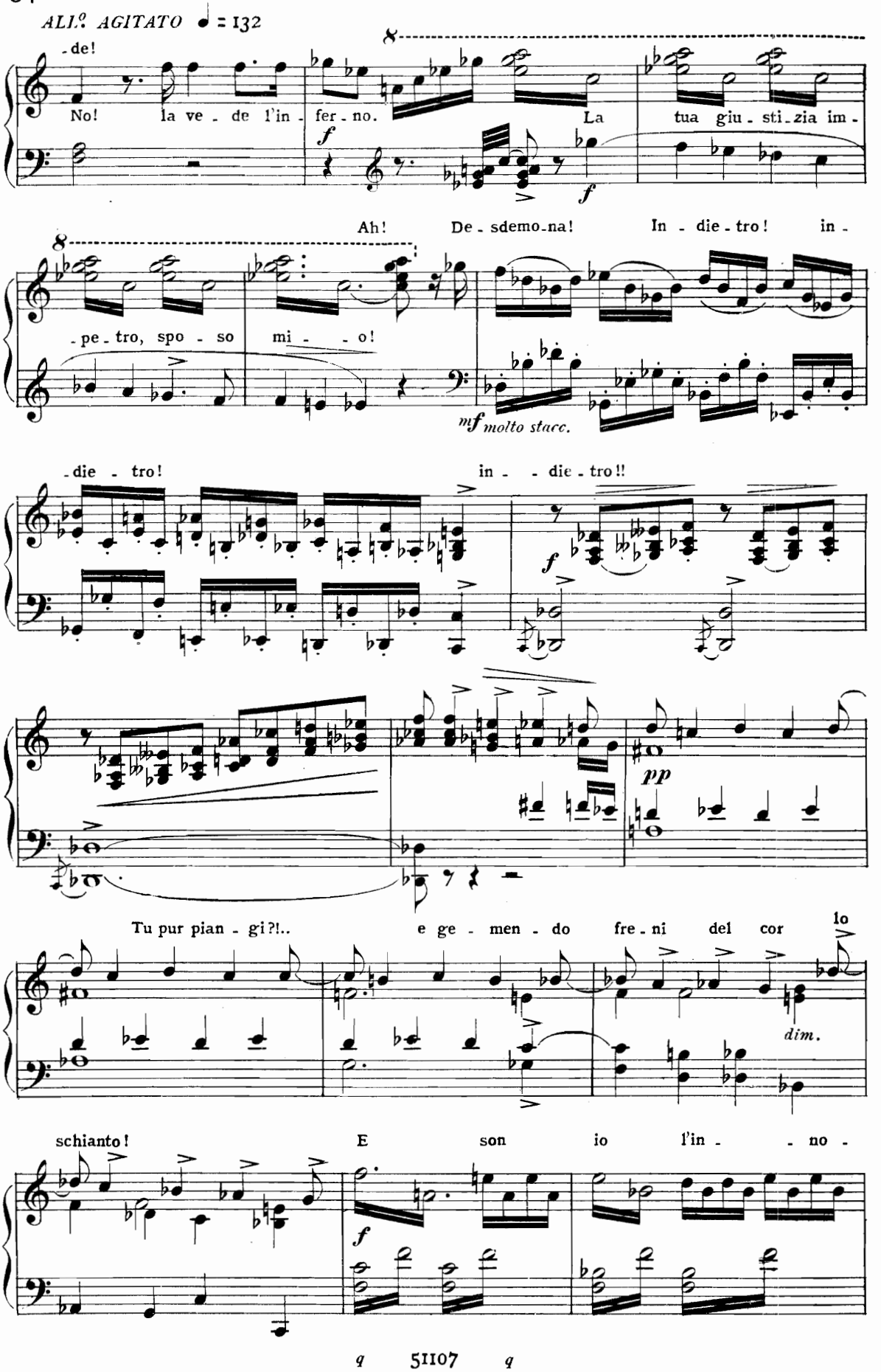

-sì l'in-chie-sta di Cas-sio; a-stu-zia è que-sta del tuo pen-
Pel
-sier.
cie-lo! l'a-ni-ma mia si de-sta!
Il faz-zo-
È Cas- -sio l'a-mi-co tuo di-let- -to.
-let-to...
dolce
Il faz-zo-
A Cas- -sio,a Cas-sio per-do-na...
Gran
-let-to!!
Il faz-zo-let-to!!!
Dio!..... nel-la tua vo-ce v'è un gri- -do di mi-
f

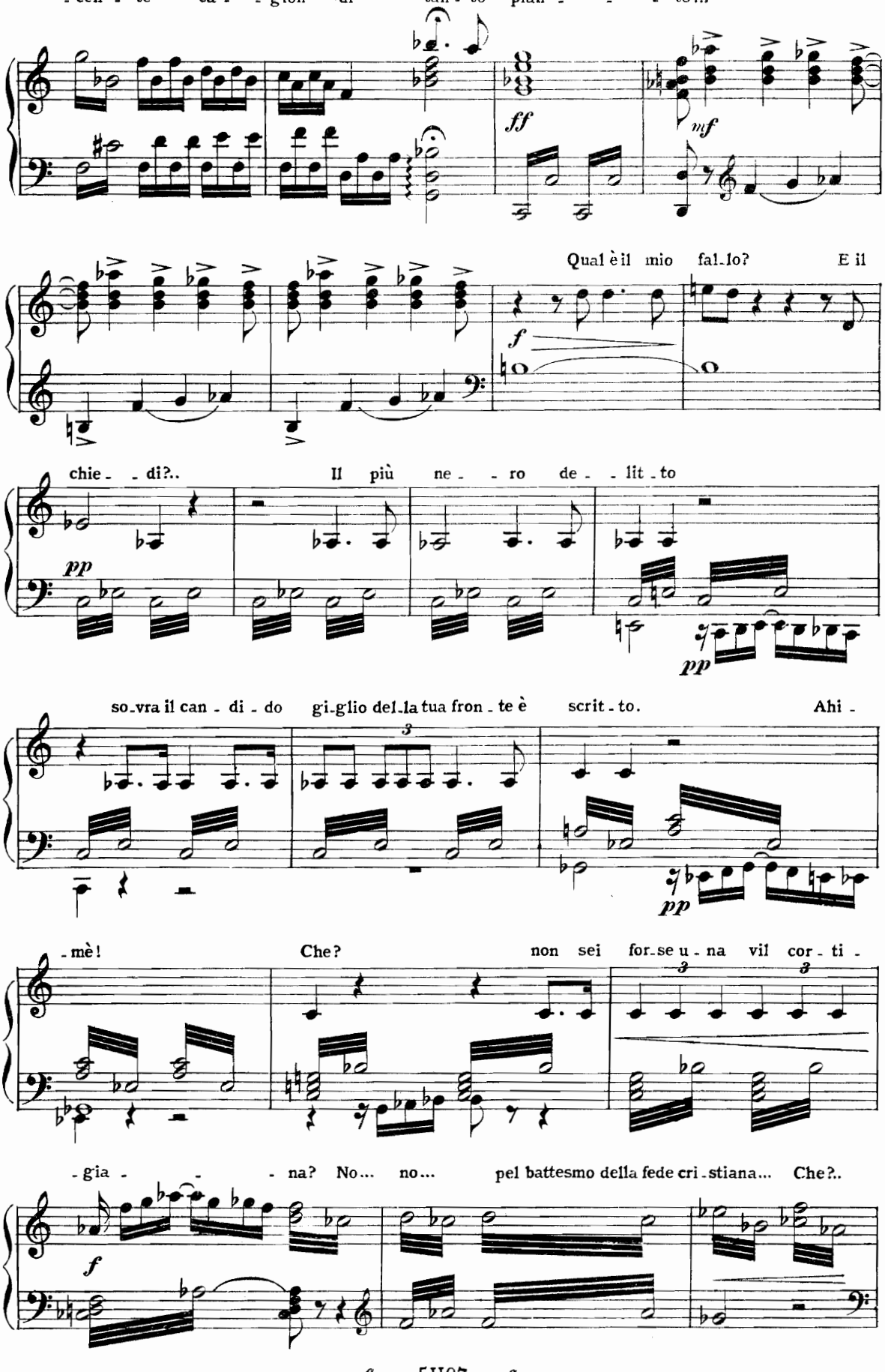

PIÙ MOSSO ♩. = 100
-nac - cia! Al - za que - gl'oc - chi! A - tro - ce i -
staccato pp
m.s.
- dea!
Guar - da - mi in
f
fac - cia!
Dim - mi chi -
pp
sei!
La spo - sa fe - del d'O -
- tel - lo.
Giu - ra! giura e ti dan - na... O -
p

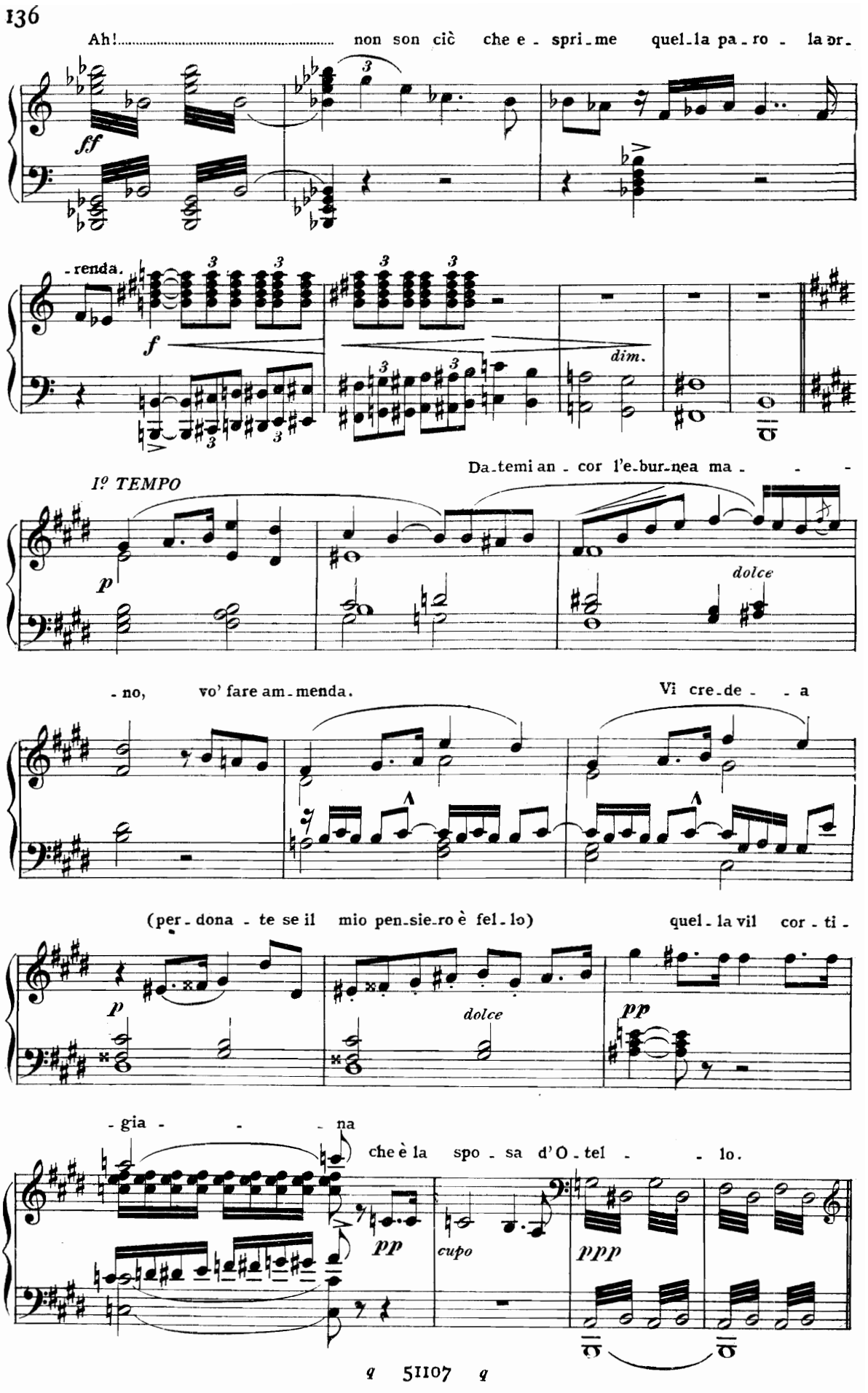

-tel - lo fe - del mi cre - de. Im - pu - ra ti cre - do. Id - dio m'a -
- iu - - - ti!
Corri alla tua con - danna,
f
pp
pp
di' che sei casta.
Casta... Io son...
cres.
pp
Giu - - - ra e ti dan - na!
8
ff
f
8

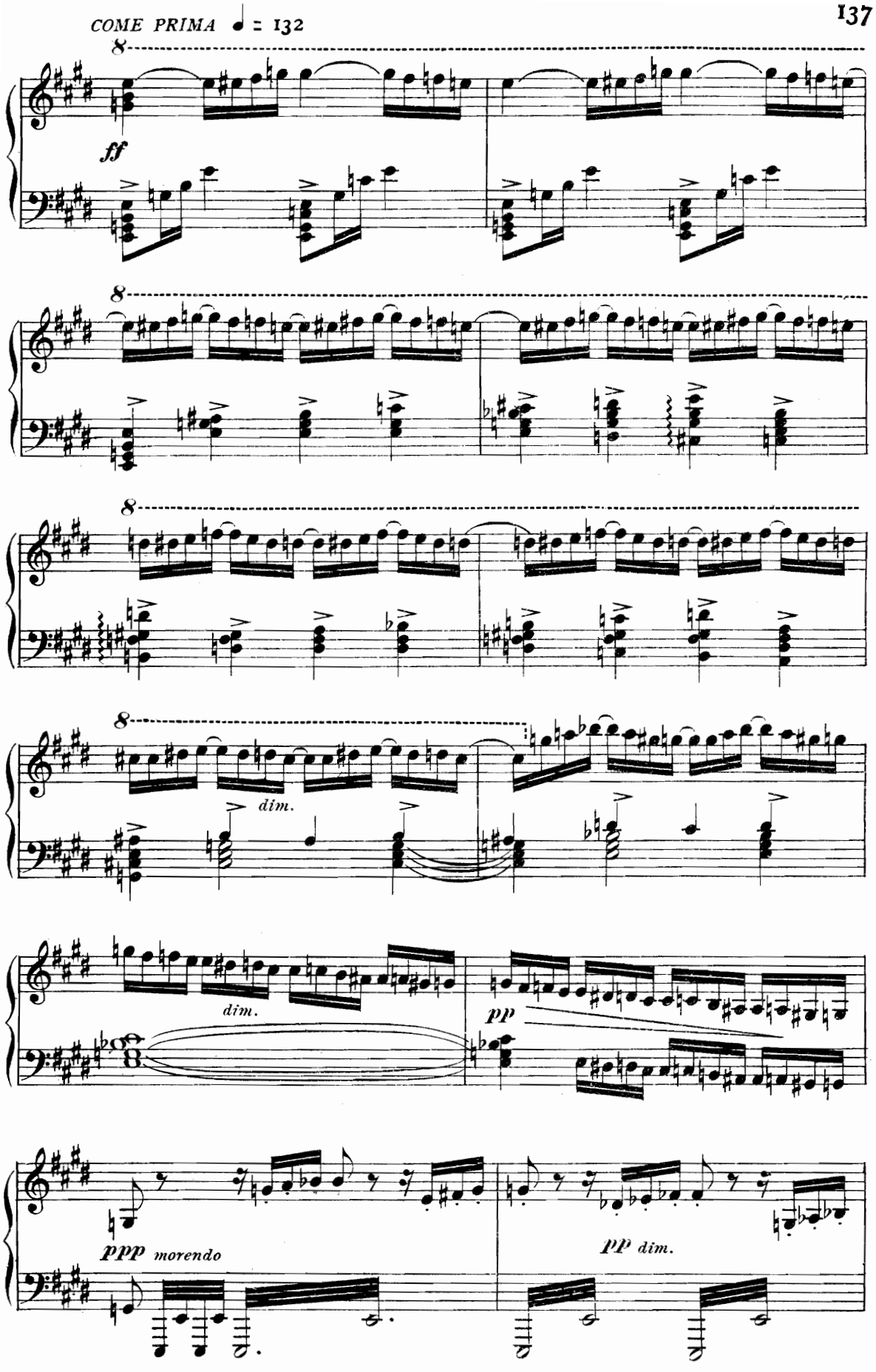

ANDANTE MOSSO ♩ = 72
E - ster - re - fat - ta fis - so
ppp
lo sguardo tuo tre - men - do,
in te par - la u - na
Fu - - - ria, la sento e non l'in - tendo.
Mi guar - da!..
ppp
POCO PIÙ ANIMATO ♩ = 84
il vol - to e l'a - ni - ma ti sve - lo; il co - re in - fran - to mi scru - -
con passione
p
COME PRIMA ♩ = 72
- ta... io pre - - go il cie - - lo per te con que - sto
cantabile
pp

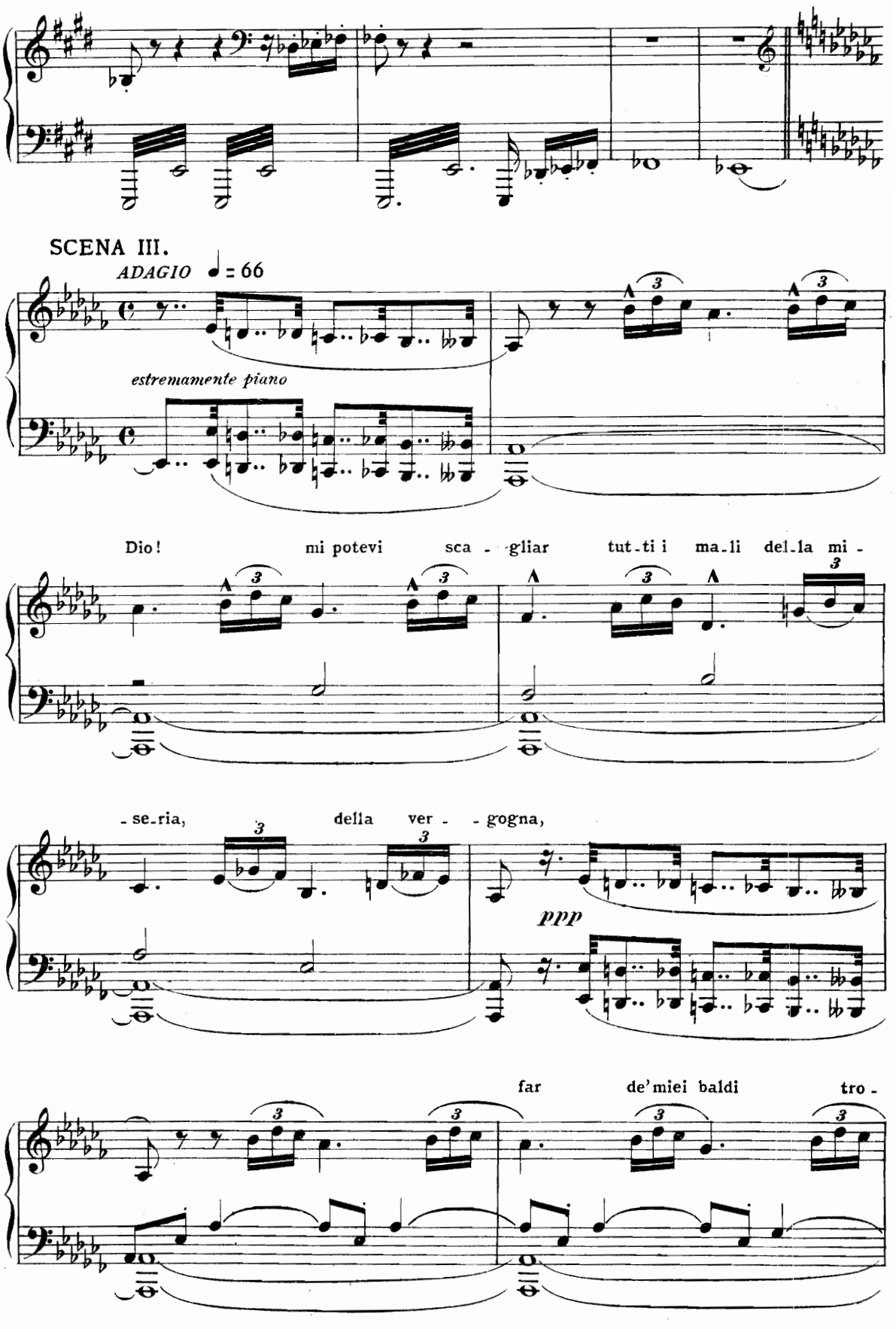

pian - - to, per te con que - ste stil - le co - cen - ti a-sper-go il
suol. Guar-da le pri - me la - - grime, guar-da le pri-me
animando
pp
la - - gri-me che da me spreme il duol, le pri - me la - - - gri -
f
pp
-me. S'or ti scor - ge il tuo dé - mone, un
an-ge-lo ti cre-de e non t'af-fer-ra. Ve - - de l'E - ter-no la mia fe - -
pp

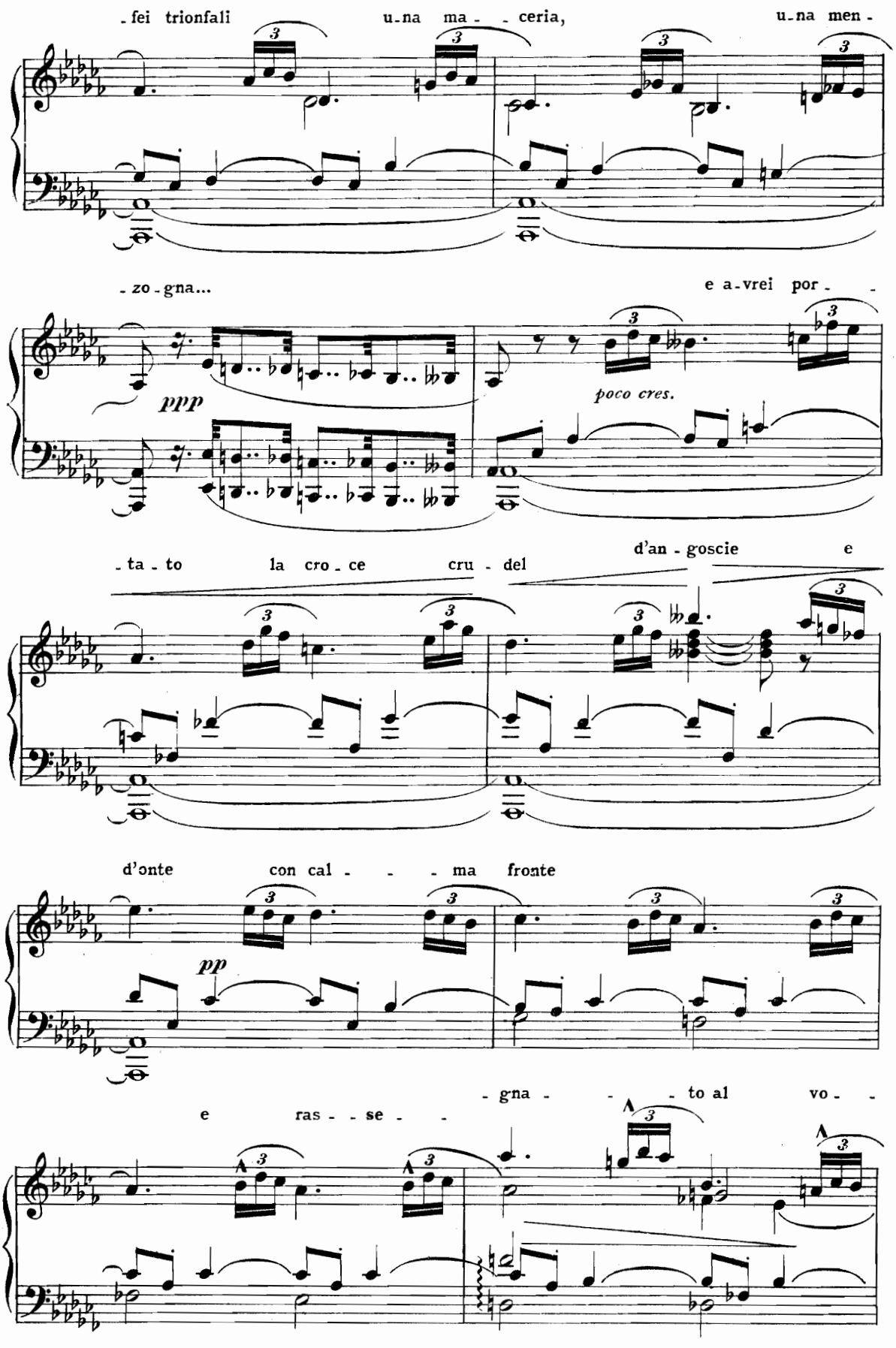

ALL.o AGITATO ♩ = 132
-de!
No! la ve - de l'in - fer - no.
La tua giu - sti - zia im -
Ah! De - sdemo - na! In - die - tro! in -
- pe - tro, spo - so mi - - o!
mf molto stacc.
- die - tro!
in - - die - tro!!
pp
Tu pur pian - gi?!..
e ge - men - do fre - ni del cor
Io
dim.
schianto!
E son io l'in - - no -

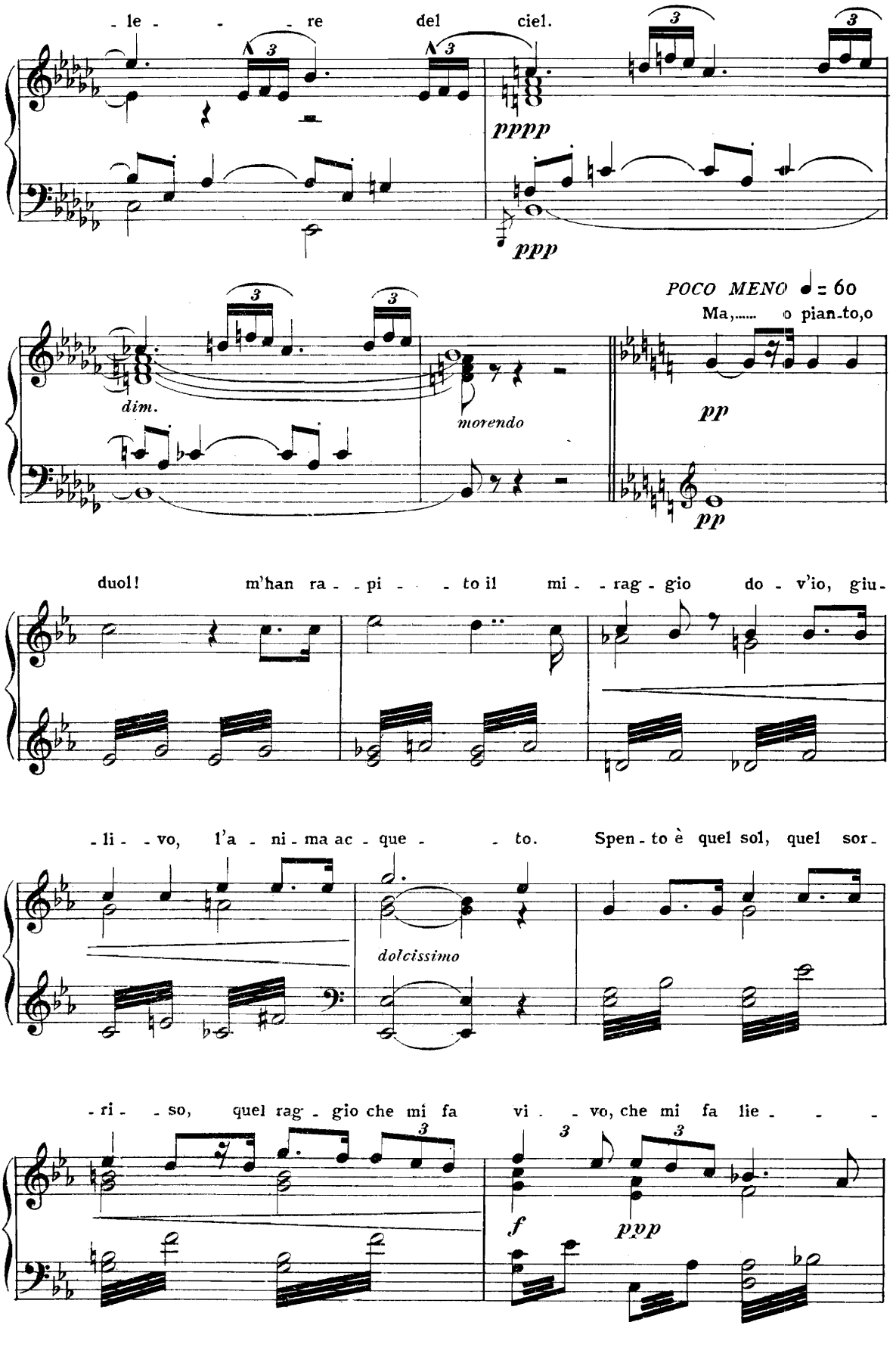

-cen - te ca - - gion di tan - to pian - - - to!..
ff
mf
Qual è il mio fal-lo? E il
f
chie - - di?.. Il più ne - - ro de - - lit - to
pp
pp
so-vra il can - di - do gi-glio del-la tua fron - te è scrit - to. Ahi -
3
pp
-mè! Che? non sei for-se u - na vil cor - ti -
3
3
-gia - - - na? No... no... pel battesmo della fede cri - stiana... Che?..
f

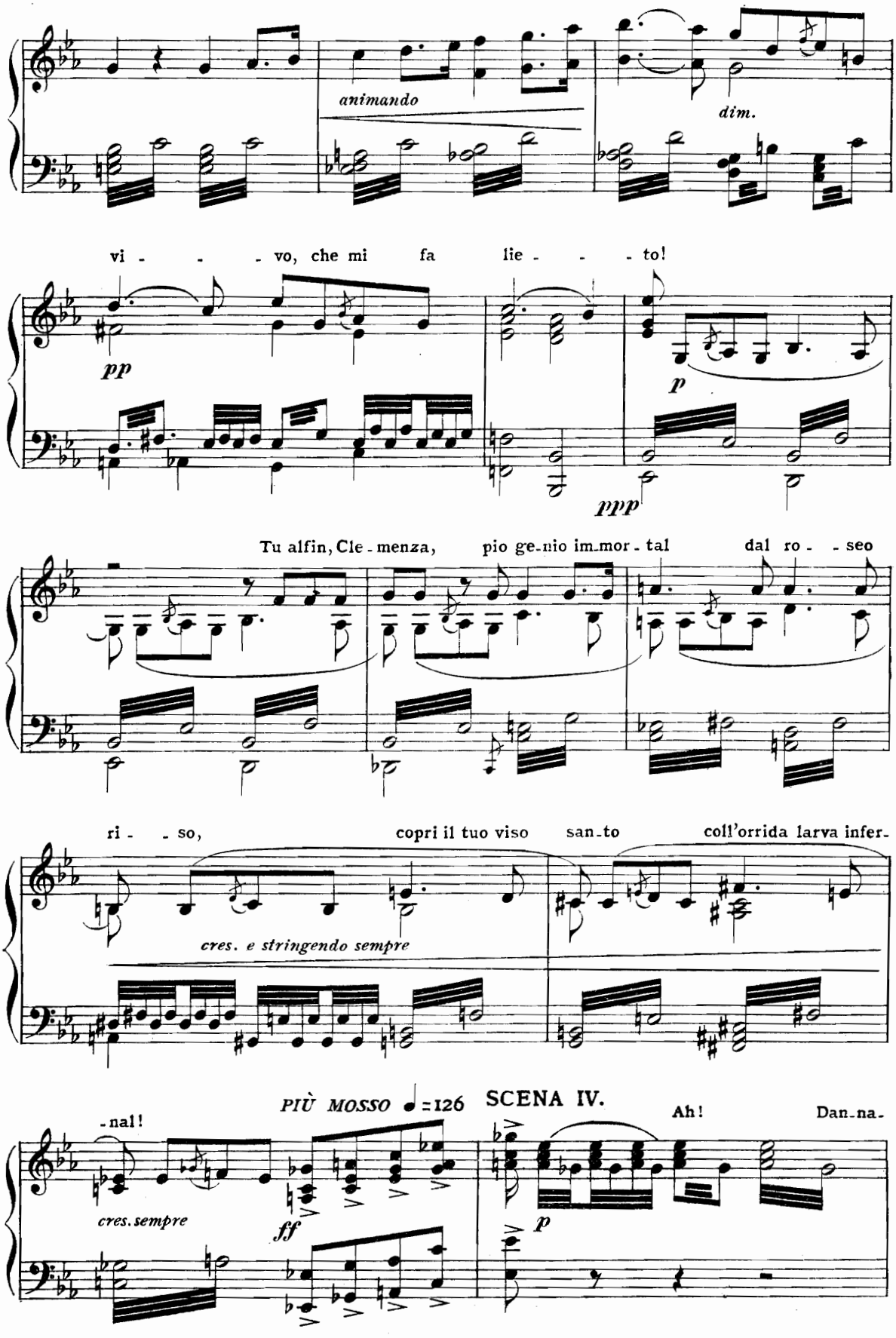

Ah!..... non son ciò che e - spri - me quel - la pa - ro - la or -
ff
- renda.
f
dim.
Da - temi an - cor l'e - bur - nea ma - - -
I° TEMPO
p
dolce
- no, vo' fare am - menda.
Vi cre - de - - a
(per - dona - te se il mio pen - sie - ro è fel - lo)
quel - la vil cor - ti -
p
dolce
pp
- gia - - - na
che è la spo - sa d'O - tel - - lo.
pp
cupo
ppp

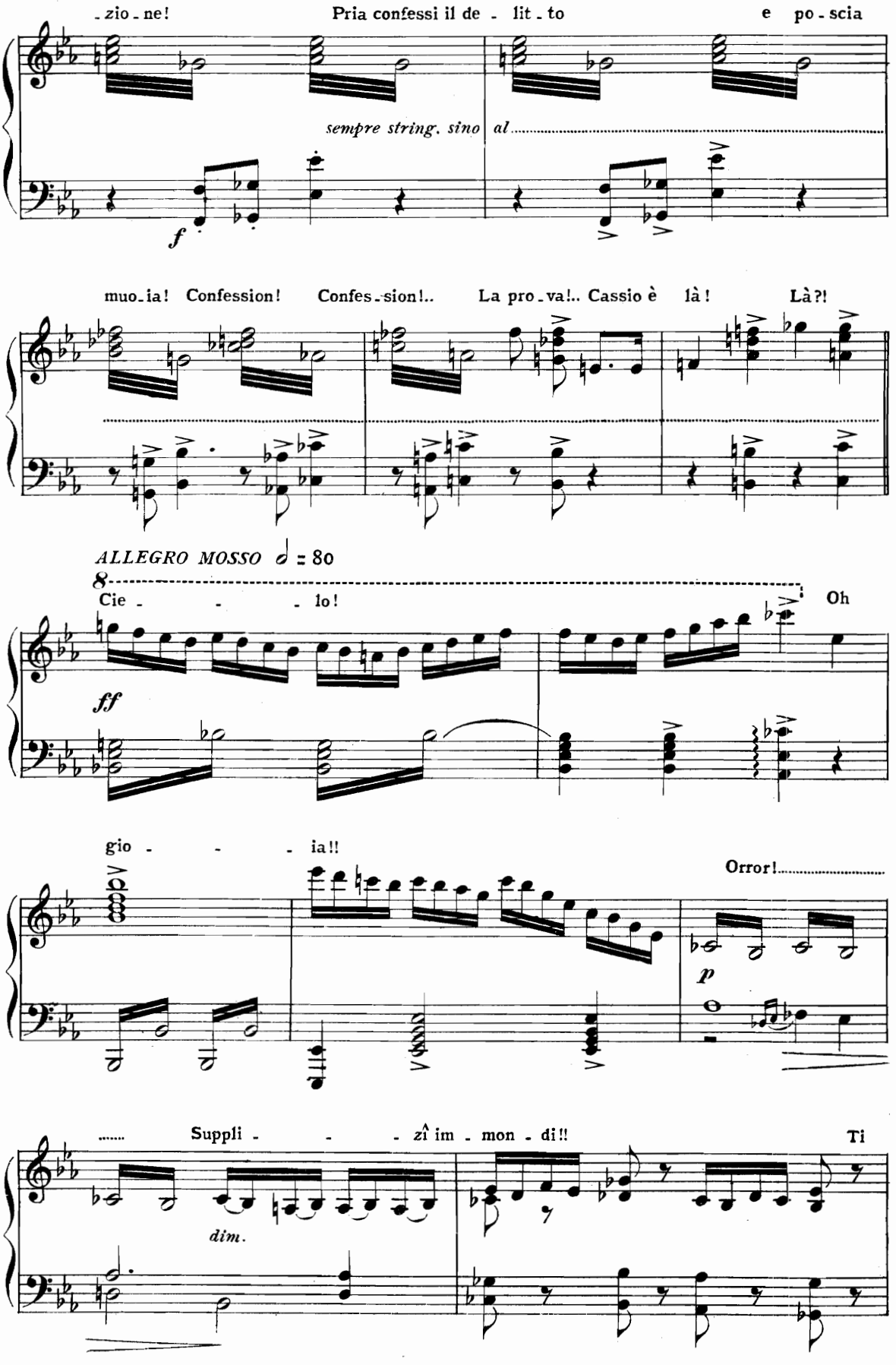

COME PRIMA ♩ = 132
8
ff
8
8
8
dim.
dim.
pp
ppp morendo
pp dim.

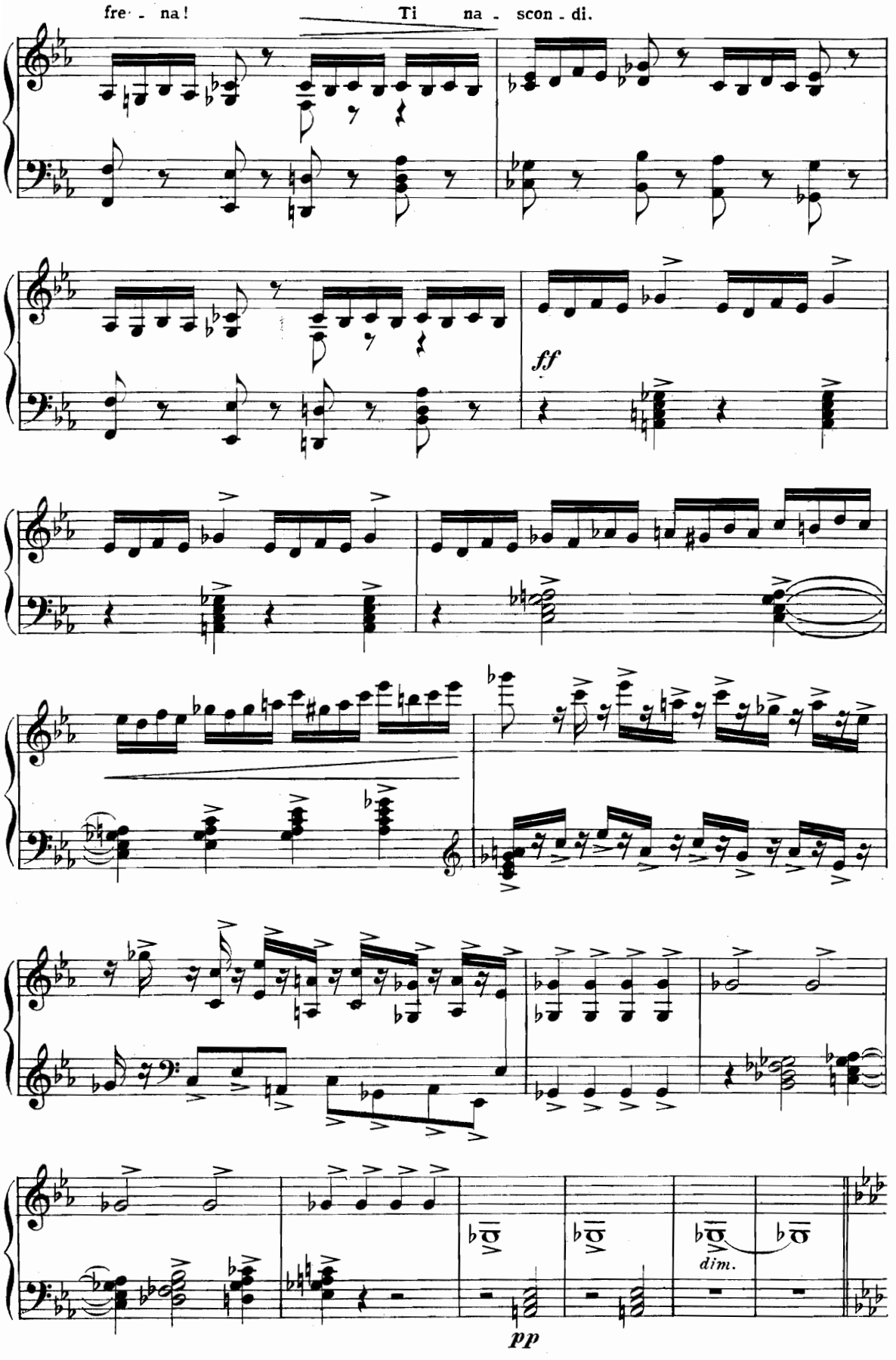

SCENA III.
ADAGIO ♩ = 66
estremamente piano
Dio! mi potevi sca - gliar tut-ti i ma-li del-la mi -
- se-ria, della ver - - gogna,
ppp
far de'miei baldi tro -

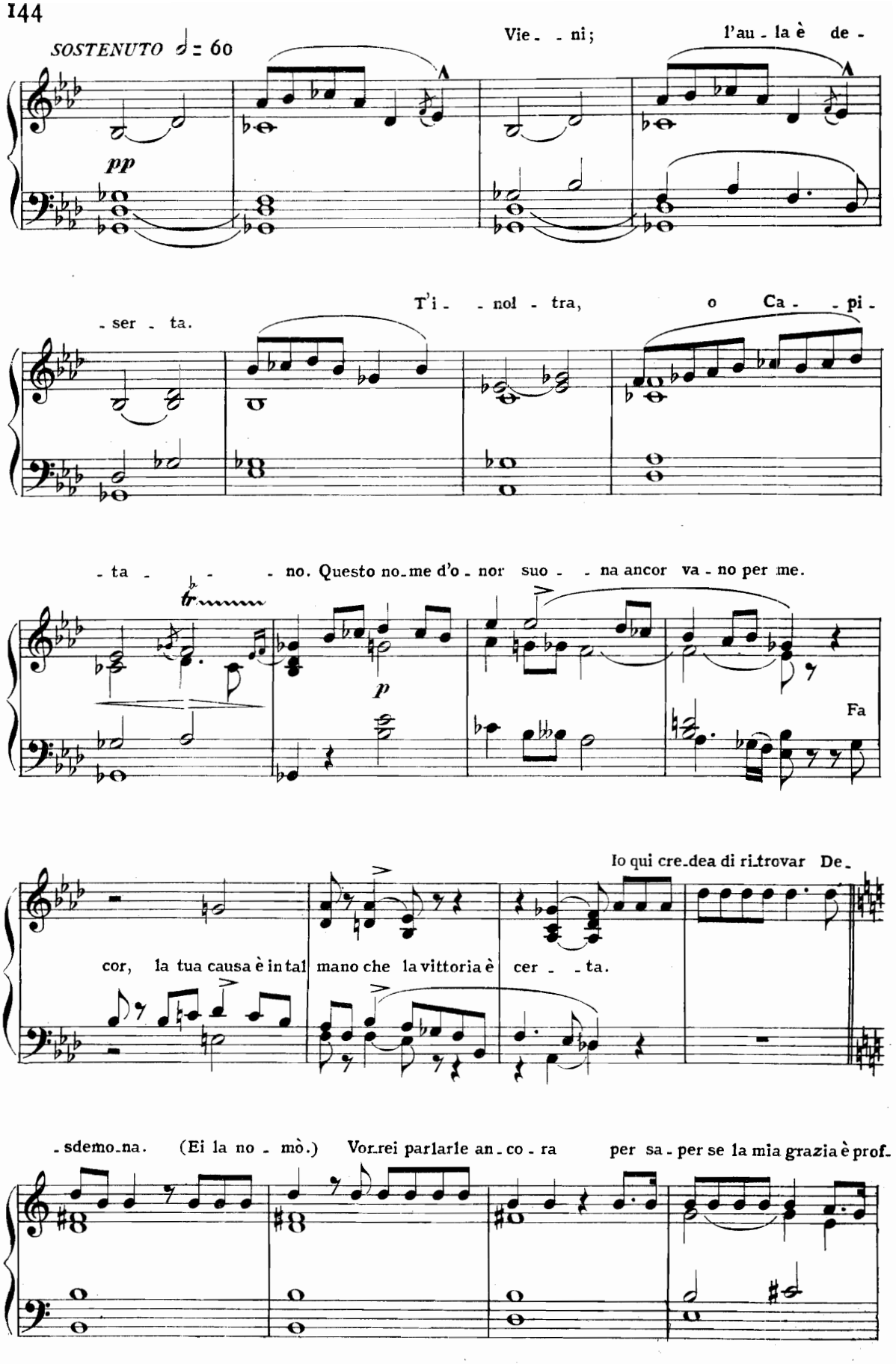

-fei trionfali una ma- -ceria, una men-
-zo-gna... e a-vrei por- -
ppp
poco cres.
-ta-to la cro-ce cru-del d'an-goscie e
d'onte con cal- - -ma fronte
pp
e ras- -se- - -gna- - -to al vo- -

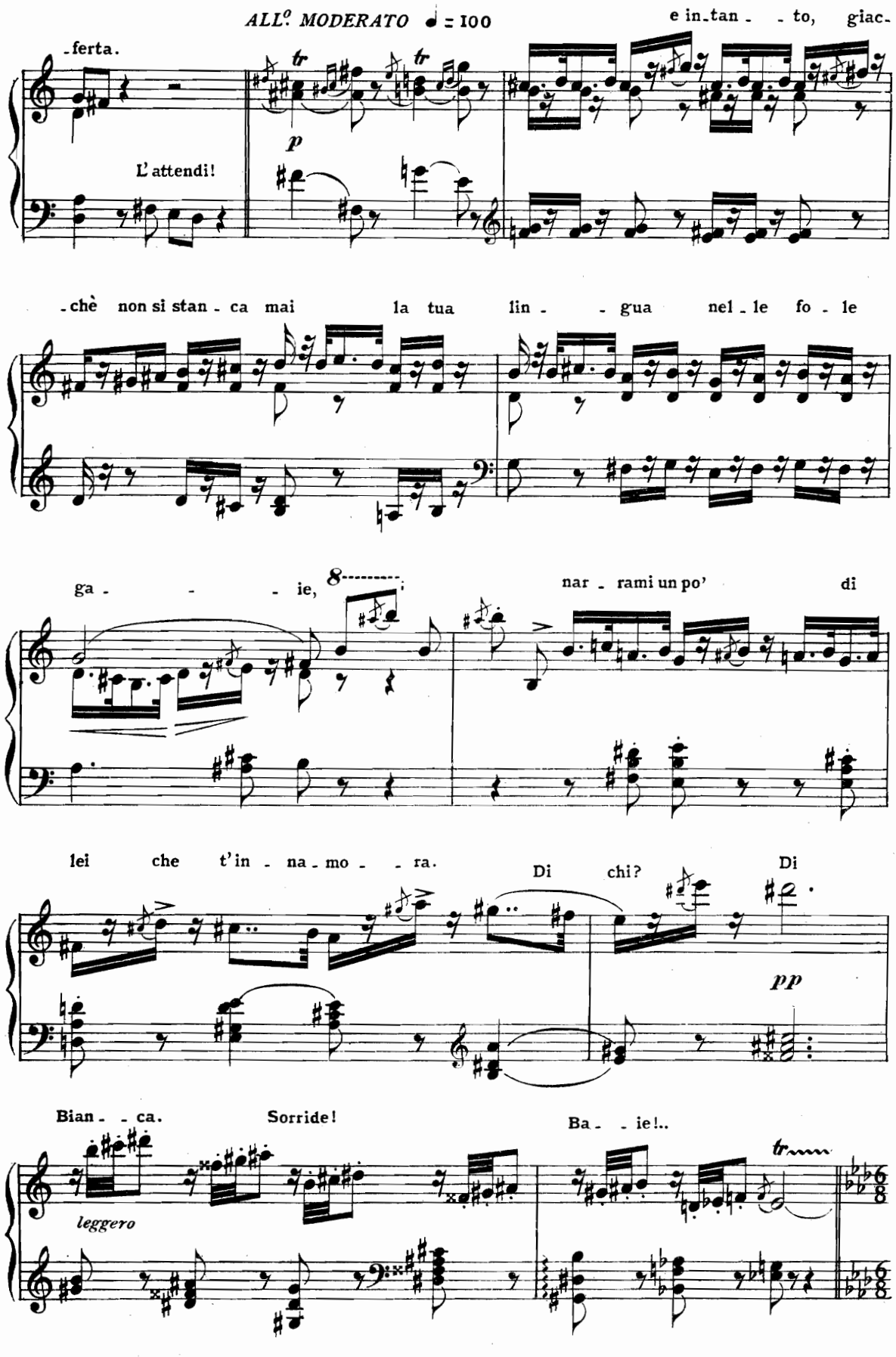

- le - - - re del ciel.
pppp
ppp
dim.
morendo
POCO MENO ♩ = 60
Ma,..... o pian-to,o
pp
pp
duol! m'han ra - - pi - - to il mi - - rag - gio do - v'io, giu-
- li - - vo, l'a - ni - ma ac - que - - to. Spen - to è quel sol, quel sor -
dolcissimo
- ri - - so, quel rag - gio che mi fa vi - - vo, che mi fa lie - - -
f
ppp


-to! spen-to è quel sol, quel sor-ri - so, quel rag - - gio che mi fa
animando
dim.
vi - - - vo, che mi fa lie - - - to!
pp
p
ppp
Tu alfin, Cle-menza, pio ge-nio im-mor-tal dal ro - - seo
ri - - so, copri il tuo viso san-to coll'orrida larva infer-
cres. e stringendo sempre
PIÙ MOSSO ♩=126
SCENA IV.
-nal!
Ah! Dan-na-
cres. sempre
ff
p

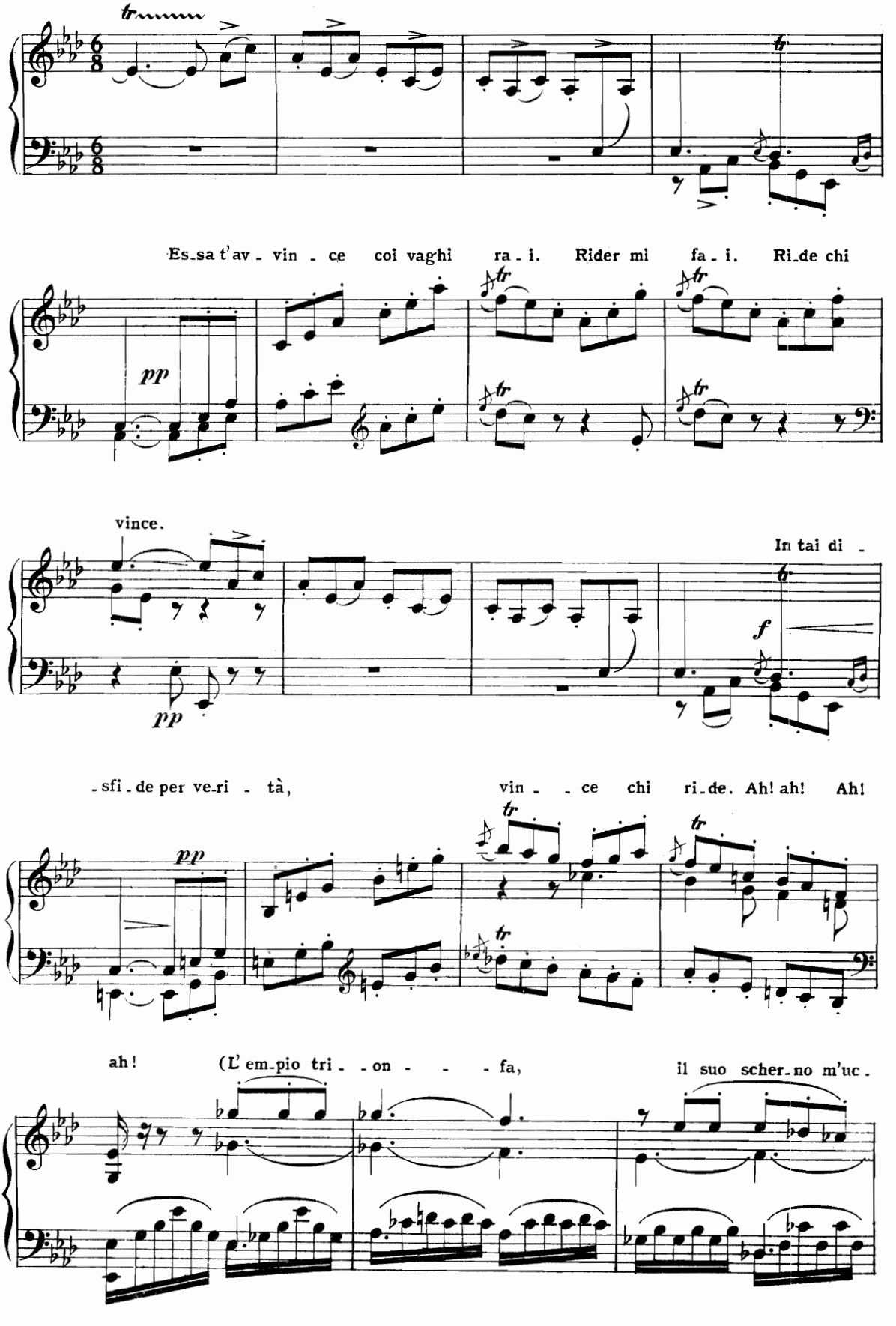

-zio-ne! Pria confessi il de-lit-to e po-scia
sempre string. sino al
f
muo-ia! Confession! Confes-sion!.. La pro-va!.. Cassio è là! Là?!
ALLEGRO MOSSO ♩ = 80
8
Cie- -lo! Oh
ff
gio- -ia!!
Orror!
p
Suppli- -zî im-mon-di!! Ti
dim.

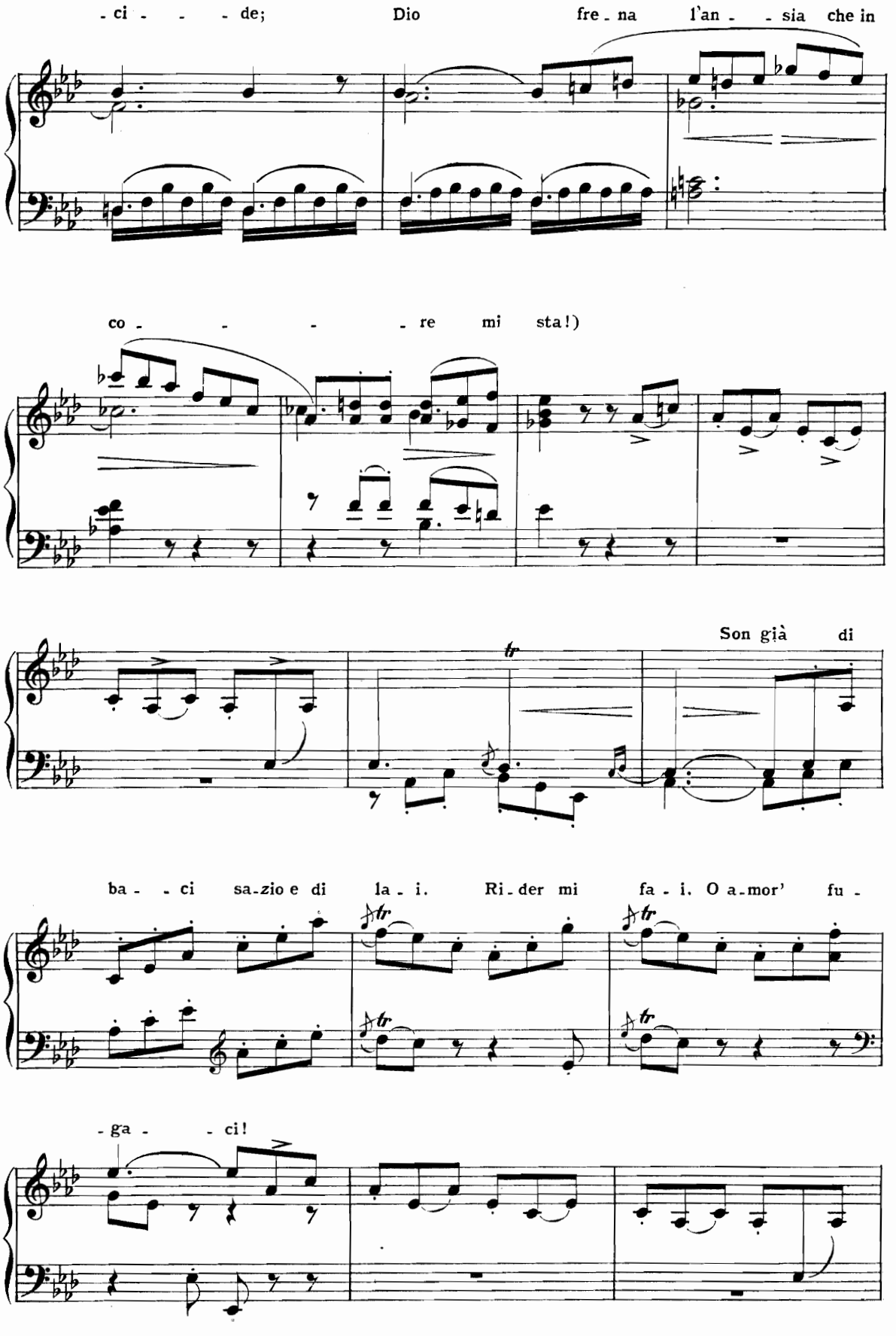

fre - na!
Ti na - scon - di.
ff
dim.
pp

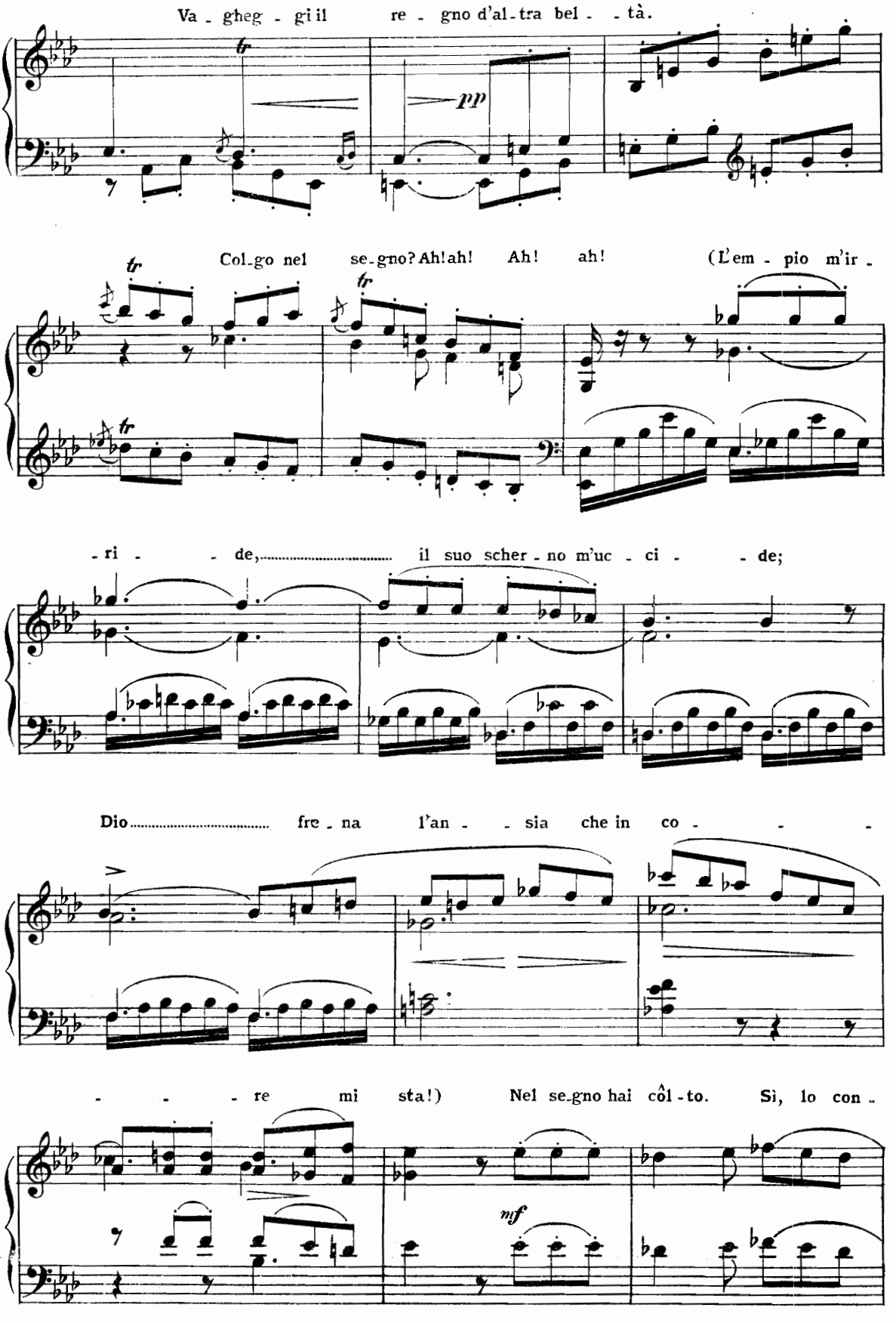

SOSTENUTO ♩= 60
Vie - - ni;
l'au - la è de -
pp
- ser - ta.
T'i - - nol - tra,
o Ca - - pi -
- ta - - - no. Questo no-me d'o - nor suo - - na ancor va - no per me.
tr
p
Fa
Io qui cre-dea di ri-trovar De-
cor, la tua causa è in tal mano che la vittoria è cer - - ta.
- sdemo-na. (Ei la no - mò.) Vor-rei parlarle an - co - ra
per sa - per se la mia grazia è prof-

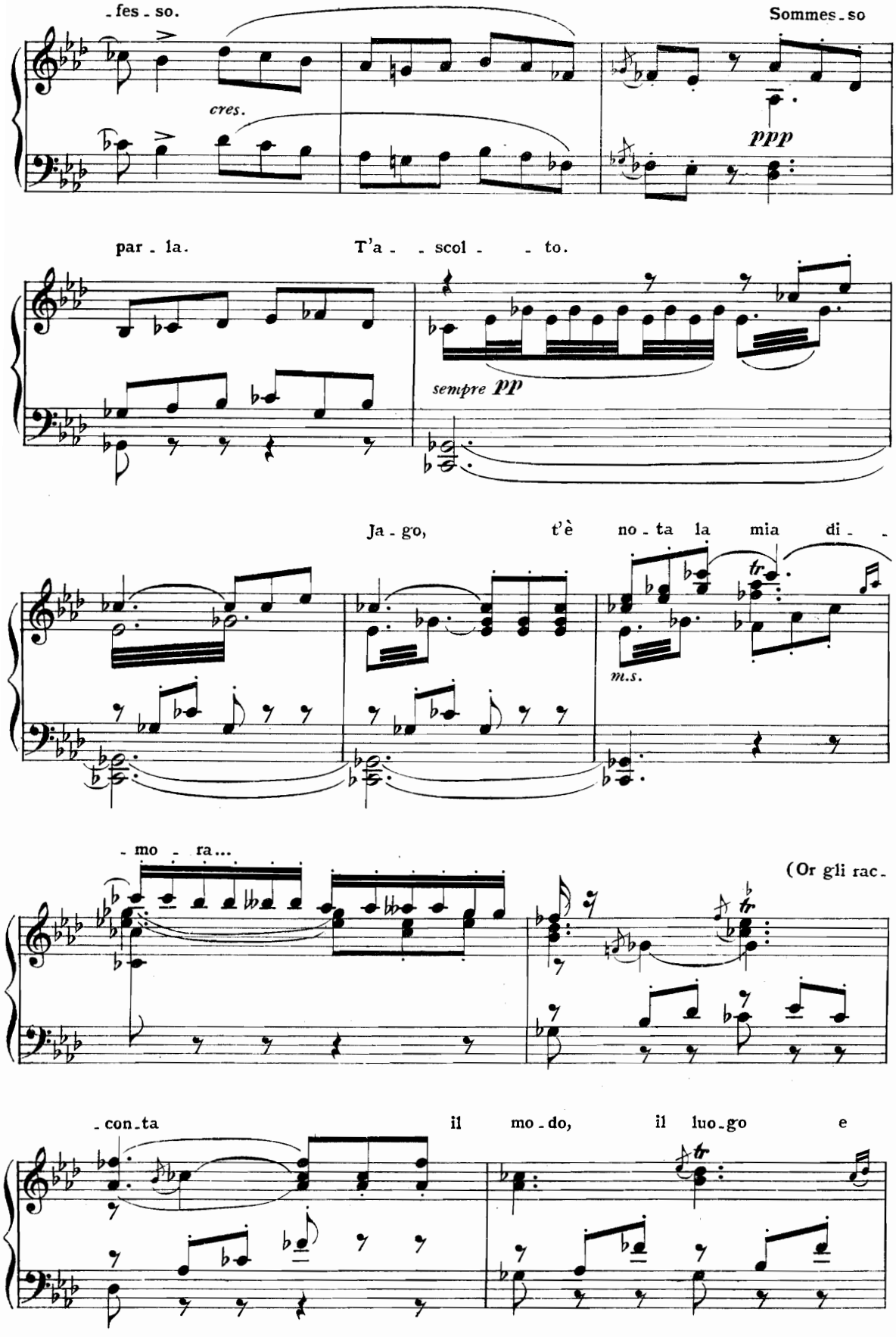

ALL° MODERATO ♩ = 100
-ferta.
e in-tan- -to, giac-
L'attendi!
p
-chè non si stan-ca mai la tua lin- -gua nel-le fo-le
ga- - - -ie,
8
nar-rami un po' di
lei che t'in-na-mo- -ra.
Di chi?
Di
pp
Bian- -ca.
Sorride!
Ba- -ie!..
leggero
tr

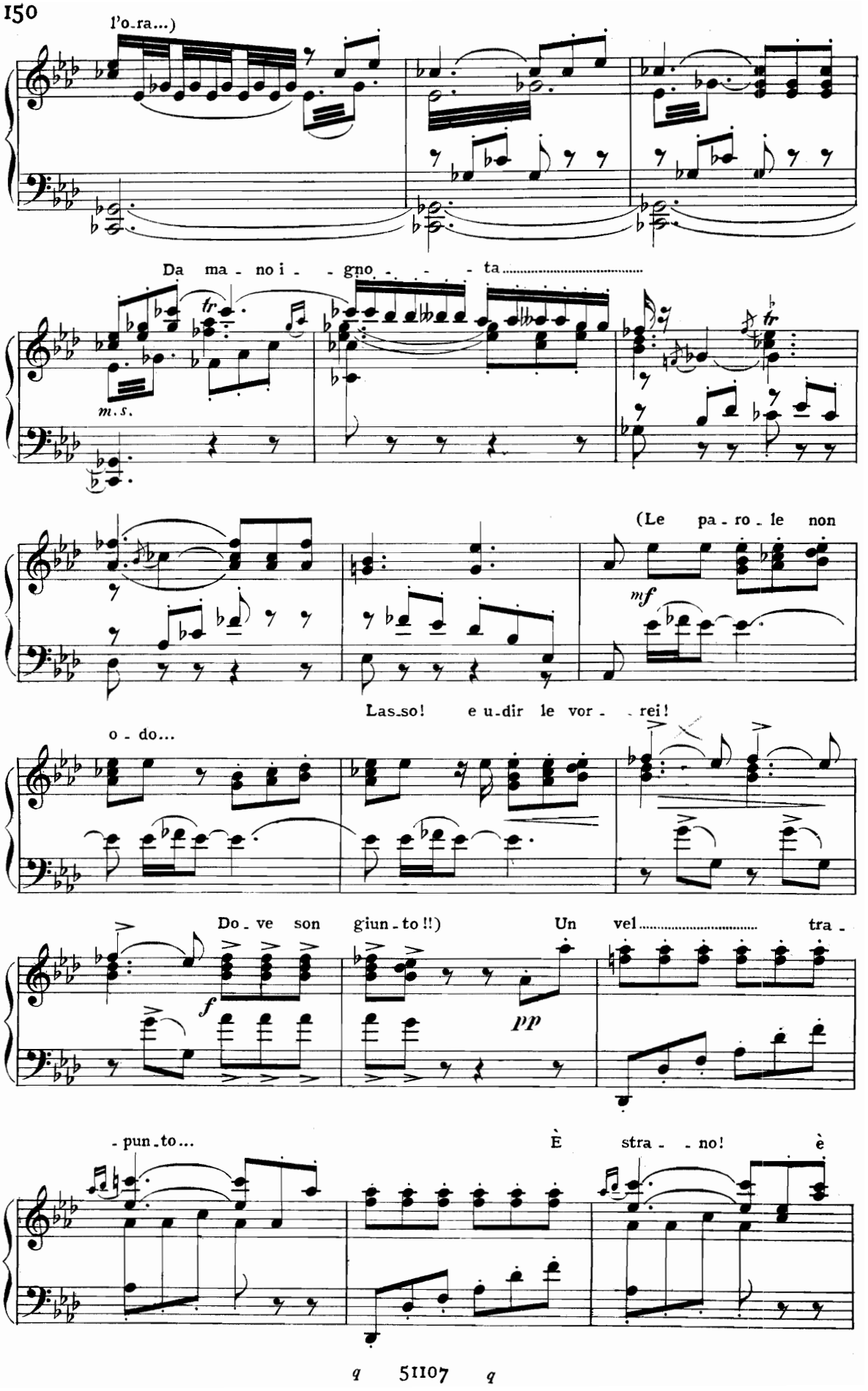
ALL.º MOD.to Lo stesso Movimento

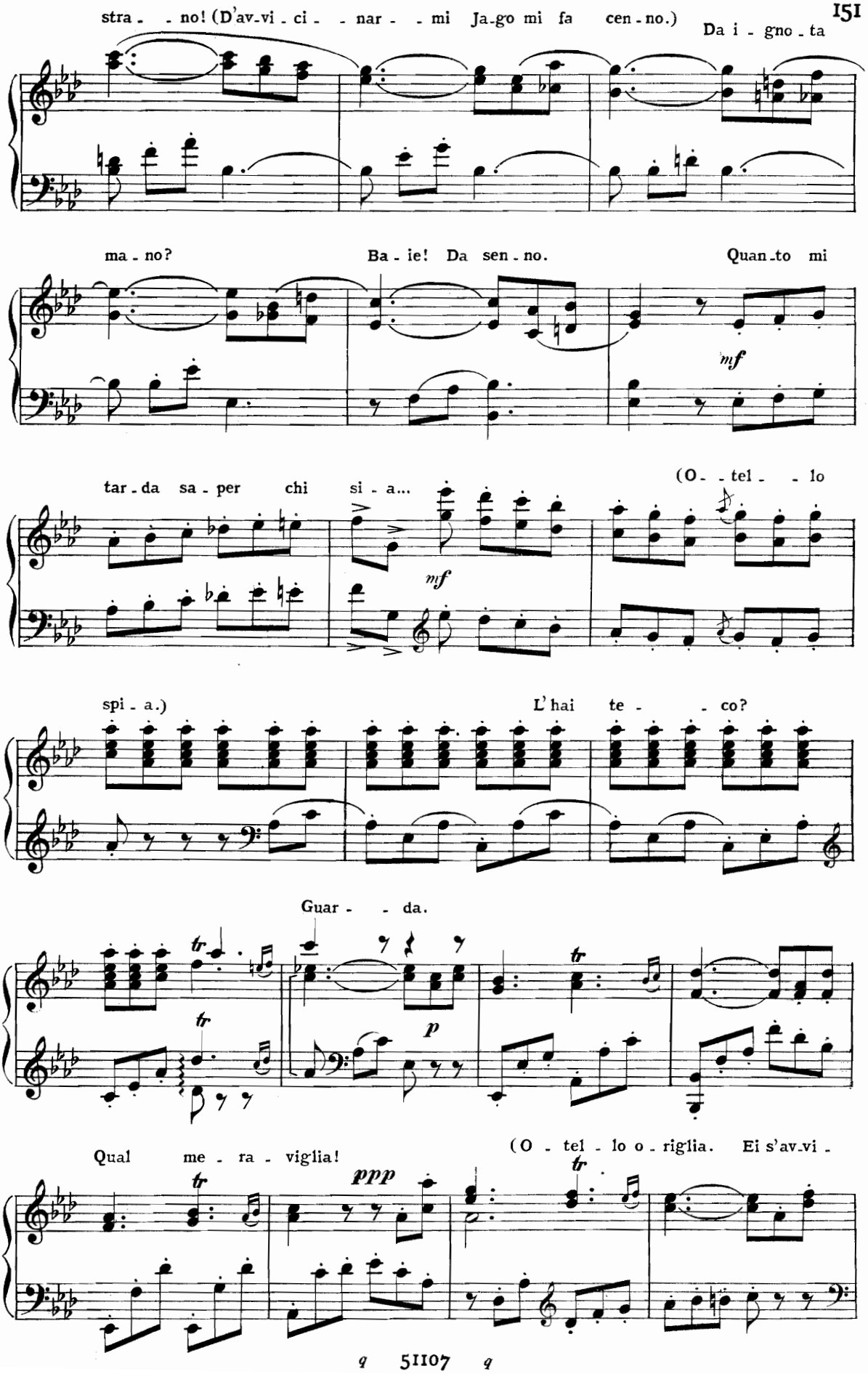


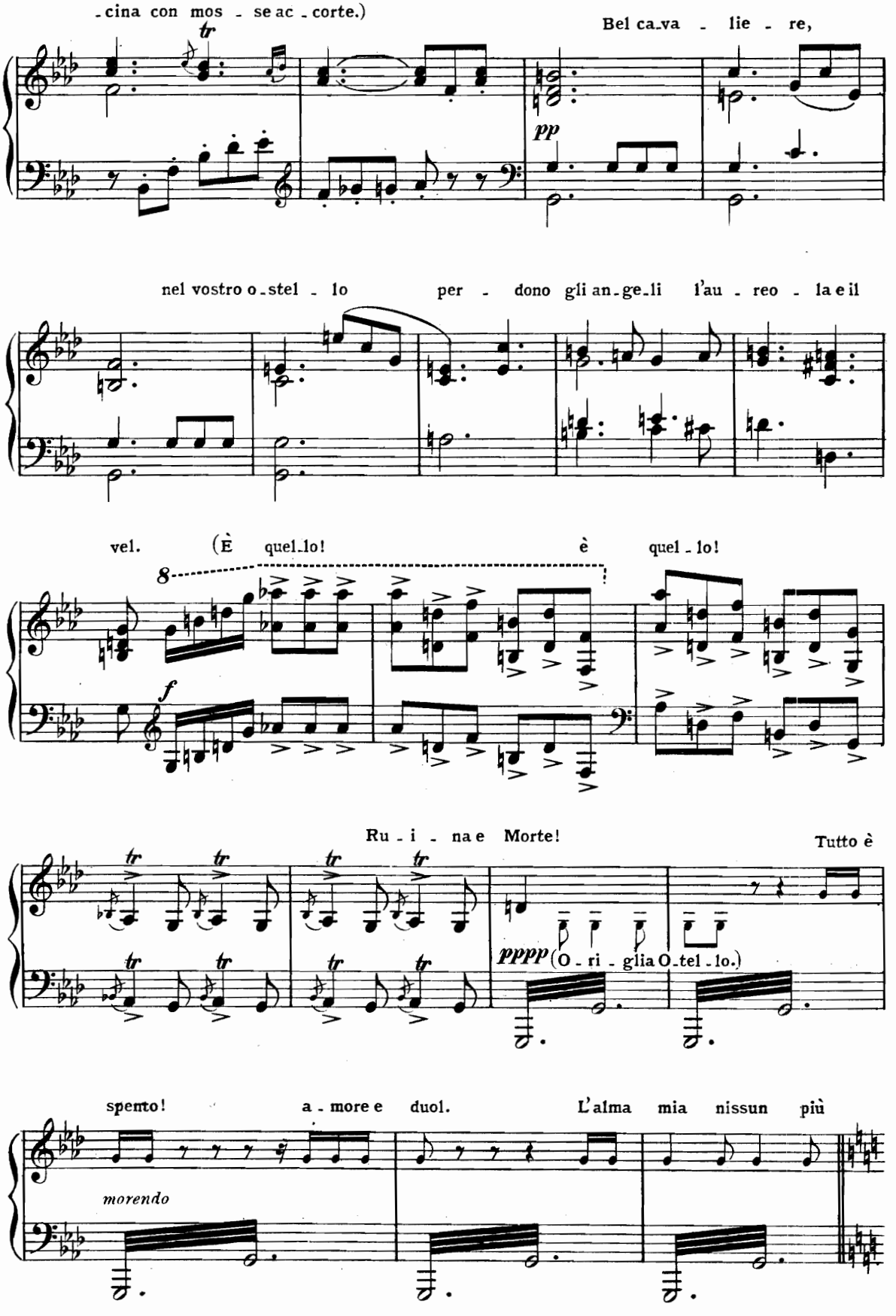

-ci - - - de; Dio fre - na l'an - - sia che in
co - - - - re mi sta!)
Son già di
ba - - ci sa-zio e di la - i. Ri-der mi fa - i. O a-mor' fu -
- ga - - ci!

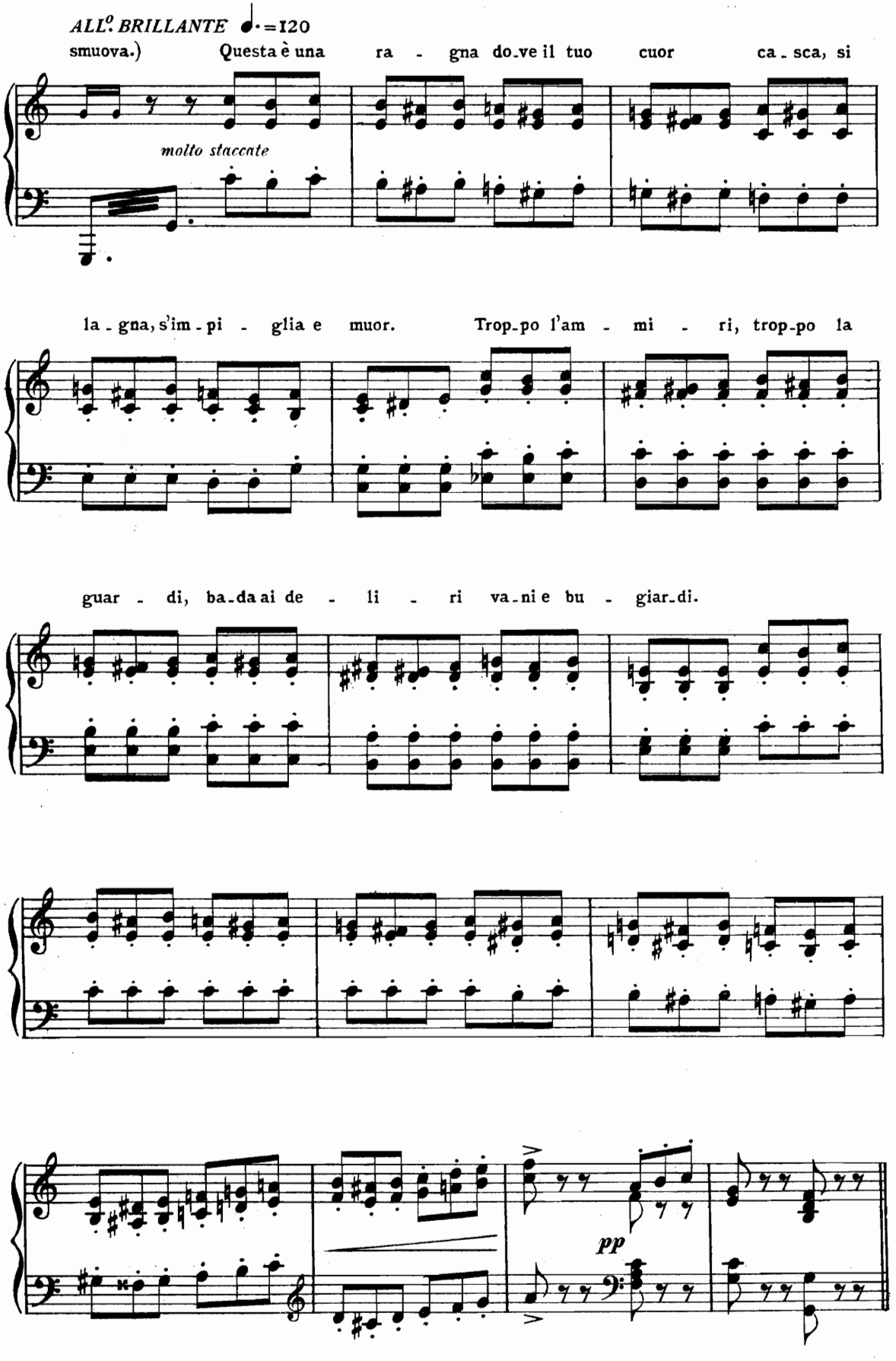

Va - gheg - gi il re - gno d'al - tra bel - - tà.
pp
Col - go nel se - gno? Ah! ah! Ah! ah! (L'em - pio m'ir -
- ri - - de, il suo scher - no m'uc - ci - - de;
Dio fre - na l'an - - sia che in co - - -
- - - re mi sta!) Nel se - gno hai côl - to. Sì, lo con -
mf


-fes-so.
Sommes-so
cres.
ppp
par-la.
T'a- -scol- -to.
sempre pp
Ja-go, t'è no-ta la mia di- -
m.s.
-mo- -ra...
(Or gli rac-
-con-ta il mo-do, il luo-go e

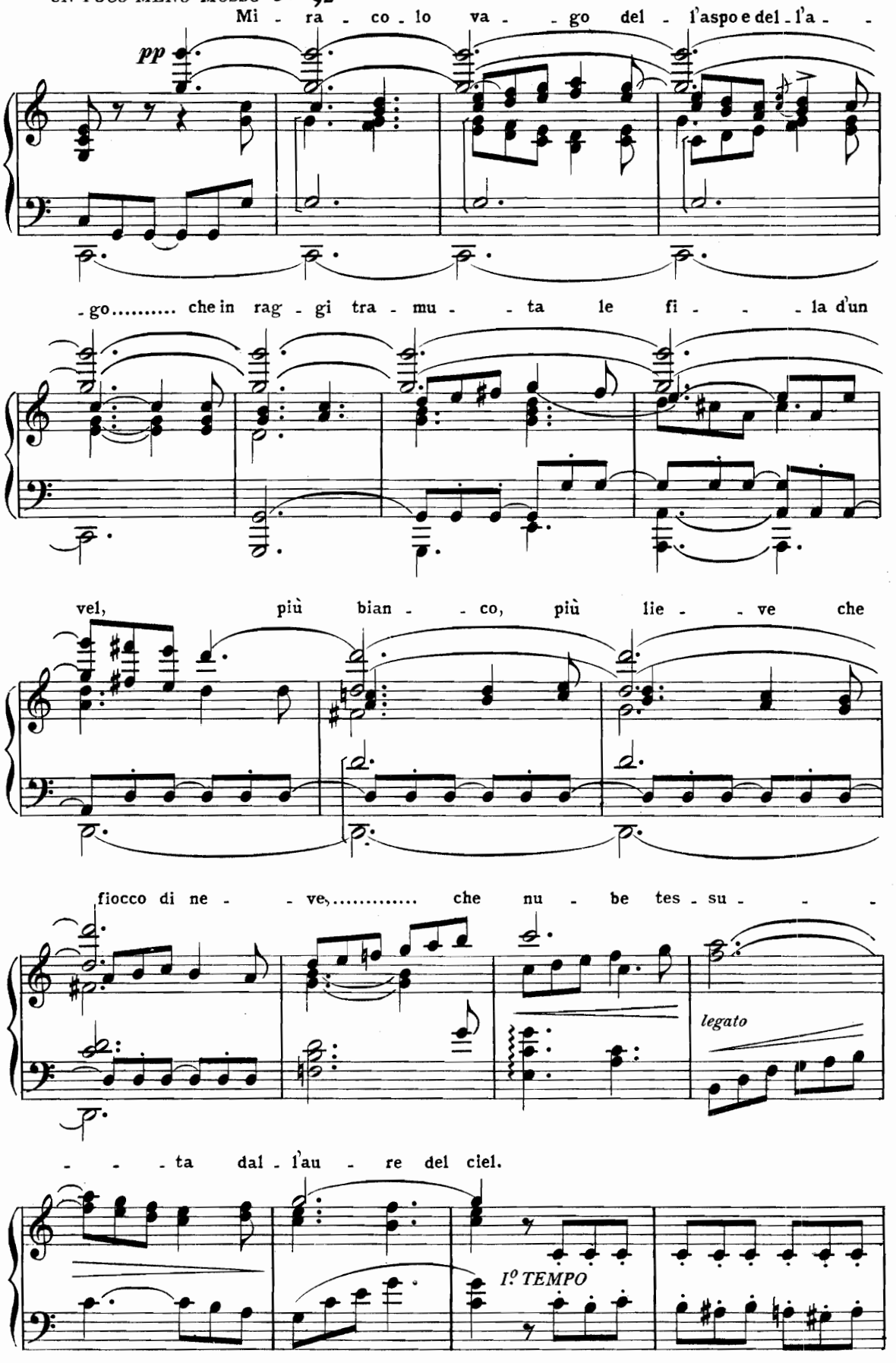

l'o-ra...)
Da ma - no i - - gno - - - - ta.....
m.s.
(Le pa - ro - le non
mf
Las-so! e u-dir le vor - - rei!
o - do...
Do - ve son giun - to !!)
f
pp
Un vel..... tra -
- pun - to...
È stra - - no! è

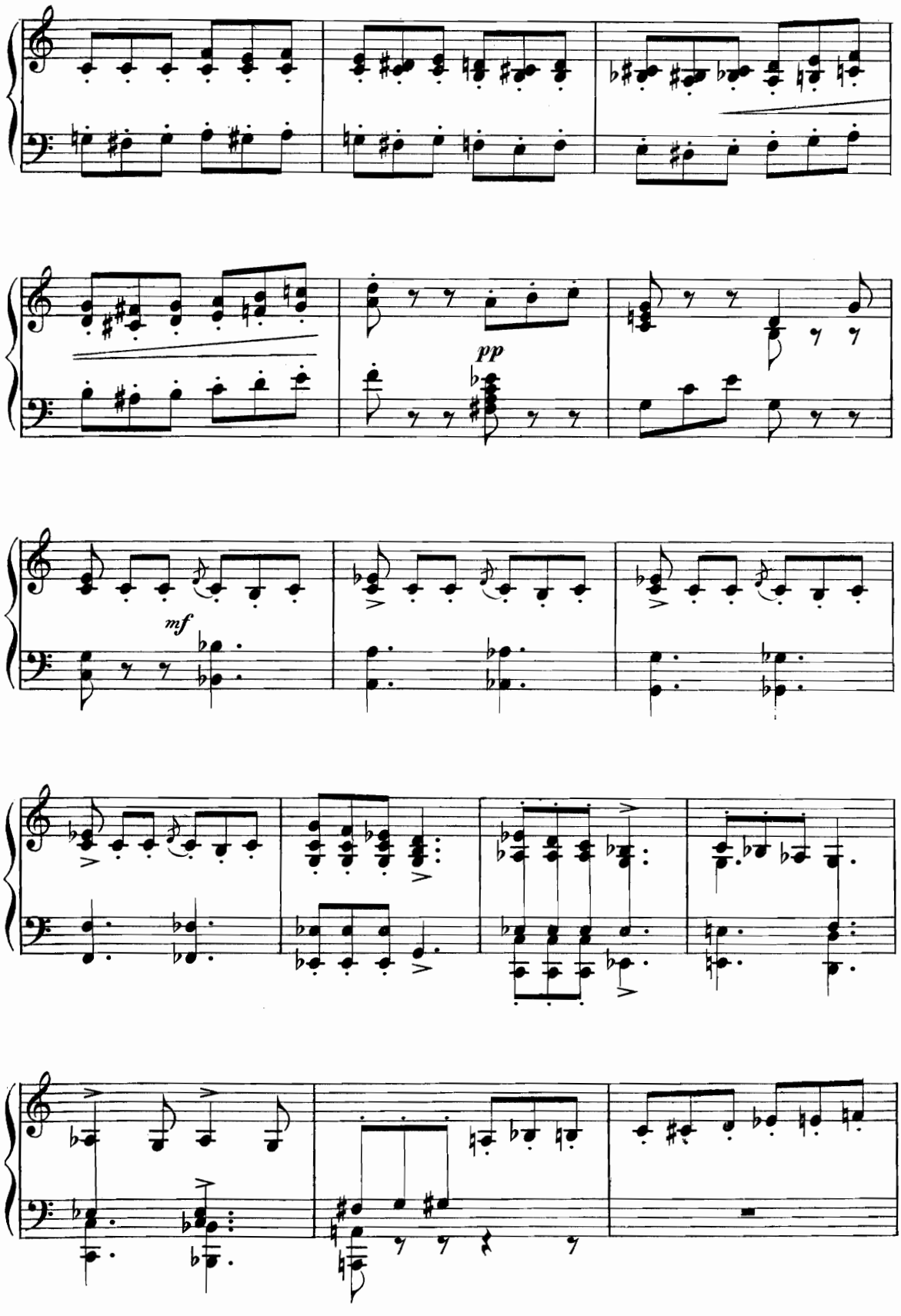

stra - no! (D'av-vi - ci - nar - mi Ja-go mi fa cen-no.)
Da i - gno - ta
ma - no?
Ba - ie! Da sen - no.
Quan-to mi
mf
tar - da sa - per chi si - a...
(O - tel - lo
mf
spi - a.)
L'hai te - co?
Guar - da.
tr
p
Qual me - ra - viglia!
(O - tel - lo o - riglia. Ei s'av-vi -
ppp

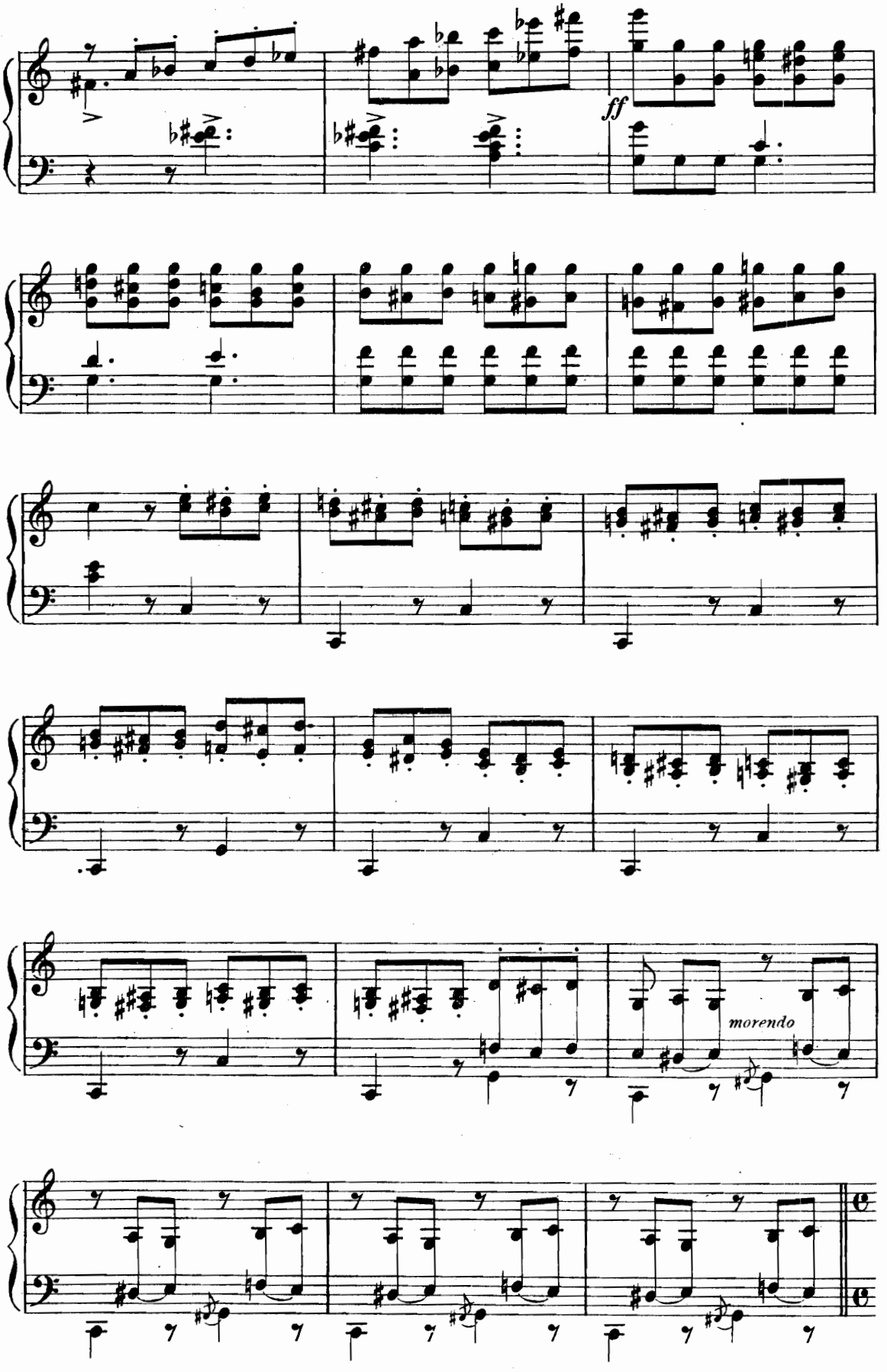

-cina con mos - se ac - corte.)
Bel ca-va - lie - re,
pp
nel vostro o-stel - lo
per - dono gli an-ge-li l'au - reo - la e il
vel.
(È quel-lo!
è
quel - lo!
8
f
Ru - i - na e Morte!
Tutto è
pppp (O - ri - glia O-tel - lo.)
spento!
a - more e duol.
L'alma mia nissun più
morendo

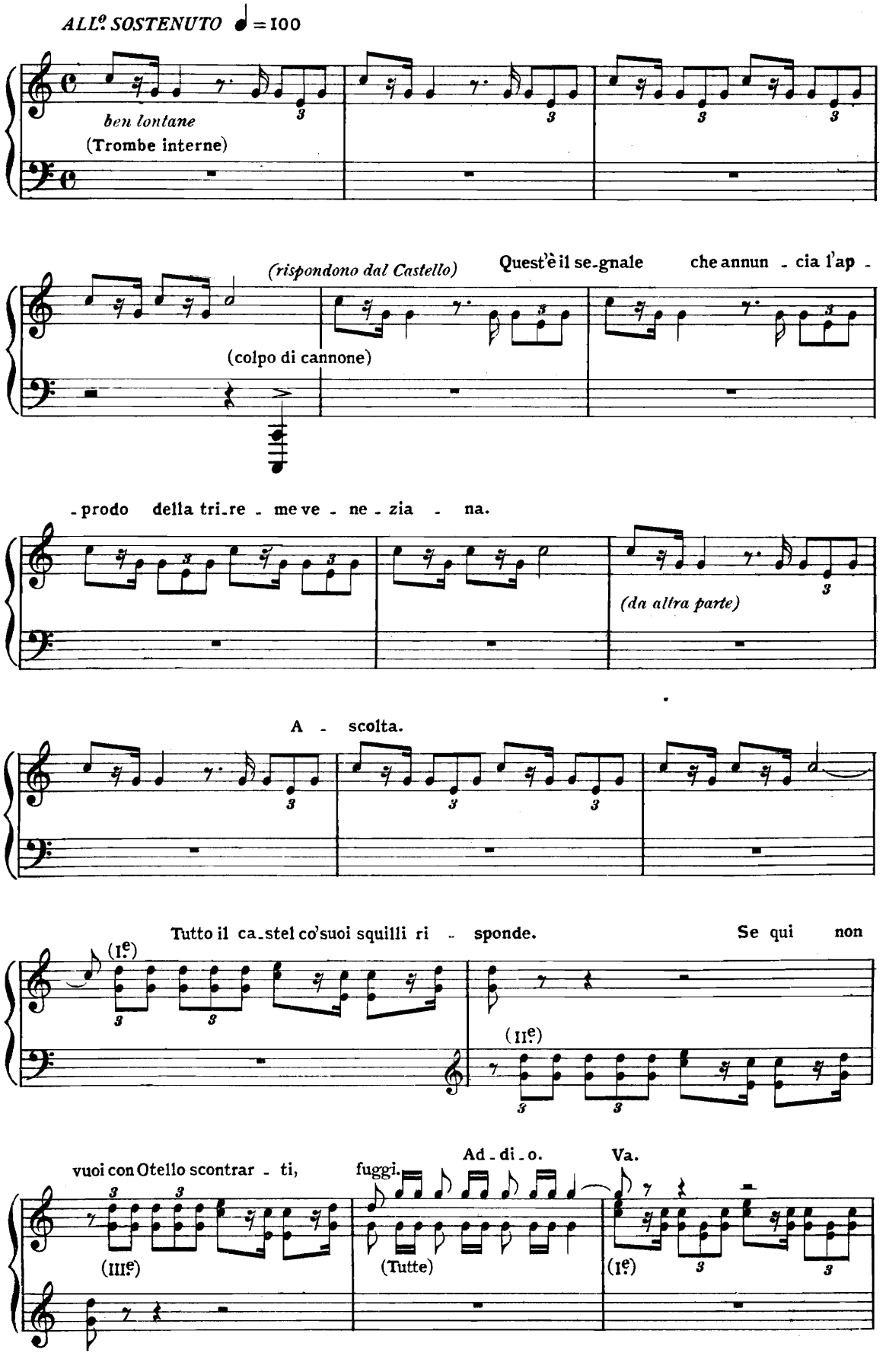

ALL.o BRILLANTE ♩.=120
smuova.) Questa è una ra - gna do-ve il tuo cuor ca-sca, si
molto staccate
la-gna, s'im-pi - glia e muor. Trop-po l'am - mi - ri, trop-po la
guar - di, ba-da ai de - li - ri va-ni e bu - giar-di.
pp

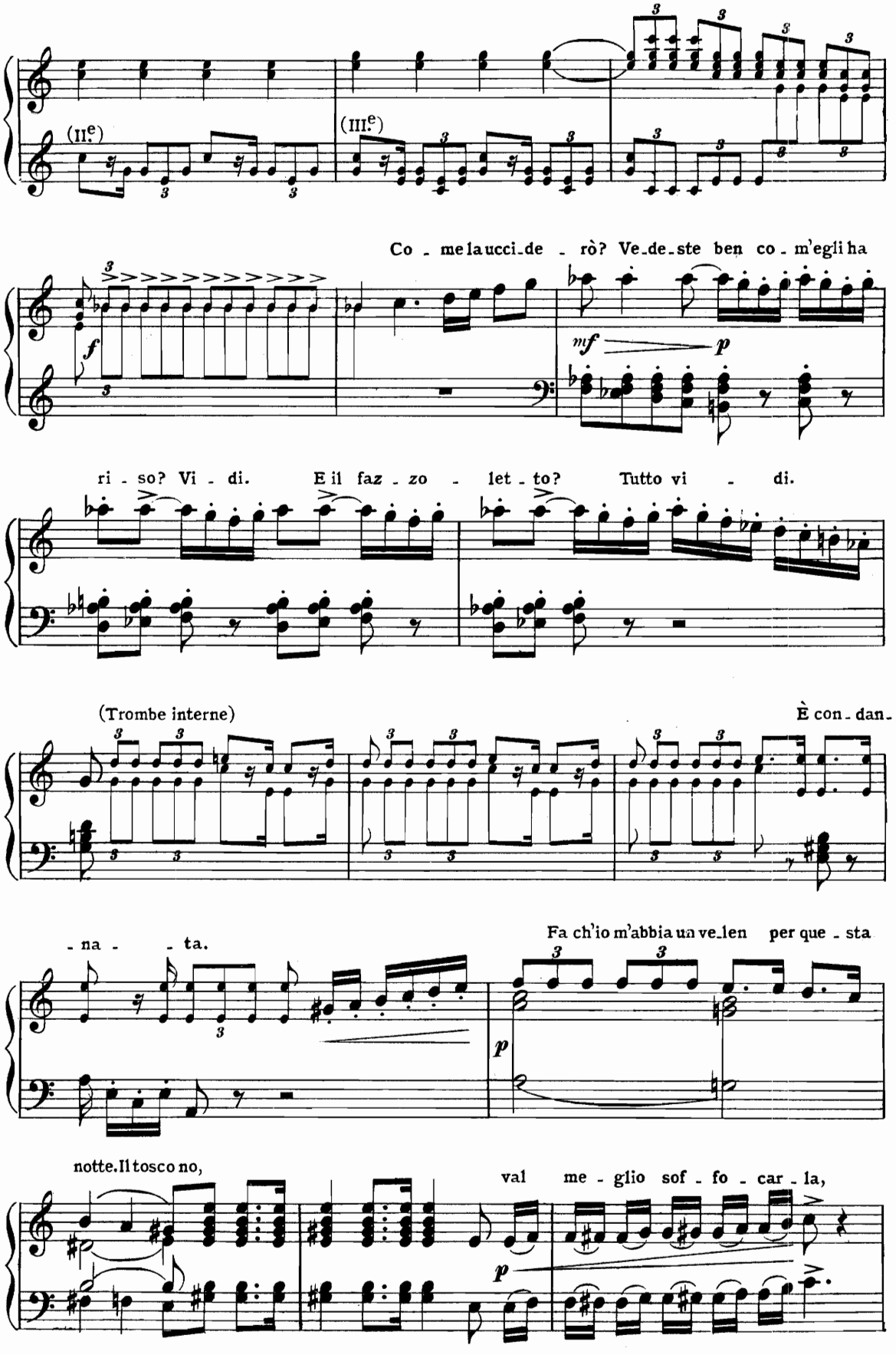
UN POCO MENO MOSSO ♩.=92

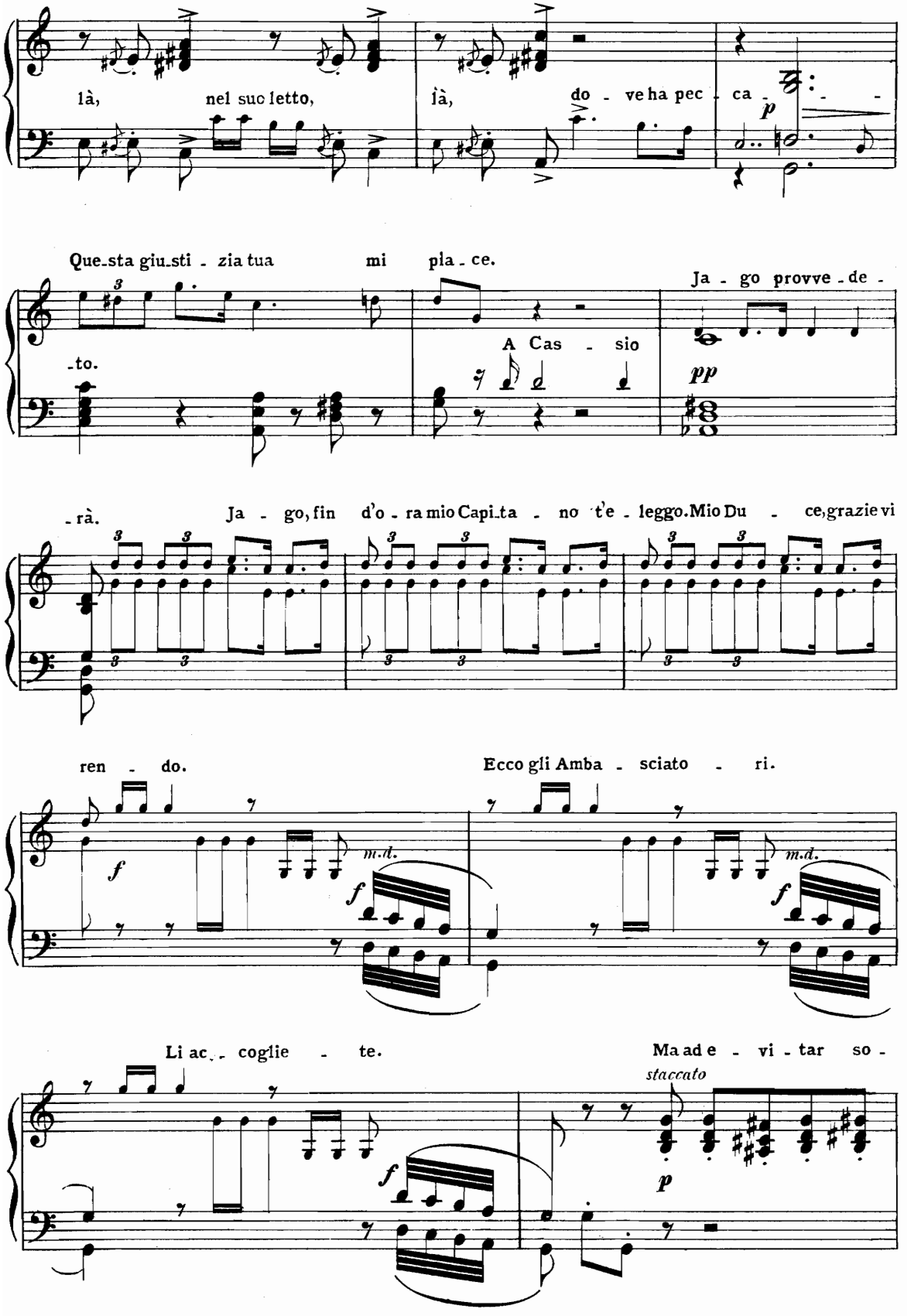


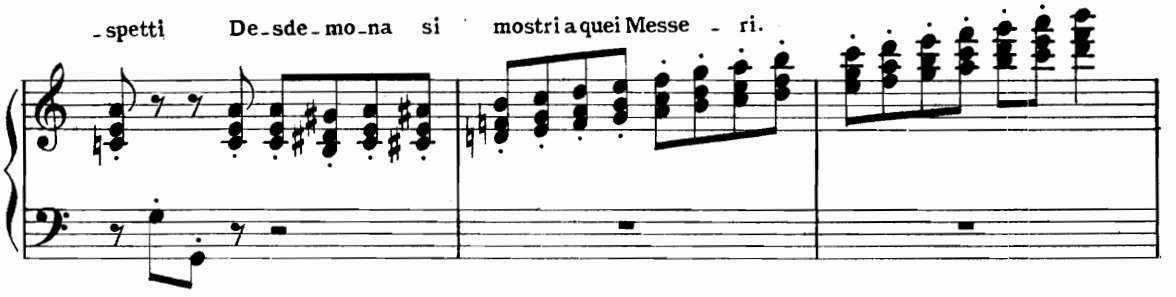

pp
mf


ff
morendo

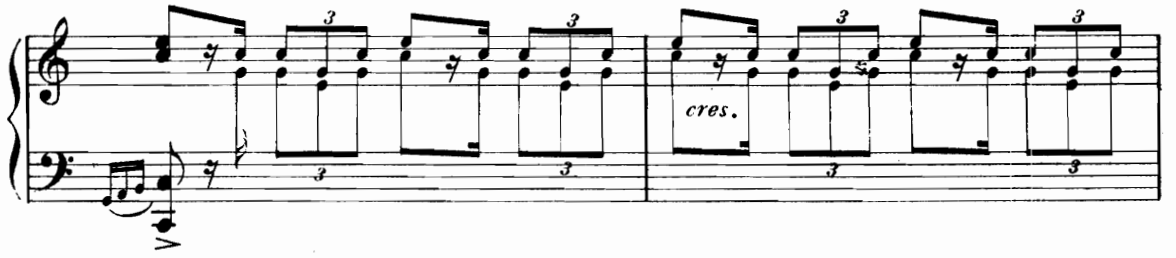

ALL.o SOSTENUTO ♩ = 100
ben lontane
(Trombe interne)
(rispondono dal Castello)
Quest'è il se-gnale che annun - cia l'ap -
(colpo di cannone)
- prodo della tri-re - me ve - ne - zia - na.
(da altra parte)
A - scolta.
Tutto il ca-stel co'suoi squilli ri - sponde.
Se qui non
(Ie)
(IIe)
vuoi con Otello scontrar - ti,
fuggi.
Ad - di - o.
Va.
(IIIe)
(Tutte)
(Ie)


(II.e)
(III.e)
Co - me la uccide - rò? Ve - de - ste ben co - m'egli ha
ri - so? Vi - di. E il faz - zo - let - to? Tutto vi - di.
(Trombe interne)
È con - dan -
- na - - ta.
Fa ch'io m'abbia un ve - len per que - sta
notte. Il tosco no,
val me - glio sof - fo - car - la,

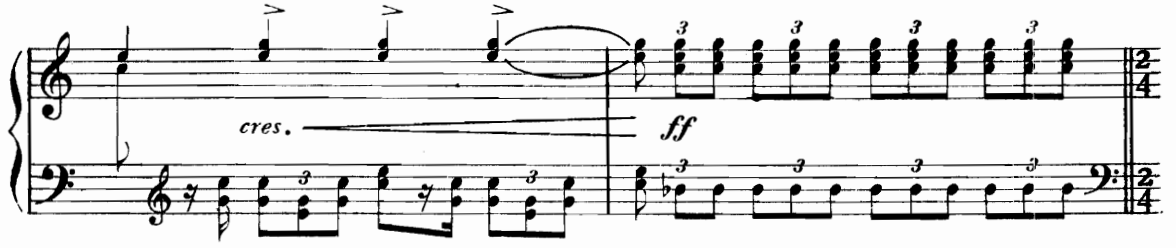

là, nel suo letto, là, do - ve ha pec - ca -
p
Que-sta giu-sti - zia tua mi pia - ce.
Ja - go provve - de -
-to.
A Cas - sio
pp
-rà. Ja - go, fin d'o - ra mio Capi-ta - no t'e - leggo. Mio Du - ce, grazie vi
ren - do. Ecco gli Amba - sciato - ri.
f
m.d.
f
Li ac - coglie - te. Ma ad e - vi - tar so -
staccato
f
p



(Dei paggi aprono le cortine - si vede tutta la sala)
(trombe interne)

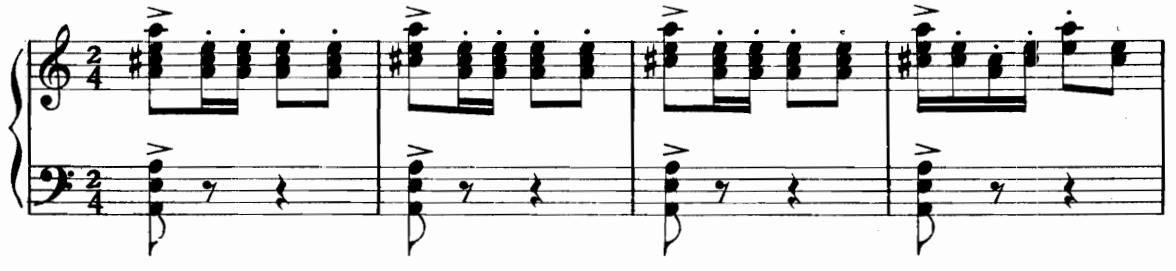


(Alcune Dame e alcuni Signori traversano le gallerie per vedere lo sbarco dell' Ambasciatore)

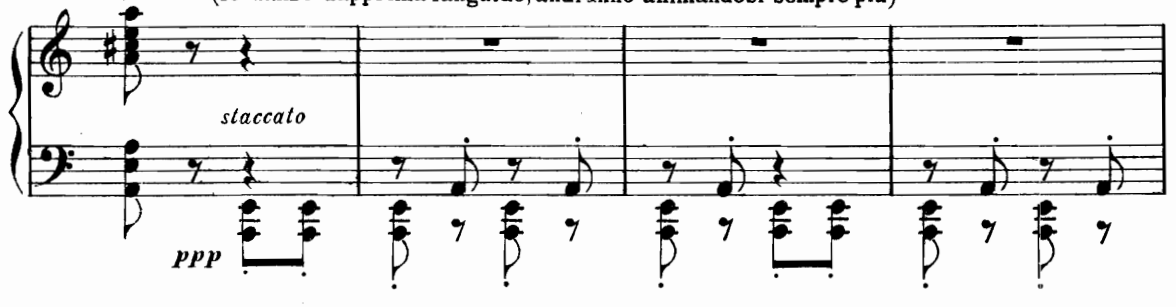


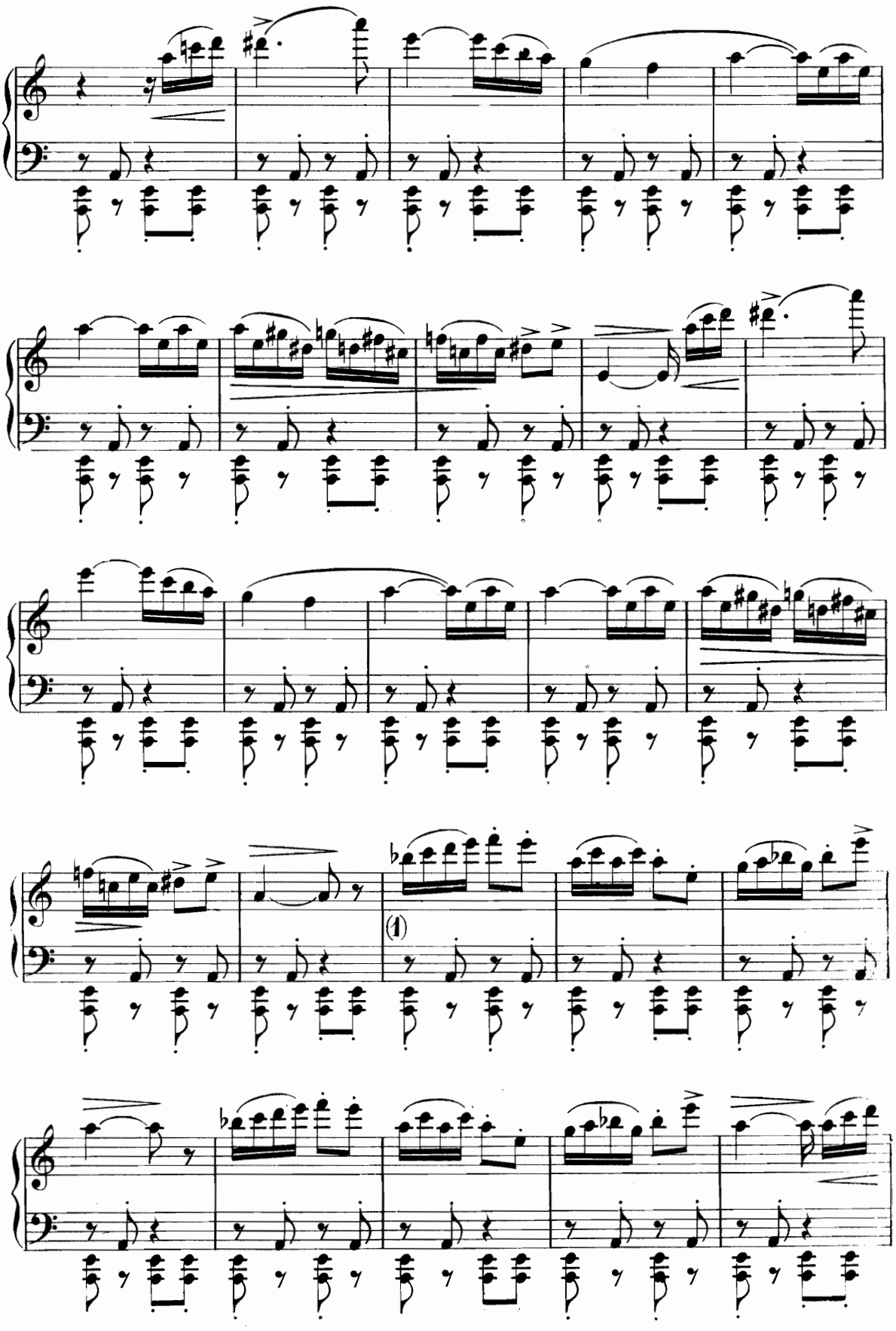
DANZA TURCA

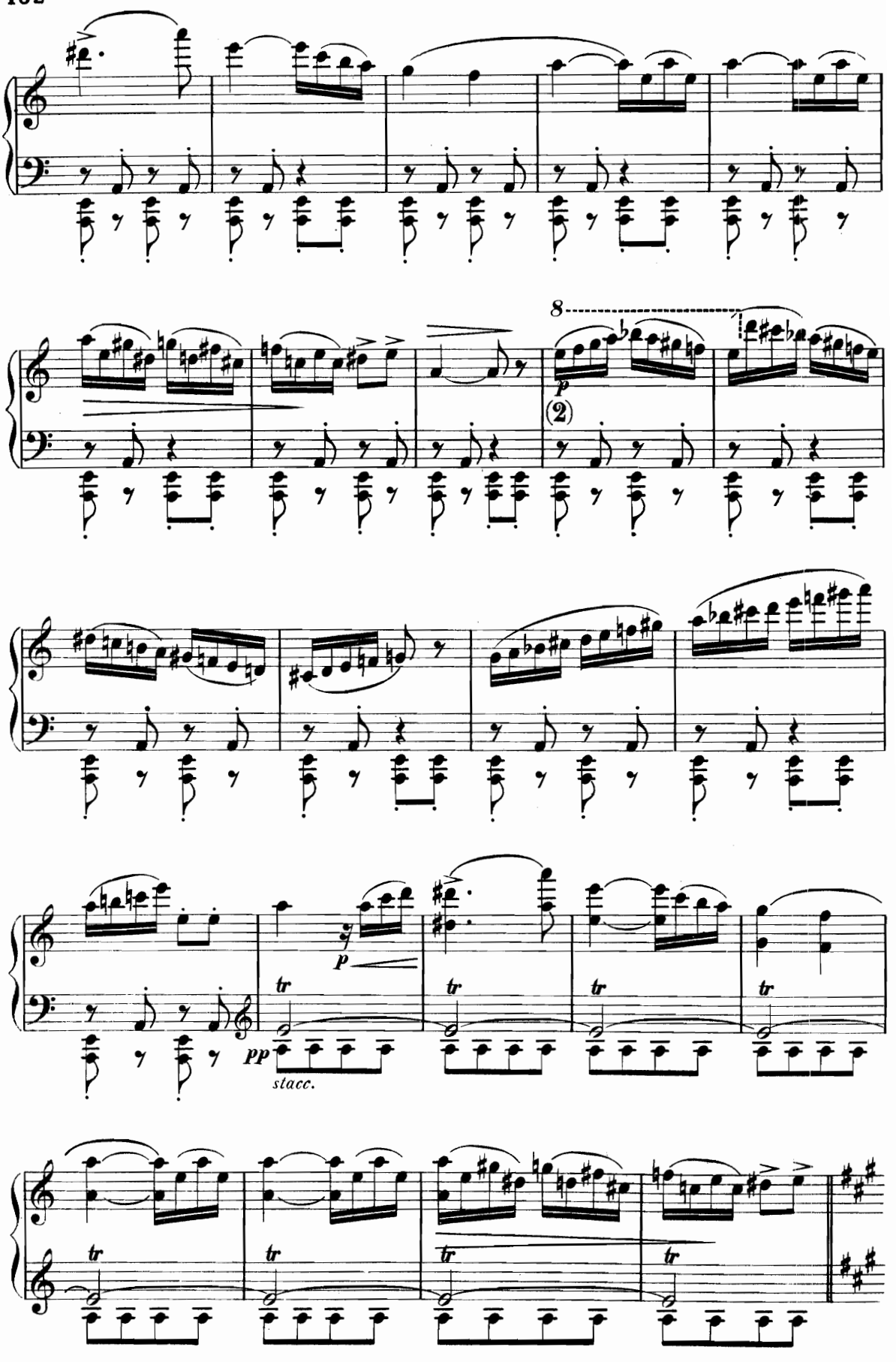
ALL.o VIVACE ♩ = 120 (Delle schiave turche si avanzano al suono del *noggarieh* e del *này*)



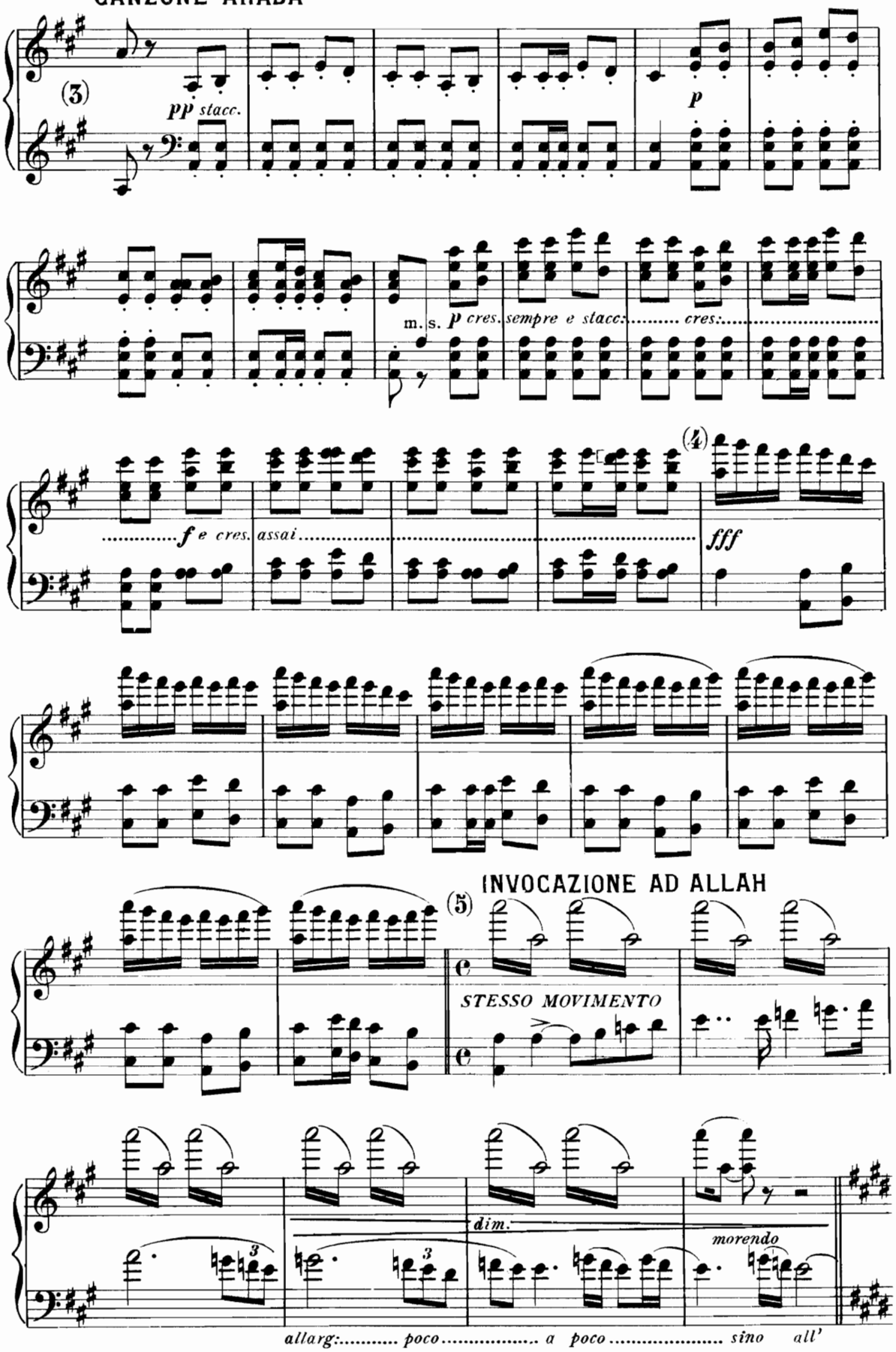
(le danze dapprima languide, andranno animandosi sempre più)

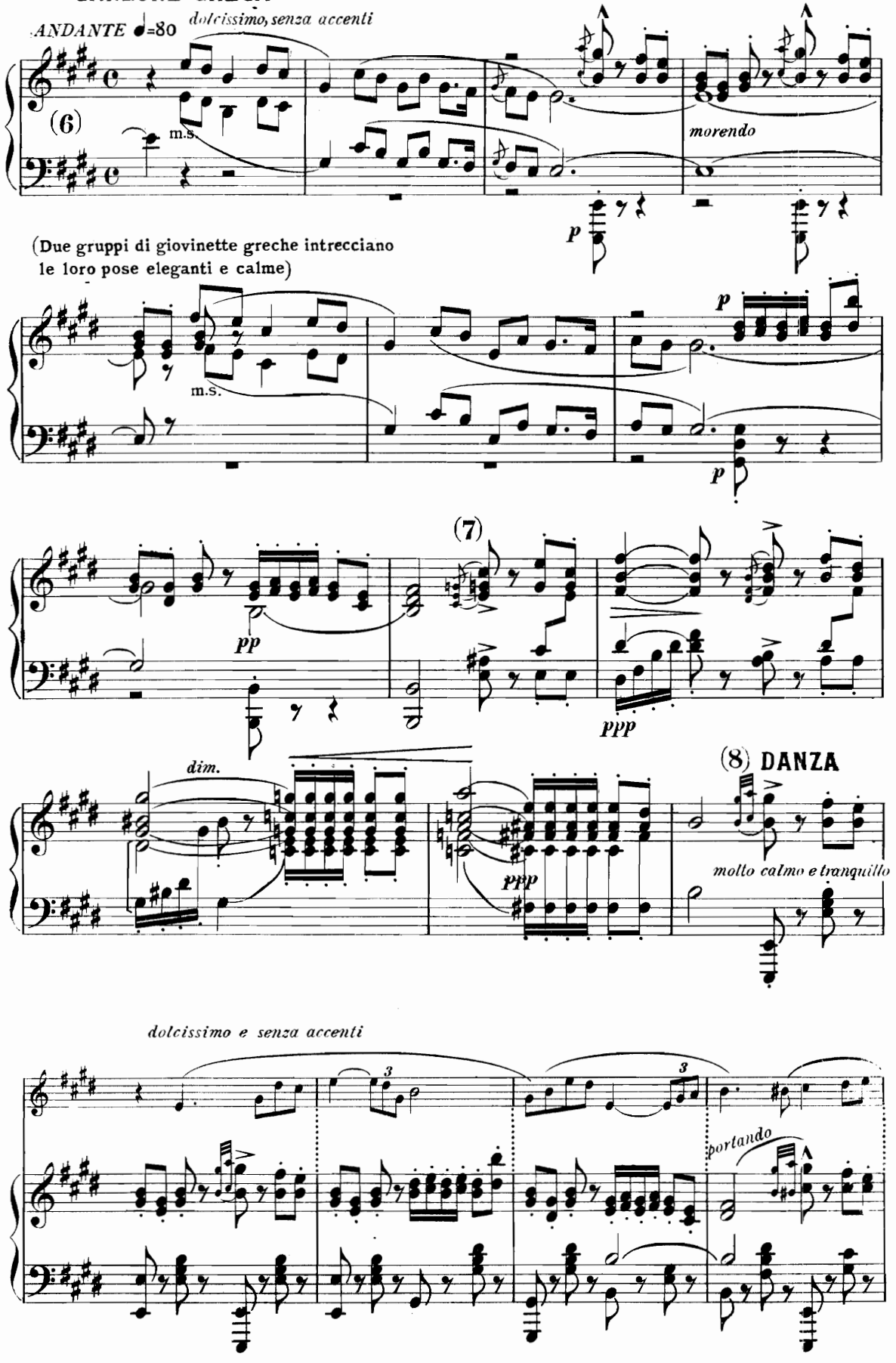


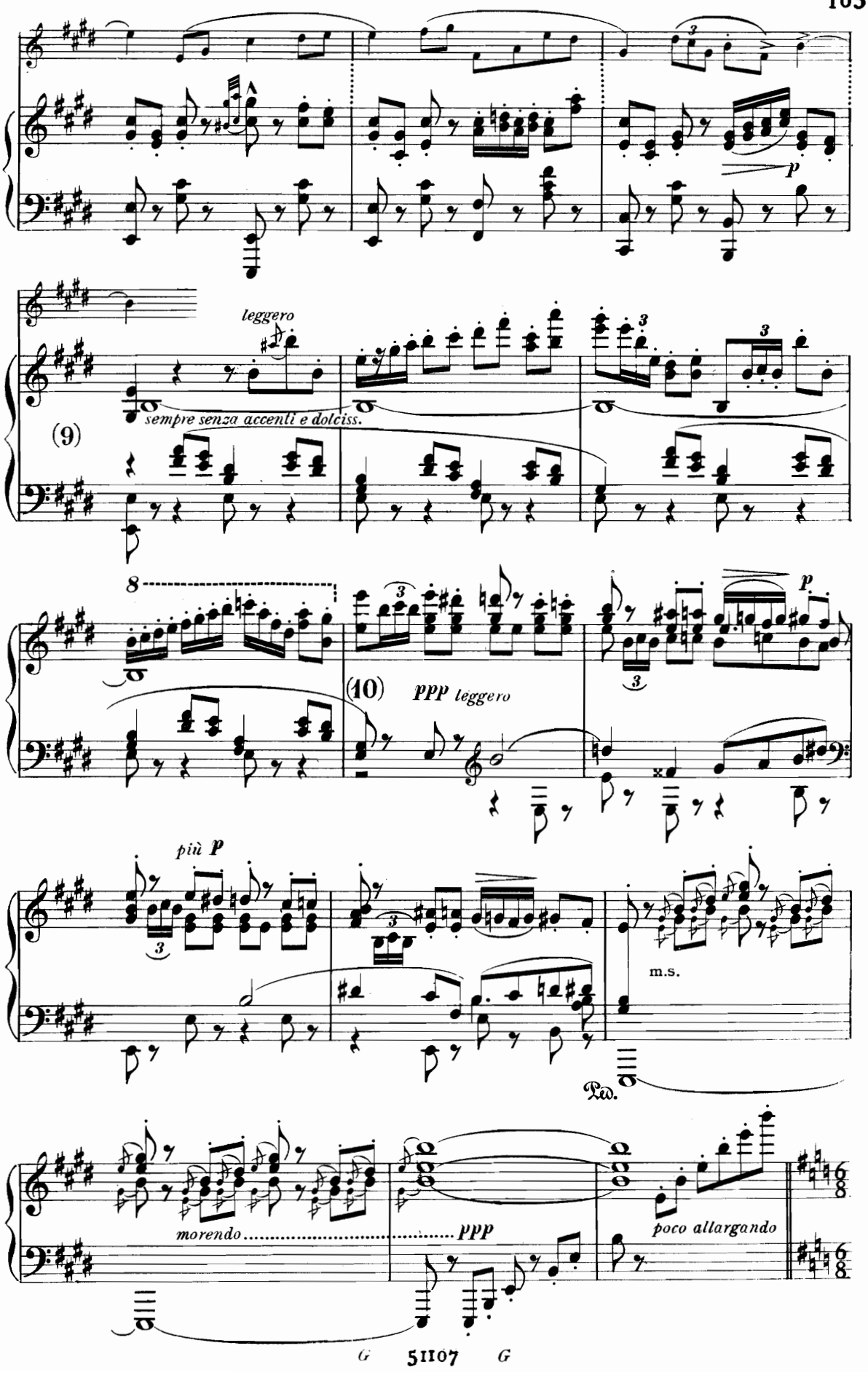

(1)


8
p
(2)
p
pp
stacc.
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr

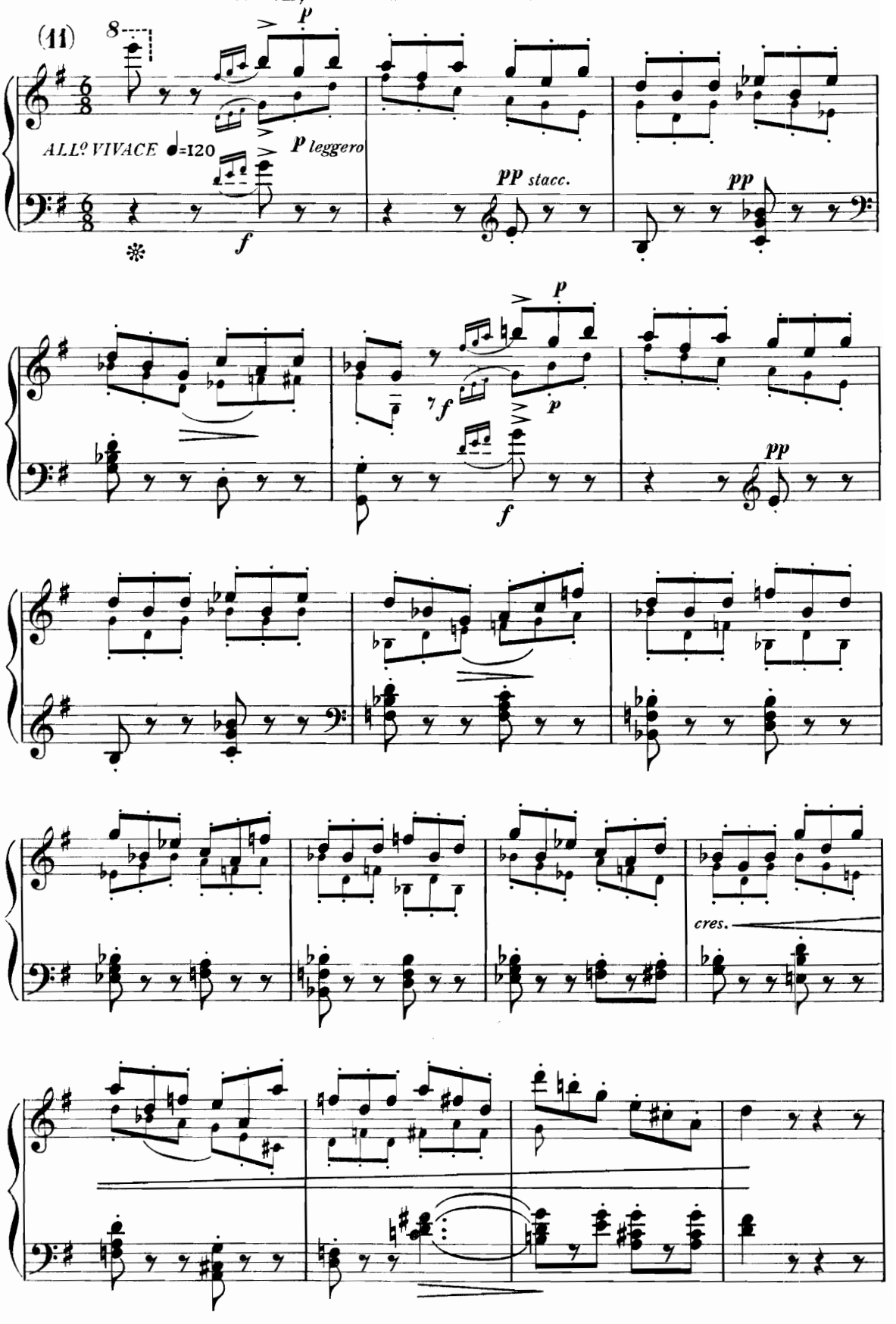
CANZONE ARABA

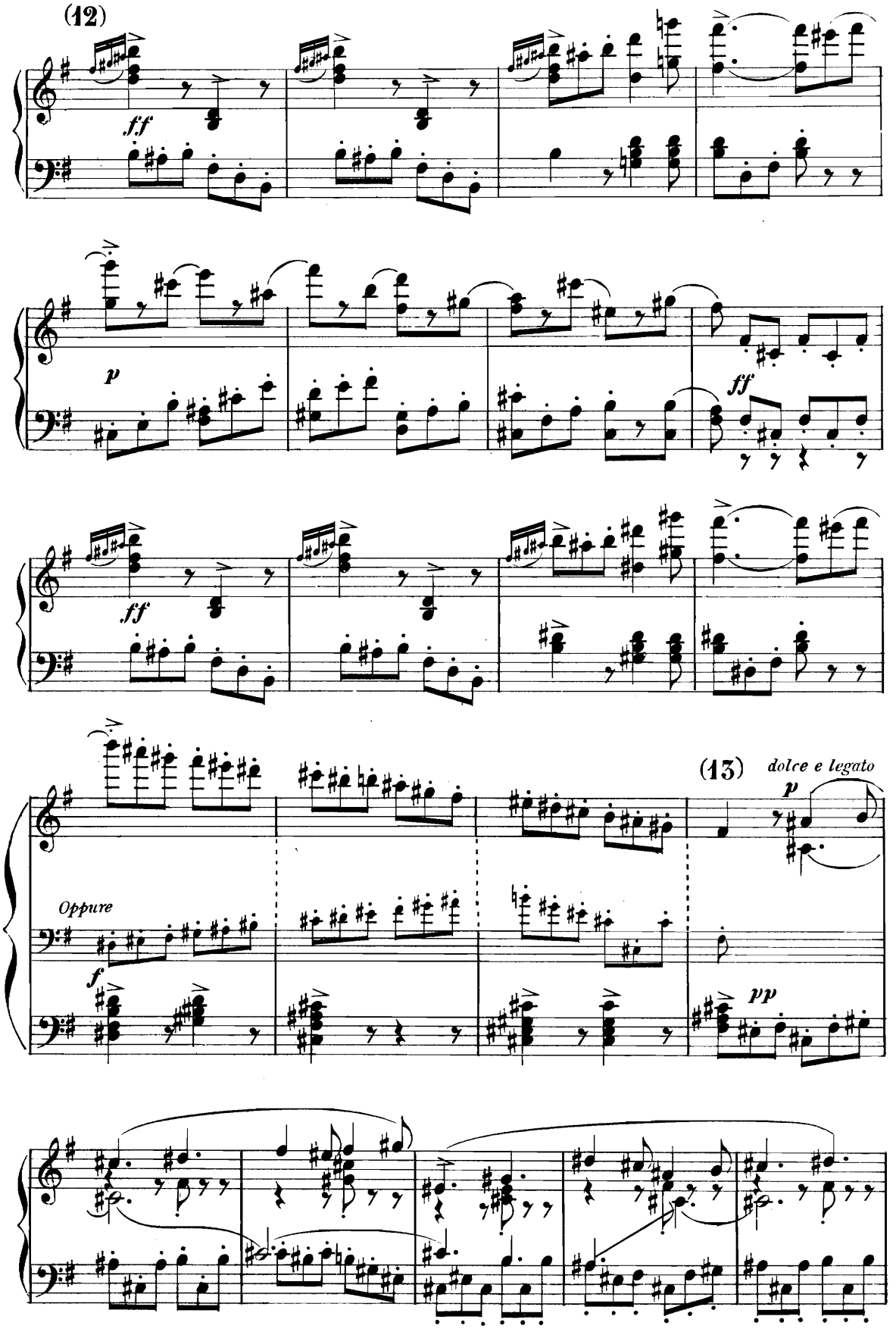


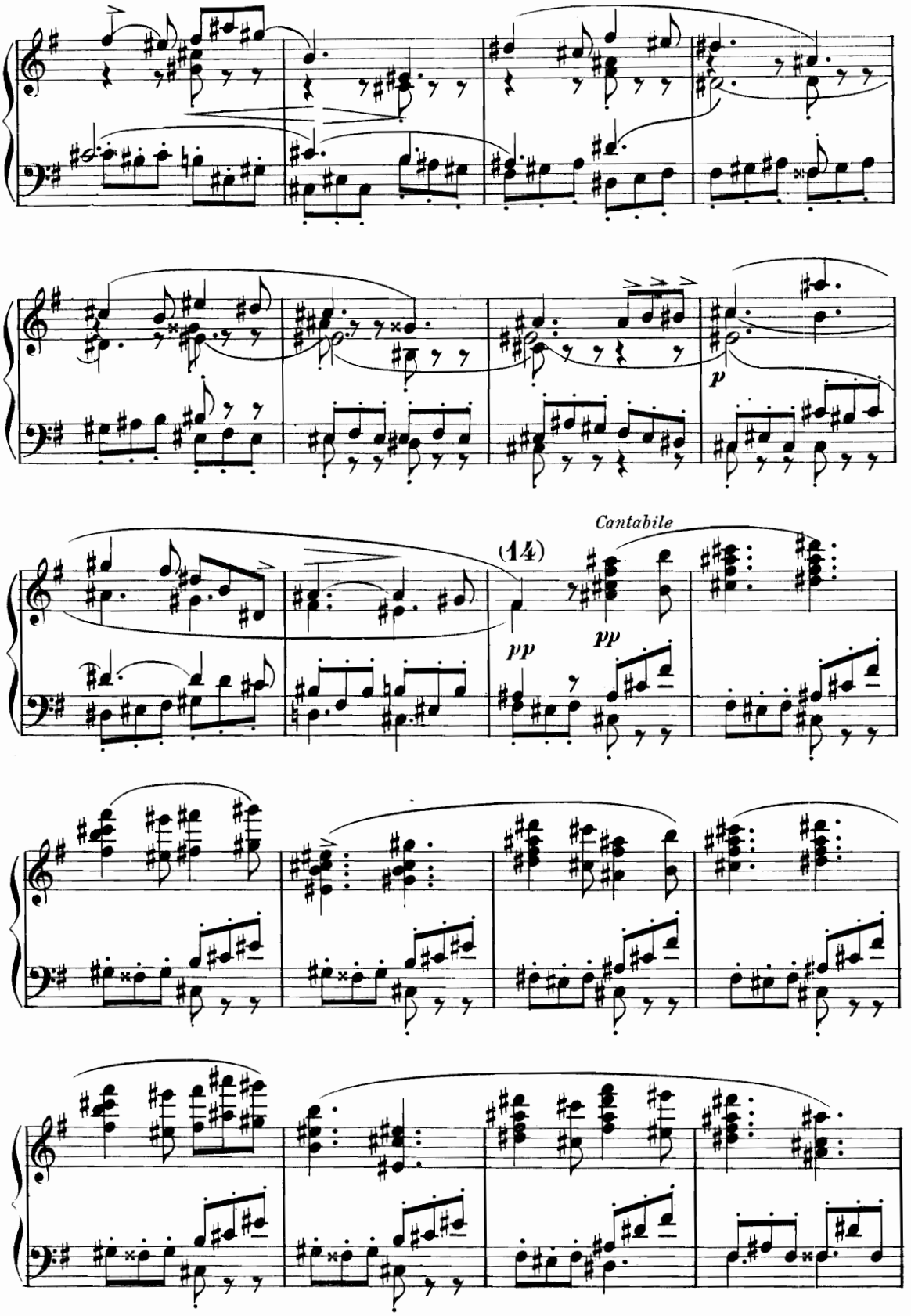

ANDANTE ♩=80
dolcissimo, senza accenti
(6)
m.s.
morendo
p
(Due gruppi di giovinette greche intrecciano le loro pose eleganti e calme)
m.s.
p
p
(7)
pp
ppp
dim.
ppp
(8) DANZA
molto calmo e tranquillo
dolcissimo e senza accenti
3
3
portando

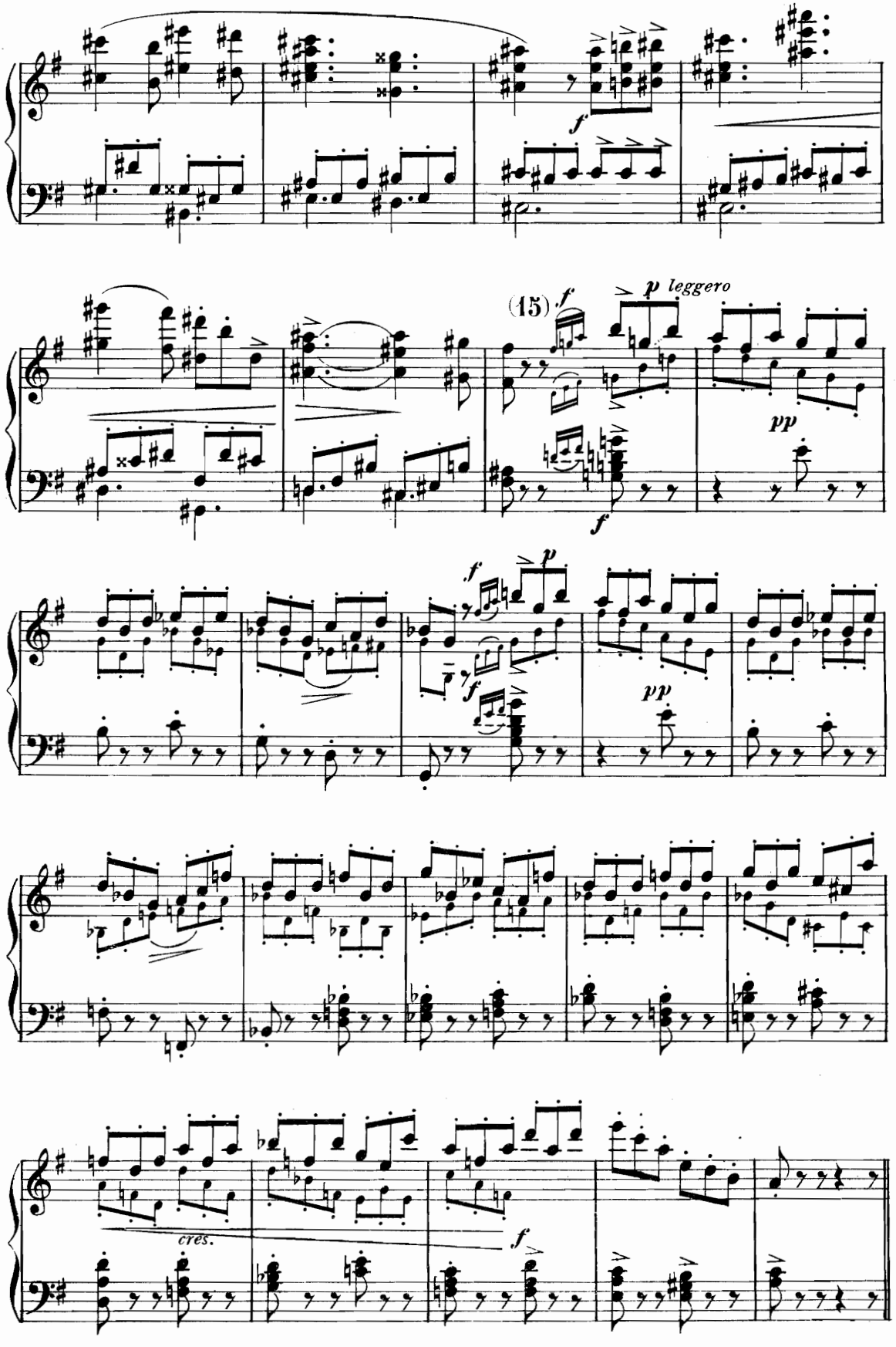

p
leggero
sempre senza accenti e dolciss.
(9)
8
(10)
ppp leggero
p
più p
m.s.
Ped.
morendo
ppp
poco allargando

LA MURANESE, danza dei marinai Veneti.



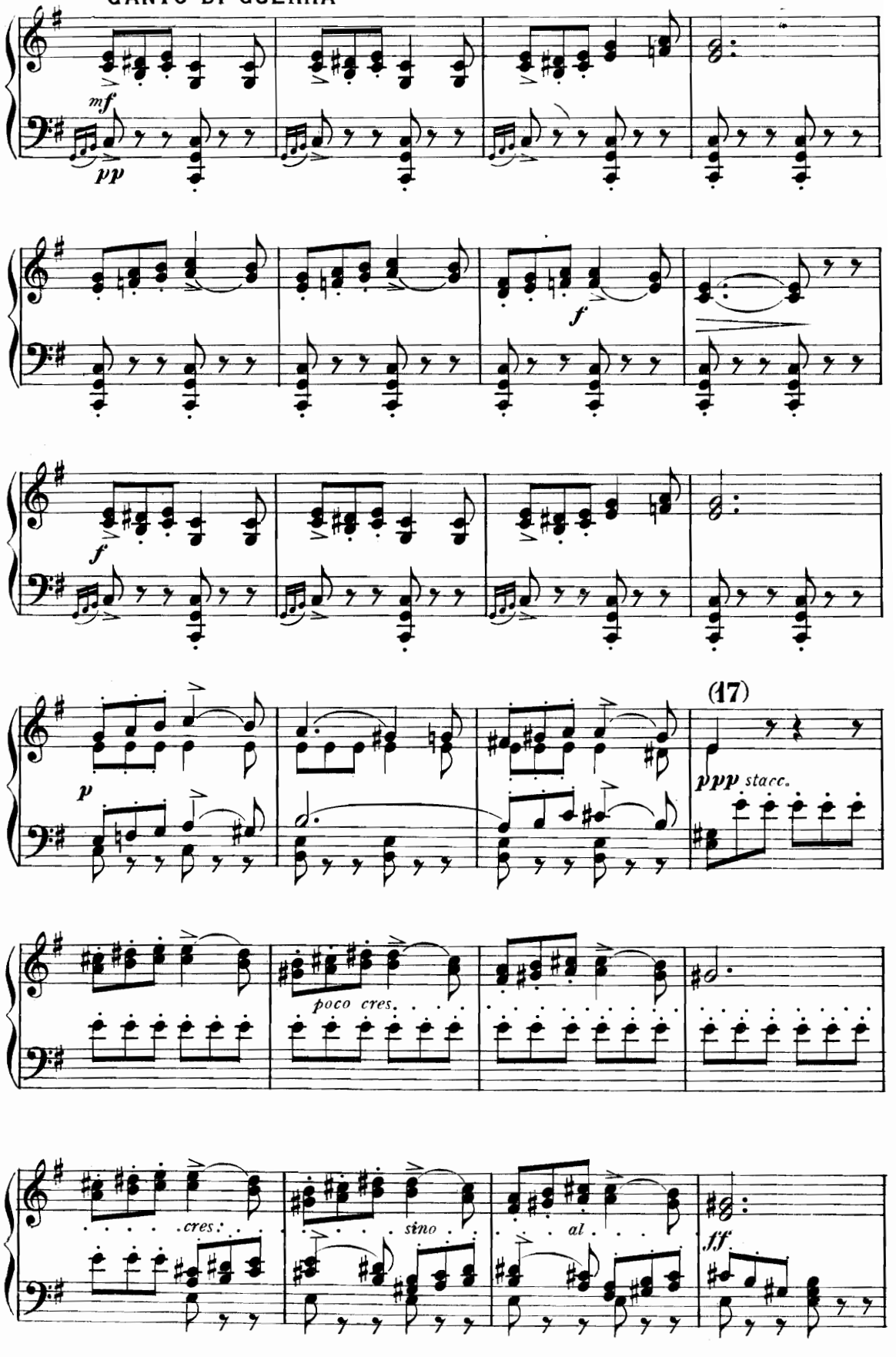

(12)
ff
p
ff
ff
(13)
dolce e legato
p
Oppure
f
pp

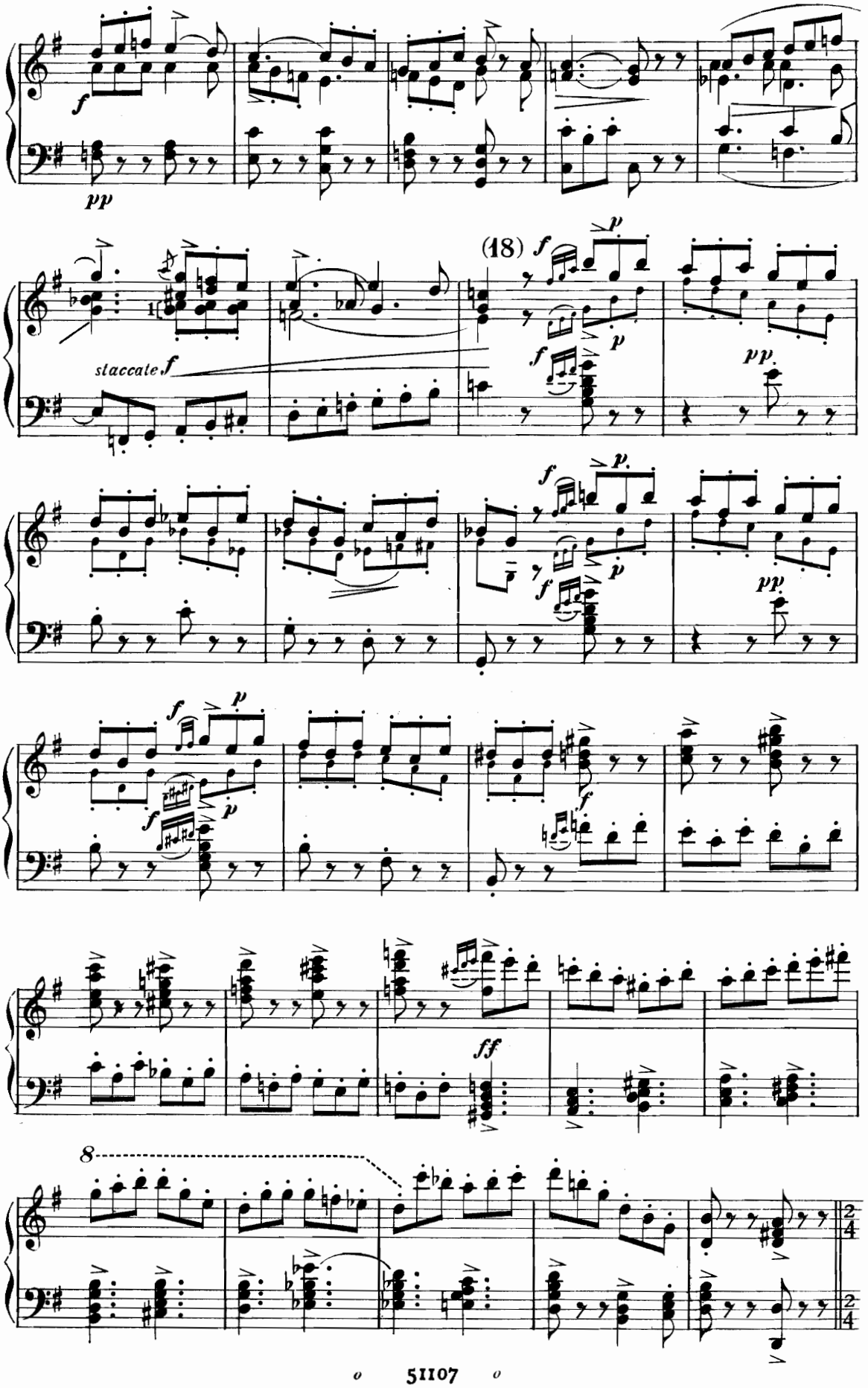

p
Cantabile
(14)
pp
pp

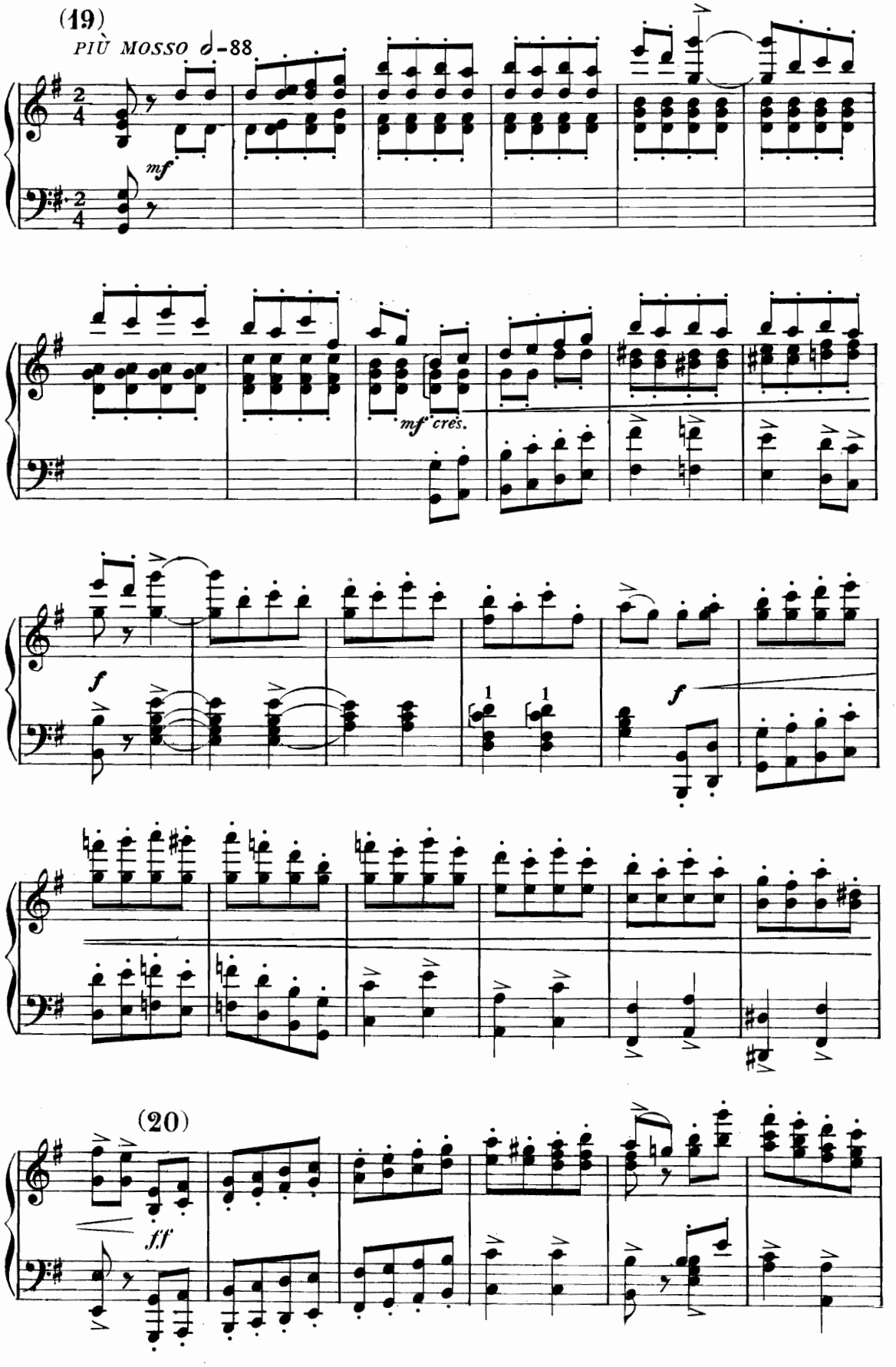

f
(15)
f
p leggero
pp
f
f
p
f
pp
cres.
f

(16)

CANTO DI GUERRA




f
pp
staccate f
(18)
f
p
pp
ff
8


(19)
PIÙ MOSSO 𝅗𝅥=88
mf
mf cres.
f
f
(20)
ff

(21)

ff

ff

ff

ff

ff

ff

ff

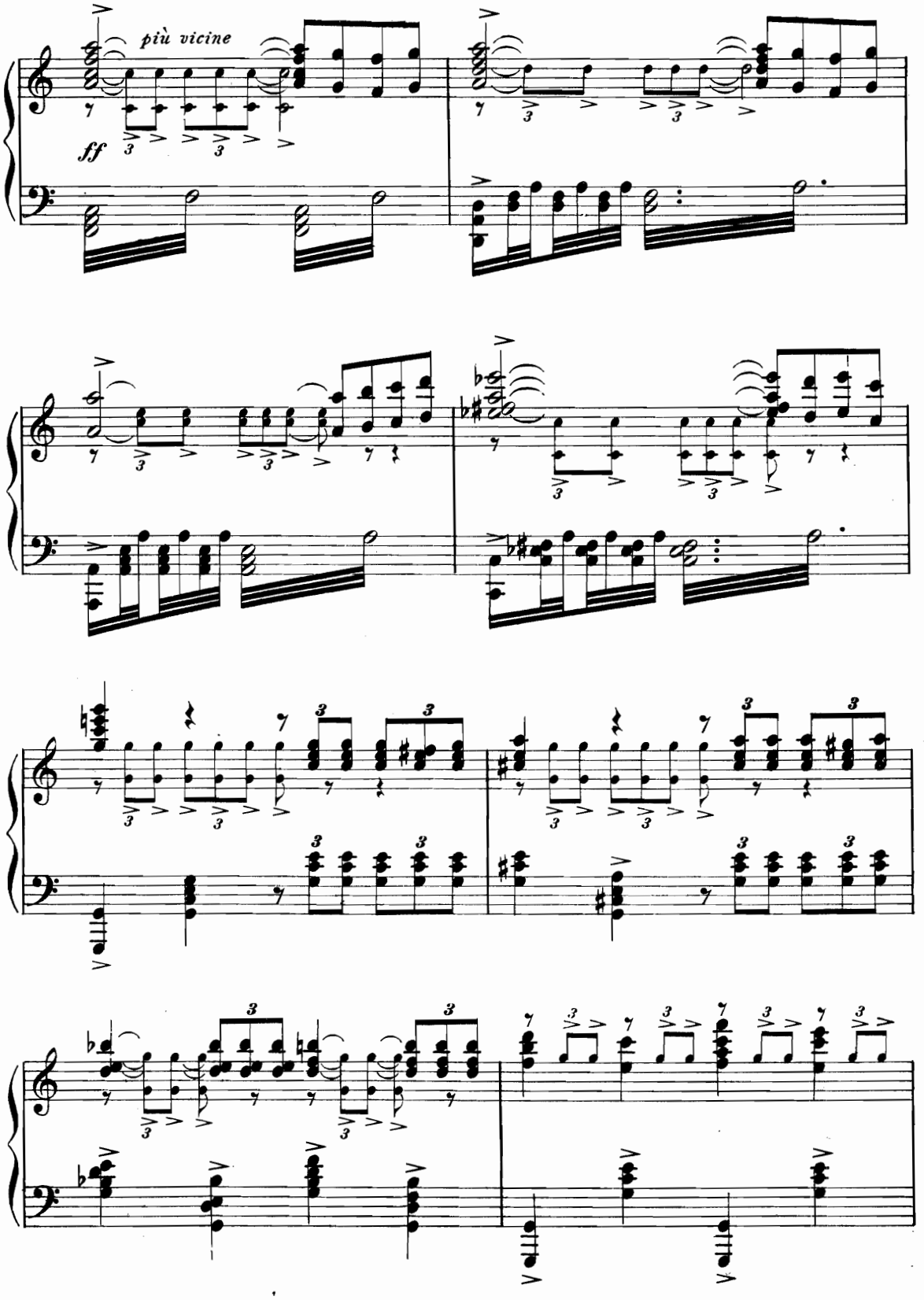
ff

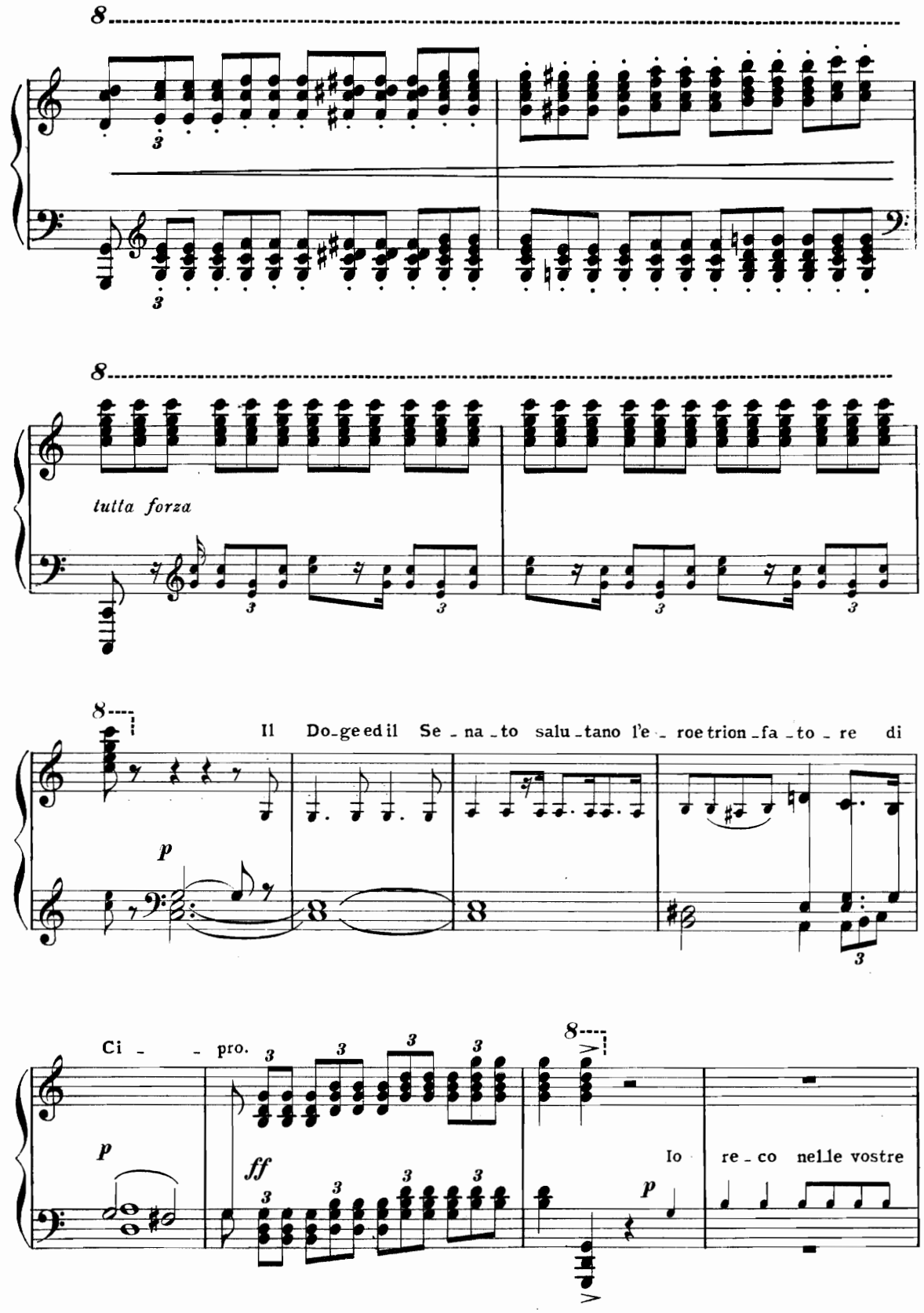
(Dopo le danze entrano dal fondo Otello e l'Ambasciatore, preceduti dal corteggio)

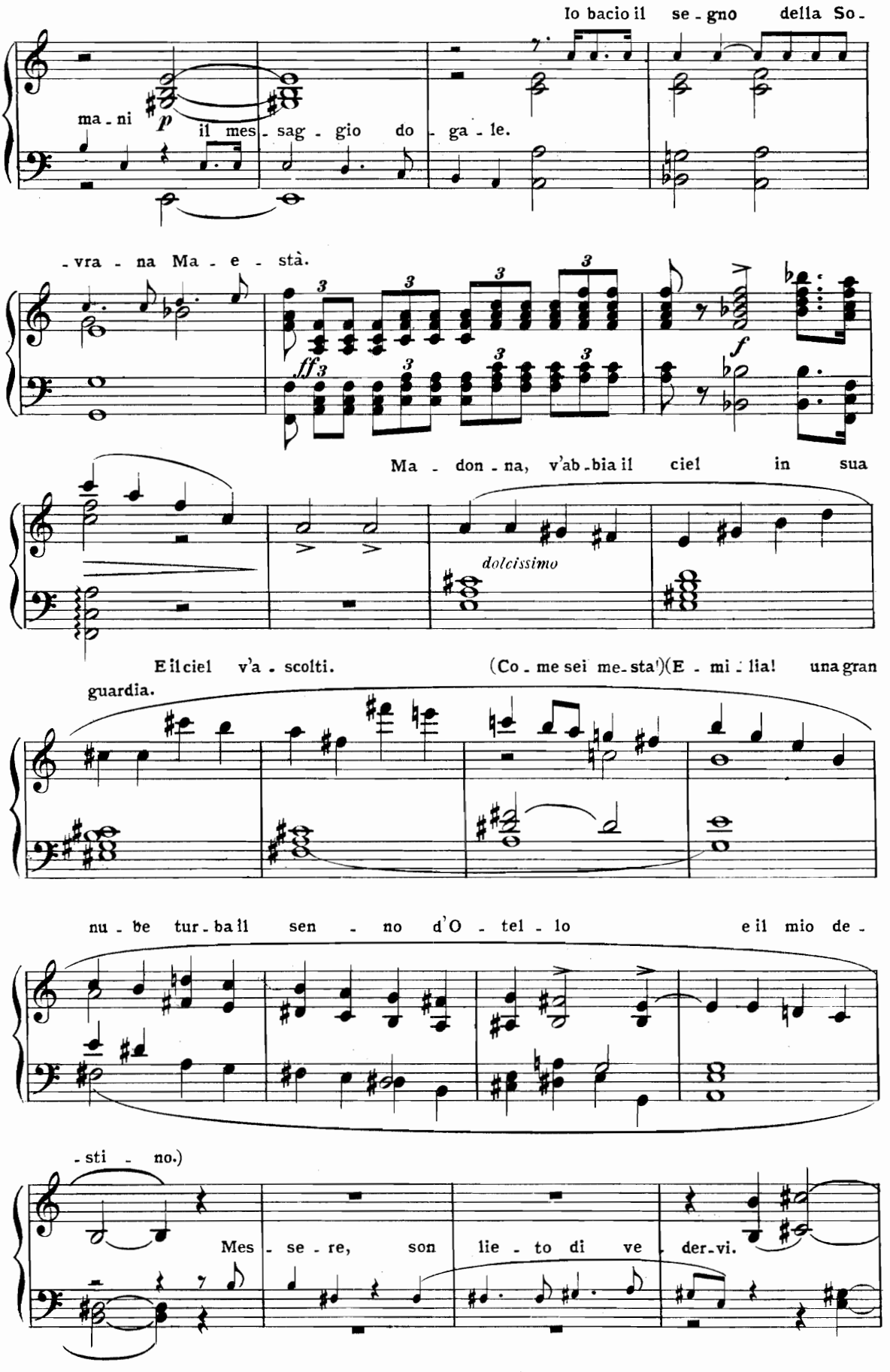
(colpo di cannone interno)

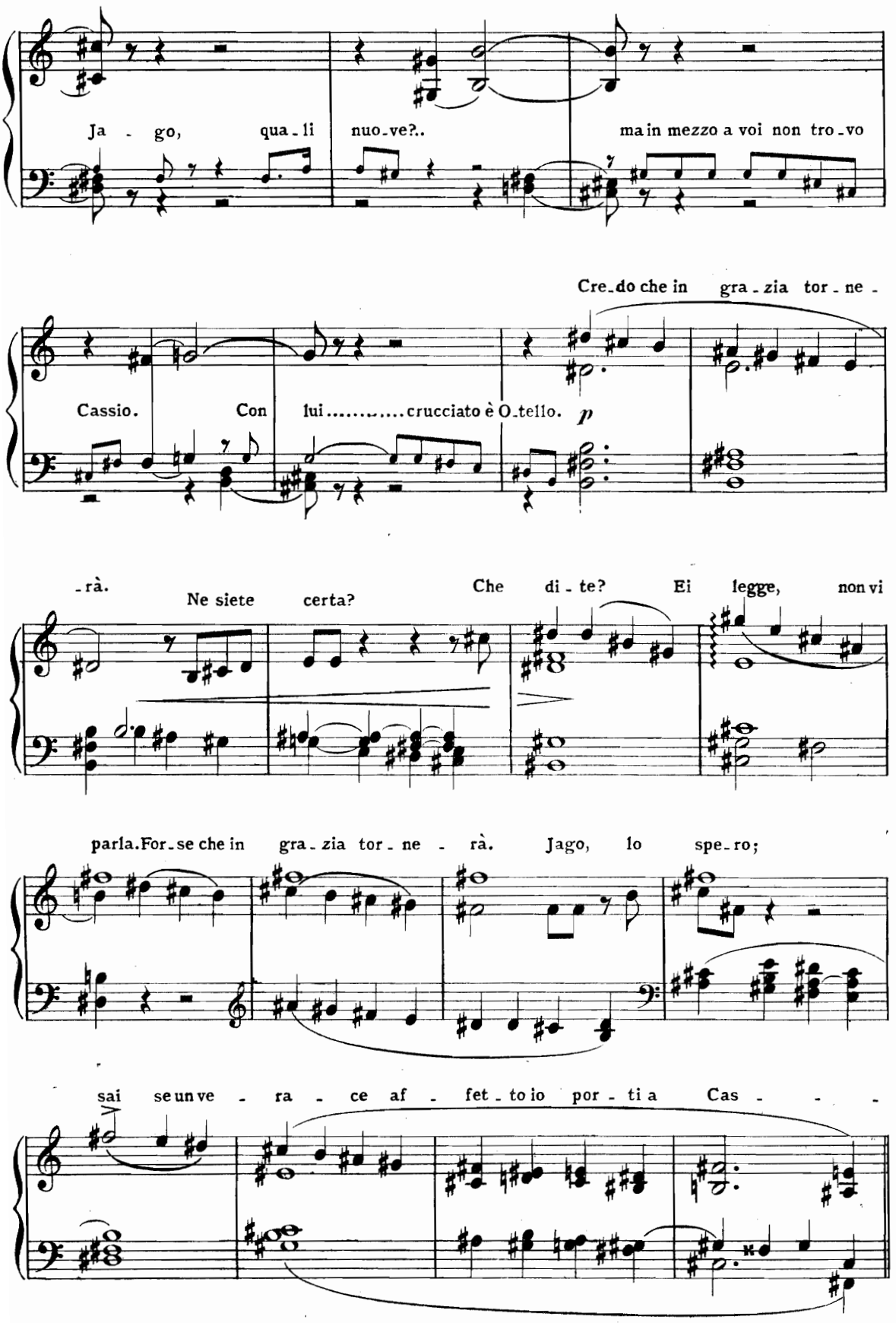
I° TEMPO

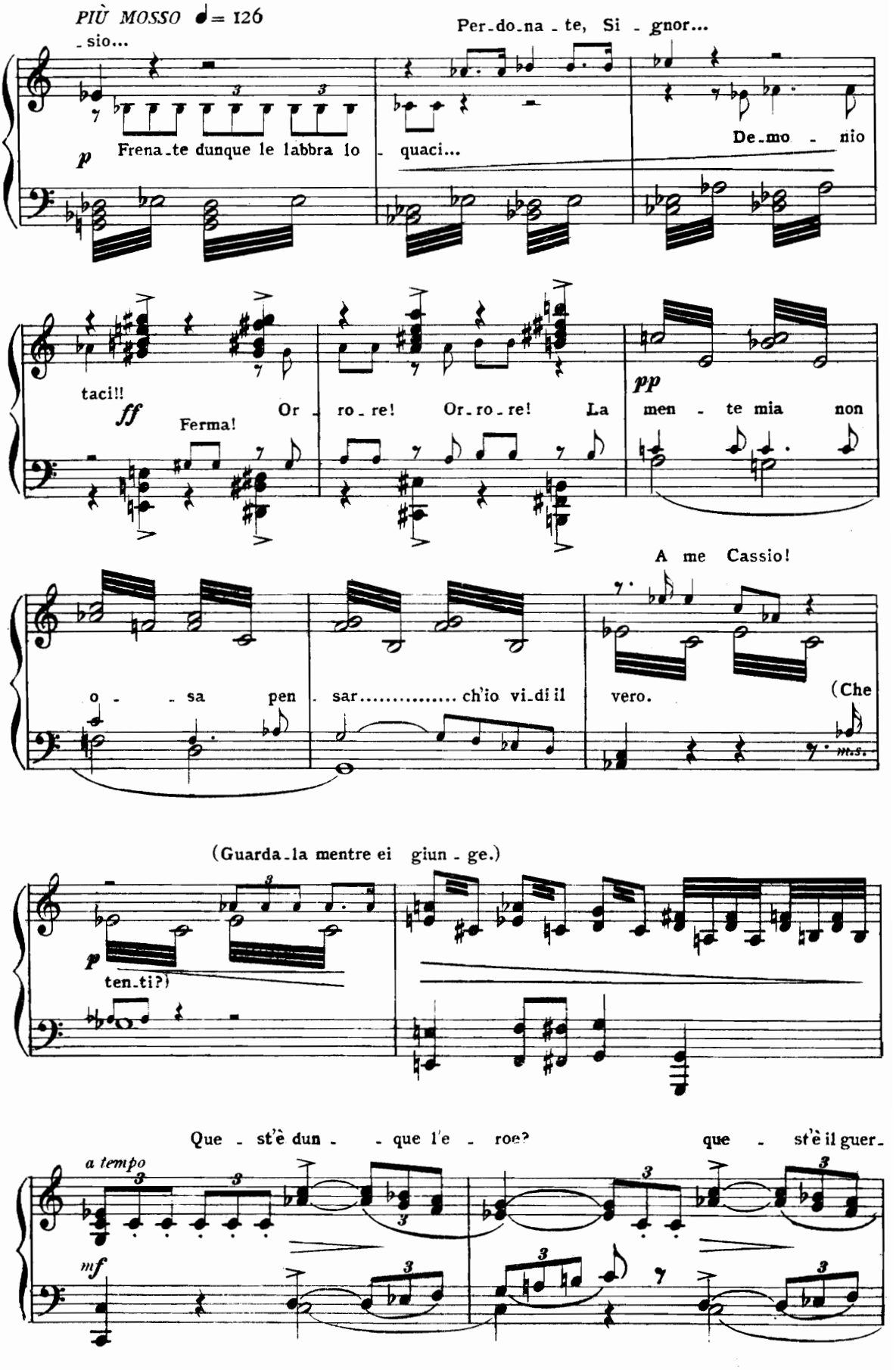
ff (trombe interne)

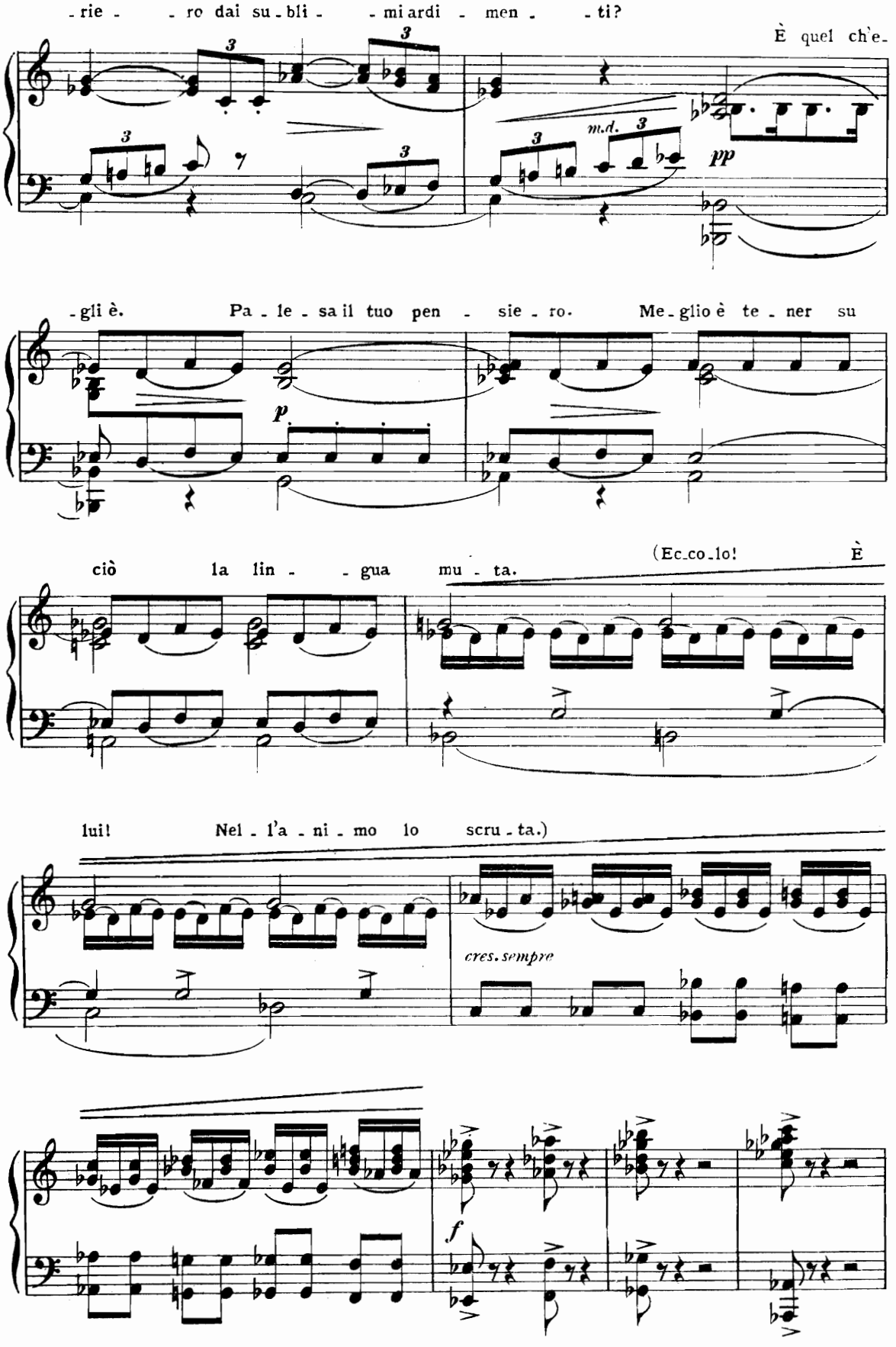

più vicine
ff

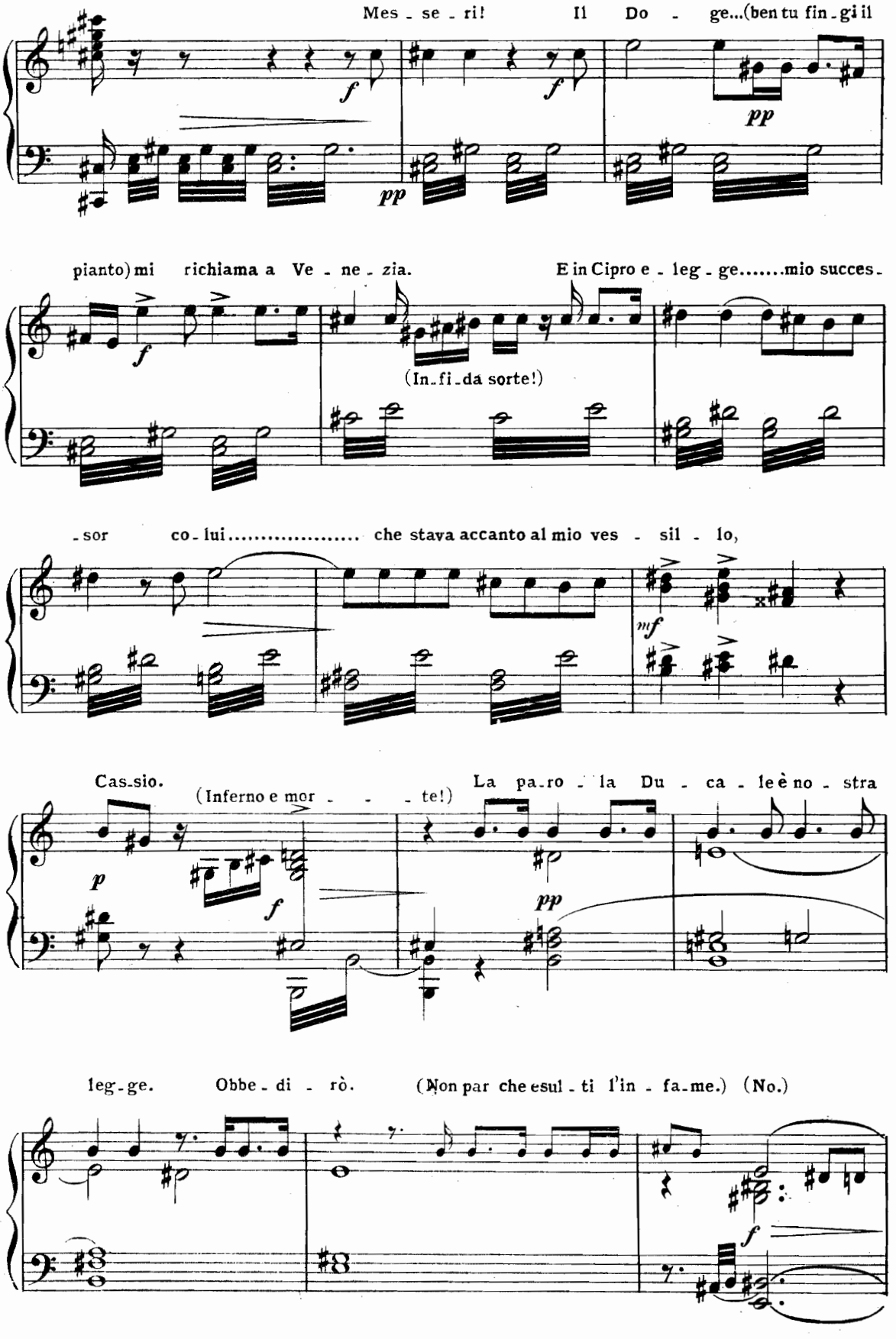

8
8
tutta forza
8
Il Do-ge ed il Se-na-to salu-tano l'e-roe trion-fa-to-re di
p
Ci - - pro.
p
ff
Io re-co nelle vostre
p

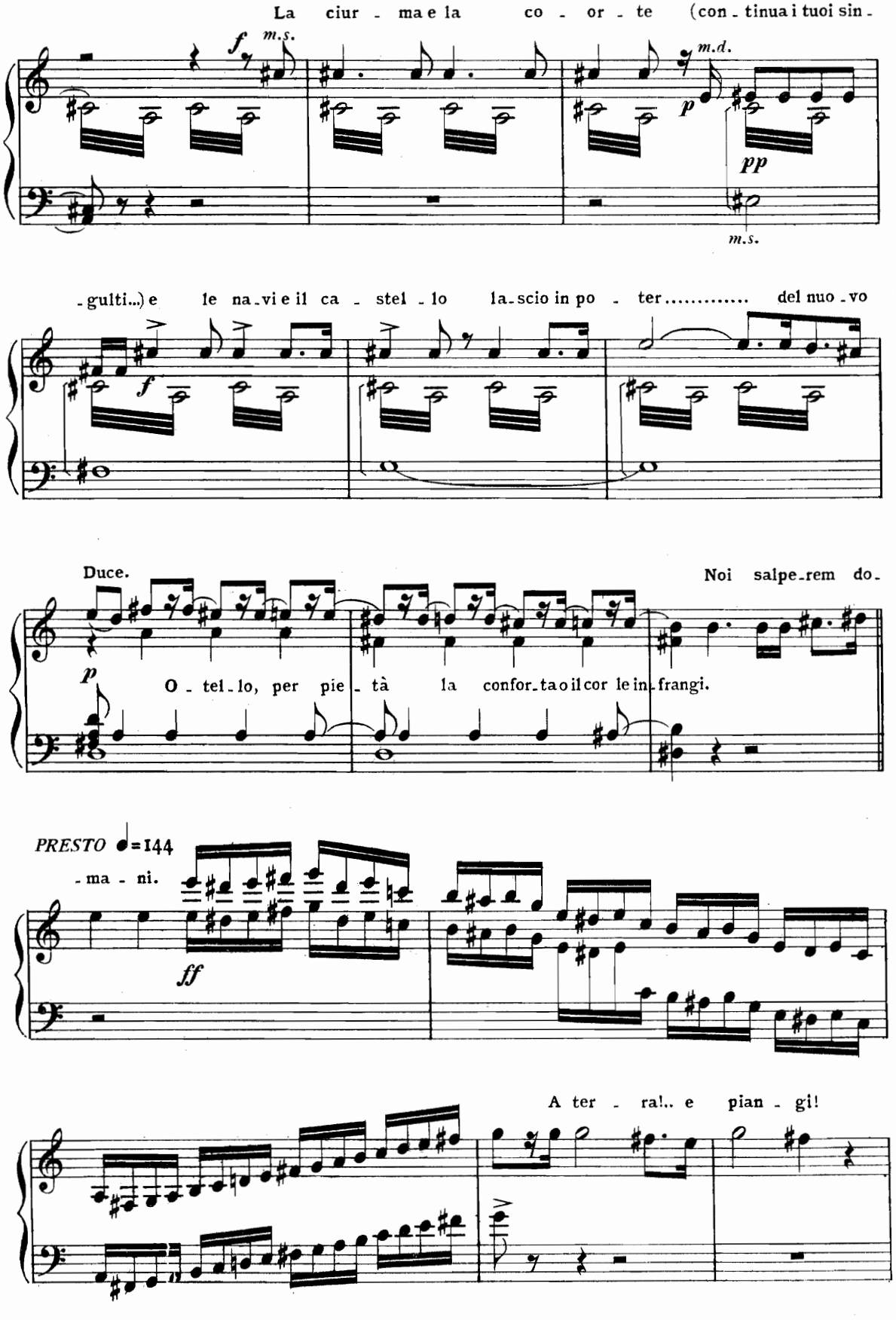

Io bacio il se - gno della So -
ma - ni il mes - sag - gio do - ga - le.
- vra - na Ma - e - stà.
Ma - don - na, v'ab - bia il ciel in sua
dolcissimo
E il ciel v'a - scolti.
(Co - me sei me - sta!)(E - mi - lia! una gran
guardia.
nu - be tur - ba il sen - no d'O - tel - lo e il mio de -
- sti - no.)
Mes - se - re, son lie - to di ve - der - vi.

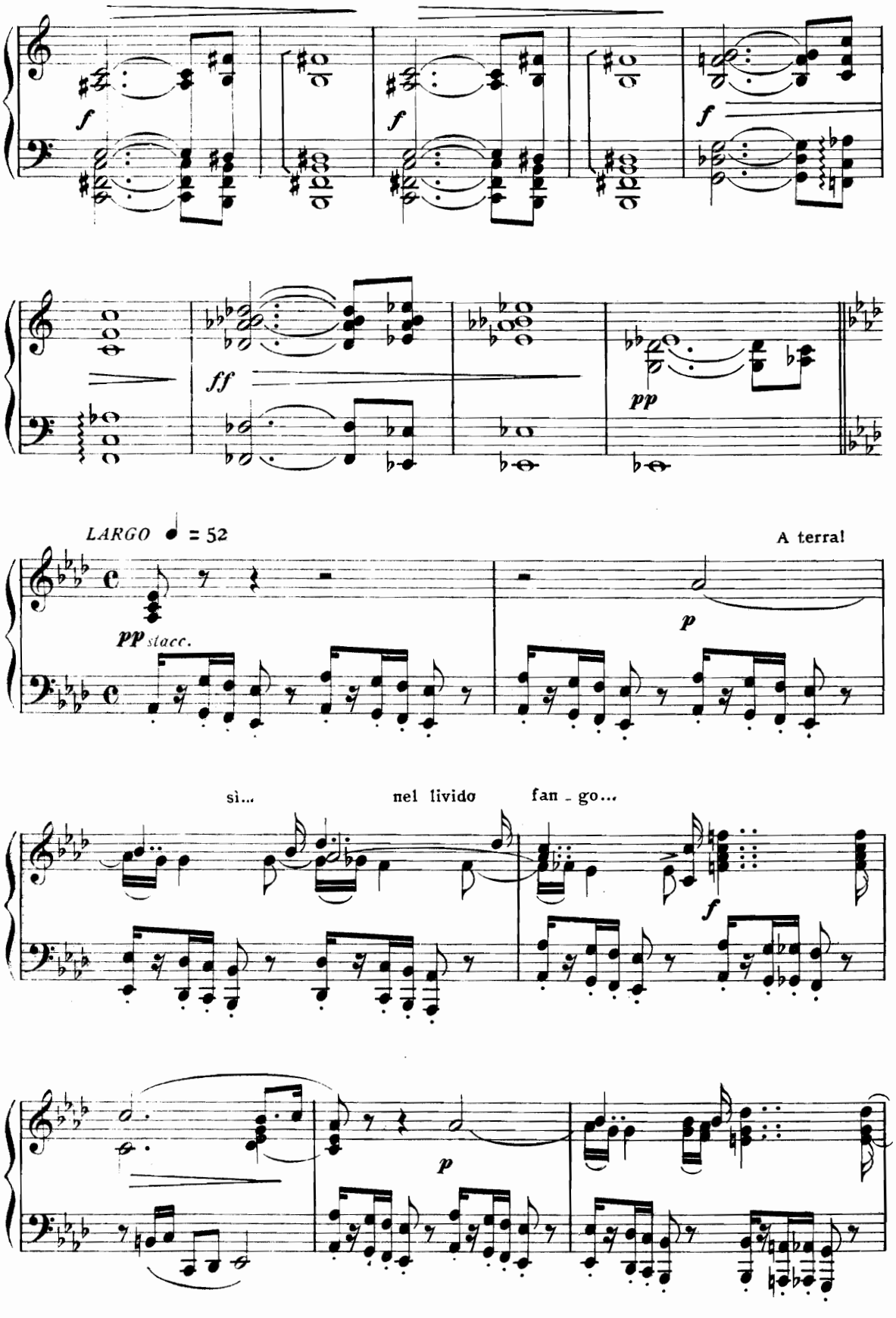

Ja - go, qua - li nuo - ve?..
ma in mezzo a voi non tro - vo
Cre - do che in gra - zia tor - ne -
Cassio. Con lui.....crucciato è O - tello.
p
- rà.
Ne siete certa?
Che di - te? Ei legge, non vi
parla. For - se che in gra - zia tor - ne - rà.
Jago, lo spe - ro;
sai se un ve - ra - ce af - fet - to io por - ti a Cas - - -

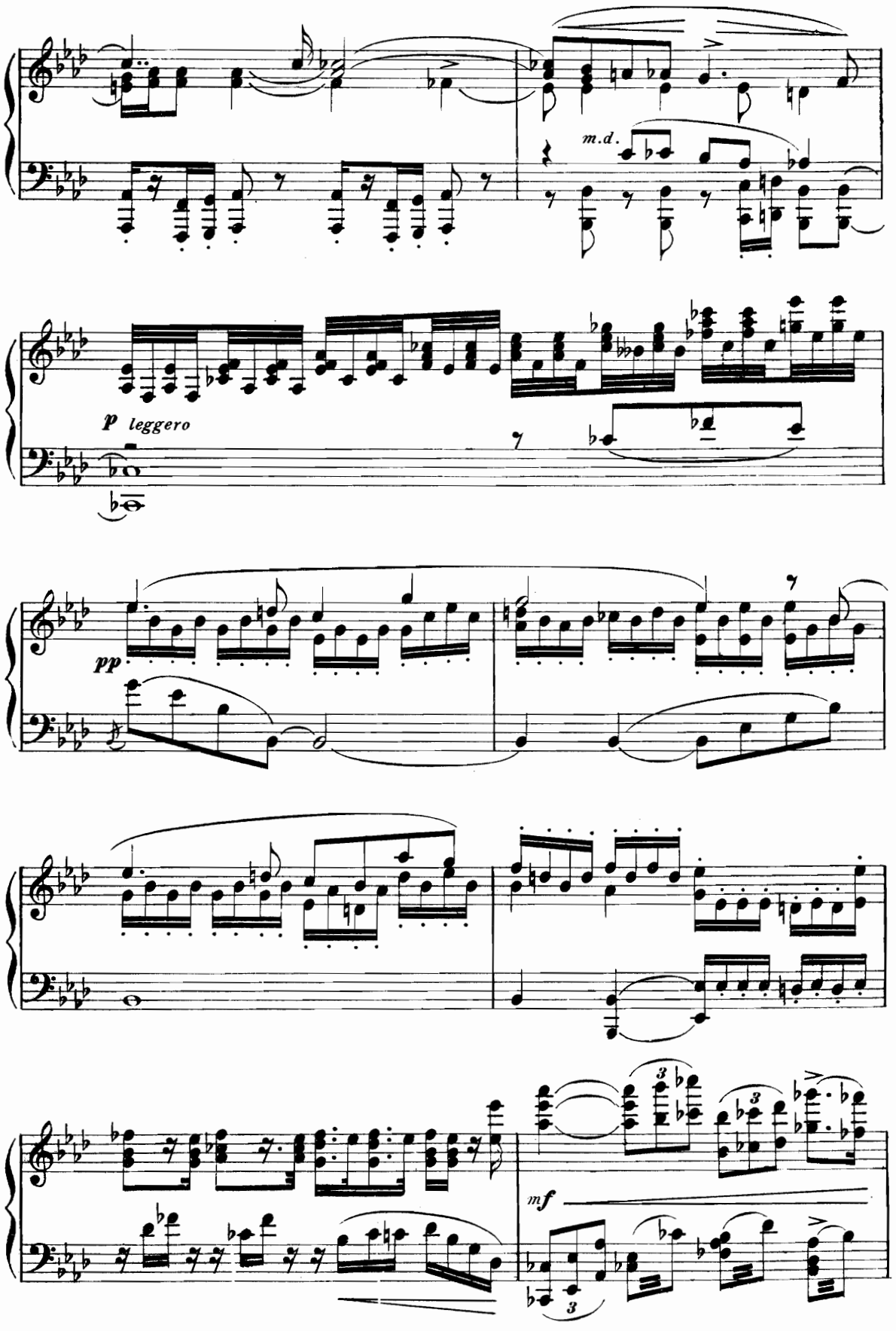

PIÙ MOSSO ♩= 126
-sio...
Per-do-na-te, Si-gnor...
p
Frena-te dunque le labbra lo-quaci...
De-mo-nio
taci!!
ff
Ferma!
Or-ro-re! Or-ro-re! La
pp
men-te mia non
A me Cassio!
o-sa pen-sar..... ch'io vi-di il
vero.
(Che
m.s.
(Guarda-la mentre ei giun-ge.)
p
ten-ti?)
Que-st'è dun-que l'e-roe?
que-st'è il guer-
a tempo
mf

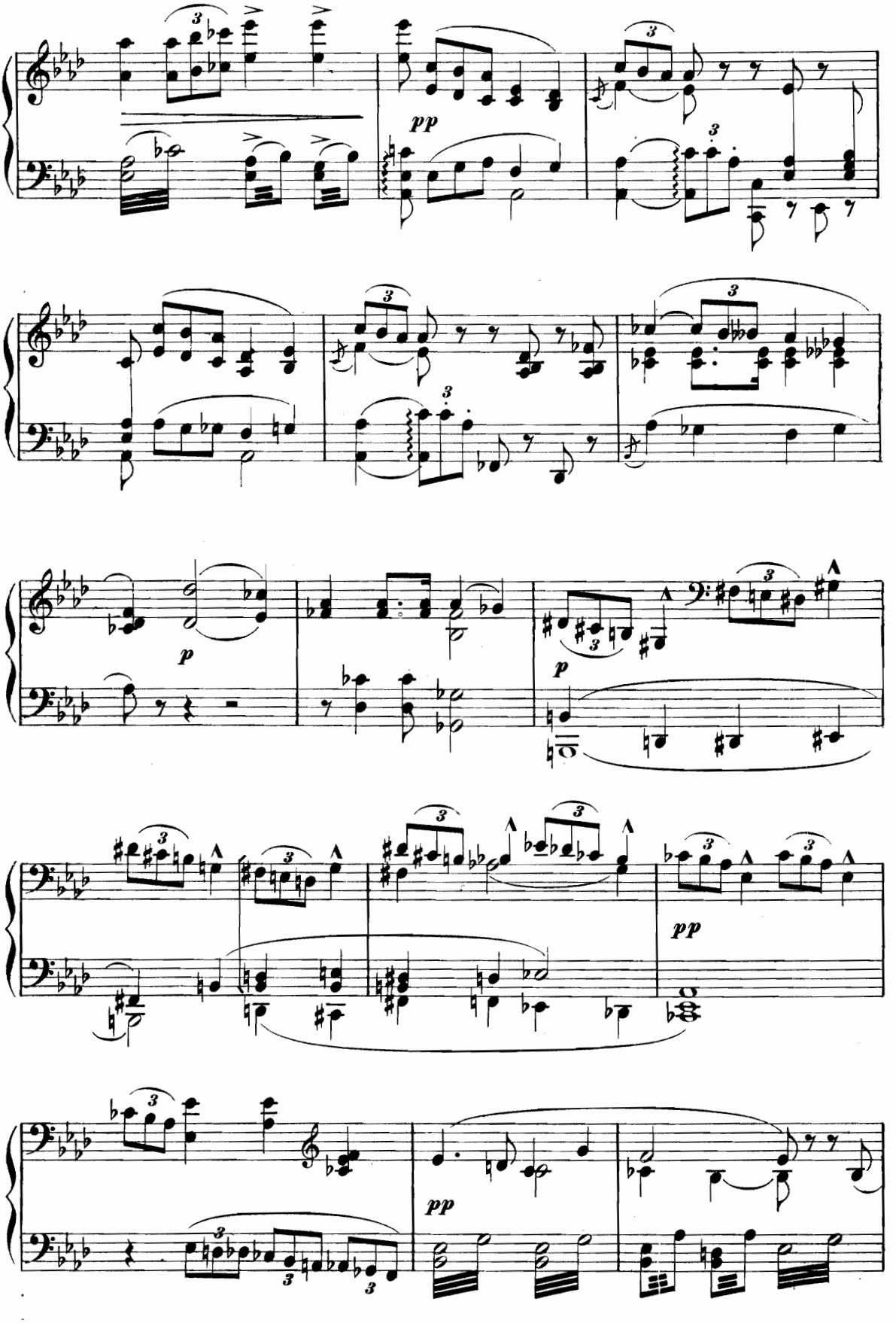

-rie - - ro dai su-bli - - mi ardi - men - - ti?
È quel ch'e-
m.d.
pp
-gli è. Pa - le - sa il tuo pen - sie - ro. Me-glio è te - ner su
p
ciò la lin - - gua mu - ta.
(Ec-co-lo! È
lui! Nel - l'a - ni - mo lo scru - ta.)
cres. sempre
f

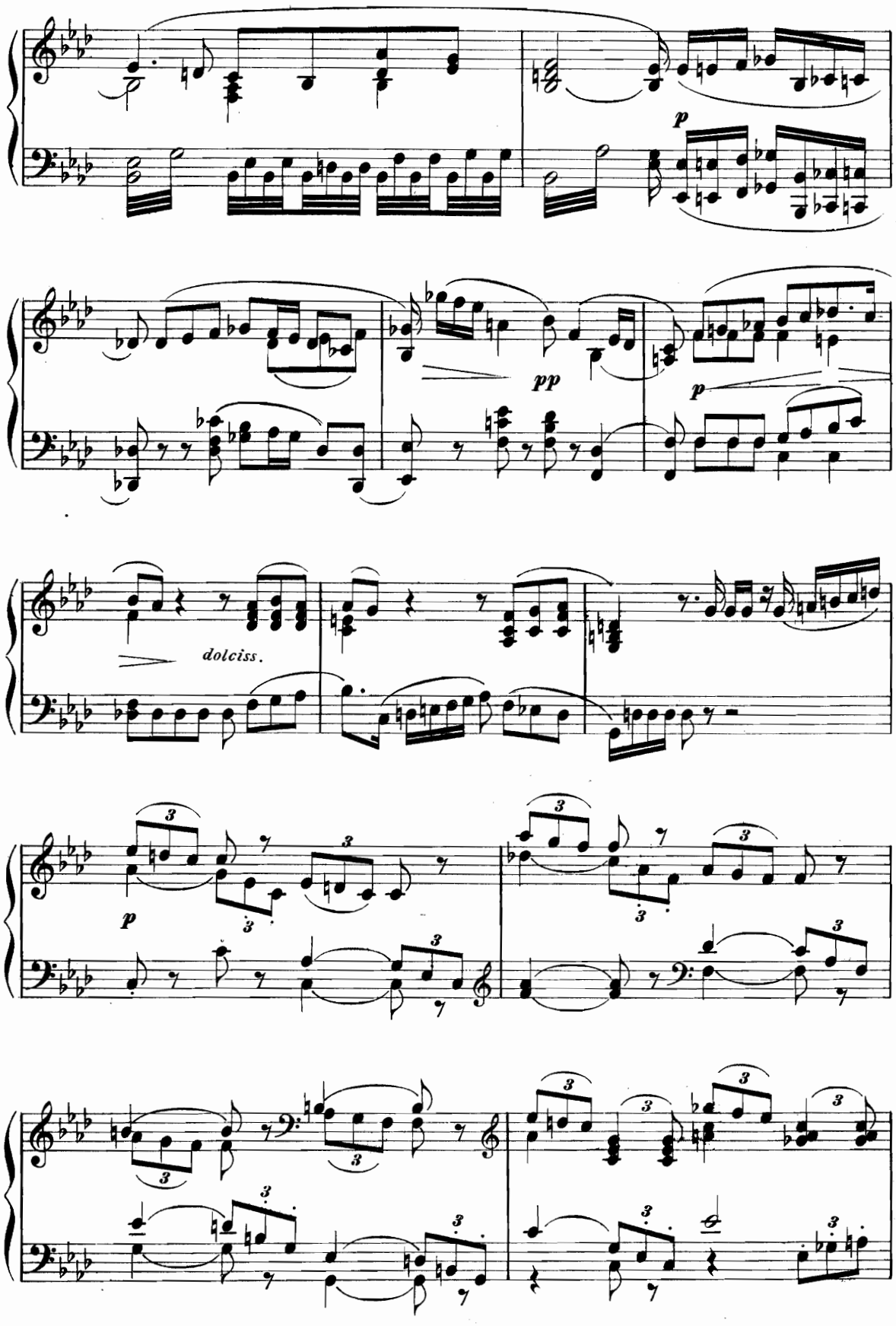

Mes - se - ri! Il Do - ge...(ben tu fin - gi il
pianto) mi richiama a Ve - ne - zia. E in Cipro e - leg - ge.....mio succes -
(In - fi - da sorte!)
- sor co - lui..... che stava accanto al mio ves - sil - lo,
Cas - sio. (Inferno e mor - - - te!) La pa - ro - la Du - ca - le è no - stra
leg - ge. Obbe - di - rò. (Non par che esul - ti l'in - fa - me.) (No.)

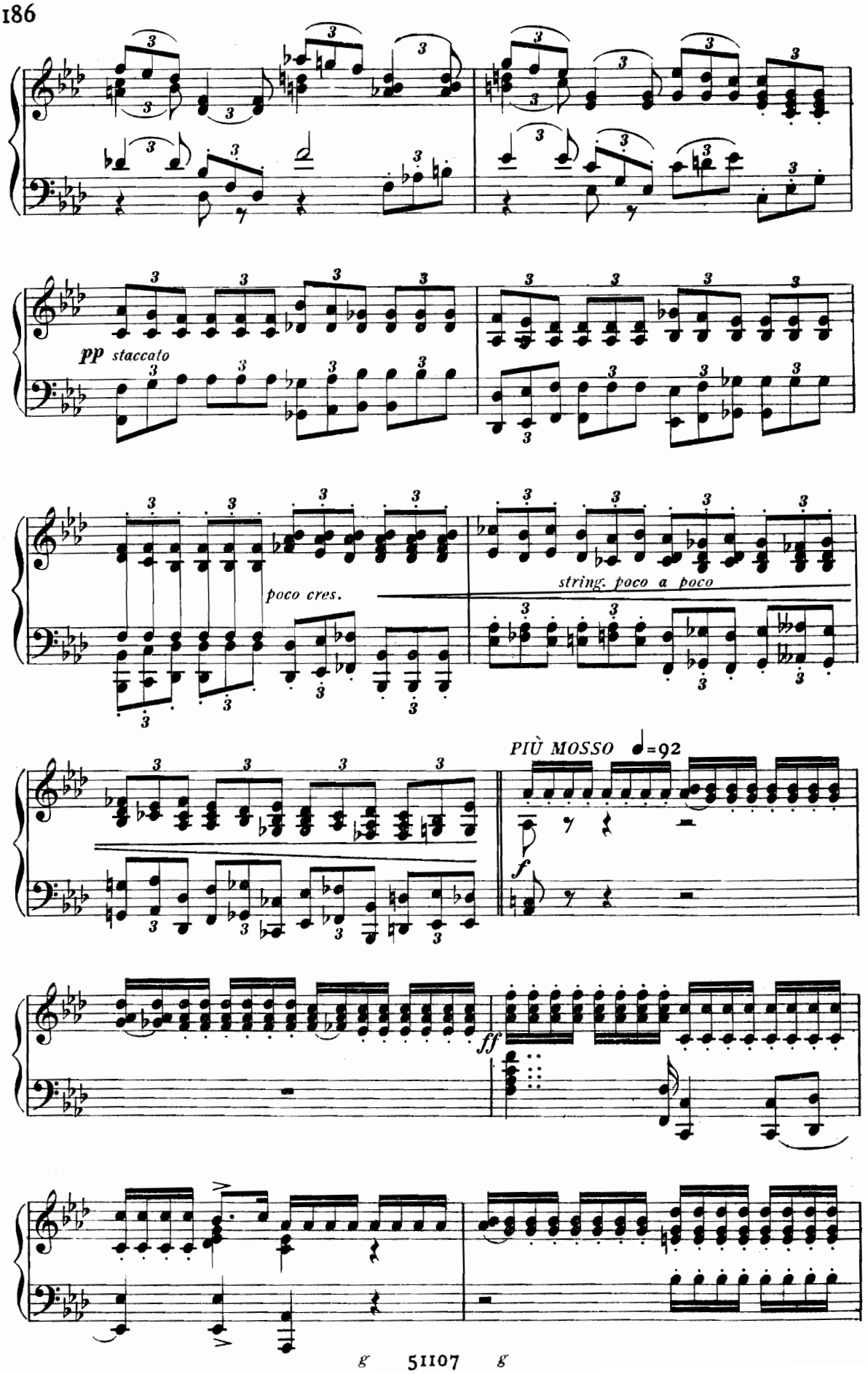

La ciur - ma e la co - or - te (con - tinua i tuoi sin -
f m.s.
m.d.
p
pp
m.s.
- gulti...) e le na - vi e il ca - stel - lo la - scio in po - ter..... del nuo - vo
f
Duce.
Noi salpe - rem do -
p
O - tel - lo, per pie - tà la confor - ta o il cor le in - frangi.
PRESTO ♩=144
- ma - ni.
ff
A ter - ra!.. e pian - gi!

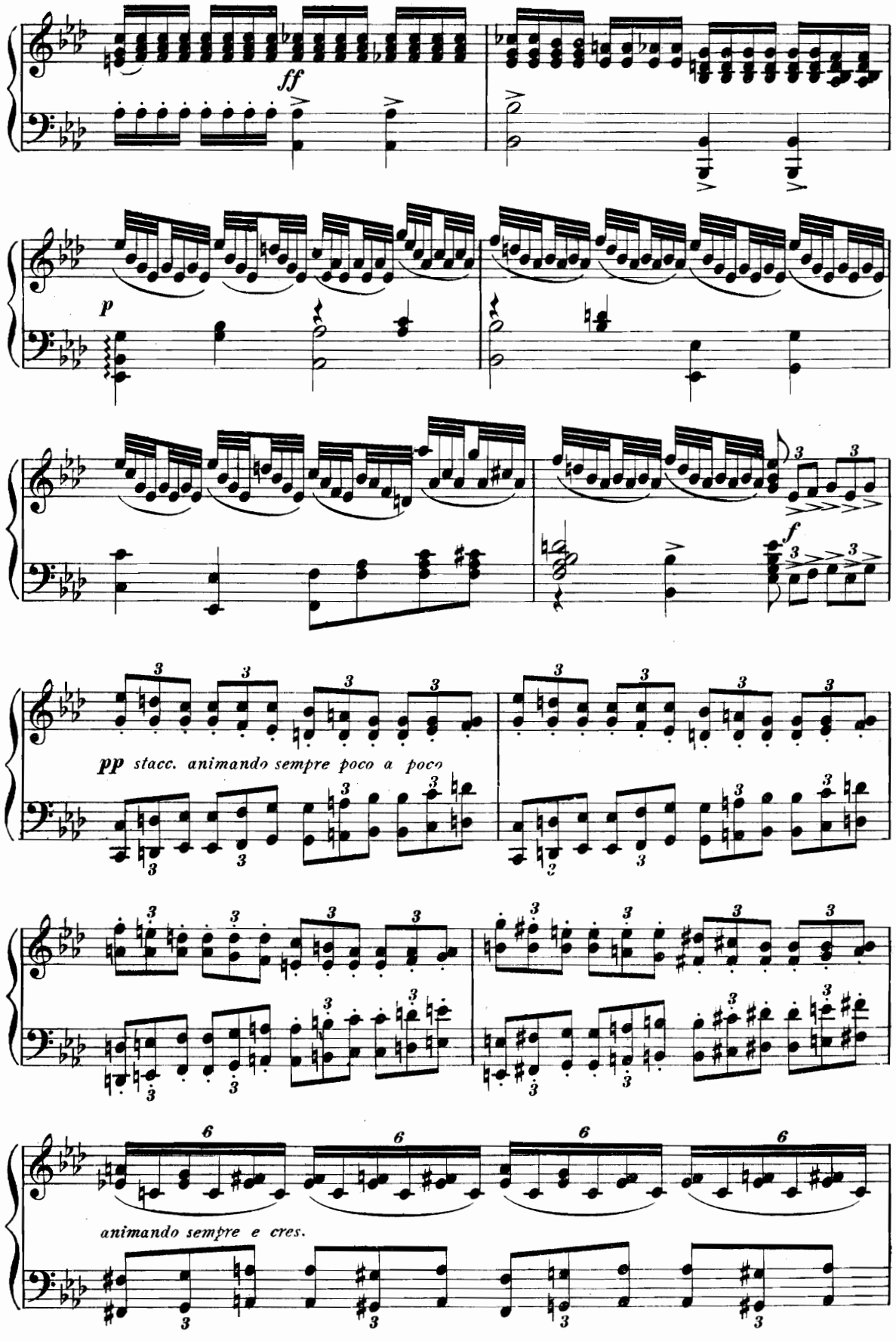

f
f
f
ff
pp
LARGO ♩ = 52
pp stacc.
A terra!
p
sì...
nel livido
fan - go...
f
p

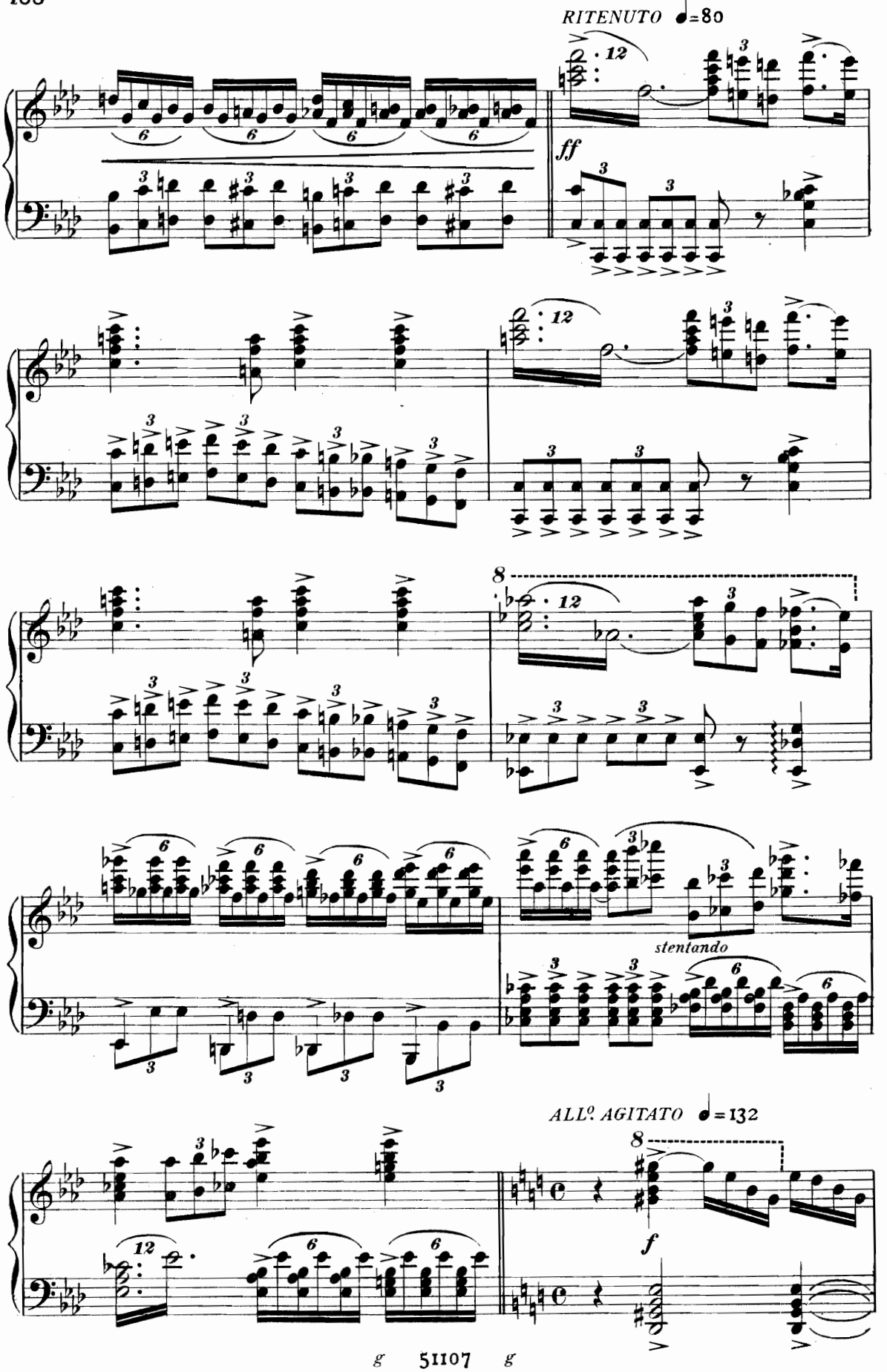

m.d.
p leggero
pp
mf

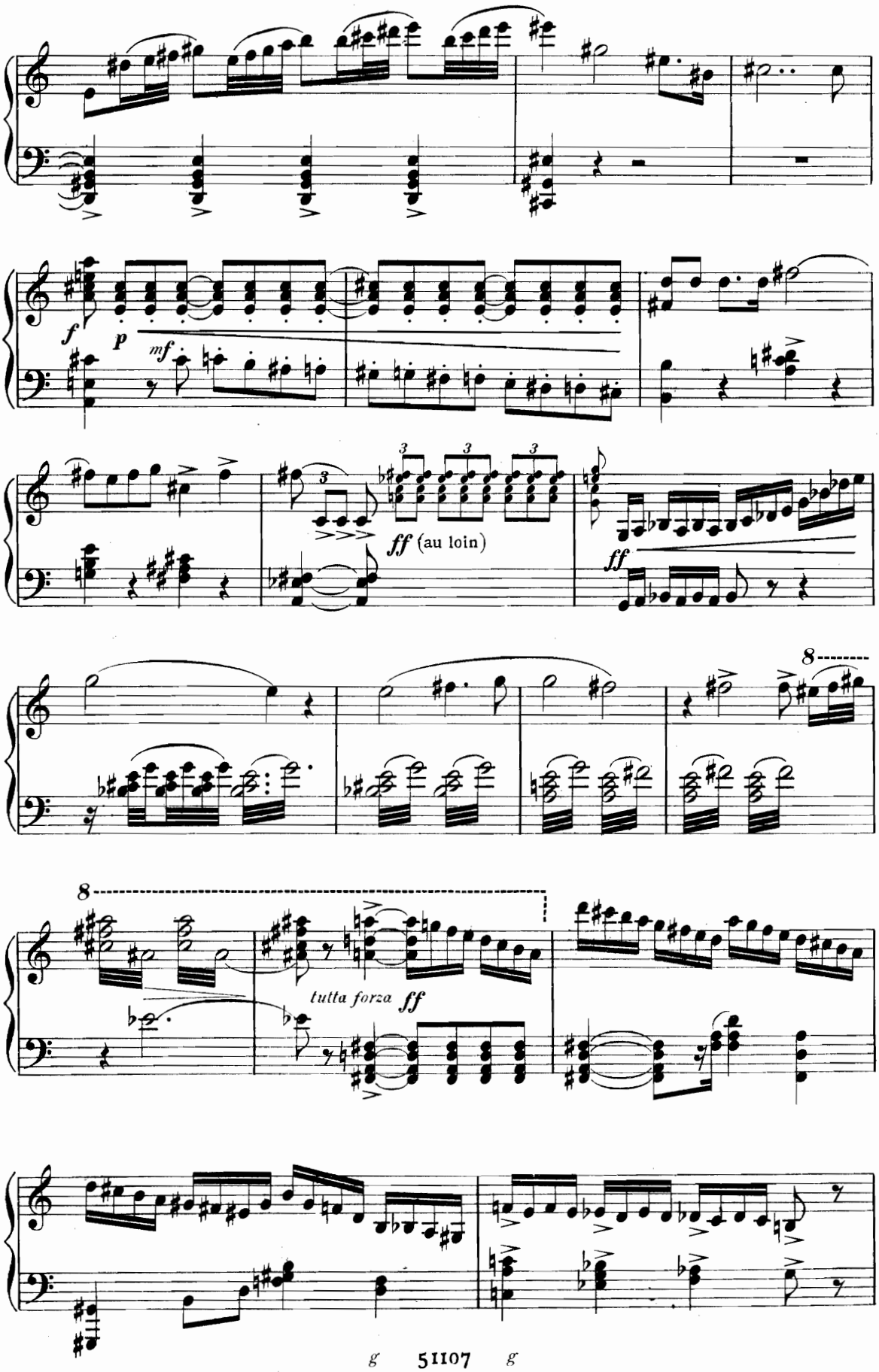

pp
p
p
pp
pp

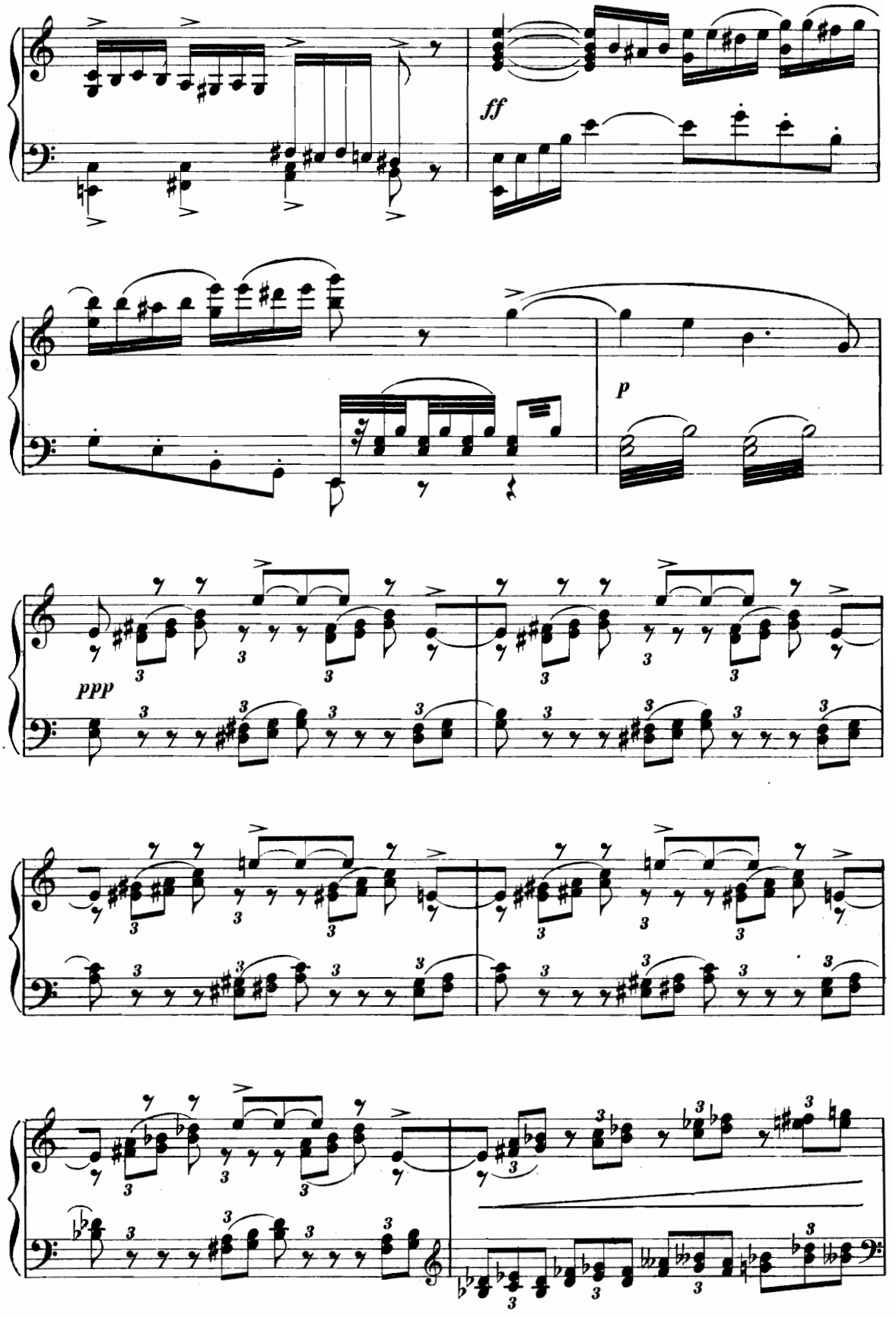

p
pp
p
dolciss.
p

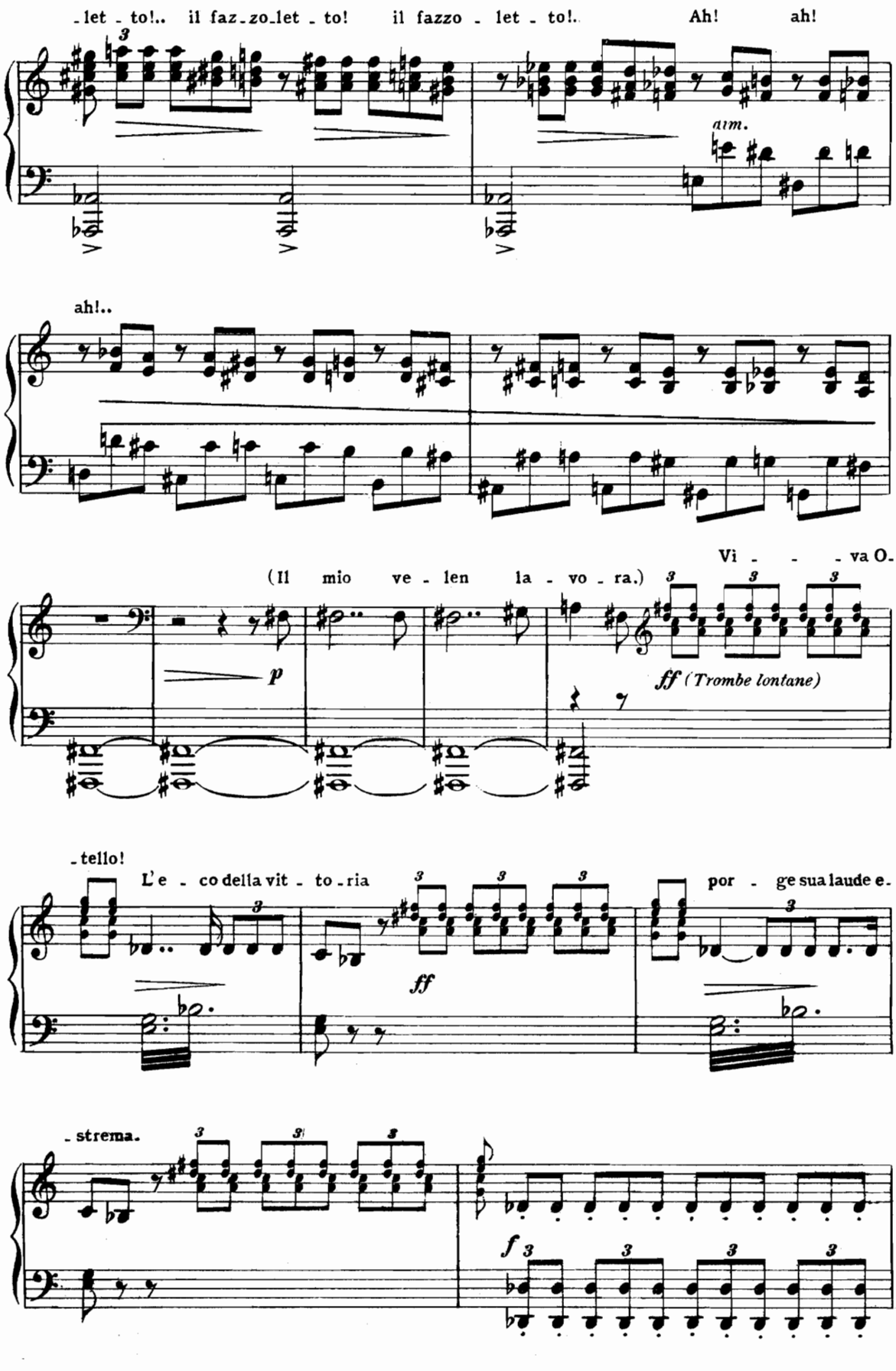

pp staccato
poco cres.
string. poco a poco
PIÙ MOSSO ♩=92
f
ff

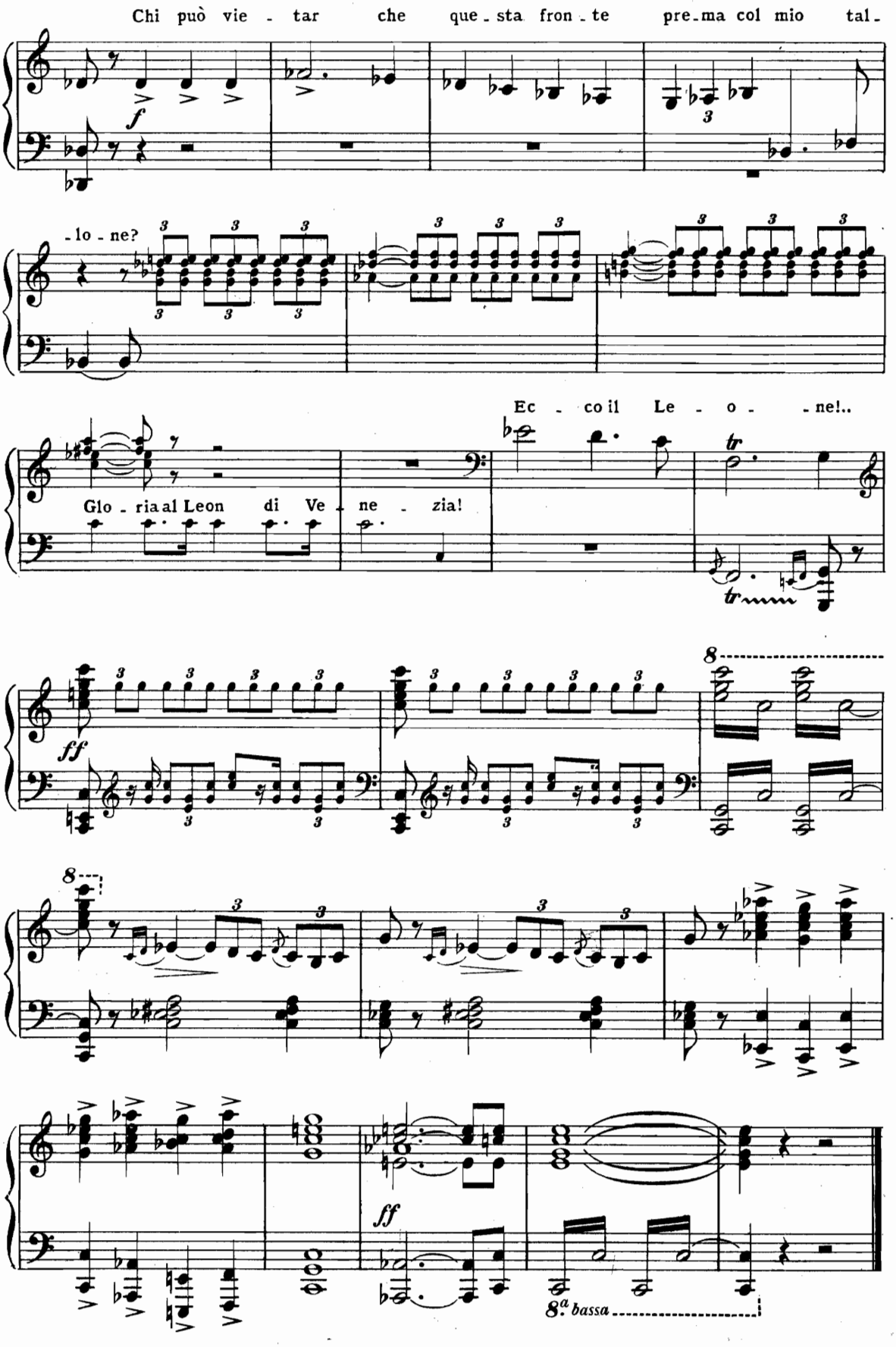

ff
p
f
pp stacc. animando sempre poco a poco
animando sempre e cres.


RITENUTO ♩=80
ff
stentando
ALLº. AGITATO ♩=132
f


f
p
mf
3
ff (au loin)
ff
8
8
tutta forza ff


ff
p
ppp

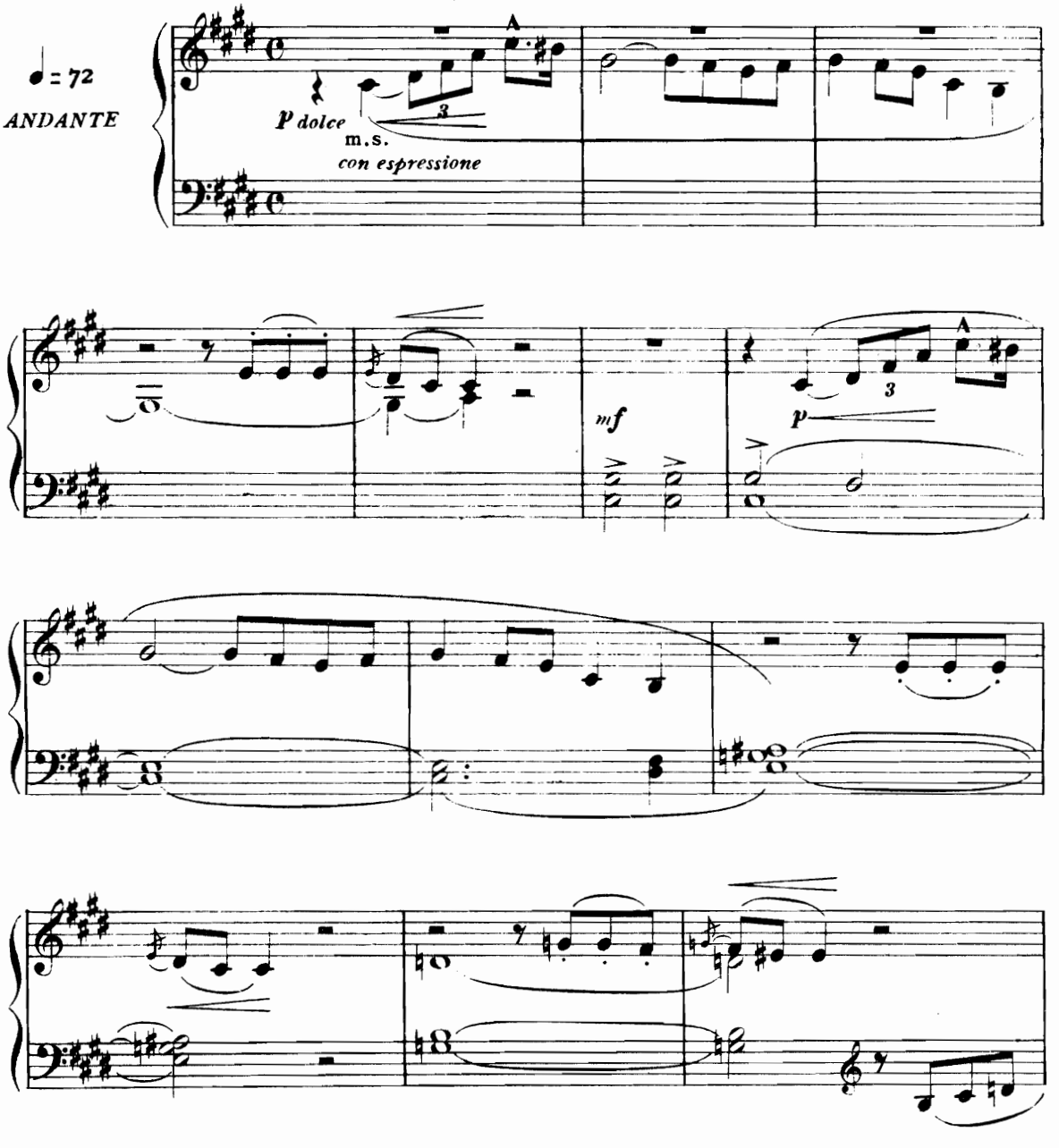

-let - to!.. il faz-zo-let - to! il fazzo - let - to!.. Ah! ah!
dim.
ah!..
Vi - - - va O-
(Il mio ve - len la - vo - ra.)
p
ff (Trombe lontane)
-tello!
L'e - co della vit - to-ria
por - ge sua laude e-
ff
-strema.
f

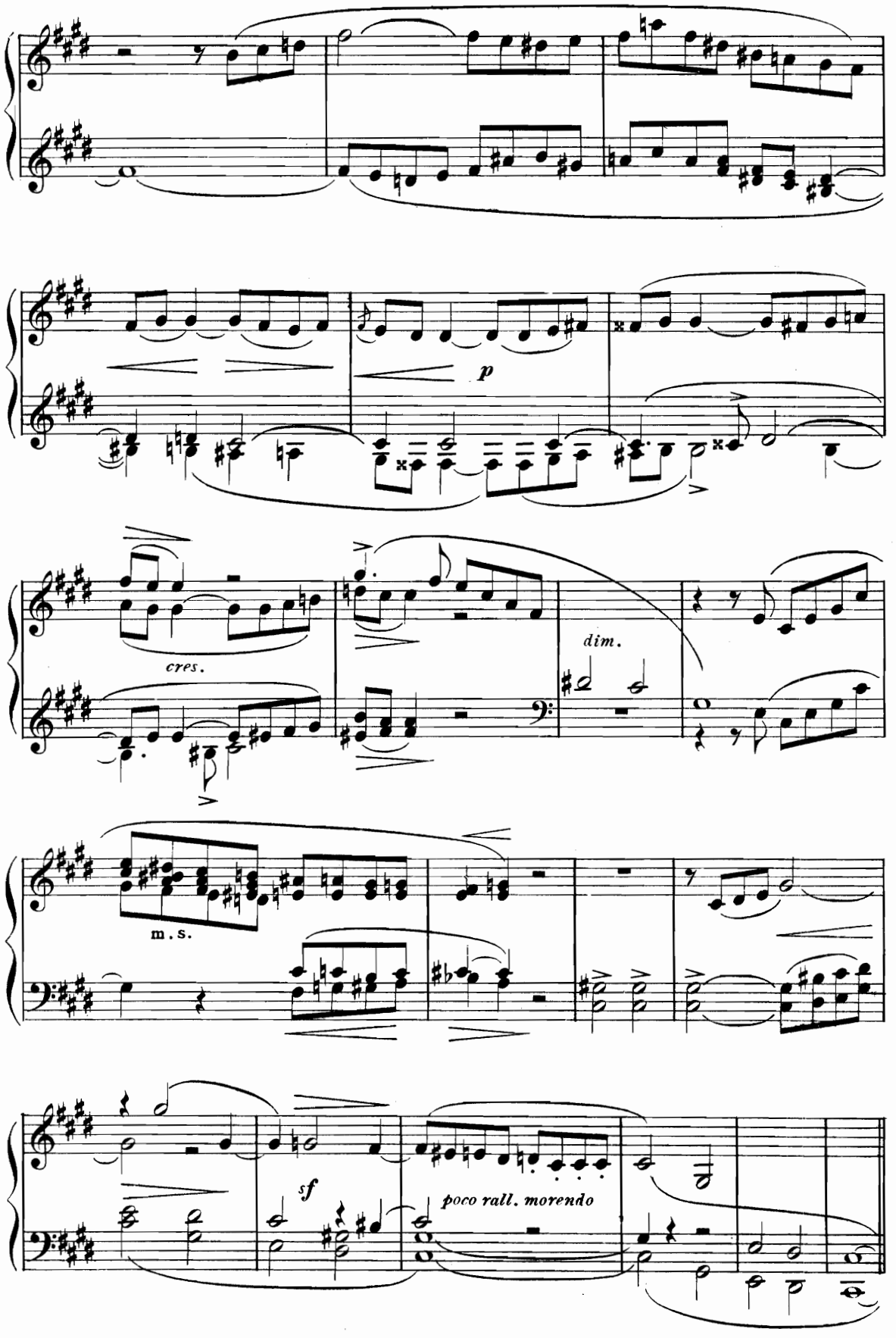

Chi può vie - tar che que - sta fron - te pre - ma col mio tal -
f
- lo - ne?
Ec - co il Le - o - ne!..
Glo - ria al Leon di Ve - ne - zia!
tr
ff
8
8
ff
8.a bassa

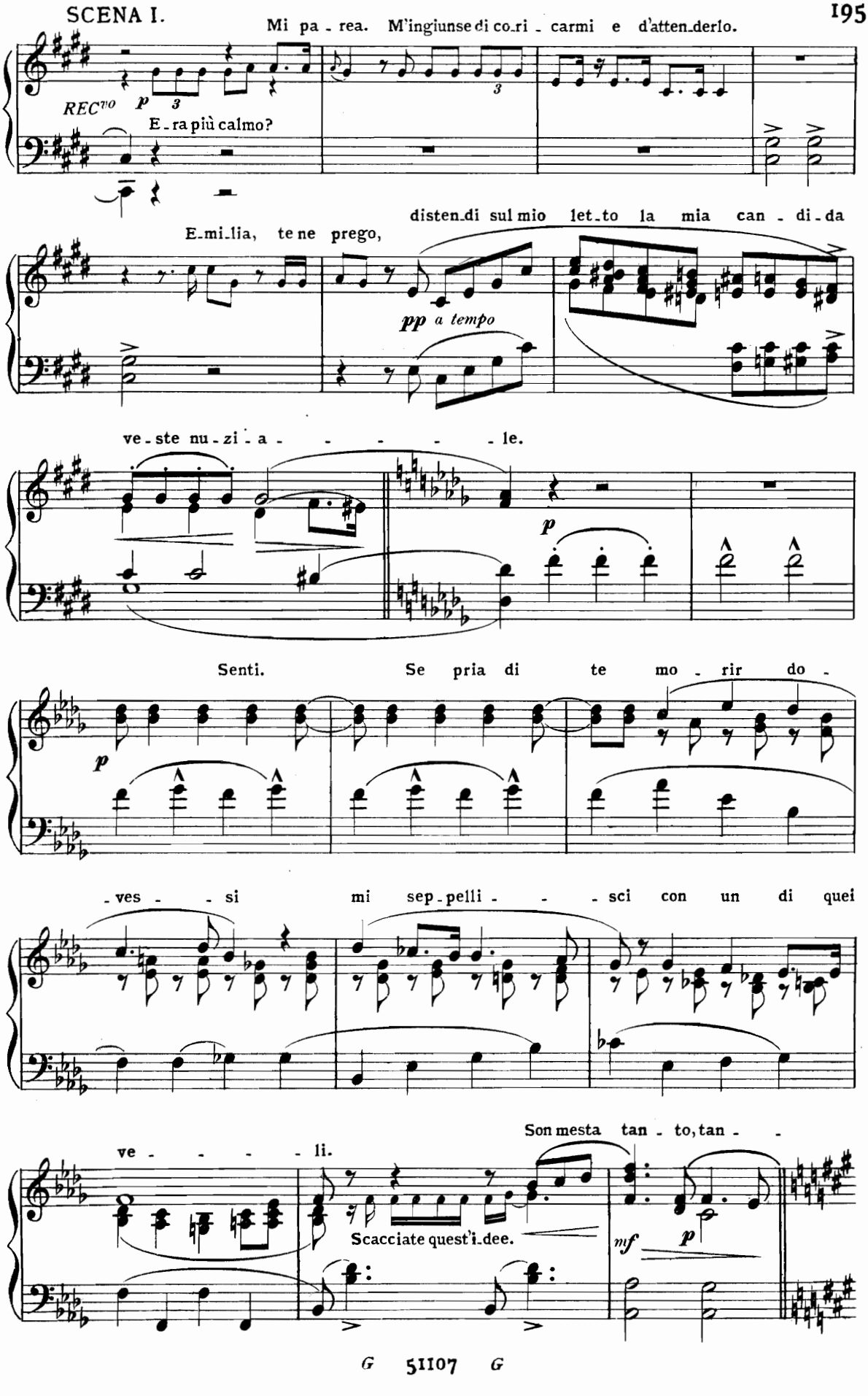
ACTE QUATRIÈME

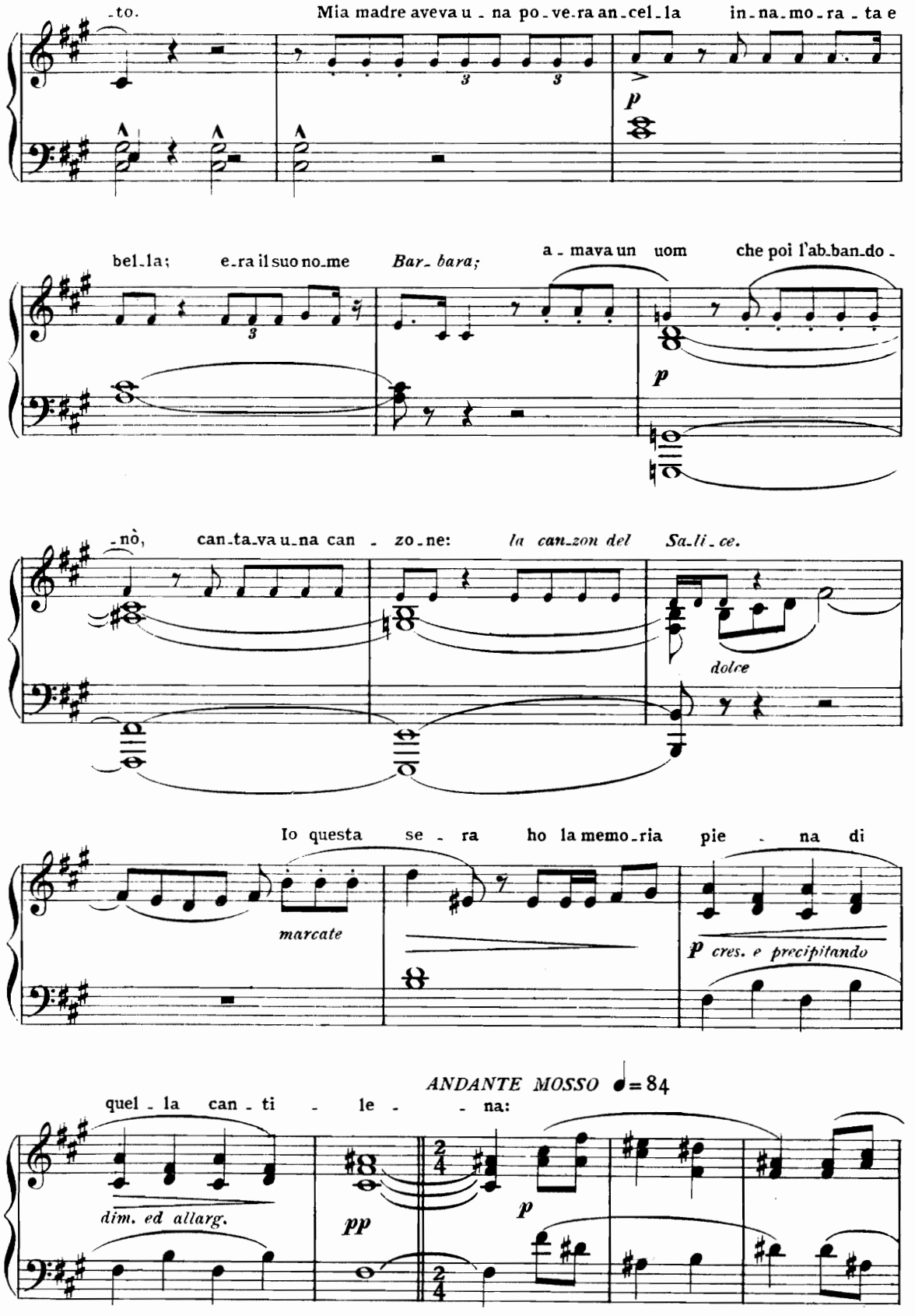
LA CHAMBRE DE DESDÉMONE.

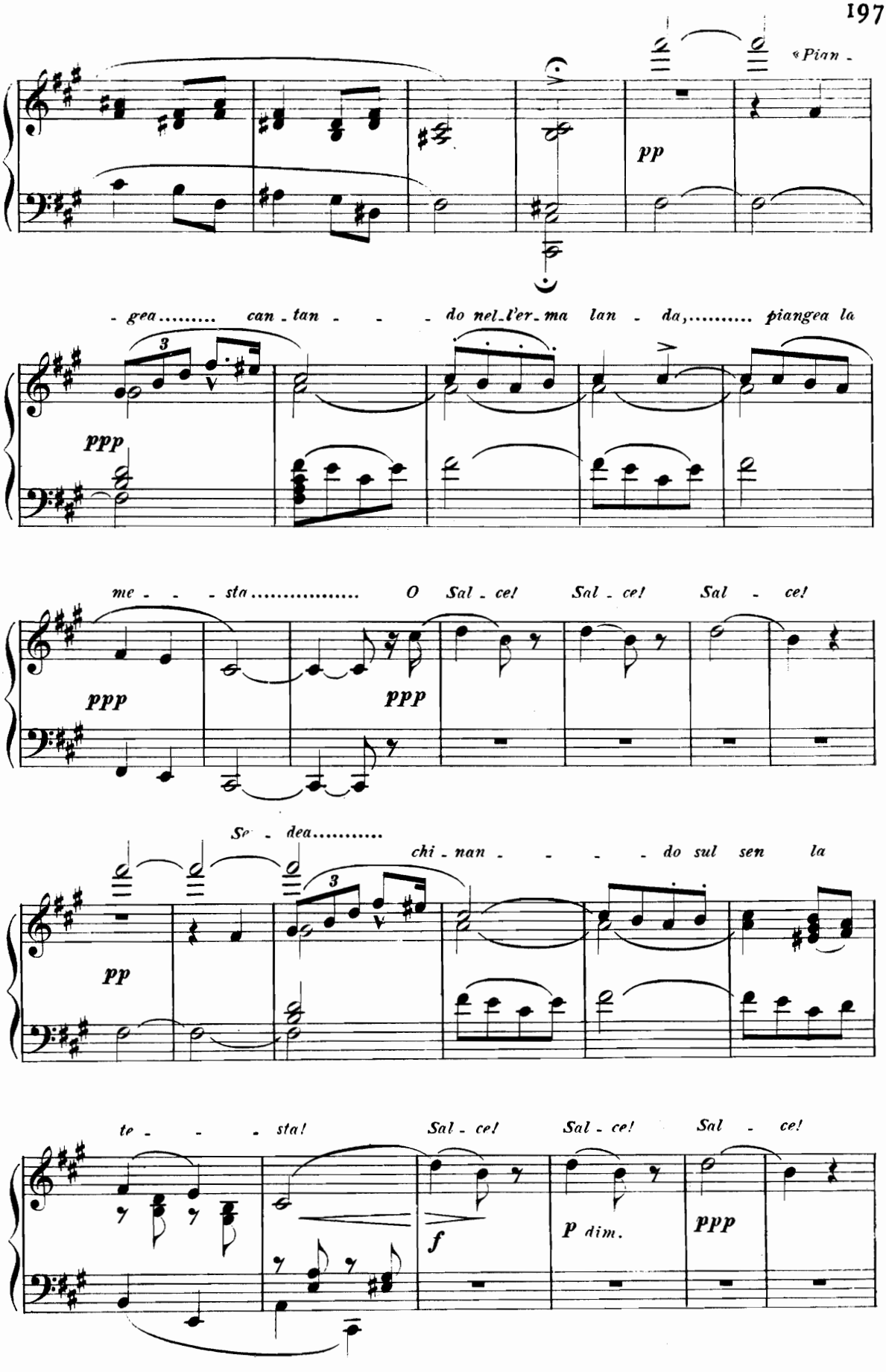
Lit, prie-Dieu, table, miroir, sièges. - Une lampe brûle suspendue devant l'image de la Madone qui est au dessus du prie-Dieu. - Porte à droite. Sur la table un flambeau allumé. Il fait nuit.

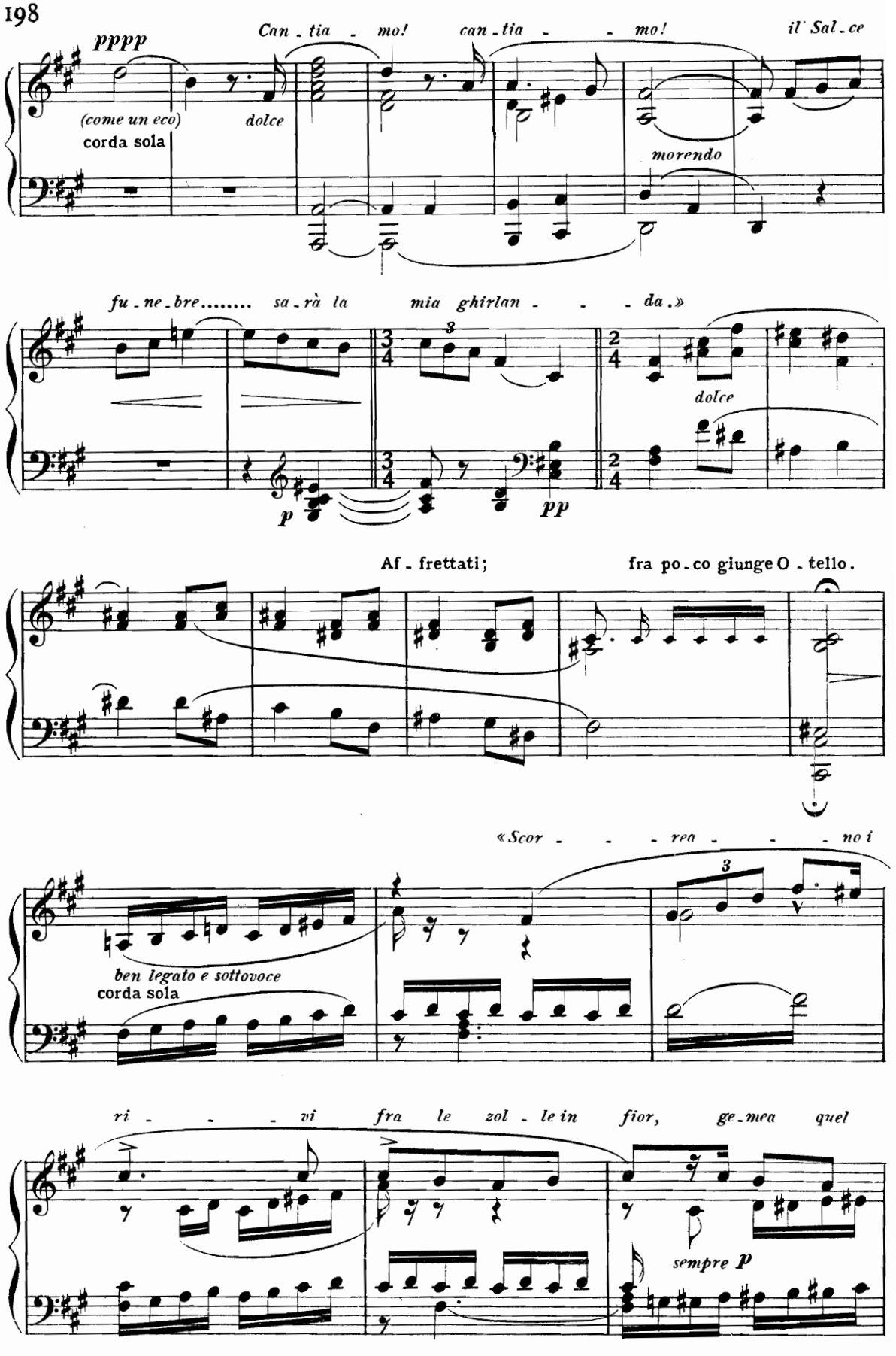


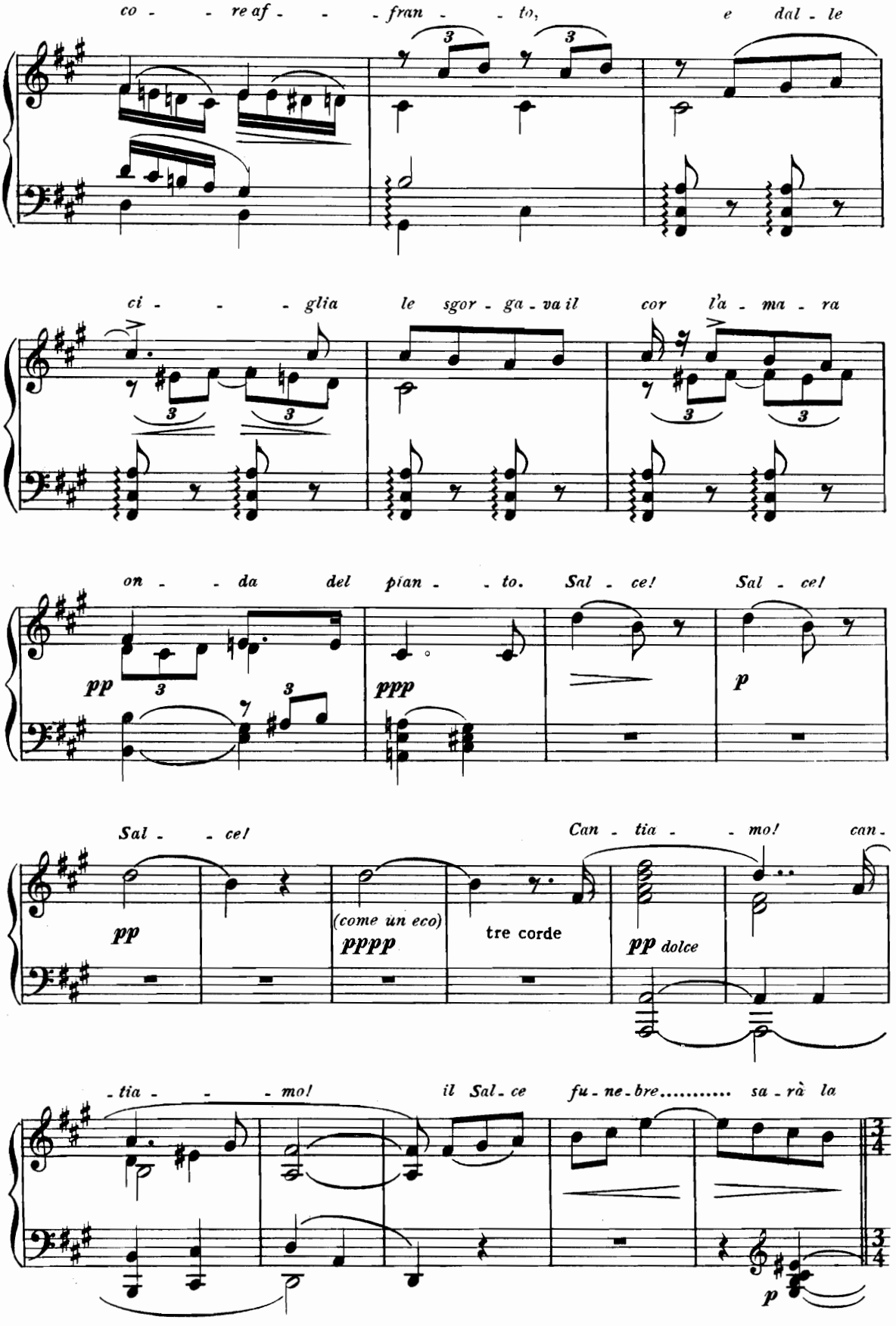

p
cres.
dim.
m.s.
sf
poco rall. morendo

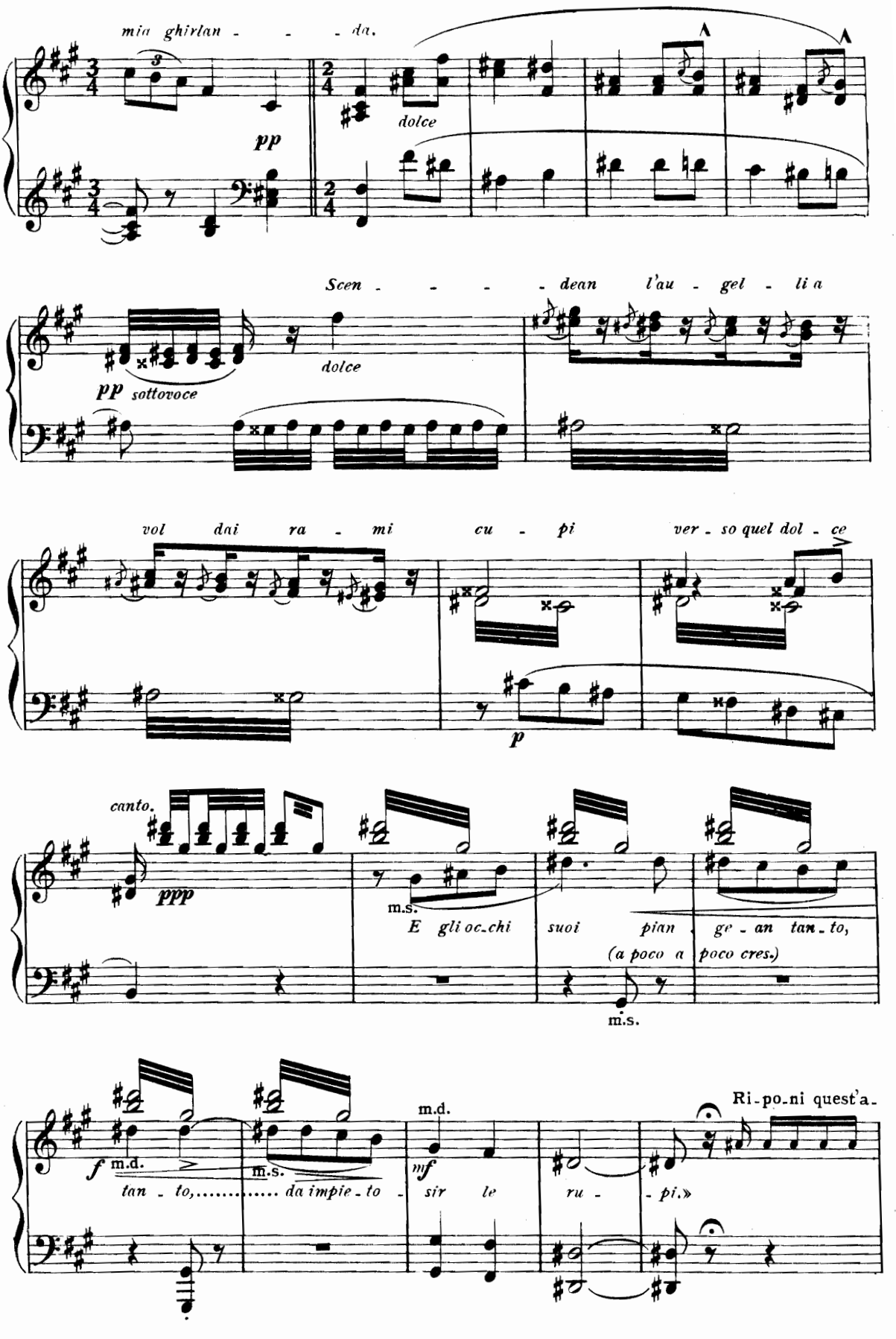

Mi pa - rea. M'ingiunse di co-ri - carmi e d'atten-derlo.
REC^vo
p
E - ra più calmo?
E-mi-lia, te ne prego, disten-di sul mio let-to la mia can - di-da
pp a tempo
ve - ste nu - zi - a - - - - - le.
p
Senti. Se pria di te mo - rir do -
p
- ves - si mi sep-pelli - - - sci con un di quei
ve - - - - - li.
Son mesta tan - to, tan - -
Scacciate quest'i-dee.
mf
p

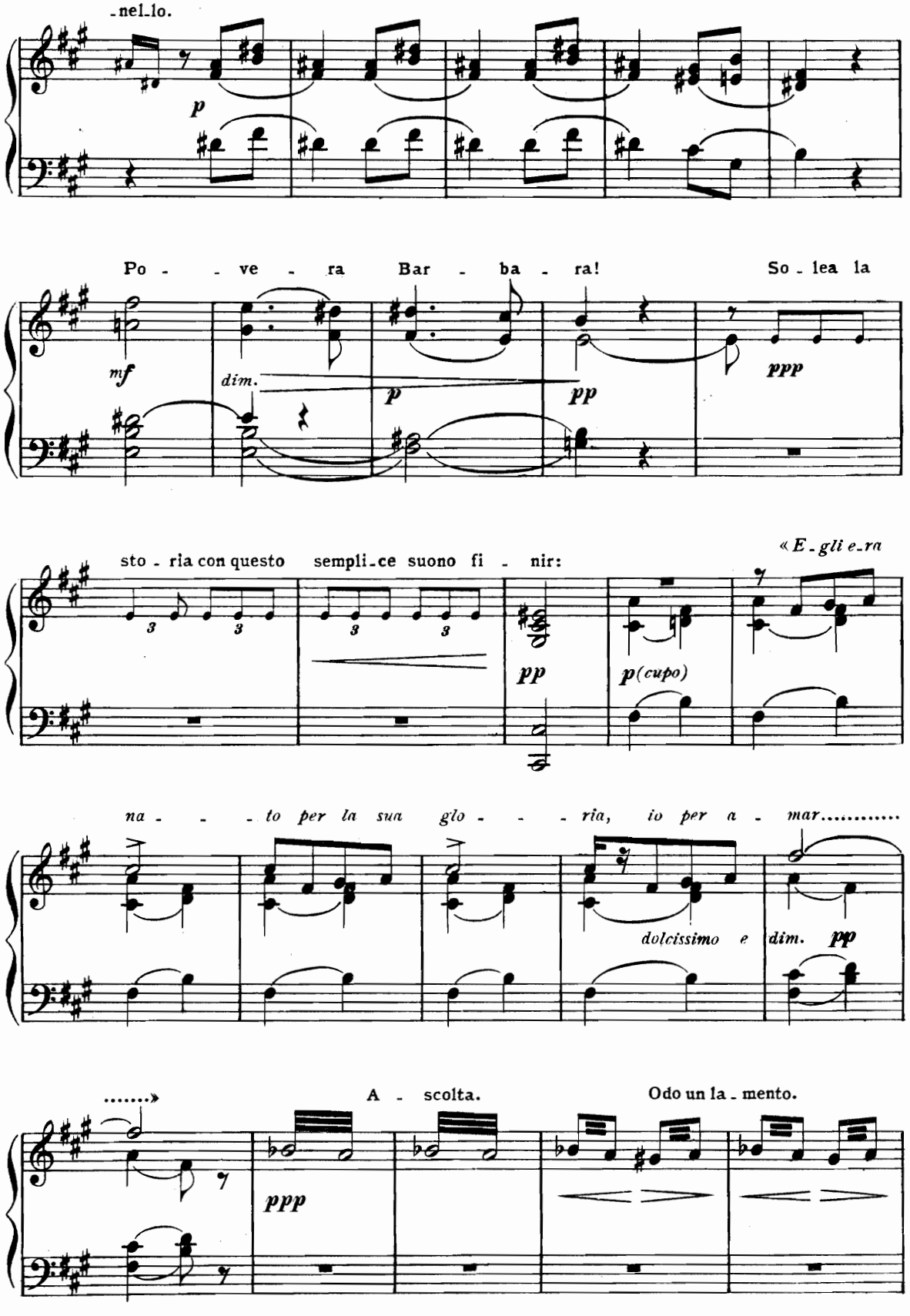

-to.
Mia madre aveva u - na po - ve - ra an - cel - la in - na - mo - ra - ta e
p
bel - la; e - ra il suo no - me Bar - bara; a - mava un uom che poi l'ab - ban - do -
p
- nò, can - ta - va u - na can - zo - ne: la can - zon del Sa - li - ce.
dolce
Io questa se - ra ho la memo - ria pie - na di
marcate
p cres. e precipitando
ANDANTE MOSSO ♩= 84
quel - la can - ti - le - - na:
dim. ed allarg.
pp
p

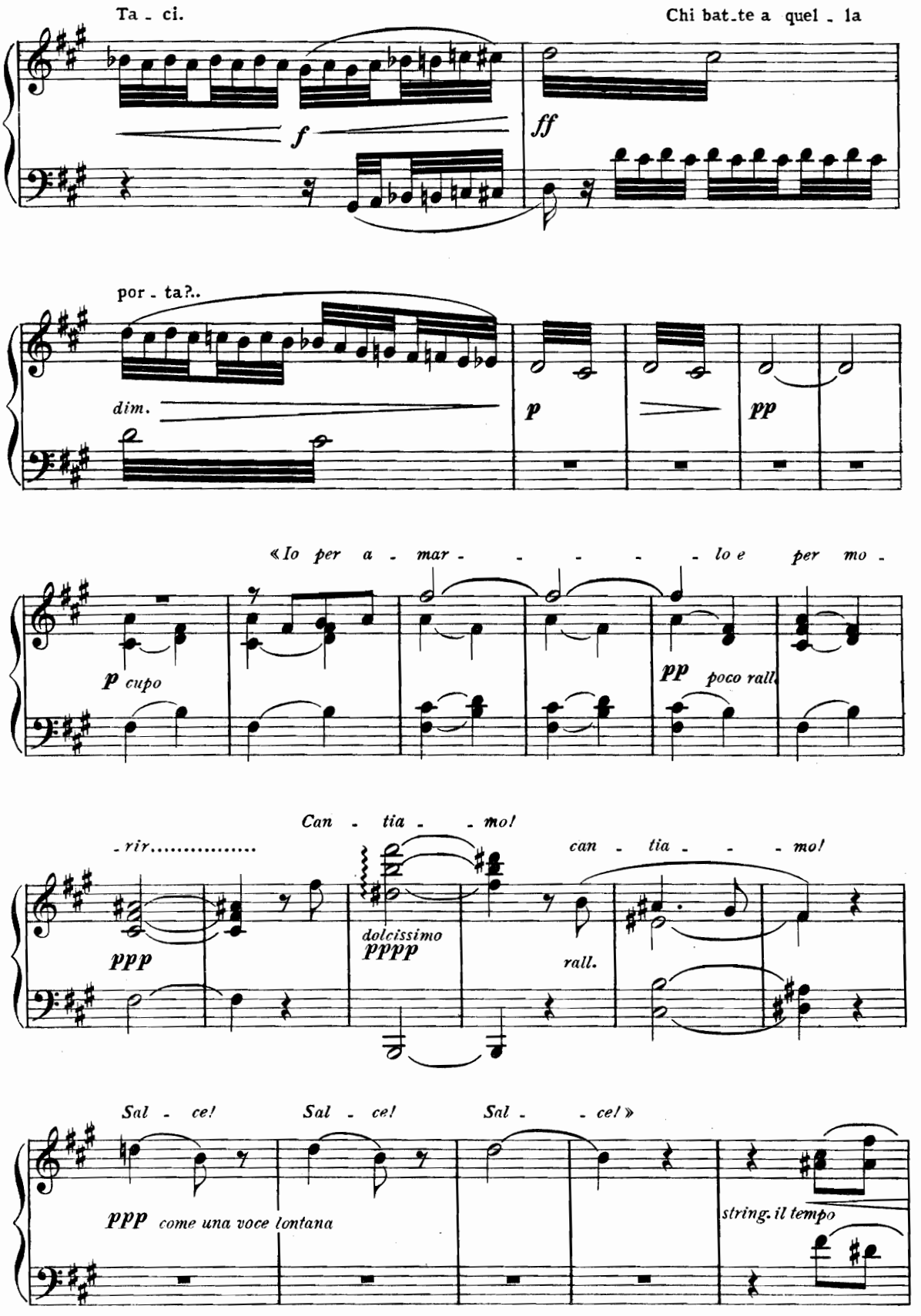

«Pian -
pp
- gea..... can - tan - - - do nel - l'er - ma lan - da,..... piangea la
ppp
me - - - sta..... O Sal - ce! Sal - ce! Sal - ce!
ppp
ppp
Se - dea.....
chi - nan - - - - do sul sen la
pp
te - - - sta! Sal - ce! Sal - ce! Sal - ce!
f
p dim.
ppp

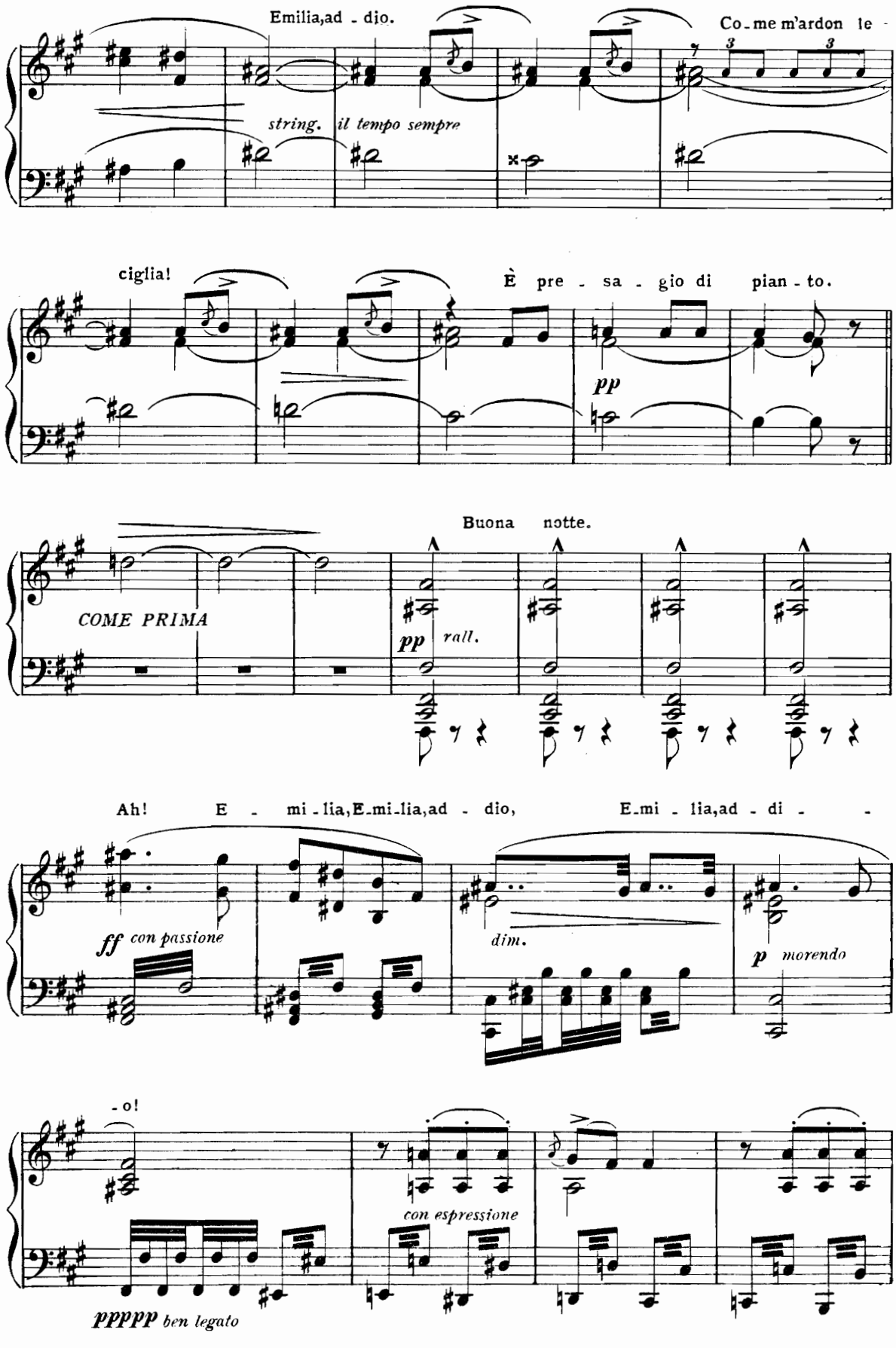

pppp
Can - tia - mo! can - tia - - mo! il Sal - ce
(come un eco)
corda sola
dolce
morendo
fu - ne - bre..... sa - rà la mia ghirlan - - - da.»
dolce
p
pp
Af - frettati; fra po - co giunge O - tello.
«Scor - - - rea - - - no i
ben legato e sottovoce
corda sola
ri - - - vi fra le zol - le in fior, ge - mea quel
sempre p

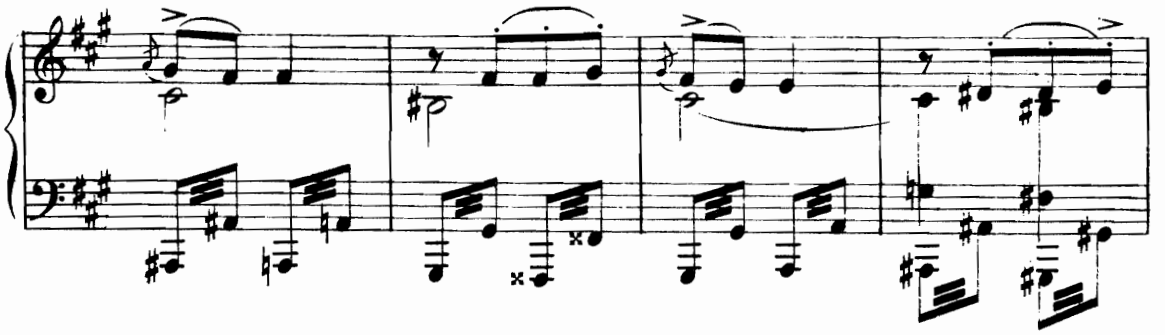

co - re af - fran - to, e dal - le
ci - glia le sgor - ga - va il cor l'a - ma - ra
on - da del pian - to. Sal - ce! Sal - ce!
pp
ppp
p
Sal - ce!
pp
(come un eco)
pppp
tre corde
Can - tia - mo! can -
pp dolce
- tia - mo! il Sal - ce fu - ne - bre..... sa - rà la
p

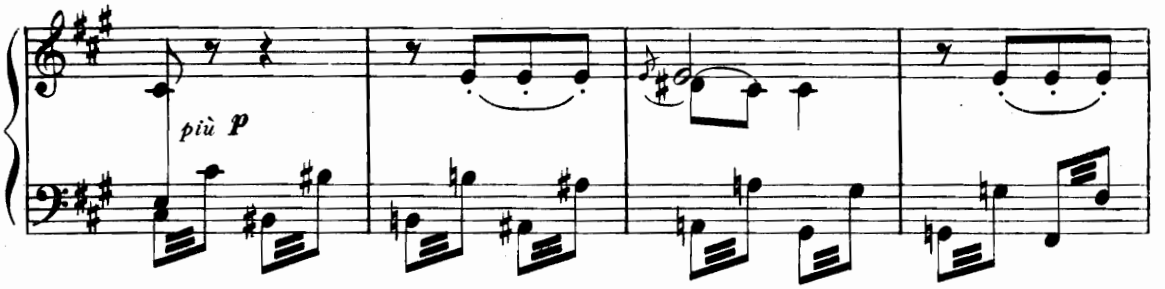

mia ghirlan - - - da.
pp
dolce
Scen - - - - dean l'au - gel - li a
pp sottovoce
dolce
vol dai ra - mi cu - pi ver - so quel dol - ce
p
canto.
ppp
m.s.
E gli oc-chi suoi pian - ge - an tan - to,
(a poco a poco cres.)
m.s.
f m.d.
tan - to, da impie - to -
m.s.
mf m.d.
sir le ru -
Ri-po-ni quest'a-
- pi.»

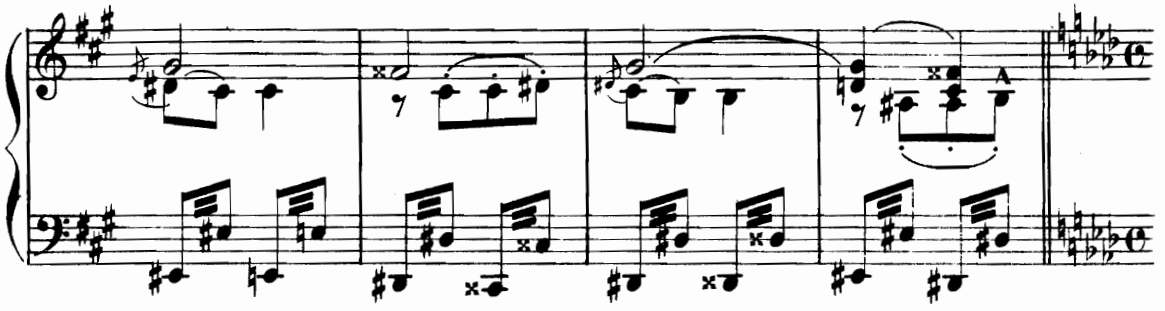

-nel-lo.
p
Po - - ve - ra Bar - ba - ra! So - lea la
mf
dim.
p
pp
ppp
sto - ria con questo sempli-ce suono fi - nir:
« E - gli e-ra
pp
p(cupo)
na - - - to per la sua glo - - - ria, io per a - mar.....
dolcissimo e dim. pp
.....»
A - scolta.
Odo un la - mento.
ppp


Ta - ci.
Chi bat-te a quel - la
f
ff
por - ta?..
dim.
p
pp
«Io per a - mar - - - - - lo e per mo -
p cupo
pp poco rall.
Can - tia - - mo!
- rir.....
can - tia - - - mo!
ppp
dolcissimo
pppp
rall.
Sal - ce!
Sal - ce!
Sal - - ce!»
ppp come una voce lontana
string. il tempo

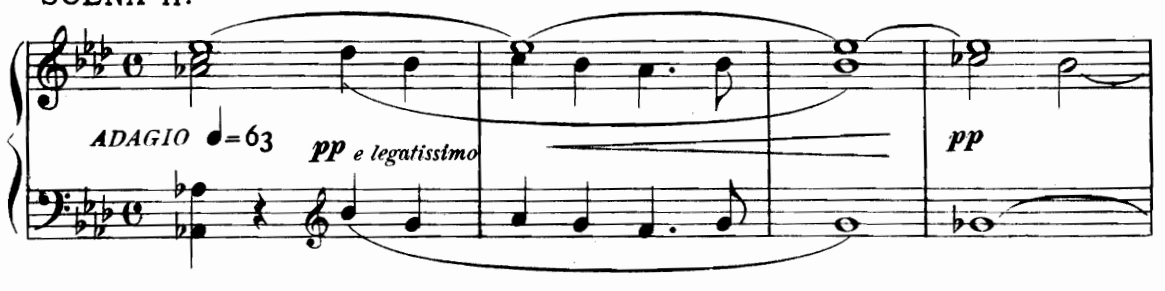

Emilia,ad - dio.
Co - me m'ardon le -
string.
il tempo sempre
ciglia!
È pre - sa - gio di pian - to.
pp
Buona notte.
COME PRIMA
pp
rall.
Ah! E - mi - lia,E-mi-lia,ad - dio,
E-mi - lia,ad - di -
ff con passione
dim.
p morendo
- o!
con espressione
ppppp ben legato

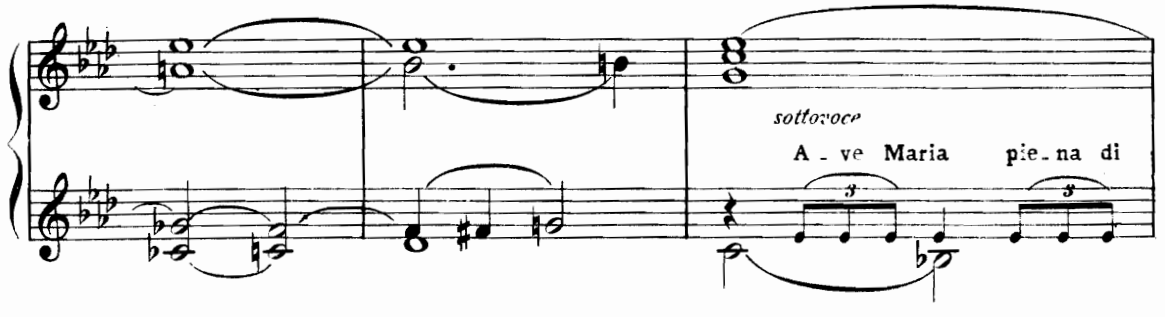


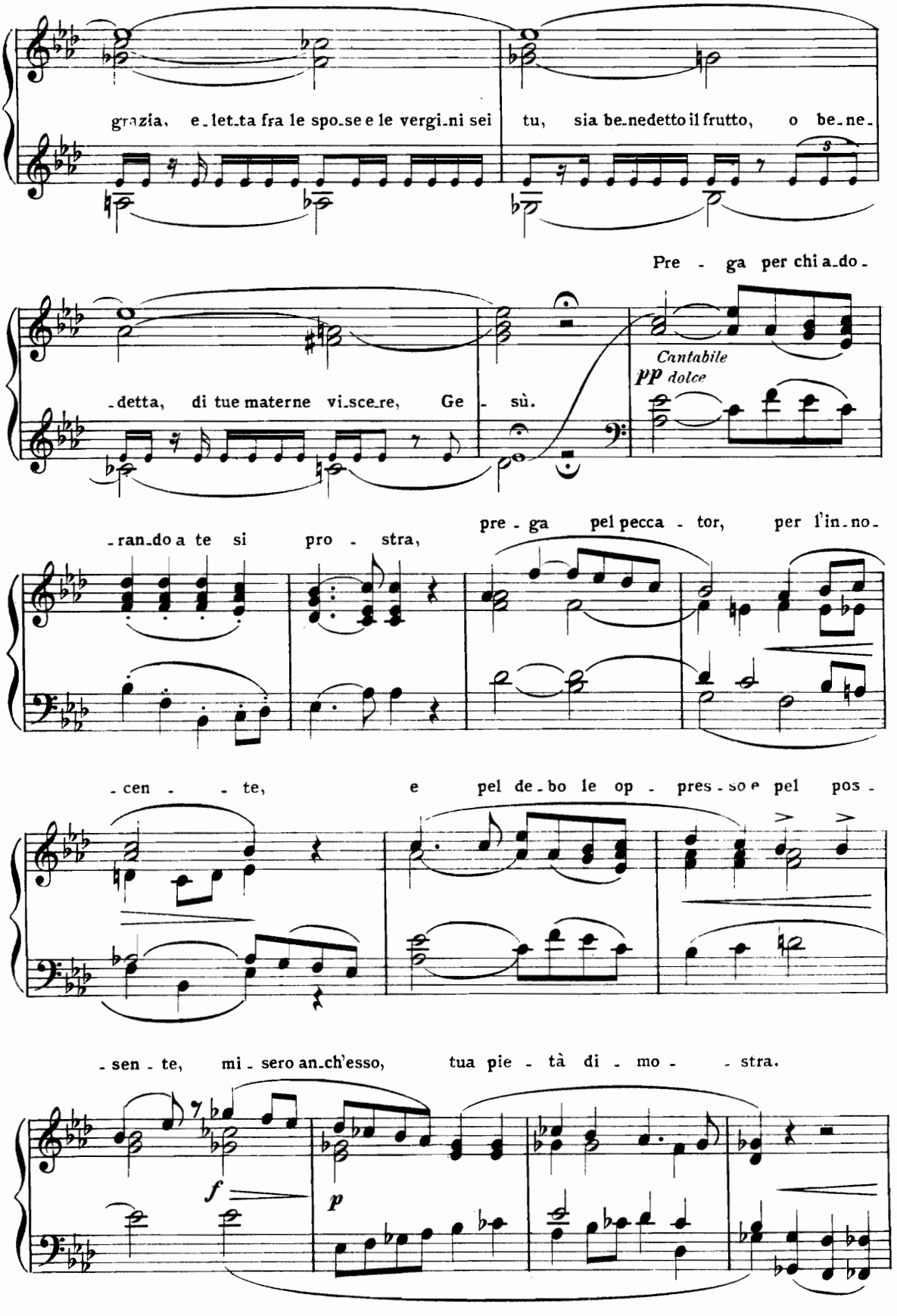

più p

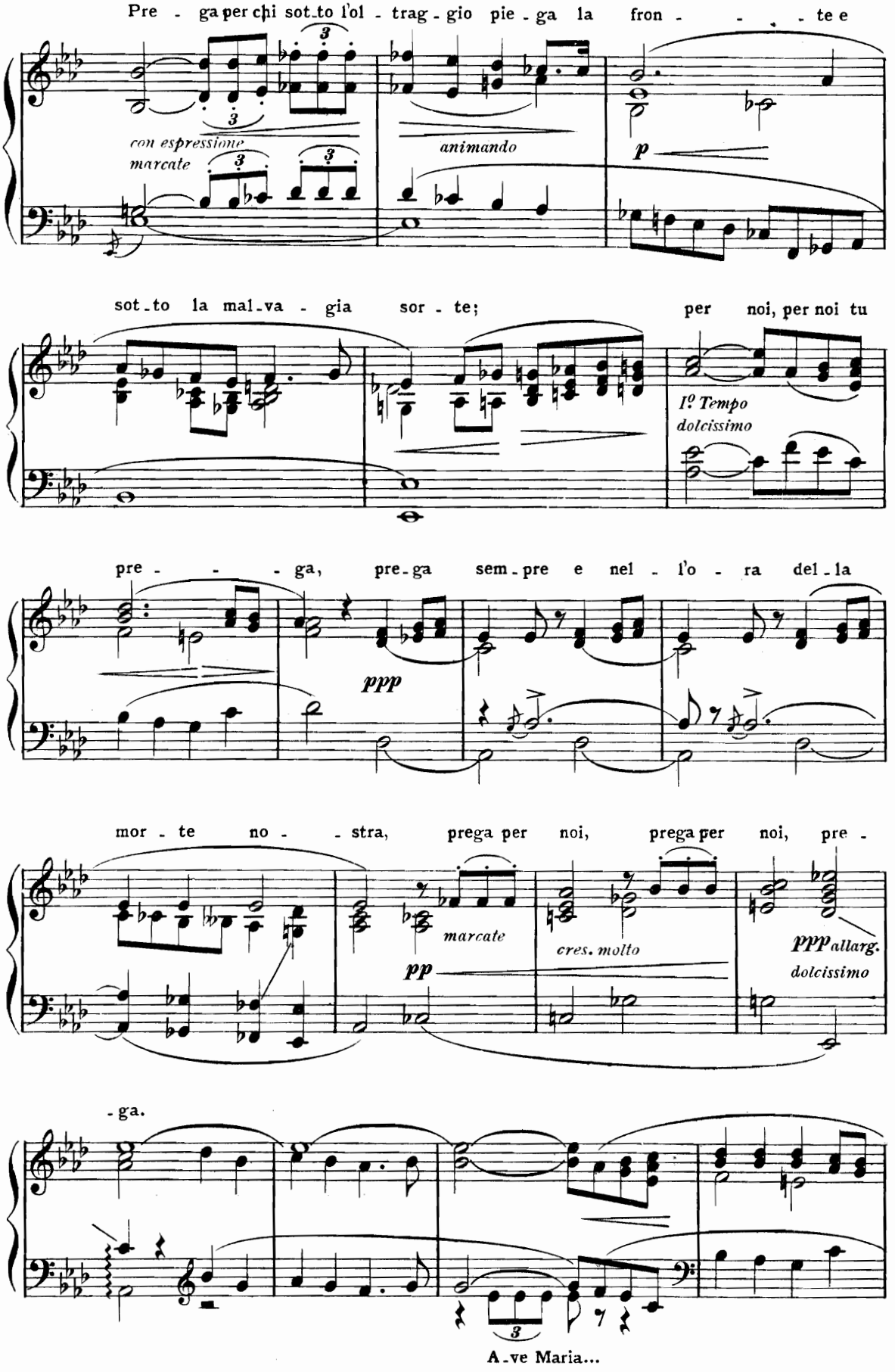


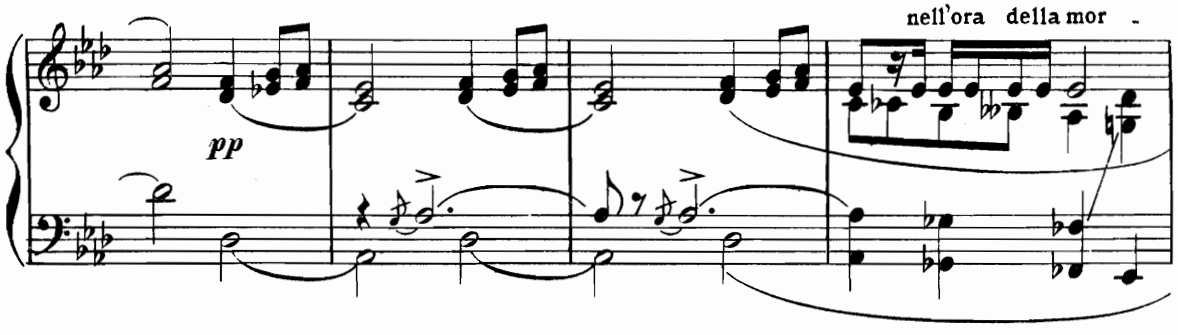
SCENA II.

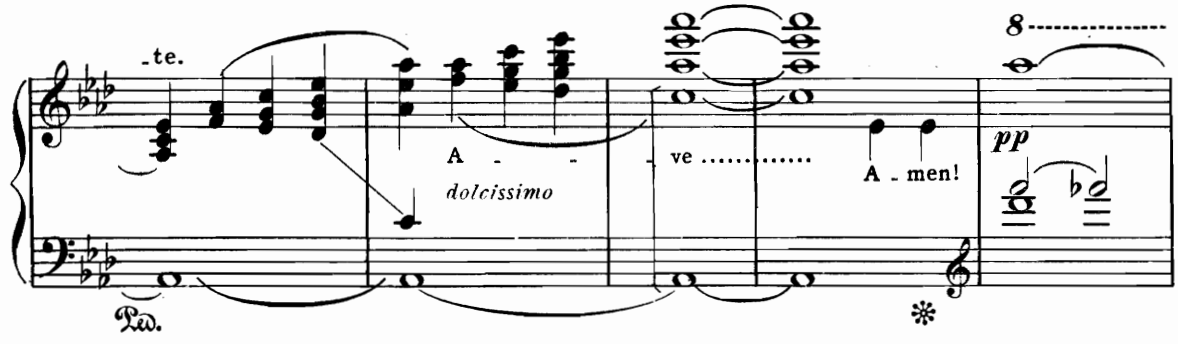

ADAGIO ♩=63
pp e legatissimo
pp

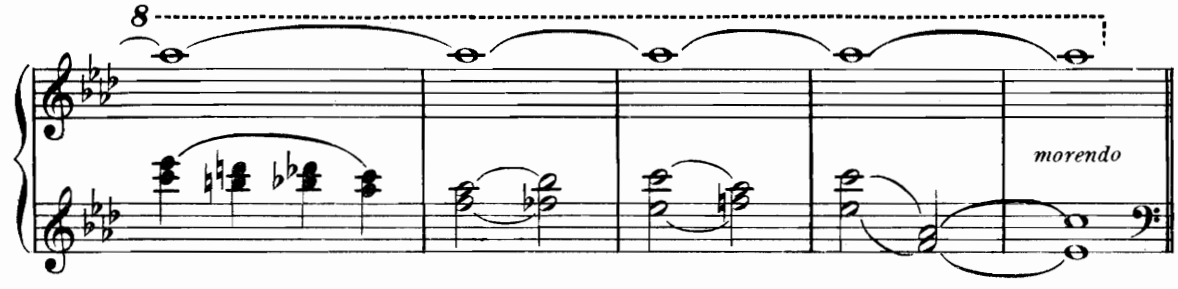

sottovoce
A - ve Maria pie - na di


grazia, e_let_ta fra le spo_se e le vergi_ni sei tu, sia be_nedetto il frutto, o be_ne_
Pre - ga per chi a_do_
_detta, di tue materne vi_sce_re, Ge - sù.
Cantabile
pp dolce
_ran_do a te si pro - stra,
pre - ga pel pecca - tor, per l'in_no_
_cen - - te, e pel de_bo le op - pres_so e pel pos_
_sen - te, mi_sero an_ch'esso, tua pie - tà di - mo - - stra.
f
p


Pre - ga per chi sot_to l'ol - trag - gio pie - ga la fron - - - - te e
con espressione
marcate
animando
p
sot_to la mal_va - gia sor - te; per noi, per noi tu
I° Tempo
dolcissimo
pre - - - ga, pre_ga sem_pre e nel - l'o - ra del_la
ppp
mor - te no - - stra, prega per noi, prega per noi, pre -
marcate
pp
cres. molto
ppp allarg.
dolcissimo
- ga.
A_ve Maria...



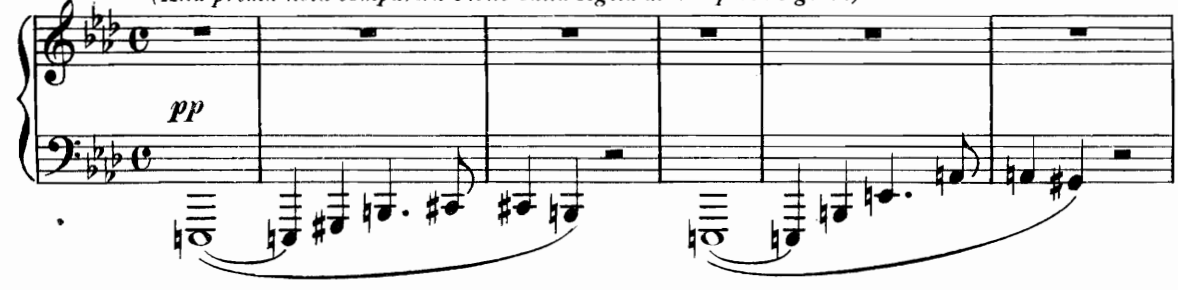


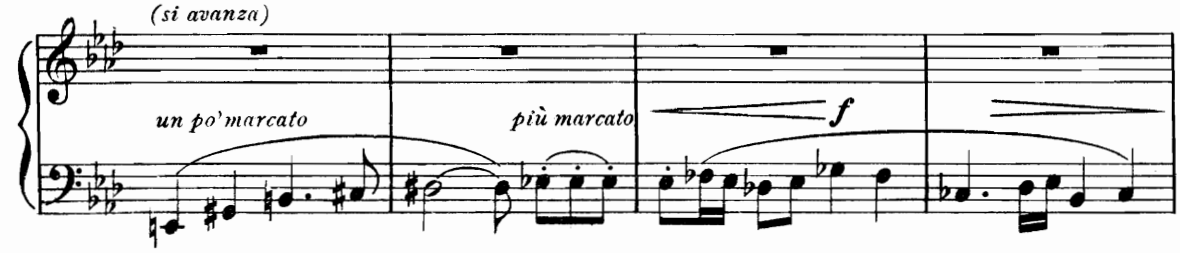


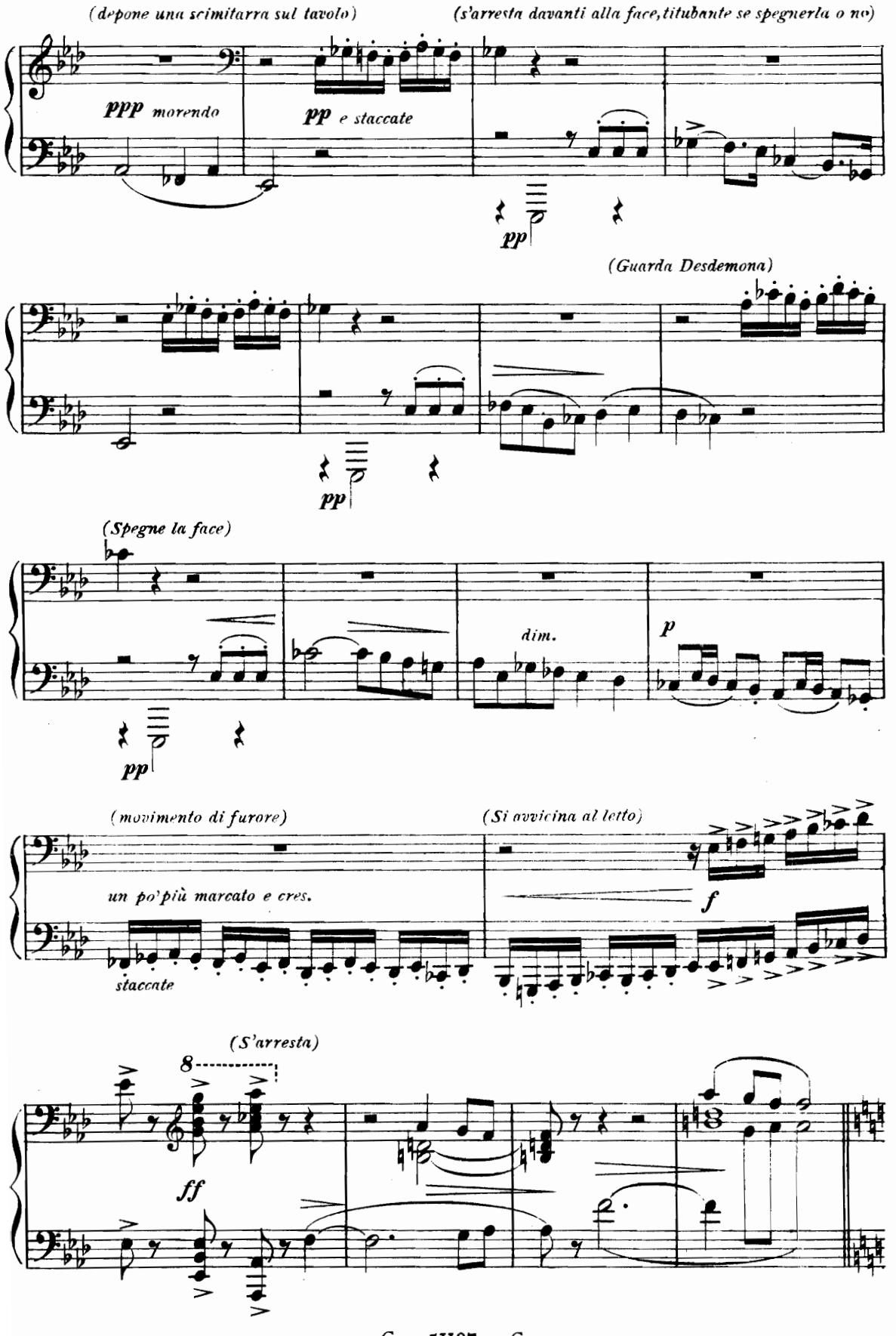
SCENA III.

POCO PIÙ MOSSO ♩ = 80

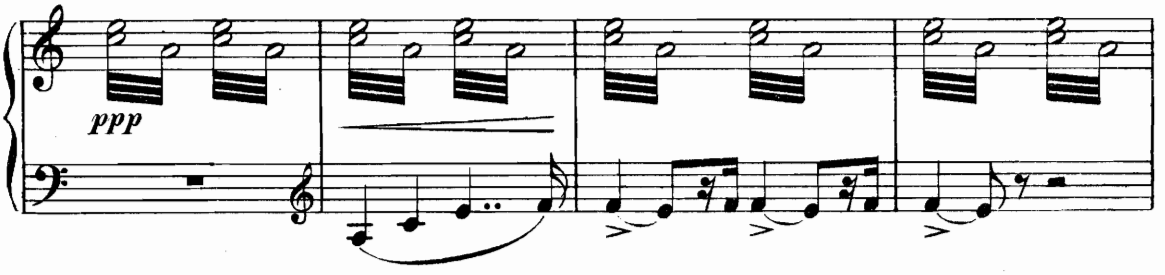
(Alla prima nota comparirà Otello sulla soglia di una porta segreta)

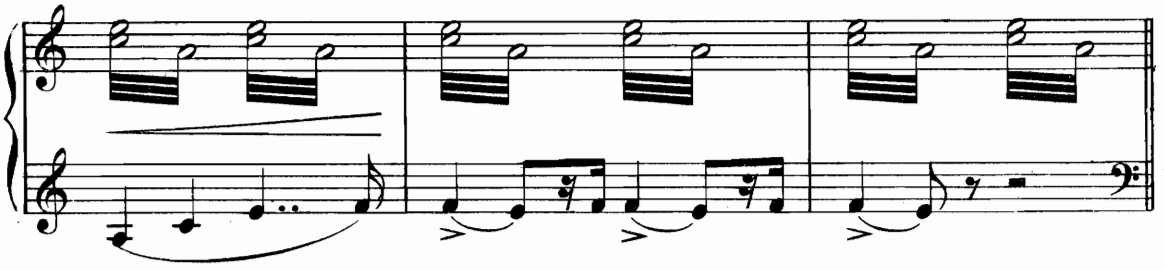




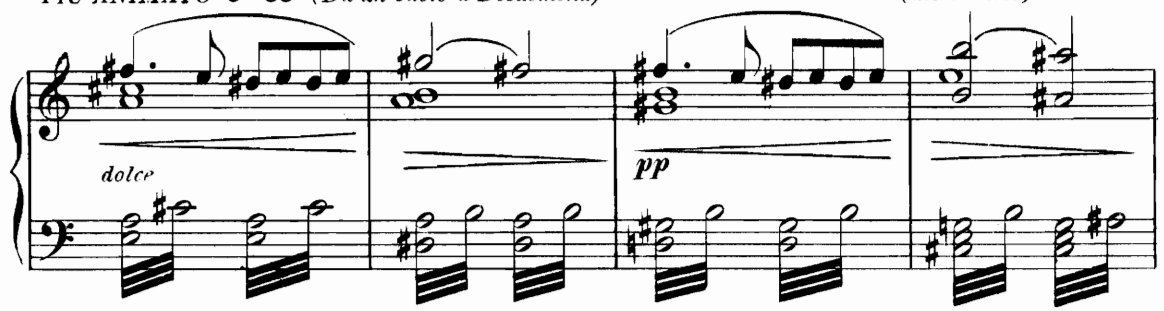

(depone una scimitarra sul tavolo)
(s'arresta davanti alla face, titubante se spegnerla o no)
ppp morendo
pp e staccate
pp
(Guarda Desdemona)
pp
(Spegne la face)
pp
dim.
p
(movimento di furore)
un po' più marcato e cres.
staccate
(Si avvicina al letto)
f
(S'arresta)
8
ff

(Rialza le cortine, contempla lungamente Desdemona che dorme)

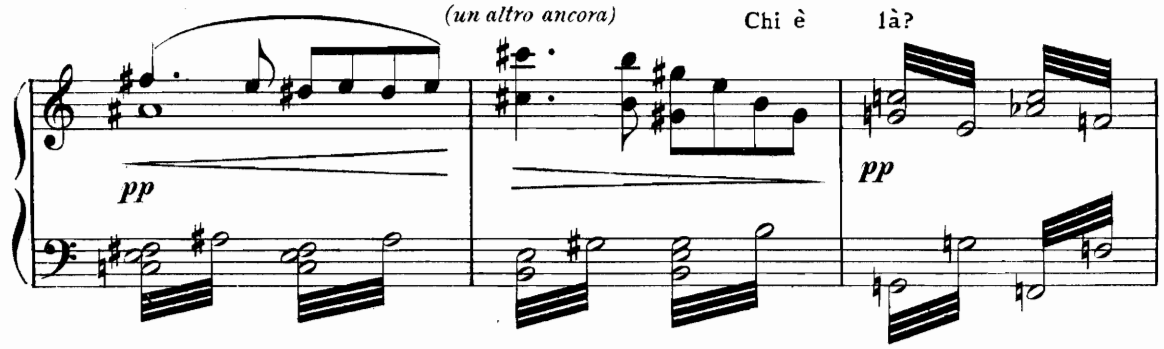




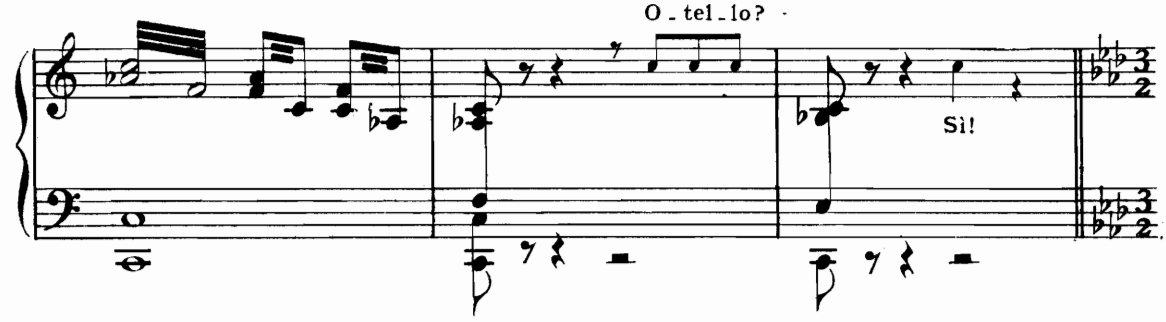
PIÙ ANIMATO ♩=88 *(Dà un bacio a Desdemona)* *(altro bacio)*

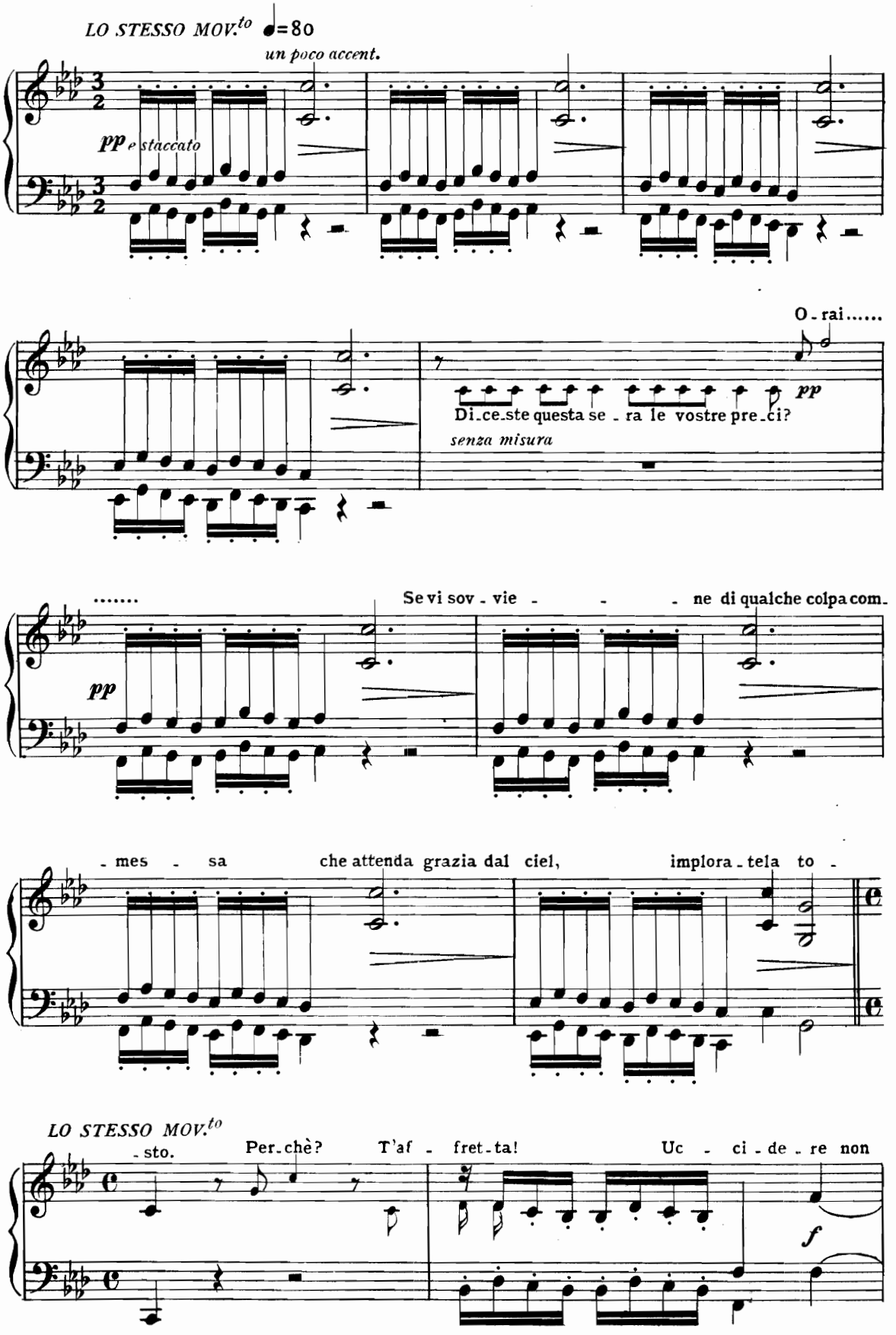


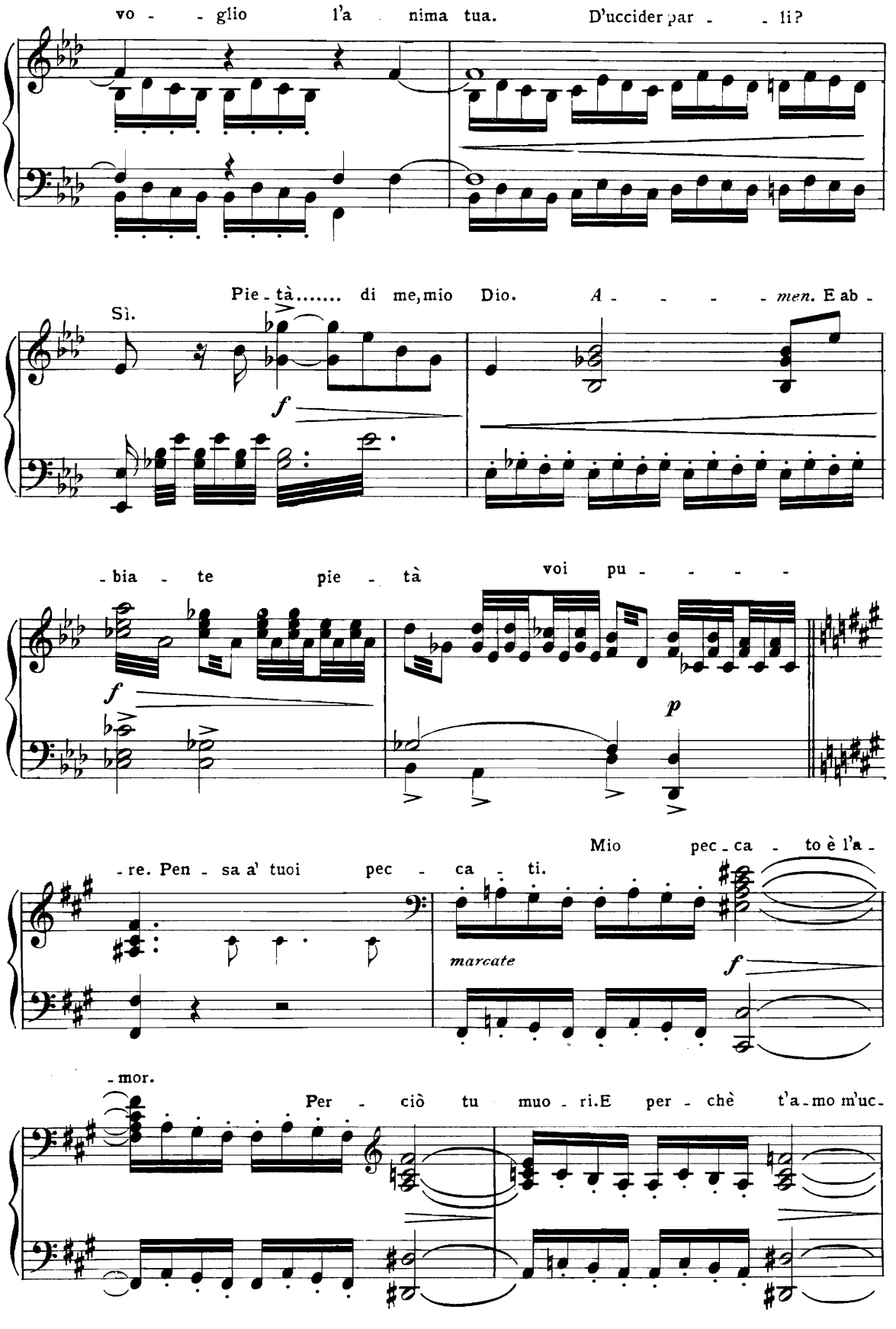
(un altro ancora) Chi è là?

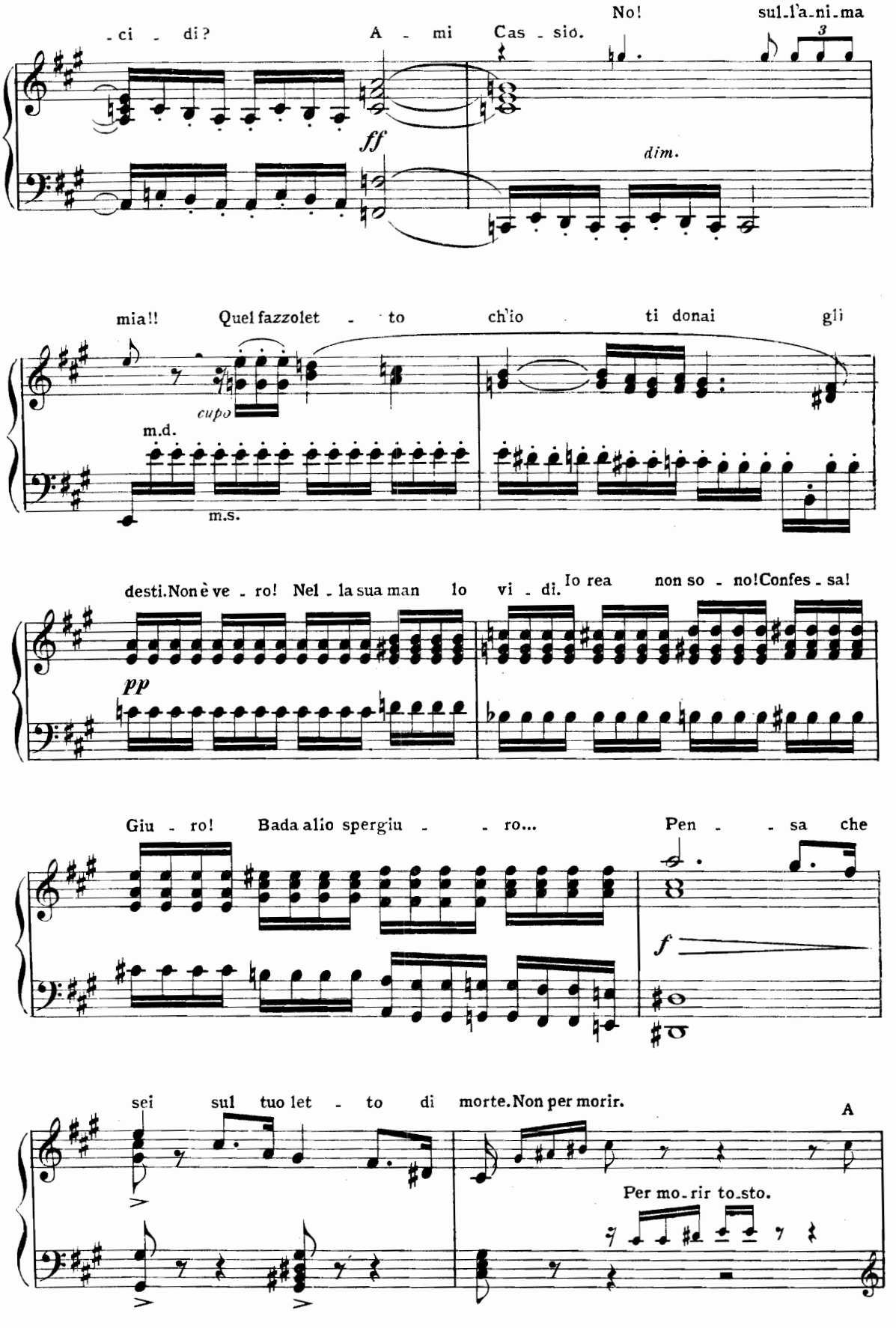


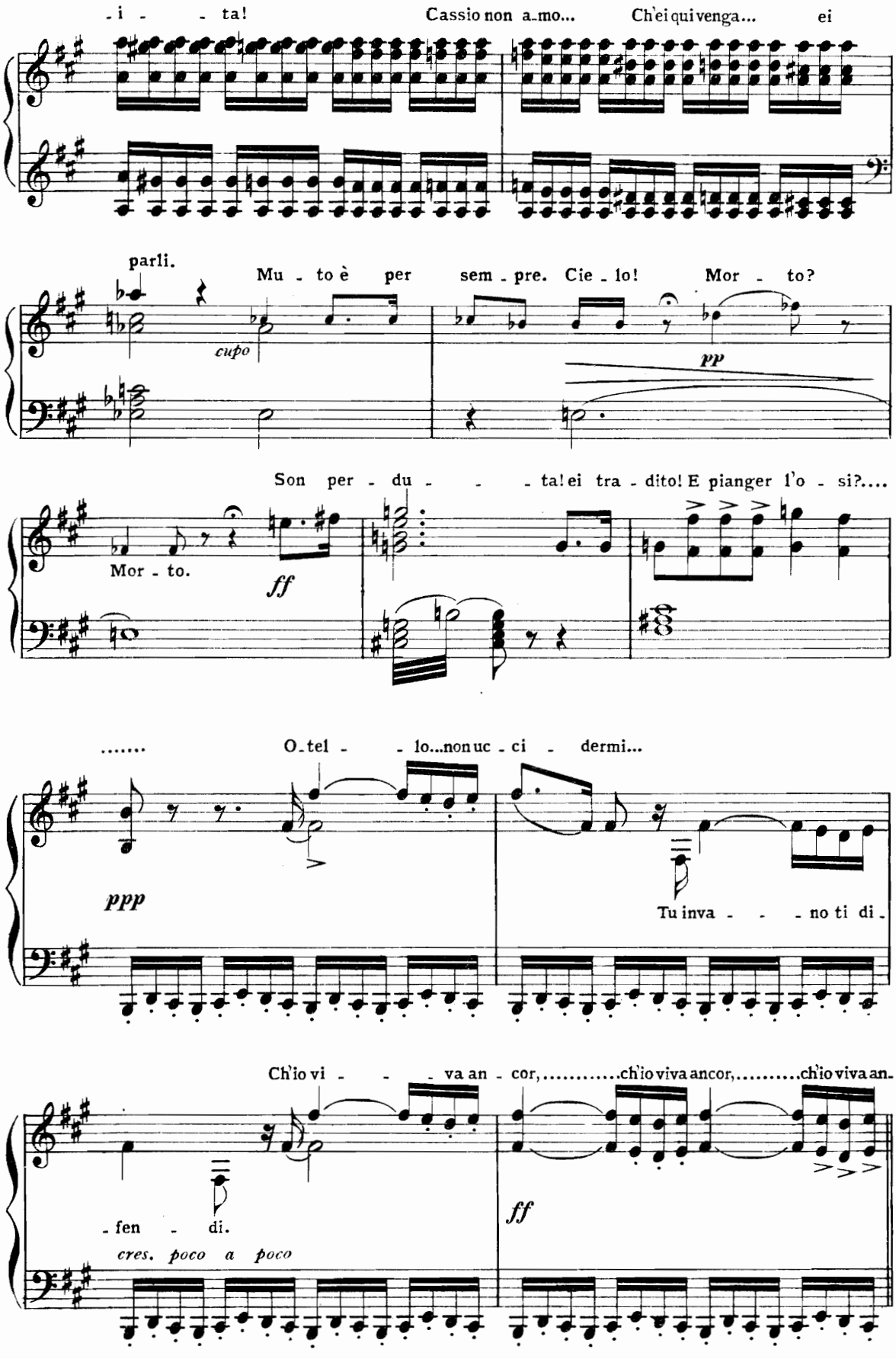
O - tel - lo?

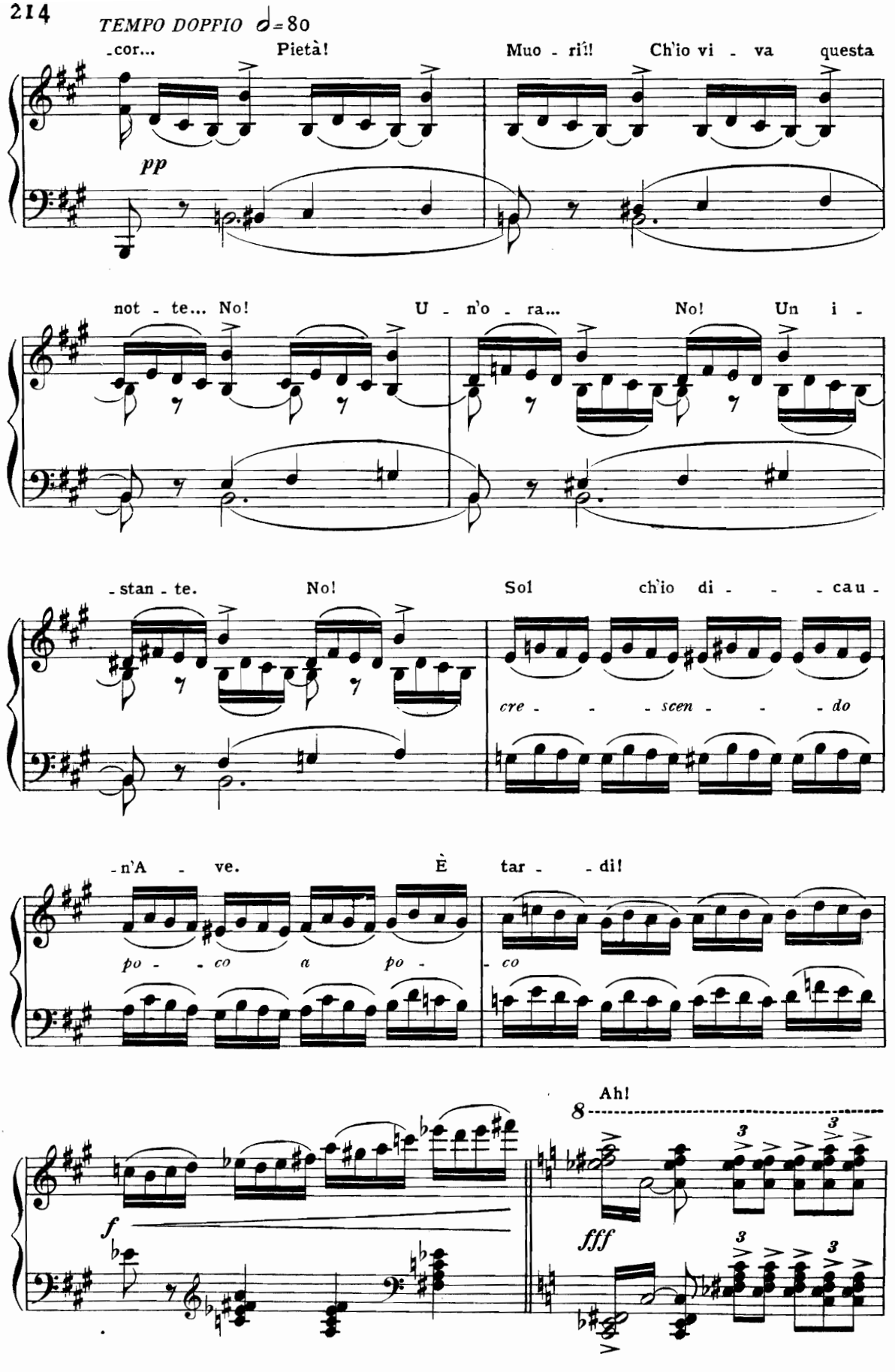


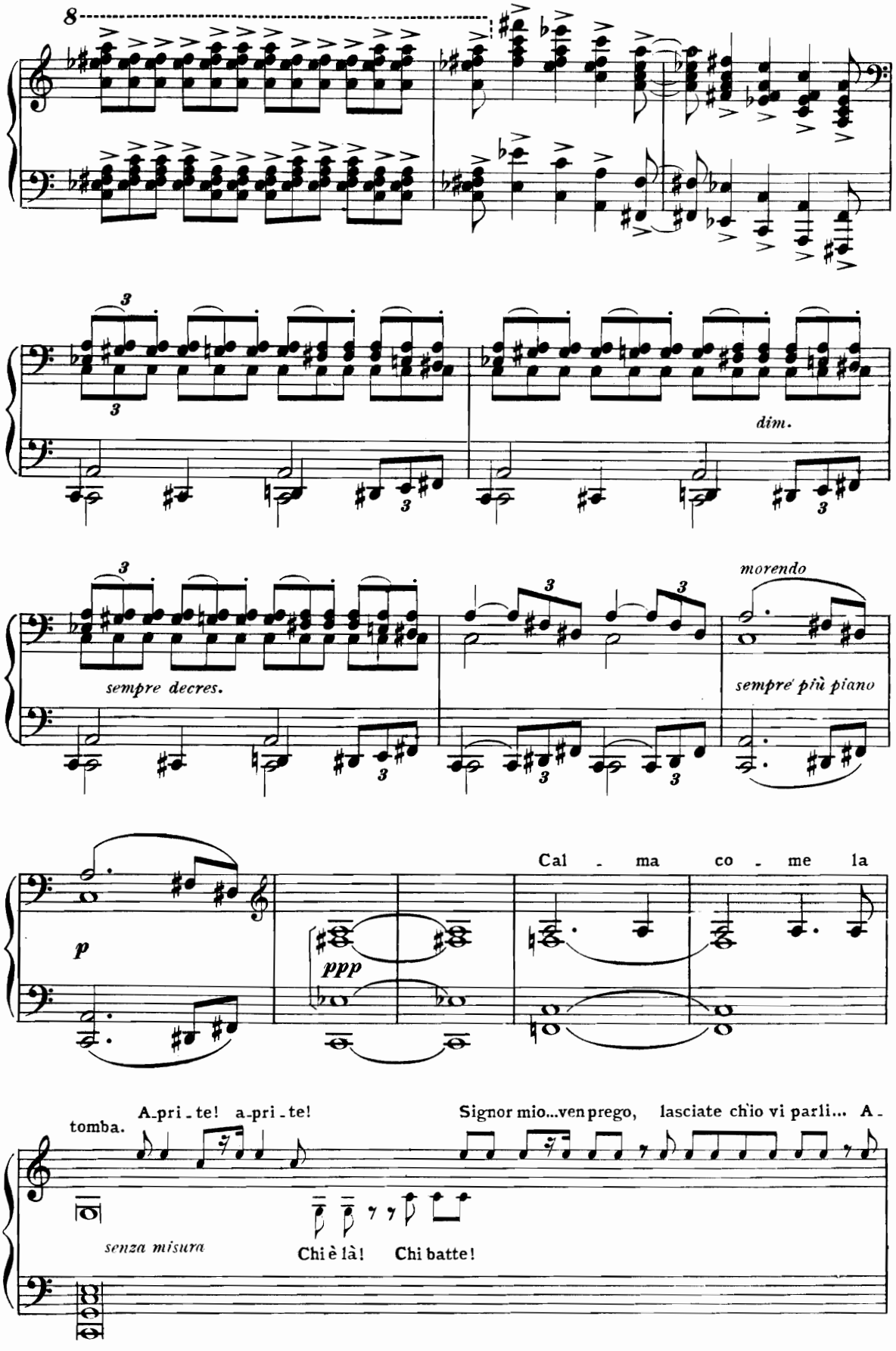

LO STESSO MOV.to ♩=80
un poco accent.
pp e staccato
O - rai.....
pp
Di-ce-ste questa se - ra le vostre pre-ci?
senza misura
.....
Se vi sov - vie - - - ne di qualche colpa com-
pp
- mes - sa che attenda grazia dal ciel, implora-tela to -
LO STESSO MOV.to
- sto. Per-chè? T'af - fret-ta! Uc - ci - de - re non
f

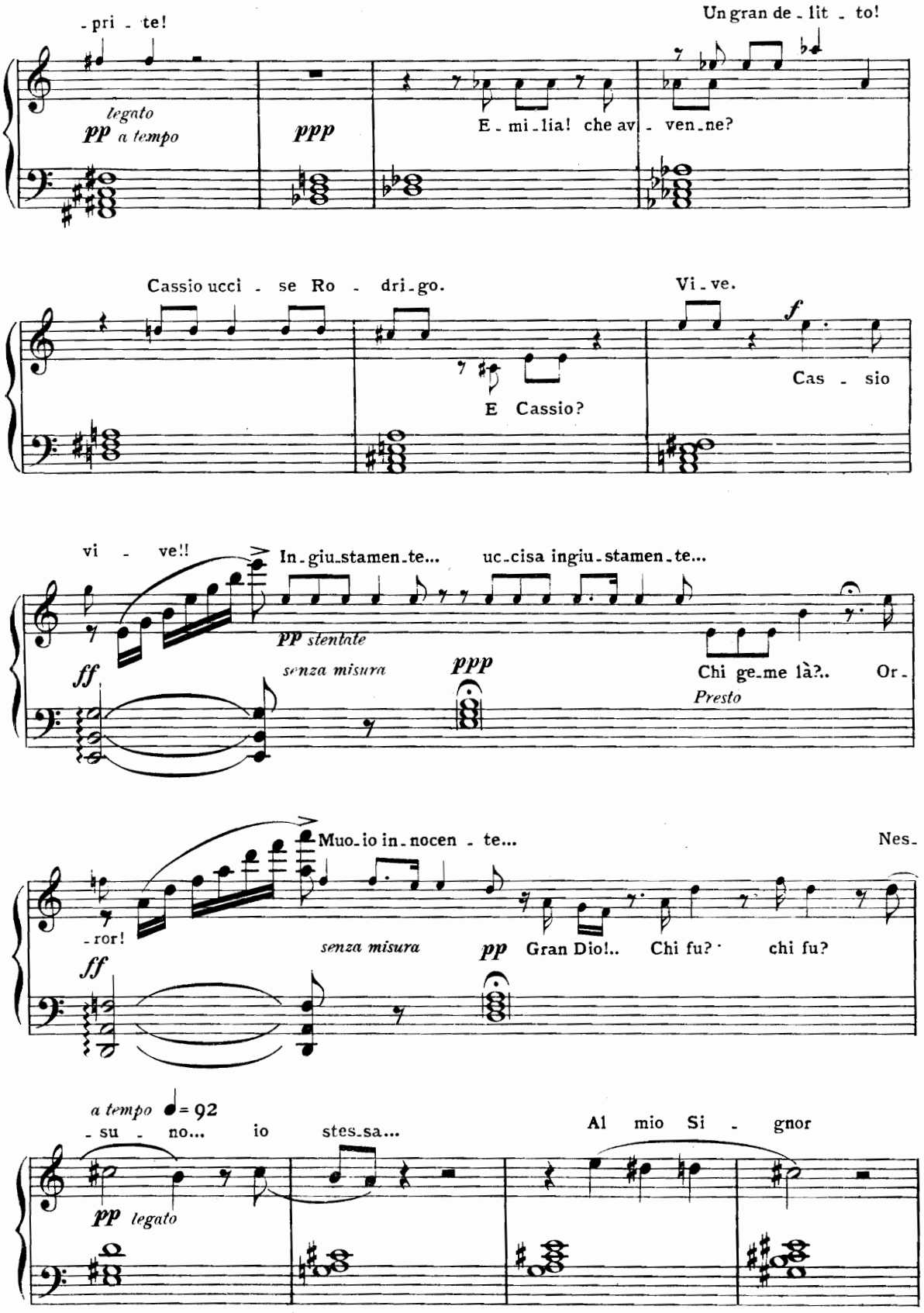

vo - - glio l'a nima tua. D'uccider par - - li?
Sì.
Pie - tà..... di me, mio Dio. A - - - - men. E ab -
f
- bia - te pie - tà voi pu - - - -
f
p
- re. Pen - sa a' tuoi pec - ca - ti.
Mio pec - ca - to è l'a -
marcate
f
- mor.
Per - ciò tu muo - ri. E per - chè t'a - mo m'uc -

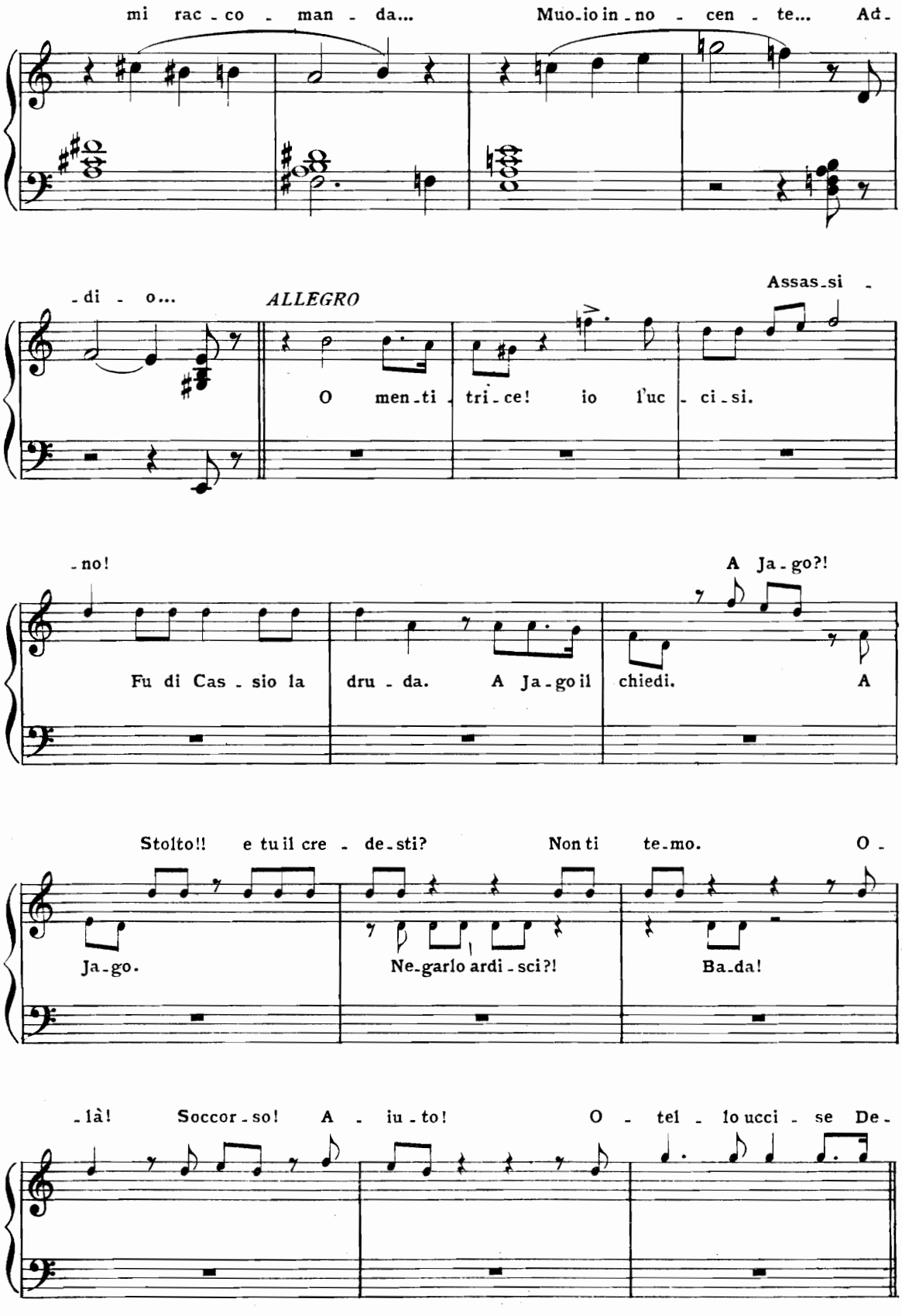

-ci - di?
A - mi Cas - sio.
No!
sul-l'a-ni-ma
3
ff
dim.
mia!!
Quel fazzolet - to
ch'io ti donai gli
cupo
m.d.
m.s.
desti. Non è ve - ro! Nel - la sua man lo vi - di.
Io rea non so - no! Confes - sa!
pp
Giu - ro! Bada al io spergiu - - ro...
Pen - - sa che
f
sei sul tuo let - to di morte. Non per morir.
A
Per mo-rir to-sto.


-i - - ta! Cassio non a-mo... Ch'ei qui venga... ei
parli.
Mu - to è per sem - pre. Cie - lo! Mor - to?
cupo
pp
Son per - du - - - ta! ei tra - dito! E pianger l'o - si?....
Mor - to.
ff
..... O-tel - - lo...non uc - ci - dermi...
ppp
Tu inva - - - no ti di -
Ch'io vi - - - va an - cor,.....ch'io viva ancor,.....ch'io viva an-
- fen - di.
cres. poco a poco
ff


TEMPO DOPPIO ♩=80
-cor... Pietà! Muo - rí! Ch'io vi - va questa
pp
not - te... No! U - n'o - ra... No! Un i -
-stan - te. No! Sol ch'io di - - - cau -
cre - - - scen - - - do
-n'A - ve. È tar - - di!
po - - co a po - co
Ah!
8
f
fff
3
3
3
3


8
dim.
sempre decres.
morendo
sempre più piano
p
ppp
Cal - ma co - me la
tomba.
A-pri-te! a-pri-te!
Signor mio...ven prego, lasciate ch'io vi parli... A-
senza misura
Chi è là! Chi batte!

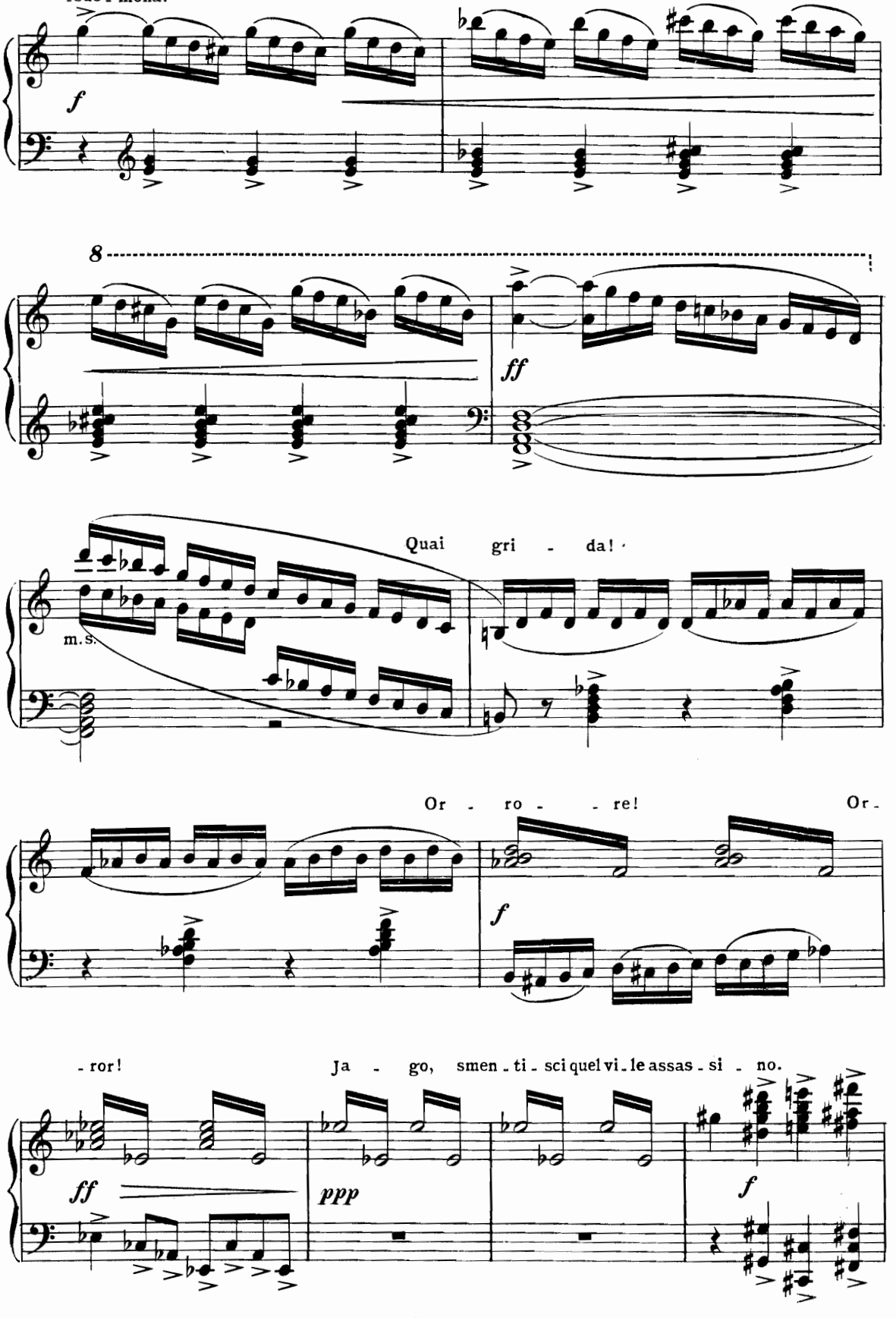

-pri - te!
Un gran de - lit - to!
legato
pp a tempo
ppp
E - mi - lia! che av - ven - ne?
Cassio ucci - se Ro - dri - go.
Vi - ve.
f
E Cassio?
Cas - sio
vi - ve!!
In - giu - stamen - te... uc - cisa ingiu - stamen - te...
pp stentate
senza misura
ppp
ff
Chi ge - me là?..
Presto
Or -
Muo - io in - nocen - te...
Nes -
- ror!
senza misura
pp Gran Dio!.. Chi fu? chi fu?
ff
a tempo ♩= 92
- su - no... io stes - sa...
Al mio Si - gnor
pp legato

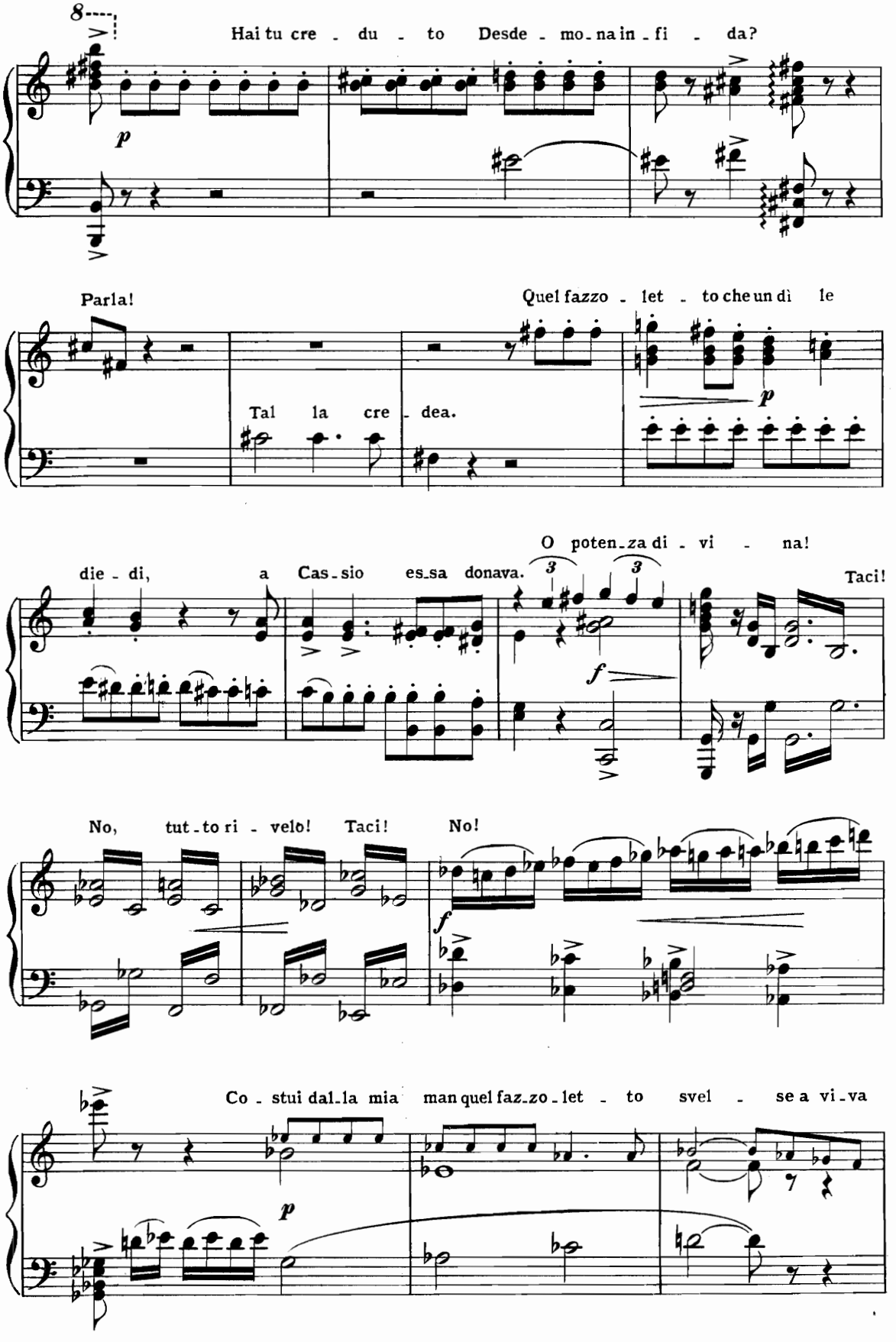

mi rac - co - man - da...
Muo-io in-no - cen - te... Ad-
-di - o...
ALLEGRO
Assas-si -
O men-ti - tri-ce! io l'uc - ci-si.
-no!
A Ja-go?!
Fu di Cas - sio la dru - da. A Ja-go il chiedi. A
Stolto!! e tu il cre - de-sti?
Non ti te-mo. O -
Ja-go.
Ne-garlo ardi-sci?!
Ba-da!
-là! Soccor-so! A - iu-to!
O - tel - lo ucci - se De-

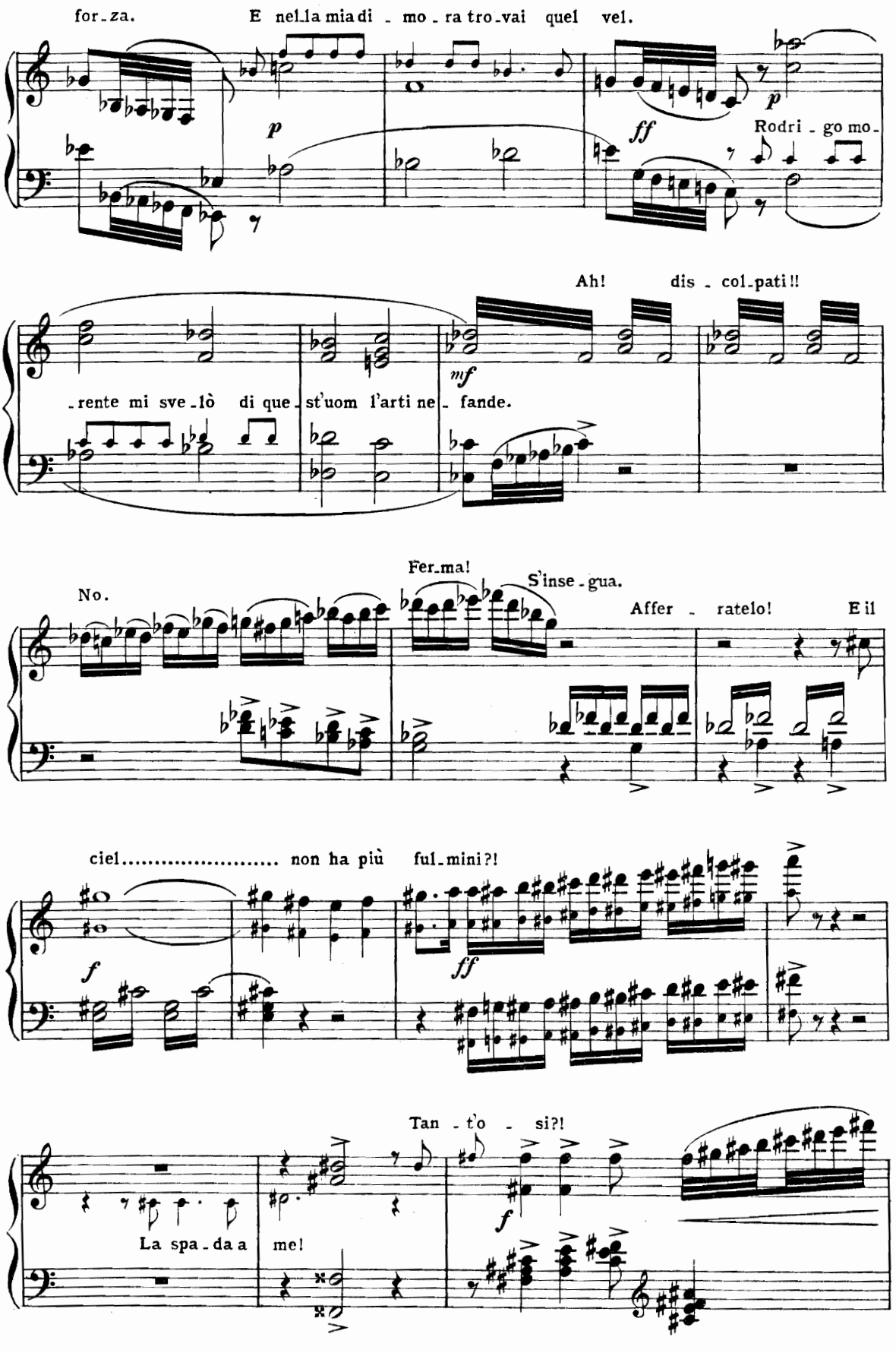
COME PRIMA ♩=80

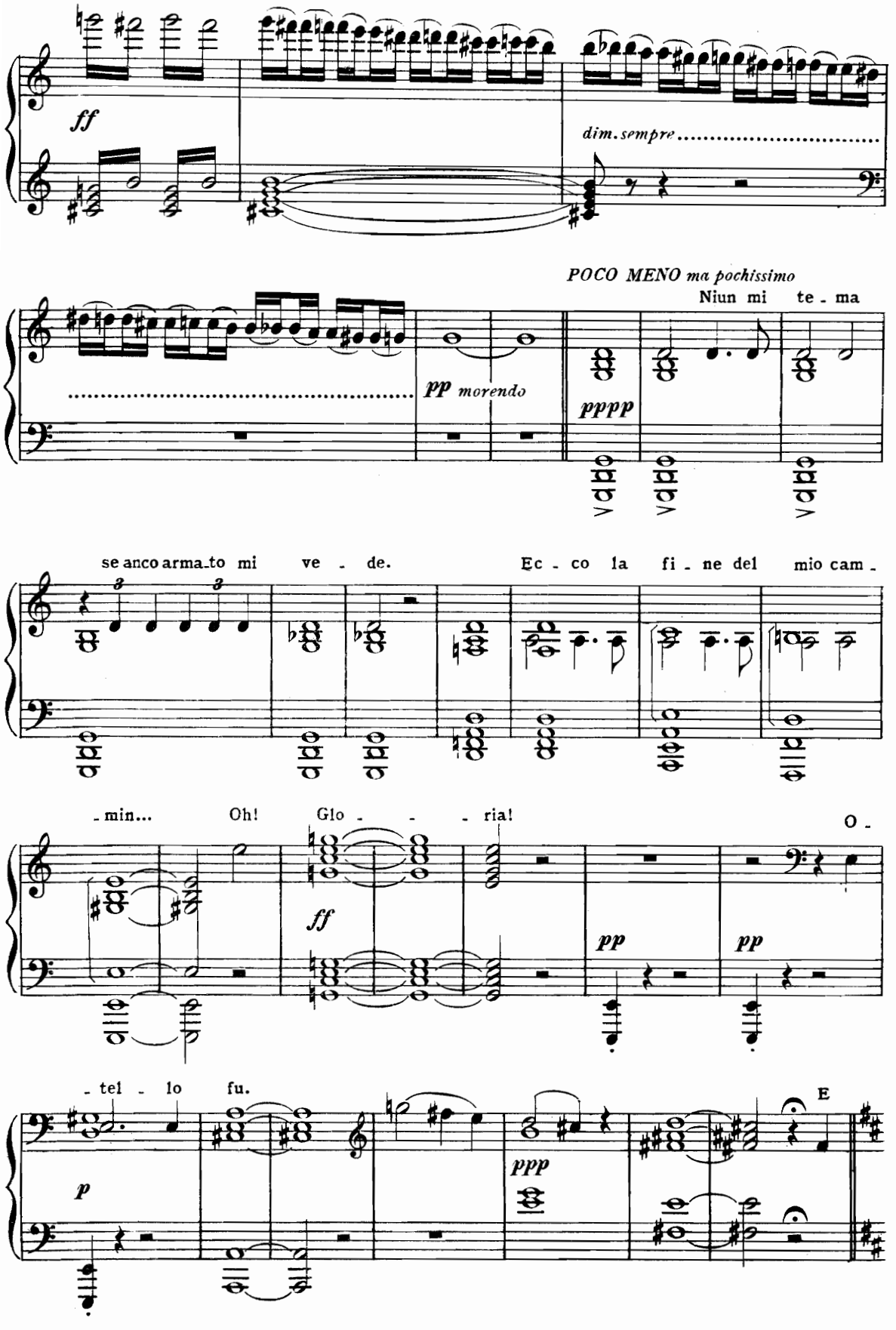
-sde - mona!

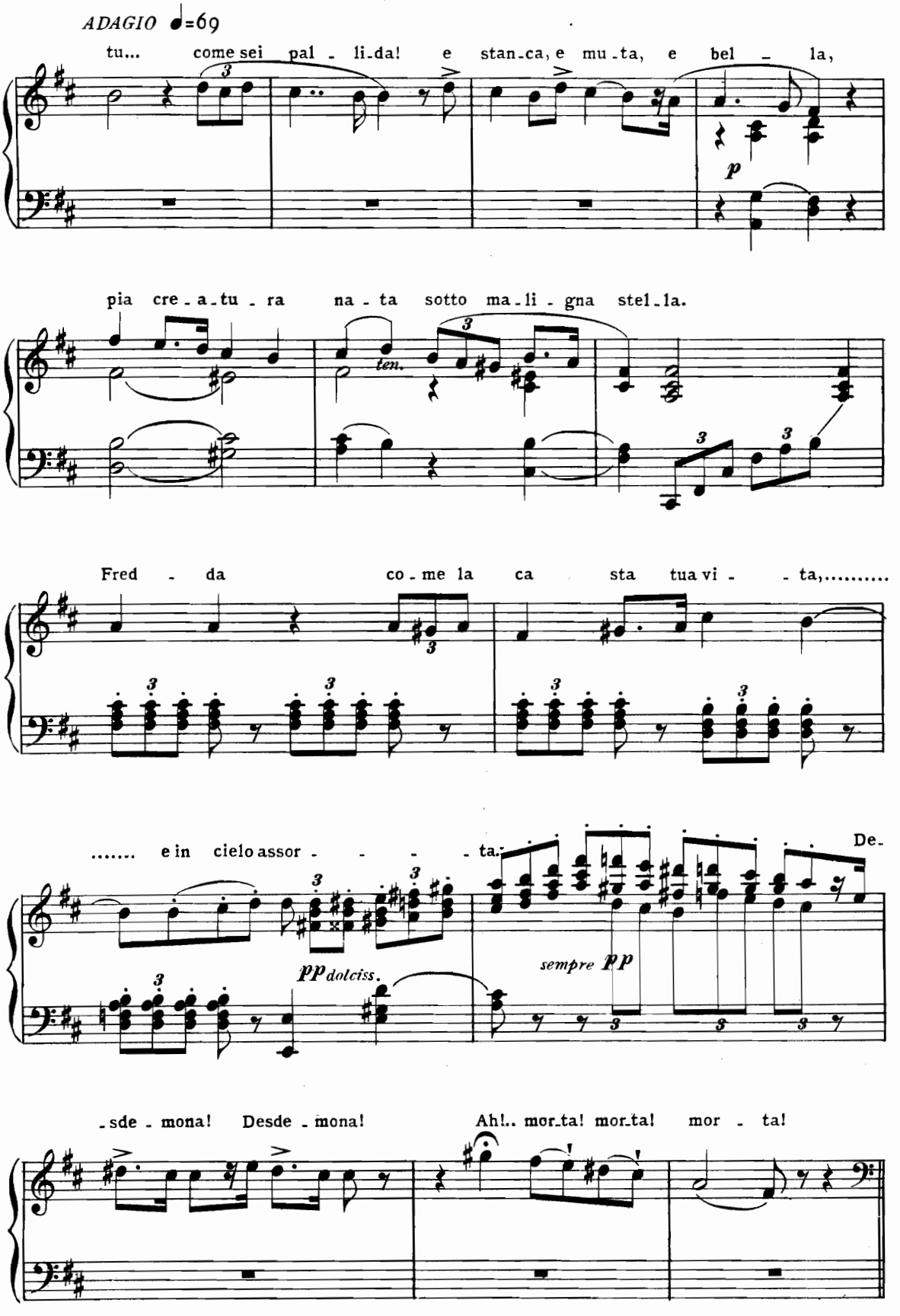
SCENA IV.

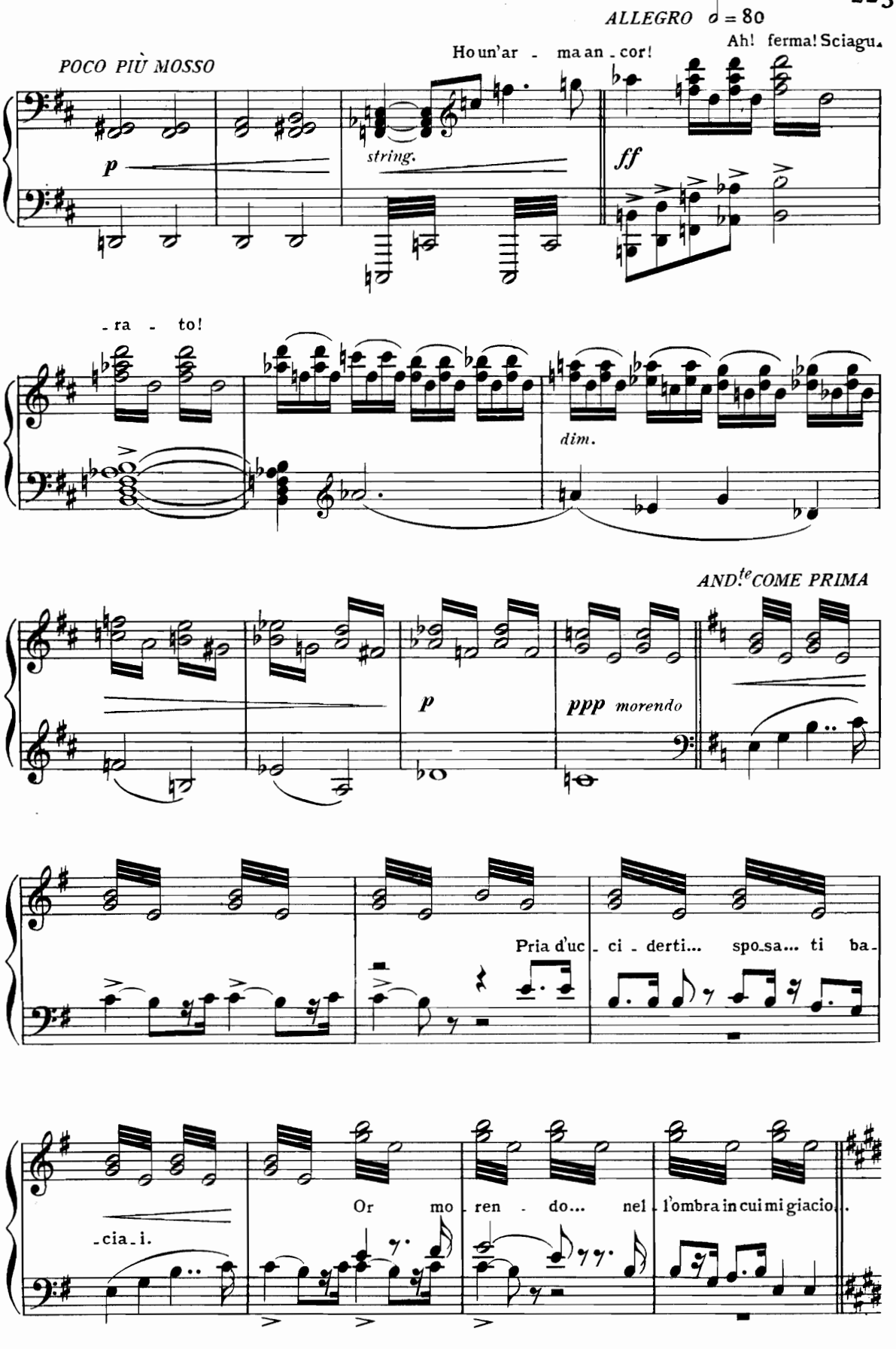


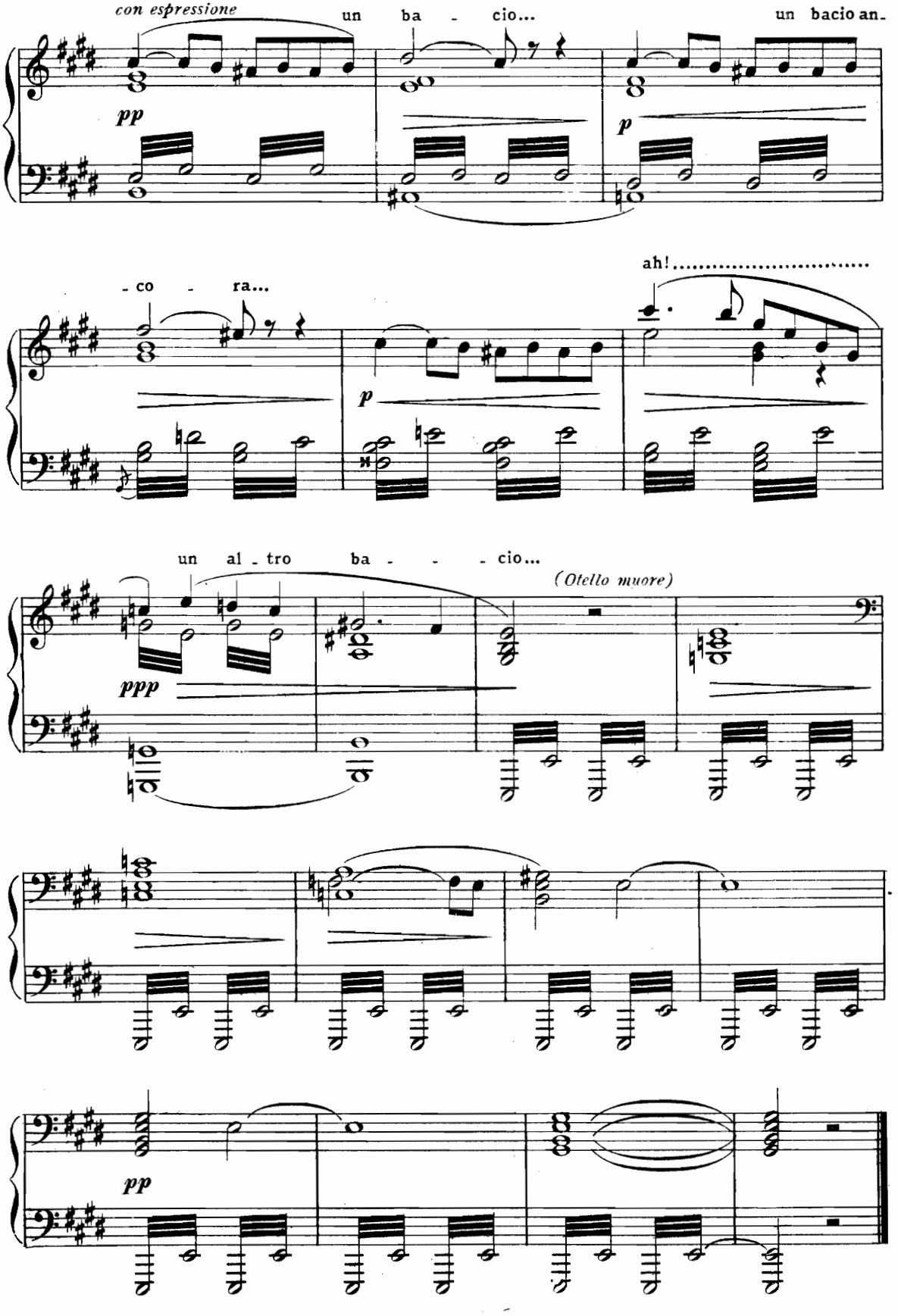

Hai tu cre - du - to Desde - mo - na in - fi - da?
Parla!
Tal la cre - dea.
Quel fazzo - let - to che un dì le
die - di, a Cas - sio es - sa donava.
O poten - za di - vi - na!
Taci!
No, tut - to ri - velo! Taci!
No!
Co - stui dal - la mia man quel faz - zo - let - to svel - se a vi - va


for_za.
E nel_la mia di _ mo _ ra tro_vai quel vel.
p
ff
p
Rodri _ go mo_
Ah! dis _ col_pati!!
mf
_rente mi sve_lò di que_st'uom l'arti ne_ fande.
Fer_ma!
S'inse_gua.
No.
Affer _ ratelo!
E il
ciel..... non ha più ful_mini?!
f
ff
Tan _ t'o _ si?!
f
La spa_da a me!


ff
dim. sempre
POCO MENO ma pochissimo
Niun mi te - ma
pp morendo
pppp
se anco arma-to mi ve - de.
Ec - co la fi - ne del mio cam -
- min...
Oh!
Glo - - - ria!
O -
ff
pp
pp
- tel - lo fu.
E
p
ppp


ADAGIO ♩=69
tu... come sei pal - li-da! e stan-ca, e mu-ta, e bel - la,
p
pia cre-a-tu-ra na-ta sotto ma-li-gna stel-la.
ten.
Fred - da co-me la ca sta tua vi - - ta,.....
..... e in cielo assor - - - - ta.
De-
pp dolciss.
sempre pp
-sde-mona! Desde-mona!
Ah!.. mor-ta! mor-ta! mor - ta!


ALLEGRO ♩ = 80
Ah! ferma! Sciagu-
POCO PIÙ MOSSO
Ho un'ar - ma an - cor!
p
string.
ff
- ra - to!
dim.
AND.te COME PRIMA
p
ppp morendo
Pria d'uc - ci - derti... spo-sa... ti ba-
- cia - i.
Or mo - ren - do... nel - l'ombra in cui mi giacio...



Fin de l'Opéra.